

TELWIN[®]
JOIN THE INNOVATION



Catálogo 2019

TELWIN: a Casa da Soldadura. O futuro vive aqui.
TELWIN: la Cittadella della Saldatura. Il futuro ha trovato casa.



**Tecnologia e inovação:
o nosso objetivo há mais
de 50 anos!**

**Da oltre 50 anni ci occupiamo di
tecnologia e innovazione.**

EN

Since 1963, Telwin has been an important, worldwide reference point in the welding, spot-welding, plasma cutting, charging and starting field. Research and innovation are in our DNA. We are always looking towards the future: JOIN THE INNOVATION!

IT

Dal 1963 Telwin è un importante punto di riferimento mondiale nel campo della saldatura, puntatura, taglio al plasma, carica e avviamento. Ricerca e innovazione sono nel nostro DNA. Da sempre guardiamo al futuro: JOIN THE INNOVATION!

FR

Depuis 1963, Telwin est une référence mondiale du soudage, du soudage par points, du découpage au plasma, de la charge et du démarrage. La recherche et l'innovation sont dans notre ADN. Nous sommes toujours tournés vers l'avenir: JOIN THE INNOVATION!

ANOS 60-70

CRIAÇÃO E DESENVOLVIMENTO

ANOS 80-90

CONFIRMAÇÃO E QUALIDADE



A Primeira Fábrica



Linha de Produção



TLP 130
O primeiro aparelho
de soldar DIY



Departamento
Técnico



UNI EN ISO 9001



Unidade de
Produção



Supermig 350



JOIN THE INNOVATION



ES

Desde 1963, Telwin es un punto de referencia mundial en los campos de la soldadura, de la soldadura por puntos, del corte con plasma, de la carga y del arranque. La investigación y la innovación están en nuestro ADN. Siempre miramos hacia el futuro: JOIN THE INNOVATION!

DE

Seit 1963 setzt Telwin weltweit im Bereich des Schweißens, Punktschweißens, Plasmaschneidens sowie beim Aufladen und Starten Maßstäbe. Forschung und Innovation liegen in unserer DNS mit dem Blick immer Richtung Zukunft: JOIN THE INNOVATION!

PT

Desde 1963 a Telwin é uma referência a nível mundial nas áreas de soldadura, soldadura por pontos, corte de plasma, carga e arranque de baterias. A investigação e a inovação estão no nosso ADN. O futuro está sempre no nosso horizonte: JOIN THE INNOVATION!

2000

PRODUTOS SEGUINTES E MERCADO

HOJE E AMANHÃ

INOVAÇÃO CONTÍNUA



A Nova Fábrica



Unidade de Produção



Tecnologia Smart



Expansão da Fábrica



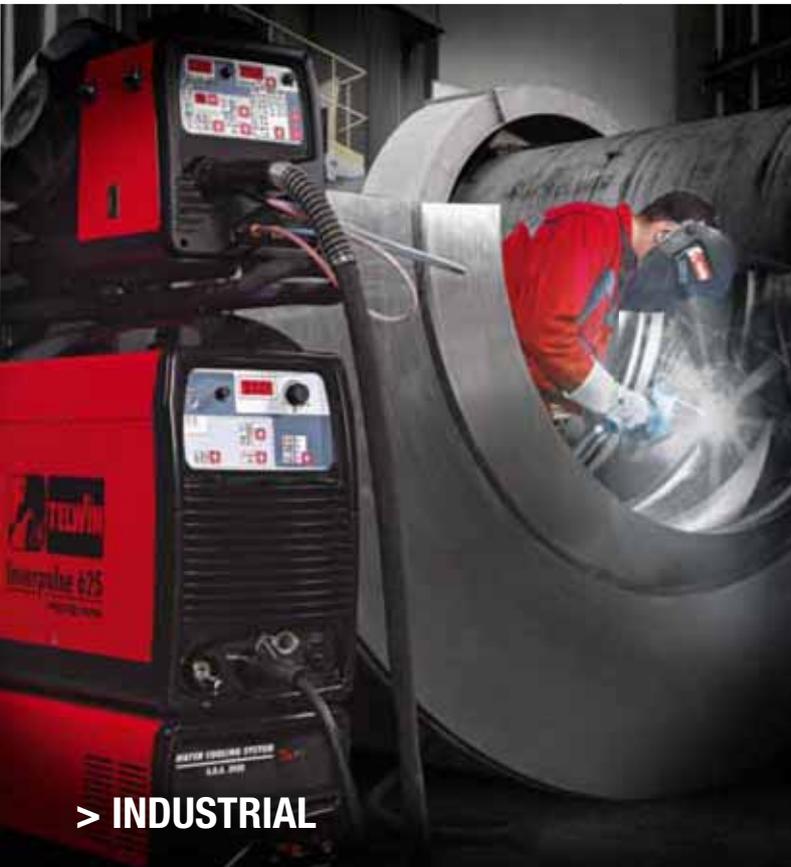
Inovação de Produtos & Processos



Wave OS

Soluções de alta tecnologia para todas as necessidades.

Soluzioni Hi-Tech per ogni necessità.



EN

Telwin is present on all 5 continents, in **MAIS** than 120 markets, with a strongly rooted, capillary distribution network guaranteeing a reliable, professional service without equal. Telwin means speed, punctuality, efficiency: offering its customers an absolute guarantee. Telwin means advice, assistance and information through the Telwin Training Lab: the protagonist par excellence for all training activities. Telwin has the widest, most complete range on the market.

IT

Telwin è una presenza su tutti i 5 continenti, in oltre 120 mercati, una rete distributiva radicata in modo capillare che assicura un servizio inimitabile, affidabile e professionale. Telwin è rapidità, puntualità, efficienza, una assoluta garanzia per i propri clienti. Telwin è consulenza, assistenza, informazione, con il Telwin Training Lab protagonista eccellente di tutte le attività formative. Telwin è la gamma più ampia e completa del mercato.

FR

Telwin est présent sur les 5 continents et sur plus de 120 marchés avec un réseau de distribution organisé de façon capillaire offrant un service incomparable, fiable et professionnel. Telwin est synonyme de rapidité, ponctualité et efficacité, une garantie absolue pour ses clients. Telwin est synonyme de conseil, assistance et information grâce au Telwin Training Lab acteur d'excellence de toutes les activités de formation. Telwin offre la gamme la plus vaste et la plus complète du marché.

JOIN THE SERVICES

JOIN THE QUALITY

JOIN OUR WORLD

JOIN THE PRODUCTION

JOIN THE RESEARCH

JOIN THE NOVELTIES

JOIN THE INNOVATION

JOIN THE CUSTOMER CARE

JOIN THE TEAM SPIRIT

JOIN THE WORLD WIDE MARKETS

JOIN THE RESPONSIBILITY

JOIN THE FUTURE

JOIN THE EXPERIENCE



> **PROFISSIONAL**



> **CONSUMIDOR**

ES

Telwin es una presencia en los 5 continentes, en más de 120 mercados, una red de distribución presente de manera capilar que asegura un servicio inimitable, fiable y profesional. Telwin es rapidez, puntualidad, eficiencia, una absoluta garantía para sus clientes. Telwin es asesoría, asistencia, información, con el Telwin Training Lab protagonista excelente de todas las actividades de formación. Telwin es la gama más amplia y completa del mercado.

DE

Telwin ist eine feste Größe auf allen 5 Kontinenten, in mehr als 120 Ländermärkten, mit einem Vertriebsnetz, das kapillarartig verwurzelt ist und einen unnachahmlichen, zuverlässigen und professionellen Service sicherstellt. Telwin ist Schnelligkeit, Pünktlichkeit und Effizienz, eine absolute Gewähr für den Kunden. Telwin ist Beratung, Unterstützung, Information - dank des Telwin Training Lab, dem herausragenden Protagonisten sämtlicher Schulungsaktivitäten. Telwin ist das reichhaltigste und lückenloseste Angebot auf dem Markt.

PT

Presente nos 5 continentes e em mais de 120 mercados, a Telwin possui uma rede de distribuição muito completa, que assegura um serviço irrepreensível, fiável e altamente profissional. Telwin é sinónimo de rapidez, pontualidade, eficiência, uma absoluta garantia para os seus clientes. Telwin é também sinónimo de aconselhamento, assistência, informação através do Telwin Training Lab, o protagonista por excelência de todas as atividades de formação. A Telwin possui a gama mais ampla e completa do mercado.



Qualidade Telwin: obtenha o melhor para o seu trabalho!

Qualità Telwin: il meglio per il tuo lavoro!



EN

Telwin means Research and Development, Technological Innovation, state-of-the-art automated production systems. Telwin is a Company System certified according to ISO 9001:2008 and BSI OHSAS 18001:2007. Telwin means reliability, solidity, performance certified by the most important international organisations (TÜV, EAC, UL, CSA, etc). Telwin means quality recognized for over 50 years by its customers.

IT

Telwin è Ricerca e Sviluppo, Innovazione Tecnologica, sistemi produttivi automatizzati all'avanguardia. Telwin è un Sistema Azienda certificato ISO 9001:2008 e BSI OHSAS 18001:2007. Telwin è affidabilità, solidità, performance certificate dai più autorevoli enti internazionali (TÜV, EAC, UL, CSA, etc.). Telwin è garanzia di qualità riconosciuta da oltre 50 anni dai propri clienti.

FR

Telwin est synonyme de Recherche, Développement et Innovation Technologique, de systèmes de production automatisés à l'avant-garde. Telwin est un Système d'Entreprise certifié ISO 9001:2008 et BSI OHSAS 18001:2007. El est synonyme de fiabilité, solidité, performance certifiées par les plus grands organismes internationaux (TÜV, EAC, UL, CSA, etc.). Telwin est synonyme de qualité reconnue depuis plus de 50 ans par ses clients.

Empresa



Produtos





ES

Telwin es Investigación y Desarrollo, Innovación Tecnológica, sistemas productivos automatizados en la vanguardia.

Telwin es un Sistema de Empresa certificado ISO 9001:2008 y BSI OHSAS 18001:2007. El es fiabilidad, solidez, rendimiento certificados por los entes internacionales con más autoridad (TÜV, EAC, UL, CSA, etc.). Telwin es calidad reconocida desde hace más de 50 años por sus clientes.

DE

Telwin ist Forschung und Entwicklung, Technologische Innovation, automatisierte, hochmoderne Fertigungsanlagen.

Telwin ist ein Qualitätsmanagement, das nach ISO 9001:2008 und BSI OHSAS 18001:2007 zertifiziert ist. Sie ist Zuverlässigkeit, Solidität und Leistung, die von den renommiertesten internationalen Prüfstellen (TÜV, EAC, UL, CSA etc.) bescheinigt werden. Die Telwins Qualität ist seit über 50 Jahren von seinen Kunden anerkannt.

PT

Telwin significa Investigação e Desenvolvimento, Inovação Tecnológica, sistemas automatizados de produção de última geração.

A Telwin é uma empresa certificada de acordo com as normas ISO 9001:2008 e BSI OHSAS 18001:2007. É sinónimo de fiabilidade, solidez e desempenho certificados pelas principais organizações internacionais (TÜV, EAC, UL, CSA, etc.). Telwin é qualidade reconhecida há mais de 50 anos pelos seus clientes.

Aprovado por

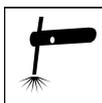
Mercedes Benz



Qual o seu
Element(o)?

Descubra!

MMA



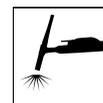
pág. 10

MIG-MAG



pág. 16

TIG



pág. 23

CARGA



pág. 24

CARGA
& ARRANQUE



pág. 26

EN

Elements is the new range of welding machines, chargers & starters created by Telwin for the DIY experts, for the most demanding handymen and for the professionals looking for easy to use, safe, high quality products.

Many Elements in a wide and complete offer, where any need finds the best answer: MMA, MIG-MAG and TIG welding machines, both traditional and inverter; chargers and starters for any type of vehicle.

All these Elements find their uniqueness in TELWIN's brand, world's leader in the welding, cutting and charging sectors for MAIS than 50 years.

Welding a fence, create a work bench, doing the maintenance of a canopy, jump starting a van, maintaining a motorcycle's battery during winter storage: there's no limits to Elements Line!

Find out which ELEMENT you are!

IT

Elements è la nuova gamma di saldatrici e caricabatterie/avviatori creata da Telwin per gli esperti del fai da te, i bricoleur più esigenti, i professionisti alla ricerca di prodotti semplici da utilizzare, sicuri, di qualità.

Elementi che compongono un'offerta varia e completa, dove ogni necessità trova la migliore risposta: saldatrici MMA, MIG-MAG e TIG a tecnologia tradizionale e inverter; caricabatterie ed avviatori per ogni tipo di veicolo.

Elementi che trovano la loro unicità nella garanzia del marchio TELWIN, da oltre 50 anni leader mondiale nella saldatura, taglio al plasma, carica e avviamento.

Saldare un cancello, realizzare un banco da lavoro, eseguire la manutenzione della tettoia di casa, avviare il furgone da lavoro, mantenere carica la batteria della moto durante l'inverno: non ci sono limiti alla gamma Elements!

Scopri che elemento sei tu!

FR

Elements est la nouvelle gamme de postes de soudage et de chargeurs de batteries / démarreurs créée par Telwin pour les experts du bricolage, même les plus exigeants, les professionnels à la recherche de produits simples à utiliser, sûrs, de qualité.

Des éléments qui composent une offre variée et complète, où chaque nécessité trouve sa réponse la meilleure : postes de soudage MMA, MIG-MAG et TIG à technologie traditionnelle et à inverter ; chargeurs de batteries et démarreurs pour tout type de véhicule.

Des éléments qui trouvent leur unicité dans la garantie de la marque TELWIN, depuis plus de 50 ans leader mondial dans la soudure, le découpage au plasma, la charge et le démarrage.

Souder un portail, réaliser un banc de travail, exécuter la maintenance du auvent de la maison, démarrer le fourgon de travail, maintenir la charge de la batterie de la moto durant l'hiver: il n'y a pas de limites à la gamme Elements!

Découvrez quel élément vous êtes!



ES

Elements es la nueva gama de soldadoras, cargadores de baterías y arrancadores creada por Telwin para los expertos del bricolaje, los aficionados más exigentes y los profesionales que buscan productos sencillos para utilizar, seguros y de calidad.

Elementos que componen una oferta variada y completa, donde todas las necesidades encuentran la respuesta más satisfactoria: soldadoras MMA, MIG-MAG y TIG de tecnología tradicional e inverter; cargadores de batería y arrancadores para cualquier tipo de vehículo.

Elementos que basan su unicidad en la garantía de la marca TELWIN, desde hace más de 50 años líder mundial en la soldadura, corte al plasma, carga y arranque.

Soldar un portón, realizar un banco de trabajo, efectuar el mantenimiento de la marquesina de casa, arrancar la furgoneta de trabajo, mantener cargada la batería de la moto durante el invierno: ¡No hay límites para la gama Elements!

¿Qué elemento eres tu? ¡Descúbrello!

DE

Elements heißt das neue Programm, zu dem Schweißmaschinen sowie Batterieladegeräte und Starter gehören, geschaffen von Telwin für erfahrene und anspruchsvollste Heimwerker, Bastler und Profis, die benutzungsfreundliche, sichere und hochwertige Produkte suchen.

Die Elemente bilden ein vielfältiges und lückenloses Angebot, das für jeden Bedarf die richtige Antwort bereithält: MMA-, MIG-MAG- und WIG- Schweißmaschinen mit traditioneller und invertergestützter Technik, Batterieladegeräte und Starter für alle Arten von Fahrzeugen.

Elemente, die einzigartig sind durch die Garantie der Marke TELWIN, seit über 50 Jahren beim Schweißen, Plasmaschneiden, Laden und Starten weltweit führend.

Das Schweißen eines Tores, die Herstellung einer Werkbank, die Instandhaltung des Vordaches, das Starten des Lieferwagens, das Erhaltungsladen der Motorradbatterie über den Winter: dem Sortiment Elements sind keine Grenzen gesetzt!

Welches Element bist du ?

PT

Elements é a nova gama de aparelhos de soldar, carregadores e arrancadores desenvolvida pela Telwin para especialistas em bricolage e profissionais que procuram produtos fáceis de usar, seguros e de qualidade.

Elementos que compõem uma oferta variada e completa, onde todas as necessidades encontram a melhor resposta: aparelhos de soldar MMA, MIG-MAG e TIG de tecnologia tradicional e inverter; carregadores de bateria e arrancadores para qualquer tipo de veículo.

Elementos que baseiam a sua singularidade na garantia da marca TELWIN, líder mundial em soldadura, corte de plasma, carga e arranque há mais de 50 anos.

Soldar um portão, criar uma bancada de trabalho, efetuar manutenções em casa, conseguir o arranque do motor do seu veículo, manter a bateria da moto carregada durante o inverno: Não há limites para a gama Elements!

Qual o seu Element(o)? Descubra!

INFINITY 120 - 150



EN Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG (mod. 170, 172, 180, 220, 228) in corrente continua (DC) con innescò a striscio.

Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: rutili, basici, inox, ghisa, ecc. Caratteristiche: compatte e leggere • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • doppio voltaggio 115/230 V automatico (mod. 172) • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore (+/-15%). Complete di accessori per la saldatura MMA.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG (mod. 170, 172, 180, 220, 228) in corrente continua (DC) con innescò a striscio.

Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: rutili, basici, inox, ghisa, ecc. Caratteristiche: compatte e leggere • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore (+/-15%). Complete di accessori per la saldatura MMA.

FR ES DE PT

MMA
DC

230V

CE

EAC



ELEMENTS
LINE
inverter

OPCIONAL

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER
802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



Ø 2,5mm 10unid.
802623
Ø 3,2mm 8unid. 150
802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



Ø 2,5mm 10unid.
802621
Ø 3,2mm 8unid. 150
802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg 150
802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583
MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	TELWIN USE % _{20°C}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	P _{GEN}	η	φ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _H / L	kg
		V (50-60Hz)	A			V	A	kW	kW	A	η/cos φ	mm		mm	kg
Infinity 120 + ACD	816078	230 1 ph	10÷80	50% @ 80A	80 5%	72	15	2,3	3	10	0,7 0,6	1,6 2,5	IP21	320 L 370 W 145 H	2,9
Infinity 150 + ACX	816079	230 1 ph	10÷130	60% @ 125A	125 7%	72	27	3,5	5	16	0,82 0,6	1,6 3,2	IP21	320 L 370 W 145 H	3,5

INFINITY 170 - 172



FR Postes de soudage inverser à électrode MMA et TIG (mod. 170, 172, 180, 220, 228) en courant continu (DC) avec amorçage à raynure. Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutilés, basiques, inox, fonte, etc.**
Caractéristiques: compactes et légers • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur (+/- 15%).
Fournis avec accessoires de soudage MMA.

ES Soldadoras inverser a electrodo MMA y TIG (mod. 170, 172, 180, 220, 228) en corriente continua (DC) con encendido a raspadura. Uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidable, de fundición, etc.** Características: compactas y ligeras • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador (+/- 15%).
Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

EN IT

DE PT



ELEMENTS

LINE
inverter



mod. 172



mod. 170



NOVO



DOUBLE
115V
230V
VOLTAGE

OPCIONAL

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM Automática
802813
MAIS MÁSCARAS Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



Ø 2,5mm 10unid.
802623
Ø 3,2mm 8unid.
802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



Ø 2,5mm 10unid.
802621
Ø 3,2mm 8unid.
802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583
MAIS Pág. 239

LUVAS



MONTANA 802673
MAIS LUVAS Pág. 236

KIT SOLDADURA TIG



801097
CONSUMÍVEIS: TIG Pág. 230

REGULADOR



722119
TOCHA TIG
ST9V
4m 722563

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{MAX} 60%	P _{MAX} 60%	P _{GEN}	η	φ	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	A	1/cos φ	mm	mm	kg
Infinity 170 + ACX	816080	230 1 ph	20±150	140 25%	80	60	14 26	2 4	6	16	0,9 0,7	1,6 4	355 L 145 W 240 H	5,1
Infinity 172 + ACX	816125	115/230 1 ph	20±100 (115V)	90@50%	80	75	26 29	2,2 2,6	5	20	0,87 0,7	1,6 4	355 L 145 W 240 H	4,9
			20±150 (230V)	140@25%			14 28	2,1 4,4	6	16				

INFINITY 180 - 220



DE MMA und WIG (mod. 170, 172, 180, 220, 228) Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifenzündung. Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutilen, basischen Elektroden, Edelstahl Elektroden, Gußeisenelektroden usw.** Eigenschaften: kompakt und leicht • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat (+/- 15%). **Komplett mit Schweißzubehör für MMA Schweißen.**

EN IT FR ES

PT

MMA TIG
SCRATCH
DC

230V

CE

EAC

ELEMENTS
LINE
inverter



OPCIONAL

MÁSCARA MMA -
MIG/MAG- TIG



STREAM
Automática
802813
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRÓDOS RÚTILO
AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
802620

ELÉTRÓDOS RÚTILO
AÇO INOX



Ø 2,5mm
10unid.
802623
Ø 3,2mm
8unid.
802624

ELÉTRÓDOS BÁSICOS
AÇO



Ø 2,5mm
10unid.
802621
Ø 3,2mm
8unid.
802622

ELÉTRÓDOS RÚTILO
CAIXA - AÇO



Ø 2mm
2,5 kg
802737
Ø 2,5mm
2,5 kg
802739
Ø 3,2mm
4 kg
802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583
MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

KIT SOLDADURA TIG



801097
CONSUMÍVEIS:
TIG Pág. 230

REGULADOR



722119

TOCHA TIG



ST9V
4m 722563

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	η _φ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	w _H L	kg
		V (50-60Hz)	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	A	V	A	kW	kW	η/cos φ	mm		mm	kg
Infinity 180 + ACX	816081	230 1 ph	20÷160	160 35%	120	60	23 30	3,3 4,5	7	0,9 0,7	1,6 4	IP23	355 L 145 W 240 H	6,2
Infinity 220 + ACX	816082	230 1 ph	20÷200	200 35%	140	60	24 36	4 6	10	0,92 0,7	1,6 4	IP23	400 L 145 W 240 H	6,6

INFINITY 228 CE



PT Aparelhos de soldar inverter por eletrodo MMA e TIG (mod. 170, 172, 180, 220, 228) em corrente contínua (DC) com início por raspagem. Possibilidade de utilização com uma vasta gama de eletrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido etc.** Características: compactos e leves • elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • proteções termostática, sobretensão, baixa tensão, picos de corrente, motogerador (+/- 15%).
Fornecidos com acessórios de soldadura MMA.

← EN IT FR ES DE



ELEMENTS

LINE

inverter



DX50

OPCIONAL

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM Automática
 □ 802813
 MAIS MÁSCARAS Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
 □ 802616
 Ø 2mm 15unid.
 □ 802617
 Ø 2,5mm 15unid.
 □ 802618
 Ø 3,2mm 10unid.
 □ 802619
 Ø 4mm 8unid.
 □ 802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



Ø 2,5mm 10unid.
 □ 802623
 Ø 3,2mm 8unid.
 □ 802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



Ø 2,5mm 10unid.
 □ 802621
 Ø 3,2mm 8unid.
 □ 802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2,5mm 2,5 kg
 □ 802737
 Ø 2,5mm 2,5 kg
 □ 802739
 Ø 3,2mm 4 kg
 □ 802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg □ 802583
 MAIS Pág. 239

LUVAS



MONTANA
 □ 802673

MAIS LUVAS Pág. 236

KIT SOLDADURA TIG



□ 802491

REGULADOR



□ 722119

TOCHA TIG

ST26V
 4m □ 742058

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{50%} MAX	P _{GEN}	η _φ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _{TH}	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	1/1cos φ	mm		mm	kg
Infinity 228 CE + ACX	816084	230 1 ph	20÷200	200 35%	140	60	24 36	4 6	10	0,92 0,7	1,6 4	IP23	400 L 145 W 240 H	6,6

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

MARTE 150



EN MMA stick electrode welding machine in alternating current (AC).
Stepless regulation of welding current.
With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**.
Complete with MMA welding accessories.

FR Poste de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC).
Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique.
Électrodes utilisables: **rutiles**.
Fourni avec accessoires de soudage MMA.

DE MMA Elektrodenschweißgerät zum Wechselstromschweißen (AC).
Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz.
Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**.
Komplett mit MMA Schweißzubehör.

IT Saldatrice ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC).
Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione
termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**.
Completa degli accessori di saldatura MMA.

ES Soldadora a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación
continua de la corriente de soldadura. Protección termostática.
Electrodos utilizables: **rutilos**.
Equipada con accesorios para soldadura MMA.

PT Aparelho de soldar por eletrodo, MMA, em corrente alternada
(AC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Proteção
termostática. Eléctrodos utilizáveis: **rutílos**.
Fornecido com acessórios de soldadura MMA.

MMA
AC

230V



ELEMENTS LINE

STANDARD



OPCIONAL



MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG



TIGER
802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618

ELÉTRODOS RÚTILO
CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583

MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA
802673

MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A _{MAX} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	A	Ø _{DC} MIN/MAX mm	IP	W _H L mm	kg
Marte 150	809039	230 1 ph	30÷100	47	2,5	16	1,6 2,5	IP21	315 L 175 W 250 H	11,3

PRATICA 152



- EN** MMA stick electrode welding machine in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.
- FR** Poste de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fourni avec accessoires de soudage MMA.
- DE** MMA Elektrodenschweißgerät zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.
- IT** Saldatrice ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Completa degli accessori di saldatura MMA.
- ES** Soldadora a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodo utilizables: **rutilos**. Equipada con accesorios para soldadura MMA.
- PT** Aparelho de soldar por elétrodo, MMA, em corrente alternada (AC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Proteção termostática. Elétrodos utilizáveis: **rutílos**. Fornecido com acessórios de soldadura MMA.

MMA
AC

230V



ELEMENTS LINE



STANDARD



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



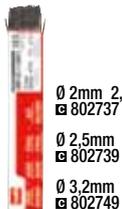
TIGER
802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
182 802620

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583
MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	V ₀	P _{MAX}	A	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kw	A	mm		mm	kg
Pratica 152	814160	230 1 ph	40÷130	48	2,5	16	1,6 3,2	IP21	310 L 170 W 250 H	13,6

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

BIMAX 110 AUTOMATIC



EN FLUX welding machine. With thermostatic protection.
Complete with FLUX welding accessories.

FR Poste de soudage à fil FLUX. Protection thermostatique.
Fourni avec accessoires de soudage FLUX.

DE FLUX Schweißgerät. Thermostatschutz.
Komplett mit Schweißzubehör für das FLUX Schweißen.

IT Saldatrice a filo FLUX. Protezione termostatica.
Completa degli accessori di saldatura FLUX.

ES Soldadora de hilo FLUX. Protección termostática.
Equipada con accesorios de soldadura FLUX.

PT Aparelho de soldar de fio fluxado. Proteção termostática.
Fornecido com acessórios de soldadura FLUX.

FLUX

230V

MAX 1kg

CE

EAC

ELEMENTS

LINE

APENAS FLUX



STANDARD



2m TW160
742769



0,6±0,9mm
722529



OPCIONAL

MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG



TIGER

802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} / A _{MAX} A	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	V ₀ V	P _{MAX} kW	I ₀ A	φ cos φ	N°	FX mm	IP	W _H / L _L mm	kg
Bimax 110 Automatic	821075	230 1 ph	55÷80	80 10%	27	2,5	10	0,9	2	0,8	IP21	355 L 175 W 300 H	12

BIMAX 140 TURBO



EN FLUX and MIG-MAG welding machine. With thermostatic protection.
Complete with FLUX welding accessories.

FR Poste de soudage à fil FLUX et MIG-MAG. Protection thermostatique.
Fourni avec accessoires de soudage FLUX.

DE FLUX und MIG-MAG Schweißgerät. Thermostatschutz.
Komplett mit Schweißzubehör für das FLUX Schweißen.

IT Saldatrice a filo FLUX e MIG-MAG. Protezione termostatica.
Completa degli accessori di saldatura FLUX.

ES Soldadora de hilo FLUX y MIG-MAG. Protección termostática.
Equipada con accesorios de soldadura FLUX.

PT Aparelho de soldar de fio fluxado e MIG-MAG. Proteção termostática.
Fornecido com acessórios de soldadura FLUX.

MIG-MAG
FLUX

230V

MAX
5kg
200mm



ELEMENTS

LINE



SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

STANDARD



OPCIONAL

MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG



TIGER
802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT GÁS AÇO

Garrafa descartável



802147

KIT GÁS AÇO

Garrafa recarregável



802148

KIT LIGAÇÃO GÁS

Garrafa descartável



802032

KIT LIGAÇÃO GÁS

Garrafa recarregável



802708

KIT AÇO INOX



802037

KIT ALUMÍNIO



802036

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	P _{60%} MAX	I	φ	N°	ST	SS	AL	FX	IP	W _H L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW	A	cos φ	N°	mm					mm	kg
Bimax 140 Turbo	230 1 ph	50÷120	105 15%	50	30	1,5 3,6	10	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8	0,8 0,9	IP21	420 L 240 W 370 H	17,3

MAXIMA 160 SYNERGIC



EN Microprocessor controlled MIG-MAG/FLUX/BRAZING inverter wire welding machines. They allow great versatility in the use of various types of materials (AÇO, AÇO INOX, aluminium) and in all possible applications, from maintenance to installation works. The SYNERGIC adjustment of the welding parameters makes the products easy to use and grants excellent results, always, also for the less experienced operator. Light and compact, they can be carried easily in any intervention place, both inside and outside. Features: polarity reversal for GAS MIG-MAG/BRAZING welding • thermostatic, overvoltage, undervoltage, motogenerator (+/- 15%) protections. Fit for NO GAS/Flux welding, they can be transformed into MIG-MAG with the OPCIONAL kit. **Complete with MIG-MAG torch, work clamp and cable.**

IT Saldatrici inverter a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING controllate a microprocessore. Assicurano una grande versatilità nell'uso dei diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio) e nelle possibili applicazioni, dalla manutenzione all'installazione. La regolazione SYNERGICA dei parametri di saldatura rende il prodotto semplice da usare e garantisce un risultato sempre eccellente anche per l'operatore meno esperto. Leggere e compatte, possono essere trasportate agevolmente in tutti i luoghi di intervento sia interni che esterni. Caratteristiche: cambio polarità per saldatura GAS MIG-MAG/BRAZING • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore (+/- 15%). Predisposte per la saldatura NO GAS/ Flux, trasformabili in MIG-MAG con kit OPCIONAL. **Complete di torcia MIG-MAG, cavo e pinza di massa.**

FR Postes de soudage inverter à fil MIG-MAG/FLUX/BRAZING contrôlés par microprocesseur. La grande flexibilité d'utilisation et les différents matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium) permettent une large variété de domaines d'application allant de l'entretien à l'installation. Le réglage rapide SYNERGIQUE des paramètres de soudage rend le produit très simple à utiliser même pour l'opérateur moins expert. Poids réduit et très grande compacité assurent en outre une facilité de transport dans tous les lieux d'intervention, qu'ils soient à l'intérieur ou à l'extérieur. Caractéristiques: changement de polarité pour soudage GAZ MIG-MAG/BRAZING • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur (+/- 15%). Prêts à l'emploi pour soudage NO GAZ/Flux; ils sont transformables en MIG-MAG avec le kit optionnel. **Fournis avec torche de soudage MIG-MAG, câble et pince de masse.**

ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

230V

MAX
5kg
200mm

CE

EAC



ELEMENTS LINE

inverter



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 226

STANDARD W

OPCIONAL



MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG



TRIBES
Automática
802837

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

2m TW160
742402

0,6÷0,9mm
722529

802147

KIT GÁS AÇO

Garrafa descartável



802147

KIT GÁS AÇO

Garrafa recarregável



802148

KIT LIGAÇÃO GÁS

Garrafa descartável



802032

Garrafa recarregável



802708

KIT AÇO INOX



802037

KIT ALUMÍNIO



802036

KIT PREGOS
SOLDADURA PONTOS

802034

FIO BRASAGEM



Use acessórios gás aço

Ø 0,8mm 0,8kg
CuSi 802495
CuAl 802496

TROLLEY
AMERICA



803084

TROLLEY
ARCTIC



803059

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	EST	SS	AL	FX	BZ	IP	w _H L	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	r ₁ /cos φ		mm				mm	kg	
Maxima 160 Synergic	816085	230 1 ph	20-150	115 20%	65	44	9 18	1,2 2,6	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8	IP23	450 L 235 W 370 H	9,3

MAXIMA 190 SYNERGIC



ES Soldadoras inverter de hilo MIG-MAG/FLUX/BRAZING controladas con microprocesador. La gran flexibilidad de uso y los diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio), permiten una gran variedad de campos de aplicación, desde el mantenimiento a la instalación. La rápida regulación SINÉRGICA de los parámetros de soldadura vuelve el productos muy simple de usar incluso para el operador con menos experiencia. Un bajo peso y la máxima compactibilidad además aseguran una fácil transportabilidad a todos los lugares de intervención, tanto bajo techo como al aire libre. Características: cambio de polaridad para soldadura GAS MIG-MAG/BRAZING • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador (+/- 15%). Listas para el uso para soldadura NO GAS/Flux, transformables en MIG-MAG con el kit opcional. Equipadas con soplete MIG-MAG, cable y pinza de masa.

DE Mikroprozessorgesteuerte MIG-MAG/FLUX/BRAZING Drahtschweißgeräte mit Invertertechnik. Die sehr flexiblen Einsatzmöglichkeiten und diverse verarbeitbare Schweißwerkstoffe (Stahl, rostfreier Stahl, Aluminium), erlauben eine große Bandbreite von Anwendungsfeldern, die von der Wartung bis hin zu Installation reichen. Durch die zügige Einstellung der SYNERGISTISCHEN Schweißparameter, sind die Produkte äußerst bedienungsfreundlich auch für den weniger erfahrenen Bediener. Ein geringes Gewicht und äußerst geringe Abmessungen stellen zudem sicher, dass sich das Gerät leicht an alle Arbeitsstätten im Innen- und Außenbereich transportieren lässt. Eigenschaften: Polungs-Umschaltung beim Schweißen GAS MIG-MAG/BRAZING • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat (+/- 15%). Bereit zum NO GAS/Flux Schweißen, mit dem Extra-Bausatz zu MIG-MAG umrüstbar. Komplet mit MIG-MAG-Brenner, Massekabel und Masseklemme.

PT Aparelhos de soldar inverter de fio contínuo MIG-MAG/FLUX/BRAZING controlados por microprocessador. A grande flexibilidade de utilização e os diferentes materiais soldados (aço, aço inox, alumínio), permitem uma grande variedade de campos de aplicação, desde a manutenção à instalação. O rápido ajuste sinérgico dos parâmetros de soldadura torna o equipamento muito simples de utilizar, mesmo para utilizadores menos experientes. O peso reduzido e a máxima compatibilidade asseguram um transporte fácil para qualquer local de trabalho, tanto em espaços fechados como ao ar livre. Características: inversão de polaridade para soldadura GAS MIG-MAG/BRAZING • proteções termostática, sobretensão, baixa voltagem, motogenerador (+/- 15%). Prontos para utilização em soldadura NO GAS/Flux, transformáveis em MIG-MAG com o kit opcional. Fornecidos com tocha MIG-MAG, cabo e pinça.

EN IT FR

MIG-MAG
FLUX

230V

MAX
5kg
200mm

CE

EAC



ELEMENTS
LINE

inverter



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 226

STANDARD **W**

OPCIONAL

W

 2.5m TW180 ☐ 742605 0.6-0.9mm ☐ 722529 STREAM Automática ☐ 802813 MAIS MÁSCARAS Pág. 40	MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG Garrafa descartável ☐ 802147 Garrafa recarregável ☐ 802148 Garrafa descartável ☐ 802032 Garrafa recarregável ☐ 802708	KIT AÇO INOX ☐ 802037 KIT ALUMÍNIO ☐ 802036 KIT REBITES ☐ 802034	FIO BRASAGEM Use acessórios gás aço Ø 0,8mm 0,8kg CuSi ☐ 802495 CuAl ☐ 802496	TROLLEY AMERICA ☐ 803084 TROLLEY ARCTIC ☐ 803059
--	--	--	--	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	ϕ _{ST}	ϕ _{SS}	ϕ _{AL}	ϕ _{FX}	ϕ _{BZ}	IP	w _H L	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	r ₁ /cos φ		mm				mm	kg	
Maxima 190 Synergic	816086	230 1 ph	20-170	140 20%	80	44	11 22	1,6 3,2	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8	IP23	450 L 235 W 370 H	9,9

MAXIMA 200 SYNERGIC



EN Microprocessor controlled MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA e TIG DC- Lift inverter wire welding machines. They allow great versatility in the use of various types of materials (AÇO, AÇO INOX, aluminium) and in all possible applications. The easy and immediate adjustment of the welding parameters makes the products easy to use and grants excellent results, always, also for the less experienced operator. Light and compact, they can be carried easily in any intervention place. Features: polarity reversal for FLUX/MIG-MAG welding (mod. 200) • thermostatic, overvoltage, undervoltage, motorgenerator (+/- 15%) protections.
Complete with MIG-MAG torch, work clamp and cable.

IT Saldatrici inverter a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA e TIG DC- Lift controllate a microprocessore. Assicurano una grande versatilità nell'uso dei diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio) e nelle possibili applicazioni. La semplicità e immediatezza nella regolazione dei parametri di saldatura rendono i prodotti semplici da usare e garantiscono un risultato sempre eccellente anche per l'operatore meno esperto. Leggere e compatte, possono essere trasportate agevolmente in tutti i luoghi di intervento. Caratteristiche: cambio polarità per saldatura FLUX/MIG-MAG (mod. 200) • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore (+/- 15%).
Complete di torcia MIG-MAG, cavo e pinza di massa.

FR ES DE PT

ELEMENTS LINE

inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230V

MAX
5kg
200mm

CE

EAC



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 226

STANDARD W

OPCIONAL

W



3m MT15
802180



0,6÷0,9mm
722529



MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG



TRIBE
Automática
802837

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS
PARA TOCHA MIG

NOVO



x MT15
804137

KIT GÁS AÇO

Garrafa descartável



802147

KIT GÁS AÇO

Garrafa recarregável



802148

KIT LIGAÇÃO GÁS

Garrafa descartável



802032

Garrafa recarregável



802708

KIT AÇO INOX



802037

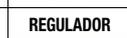


802115

TOCHAS MIG-MAG



MT15
4m 742181



722119

CABO COM
PORTA-ELETRODOS

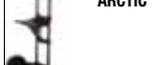


804121



ST9V
4m 722563

TROLLEY
ARCTIC



803059



803084

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	φ	ST	SS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 V	A	kW	A	η/cos φ			mm			mm		mm	kg
Maxima 200 Synergic	816087	230 1 ph	20-170	140 20%	80	44	11 22	1,6 3,2	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8	1,6 3,2	IP23	450 L 235 W 370 H	11

MAXIMA 230 SYNERGIC



FR Postes de soudage inverser à fil MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA e TIG DC- Lift contrôlés par microprocesseur. La grande flexibilité d'utilisation et les différents matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium) permettent une large variété de domaines d'application. La simplicité et l'immédiateté dans la régulation des paramètres de soudage rendent les produits faciles à utiliser et garantissent un résultat toujours excellent même pour l'opérateur moins expert. Poids réduit et très grande compacité assurent en outre une facilité de transport dans tous les lieux d'intervention. Caractéristiques: changement de polarité pour soudage FLUX/MIG-MAG (mod. 200) • protections thermostatique, survolage, sousvolage, surcourant, motogénérateur (+/- 15%). **Fournis avec torche MIG-MAG de soudage, câble et pince de masse.**

ES Soldadoras inverser de hilo MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA e TIG DC- Lift controladas con microprocesador. La gran flexibilidad de uso y los diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio), permiten una gran variedad de campos de aplicación. La simplicidad y la inmediatez en la regulación de los parámetros de soldadura hacen que los productos sean fáciles de usar y garantizan un resultado siempre excelente incluso para el operador con menos experiencia. Ligeros y compactos, pueden ser transportados fácilmente en todos los lugares de intervención. Características: cambio de polaridad para soldadura FLUX/MIG-MAG (mod. 200) • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador (+/- 15%). **Equipadas con soplete MIG-MAG, cable y pinza de masa.**

EN IT

DE PT



ELEMENTS
LINE
inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 226

STANDARD		OPCIONAL							
		MÁSCARA MMA - MIG-MAG - TIG	KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG	REGULADOR	KIT AÇO INOX	KIT ALUMÍNIO	KIT REBITES	CABO COM PORTA-ELETRODOS	TOCHA TIG
3m MT15 ☐ 742180	0,6-0,8mm ☐ 722019		NOVO x MT15 ☐ 804137						
	GAS TUBE	STREAM Automática ☐ 802813	TOCHAS MIG-MAG	REGULADOR					
		MAIS MÁSCARAS Pág. 40							
			MT15 4m ☐ 742181	☐ 722341	☐ 802037	☐ 802115	☐ 802034	☐ 804121	ST9V 4m ☐ 722563

	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS																	
	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{50%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	EST	ESS	CAL	CFX	CBZ	DC MIN/MAX	IP	W _H L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	KW	1/1/cos φ						mm	mm	mm	mm	kg
Maxima 230 Synergic	816088	230 1 ph	20-220	180 20%	100	52	18 32	2,7 4,8	0,87 0,7	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	1,6 3,2	IP23	825 L 360 W 670 H	21

MAXIMA 270



DE Mikroprozessorgesteuerte MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA und TIG DC- Lift Drahtschweißgeräte mit Invertertechnik. Die sehr flexiblen Einsatzmöglichkeiten und diverse verarbeitbare Schweißwerkstoffe (Stahl, rostfreier Stahl, Aluminium), erlauben eine große Bandbreite von Anwendungsfeldern. Durch die einfache und zügige Einstellung der Schweißparameter, sind die Produkte äußerst bedienungsfreundlich und garantieren ein immer hervorragendes Ergebnis auch für den weniger erfahrenen Bediener. Ein geringes Gewicht und äußerst geringe Abmessungen stellen zudem sicher, dass sich das Gerät leicht an alle Arbeitsstätten transportieren lässt. Eigenschaften: Polungs-Umschaltung für FLUX/MIG-MAG Schweißen (mod. 200) • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat (+/- 15%). **Komplett mit MIG-MAG Brenner, Massekabel und Masseklemme.**

PT Aparelhos de soldar inverter de fio contínuo MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA e TIG DC- Lift controlados por microprocessador. A grande flexibilidade de utilização e os diferentes materiais soldados (aço, aço inox, alumínio), permitem uma grande variedade de campos de aplicação. A simplicidade e rapidez de regulação dos parâmetros de soldadura tornam o equipamento fácil de utilizar e garantem um resultado sempre excelente mesmo para utilizadores menos experientes. Leves e compactos podem ser transportados facilmente para todos os locais de trabalho. Características: inversão de polaridade para soldadura FLUX/MIG-MAG (mod. 200) • proteções termostática, sobretensão, baixa tensão, motogerador (+/- 15%). **Fornecidos com tocha MIG-MAG, cabo e pinça.**

EN IT FR ES

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



NOVO

ELEMENTS
LINE

inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD



OPCIONAL

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG STREAM Automática 802813 MAIS MÁSCARAS Pág. 40	TOCHAS MIG-MAG MT25 4m 742184	REGULADOR 722119	KIT ALUMÍNIO 802115	KIT AÇO INOX 802037	KIT REBITES 802034	CABO COM PORTA-ELETRODOS 804123 TOCHA TIG ST26V 4m 742058
--	--	--------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	EST	SS	AL	FX	BZ	DC MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	%			mm			mm	mm	kg	
Maxima 270	230 1 ph	20-250	220 20%	130	52	21 38	3,1 6,3	0,87 0,7	0,6 1,2	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	1,6 4	IP23	825 L 360 W 670 H	23

INFINITY TIG 225 DC-HF/LIFT VRD



EN Microprocessor controlled, TIG (high frequency HF or LIFT striking), PULSE TIG-EASY PULSE and MMA inverter welding machine in direct current (DC). Features: adjustment of multiple parameters of the TIG welding curve • 2/4 strokes operation • remote control connector • VRD device • MMA: adjustable arc force and hot start, anti-stick • protections. **Complete with TIG welding accessories.**

IT Saldatrice inverter TIG (innesco alta frequenza HF o LIFT), TIG PULSATO-PULSATO EASY ed MMA in corrente continua (DC). Caratteristiche: regolazione di molteplici parametri della curva di saldatura TIG • funzionamento 2/4 tempi • predisposizione per comando a distanza • dispositivo VRD • MMA: arc force e hot start regolabili, antistick • protezioni varie. **Completa di accessori per la saldatura TIG.**

FR Poste de soudage inverter TIG (amorçage HF ou LIFT), PULSE TIG-PULSE EASY et MMA en courant continu (DC). Caractéristiques: réglage de plusieurs paramètres de la courbe de soudage TIG • fonctionnement TIG 2/4 temps • prévus pour contrôle à distance • dispositif VRD • MMA: arc force et hot start réglables, antistick • protections. **Fourni avec accessoires de soudage TIG.**

ES Soldadora inverter TIG (encendido alta frecuencia HF y LIFT), TIG PULSADO, PULSADO EASY y MMA en corriente continua (DC). Características: ajuste de los múltiples parámetros de la curva de soldadura TIG • funcionamiento 2/4 tiempos • predisposición para el control a distancia • dispositivo VRD • MMA: arc force y hot start ajustables, anti-stick • protecciones. **Equipada con accesorios para soldadura TIG.**

DE Inverterschweißgerät zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung), PULSE WIG, EASY PULSE- und MMA Verfahren. Eigenschaften: Einstellung mehrerer Parameter der WIG-Schweißkurve • 2/4 Taktbetrieb • Fernkontrollanschluss • VRD Vorrichtung • MMA: verstellbar arc force und hot start, antistick • Schutzvorrichtungen. **Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen.**

PT Aparelho de soldar inverter TIG (início de alta frequência HF e LIFT), TIG PULSADO, PULSADO EASY e MMA em corrente contínua (DC). Características: ajuste dos múltiplos parâmetros da curva de soldadura TIG • funcionamento 2/4 tempos • ligação para controlo remoto • dispositivo VRD • MMA: arc force e hot start ajustáveis, anti-stick • proteções. **Fornecido com acessórios para soldadura TIG.**

TIG
HF-LIFT
MMA DC

230V

CE

EAC



ELEMENTS
LINE

inverter

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

STANDARD



4m ST26
8042614



3m DX50



802067

MÁSCARA MMA -
MIG/MAG- TIG



JAGUAR CYBORG
Automática - Variável
804081
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40



CABO COM
PORTA-ELÉTRODOS



25 mm² 4m DX50
804123

TOCHA TIG



8m ST26
742616

REGULADOR



722119

KIT LIMPEZA JUNTAS
DE SOLDADURA TIG
EM AÇO INOX



CLEANTECH 100
850000

CONTROLOS REMOTO



1 pot.
802219



2 pot.
802336



Pedal
802017

TROLLEY AMERICA



803084

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V _O	A _{50%} A _{MAX}	P _{60%} MAX	η	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H mm	kg
	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	1/1/cos φ	mm		mm	kg
Infinity Tig 225 DC-HF/LIFT VRD + ACX	230 1 ph	10÷200	200 25%	120	82	20 30	3,2 4,7	0,89 0,7	1,6 4	IP23	390 L 155 W 290 H	6

TOURING 11



EN Battery charger with electronic control of the charging steps, Automatic interruption and restart (TRONIC), for charging WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB batteries with 6/12V voltage. With warning LED to indicate battery charge status. Fit with protection against overloads and polarity reversal and recognition of battery voltage.

FR Chargeur de batterie avec contrôle électronique des phases de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC), pour la charge des accumulateurs WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB avec tension 6/12V. Indique l'état de charge de la batterie par LED. Fourni avec protection contre surcharges, inversions de polarité et reconnaissance de la tension de la batterie.

DE Ladegerät mit elektronischer Steuerung der Ladephasen sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC). Zum Aufladen von WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB Akkumulatoren mit 6/12V Spannung. Zeigt den Akkuladestatus über LED. Ausgestattet mit Überlastungsschutz, Verpolung und Erkennung der Batteriespannung.

IT Caricabatterie con controllo elettronico delle fasi di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC). Carica batterie WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB con tensione 6/12V. Segnala lo stato di carica della batteria tramite LED. Dotato di protezione contro sovraccarichi, inversione di polarità e riconoscimento della tensione della batteria.

ES Cargador de baterías control electrónico de las fases de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC), para la carga de acumuladores WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB con tensión 6/12V. Indica el estado de carga de la batería mediante LED. Equipado con protección contra sobrecargas, inversiones de polaridad y reconocimiento de la tensión de la batería.

PT Carregador de baterias com controlo eletrónico das fases de carga, interrupção e rearmarque automáticos (TRONIC), para carga de baterias WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB com voltagem 6/12V. LED indicador do estado de carga da bateria. Equipado com proteção contra sobrecarga, inversão de polaridade e reconhecimento da voltagem da bateria.



ELEMENTS
LINE
Tronic



5A □ 802859



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	W H L mm	kg
Touring 11	807591	230 1 ph	60	6/12	2 (6V) 6 (12V)	1,5 (6V) 3 (12V)	15/30 (6V) 25/55 (12V)	100 L 190 W 190 H	1,8

TOURING 15 - 18



EN Battery chargers with electronic control of the charging steps, Automatic interruption and restart (TRONIC), for charging WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB batteries with 12/24V voltage. With warning LED to indicate battery charge status. Fit with protection against overloads and polarity reversal and recognition of battery voltage.

IT Caricabatterie con controllo elettronico delle fasi di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC). Caricano batterie WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB con tensione 12/24V. Segnalano lo stato di carica della batteria tramite LED. Dotati di protezione contro sovraccarichi, inversione di polarità e riconoscimento della tensione della batteria.

FR Chargeurs de batterie avec contrôle électronique des phases de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC), pour la charge des accumulateurs WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB avec tension 12/24V. Indiquent l'état de charge de la batterie par LED. Fournis avec protection contre surcharges, inversions de polarité et reconnaissance de la tension de la batterie.

ES Cargadores de baterías control electrónico de las fases de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC), para la carga de acumuladores WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB con tensión 12/24V. Indican el estado de carga de la batería mediante LED. Equipados con protección contra sobrecargas, inversiones de polaridad y reconocimiento de la tensión de la batería.

DE Ladegeräte mit elektronischer Steuerung der Ladephasen sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC). Zum Aufladen von WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB Akkumulatoren mit 12/24V Spannung. Zeigen den Akkuzustand über LED. Ausgestattet mit Überlastungsschutz, Verpolung und Erkennung der Batteriespannung.

PT Carregador de baterias com contro eletrônico das fases de carga, interrupção e rearranque automáticos (TRONIC), para carga de baterias WET, GEL, Pb-Ca, AGM, MF, EFB com voltagem 12/24V. LED indicador do estado de carga da bateria. Equipado com proteção contra sobrecarga, inversão de polaridade e reconhecimento da voltagem da bateria.



ELEMENTS
LINE
Tronic



10 UNID. KIT

10A □ 802255 Touring 15
15A □ 802256 Touring 18

12V 24V Wet Gel MF AGM Pb-Ca EFB

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	mm	kg
Touring 15	807592	230 1 ph	130	12/24	12 (12V) 6,5 (24V)	6 (12V) 4,5 (24V)	50/115 (12V) 30/55 (24V)	100 L 190 W 190 H	2,9
Touring 18	807593	230 1 ph	230	12/24	15 (12V) 8 (24V)	9 (12V) 6 (24V)	60/180 (12V) 50/115 (24V)	100 L 190 W 190 H	3,4

ALASKA 150 START - 200 START



EN Battery chargers, starters and maintainers with electronic control of the charging current. Automatic interruption and restart (TRONIC), for charging lead-acid batteries with 12V (mod.150) and 12/24V (mod.200) voltage of motorcycles, vehicles, vans, light trucks. Charge options: normal CHARGE, BOOST quick charge, automatic TRONIC charge and maintenance of WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP batteries. Features: choice of CHARGE, TRONIC mode • visualization of charging current (CHARGE) • warning LED to indicate battery charge status, end of charge, maintenance (TRONIC) • choice of output voltage, charge voltage, start • protection against overloads and polarity reversal.

FR Chargeurs de batterie, de maintenance et démarreurs avec contrôle du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC), pour la charge des accumulateurs au plomb avec tension 12V (mod.150) et 12/24V (mod.200) de motocyclettes, voitures, fourgons, camions légers. Options de charge: CHARGE normale et charge rapide BOOST, charge automatique et maintenance TRONIC des accumulateurs WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP. Caractéristiques: sélecteur mode CHARGE, TRONIC • affichage du courant de charge (CHARGE) • LED de signalisation pour indiquer l'état de charge, fin de charge, maintenance (TRONIC) • sélecteur tension de sortie, courant de charge, démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

DE Batterieerhaltungsladegeräte mit Starter, mit elektronische Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC). Zum Aufladen von Bleiakumulatoren mit 12V (mod.150) und 12/24V (mod.200) Spannung von Motorrädern, Fahrzeugen, Lieferwagen, Kleinlastern. Möglichkeit zur normalen Aufladung CHARGE, schnellen Aufladung BOOST, automatischen TRONIC Aufladung und Erhaltungsladung von WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP Batterien. Eigenschaften: Auswahl CHARGE, TRONIC Lademodus • Ladestromanzeige (CHARGE) • LED zum hinweisen die Ladeszustand der Batterie, Ladungsende, Erhaltungsladung (TRONIC) • Anzeige von Ausgangsspannung, Ladestrom, Start • Schutz gegen Überladung und Umpolung.

IT Carica batterie, avviatori e mantenitori con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC), per accumulatori al piombo a 12V (mod.150) e 12/24V (mod.200) di motoveicoli, autoveicoli, furgoni, autocarri leggeri. Possibilità di carica normale CHARGE, carica rapida BOOST, carica automatica e mantenimento TRONIC di batterie WET,GEL,AGM: SPIRAL, MF,START-STOP. Caratteristiche: selezione modalità CHARGE, TRONIC • visualizzazione della corrente di carica (CHARGE) • segnalazione a led della carica, fine carica, mantenimento (TRONIC) • selezione tensione di uscita, corrente di carica, avviamento • protezione contro sovraccarichi e inversioni di polarità.

ES Cargadores de baterías, de mantenimiento y arrancadores de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC), para la carga de acumuladores al plomo con tensión 12V (mod.150) y 12/24V (mod.200) de motocicletas, automóviles, furgonetas, camiones ligeros. Posibilidades de carga normal CHARGE, carga rápida BOOST, carga automática y mantenimiento TRONIC de baterías WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP. Características: selección modalidad CHARGE, TRONIC • visualización de la corriente de carga (CHARGE) • LED para indicar el estado de carga, fin de carga, mantenimiento (TRONIC) • selección de tensión de salida, corriente de carga, arranque • protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad.

PT Carregadores de baterias, manutenção e arrancadores com controlo eletrónico da corrente de carga, interrupção e rearranque automáticos (TRONIC), para carregar baterias de chumbo-ácido de 12V (mod.150) e 12/24V (mod.200) de motocicletas, automóveis, carrinhas. Possibilidade de carga normal CHARGE, carga rápida BOOST, carga automática e manutenção TRONIC de baterias WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP. Características: seleção modo CHARGE, TRONIC • visualização da corrente de carga (CHARGE) • LED para indicar o estado de carga, fim de carga, manutenção (TRONIC) • seleção de voltagem de saída, voltagem de carga, arranque • proteção contra sobrecarga e inversão de polaridade.



ELEMENTS
LINE
Tronic

2 EM 1: CARGA & ARRANQUE!



12V 24V Wet Gel MF AGM Pb-Ca EFB

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{START MAX} A	C _{MIN/MAX} Ah 15h	N°	mm	kg
Alaska 150 Start	807576	230 1 ph	0,22/-	12	20	12	50/100	10/200	2	245 L 195 W 130 H	5,9
Alaska 200 Start	807577	230 1 ph	0,3/2,2	12/24	25 (12V) 12 (24V)	15 (12V) 8 (24V)	100/150	25/300 (12V) 30/160 (24V)	2	245 L 195 W 130 H	7,6

SPRINTER 3000 - 4000 - 6000 START



EN Battery chargers and starters for charging lead-acid storage batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans and light trucks. Features: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

IT Carica batterie e avviatori per la carica di accumulatori al piombo (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

FR Chargeurs-démarrateurs de batterie pour charger les accumulateurs au plomb (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

ES Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de acumuladores de plomo (WET/START-STOP) con tensión 12/24V y para el arranque de todos automoviles, furgonetas y camiones ligeros. Características: selección de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

DE Batterieadegeräte und Starter zum Aufladen von Bleiakumulatoren (WET/START-STOP) mit 12/24V Spannung und Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern. Eigenschaften: Auswahlwähler für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Anzeige Lade- und Anlaßstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.

PT Carregadores de baterias e arrancadores para carga de baterias de chumbo-ácido (WET/START-STOP) com voltagem 12/24V e para arranque de todo o tipo de automóveis e carinhas. Características: seleção de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • visualização da corrente de carga e de arranque • proteção contra sobrecarga e inversão de polaridade.



12V 24V



50A □ 802259 Sprinter 3000 Start
80A □ 802260 Sprinter 4000 Start
100A □ 802029 Sprinter 6000 Start

2 EM 1: CARGA & ARRANQUE!



Sprinter 4000 Start

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{START MAX} A	A _{I/V/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15 h	N°	W ^H mm	kg
Sprinter 3000 Start	829390	230 1 ph	1/6,4	12/24	45	30	300	180	20/700	3	320 L 380 W 780 H	16,5
Sprinter 4000 Start	829391	230 1 ph	2/12	12/24	90	60	400	300	20/1000	4	320 L 380 W 780 H	19,8
Sprinter 6000 Start	829392	230 1 ph	2,2/12	12/24	105	70	570	360	20/1550	4	320 L 380 W 780 H	24

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

Índice

Soldadura Eléctrodo MMA Pág. 29 >

Soldadura MIG-MAG Pág. 69 >

Soldadura TIG Pág. 115 >

Corte Jato PLASMA Pág. 143 >

Soldadura PONTOS & Sistemas de Reparação Pág. 151 >

CARGA & ARRANQUE Pág. 185 >

OPCIONAL (Kits & Acessórios) Pág. 222 >

LEGENDA Pág. 242÷243

Produtos

Info SOLDADURA ELÉTRODO MMA	30÷31
Force 125÷195, Técnica 171/S÷211/S	32÷37
Technology 186 HD÷236 HD, Technology 186 MPGE XT, 236 XT	38÷39
Máscaras para soldadura profissionais, Info VRD & TIG LIFT	40÷42
Técnica 190 Tig DC-LIFT VRD	43
Info MV/PFC, Advance 187 MV/PFC, Advance 227 MV/PFC Tig	44÷45
Info MPGE, Force 168 MPGE, Técnica 188 MPGE	46÷47
Technology 238 CE/MPGE, 238 CE/MPGE XT	48÷49
Superior 250÷630 CE VRD	50÷53
Motoinverter Info, Motoinverter 174 CE÷264D CE	54÷56
Thunder 220 AC÷304 CE	57÷59
Moderna 150, Nordica 4.181÷4.280, Nordika 1800÷3250	60÷63
Artika 270, Eurarc 310÷522, Linear 280÷630 HD	64÷68
Info SOLDADURA MIG-MAG	70÷71
Bimax 4.165, 162 Turbo, Telmig 170/1÷250/2 Turbo	72÷76
Mastermig 220/2÷500 (AQUA)	77÷79
Supermig 380÷480 (AQUA)	80÷81
Info Technomig, Technomig 150÷260, Technomig 240 Wave	82÷87
Technomig 223 Treo, 243 Wave, Info ATC	88÷92
Electromig 220, 300, 400, 450 (Aqua), 550 (Aqua) Synergic	93÷97
Superior 400, 630 CE VRD – MIG PACK (AQUA)	98÷99
Info Wave OS, Gestão dados de soldadura, Electromig 230÷430 (Aqua) Wave	100÷105
Info Inverpulse, Inverpulse 320÷625 (AQUA)	106÷113
Info EN 1090	114
Info SOLDADURA TIG	116÷118
Técnica 190 Tig, Advance 227 MV/PFC Tig	119÷120
Técnica Tig 185 DC-HF/LIFT, Technology Tig 230 DC-HF/LIFT VRD	121÷122
Technology Tig 182 AC/DC-HF/LIFT, 222 AC/DC-HF/LIFT	123÷124
Info Superior, Superior Tig 251 DC-HF/LIFT÷311 DC-HF/LIFT VRD	125÷131
Superior Tig 322÷422 AC/DC-HF/LIFT (AQUA)	132÷137
Info Thin Spot, Tochas TIG, CLEANTECH 100, 200	138÷141
Supertig 200 AC/DC-HF	142
Info CORTE JATO PLASMA	144
Técnica Plasma 31, Technology Plasma 41, 54 Kompressor	145÷147
Superior Plasma 70, 100, 160	148÷150
Tabela opções Auto, Info Inverter SOLDADURA PONTOS	152÷153
Smart Inductor 5000 CLASSIC, 5000 DELUXE, TWISTER, Info EMF	154÷157
Alucar 5100, Aluspotter 6100	158÷159
D-Arc 200, Puller 4000	160÷161
Digital Puller 5500 DUO, Digital Puller 5500, Digital Car Spotter 5500	162÷165
Postos de soldadura	166÷168
Acessórios soldadura por pontos	169÷171
Digital Spotter 7000÷Digital Spotter 9000 (AQUA)	172÷173
Inverspotter Range Info, Info Quantum	174÷177
Inverspotter 13500 Smart AQUA, 14000 Smart AQUA	178÷181
Modular 20/TI, Digital Modular 230÷400, PTE 18 LCD÷PCP 28 LCD	182÷184
Info CARGA, Info Tronic÷Pulse Tronic	186÷187
Defender 8, Info Pulse Tronic, T-Charge 12, 12 EVO, 20 Boost, 26 Boost	188÷192
Info Pulse-Doctor Charge, Pulse 30, 50, Doctor Charge 50, 130	193÷197
Doctor Start 330, 630	198÷199
Autotronic 25 Boost, Nevada, Alpine, Computer 48/2 Prof	200÷204
Leader 150÷400, Dynamic 320÷620, Energy 650÷1500	205÷208
Cabos de arranque	209
Drive Mini, Drive 9000, 13000, Drive Pro 12, 12/24	210÷213
Startzilla 2012, 3024, Flash Start 700	214÷216
Pro Start 2824, Start Plus 4824÷6824	217÷218
Converter 310 Usb, 500, 1000	219
Battery Link, Aparelhos teste de baterias	220÷221
Kit soldadura MMA, Trolleys	222
Acessórios (controlos remoto, reguladores de pressão, G.R.A.)	223
Soldadura MIG-MAG	224÷228
Soldadura TIG	229÷230
Corte jato PLASMA	231
Soldadura PONTOS	232÷233
Máscaras profissionais, Acessórios & Blisters, Acessórios sem blister	234÷241

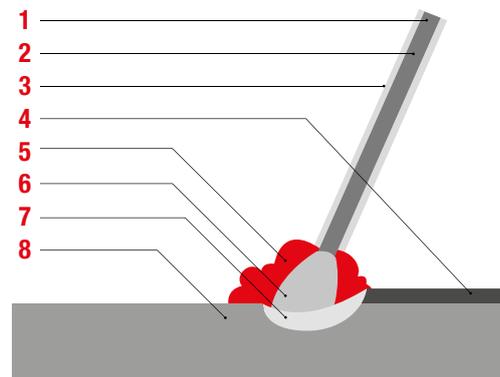
Soldadura Eléctrodo MMA

W



PROCESSO MMA

- EN | 1. Electrode 2. Core 3. Coating 4. Slag 5. Gaseous protection
6. Welding arc 7. Melting pool 8. Base material
- IT | 1. Elettrodo 2. Anima 3. Rivestimento 4. Scoria 5. Protezione gassosa
6. Arco di saldatura 7. Bagno di fusione 8. Materiale base
- FR | 1. Électrode 2. Âme 3. Revêtement 4. Scories 5. Protection gazeuse
6. Arc de soudage 7. Bain de fusion 8. Matériau de base
- ES | 1. Electrodo 2. Alma 3. Rivestimento 4. Escoria 5. Protección gassosa
6. Arco de soldadura 7. Baño de fusión 8. Material de base
- DE | 1. Elektrode 2. Kern 3. Umhüllung 4. Schlacke 5. Gasschutz
6. Schweissbogen 7. Schmelzbad 8. Grundstoff
- PT | 1. Eléctrodo 2. Alma 3. Revestimento 4. Escória 5. Proteção gasosa
6. Arco de soldadura 7. Banho de fusão 8. Material de base



CARACTERÍSTICAS MMA

⬆️ PRÓS

- EN | Highly practical • Highly economic • Without gas bottles • Welding in any positions
- IT | Elevata praticità • Alta economicità • Assenza di bombole gas • Saldatura in tutte le posizioni
- FR | Aspect pratique extrême • Haut économique • Pas de bouteille de gaz • Soudage en toutes positions
- ES | Elevada practicidad • Alta economicidad • Ausencia de bombonas de gas • Soldadura en todas las posiciones
- DE | Praktische Handhabung • Kostengünstig • Keine Gasflaschen • Schweißen in allen Lagen
- PT | Muito prática • Muito económica • Ausência de garrafas de gás • Soldadura em todas as posições

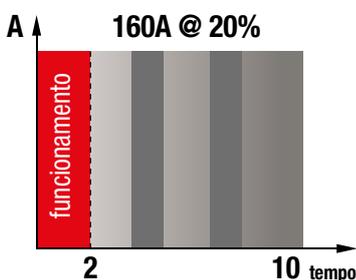
⬇️ CONTRAS

- EN | Low productivity • Slag removal from the piece
- IT | Limitata produttività • Rimozione delle scorie dal pezzo
- FR | Productivité limitée • Élimination scories de la pièce
- ES | Limitada productividad • Eliminación de escorias de la pieza
- DE | Beschränkte Produktivität • Entfernung der Schlacke vom Werkstück
- PT | Produtividade limitada • Eliminação de escórias da peça



CICLO DE TRABALHO (EN 60974)

- EN | The Duty Cycle is the number of minutes within an interval of 10 minutes during which one welding machine can operate continuously at a given current. The Duty Cycle for the maximum current depends on the temperature at which it is measured; TELWIN states all Duty Cycle at an ambient temperature of 40°C.
- IT | Il Duty Cycle è il numero di minuti in un intervallo di 10 minuti durante i quali una saldatrice può lavorare continuamente ad una data corrente. Il Duty Cycle relativo alla massima corrente dipende dalla temperatura alla quale viene misurato; TELWIN dichiara tutti i Duty Cycle alla temperatura ambiente di 40°C.
- FR | Le Cycle de travail correspond au nombre de minutes, dans un intervalle de 10 minutes, durant lesquelles un poste de soudage peut fonctionner en continu à une certaine courant. Le Cycle de travail relatif au courant maximal dépend de la température à laquelle il est mesuré; TELWIN déclare tous ses Cycles de travail à la température ambiante de 40°C.
- ES | El Duty Cycle es el número de minutos, en un intervalo de 10 minutos, durante los cuales una soldadora puede trabajar continuamente a una determinada corriente. El Duty Cycle relativo a la máxima corriente depende de la temperatura a la cual se mide; TELWIN declara todos los Duty Cycle a la temperatura ambiente de 40°C.
- DE | Die Einschaltdauer sagt aus, wie viele Minuten eine Schweißmaschine in einem 10 Minuten langen Zeitraum mit einer bestimmten Stromstärke kontinuierlich arbeiten kann. Die Einschaltdauer für den Höchststrom hängt davon ab, bei welcher Temperatur gemessen wird. Die von TELWIN genannten Einschaltauern beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 40°C.
- PT | O Ciclo de Trabalho é o número de minutos, num intervalo de 10 minutos, durante os quais um aparelho de trabalho pode funcionar continuamente a uma determinada corrente. O Ciclo de Trabalho relativo à corrente máxima depende da temperatura à qual de mede; a TELWIN declara todos os Ciclos de Trabalho à temperatura ambiente de 40°C.



EXEMPLO

- EN | I can weld continuously for 2 minutes before the welding machine stops for the first time.
- IT | Posso saldare ininterrottamente per 2 minuti prima che la saldatrice si fermi per la prima volta.
- FR | Je peux souder en continu pendant 2 minutes avant le poste de soudage s'arrêter pour la première fois.
- ES | Puedo soldar continuamente 2 minutos, antes de que la soldadora se detiene por la primera vez.
- DE | Ich kann kontinuierlich 2 Minuten lang schweißen, bevor die Schweißmaschine zum ersten Mal aufhört.
- PT | Posso soldar continuamente 2 minutos, antes que o aparelho de soldar pare pela primeira vez.

PRODUTOS & ELÉTRÓDOS

Produtos	Corrente	Tipos de eléctrodos					
		RT	BS	SS	CI	AL	CE
INVERTER							
Infinity, Force, Tecnica, Advance, Technology Technology XT Superior 250	DC	✓	✓	✓	✓		
Motoinverter CE, Technology 238 CE/MPGE, Superior 320 CE VRD, Superior 400 CE VRD, Superior 630 CE VRD	DC _{CE}	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TRADICIONAL							
Marte, Pratica, Moderna, Nordica, Nordika, Artica 270, Eurarc 310, 410, Thunder 220 AC	AC	✓					
Eurarc 322, 422, 522	2AC	✓	✓				
Linear	DC	✓	✓	✓	✓	✓	
Thunder 304 CE	DC _{CE}	✓	✓	✓	✓	✓	✓

LEGENDA

RT	EN Rutile IT Rutile	FR Rutile ES Rutile	DE Rutile PT Rútulo
BS	EN Basic IT Básico	FR Basique ES Básico	DE Basisch PT Básico
CI	EN cast iron IT ghisa	FR fonte ES fundición	DE Gußeisen PT ferro fundido
SS	EN stainless steel IT acciaio inox FR acier inox ES acero inoxidable DE Edelstahl PT aço inox		
AL	EN aluminium IT alluminio FR aluminium	ES aluminio DE Aluminium PT alumínio	
CE	EN cellulosic IT cellulosico FR cellulosique ES cellulosico DE Zellulosisch PT celulósico		
AC	EN alternate current IT corrente alternata FR courant alternatif ES corriente alternada DE Wechselstrom PT corrente alternada		
2AC	EN alternate current - double output IT corrente alternata - doppia uscita FR courant alternatif - sortie double ES corriente alterna - salida doble DE Wechselstrom - doppel Ausgang PT corrente alternada - saída dupla		
DC	EN continuous current IT corrente continua FR courant continu ES corriente continua DE Gleichstrom PT corrente continua		
ØE	EN electrode diameter IT diametro elettrodi FR diamètre électrodes ES diámetro electrodos DE Elektrodendurchmesser PT diâmetro eléctrodos		

ELÉTRÓDOS CELULÓSICOS (MODELOS CE)

- EN | Adequate to weld pipes (deep and "viscous" pool) where it is necessary to be resistant to gas, water and liquids under pressure in general.
- IT | Adatti alla saldatura di tubazioni (bagno profondo e "viscoso") dove è necessaria la tenuta al gas, all'acqua, ai liquidi in pressione in genere.
- FR | Prévus pour le soudage de conduites (bain profond et visqueux) exigeant l'étanchéité au gaz, à l'eau et aux liquides sous pression en général.
- ES | Adecuados para la soldadura de tuberías (baño profundo y viscoso) donde es necesaria la estanqueidad al gas, al agua, a los líquidos a presión en general.
- DE | Zum Schweißen von Rohrleitungen geeignet, wenn gegen Gas, Wasser oder Druckflüssigkeiten im Allgemeinen abgedichtet werden muss (tiefreichendes, viskoses Schweißbad).
- PT | Adequados para soldadura de tubos (banho profundo e viscoso) onde é necessária resistência a gás, água, e líquidos sob pressão em geral.



ELÉTRÓDOS & CORRENTES

- EN | Welding current mean values (A) ES | Valores mediana corriente soldadura (A)
- IT | Valori medi corrente saldatura (A) DE | Mittelwerte des Schweißstroms (A)
- FR | Valeurs moyenne courante soudage (A) PT | Valores médios corrente soldadura (A)

ØE mm	1,6	2	2,5	3,25	4	5	6
RT	30-55	40-70	50-100	80-130	120-170	150-250	220-370
BS	50-75	60-100	70-120	110-150	140-200	190-260	250-320
CE	20-45	30-60	40-80	70-120	100-150	140-230	200-300

FORCE 125



EN MMA inverter, electrode welding machines in direct current (DC). Usable electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.** Features: compact and light • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Elettrodi utilizzabili: **rutili, basici, inox, ghisa, ecc.** Caratteristiche: leggere e compatte • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$).

FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA, en courant continu (DC). Types d'électrodes prévus: **rutilés, basiques, inox, fonte, etc.** Caractéristiques: légères et compactes • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, motogénérateur* ($\pm 15\%$).

ES DE PT

MMA
DC

230V

CE

ERC

inverter



COM ACESSÓRIOS

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



☐ 165, 195
10 mm² 3+2m DX25
☐ 801000

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER
☐ 802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRÓDOS RÚTILO AÇO

☐ 1,6mm 15unid.
☐ 802616
☐ 2mm 15unid.
☐ 802617
☐ 2,5mm 15unid.
☐ 802618
☐ 3,2mm 10unid.
☐ 145, 165, 195
☐ 802619
☐ 4mm 8unid.
☐ 165, 195 ☐ 802620

ELÉTRÓDOS RÚTILO AÇO INOX

☐ 2,5mm 10unid.
☐ 802623
☐ 3,2mm 8unid.
☐ 145, 165, 195
☐ 802624

ELÉTRÓDOS BÁSICOS AÇO

☐ 2,5mm 10unid.
☐ 802621
☐ 3,2mm 8unid.
☐ 145, 165, 195
☐ 802622

ELÉTRÓDOS RÚTILO CAIXA - AÇO

☐ 2mm 2,5 kg
☐ 802737
☐ 2,5mm 2,5 kg
☐ 802739
☐ 3,2mm 4 kg
☐ 145, 165, 195
☐ 802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg ☐ 802583

MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA
☐ 802673

MAIS LUVAS
Pág. 236

FORCE 145 - 165 - 195



ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Electrodo utilizables: **rútilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.** Características: ligeras y compactas • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

DE MMA Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Verwendbare Elektroden: **rutilen, basischen Elektroden, Edelstahl Elektroden, Gußeisenelektroden usw.** Eigenschaften: leicht und kompakt • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* ($\pm 15\%$).

PT Aparelhos de soldar inverter por elétrodo, MMA, em corrente contínua (DC). Possibilidade de utilização com elétrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido, etc.** Características: leves e compactos • elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • proteções termostática, sobrevoltagem, baixa voltagem, picos de corrente, motogerador* ($\pm 15\%$).

EN IT FR



inverter



COM ACESSÓRIOS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	TELWIN % USE @ 20°C	A _{MAX} 40°C A	V ₀ V	A _{60%} MAX A	P _{60%} MAX kW	P _{GEN} kW	I _{GEN} A	η ϕ	ϕ DC MIN/MAX mm	IP	W _H L mm	kg
Force 125 + acessórios e estojo em cartão	815872	230 1 ph	10÷80	50% @ 80A	80 5%	72	- 15	- 2,3	3	10	0,7 0,6	1,6 2,5	IP21	320 L 370 W 145 H	3,1
Force 145 + acessórios e estojo em plástico	815856	230 1 ph	10÷130	60% @ 125A	125 7%	72	- 27	- 3,5	5	16	0,82 0,6	1,6 3,2	IP21	380 L 420 W 170 H	5,2
Force 165 + acessórios e estojo em plástico	815857	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 7%	72	- 31	- 4,1	6	16	0,82 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 165	815853													300 L 125 W 225 H	
Force 195 + acessórios e estojo em plástico	815859	230 1 ph	15÷170	40% @ 170A	160 8%	72	10 32	1,5 5	7	16	0,84 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 195	815858													300 L 125 W 225 H	

TELWIN 20°C **EN** Datum created by Telwin, not included in the EN 60974-1 **IT** Dato ideato da Telwin, non presente nella EN 60974-1 **FR** Donnée crée par Telwin, non indiquée dans EN 60974-1 **ES** Dato ideado por Telwin, no presente en la EN 60974-1 **DE** Von Telwin geschaffener Wert, der nicht zur Norm EN 60974-1 gehört **PT** Dados elaborados pela Telwin, não incluídos na EN 60974-1

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

FORCE 125 - 145



EN MMA inverter, electrode welding machines in direct current (DC). Usable electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.** Features: compact and light • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections. Force 125 and 145 are complete with TIGER mask and MMA welding accessories. Force 165 is complete with automatic mask and MMA welding accessories.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Elettrodi utilizzabili: **rutili, basici, inox, ghisa, ecc.** Caratteristiche: leggere e compatte • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$). Force 125 e 145 sono complete di maschera TIGER e accessori per la saldatura MMA. Force 165 è completa di maschera automatica e accessori per la saldatura MMA.

FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA, en courant continu (DC). Types d'électrodes prévus: **rutilés, basiques, inox, fonte, etc.** Caractéristiques: légères et compactes • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, motogénérateur* ($\pm 15\%$). Force 125 et 145 sont fournis avec masque TIGER et accessoires de soudage MMA. Force 165 est fourni avec masque automatique et accessoires de soudage MMA.

ES DE PT



mod. 145



inverter



FORCE 125 + MÁSCARA TIGER & ACESSÓRIOS



inverter



FORCE 145 + MÁSCARA TIGER & ACESSÓRIOS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	TELWIN D _{USE} @20°C	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	P _{GEN}	I	η $\cos \phi$	\varnothing DC MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A		A	V	A	kW	kW	A	$\eta/\cos \phi$	mm		mm	gen (kit)
Force 125 + acessórios e máscara Tiger	815861	230 1 ph	10÷80	50% @ 80A	80 5%	72	15	2,3	3	10	0,7 0,6	1,6 2,5	IP21	300 L 125 W 225 H	- (3,5)
Force 145 + acessórios e máscara Tiger	815862	230 1 ph	10÷130	60% @ 125A	125 7%	72	27	3,5	5	16	0,82 0,6	1,6 3,2	IP21	300 L 125 W 225 H	2,8 (4,2)
Force 165 + acessórios e máscara automática	815863	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 7%	72	31	4,1	6	16	0,82 0,6	1,6 4	IP21	300 L 125 W 225 H	2,9 (4,2)

FORCE 165



ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Electrodo utilizables: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.**

Características: ligeras y compactas • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

Force 125 y 145 son equipadas con máscara TIGER y accesorios para soldadura MMA. Force 165 es equipada con máscara automática y accesorios para soldadura MMA.

DE MMA Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Verwendbare Elektroden: **rutilen, basischen Elektroden, Edelstahl Elektroden, Gußeisenelektroden usw.**

Eigenschaften: leicht und kompakt • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* ($\pm 15\%$).

Force 125 und 145 sind komplett mit TIGER Maske und Schweißzubehör für MMA Schweißen. Force 165 ist komplett mit automatischer Maske und Schweißzubehör für MMA Schweißen.

PT Aparelhos de soldar inverter por eletrodo, MMA, em corrente continua (DC). Possibilidade de utilização com eletrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido, etc.**

Características: leves e compactos • elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • proteções termostática, sobretensão, baixa tensão, picos de corrente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

Force 125 e 145 fornecidas com máscara TIGER e acessórios para soldadura MMA. Force 165 fornecida com máscara automática e acessórios para soldadura MMA.

EN IT FR



inverter



FORCE 165 + MÁSCARA AUTOMÁTICA & ACESSÓRIOS

STANDARD



PARA cod. 815861, 815862, 815863



125, 145
802818



165 802837



OPCIONAL



ELÉTRODOS RÚTILO AÇO	ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX	ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO	ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO	SUORTE MAGNÉTICO	LUVAS
<ul style="list-style-type: none"> Ø 1,6mm 15unid. 802616 Ø 2mm 15unid. 802617 Ø 2,5mm 15unid. 802618 Ø 3,2mm 10unid. 145, 165 802619 Ø 4mm 8unid. 165 802620 	<ul style="list-style-type: none"> Ø 2,5mm 10pcs 802623 Ø 3,2mm 8pcs 145, 165 802624 	<ul style="list-style-type: none"> Ø 2,5mm 10pcs 802621 Ø 3,2mm 8pcs 145, 165 802622 	<ul style="list-style-type: none"> Ø 2mm 2,5 kg 802737 Ø 2,5mm 2,5 kg 802739 Ø 3,2mm 4 kg 145, 165 802749 	<ul style="list-style-type: none"> 23 kg 802583 MAIS Pág. 239 	<ul style="list-style-type: none"> MONTANA 802673 MAIS LUVAS Pág. 236

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

TECNICA 171/S



EN MMA and TIG inverter, electrode welding machines in direct current (DC) with scratch striking. Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron, etc.**
Features: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innesco a striscio. Impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, ecc.**
Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$).

FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA et TIG, en courant continu (DC) avec amorçage à raynure. Utilisation avec les électrodes les plus différentes: **rutilés, basiques, inox, fonte, etc.**
Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur* ($\pm 15\%$).

ES DE PT

inverter



COM ACESSÓRIOS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A _{MAX} A	TELWIN O _Y USE % _{20°C}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V _O V	A _{60%} MAX A	P _{60%} MAX kW	P _{GEN} kW	I _{GEN} A	η $\cos \phi$ $\frac{1}{\sqrt{2}}$	\varnothing DC MIN/MAX mm	IP	W _L H _L mm	kg
Tecnica 171/S + acessórios e estojo em plástico	816203	230 1 ph	10÷150	88% @ 150A	140 25%	95	75	17 28	2,6 4,2	6	16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L	6,6
	480 W															
Tecnica 171/S	816003														300 L	4,1
															130 W	
															230 H	
Tecnica 211/S + acessórios e estojo em plástico	816122	230 1 ph	15÷180	65% @ 180A	170 18%	105	75	19 34	2,9 5,3	7	16	0,88 0,7	1,6 4	IP23	380 L	6,7
	480 W															
Tecnica 211/S	816022														300 L	4,1
															130 W	
															230 H	

TECNICA 211/S



ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA y TIG, en corriente continua (DC) con encendido a raspadura. Uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, etc.** Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* (± 15%).

DE MMA und WIG Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifenzündung. Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodentypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisenelektroden, usw.** Eigenschaften: hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* (± 15%).

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA e TIG, em corrente contínua (DC) com início por raspagem. Possibilidade de utilização com uma vasta gama de eléctrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido, etc.** Características: elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • proteções termostática, sobrevoltagem, baixa voltagem, picos de corrente, motogenerador* (± 15%).

EN IT FR



inverter



COM ACESSÓRIOS

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



16 mm² 3+2m DX25
801096

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TRIBE

Automática
802837

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



Ø 2,5mm 10unid.
802623
Ø 3,2mm 8unid.
802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



Ø 2,5mm 10unid.
802621
Ø 3,2mm 8unid.
802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

KIT SOLDADURA TIG



801097

CONSUMÍVEIS:
TIG Pág. 230

APENAS GERADOR



Tecnica 171/S, Tecnica 211/S

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

TECHNOLOGY 186 HD - 216 HD - 236 HD



EN MMA and TIG inverter, electrode welding machines in direct current (DC) with scratch striking. Features: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start and anti-stick devices • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innescò a striscio. Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$).

FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA et TIG, en courant continu (DC) avec amorçage à raynure. Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogénérateur* ($\pm 15\%$).

ES DE PT

inverter

MMA TIG
SCRATCH
DC

230V

CE

EAC

TÜV Rheinland
CERTIFIED



COM ACESSÓRIOS

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



16 mm² 3+2m DX25
186, 216 801096
25 mm² 3+2m DX25
236 801102

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática
804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



KIT SOLDADURA TIG



801097

CONSUMÍVEIS:
TIG Pág. 230

TECHNOLOGY 216 HD



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V _O	A _{MAX} 60%	P _{MAX} 60%	P _{GEN}	η _φ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	kW	1/1cos φ	mm		mm	kg
Technology 186 HD + acs. e estojo em alumínio	816205	230	5÷160	160	125	83	23	3,5	7	0,9	1,6	IP23	360x400x185	8,5
Technology 186 HD	816005	1 ph		35%			32	5		0,7	4		346x150x235	4,7
Technology 216 HD + acs. e estojo em alumínio	816206	230	5÷180	180	125	83	23	3,5	8	0,87	1,6	IP23	360x400x185	8,4
Technology 216 HD	816006	1 ph		30%			35	5,5		0,7	4		346x150x235	4,7
Technology 236 HD + acs. e estojo em alumínio	816207	230	5÷200	200	140	81	24	4,2	10	0,84	1,6	IP23	355x465x185	9,8
Technology 236 HD	816007	1 ph		35%			42	6,6		0,8	4		385x150x265	6,2

TECHNOLOGY 186 MPGE XT - 236 XT



ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA y TIG, en corriente continua (DC) con encendido a raspadura. Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

DE MMA und WIG Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifenzündung. Eigenschaften: hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* ($\pm 15\%$).

PT Aparelhos de soldar inverter por eléctrodo, MMA e TIG, em corrente contínua (DC) com início por raspagem. Características: elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • proteções termostática, sobrevoltagem, baixa voltagem, picos de corrente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

EN IT FR

MMA TIG
SCRATCH
DC

230V

CE

ERC

inverter

NOVO



ROBUSTEZ & DESEMPENHO

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



25 mm² 3+2m DX50
801081

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática
804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

MALA PROFESSIONAL HERMÉTICA

NOVO



803400

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



LUVAS



MONTANA PLUS
802667

MAIS LUVAS
Pág. 236

KIT SOLDADURA TIG



802491

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V _O	A _{60%}	P _{60%}	P _{GEN}	η	\varnothing	IP	W _L	kg
		V (50-60Hz)	A	A EN 60974-1 A	A EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	%/cos ϕ	mm		mm	kg
Technology 186 MPGE XT + acs. e estojo em alumínio	816250	230 1 ph	5÷160	160 35%	120	60	18 32	2,7 5	7	0,90 0,7	1,6 4	IP23	375 L 500 W 220 H	10,1
Technology 186 MPGE XT	816150												420 L 182 W 292 H	6,5
Technology 236 XT + acs. e estojo em alumínio	816251	230 1 ph	5÷200	200 35%	140	60	22 38	3,3 6	10	0,89 0,7	1,6 4	IP23	375 L 500 W 220 H	10,6
Technology 236 XT	816151												420 L 182 W 292 H	7,3

MÁSCARAS PARA SOLDADURA PROFISSIONAIS



CLASSE ÓTICA:
1/1/1/1

T-VIEW 180
Cod. 804097

- automática
- variável: 3/4÷8/8÷12 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/1
- 4 sensores
- visor 180°
- cor real

2 PCS



VANTAGE GREY XXL
Cod. 802937

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/2
- 4 sensores
- visor de grandes dimensões XXL
- cor real

2 PCS



VANTAGE RED XL
Cod. 802936

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/2
- 4 sensores
- visor de grandes dimensões XL
- cor real

2 PCS



JAGUAR CYBORG
Cod. 804081

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2

2 PCS

NOVO



JAGUAR
Cod. 804082

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2

2 PCS

NOVO



STREAM FLAME
Cod. 802816

- automática
- variável: 4/9÷13 DIN
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2

2 PCS



STREAM
Cod. 802813

- automática
- variável: 4/9÷13 DIN
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2

2 PCS



TAURUS METAL
Cod. 804094

- automática
- fixa 11 DIN
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/1

2 PCS

CLASSE ÓTICA: 1/1/1/1



TRIBE
Cod. 802837

- automática
- fixa 11 DIN
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2

2 PCS



TIGER XL
Cod. 802812

- fixa
- 11 DIN
- visor de grandes dimensões XL

2 PCS



TIGER
Cod. 802818

- fixa
- 11 DIN

2 PCS

MÁSCARAS PARA SOLDADURA PROFISSIONAIS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	T-VIEW 180	VANTAGE GREY XXL 802937	VANTAGE RED XL 802936	JAGUAR CYBORG 804081	JAGUAR 804082	STREAM FLAME 802816	STREAM 802813	TAURUS METAL 804094	TRIBE 802837	TIGER XL 802812	TIGER 802818
MMA MIG-MAG/TIG	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TIG	>2A	>2A	>2A	>5A	>5A	>5A	>5A	>2A	>5A	✓	✓
AUTOMÁTICA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---	---
TECNOLOGIA COR REAL	✓	✓	✓	---	---	---	---	---	---	---	---
MODO REBARBAR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---	---	---	---
VISOR (mm)	115x85	100x93	100x67	92X42	92X42	92X42	92X42	98x35	90x35	102x80	110x50
VARIÁVEL (*) DIN	3/4÷8/8÷12 DUPLA REGULAÇÃO	4/5÷9/9÷13 DUPLA REGULAÇÃO	4/5÷9/9÷13 DUPLA REGULAÇÃO	4/5÷9/9÷13 DUPLA REGULAÇÃO	4/5÷9/9÷13 DUPLA REGULAÇÃO	4/9÷13 DUPLA REGULAÇÃO	4/9÷13 DUPLA REGULAÇÃO	11	11	11	11
SENSIBILIDADE	- ↻ +	- ↻ +	- ↻ +	- ↻ +	- ↻ +	FIX	FIX	FIX	FIX	---	---
TEMPO (s)	- ↻ + 0,1 ÷ 1	FIX	FIX	FIX	FIX	---	---				
DIN	3	4	4	4	4	4	4	3	3	---	---
VELOCIDADE LENTE (ms)	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4	0,4	0,4	0,1	0,4	---	---
SENSORES	4	4	4	2	2	2	2	2	2	-	-
CLASSE ÓTICA	1/1/1/1	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/1	1/1/1/2	1	1

(*) - ↻ + variable - variable - variable - variable - wechselnd - variável

VIDRO DE PROTEÇÃO

PROTEZIONE VETRO - PROTECTION VERRE - PROTECCIÓN VIDRIO - SCHUTZGLAS - VIDRO DE PROTEÇÃO

2

EXTERNO

cod. 804103 390X150mm



cod. 802939 114X134mm



cod. 802655 90X110mm

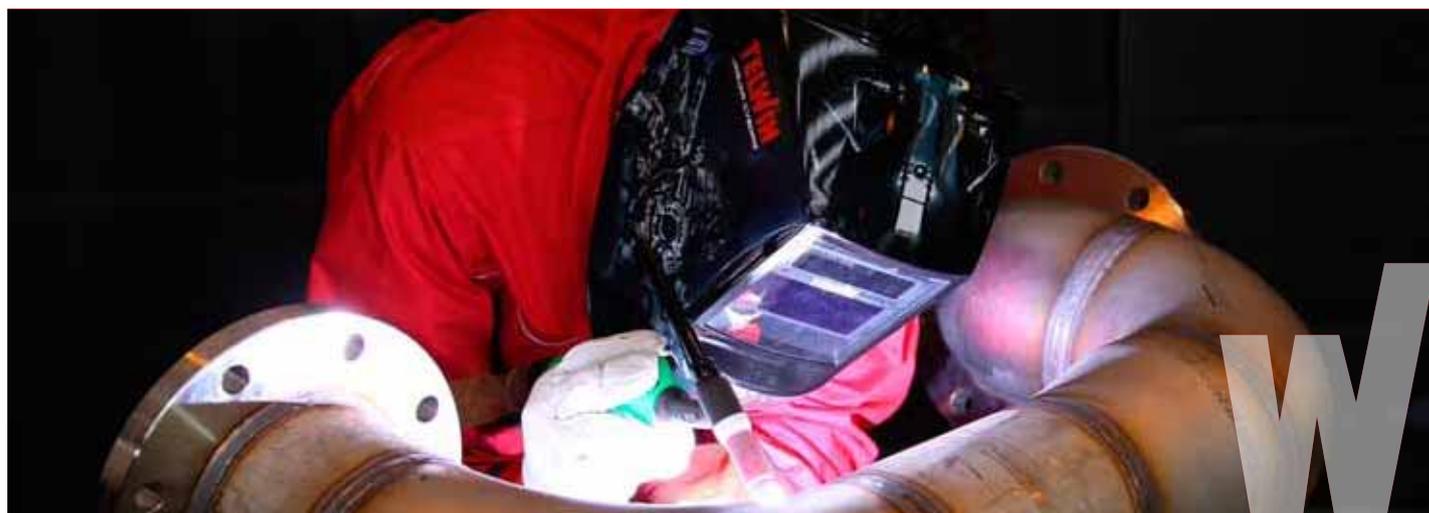


INTERNO

PÁG. 236

BANDA ANTITRANSPIRAÇÃO

FASCETTA ANTISUDORE PER MASCHERE - BANDEAU ANTI-TRANSPIRATION P. CASQUE - BANDA DE SUDOR P. CASCO DE SOLDADURA - STIRN-SCHWEISSBAND F. SCHWEISSHELM - BANDA ANTITRANSPIRAÇÃO PARA MÁSCARA DE SOLDADURA
cod. 804099



SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

VRD: MAIOR SEGURANÇA DURANTE TRABALHOS DE SOLDADURA

EN | VRD: Improves safety during welding operations

The Voltage Reduction Device (VRD) is a device used to decrease output voltage to a safe level when the welding machine is on but not in welding conditions. This grants the operator's safety: he can come into contact with the electrode without risks, until welding operations are resumed. (mines or shipyards, etc.).



IT | VRD: Miglior la sicurezza nelle operazioni di saldatura

Il VRD è un dispositivo che riduce la tensione in uscita ad un livello di sicurezza quando la saldatrice è accesa ma non in condizioni di saldatura garantendo l'incolumità dell'operatore che può venire a contatto con l'elettrodo senza rischi finché non riprende la saldatura (miniere, cantieri navali, ecc.).

FR | VRD: Améliore la sécurité dans les opérations de soudage

Le VRD (Voltage Reduction Device) est un dispositif qui réduit la tension en sortie à un niveau de sécurité quand le poste de soudage est allumé mais n'est pas en conditions de soudage. Il garantit la sécurité de l'opérateur qui peut entrer en contact avec l'électrode sans risques jusqu'à ce qu'on ne reprenne les opérations de soudage. (mines ou chantiers navals, etc.).

ES | VRD: Mejora la seguridad en las operaciones de soldadura

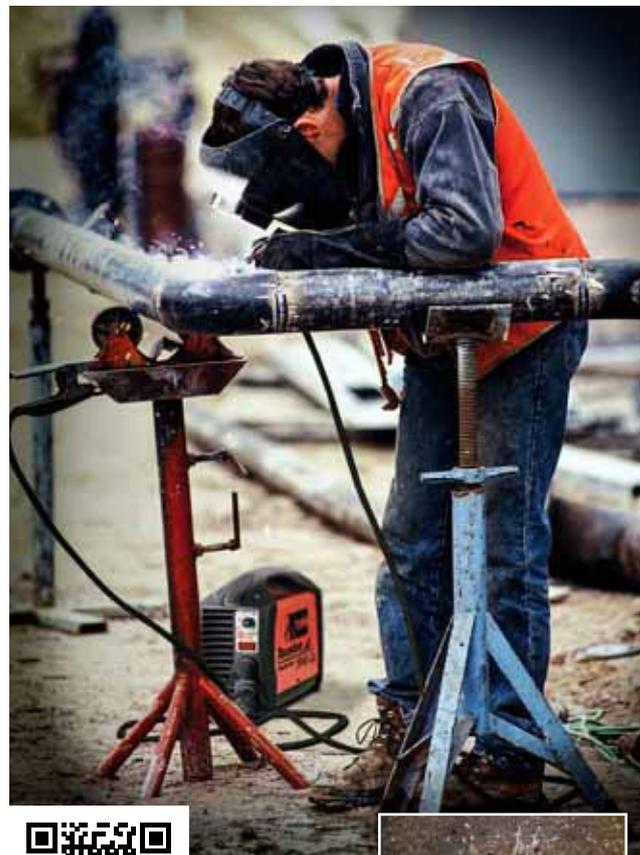
El VRD (Voltage Reduction Device) es un dispositivo que reduce la tensión eléctrica en salida a un nivel de seguridad, cuando la soldadora se encuentra encendida, pero no en condiciones de soldadura. Este dispositivo garantiza la incolumidad del operador, que puede entrar en contacto con el electrodo sin riesgos hasta que reanude las operaciones de soldadura (minas o astilleros, etc.).

DE | VRD: Mehr Sicherheit bei Schweißarbeiten

Die Einrichtung VRD (Voltage Reduction Device) dient dazu, die Ausgangsspannung auf ein sicheres Niveau abzusenken, wenn die Schweißmaschine zwar eingeschaltet, aber nicht schweißbereit ist. Die Sicherheit des Bedieners wird so sichergestellt, der mit der Elektrode gefahrlos in Berührung kommen kann, solange die Schweißarbeiten nicht wieder aufgenommen sind (Bergwerken, Schiffswerften, usw.).

PT | VRD: Maior segurança durante trabalhos de soldadura

O VRD (Voltage Reduction Device) é um dispositivo que diminui a potência de saída para um nível seguro quando o aparelho de soldar está ligado mas não em condições de soldar. Maior segurança para o operador, que pode tocar no elétrodo sem risco, até que as operações de soldadura sejam retomadas (minas, estaleiros, etc.).



TIG LIFT

EN | Use with mma and tig dc lift

- Arc force and hot start adjustment: best arc strike and welding seam
- User-friendly: easy reading of parameters thanks to the digital panel
- Inverter quality

IT | Utilizzo in mma e tig dc lift

- Regolazione arc force e hot start: migliore innesco dell'arco e del cordone di saldatura
- User-friendly: facile lettura dei parametri grazie al pannello digitale
- Qualità inverter

FR | Utilisation en mma et tig dc lift

- Réglage arc force et hot start: excellent amorçage de l'arc et du cordon de soudage
- User-friendly : lecture facile des paramètres grâce au panneau digital
- Qualité inverter

ES | Uso en mma y tig dc lift

- Regulación arc force y hot start: optimización del cebado del arco y del cordón de soldadura
- User-friendly: lectura fácil de los parámetros gracias al cuadro digital
- Calidad inverter

DE | Einsatz in MMA und WIG DC Lift

- Einstellung Arc-Force und Hot-Start: Optimierung der Lichtbogenzündung und der Schweißnaht
- Benutzerfreundlich: die Parameter lassen sich auf dem Digitaldisplay leicht ablesen
- Inverterqualität

PT | Utilização em MMA e TIG DC Lift

- Regulação arc force e hot start: otimização do arco e do cordão de soldadura
- Fácil de usar: leitura fácil dos parâmetros graças ao painel digital
- Qualidade inverter

**TIG
LIFT**



TECNICA 190 TIG DC-LIFT VRD



EN TIG (LIFT striking) and MMA inverter welding machine in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. Features: VRD device • display to check welding current • MMA regulations: arc force and hot start • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic, overcurrent, undervoltage, motogeneratore* (± 15%) protections.

IT Saldatrice inverter TIG (innesco LIFT) ed MMA in corrente continua (DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Caratteristiche: dispositivo VRD • display per la visualizzazione della corrente di saldatura • regolazioni MMA: arc force e hot start • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox, ghisa • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* (± 15%).

FR Poste de soudage inverter TIG (amorçage LIFT) et MMA en courant continu (DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages**. Caractéristiques: dispositif VRD • affichage numérique courant de soudage • régulations en MMA: arc force et hot start • électrodes en MMA: rutilés, basiques, inox, fonte • protections thermostatique, surcourant, surtension, sous-tension, motogenerateur* (± 15%).

ES Soldadora inverter TIG (encendido LIFT) y MMA en corriente continua (DC). Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Características: dispositivo VRD • visualización de la corriente de soldadura • regulaciones en MMA: arc force y hot start • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión, motogenerador* (± 15%).

DE Inverterschweißgerät zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (LIFT Zündung) - und MMA Verfahren. Arbeitet mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen**. Eigenschaften: VRD Vorrichtung • Anzeige von Schweißstrom • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeisenelektroden • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung, Stromaggregat* (± 15%).

PT Aparelho de soldar inverter TIG (LIFT) e MMA em corrente continua (DC). Possibilidade de utilização com uma vasta gama de materiais como **aço, aço inox, titânio, cobre, níquel e suas ligas**. Características: dispositivo VRD • visualização da corrente de soldadura • regulações em MMA: arc force e hot start • elétrodos em MMA: rútilo, básico, aço inox, ferro fundido • proteções termostática, sobrevoltagem, baixa voltagem, picos de corrente, motogenerador* (± 15%).

TIG LIFT
MMA
DC

230V

CE

EAC

TUV Rheinland
CERTIFIED



inverter



VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

**TIG
LIFT**

DIGITAL

**MMA
AJUSTÁVEL**
• ARC FORCE
• HOT-START

OPCIONAL

**KIT SOLDADURA
MMA**

16 mm² 3+2m DX25
801096

KIT SOLDADURA TIG

801097

**MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG**



JAGUAR
Automática - Variável
804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

**ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO**

Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
802620

**ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO INOX**

Ø 2,5mm 10unid.
802623
Ø 3,2mm 8unid.
802624

**ELÉTRODOS BÁSICOS
AÇO**

Ø 2,5mm 10unid.
802621
Ø 3,2mm 8unid.
802622

**ELÉTRODOS RÚTILO
CAIXA - AÇO**

Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

**TECNICA 190 TIG
com acessórios TIG/MMA**



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	TELWIN USE 20°C	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	η	φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A		EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	A	1/1cos φ	mm		mm	kg
Tecnica 190 Tig DC-LIFT VRD + aces. TIG/MMA e estojo plástico	816220	230	10÷170	88%@150A	160 20%	110	78	17 29	2,6 4,4	6	16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L 420 W 170 H	9,4
Tecnica 190 Tig DC-LIFT VRD	816019														300 L 130 W 230 H	4,3

MV/PFC: AMPLO INTERVALO DE VOLTAGENS DE ENTRADA

EN | Flexible use with any variable voltages within a wide range (e.g. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Use with unstable voltages
- Complete protection for motogenerators
- Use of long extensions up to 250 m without losing performances
- Power absorptions are reduced by 30%
- Easy to use; light-weight and quality results are guaranteed by the inverter technology (hot start, arc force, anti-stick).

IT | Flessibilità di utilizzo con qualsiasi tensione variabile entro un largo range (e.g. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Funzionamento con tensioni poco stabili
- Protezione completa per motogeneratori
- Utilizzo di lunghe prolunghe fino a 250m senza diminuire le prestazioni
- Assorbimenti ridotti del 30%
- Maneggevolezza, leggerezza e risultati di qualità garantiti dalla tecnologia inverter (hot start, arc force, anti-stick).

FR | Flexibilité d'utilisation avec n'importe quelle tension variant à l'intérieur d'une ample fourchette (ex. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Fonctionnement avec des tensions peu stables
- Protection complète pour motogénérateurs
- Utilisation de longues rallonges jusqu'à 250m sans diminuer les prestations
- Absorptions réduites de 30%
- Manipulation facile, légèreté et résultats de qualité garantis par la technologie inverter (hot start, arc force, anti-stick).

ES | Flexibilidad de uso con cualquier tensión eléctrica, variable dentro de una amplio gama (por ejemplo 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

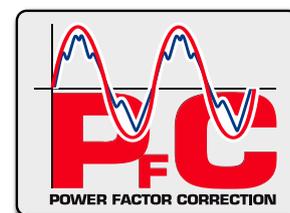
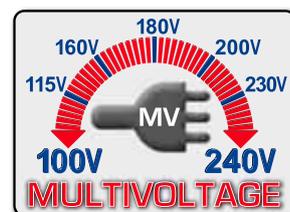
- Funcionamiento con tensiones eléctricas poco estables
- Protección completa para motogeneradores
- Uso de largas extensiones de hasta 250 m sin disminuir las prestaciones
- Absorciones reducidas del 30%
- Manejabilidad, ligereza y resultados de calidad garantizados por la tecnología inverter (hot start, arc force, anti-stick).

DE | Flexibler Einsatz mit jeder aus einem breiten Bereich einstellbaren Spannung (z.B. 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Betrieb bei instabilen Spannungen
- Vollschutz bei Stromaggregaten
- Einsatz langer Verlängerungen bis 250 m ohne dass die Leistungen beeinträchtigt werden
- Bis zu 30% geringere Stromaufnahmen
- Leichte Handhabung, geringes Gewicht und hochwertige Resultate sind durch die Invertertechnik garantiert (Hot-start, Arc-force, Anti-stick).

PT | Flexibilidade de utilização com qualquer voltagem, variável dentro de uma ampla gama (por exemplo 100/120V, 180V, 200V, 220/240V)

- Funcionamento com voltagens pouco estáveis
- Proteção completa para motogeneradores
- Utilização em grandes extensões até 250 m sem diminuir o desempenho
- Absorções reduzidas em 30%
- Fácil de utilizar, leve e resultados de qualidade garantidos pela tecnologia inverter (hot start, arc force, anti-stick).



ADVANCE 187 MV/PFC



ADVANCE 227 MV/PFC TIG DC-LIFT VRD

ADVANCE 187 MV/PFC - 227 MV/PFC TIG DC-LIFT VRD



EN MMA/TIG (scratch striking mod. 187, LIFT striking mod. 227) inverter, electrode welding machines in direct current (DC). Usable electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron**. Features: **MV/PFC** device • arc force, hot start and anti-stick devices • VRD device (mod. 227) • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections • complete protection with motogenerators.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA/TIG (innesco a striscio mod. 187, innesco LIFT mod. 227) in corrente continua (DC). Elettrodi utilizzabili: **rutili, basici, inox, ghisa**. Caratteristiche: dispositivo **MV/PFC** • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • dispositivo VRD (mod. 227) • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente • protezione completa per motogeneratore.

FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA/TIG (amorçage à raynure mod. 187, amorçage LIFT mod. 227) en courant continu (DC). Types d'électrodes prévus: **rutilles, basiques, inox, fonte**. Caractéristiques: dispositif **MV/PFC** • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • dispositif VRD (mod. 227) • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant • protection complete avec motogénérateurs.

ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA/TIG (encendido a raspadura mod. 187, encendido LIFT mod. 227) en corriente continua (DC). Electrodo utilizables: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición**. Características: dispositivo **MV/PFC** • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • dispositivo VRD (mod. 227) • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente • protección completa con motogeneradores.

DE MMA/WIG (Streifenzündung mod. 187, LIFT Zündung mod. 227) Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC). Verwendbare Elektroden: **rutilen, basischen Elektroden, Edelstahlelektroden, Gußeisenelektroden**. Eigenschaften: Vorrichtung **MV/PFC** • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • VRD Vorrichtung (mod. 227) • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung • Vollschutz bei Stromaggregaten.

PT Aparelhos de soldar inverter por eléctrodo, MMA/TIG (com início por raspagem, mod. 187, LIFT mod. 227) em corrente continua (DC). Possibilidade de utilização com eléctrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido**. Características: dispositivo **MV/PFC** • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • dispositivo VRD (mod. 227) • proteções termostática, sobretensão, baixa voltagem, picos de corrente • proteção completa com motogeneradores.

MMA TIG SCRATCH DC

mod. 187

MMA TIG DC - LIFT

mod. 227

100/240V

CE

EAC



inverter



mod. 227

TIG LIFT

mod. 227

DIGITAL

MMA AJUSTÁVEL
• ARC FORCE
• HOT-START

mod. 227

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA
16 mm² 3+2m DX25
801096

KIT SOLDADURA TIG
801097

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG
JAGUAR
Automática
804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO
Ø 1.6mm 15unid. 802616
Ø 2mm 15unid. 802617
Ø 2.5mm 15unid. 802618
Ø 3.2mm 10unid. 802619
Ø 4mm 8unid. 802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX
Ø 2.5mm 10unid. 802623
Ø 3.2mm 8unid. 802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO
Ø 2.5mm 10unid. 802621
Ø 3.2mm 8unid. 802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO
Ø 2mm 2,5 kg 802737
Ø 2.5mm 2,5 kg 802739
Ø 3.2mm 4 kg 802749

LUVAS



MONTANA
802673

MAIS LUVAS
Pág. 236



Advance 187 MV/PFC

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	TELWIN % USE 20°C	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	η	φ	IP	W _H / L	kg
	V (50-60Hz)	A		EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	A	1/cos φ	mm	mm	kg
Advance 187 MV/PFC	100-120 1 ph	10÷110	88% @ 150A	90 25%	60	75	15,5 24,5	1,7 2,7	4	15	0,84 0,98	IP23	385 L 150 W 265 H	5,7
	200-240 1 ph	10÷150		140 25%	95		12,5 19,5	2,7 4,3	6	10				
Advance 227 MV/PFC TIG DC-LIFT VRD	100-120 1 ph	10÷130	-	130 40%*	110	81	20 25	2,2 2,8	5	15	0,84 0,98	IP23	385 L 150 W 265 H	6,2
	200-240 1 ph	10÷200		200 30%	135		17,5 27	3,7 5,9	8	16				

(*) A_{60%} = 150A@30% ⇒ = 20A

FORCE MPGE, TECNICA MPGE, TECHNOLOGY MPGE: A SOLUÇÃO

EN | All TELWIN inverters guarantee correct operation for power supply voltage variations of up to 15%. Unless they are properly stabilised, motor generator units may not guarantee such a narrow voltage range. The "MPGE" models, in particular, guarantee better performance, with multiprotectons against power supply instability. They are extremely easy to handle and transport so that there is maximum freedom of movement, as compared to engine-driven welders, even when far away from the power supply. Models carrying the "CE" name have been specially designed for welding pipes.



IT | Tutti gli inverter TELWIN garantiscono il corretto funzionamento per variazioni della tensione di alimentazione fino al 15%. I motogeneratori, se non adeguatamente stabilizzati, potrebbero non assicurare una tensione entro tali variazioni. I modelli specifici "MPGE" garantiscono una migliore funzionalità grazie a protezioni multiple contro le instabilità dell'alimentazione. L'estrema maneggevolezza e trasportabilità assicura la massima libertà di movimento rispetto alle motosaldatrici, anche a grande distanza dall'alimentazione. I modelli contrassegnati dalla sigla "CE" sono appositamente studiati per saldare le tubazioni.

FR | Tous les inverseurs TELWIN garantissent un fonctionnement correct en cas de variation de jusqu'à 15% de la tension d'alimentation. Si mal stabilisés, les motogénérateurs risquent de ne fournir aucune tension à l'intérieur de ces variations. Les modèles spécifiques "MPGE" garantissent un fonctionnement supérieur grâce à leur protections multiples contre les instabilités d'alimentation. L'extrême maniabilité et facilité de transport se traduisent par une grande liberté de mouvement par rapport aux postes de soudage motorisés, y compris à grande distance de l'alimentation. Les modèles portant le label "CE" ont été spécifiquement projetés pour le soudage des conduites.

ES | Todos los inverter TELWIN garantizan el correcto funcionamiento para variaciones de la tensión de alimentación de hasta el 15%. Los motogeneradores, si no se estabilizan adecuadamente, podrían no asegurar la tensión con estas variaciones. Los modelos específicos "MPGE" garantizan una mejor funcionalidad gracias a protecciones múltiples contra las inestabilidades de la alimentación. La extrema manejabilidad y facilidad de transporte asegura la máxima libertad de movimiento respecto a las motossoldadoras, incluso a gran distancia de la alimentación. Los modelos marcados con la sigla "CE" han sido específicamente estudiados para soldar las tuberías.

DE | Alle Inverter von TELWIN arbeiten bei einer Änderung der Versorgungsspannung von bis zu 15% garantiert einwandfrei. Nicht angemessen stabilisierte Stromaggregate hingegen könnten einen Betrieb innerhalb dieser Schwankungsbreite nicht sicherstellen. Die spezifischen Modelle "MPGE" garantieren bessere Funktionseigenschaften dank mehrfache Schutzvorrichtungen gegen Spannungsschwankungen. Da sie äußerst handlich und transportfreundlich sind, ist im Gegensatz zu fahrbaren Schweißaggregaten höchste Bewegungsfreiheit gegeben, auch wenn die nächste Stromquelle weit entfernt ist. Die mit dem Kürzel "CE" gekennzeichneten Modelle sind speziell zum Schweißen von Rohrleitungen ausgelegt.

PT | Todos os inverters TELWIN garantem o correto funcionamento para variações da voltagem de alimentação até 15%. Se não estiverem adequadamente estabilizados os motogeneradores não podem assegurar uma voltagem com estas variações. Os modelos "MPGE", em particular, garantem um melhor desempenho graças a proteções múltiplas contra a instabilidade da alimentação. São extremamente fáceis de manusear e transportar em comparação com os motossoldadores tradicionais, mesmo quando afastados da fonte de alimentação. Os modelos marcados com a sigla "CE" foram especialmente concebidos para soldar tubos.



CARACTERÍSTICAS

EN | Great freedom of movement compared to traditional engine-driven welding machines • Can be used without mains power supply • High performance with power supplies lacking stability • MPGE: control device of the waveform, filter against input peaks, stabilization of oscillations.

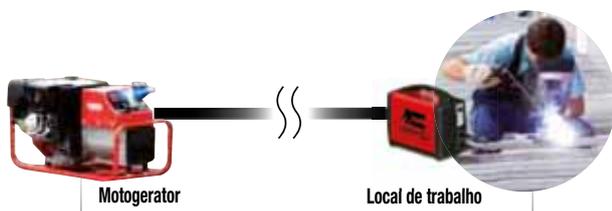
IT | Ampia libertà di movimento rispetto ad una motosaldatrice tradizionale • Uso in assenza della rete elettrica • Alte prestazioni con alimentazioni poco stabili • MPGE: dispositivo di controllo della forma d'onda, filtro contro i picchi di ingresso, stabilizzazione delle oscillazioni.

FR | Grande liberté de mouvement par rapport aux postes de soudage motorisés classiques • Utilisation possible en l'absence de réseau d'alimentation électrique • Hautes performances en cas d'alimentations peu stables • MPGE: dispositif de commande de la forme d'onde, filtre contre pics d'entrée, stabilisation des oscillations.

ES | Amplia libertad de movimientos respecto a una motossoldadora tradicional • Uso sin red eléctrica • Altas prestaciones con alimentaciones poco estables • MPGE: dispositivo de control de la forma de onda, filtro contra picos de entrada, estabilización de las oscilaciones.

DE | Größere Bewegungsfreiheit als mit einem konventionellen fahrbaren Schweißaggregat • Betrieb auch ohne Netzversorgung möglich • Hohe Leistungen bei wenig stabilen Versorgungsverhältnissen • MPGE: Steuerungsvorrichtung der Wellenform, Filter gegen Peak-Eingang, Stabilisierung der Schwingungen.

PT | Grande facilidade de movimentos em comparação com motossoldadores tradicionais • Adequados para trabalhar em locais sem ligação à rede elétrica • Excelente rendimento, mesmo com corrente instável • MPGE: dispositivo de controlo da forma de onda, filtro contra picos de corrente e estabilização das oscilações.



FORCE 168 MPGE - TECNICA 188 MPGE



EN MMA inverter, electrode welding machines in direct current (DC), (and TIG with scratch striking mod. 188, 238). Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and cellulosic** (mod. 238). Recommended for motogenerators*, they guarantee high performance in situations of unstable power supply by means of multiple MPGE protections: waveform control device, input peaks filter, stabilization of fluctuations. Features: high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • arc force, hot start, anti-stick devices • regulation of arc force and hot start according to the type of electrode in use (mod. 238) • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA (e TIG in corrente continua (DC) con innesco a striscio mod. 188, 238). Flessibilità di impiego con elettrodi **rutili, basici, inox, ghisa e cellulosici** (mod. 238). Raccomandate per motogeneratori*, garantiscono alte prestazioni con alimentazioni poco stabili grazie alle protezioni multiple MPGE: dispositivo di controllo della forma d'onda, filtro contro i picchi in ingresso, stabilizzazione delle oscillazioni. Caratteristiche: elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • dispositivi arc force, hot start, anti-stick • regolazione arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso (mod. 238) • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente.

MMA DC
mod. 168

MMA TIG SCRATCH DC
mod. 188

230V

CE

EAC

TUV CERTIFIED

RECOMENDADO PARA MOTOGERADORES

FR ES DE PT

inverter



MULTI PROTECTIONS FOR GENERATOR MPGE



COM MÁSCARA & ACESSÓRIOS

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



10mm² 3+2m DX 25
168 801000

16mm² 3+2m DX 25
188 801096

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TRIBE
Automática
802837

KIT SOLDADURA TIG



188 801097

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid. 802616
Ø 2mm 15unid. 802617
Ø 2,5mm 15unid. 802618
Ø 3,2mm 10unid. 802619
Ø 4mm 8unid. 802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



Ø 2,5mm 10unid. 802623
Ø 3,2mm 8unid. 802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



Ø 2,5mm 10unid. 802621
Ø 3,2mm 8unid. 802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg 802737
Ø 2,5mm 2,5 kg 802739
Ø 3,2mm 4 kg 802749

LUVAS



MONTANA
802673

MAIS LUVAS
Pág. 236

APENAS GERADOR



Force 168 - Tecnica 188 MPGE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	TELWIN % USE 0/20°C	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60°C} 40°C EN 60974-1	V _O V	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	P _{GEN} kW	I _{GEN} A	η _φ 1/cos φ	Ø _{DC} MIN/MAX mm	IP	w _H mm	kg
Force 168 MPGE + acs. e estojo em plástico	816211	230 1 ph	10÷150	60% @ 150A	140 7%	-	72	31	4,1	6	16	0,82 0,6	1,6 4	IP21	380 L 420 W 170 H	5,5
Force 168 MPGE	816011														300 L 125 W 225 H	2,9
Tecnica 188 MPGE + acs. e estojo plástico	816212	230 1 ph	10÷150	88% @ 150A	140 25%	95	75	17 28	2,6 4,2	6	16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L 420 W 170 H	7
Tecnica 188 MPGE	816012														300 L 130 W 230 H	4,1

TECHNOLOGY 238 CE/MPGE



FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA, en courant continu (DC) (et TIG avec amorçage à raynure mod. 188, 238). Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutilés, basiques, inox, fonte et cellulés** (mod. 238). Reconnus pour motogénérateurs*, ils garantissent de hautes prestations avec des alimentations peu stables grâce aux protections multiples MPGE: dispositif de contrôle de la forme d'onde, filtre contre les pics en entrée, stabilisation des oscillations. Caractéristiques: très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • dispositifs arc force, hot start, anti-stick • régulation d'arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisée (mod. 238) • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant.

ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA, en corriente continua (DC) (y TIG con encendido a raspadura mod. 188, 238). Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición y celulósicos** (mod. 238). Recomendadas para motogeneradores*, garantizan altas prestaciones con alimentaciones poco estables, gracias a las protecciones múltiples MPGE: dispositivo de control de la forma de onda, filtro contra los picos en entrada, estabilización de las oscilaciones. Características: alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • regulación de arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso (mod. 238) • protecciones térmica, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente.

EN IT

DE PT



RECOMENDADO PARA MOTOGERADORES



inverter



Aluminium

OPCIONAL



KIT SOLDADURA MMA



25 mm² 3+2m DX25
801102

KIT SOLDADURA TIG



801097

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM
Automática
802813
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO

Ø 1,6mm	15unid.	802616
Ø 2mm	15unid.	802617
Ø 2,5mm	15unid.	802618
Ø 3,2mm	10unid.	802619
Ø 4mm	8unid.	802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX

Ø 2,5mm	10unid.	802623
Ø 3,2mm	8unid.	802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO

Ø 2,5mm	10unid.	802621
Ø 3,2mm	8unid.	802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO

Ø 2mm	2,5 kg	802737
Ø 2,5mm	2,5 kg	802739
Ø 3,2mm	4 kg	802749

COM ACESSÓRIOS

APENAS GERADOR



Technology 238 CE/MPGE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	A _{60%}	P _{60%}	P _{GEN}	η	Ø DC	IP	W	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 40°C	EN 60974-1 40°C	V	A	kW	kW	1/cos φ	mm		mm	kg
Technology 238 CE/MPGE + aces. e estojo em alumínio	816213	230	5÷180	180	140	102	27	4,3	9	0,84	1,6	IP23	355 L 465 W 185 H	10,1
Technology 238 CE/MPGE	816013	1 ph		35%			36	6		0,7	4		385 L 150 W 265 H	6,2

TECHNOLOGY 238 CE/MPGE XT



DE MMA Inverterschweißgeräte, für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) (und WIG mit Streifenzündung mod. 188, 238). Einsatz verschiedenster Elektrotypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisen und Zelloselektroden** (mod. 238). Sie sind für Stromaggregate* empfohlen und garantieren dank der multiplen Schutzfunktionen MPGE bei instabiler Stromversorgung hohe Leistungen:Vorrichtung zur Wellenformkontrolle, Eingangsspitzenfilter, Stabilisierung von Schwankungen. Eigenschaften: hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • Arc-Force, Hot-Start, Anti-stick Vorrichtungen • Anpassung Arc-Force und Hot-Start an den jeweiligen Elektrotyp (mod. 238) • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung.

PT Aparelhos de soldar inverter por eletrodo, MMA, em corrente contínua (DC) (e TIG com início por raspagem mod. 188, 238). Possibilidade de utilização com uma vasta gama de eletrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido e celulósicos** (mod. 238). Recomendados para motogeradores*, garantem elevados desempenhos mesmo com correntes instáveis, graças às proteções múltiplas MPGE: dispositivo de controlo da forma de onda, filtro contra picos de corrente e estabilização das oscilações. Características: elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • dispositivos arc force, hot start, anti-stick • regulação de arc force e hot start em função do tipo de eletrodo utilizado (mod. 238) • proteções termostática, sobretensão, baixa voltagem, picos de corrente.

EN IT FR ES



inverter

NOVO



Aluminium

DX50

ROBUSTEZ & DESEMPENHO

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



25 mm² 3+2m DX50
801081

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática
804082

MALA PROFESIONAL HERMÉTICA

NOVO



803400

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



Ø 2,5mm 10unid.
802623
Ø 3,2mm 8unid.
802624

ELÉTRODOS BÁSICO AÇO



Ø 2,5mm 10unid.
802621
Ø 3,2mm 8unid.
802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

KIT SOLDADURA TIG



802491

LUVAS



MONTANA PLUS
802667

APENAS GERADOR



Technology 238 CE/MPGE XT

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX} 40°C	A _{60°C} 40°C	V _O	A _{60°C} MAX	P _{60°C} MAX	P _{GEN}	η	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W TH	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	1/1/cos φ	mm		mm	kg
Technology 238 CE/MPGE XT + acs. e estojo em alumínio	816252	230 1 ph	5±200	200 35%	140	80	20 39	3 6,3	10	0,87 0,7	1,6 4	IP23	375 L 500 W 220 H	10,6
Technology 238 CE/MPGE XT	816152												420 L 182 W 292 H	7,2

SUPERIOR 250



EN MMA and TIG inverter, electrode welding machines in direct current (DC) with scratch striking (mod. 250), and LIFT striking (mod.320). Use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron** (cellulosic mod. 320).
Features: compact and light • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • immediate control of the welding droplets transfer • arc force, hot start devices (adjustable mod. 320) • anti-stick device • **VRD** device (mod. 320) • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter ad elettrodo MMA e TIG in corrente continua (DC) con innesco a striscio (mod. 250) e LIFT (mod. 320). Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa** (cellulosici mod. 320).
Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • controllo istantaneo del trasferimento delle gocce di saldatura • dispositivi arc force, hot start (regolabili mod. 320) • dispositivo anti-stick • dispositivo **VRD** (mod. 320) • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$).

FR Postes de soudage inverter à électrode, MMA et TIG, en courant continu (DC) avec amorçage à raynure (mod. 250) et LIFT (mod.320). Utilisation facile avec les électrodes les plus différentes: **rutiles, basiques, inox, fonte** (électrodes cellulose mod. 320).
Caractéristiques: compact et léger • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • contrôle immédiat du transfert des gouttes de soudage • dispositifs arc force, hot start (réglables mod. 320) • dispositif anti-stick • dispositif **VRD** (mod.320) • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant, motogenerateur* ($\pm 15\%$).

ES DE PT

inverter

200A @35%
AT 40°C

MMA TIG
SCRATCH
DC

400V

CE

EAC



OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



25mm² 4+3m DX50
801081

MÁSCARA MMA - MIG/ MAG - TIG



JAGUAR CYBORG
Automática - Variável
804081
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

TOCHA TIG



4m ST26V
742058

REGULADOR



722119

LUVAS



MONTANA
802673

MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	I	η _φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W _H L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	A	η/cos φ	mm		mm	kg
Superior 250	400 3 ph	10÷250	220 25%	130	85	6,8 12	4 8,2	12	10	0,87 0,8	1,6 5	IP23	410 L 170 W 340 H	8,4

SUPERIOR 320 CE VRD



ES Soldadoras inverter a electrodo, MMA y TIG, en corriente continua (DC) con encendido a raspadora (mod. 250) y LIFT (mod. 320). Uso con los electrodos más variados: **rútilo, básicos, inoxidable, de fundición** (electrodos celulósicos mod. 320). Características: compacta y ligera • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • control instantáneo de la transferencia de las gotas de soldadura • dispositivos arc force, hot start (ajustables mod.320) • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD (mod. 320) • protecciones térmica, sobre-tensión, bajatensión, sobre-corriente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

DE MMA und WIG Inverterschweißgeräte für das Elektrodenschweißen mit Gleichstrom (DC) und Streifen- (mod. 250) und LIFT-Zündung (mod.320). Einsatz verschiedenster Elektrotypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl-, Gußeisenelektroden** (Zelluloseelektroden mod.320). Eigenschaften: kompakt und leicht • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • sofortige Kontrolle der Schweißtropfenübertragung • Arc-Force, Hot-Start (einstellbar bei mod.320) • Anti-stick Vorrichtung • VRD Vorrichtung (mod. 320) • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* ($\pm 15\%$).

PT Aparelhos de soldar inverter por elétrodo, MMA e TIG, em corrente continua (DC) com início por raspagem (mod. 250) e LIFT (mod. 320). Possibilidade de utilização com uma vasta gama de elétrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido** (elétrodos celulósicos mod. 320). Características: compactos e leves • elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • controlo imediato da transferência das gotas de soldadura • dispositivos arc force, hot start (ajustáveis mod.320) • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD (mod. 320) • proteções térmica, sobrevoltagem, baixa voltagem, picos de corrente, motogerador* ($\pm 15\%$).

EN IT FR

MMA TIG
DC - LIFT

230/400V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

TIG
LIFT

CELLULOSIC

Aluminium

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



25mm² 4+3m DX50
801081

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



VANTAGE RED XL
Automática - Variável
802936
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

CONTROLOS REMOTO

1 pot.
802219
2 pot.
802336
Pedal
802017

TOCHA TIG



4m ST26V
742058

REGULADOR



722119

LUVAS



MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V ₀ V	A _{60%} MAX A	P _{60%} MAX kW	P _{GEN} kW	η cos φ	Ø _{DC} MIN/MAX mm	IP	W _H L mm	kg
Superior 320 CE VRD	816036	230/400 3 ph	10÷270 (400V)	270@35%	205	63	10 14,4	6,5 9	13	0,9 0,9	1,6 6	IP23	460 L 190 W 360 H	10,2

SUPERIOR 400 CE VRD



EN MMA, TIG-LIFT in direct current (DC), multiprocess, inverter welding machines with microprocessor control, designed for welding **cellulosic electrodes and coated electrodes** such as aluminium, rutile, basic, stainless steel, cast iron with diameter up to 6 mm (mod.400) and up to 8 mm (mod.630). **Fit with the "gouging" function, they make possible also MIG-MAG/FLUX welding with optional feeder for industrial applications on steels and steel-by products.**

Features: highly compact • high welding current stability in spite of mains voltage fluctuations • immediate control of the welding droplets transfer • regulation of arc force and hot start according to the type of electrode in use • anti-stick device • **VRD device** • storage of the last 10 alarms • remote control connector • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter multiprocesso ad elettrodo MMA, TIG-LIFT in corrente continua (DC), con controllo a microprocessore, progettate per la saldatura di **elettrodi cellulosici ed elettrodi rivestiti** di tipo alluminio, rutile, basico, inox, ghisa fino ad un diametro di 6 mm (mod.400) e di 8 mm (mod.630). **Prevedono la funzionalità "scriccatura" e rendono possibile la saldatura MIG-MAG/FLUX con trainafilo optional per applicazioni industriali su acciai e derivati.** Caratteristiche: massima compattezza • elevata stabilità della corrente di saldatura alle variazioni della tensione di alimentazione • controllo istantaneo del trasferimento delle gocce di saldatura • regolazione arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso • dispositivo anti-stick • **dispositivo VRD** • memorizzazione ultimi 10 allarmi • predisposizione per comando a distanza • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$).

FR Postes de soudage multiprocess inverter, MMA et TIG-LIFT en courant continu (DC), avec contrôle par microprocesseur, conçus pour soudage avec **électrodes cellulosiques et électrodes enrobées** du type aluminium, rutile, basiques, inox, fonte jusqu'à un diamètre de 6 mm (mod.400) et de 8 mm (mod.630). **Ils sont prévus avec la fonctionnalité "deccrissage" et permettent de souder MIG-MAG/FLUX avec dévidoir en option pour des applications industrielles sur aciers et dérivés.**

Caractéristiques: très compacts • très haute stabilité du courant de soudage aux variations de tension d'alimentation • contrôle immédiat du transfert des gouttes de soudage • régulation d'arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisée • dispositif anti-stick • **dispositif VRD** • mémorisation des 10 dernières alarmes • prévus pour contrôle à distance • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant, motogenerateur* ($\pm 15\%$).

MMA TIG
DC - LIFT

3
230/400V

CC
CV

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



OPCIONAL MIG

ALIMENTADOR FIO TX 50



com tocha opcional

ES DE PT

inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

TIG
LIFT

CELLULOSIC

Aluminium

CARBON
CUT

SUPERIOR 400 VRD
MIG PACK (AQUA)



Pág. 98

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} A EN 60974-1 A	A _{60%} A EN 60974-1 A	V _O V	A _{60%} A MAX	P _{60%} kW MAX	P _{GEN} kW	η φ	φ _{DC} MIN/MAX mm	IP	W _H mm	kg
Superior 400 CE VRD	816034	230/400 3 ph	10÷350 (400V)	330@35%	230	62	8,5 20	8 14	20	0,86 0,9	1,6 6	IP23	530 L 240 W 450 H	25
			10÷300 (230V)	250@35%	170	63	14 24	5 8	12					
Superior 630 CE VRD	816032	230/400 3 ph	10÷600 (400V)	500@40%	400	73	20 35	13 23	32	0,86 0,9	1,6 8	IP23	670 L 310 W 560 H	43
			10÷450 (230V)	400@35%	300	65	25 44	10 16	22					

SUPERIOR 630 CE VRD



ES Soldadoras inverter multiproceso, MMA y TIG-LIFT en corriente continua (DC) con control a microprocesador, diseñadas para la soldadura con **electrodos celulósicos y electrodos revestidos** del tipo aluminio, rutilo, básico, inoxidable, de fundición de hasta un diámetro 6 mm (mod. 400) y 8 mm (mod. 630). **Se suministran con la funcionalidad "escarpado" y con el alimentador de hilo opcional se puede soldar también en MIG/MAG, FLUX para las aplicaciones industriales en aceros y derivados.** Características: muy compactas • alta estabilidad de la corriente de soldadura en presencia de variaciones de la tensión de alimentación • control instantáneo de la transferencia de las gotas de soldadura • regulación de arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso • dispositivo de anti-stick • dispositivo **VRD** • memorización de las últimas 10 alarmas • predisposición para el control a distancia • protecciones termostática, sobrevoltaje, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

DE Mehrprozessbetrieb, Inverter-Schweißgeräte für das MMA, WIG-LIFT mit Gleichstrom (DC) schweißen mit Mikroprozessor Steuerung. Geeignet zum Elektrodenschweißen mit **Zellulose- und umhüllten Elektroden** wie rutilen, Gußeisenelektroden, basischen Elektroden, Aluminium und Edelstahl Elektroden bis zu einem Durchmesser von 6 mm (mod. 400) und 8 mm (mod. 630). **Sie sind mit der "Fugelhoben" Funktionalität vorgesehen und mit dem optionalen Drahtvorschub ist auch MIG/MAG, FLUX Schweißen möglich für industrielle Anwendungen auf Stahl und dessen Erzeugnissen.** Eigenschaften: hochkompakte • hohe Schweißstromstabilität bei Änderung der Versorgungsspannung • sofortige Kontrolle der Schweißtropfenübertragung • Anpassung Arc-Force und Hot-Start auf den jeweiligen Elektrodentyp • Anti-stick Vorrichtung • **VRD** Vorrichtung • Speicherung der letzten 10 Alarme • Fernkontrollanschluss • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* ($\pm 15\%$).

PT Aparelhos de soldar inverter multiprocesso, MMA e TIG-LIFT em corrente contínua (DC) com controlo por microprocessador, concebidos para soldadura com **elétrodos celulósicos e elétrodos revestidos** do tipo alumínio, rutilo, básico, aço inox, ferro fundido com diâmetro até 6 mm (mod. 400) e 8 mm (mod. 630). **Equipados com a função chanfre e com o alimentador de fio opcional também se pode soldar em MIG/MAG, FLUX para as aplicações industriais em aços e derivados.** Características: muito compactos • elevada estabilidade da corrente de soldadura perante variações da corrente de alimentação • controlo imediato da transferência das gotas de soldadura • regulação de arc force e hot start em função do tipo de eletrodo utilizado • dispositivo anti-stick • dispositivo **VRD** • memorização dos últimos 10 alarmes • ligação para controlo remoto • proteções termostática, sobrevoltagem, baixa voltagem, picos de corrente, motogenerador* ($\pm 15\%$).

EN IT FR

MMA TIG
DC - LIFT

230/400V

CC
CV

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

**TIG
LIFT**

CELLULOSIC

Aluminium

**CARBON
CUT**

**SUPERIOR 630 VRD
MIG PACK (AQUA)**



Pág. 99

OPCIONAL MIG

ALIMENTADOR FIO TX 50



com tocha opcional

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



50mm² 4+3m DX50
400 801093

70mm² 4+3m DX70
630 801106

TOCHA TIG



ST26V
4m 742058

REMOTE CONTROLS

1 pot. 802219
2 pot. 802803
802336
Pedal 802017

KIT P/ELÉTRODO CARVÃO



802666

ELÉTODOS CARVÃO

Ø 8mm 5unid. 802803
Ø 10mm 5unid. 802305

TOCHAS MIG-MAG



MT36
3m 742186
5m 742188

REGULADOR

722119

ALIMENTADOR FIO TX50



806110

4 ROLLOS
Ø 0,6÷2mm
Max 15 Kg
300mm

EXTENSÕES



4m 802472
630 802348

10m 802473
630 802349

KIT ALUMÍNIO



802273

KIT FLUX

802466

TROLLEY CONTINENTAL



630 803064

TROLLEY NATIONAL



803076

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

MOTOINVERTER: A NOVA GERAÇÃO DE APARELHOS DE SOLDAR A MOTOR

- EN** | The engine-driven welders in the MOTOINVERTER range are indispensable in areas without a mains power supply. Unlike traditional engine-driven welding machines, these machines have inverter technology to guarantee better performances (up to 30%). In particular, work on site is simplified by the presence of integrated devices such as arc force, hot start and anti-stick. These features, along with considerably reduced weight, are a must in an engine-driven welding machine for professional use. As a power supply for electric tools such as sanders, drills etc., it becomes a complete, fully independent work station.
- IT** | Le motosaldatrici della gamma MOTOINVERTER si rivelano indispensabili in zone sprovviste del collegamento alla rete elettrica. A differenza delle motosaldatrici tradizionali, la tecnologia ad inverter garantisce migliori prestazioni (fino al 30%) e, in particolare, semplifica gli interventi in opera grazie ai dispositivi integrati arc force, hot start, anti-stick e ad un peso notevolmente ridotto, caratteristiche ormai irrinunciabili in una motosaldatrice destinata ad un utilizzo professionale. Fonte di energia per elettrodomestici come smerigliatrici, trapani, etc. diventa una stazione di lavoro completa e del tutto autonoma.
- FR** | Les postes de soudage motorisés de la gamme MOTOINVERTER sont un instrument indispensable dans les régions ne disposant pas de connexion au réseau d'alimentation électrique. À la différence des postes de soudage motorisés classique, la technologie à inverseur garantit des résultats supérieurs (jusqu'à 30%) et permet en particulier de simplifier les interventions grâce aux dispositifs intégrés arc force, hot start, anti-stick et à un poids considérablement réduit, caractéristique désormais indispensable d'un poste de soudage motorisé professionnel. Source d'alimentation pour les outils électriques comme ponceuses, perceuses, etc., le produit devient une station de travail complète et entièrement autonome.
- ES** | Las motossoldadoras de la gama MOTOINVERTER son indispensables en zonas sin conexión a la red eléctrica. A diferencia de las motossoldadoras tradicionales, la tecnología de inverter garantiza mejores prestaciones (hasta el 30%) y, en especial, simplifica las intervenciones en obra gracias a los dispositivos integrados arc force, hot start, anti-stick y a un peso notablemente reducido, características ya irrenunciables en una motossoldadora destinada a una utilización profesional. Fuente de energía para utensilios eléctricos como pulidoras, taladros, etc. se convierte en una estación de trabajo completa y totalmente autónoma.
- DE** | Die Schweißaggregate aus der Baureihe der MOTOINVERTER erweisen sich dort als unverzichtbar, wo kein Anschluss an die Stromversorgung besteht. Im Unterschied zu den herkömmlichen fahrbaren Schweißaggregaten bietet die Invertertechnik die Gewähr überlegener Eigenschaften (bis 30%), insbesondere aber vereinfacht die Arbeiten vor Ort dank der integrierten Vorrichtungen Arc Force, Hot Start, Anti-Stick und eines erheblich geringeren Gewichtes. Alle diese Merkmale sind heute für den gewerblichen Einsatz des fahrbaren Schweißaggregates unverzichtbar. Da die Anlage Energiequelle für Elektrowerkzeuge wie beispielsweise Schleif- und Bohrmaschinen ist, wird die Maschine zur vollwertigen, völlig eigenständigen Arbeitsstation.
- PT** | Os motossoldadores da gama MOTOINVERTER são indispensáveis em zonas sem ligação à rede elétrica. A diferença entre estes motossoldadores e os aparelhos tradicionais é a tecnologia inverter, que garante um melhor desempenho (até 30%), simplificando os trabalhos no estaleiro de construção graças aos dispositivos integrados arc force, hot start, anti-stick e ao peso consideravelmente reduzido, características fundamentais num motossoldador destinado a utilização profissional. Como fonte de energia para ferramentas elétricas tais como lixadeiras, berbequins, etc. converte-se numa estação de trabalho completa e totalmente autónoma.



CARACTERÍSTICAS

- EN** | Improved performance compared to traditional engine-driven welding machines • Inverter technology for high quality welding • Easy to transport • Can also use cellulose electrodes • Power supply for sanders, drills, lamps etc.
- IT** | Prestazioni migliorative rispetto alle tradizionali motosaldatrici • Qualità delle saldature grazie alla tecnologia inverter • Facilità di trasporto • Uso anche di elettrodi cellulósici • Fonte di alimentazione per smerigliatrici, trapani, lampade, etc.
- FR** | Résultats améliorés par rapport aux postes de soudage motorisés classiques • Qualité du soudage garantie grâce à la technologie à inverseur • Facilité de transport • Utilisation possible d'électrodes cellulósiques • Source d'alimentation pour ponceuses, perceuses, lampes, etc.
- ES** | Prestaciones mejoradas respecto a las tradicionales motossoldadoras • Calidad de las soldaduras gracias a la tecnología inverter • Facilidad de transporte • Uso también con electrodos celulósicos • Fuente de alimentación para pulidoras, taladros, lámparas, etc.
- DE** | Bessere Leistungsmerkmale als herkömmliche fahrbare Schweißaggregate • Hohe Schweißqualität dank Invertertechnik • Transportfreundlichkeit • Einsetzbarkeit auch von Zelluloseelektroden • Stromquelle, etwa für Schleifer, Bohrer oder Lampen.
- PT** | Melhor desempenho em comparação com motossoldadores tradicionais • Qualidade da soldadura graças à tecnologia inverter • Facilidade de transporte • Também permite a utilização com elétrodos celulósicos • Fonte de alimentação para lixadeiras, berbequins, lanternas, etc.

MOTOINVERTER 174 CE - 204 CE



EN Inverter technology, engine-driven welding machines with high frequency permanent magnets alternator for electrode MMA and TIG-DC welding with scratch striking. The models by 4-stroke, air cooled petrol engine are Motoinverter 174 CE and 204 CE (HONDA motor with recoil starter). The model with direct injection, diesel engine is Motoinverter 264 D/CE (LOMBARDINI motor and electric starting by key). Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, cellulosic, stainless steel, cast iron, etc.** They can also be used as direct current (DC) generators for powering electrical tools such as drills, sanders, etc. Features: over-fast engine safeguard • continuous welding current adjustment • high current stability with variations in engine revs • hot start, anti-stick devices • arc force regulation (except for mod. 174 CE) • welding machine-generator selector switch • thermostatic protection • shutdown for lack of oil.

IT Motosaldatrici a tecnologia inverter, con alternatore ad alta frequenza a magneti permanenti per la saldatura ad elettrodo MMA e TIG-DC con innescio a striscio. I modelli con alimentazione a benzina 4 tempi sono Motoinverter 174 CE e 204 CE (motore HONDA con avviamento a strappo). Il modello con alimentazione diesel ad iniezione diretta è Motoinverter 264 D/CE (motore LOMBARDINI, avviamento elettrico con chiave di accensione). Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, cellulosici, inox, ghisa, ecc.** Possono essere utilizzati inoltre come generatori in corrente continua (DC) per alimentare elettroattuari quali trapani, smerigliatrici, ecc. Caratteristiche: protezione per sovravelocità del motore • regolazione continua della corrente di saldatura • elevata stabilità della corrente alle variazioni dei giri del motore • dispositivi hot start, anti-stick • regolazione arc force (escluso il mod. 174 CE) • selettore saldatrice-generatore • protezione termostatica • blocco automatico per assenza olio.

FR Groupes électrogène et soudage mobile à technologie inverter avec alternateur haute fréquence à aimants permanents pour le soudage à électrode MMA et TIG-DC avec amorçage par à raynure. Les modèles avec moteur à essence 4 temps et refroidissement à l'air sont Motoinverter 174 CE et 204 CE (moteur HONDA avec démarrage par lancer à rappel). Le modèle avec moteur diesel à l'injection directe est Motoinverter 264 D/CE (moteur LOMBARDINI et démarrage électrique avec clé d'allumage). Grande flexibilité d'utilisation avec un ample gamme de types d'électrodes: **rutilles, basiques, celluloseux, inox, fonte, etc.** Peuvent également être utilisés comme générateur de courant continu (DC) pour l'alimentation d'outils électriques comme perceuses, ponceuses, etc. Caractéristiques: protection pour survitesse du moteur • réglage continu du courant de soudage • haute stabilité du courant aux variations tours moteur • dispositifs hot start, anti-stick • régulation d'arc force (exclu mod. 174 CE) • sélecteur poste de soudage-générateur • protection thermostatique • blocage automatique en cas de manque d'huile.



ES DE PT

inverter



MOTOR GASOLINA

+30% DESEMPENHO



KIT RODAS



cod. 802117

KIT RODAS



cod. 802490

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



10 mm² 3+2m DX25
 ☐ 174 ☐ 801000
 16 mm² 3+2m DX25
 ☐ 204 ☐ 801096

KIT RODAS



☐ 174 ☐ 802117
 ☐ 204 ☐ 802490
KIT SOLDADURA TIG

 ☐ 801097

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM Automática
 ☐ 802813
KIT ALIMENTAÇÃO AC

 ☐ 204 ☐ 802584

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO

Ø 1,6mm 15unid.
 ☐ 802616
 Ø 2mm 15unid.
 ☐ 802617
 Ø 2,5mm 15unid.
 ☐ 802618
 Ø 3,2mm 10unid.
 ☐ 802619
 Ø 4mm 8unid.
 ☐ 802620

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX

Ø 2,5mm 10pcs
 ☐ 802623
 Ø 3,2mm 8pcs
 ☐ 802624

ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO

Ø 2,5mm 10unid.
 ☐ 802621
 Ø 3,2mm 8unid.
 ☐ 802622

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO

Ø 2mm 2,5 kg
 ☐ 802737
 Ø 2,5mm 2,5 kg
 ☐ 802739
 Ø 3,2mm 4 kg
 ☐ 802749

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SOLDADURA

	CODE	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60°C} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W/H	kg
		A	A	A	V	mm		mm	kg
Motoinverter 174 CE	815791	5÷160	130 30%	90	110 V DC	1,6 3,2 (4)	IP23	750x370x430	40
Motoinverter 204 CE	815793	5÷190	160 35%	115	112 V DC	1,6 4	IP23	840x470x480	58

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERADORES DC & MOTOR

	V _{DC}	P _{DC}	TYPE	P	Cc	RPM	START	I	g/kWh	dB
	V	kW		kW/HP	cm ³	rpm		l		
Motoinverter 174 CE	230 1ph	1,8	HONDA GX 200	4,8/6,5	196	3200	MANUAL	3,6	313	97 LWA
Motoinverter 204 CE	230 1ph	2,2	HONDA GX 270	6,6/9	270	3400	MANUAL	6	313	97 LWA

MOTOINVERTER 264D CE



ES Motossoldadoras con tecnología inverter con alternador de alta frecuencia con imanes permanentes para la soldadura con electrodo MMA y TIG-DC con cebado a raspadura. Los modelos con motor de gasolina de 4 tiempos y refrigeración por aire son Motoinverter 174 CE y 204 CE (motor HONDA con arranque por tirón). El modelo con motor diesel a inyección directa es Motoinverter 264 D/CE (motor LOMBARDINI, arranque eléctrico con llave de encendido). Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rútulos, básicos, celulósicos, inoxidable, de fundición, etc.** Pueden utilizarse además, como generador de corriente continua (DC) para alimentar utensilios eléctricos como taladros, esmeriladoras, etc. Características: protección por exceso de velocidad del motor • regulación continua de la corriente de soldadura • elevada estabilidad de la corriente a las variaciones de las revoluciones del motor • dispositivos hot start, anti-stick • regulación de arc force (excl. mod. 174 CE) • selector soldadora-generador • protección termostática • bloqueo automático por ausencia de aceite.

DE Inverter, Schweißaggregate mit Permanentmagneten Hochfrequenz-Wechselstromgenerator für das Elektrodenschweißen nach dem MMA und WIG-DC Verfahren mit Streifenzündung. Die Modelle mit Luftgekühlte Viertakt-Benzinmotor sind Motoinverter 174 CE und 204 CE (HONDA Motor, mit Handstarter). Das Modell mit diesel Motor und direkter Injektion ist Motoinverter 264 D/CE (LOMBARDINI Motor mit elektrischem Starter durch Zündungsschlüssel). Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrotypen: **rüfiter, basischer, Zelluloseelektroden, Edelstahl-, Gußeisenelektroden usw.** Benutzbar außerdem als Gleichstromgeneratoren (DC Generator), zur Speisung von Elektrowerkzeuge wie Bohrer, Schleifmaschinen usw. Eigenschaften: Sicherung gegen Überdrehzahl des Motors • stufenlose Einstellung des Schweißstroms • hohe Stromstabilität gegenüber Änderungen der Motordrehzahl • Hot Start, Anti-Stick Vorrichtungen • Anpassung Arc-Force (aus Mod. 174 CE) • Wählschalter Schweißmaschine-Generator • Thermostatischer Schutz • automatischer Abschaltung bei Ölmenge.

PT Motossoldadores com tecnologia inverter com alternador de alta frequência com imanes permanentes para a soldadura com eléctrodo MMA e TIG-DC com início por raspagem. Os modelos Motoinverter 174 CE e 204 CE (motor HONDA com arranque manual) possuem motor a gasolina de 4 tempos e refrigeração a ar. O modelo Motoinverter 264 D/CE (motor LOMBARDINI, arranque eléctrico com chave) possui motor a diesel de injeção direta. Possibilidade de utilização com uma vasta gama de eléctrodos: **rútulo, básico, celulósico, aço inox, ferro fundido, etc.** Podem ser utilizados como geradores de corrente contínua (DC) para alimentar ferramentas eléctricas como lixadeiras, berbequins, etc. Características: proteção por excesso de velocidade do motor • regulação continua da corrente de soldadura • elevada estabilidade da corrente com as variações nas rotações do motor • dispositivos hot start, anti-stick • regulação de arc force (excl. mod. 174 CE) • seletor aparelho de soldar-gerador • proteção termostática • bloqueio automático por ausência de óleo.

EN IT FR



inverter



MOTOR DIESEL

+30% DESEMPENHO



KIT RODAS



cod. 802675

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA	MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG	KIT ALIMENTAÇÃO AC	KIT RODAS	ELÉTRODOS RÚTILO AÇO	ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX	ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO	ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO	LUVAS
 25mm ² 3+2m DX25 801102	 JAGUAR Automática - Variável 804082 MAIS MÁSCARAS Pág. 40	 802494	 802675 KIT SOLDADURA TIG 801097	 Ø 1,6mm 15unid. 802616 Ø 2mm 15unid. 802617 Ø 2,5mm 15unid. 802618 Ø 3,2mm 10unid. 802619 Ø 4mm 8unid. 802620	 Ø 2,5mm 10unid. 802623 Ø 3,2mm 8unid. 802624	 Ø 2,5mm 10unid. 802621 Ø 3,2mm 8unid. 802622	 Ø 2mm 2,5 kg 802737 Ø 2,5mm 2,5 kg 802739 Ø 3,2mm 4 kg 802749	 MONTANA 802673 MAIS LUVAS Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SOLDADURA

	CODE	A _{MIN} A	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60°C} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _{TH}	kg
Motoinverter 264D CE	815980	5-230	200 30%	130	113 V DC	1,6 5	IP23	1050x580x720	107

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERADORES DC & MOTOR

	V _{DC}	P _{DC}	TYPE	P	C _c	RPM	START	I	g/kWh	dB
Motoinverter 264D CE	230 1ph	3	LOMBARDINI 15LD 440	8,1/11	442	3500	ELECTRIC	5	250	98 LWA

THUNDER 220 AC



EN Engine-driven welding machines for MMA electrode welding in **AC alternate current (mod. 220)** and **DC direct current (mod. 304)**.

Thunder 220 AC (4-stroke, Honda motor) and Thunder 304 CE (4-stroke, HONDA/KOHLER motors) are petrol engine-driven. Thunder 220 AC uses rutile electrodes, Thunder 304 CE uses a wide range of electrodes: **rutile, basic, cellulosic, stainless steel, aluminium, cast iron, etc.** They can be used as AC generators for powering electric tools (eg: drills, sanders, etc.), compressors, pumps, neon and incandescent lighting systems.

Features:

Thunder 220 AC: air cooled petrol engine with recoil starter • two welding current adjustment ranges • welding machine-generator selector • two 3,5 kVA single-phase outputs with protection • thermostatic protection • automatic shutdown for lack of oil.

Thunder 304 CE: air cooled direct injection petrol engine with electric starting by key • three welding current adjustment ranges • 4,0 kVA single-phase output and 10,0 kVA three-phase output with protection • thermostatic protection • tank with level indicator • automatic shutdown for low oil pressure.

IT Motosaldatrici ad elettrodo MMA in **corrente alternata AC (mod. 220)** e in **corrente continua DC (mod. 304)**. Thunder 220 AC (motore Honda 4 tempi) e Thunder 304 CE (motori HONDA/KOHLER 4 tempi) sono alimentati a benzina. Thunder 220 AC salda elettrodi rutili. Thunder 304 CE salda svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, cellulosici, inox, alluminio, ghisa, etc.**

Possono essere utilizzati inoltre come generatori in corrente alternata (AC) per alimentare tutti i tipi di elettrodomestici (es. Trapani, smerigliatrici etc.), compressori, pompe, luci ad incandescenza e al neon.

Caratteristiche:

Thunder 220 AC: motore con avviamento a strappo e raffreddamento ad aria • due gamme di regolazione della corrente di saldatura • selettore saldatrice-generatore • due prese monofase AC 3,5 kVA con protezione • protezione termostatica • blocco automatico per assenza olio.

Thunder 304 CE: motore con avviamento elettrico con chiave di accensione e raffreddamento ad aria • tre gamme della regolazione della corrente di saldatura • una presa monofase AC 4,0 kVA ed una trifase AC 10,0 kVA con protezione • protezione termostatica • serbatoio con segnalatore di livello • blocco automatico per bassa pressione olio.

FR ES DE PT

MMA
AC

AC
OUT 230V

CE

EAC



MOTOR
GASOLINA

OPCIONAL

**KIT SOLDADURA
MMA**



25mm² 3+2m DX25
801102

**MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG**



STREAM FLAME
Automática
802816
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT RODAS



802675

**ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO**



**ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO INOX**



**ELÉTRODOS RÚTILO
CAIXA - AÇO**



LUVAS



MONTANA PLUS
802667

MAIS LUVAS
Pág. 236

KIT RODAS



cod. 802675

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SOLDADURA

	CODE	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	Ø _{AC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
Thunder 220 AC	825001	60÷200	200 35%	180	65 V AC	2 4	IP23	860x510x550	82

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERADORES AC & MOTOR

	V _{AC}	P _{AC}	TYPE	P	C _c	RPM	START	I	g/kWh	dB
Thunder 220 AC	230 1ph	7	HONDA GX 390	8,2/11	389	3000	MANUAL	6,1	313	97 LWA

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

THUNDER 304 CE



FR Groupes électrogènes pour le soudage à électrode MMA en courant alternatif AC (mod. 220) et en courant continu DC (mod. 304).

Thunder 220 AC (moteur Honda à 4 temps) et Thunder 304 CE (moteur HONDA/KOHLER à 4 temps) sont alimentés à essence.

Thunder 220 AC utilise rutilles électrodes. Thunder 304 CE utilise les plus divers types d'électrodes: rutilles, basiques, celluloseux, inox, aluminium, fonte, etc.

Ils peuvent être utilisés comme générateurs de courant AC pour alimenter tous les types d'outils électriques (ex.: perceuses, ponceuses, etc), compresseurs, pompes, systèmes d'illumination au néon et à incandescence. Caractéristiques:

Thunder 220 AC: moteur avec démarrage par lancer à rappel • deux gammes de réglage du courant de soudage • sélecteur poste à souder-générateur • deux prises monophasées AC de 3,5 kVA avec protection • protection thermostatique • blocage automatique en cas de manque d'huile.

Thunder 304 CE: moteur avec démarrage électrique à l'aide d'une clé d'allumage et refroidi par air • trois gammes de réglage du courant de soudage • prise monophasée AC de 4,0 kVA et prise triphasée AC de 10,0kVA avec protection • protection thermostatique • réservoir avec jauge à huile • blocage automatique en cas de basse pression d'huile.

ES Motosoldadoras de gasolina para la soldadura con electrodo MMA en corriente alterna AC (mod. 220) y en corriente continua DC (mod. 304).

Thunder 220 AC (motor Honda de 4 tiempos) y Thunder 304 CE (motor HONDA/KOHLER de 4 tiempos) son impulsados por gasolina. Thunder 220 AC utiliza electrodos rutilos. Thunder 304 CE utiliza los más diferentes tipos de electrodos: rutilos, básicos, celulósicos, inoxidable, aluminio, de fundición, etc.. Pueden utilizarse como generadores de corriente alterna AC para alimentar todos los tipos de utensilios eléctricos (por ejemplo: taladros, esmeriladoras, etc.), compresores, bombas, sistemas de iluminación de neón y de incandescencia. Características:

Thunder 220 AC: motor con arranque por tirón y refrigerado por aire • dos gamas de regulación de la corriente de soldadura • selector soldadora-generador • dos tomas de corriente monofásicas de 3,5 kVA con protección • protección termostática • bloqueo automático por ausencia de aceite.

Thunder 304 CE: motor con arranque eléctrico con llave de encendido, refrigerado por aire • tres gamas de regulación de la corriente de soldadura • toma de corriente monofásica de 4,0 kVA y toma de corriente trifásica de 10,0kVA con protección • protección termostática • tanque con señalización del nivel • bloqueo automático por baja presión de aceite.

EN IT

DE RU

MMA DC

AC OUT >230V

AC OUT >400V

CE

EAC



MOTOR GASOLINA

CELLULOSIC

Aluminium

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



35mm² 4+3m DX50
801095

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática - Variável
804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT RODAS



802680

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



KIT RODAS



cod. 802680

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SOLDADURA

	CODE	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C / EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C / EN 60974-1 A	V ₀	Ø DC MIN/MAX	IP	WxHxL	kg
Thunder 304 CE (KOHLER) (**)	825002	40÷300	300 35%	250	85 V DC	1,6 6	IP23	940x570x790	166

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERADORES AC & MOTOR

	V _{AC}	P _{AC}	V _{AC}	P _{AC}	TYPE	P	Cc	RPM	START	I	g/kWh	dB
Thunder 304 CE (KOHLER) (**)	230 1ph	4	400 3ph	10	KOHLER CH 730	18,6/25	725	3000	ELECTRIC	18	350	78 @ 7m

(**) Not available in the EU - Non disponibili in UE - Ne pas disponibles dans l'UE - No disponibles en la UE - Nicht für den Verkauf in der EU - Não disponíveis na UE

THUNDER 304 CE



DE Schweißaggregate für das MMA-Elektrodenschweißen mit Wechselstrom AC (mod. 220) und Gleichstrom DC (mod. 304).

Thunder 220 AC ist mit einem Viertakt-Benzinmotor von Honda und Thunder 304 CE mit einem Viertakt-Benzinmotor von HONDA/KOHLER ausgestattet. Thunder 220 AC verwendet Rutilelektroden.

Thunder 304 CE ist einsetzbar mit den verschiedensten Elektrodenarten: **Rutil, basisch, Zellulose, Edelstahl, Aluminium, Gusseisen etc.** Verwendbare auch als Wechselstrom (AC) Generatoren zur Speisung aller Elektrowerkzeuge (z. B.: Bohrer Schleifer, usw.), Kompressoren, Pumpen, Neon- und Glühlicht-Beleuchtungssysteme.

Eigenschaften:

Thunder 220 AC: Luftgekühlt, Handstarter Motor • Zwei Bereiche für die SchweißstromEinstellung • Wählschalter Schweißmaschine/Generator • Zwei geschützte einphasige Anschlussdosen 3,5 kVA • Thermostatschutz • Automatische Abschaltung bei Ölmenge.

Thunder 304 CE: Direkteinspritzung, luftgekühlt Motor • Drei Bereiche für die SchweißstromEinstellung • Geschützte Einphasendose 4,0 kVA und Dreiphasendose 10,0 kVA • Thermostatschutz • Behälter mit Standanzeige • automatische Abschaltung bei niedrigem Öldruck.

PT Motossoldadores a gasolina para soldadura com eletrodo MMA em corrente alternada AC (mod. 220) e em corrente contínua DC (mod. 304).

Os modelos Thunder 220 AC (motor Honda de 4 tempos) e Thunder 304 CE (motor HONDA/KOHLER de 4 tempos) possuem motores a gasolina. O Thunder 220 AC utiliza eletrodos rutilo e o Thunder 304 CE utiliza diferentes tipos de eletrodos: **rutilo, básico, celulósico, aço inox, alumínio, ferro fundido, etc.**

Podem ser utilizados como geradores de corrente alternada AC para alimentar todos os tipos de ferramentas elétricas (por exemplo: lixadeiras, berbequins, etc.), compressores, bombas, sistemas de iluminação de néon e de incandescência. Características:

Thunder 220 AC: motor com arranque manual e refrigerado a ar • duas gamas de regulação da corrente de soldadura • seletor aparelho de soldar-gerador • duas saídas monofásicas de 3,5 kVA com proteção • proteção termostática • bloqueio automático por ausência de óleo.

Thunder 304 CE: motor com arranque elétrico com chave, refrigerado a ar • três gamas de regulação da corrente de soldadura • saída monofásica de 4,0 kVA e saída trifásica de 10,0kA com proteção • proteção termostática • depósito com indicador de nível • bloqueio automático por baixa pressão de óleo.

EN IT FR ES

MMA DC

AC OUT, 230V

AC OUT, 400V

CE

ERC



MOTOR GASOLINA

CELLULOSIC

Aluminium

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



35mm² 4+3m DX50
801095

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática - Variável
804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT RODAS



802680

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO AÇO INOX



ELÉTRODOS BÁSICOS AÇO



ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



KIT RODAS



cod. 802680

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SOLDADURA

	CODE	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	w _L mm	kg
Thunder 304 CE (HONDA) (**)	825005	40÷300	300 35%	250	85 V DC	1,6 6	IP23	940x570x790	163

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERADORES AC & MOTOR

	V _{AC}	P _{AC}	V _{AC}	P _{AC}	TYPE	P	C _c	RPM	START	I	g/kWh	dB
	V	kVA	V	kVA		kW/HP	cm ³	rpm				
Thunder 304 CE (HONDA) (**)	230 1ph	4	400 3ph	10	HONDA GX630	15,5/20,8	688	3000	ELECTRIC	18	350	78 @ 7m

(**) Not available in the EU - Non disponibili in UE - Ne pas disponibles dans l'UE - No disponibles en la UE - Nicht für den Verkauf in der EU - Não disponíveis na UE

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

MODERNA 150 - NORDICA 4.181 TURBO



EN MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

FR Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodo utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

PT Aparelhos de soldar por eletrodo, MMA, em corrente alternada (AC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Proteção termostática. Possibilidade de utilização com eletrodos: **rutílo**. Fornecidos com acessórios para soldadura MMA.

MMA
AC

230V

CE

EAC



STANDARD



OPCIONAL



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG

TIGER
802818
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO
Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
4.181
802620

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO
Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	V ₀	P _{MAX}	A	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	mm	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	A	mm		mm	kg
Moderna 150	809200	230 1 ph	40÷140	48	2,5	16	1,6 3,2	IP21	345 L 215 W 280 H	13,9
Nordica 4.181 Turbo	814104	230 1 ph	50÷160	49	2,5	16	2 4	IP21	370 L 250 W 310 H	15,7

NORDICA 4.220 - 4.280 TURBO



EN MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutile**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

FR Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

ES Soldadoras a electrodo, MMA en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodo utilizables: **rutiles**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA em corrente alternada (AC). Regulação continua da corrente de soldadura. Proteção termostática. Possibilidade de utilização com eléctrodos: **rutílo**. Fornecidos com acessórios para soldadura MMA.

MMA
AC

230V

400V

CE

ERC



STANDARD



OPCIONAL



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TRIBE
Automatic
802837
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO



Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
802620

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583
MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	V ₀	P _{MAX}	A	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	A	mm		mm	kg
Nordica 4.220 Turbo	814175	230 1ph 400 2ph	55÷190	50	3,5	20/10	2 4	IP21	575 L 325 W 360 H	19,4
Nordica 4.280 Turbo	814176	230 1ph 400 2ph	70÷220	55	3,6	25/16	2 5	IP21	575 L 325 W 360 H	19,2

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

NORDIKA 1800 - 2160



EN MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

FR Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutilés**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodo utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA, em corrente alternada (AC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Proteção termostática. Possibilidade de utilização com eléctrodos: **rútilo**. Fornecidos com acessórios para soldadura MMA.

MMA
AC

230V

CE

EAC



STANDARD



1800

2160

OPCIONAL



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER

802818

MAIS MÁSCARAS Pág. 40

ELÉTRÓDOS RÚTILO AÇO



Ø 1,6mm 15unid.
802616
Ø 2mm 15unid.
802617
Ø 2,5mm 15unid.
802618
Ø 3,2mm 10unid.
802619
Ø 4mm 8unid.
2.160 802620

ELÉTRÓDOS RÚTILO CAIXA - AÇO



Ø 2mm 2,5 kg
802737
Ø 2,5mm 2,5 kg
802739
Ø 3,2mm 4 kg
802749

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583

MAIS Pág. 239

LUVAS



MONTANA PLUS 802667

MAIS LUVAS Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	V ₀	P _{MAX}	A	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	A	mm		mm	kg
Nordika 1800	814189	230 1 ph	40÷140	48	2,5	16	1,6 3,2	IP21	345 L 215 W 275 H	13,9
Nordika 2160	814193	230 1 ph	50÷160	49	2,5	16	2 4	IP21	640 L 325 W 435 H	17,2

NORDIKA 3200 - 3250



EN MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. With thermostatic protection. Usable electrodes: **rutile**. Complete with MMA welding accessories.

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Protezione termostatica. Elettrodi utilizzabili: **rutili**. Complete degli accessori di saldatura MMA.

FR Postes de soudage à électrode, MMA, en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Protection thermostatique. Electrodes utilisables: **rutiles**. Fournis avec accessoires de soudage MMA.

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Protección termostática. Electrodo utilizables: **rutilos**. Equipadas con accesorios para soldadura MMA.

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC) nach dem MMA Verfahren. Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Thermostatschutz. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**. Komplett mit MMA Schweißzubehör.

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA, em corrente alternada (AC). Regulação continua da corrente de soldadura. Proteção termostática. Possibilidade de utilização com eléctrodos: **rutílo**. Fornecidos com acessórios para soldadura MMA.

MMA
AC

230V

400V

CE

ERC



STANDARD



OPCIONAL



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TRIBE
Automatic
802837

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

ELÉTRODOS RÚTILO AÇO

Ø 1,6mm	15unid.
802616	
Ø 2mm	15unid.
802617	
Ø 2,5mm	15unid.
802618	
Ø 3,2mm	10unid.
802619	
Ø 4mm	8unid.
802620	

ELÉTRODOS RÚTILO CAIXA - AÇO

Ø 2mm	2,5 kg
802737	
Ø 2,5mm	2,5 kg
802739	
Ø 3,2mm	4 kg
802749	

SUPORTE MAGNÉTICO



23 kg 802583

MAIS
Pág. 239

LUVAS



MONTANA PLUS
802667

MAIS LUVAS
Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	DC MIN/MAX mm	IP	WTH mm	kg
Nordika 3200	814180	230 1ph 400 2ph	55÷190	50	3,5	2 4	IP21	700 L 325 W 440 H	21
Nordika 3250	812012	230 1ph 400 2ph	70÷250	55	4,5	2 5	IP21	700 L 325 W 440 H	22

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

ARTIKA 270 - EURARC 310 - 410



EN MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. Usable electrodes: **rutile**.

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Elettrodi utilizzabili: **rutile**.

FR Postes de soudage à électrode MMA en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Electrodes utilisables: **rutiles**.

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Electrodo utilizables: **rutilos**.

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Verwendbare Elektroden: **Rutilelektroden**.

PT Aparelhos de soldar por eletrodo, MMA, em corrente alternada (AC). Regulação continua da corrente de soldadura. Possibilidade de utilização com eletrodos: **rutilo**.



OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



16mm² 3+2m DX 25
 □ 270, 310 □ 801096
 25mm² 4+3m DX 50
 □ 410 □ 801081

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER XL
 □ 802812

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM FLAME
 Automática
 □ 802816
 MAIS MÁSCARAS
 Pág. 40

SUPORTE MAGNÉTICO



34 kg □ 804130
 MAIS
 Pág. 239

LUVAS



MONTANA PLUS
 □ 802667
 MAIS LUVAS
 Pág. 236



Eurarc 310

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V _O	P _{50%}	cos φ	Ø _{DC}	IP	W ^H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW		mm		mm	kg
Artika 270	812011	230 1ph 400 2ph	70÷250	200 10%	70	55	2,6 8,5	0,55	2 5	IP21	750 L 360 W 490 H	25
Eurarc 310	817019	230 1ph 400 2ph	70÷250	200 10%	70	55	2,6 8,5	0,55	2 5	IP22	690 L 390 W 480 H	26
Eurarc 410	817016	230 1ph 400 2ph	70÷330	300 10%	140	51	4,2 12	0,75	2 6	IP22	830 L 455 W 580 H	45

EURARC 322 - 422 - 522



EN MMA stick electrode welding machines in alternating current (AC). Stepless regulation of welding current. Each model has double secondary voltage for use with rutile and AC basic electrodes.

FR Postes de soudage à électrode MMA en courant alternatif (AC). Réglage continu du courant de soudage. Tous les modèles sont à double tension secondaire pour le soudage des électrodes rutiles et AC basiques.

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Wechselstromschweißen (AC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Alle Modelle haben doppelte Sekundärspannung und können mit rutilen und AC basischen Elektroden arbeiten.

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente alternata (AC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Tutti i modelli hanno doppia tensione secondaria e possono saldare elettrodi rutili e AC basici.

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente alterna (AC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Todos los modelos tienen doble tensión secundaria y pueden soldar electrodos rutiles y AC básicos.

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA, em corrente alternada (AC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Todos os modelos possuem voltagem dupla secundária para utilização com eléctrodos rútilo e AC básicos.

MMA
2 AC

230V

400V

CE

ERC



DUAL
AC

DUAL
AC

OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



25mm² 3+2m DX 25
 □ 322 □ 801102
 25mm² 4+3m DX 50
 □ 422 □ 801081
 50mm² 4+3m DX 50
 □ 522 □ 801093

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER XL
 □ 802812

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
 Automática - Variável
 □ 804082
 MAIS MÁSCARAS
 Pág. 40

SUPORTE MAGNÉTICO



34 kg □ 804130
 MAIS
 Pág. 239

LUVAS



MONTANA PLUS
 □ 802667
 MAIS LUVAS
 Pág. 236



Eurarc 522

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V _O	P _{50%} MAX	cos φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H	kg
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	kW		mm		mm	kg
Eurarc 322	817014	230 1ph 400 2ph	45÷250	250 15%	125	52/76	3,5 9	0,4	1,6 5	IP22	690 L 390 W 480 H	37
Eurarc 422	817017	230 1ph 400 2ph	70÷350	215 35%	170	52/73	4,5 13	0,4	2 6	IP22	830 L 455 W 580 H	61
Eurarc 522	817018	230 1ph 400 2ph	40÷400	350 35%	265	52/71	11 15	0,7	1,6 6	IP22	950 L 490 W 680 H	81

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

LINEAR 280 - 340



EN MMA, rectified, stick electrode welding machines in direct current (DC). Stepless regulation of welding current. Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and aluminium.**

FR Postes de soudage à électrode, MMA en courant continu (DC). Réglage continu du courant de soudage. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutiles, basiques, inox, fonte, aluminium.**

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Gleichstrom Schweißen (DC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodentypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl- und Gußeisenelektroden, Aluminium.**

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, alluminio.**

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, aluminio.**

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA, em corrente contínua (DC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Possibilidade de utilização com uma vasta gama de eléctrodos: **rutílo, básico, aço inox, ferro fundido, alumínio, etc.**



Aluminium



OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



25mm² 4+3m DX 50
 □ 280 □ 801081
 35mm² 4+3m DX 50
 □ 340 □ 801095

KIT P/ELÉTRODO CARVÃO



□ 340 □ 802666

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER XL
 □ 802812

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM FLAME
 Automatic
 □ 802816
 MAIS MÁSCARAS
 Pág. 40

SUPORTE MAGNÉTICO



34 kg □ 804130

MAIS
 Pág. 239

LUVAS



MONTANA PLUS
 □ 802667

MAIS LUVAS
 Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} A	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60°C} 40°C EN 60974-1 A	V ₀ V	P _{60%} 60% MAX kW	cos φ	Ø _{DC} MIN/MAX mm	IP	W ^H L mm	kg
Linear 280	818002	230/400 3 ph	50÷260	230 25%	190 35%	140	62	5 8	0,6	1,6 5	IP22	890 L 460 W 590 H	65
Linear 340	819020	230/400 3 ph	60÷320	320 25%	260 35%	180	65	7 11,5	0,6	2 6	IP22	890 L 460 W 590 H	80

LINEAR 430 HD



EN MMA, rectified, stick electrode welding machine in direct current (DC). Stepless regulation of welding current. Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and aluminium.**

FR Poste de soudage à électrode, MMA en courant continu (DC). Réglage continu du courant de soudage. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutiles, basiques, inox, fonte, aluminium.**

DE MMA Elektrodenschweißgerät zum Gleichstrom Schweißen (DC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodentypen: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl, Gußeisenelektroden, Aluminium.**

IT Saldatrice ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, alluminio.**

ES Soldadora a electrodo, MMA en corriente continua (DC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidable, de fundición, aluminio.**

PT Aparelhos de soldar por elétrodo, MMA, em corrente contínua (DC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Possibilidade de utilização com uma vasta gama de elétrodos: **rutílo, básico, aço inox, ferro fundido, alumínio.**



Aluminium



OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



50mm² 4+3m DX50
801093

KIT P/ELÉTRODO CARVÃO



802666

MÁSCARA MMA - MIG/ MAG - TIG



JAGUAR Automatic Variable
804082

SUPORTE MAGNÉTICO



34 kg 804130

MAIS Pág. 239

LUVAS



MONTANA 802673

MAIS LUVAS Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX} 40°C	A _{60°C}	V ₀	P _{60% MAX}	cos φ	Ø _{DC MIN/MAX}	IP	W _L H _L L _L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW		mm		mm	kg
Linear 430 HD	819090	230/400 3 ph	80÷360	325 35%	240	62	8,4 14	0,6	2 6	IP22	950 L 490 W 680 H	101

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

LINEAR 530 HD - 630 HD



EN MMA, rectified, stick electrode welding machines in direct current (DC). Stepless regulation of welding current. Flexibility of use with a wide range of electrodes: **rutile, basic, stainless steel, cast iron and aluminium.**

FR Postes de soudage à électrode, MMA en courant continu (DC). Réglage continu du courant de soudage. Utilisation universelle pour différents types d'électrodes: **rutilés, basiques, inox, fonte, aluminium.**

DE MMA Elektrodenschweißgeräte zum Gleichstrom Schweißen (DC). Stufenlose Regelung des Schweißstroms. Flexibler Einsatz verschiedenster Elektrodenarten: **rutiler, basischer Elektroden, Edelstahl, Gußeisenelektroden, Aluminium.**

IT Saldatrici ad elettrodo MMA in corrente continua (DC). Regolazione continua della corrente di saldatura. Flessibilità di impiego con i più svariati tipi di elettrodi: **rutili, basici, inox, ghisa, alluminio.**

ES Soldadoras a electrodo, MMA, en corriente continua (DC). Regulación continua de la corriente de soldadura. Flexibilidad de uso con los electrodos más variados: **rutilos, básicos, inoxidables, de fundición, aluminio.**

PT Aparelhos de soldar por eléctrodo, MMA, em corrente contínua (DC). Regulação contínua da corrente de soldadura. Possibilidade de utilização com uma vasta gama de eléctrodos: **rútilo, básico, aço inox, ferro fundido, alumínio.**



Aluminium



OPCIONAL

KIT SOLDADURA MMA



70mm² 4+3m DX70
801106

KIT P/ELÉTRODO CARVÃO



802666

ELÉTRODOS CARVÃO



Ø 8mm 5unid
802803
Ø 10mm 5unid.
630 HD
802305

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



TIGER XL

802812

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR Automática
804082
MAIS MÁSCARAS Pág. 40

SUPORTE MAGNÉTICO



34 kg 804130

MAIS Pág. 239

LUVAS



MONTANA
802673

MAIS LUVAS Pág. 236

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	P _{60%}	cos φ	Ø _{DC}	IP	W ^H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW		mm		mm	kg
Linear 530 HD	819055	230/400 3 ph	60÷450	410 45%	350	70	16 20	0,7	2 8	IP22	1000 L 540 W 760 H	170
Linear 630 HD	819082	230/400 3 ph	60÷550	500 35%	370	69	17 24	0,7	2 8	IP22	1000 L 540 W 760 H	180

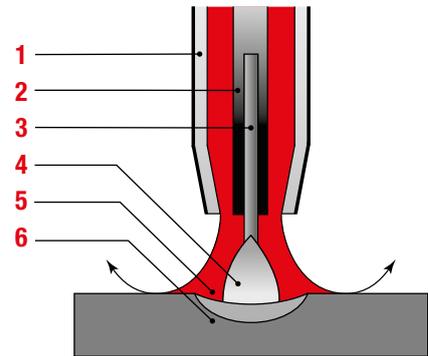
Soldadura MIG-MAG

W



PROCESSO MIG-MAG

- EN| 1.Nozzle 2.Contact tip 3.Wire-electrode 4.Welding arc 5.Gaseous protection 6.Melting pool
 IT| 1.Ugello 2.Punta guidafile 3.Filo-elettrodo 4.Arco di saldatura 5.Protezione gassosa 6.Bagno di fusione
 FR| 1.Bec 2.Tube contact 3.Fil-électrode 4.Arc de soudage 5.Protection gazeuse 6.Bain de fusion
 ES| 1.Inyector 2.Tubito de contacto 3.Hilo-electrodo 4.Arco de soldadura 5.Protección gassosa 6.Baño de fusión
 DE| 1.Düse 2.Kontaktrohrchen 3.Draht-elektrode 4.Schweissbogen 5.Gasschutz 6.Schmelzbad
 PT| 1.Injetor 2.Tubo de contacto 3.Fio-elétrodo 4.Arco de soldadura 5.Proteção gasosa 6.Banho de fusão



SOLDADURA A GÁS

⬆️ PROS

- EN| Easy to learn technics • high productivity • no slags • low presence of fumes
 IT| Tecnica semplice da imparare • elevata produttività • assenza di scorie • bassa presenza di fumi
 FR| Technique d'assimilation simple • haute productivité • absence de scories • basse présence de fumées
 ES| Técnica sencilla de aprender • elevada productividad • ausencia de escorias • baja presencia de humos
 DE| Einfach zu erlernende Technik • hohe Produktivität • keine Schlacke • geringe Rauchentwicklung
 PT| Técnica fácil de aprender • elevada produtividade • ausência de escórias • baixa presença de fumos

⬇️ CONTRAS

- EN| Presence of gas bottle • limited out-door use
 IT| Presenza bombola gas • limitato uso all'aperto
 FR| Bouteilles de gaz • utilisation limitée à l'air libre
 ES| Presencia de bombona de gas • uso limitado al aire libre
 DE| Einsatz einer Gasflasche • beschränkte Verwendung im Freien
 PT| Presença de garrafa de gas • utilização limitada ao ar livre

SOLDADURA SEM GÁS/FLUXADA

⬆️ PROS

- EN| Ready to be used • high practical (no gas bottle) • ideal for out-door use
 IT| Subito pronta all'uso • elevata praticità (no bombola) • uso ideale all'aperto
 FR| Utilisation immédiate • aspect pratique extrême (pas de bouteille) • utilisation idéale à l'air libre
 ES| En seguida preparada para el uso • elevada practicidad (sin bombona) • uso ideal al aire libre
 DE| Sofort einsatzbereit • praktische Handhabung (keine Flasche) • ideal für den Einsatz im Freien
 PT| Pronta a utilizar • muito prática (sem garrafa de gás) • ideal para utilização ao ar livre

⬇️ CONTRAS

- EN| Slags to be removed • cost of the flux wire
 IT| Scorie da rimuovere • costo filo animato
 FR| Scories à éliminer • coût fil fourré
 ES| Escorias a eliminar • coste del hilo macizo
 DE| Entfernen der Schlacke notwendig • Kosten für Fülldraht
 PT| Escórias a eliminar • custo do fio fluxado

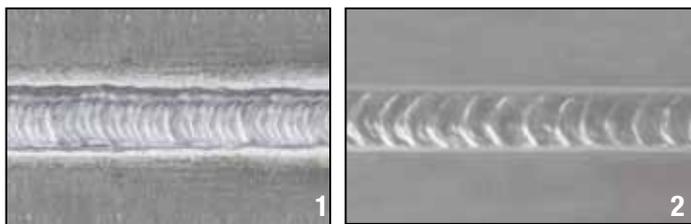
GÁS DE SOLDADURA TÍPICO

Materiais			Modo	MAIS UTILIZADOS						
				CO ₂	ArCO ₂ (80/20)	Ar	ArCO ₂ (82/18)	ArCO ₂ (92/8)	ArCO ₂ (98/2)	ArO ₂ (98/2)
EN Steel IT Acciaio	FR Acier ES Acero	DE Stahl PT Aço	Short/Spray Arc	✓ No Spray Arc	✓		✓			
			Pulse Arc		✓		✓	✓		
EN Stainless steel IT Acciaio inox	FR Acier inox ES Acero inoxidable	DE Edelstahl PT Aço inox	Short/Spray Arc		✓		✓	✓		
			Pulse Arc					✓	✓	✓
EN Aluminium IT Alluminio	FR Aluminium ES Aluminio	DE Aluminium PT Alumínio	Short/Spray Arc Pulse Arc							
EN Brass/Bronze IT Ottone/bronzo	FR Laiton/Bronze ES latón/bronce	DE Messing/Bronze PT Latão/Bronze	Short/Spray Arc							
EN Brazing IT Brasatura	FR Brasage ES Cobresoldadura	DE Mig-löten PT Brasagem	Short/Spray Arc Pulse Arc							

CIRCUITO SOLDADURA MIG-MAG



PULSE/PULSE ON PULSE



- EN | PULSE welding (fig.1) and PULSE ON PULSE (fig.2) on aluminium
- IT | Saldatura PULSE (fig.1) e PULSE ON PULSE (fig.2) su alluminio
- FR | Soudage PULSE (fig.1) et PULSE ON PULSE (fig.2) sur aluminium
- ES | Soldadura PULSE (fig.1) y PULSE ON PULSE (fig.2) en aluminio
- DE | PULS-Schweißen (fig.1) und PULSE on PULSE (fig.2) auf Aluminium
- PT | Soldadura PULSE (fig.1) e PULSE ON PULSE (fig.2) em alumínio

BRASAGEM MIG

EN | Permits to work at lower temperatures in comparison with MIG welding (1000°C vs 1500°C) with less deformation problems of the connected elements. The materials are united by the melting of the only filler rod (CuSi3 or CuAl8). Wide applications in the automotive sector. (MIG Brazing front (fig.1) and back (fig.2). The zinc protection is not damaged).

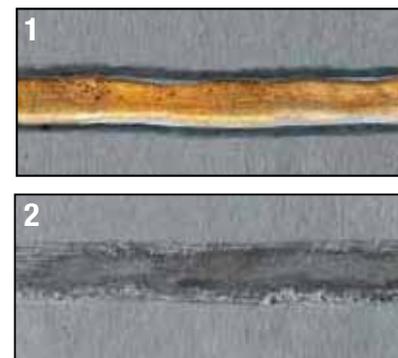
IT | Consente di operare a temperature inferiori alla saldatura MIG (1000°C vs 1500°C) con minori problemi di deformazione degli elementi collegati. I materiali sono uniti dalla fusione del solo materiale d'apporto (CuSi3 o CuAl8). Larga applicazione nel settore automotive. (Brasatura MIG fronte (fig.1) e retro (fig.2). La protezione di zinco non viene danneggiata).

FR | Permet d'opérer à des températures plus basses que le soudage MIG (1000°C vs 1500°C) et comporte moins de problèmes de déformation des éléments liés. Les matériaux sont unis par la fusion du matériau d'apport uniquement (CuSi3 o CuAl8). Application large dans le secteur automotive. (Brasage MIG avant (fig.1) et arrière (fig.2). La protection de zinc n'est pas endommagée).

ES | Permite obrar a temperaturas inferiores a la soldadura MIG (1000°C su 1500°C) con menores problemas de deformación de los elementos unidos. Los materiales son unidos por la fusión únicamente del material de aporte (CuSi3 o CuAl3). Amplia aplicación en el sector automotive. (Soldadura MIG parte delantera (fig.1) y posterior (fig.2). La protección de zinc no se daña).

DE | Es erlaubt, zu unteren Temperaturen als das MIG Schweißen zu arbeiten (1000°C vs 1500°C) mit kleinen Problemen von Verformung der verbunden Elemente. Die Materialien werden ausschliesslich durch das Schmelzen des Zusatzwerkstoffes (CuSi3 oder CuAl8) geschweißt. Breite Anwendung in der automotive Bereich. (MIG-Löten Vorderseite (fig.1) und Rückseite (fig.2). Die Zinkschicht wird dabei nicht beschädigt).

PT | Permite trabalhar a temperaturas inferiores à soldadura MIG (1000°C vs 1500°C) com menos problemas de deformação dos elementos unidos. Os materiais são unidos apenas pela fusão do material de enchimento (CuSi3 o CuAl3). Aplicação versátil no setor auto. (brasagem MIG parte dianteira (fig.1) e posterior (fig.2). A proteção de zinco não se danifica).



- EN | Galvanized Sheets
- IT | Lamiera Zincate
- FR | Tôles Zinguées
- ES | Chapas Zincadas
- DE | Verzinkte Bleche
- PT | Chapas Galvanizadas

BIMAX 4.165 TURBO - 162 TURBO



EN FLUX (no gas) and MIG-MAG (gas) welding machines. With thermostatic protection. **Complete with FLUX welding accessories.** On request it is available the kit for welding with gas different types of materials such as steel, stainless steel and aluminium.

IT Saldatrici a filo FLUX (no gas) e MIG-MAG (gas). Protezione termostatica. **Complete degli accessori di saldatura FLUX.** A richiesta è disponibile il kit per saldare con gas diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox e alluminio.

FR Postes de soudage à fil FLUX (no gaz) et MIG-MAG (gaz). Protection thermostatique. **Fournis avec accessoires de soudage FLUX.** Sur demande, il est disponible le kit de soudage avec gaz pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox et aluminium.

ES Soldadoras de hilo FLUX (no gas) y MIG-MAG (gas). Protección termostática. **Equipadas con accesorios de soldadura FLUX.** Bajo solicitud está disponible el kit para soldar con gas materiales diferentes como acero, acero inoxidable y aluminio.

DE FLUX (ohne Gas) und MIG-MAG (mit Gas) Schweißgeräte. Thermostatschutz. **Komplett mit Schweißzubehör für das FLUX Schweißen.** Auf Anfrage ist ein Kit erhältlich zum Schweißen mit Gas verschiedener Werkstoffe wie Stahl, Edelstahl und Aluminium.

PT Aparelhos de soldar de fio fluxado (sem gás) e MIG-MAG (a gás). Proteção termostática. **Fornecidos com acessórios de soldadura FLUX.** Como opcional está disponível o kit para soldar com gás diferentes materiais como aço, aço inox e alumínio.

MIG-MAG
FLUX



230V

MAX
5kg
200mm

CE

EAC



STANDARD



TW160
2m □ 742402

0,6÷0,9mm
□ 722529



OPCIONAL



KIT GÁS - AÇO - Garrafa descartável



□ 802147

KIT GÁS - AÇO - Garrafa recarregável



□ 802148

KIT LIGAÇÃO GÁS Garrafa descartável



□ 802032

KIT LIGAÇÃO GÁS Garrafa recarregável



□ 802708

KIT AÇO INOX



□ 802037

KIT ALUMÍNIO



□ 802036

CONSUMÍVEIS MIG-MAG



Pág. 226

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	P _{60%}	I	φ	N°	ST	SS	AL	FX	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 40°C	EN 60974-1 40°C	V	kW	A	cos φ		mm	mm	mm	mm		mm	kg
Bimax 4.165 Turbo	821015	230 1 ph	30÷145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21	730 L 370 W 475 H	23
Bimax 162 Turbo	821012	230 1 ph	30÷145	115 15%	55	31	1,4 3,7	16	0,9	4	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	IP21	640 L 350 W 470 H	25

TELMIG 170/1 TURBO - 180/2 TURBO



EN MIG-MAG welding machines. With thermostatic protection. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel and aluminium**. Telmig 180/2 is designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. **Complete with MIG-MAG welding accessories.**

IT Saldatrici a filo MIG-MAG. Protezione termostatica. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox e alluminio**. Telmig 180/2 è predisposta per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. **Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.**

FR Postes de soudage à fil MIG-MAG. Protection thermostatique. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox et aluminium**. Telmig 180/2 est prévu pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. **Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.**

ES Soldadoras de hilo MIG-MAG. Protección termostática. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable y aluminio**. Telmig 180/2 está preparada para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de punteado. **Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.**

DE MIG-MAG Schutzgasschweißgeräte. Thermostatschutz. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl und Aluminium**. Telmig 180/2 ist geeignet für den Endlos- und Punktweißbetrieb mit elektronischer Regelung der Punktweißdauer. **Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.**

PT Aparelhos de soldar MIG-MAG. Proteção termostática. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais como **aço, aço inox e alumínio**. O Telmig 180/2 está preparado para a soldadura com fio contínuo e por pontos, com regulação eletrónica do tempo de soldadura por pontos. **Fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG.**

MIG
MAG

230V

MAX
5kg
200mm

mod. 170/1

MAX
15kg
300mm

mod. 180/2

CE

EAC



STANDARD



OPCIONAL



2,5m TW180
742405



0,6÷0,8mm
722019



722341



KIT AÇO INOX



802037

KIT ALUMÍNIO



802036

KIT REBITES



802034

MÁSCARAS MMA - MIG/MAG - TIG



STREAM
Automática
802813
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

CONSUMÍVEIS MIG-MAG



Pág. 226

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	P _{60%} MAX	φ	φ	N°	ST	SS	AL	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW	A	cos φ	N°	mm	mm	mm		mm	kg
Telmig 170/1 Turbo	821054	230 1 ph	30÷160	140 15%	80	31	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H	37
Telmig 180/2 Turbo	821055	230 1 ph	30÷170	140 20%	80	31	2,3 5,2	16	0,9	6	0,6 0,8	0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H	37

TELMIG 195/2 TURBO - 200/2 TURBO



EN MIG-MAG welding machines. Designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. Thanks to OPCIONAL kits these models allow sheet tempering and riveting. Flexibility of use with a wide range of materials such as steel, stainless steel, high strength steels and aluminium. Complete with MIG-MAG welding accessories.

IT Saldatrici a filo MIG-MAG. Predisposte per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. Appositi kit OPCIONAL consentono anche il rinvenimento lamiere e la chiodatura. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

FR Postes de soudage à fil MIG-MAG. Egalement prévus pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. Les kits en option permettent également le revenu des tôles et le cloutage. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

ES DE PT

MIG
MAG

230V

400V

mod. 195/2

MAX
15kg
300mm



STANDARD



OPCIONAL



 3m MT15 ☐ 742180	 ☐ 722341	 MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG	 NOVO KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG	 TOCHA MIG-MAG	 KIT AÇO INOX	 KIT ALUMÍNIO	 KIT REBITES ☐ 802034	 CONSUMÍVEIS MIG-MAG
 0,6±0,8mm ☐ 722019	 TRIBE Automática ☐ 802837 MAIS MÁSCARAS Pág. 40	 x MT15 ☐ 804137	 4m MT15 ☐ 742181	 KIT AÇO INOX ☐ 802037	 KIT ALUMÍNIO ☐ 802115	 KIT TÊMPERA ☐ 802035	 ☐ 802034	 ☐ 802035

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	P _{60%}	I	φ	☀	☁	☁	☁	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kw	A	cos φ	N°	mm	mm	mm		mm	kg
Telmig 195/2 Turbo	821069	230 1ph 400 2ph	30±200	180 15%	80	53	2,3 7	16	0,9	8	0,6 1	0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 570 H	39
Telmig 200/2 Turbo	821056	230 1 ph	35±220	180 15%	100	33	3 7	20	0,9	6	0,6 1	0,8	0,8 1	IP22	800 L 450 W 655 H	45

TELMIG 251/2 TURBO - 281/2 TURBO



ES Soldadoras de hilo MIG-MAG. Preparadas para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de punteado. Los relativos kits opcionales permiten también el templeado de chapas y el remachado. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio**. Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.

DE MIG-MAG Schutzgasschweißgeräte. Geeignet für den Endlos- und Punktschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der Punktschweißdauer. Mit den OPTIONAL Kit kann auch Blech angelassen und genietet werden. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**. Komplet mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

PT Aparelhos de soldar MIG-MAG. Preparados para a soldadura em fio continuo e por pontos, com regulação eletrónica do tempo de soldadura por pontos. Os kits opcionais permitem também a têmpera e rebtagem de chapas. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais como **aço, aço inox, aços de alta resistência e alumínio**. Fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG.

EN IT FR

MIG
MAG

230V

MAX
15kg
300mm



STANDARD



OPCIONAL



MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática - Variável
☐ 804082
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS
PARA TOCHA MIG

NOVO



TOCHAS MIG-MAG



KIT AÇO INOX



KIT ALUMÍNIO



KIT REBITES



KIT TÊMPERA



CONSUMÍVEIS
MIG-MAG



Pág. 226

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	P _{60%}	cos φ	N°	ØST	ØSS	ØAL	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	kW			mm	mm	mm		mm	kg
Telmig 251/2 Turbo	821070	230 1 ph	40÷240	200 15%	125	53	4 8	0,9	8	0,6 1	0,8	0,8 1	IP22	800 L 450 W 655 H	51
Telmig 281/2 Turbo	820099	230 1 ph	40÷270	235 20%	150	34	5 9,5	0,9	8	0,6 1,2	0,8 1	0,8 1	IP22	800 L 450 W 655 H	55

TELMIG 203/2 TURBO - 250/2 TURBO



EN MIG-MAG welding machines. Designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, high strength steels and aluminium**. Complete with MIG-MAG welding accessories.

IT Saldatrici a filo MIG-MAG. Predisposte per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio**. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

FR Postes de soudage à fil MIG-MAG. Egalement prévus pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium**. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

ES Soldadoras de hilo MIG-MAG. Preparadas para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de punteado. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio**. Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.

DE MIG-MAG Schutzgasschweißgeräte. Geeignet auch für den Endlos- und Punktschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der PunktSchweißdauer. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**. Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

PT Aparelhos de soldar MIG-MAG. Preparados para a soldadura com fio contínuo e por pontos, com regulação eletrónica do tempo de soldadura por pontos. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais como **aço, aço inox, aços de alta resistência e alumínio**. Fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG.

MIG
MAG

230/400V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



STANDARD



3m MT15
☐ 742180



☐ 722341



0,6±0,8mm
☐ 722019

OPCIONAL

MÁSCARAS MMA -
MIG/MAG - TIG



STREAM
Automática
☐ 802813
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS
PARA TOCHA MIG

NOVO



x MT15
☐ 804137

TOCHA MIG-MAG



4m MT15
☐ 742181



KIT AÇO INOX
☐ 802037

KIT ALUMÍNIO



☐ 802115

KIT REBITES



☐ 802034

KIT TÊMPERA



☐ 802035

CONSUMÍVEIS
MIG-MAG



Pág. 226

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1	A _{60%} 40°C EN 60974-1	V ₀	P _{60%} MAX	I	φ	☀	☀ST	☀SS	☀AL	IP	WT	KG
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	kW	A	cos φ	N°	mm	mm	mm		mm	kg
Telmig 203/2 Turbo	821060	230/400 3 ph	25÷200	160 25%	105	31	3 5,5	10/6	0,9	6	0,6 1	0,8	0,8 1	IP21	800 L 450 W 655 H	44
Telmig 250/2 Turbo	821061	230/400 3 ph	35÷260	200 20%	115	33	3 7	16/10	0,9	6	0,6 1	0,8 1	0,8 1	IP21	800 L 450 W 655 H	50

MASTERMIG 220/2 - 270/2



EN MIG-MAG/BRAZING welding machines. Designed for continuous and spot welding with electronic regulation of spot welding time. Thanks to OPCIONAL kits these models also allow sheet tempering and riveting. Use with a wide range of materials such as steel, stainless steel, high strength steels and aluminium. Complete with MIG-MAG welding accessories.

IT Saldatrici a filo MIG-MAG/BRAZING. Predisposte per la saldatura in continuo e per punti, con regolazione elettronica del tempo di puntatura. Appositi kit OPCIONAL consentono anche il rinvenimento lamiera e la chiodatura. Impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio. Complete degli accessori di saldatura MIG-MAG.

FR Postes de soudage à fil MIG-MAG/BRASAGE. Egalement prévus pour soudage en continu et par points avec régulation électronique du temps de pointage. Les kits en option permettent également le revenu des tôles et le cloutage. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium. Fournis avec accessoires de soudage MIG-MAG.

ES Soldadoras de hilo MIG-MAG/COBRESOLDADURA. Preparadas para la soldadura en continuo y por puntos, con regulación electrónica del tiempo de punteado. Los relativos kits opcionales permiten también el templado de chapas y el remachado. Uso con diferentes materiales como acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio. Equipadas con accesorios de soldadura MIG-MAG.

DE MIG-MAG/Löten Schutzgasschweißgeräte. Geeignet auch für den Endlos- und Punktsschweißbetrieb mit elektronischer Regelung der Punktsschweißdauer. Mit den OPCIONAL Kit läßt sich auch Blech anlaufen und nieten. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium. Komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.

PT Aparelhos de soldar MIG-MAG/BRASAGEM. Preparados para a soldadura com fio contínuo e por pontos, com regulação eletrónica do tempo de soldadura por pontos. Os kits opcionais permitem também a têmpera e rebitagem de chapas. Utilização com diferentes materiais como aço, aço inox, aços de alta resistência e alumínio. Fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG.

MIG MAG

230/400V

MAX 15kg 300mm



STANDARD



MT15
3m 220/2
742180

MT25
3m 270/2
742183

0,6-0,8mm
742112



3m DX25
220/2
3m DX50
270/2

OPCIONAL

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR
Automática - Variável
804082

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG

NOVO



x MT15 220/2
804137

TOCHAS MIG-MAG

4m MT15
220/2
742181
270/2 MT25
742184
5m MT15
220/2
742182
270/2 MT25
742185

KIT AÇO INOX



220/2
802037

KIT ALUMÍNIO



802766

ADAPTADOR BOBINA



802486

KIT REBITES



220/2
802034

KIT TÊMPERA



802035

CONSUMÍVEIS MIG-MAG



Pág. 227

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60°C}	V ₀	P _{60% MAX}	Ø	cos φ	N°	ØST	ØSS	ØAL	ØBZ	IP	W ^H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW	A			mm					mm	kg
Mastermig 220/2	821064	230/400 3 ph	20÷220	200 30%	140	36	4 6,5	16/10	0,9	8	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1	IP22	870 L 453 W 800 H	56
Mastermig 270/2	821065	230/400 3 ph	28÷270	240 30%	160	37,3	5,5 9	16/10	0,9	10	0,6 1,2	0,8 1	0,8 1	0,8 1	IP22	870 L 453 W 800 H	66

MASTERMIG 300 - 400



EN MIG-MAG/FLUX/BRAZING welding machines with removable wire feeder, fit for **use in the industrial field**. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, high strength steels and aluminium**. Features: very strong • numerous steps for regulation of arc voltage • regulation of spot welding time • two positions for reactance • thermostatic protection. Thanks to the extensions (OPCIONAL) it is possible to increase the working range between wire feeder and power source up to 10 meters. **All models are complete with MIG-MAG welding accessories. Mastermig 500 AQUA is complete also with water cooling unit.**

IT Saldatrici a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING con trainafilo asportabile, adatte all'**uso in ambiente industriale**. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio**. Caratteristiche: estrema robustezza • elevato numero di step di regolazione della tensione dell'arco • regolazione tempo di puntatura • due posizioni di reattanza • protezione termostatica. Per mezzo di prolunghe (OPCIONAL) è possibile aumentare il raggio di azione portando la distanza fra trainafilo e generatore fino a 10 metri. **Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA è fornita anche di gruppo di raffreddamento ad acqua.**

FR Postes de soudage à fil MIG-MAG/FLUX/BRASAGE avec dévidoir de fil amovible, indiqués pour une **utilisation en milieu industriel**. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium**. Caractéristiques: très robuste • nombre élevé de phases de régulation de la tension de l'arc • régulation du temps de pointage • deux positions de réactance • protection thermostatique. Les rallonges (en option) permettent d'accroître le rayon d'action en portant à 10 mètres. **Tous les modèles sont fournis avec les accessoires de soudage MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA est fourni aussi avec unité de refroidissement par eau.**

ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

3
230/400V

MAX
15kg
300mm



Mastermig 300



Mastermig 400



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	P _{60%} MAX	⊘	⊘	☀	EST	SS	AL	FX	BZ	IP	w _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW	A	cos φ	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Mastermig 300	827003	230/400 3 ph	40÷300	300 25%	200	41,5	6 11,5	16/10	0,9	12	0,6 1,2	0,6 1,2	0,8 1,2	1 1,2	0,8 1,2	IP22	945 L 565 W 830 H	96
Mastermig 400	827004	230/400 3 ph	50÷400	400 25%	240	45,5	10 20	-	0,9	18	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,2	1 1,2	0,8 1,2	IP22	945 L 565 W 830 H	104
Mastermig 500	827007	230/400 3 ph	50÷500	500 25%	280	55	10 25	-	0,9	24	0,6 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	945 L 565 W 830 H	120
Mastermig 500 AQUA (***)	822008	230/400 3 ph	50÷500	500 25%	280	55	10 25	-	0,9	24	0,6 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	945 L 865 W 830 H	136

MASTERMIG 500 (AQUA)



ES Soldadoras de hilo MIG-MAG/FLUX/COBRESOLDADURA con alimentador de hilo desmontable, adecuadas para el uso en **ambiente industrial**. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio**. Características: muy robustas • muchos steps para la regulación de la tensión del arco • regulación del tiempo de punteado • dos posiciones de reactancia • protección termostática. Por medio de prolongaciones (opcionales) es posible aumentar la distancia entre el alimentador de hilo y el generador hasta un máximo de 10 metros. **Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG. Mastermig 500 AQUA es equipado también con unidad de enfriamiento por agua.**

DE MIG-MAG/FLUX/LÖTEN Schutzgasschweißgeräte, mit abnehmbarem Drahtvorschub. Besonders geeignet für den **Einsatz im Industriebetrieb**. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**. Eigenschaften: sehr stark • Bogenspannung in mehreren Stufen regelbar • Regelung der Punktschweißdauer • zwei Positionen für Reaktanz • Thermostat Schutzvorrichtung. Durch Verlängerungskabel (OPTIONAL) kann der Aktionsradius zwischen Drahtvorschub und Stromgenerator bis auf 10 Meter. **Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen. Mastermig 500 AQUA ist komplett auch mit Wasserkühlungseinheit.**

PT Aparelhos de soldar MIG-MAG/FLUX/BRASAGEM com alimentador de fio amovível, adequados para utilização **em ambiente industrial**. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais como **aço, aço inox, aços de alta resistência e alumínio**. Características: muito robustos • diversos níveis de regulação da voltagem do arco • regulação do tempo de soldadura por pontos • duas posições de reatância • proteção termostática. É possível aumentar a distância entre o alimentador de fio e o gerador até um máximo de 10 metros através de extensões (opcionais). **Todos os modelos são fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG. O Mastermig 500 AQUA é fornecido também com unidade de refrigeração a água.**

EN IT FR

MIG-MAG
FLUX

230/400V

MAX
15kg
300mm



MASTERMIG 500 AQUA (OPCIONAL TAMPA BOBINA)



Mastermig 500

STANDARD

3m MT25
300 742183
3m MT36
400,500 742186

300
722119
400,
500 (AQUA)
722346

3m
300, 400 DX50
500 (AQUA) DX50

3m MT500A
500 AQUA
722625

0,6÷0,8mm
722225
1÷1,2mm
742366

EXTENSÃO
1,5m

OPCIONAL

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR CYBORG
Automática - Variável
804081

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

TOCHAS MIG-MAG



4m MT25
300 742184
400,500 MT36
742187
5m MT25
300 742185
400,500 MT36
742188
5m AQUA MT500
500 722683

KIT ALUMÍNIO



802273

KIT FLUXADO



802466

RODAS ALIMENTADOR FIO



802292

LUVAS



802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

EXTENSÕES



4m 802266
10m 802267

TAMPA BOBINA



802595

SISTEMA REFRIGERAÇÃO ÁGUA



G.R.A. 90
500
802043

LÍQUIDO REFRIGERANTE



500 AQUA
802976

ADAPTADOR BOBINA



802486

CONSUMÍVEIS MIG-MAG



Pág. 227-228

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por água - Wassergekühlte - Refrigerado a água

SUPERMIG 380



EN MIG-MAG/FLUX/BRAZING welding machines with 4 rolls, separate wire feeder, fit for **use in the industrial field**. Flexibility of use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, high strength steels and aluminium**.

Features: very strong • numerous steps for regulation of arc voltage • 2/4 strokes torch pushbutton selector (mod. 480) • regulation of spot welding time, wire speed up slope, wire burn-back time (mod. 480) • two positions for reactance • thermostatic protection. Thanks to the extensions (OPCIONAL) it is possible to increase the working range between wire feeder and power source up to 10 meters, up to 30 meters (mod. 480 AQUA). **All models are complete with MIG-MAG welding accessories. Supermig 480 AQUA is complete also with water cooling unit.**

IT Saldatrici a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING con trainafilo separato a 4 rulli, adatte all'**uso in ambiente industriale**. Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza e alluminio**. Caratteristiche: estrema robustezza • elevato numero di step di regolazione della tensione dell'arco • selettore pulsante torcia 2-4 tempi (mod. 480) • regolazione del tempo di puntatura, rampa di salita del filo, tempo di bruciatura finale del filo (burn-back) (mod. 480) • due posizioni di reattanza • protezione termostatica. Per mezzo di prolunghe (OPCIONAL) è possibile aumentare il raggio di azione portando la distanza fra trainafilo e generatore fino a 10 metri, 30 metri (mod. 480 AQUA). **Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG. Supermig 480 AQUA è fornita anche di gruppo di raffreddamento ad acqua.**

FR Postes de soudage à fil MIG-MAG/FLUX/BRASAGE avec dévidoir de fil séparé à 4 rouleaux, indiqués pour une **utilisation en milieu industriel**. Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aciers à haute résistance et aluminium**. Caractéristiques: très robuste • nombre élevé de phases de régulation de la tension de l'arc • sélecteur poussoir torche 2/4 temps (mod. 480) • régulation du temps de pointage, croissance de la vitesse du fil, temps de brûlure finale du fil (burn-back) (mod. 480) • deux positions de réactance • protection thermostatique. Les rallonges (en option) permettent d'accroître le rayon d'action en portant à 10 mètres, ou à 30 mètres (mod. 480 AQUA) la distance entre dévidoir de fil et générateur de courant. **Tous les modèles sont fournis avec les accessoires de soudage MIG-MAG. Supermig 480 AQUA est fourni aussi avec unité de refroidissement par eau.**

ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

230/400V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



WIRE FEEDER
4
ROLLS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{60°C} 40°C	V _O	P _{60%} MAX	φ	N°	ST	SS	AL	FX	BZ	IP	W ^H L	kg
		V	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW	cos φ	N°	mm						mm	kg
Supermig 380	822043	230/400 3 ph	40÷350	350 35%	260	43	8,5 15	0,9	18	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,2	1 1,6	0,8 1,2	IP22	890 L 453 W 1285 H	101
Supermig 480	822044	230/400 3 ph	50÷420	420 25%	300	47	11 19	0,9	24	0,8 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	940 L 580 W 1280 H	120
Supermig 480 AQUA (***)	822046	230/400 3 ph	50÷420	420 25%	300	47	11 19	0,9	24	0,8 2	0,8 2	0,8 1,2	1 2	0,8 1,2	IP22	940 L 580 W 1280 H	134

SUPERMIG 480 (AQUA)



ES Soldadoras de hilo MIG-MAG/FLUX/COBRESOLDADURA con alimentador de hilo separado de 4 rollos, adecuadas para el uso en ambiente industrial. Flexibilidad de uso con diferentes materiales como **acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia y aluminio**. Características: muy robusta • muchos steps para la regulación de la tensión del arco • selector pulsador antorcha 2-4 tiempos (mod.480) • regulación del tiempo de punteado, rampa de subida del hilo, tiempo de quemado final del hilo (burn-back) (mod. 480) • dos posiciones de reactancia • protección termostática. Por medio de prolongaciones (opcionales) es posible aumentar la distancia entre el alimentador de hilo y el generador hasta un máximo de 10 metros, o de 30 metros (mod. 480 AQUA). **Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG. Supermig 480 AQUA est equipado también con unidad de enfriamiento por agua.**

DE MIG-MAG/FLUX/LÖTEN Schutzgasschweißgeräte, mit separatem, 4 rolligem Drahtvorschub. Besonders geeignet für den **Einsatz im Industriebetrieb**. Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle und Aluminium**. Eigenschaften: sehr stark • Bogenspannung in mehreren Stufen regelbar • Auswahl 2/4 Takt Brennersdruckknopf (mod. 480) • Regelung der Punktweißdauer, der Anstiegskennlinie für die Drahtgeschwindigkeit, Nachbrenndauer des Drahtes (burn-back) (mod. 480) • zwei Positionen für Reaktanz • Thermostat Schutzvorrichtung. Durch Verlängerungskabel (OPTIONAL) kann der Aktionsradius zwischen Drahtvorschub und Stromgenerator bis auf 10 Meter, oder bis auf 30 Meter (mod. 480 AQUA) vergrößert werden. **Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen. Supermig 480 AQUA ist komplett auch mit Wasserkühlungseinheit.**

PT Aparelhos de soldar MIG-MAG/FLUX/BRASAGEM, com alimentador de fio separado de 4 rolos, adequados para **utilização em ambiente industrial**. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais como **aço, aço inox, aços de alta resistência e alumínio**. Características: muito robusto • diversos níveis de regulação da voltagem do arco • botão seletor da tocha 2/4 tempos (mod.480) • regulação do tempo de soldadura por pontos, rampa de subida do fio, tempo de queima final do fio (burn-back) (mod. 480) • duas posições de reatância • proteção termostática. É possível aumentar a distância entre o alimentador de fio e o gerador até um máximo de 10 metros, ou de 30 metros (mod. 480 AQUA), através de extensões (opcionais). **Todos os modelos são fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG. O Supermig 480 AQUA é fornecido também com unidade de refrigeração a água.**

EN IT FR



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD		OPCIONAL							
<p>3m MT36 ☐ 380 ☐ 742186</p> <p>3m MT500A ☐ 480 AQUA ☐ 722625</p> <p>☐ 722346</p> <p>EXTENSION 1,5m</p>	<p>3m DX50</p> <p>0,6÷0,8mm ☐ 380 ☐ 722225</p> <p>0,8÷1mm ☐ 480 ☐ 722227</p> <p>1,2÷1,6mm ☐ 380 ☐ 742366</p> <p>1,2÷1,6mm ☐ 480 ☐ 722241</p>	<p>MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG</p> <p>VANTAGE RED XL Automática - Variável ☐ 802936</p> <p>MAIS MÁSCARAS Pág. 40</p>	<p>TOCHAS MIG-MAG</p> <p>3m AQUA MT500 ☐ 480 ☐ 722625</p> <p>4m MT36 ☐ 380, 480 ☐ 742187</p> <p>5m MT36 ☐ 380, 480 ☐ 742188</p> <p>5m AQUA MT500 ☐ 480 ☐ 722683</p>	<p>KIT ALUMÍNIO</p> <p>☐ 802273</p> <p>KIT FLUXADO</p> <p>☐ 380 ☐ 802466 ☐ 480 (AQUA) ☐ 802276</p>	<p>SISTEMA REFRIGERACIÓN AGUA</p> <p>G.R.A 2500 ☐ 480 ☐ 802109</p> <p>KIT VOLTÍMETRO AMPERÍMETRO</p> <p>☐ 480 ☐ 802938</p>	<p>EXTENSÕES</p> <p>4m ☐ 380 ☐ 802472 ☐ 480 ☐ 802348</p> <p>4m AQUA ☐ 480 ☐ 802398</p> <p>10m ☐ 380 ☐ 802473 ☐ 480 ☐ 802349</p> <p>10m AQUA ☐ 480 ☐ 802399</p> <p>30m AQUA ☐ 480 ☐ 802470</p>	<p>LÍQUIDO REFRIGERANTE</p> <p>☐ 480 AQUA ☐ 802976</p>	<p>RODAS ALIMENTADOR FIO</p> <p>☐ 802292</p>	<p>TAMPA BOBINA</p> <p>☐ 802595</p> <p>ADAPTADOR BOBINA</p> <p>☐ 802486</p>

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

REGULAÇÃO ONE TOUCH!



Set the material thickness and start welding!
 Imposta lo spessore del materiale ed inizia a saldare!
 Programmez l'épaisseur du matériel et commencez à souder!
 ¡Configura el espesor del material y empieza a soldar!
 Einfach die Materialstärke einstellen und mit dem Schweißen beginnen!
 Regule os parâmetros e comece a soldar!



1 FLUX



4 SYNERGIC

inverter



2 MIG-MAG



5 FÁCIL



3 BRASAGEM



6 AJUSTE FINO



- EN** | 1. It's like welding an endless electrode.
 2. Quality welds on steel, stainless steel, aluminium.
 3. Excellent in body shops on galvanized panels.
 4. Pre-set synergy curves for various gases and materials.
 5. Easy to use, compact and light.
 6. Welding seam that can be shaped as required.
- IT** | 1. È come saldare con un elettrodo senza fine.
 2. Saldature di qualità su acciaio, inox, alluminio.
 3. Ottime in carrozzeria su lamiere galvanizzate.
 4. Curve sinergiche predisposte per vari gas e materiali.
 5. Semplici ed immediate da usare, compatte e leggere.
 6. Un cordone di saldatura modellabile a piacere.
- FR** | 1. C'est comme souder une électrode sans fin.
 2. Soudages de qualité sur acier, inox, aluminium.
 3. Excellents en carrosserie sur des tôles galvanisées.
 4. Courbes synergiques prédisposées pour différents gaz et différents matériaux.
 5. Simples à utiliser, compacts et légers.
 6. Cordon de soudage moulable à volonté.
- ES** | 1. Es como soldar un electrodo sin fin.
 2. Soldaduras de calidad en acero, acero inoxidable, aluminio.
 3. Óptimas en carrocería en chapas cincadas.
 4. Curvas sinérgicas preparadas para varios gases y materiales.
 5. Simples de usar, compactas y ligeras.
 6. Cordón de soldadura moldeable a placer.
- DE** | 1. Es ist wie das Schweißen einer Endlos-Elektrode.
 2. Qualitätsschweißungen auf Stahl, rostfreiem Stahl, Aluminium.
 3. Ausgezeichnete Ergebnisse im Karosseriebereich auf verzinkten Blechen.
 4. Vorgegebene Synergiekurven für verschiedene Gase und Werkstoffe.
 5. Bedienungsfreundlich, kompakt und gewichtsarm.
 6. Schweißnaht nach Belieben verformbar.
- PT** | 1. É como soldar um elétrodo interminável.
 2. Soldaduras de qualidade em aço, aço inox e alumínio.
 3. Ótimas em carroçarias e chapas galvanizadas.
 4. Curvas sinérgicas preparadas para vários gases e materiais.
 5. Simples de usar, compactas e leves.
 6. Cordão de soldadura moldável conforme desejado.

TECHNOMIG 150-180 DUAL SYNERGIC



EN Microprocessor controlled MIG-MAG/FLUX/BRAZING (MMA e TIG DC-Lift mod. 215, 260) inverter wire welding machines. Their flexibility of use and the different materials they can weld (steel, stainless steel, aluminium) or braze weld (galvanized sheet) allow for a wide range of applications, from maintenance to installation and interventions in body shops.

The fast SYNERGIC adjustment of the welding parameters thanks to the "ONE TOUCH" technology, makes the products very easy to use. Just set the material thickness and start welding: the intelligent and automatic control of the arc, moment by moment, maintains high welding performance in all working conditions, with different materials and/or gases. The operator can also intervene manually along the arc length: this adjustment means the weld seam can be modified according to the welder's style.

The ONE TOUCH LCD graphic display (mod. 210, 215, 260) allows for a better reading of all welding parameters. Lightweight and very compact, it can be moved around easily in all intervention areas, both indoors and outdoors.

Mod. 150, 180. Main features: polarity change for GAS MIG-MAG/BRAZING welding • 10 synergy curves available • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections. Fit for NO GAS/Flux welding, they can be transformed into MIG-MAG with the OPCIONAL kit.

Mod. 210, 215, 260. Main features: 25 (27 mod. 260) synergy curves available • visualization on LCD display of voltage, current, welding speed • regulation of: wire speed up slope, electronic reactance, burn-back time, post gas • choice of 2/4 times, spot operation • polarity change for GAS MIG-MAG/BRAZING welding • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motogenerator* ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter a filo MIG-MAG/FLUX/BRAZING (MMA e TIG DC-Lift mod. 215, 260) controllate a microprocessore. La flessibilità di utilizzo e i diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio) o saldobrasati (lamiera galvanizzata) permettono una larga varietà di campi di applicazione, dalla manutenzione, alla installazione, agli interventi in carrozzeria.

La regolazione SINERGICA dei parametri di saldatura, grazie alla tecnologia ONE TOUCH, rende questi prodotti facili da usare. È sufficiente regolare lo spessore del materiale per iniziare a saldare. Il controllo intelligente ed automatico dell'arco, istante per istante, manterrà performance in saldatura elevate in tutte le condizioni di lavoro, con materiali e/o gas diversi. È inoltre possibile intervenire manualmente sulla lunghezza dell'arco: tale regolazione permetterà di modificare la forma del cordone di saldatura in base allo stile del saldatore. Il display grafico ONE TOUCH LCD (mod. 210, 215, 260) consente una migliore lettura di tutti i parametri di saldatura. Basso peso e massima compattezza assicurano inoltre una facile trasportabilità in tutti i luoghi di intervento, sia in interno che esterno.

Mod. 150, 180. Caratteristiche: cambio polarità per saldatura GAS MIG-MAG/BRAZING • 10 curve sinergiche predisposte • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$). Predisposte per la saldatura NO GAS/Flux, trasformabili in MIG-MAG con il kit OPCIONAL.

Mod. 210, 215, 260. Caratteristiche: 25 (27 mod. 260) curve sinergiche predisposte • visualizzazione su display LCD di tensione, corrente, velocità di saldatura • regolazioni: rampa di salita del filo, reattanza elettronica, tempo di bruciatura finale del filo (burn back), post gas • selezione funzionamento 2/4 tempi, spot • cambio polarità per saldatura GAS MIG-MAG/BRAZING • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore* ($\pm 15\%$).

FR ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

230V

MAX
5kg
200mm

CE

ERC

TUV
CERTIFIED



inverter

ONE TOUCH



Synergy



Technomig 150 Dual Synergic
cod. 816050



Technomig 180 Dual Synergic
cod. 816051

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 226-227

STANDARD

OPCIONAL

- 2m TW160
150 742402
- 2,5m TW180
180 742605
- 3m MT15
180 EURO 742180
- 0,6÷0,9mm
722529
- 150 180

MÁSCARAS MMA -
MIG/MAG - TIG



STREAM
Automática
802813

MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS
PARA TOCHA MIG



NOVO
x MT15
180 EURO
804137

KIT GÁS -
AÇO -



Garrafa descartável
802147
Garrafa recarregável
802148

KIT LIGAÇÃO
GÁS



Garrafa descartável
802032
Garrafa recarregável
802708

KIT AÇO INOX



802037

KIT ALUMÍNIO



150, 180
802036
180 EURO
802115

FIO BRASAGEM



Use acessórios gás aço
Ø 0,8mm 0,8kg
CuSi₃ 802495
CuAl₉ 802496

TOCHA MIG-MAG



4m MT15
180 EURO
742181

TROLLEY
ARCTIC



803059

REGULADOR



722119

TROLLEY
AMERICA



803084

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	EST	SS	AL	FX	BZ	IP	W _L H	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	τ ₁ /cos φ		mm			mm	kg		
Technomig 150 Dual Synergic	816050	230 1 ph	20÷150	115 20%	65	50	8,7 20	1,2 2,8	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8	IP23	460 L 240 W 360 H	10,1
Technomig 180 Dual Synergic EURO	816054	230 1 ph	20÷170	140 20%	80	60	12 24	1,6 3,8	16	0,86 0,7	0,6 0,8	0,8	0,8 1	0,8 1,2	0,8	IP23	460 L 240 W 360 H	12,1

(*) Pág. 46

TECHNOMIG 210 DUAL SYNERGIC



FR Postes de soudage inverter à fil MIG-MAG/FLUX/BRAZING (MMA et TIG DC-Lift mod. 215, 260) contrôlés par microprocesseur. La grande flexibilité d'utilisation et les différents matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium) ou soudo-brasés (tôles galvanisées), permettent une large variété de domaines d'application allant de l'entretien à l'installation, à les interventions en carrosserie. Le réglage rapide SYNERGIQUE des paramètres de soudage grâce à la technologie "ONE TOUCH", rend les produits très simple à utiliser. Il suffit en effet de programmer l'épaisseur du matériel et de commencer à souder: le contrôle intelligent et automatique de l'arc, instant après instant, permet de conserver des performances élevées en soudage dans toutes les conditions de travail, avec des matériaux et/ou des gaz divers. Il est en outre possible d'intervenir manuellement sur la longueur de l'arc: ce réglage permet de modifier la forme du cordon de soudage en fonction du style du soudeur. L'afficheur graphique ONE TOUCH LCD (mod. 210, 215, 260) permet une meilleure lecture de tous les paramètres de soudage. Poids réduit et très grande compacité assurent en outre une facilité de transport dans tous les lieux d'intervention, qu'ils soient à l'intérieur ou à l'extérieur.

Mod. 150, 180. Caractéristiques: changement de polarité pour soudage GAZ MIG-MAG/BRAZING • 10 courbes synergiques prédisposées • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant, motogenerateur* (± 15%). Prêts à l'emploi pour soudage NO GAZ/Flux, ils sont transformables en MIG-MAG avec le kit optionnel.

Mod. 210, 215, 260. Caractéristiques: 25 (27 mod. 260) courbes synergiques prédisposées • affichage sur écran ACL de tension, courant, rapidité de soudage • réglages: croissance de la vitesse du fil, réactance électronique, temps de brûlure finale du fil (burn-back), post gaz • sélection fonctionnement 2/4 temps, spot • changement de polarité pour soudage GAZ MIG-MAG/BRAZING • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant, motogenerateur* (± 15%).

ES Soldadoras inverter de hilo MIG-MAG/FLUX/BRAZING (MMA y TIG DC-Lift mod. 215, 260) controladas con microprocesador. La gran flexibilidad de uso y los diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio), y soldados con bronce y plata (chapas galvanizadas) permiten una gran variedad de campos de aplicación, desde el mantenimiento a la instalación, hasta las intervenciones en los talleres de carrocería. La rápida regulación SINÉRGICA de los parámetros de soldadura gracias a la tecnología "ONE TOUCH", vuelve el producto muy simple de usar. De hecho, es suficiente configurar el espesor del material y empezar a soldar: el control inteligente y automático del arco, instante por instante, mantendrá prestaciones de soldadura elevadas en todas las condiciones de trabajo, con materiales y/o gases diferentes. Además es posible intervenir manualmente en la longitud del arco: esta regulación permitirá modificar la forma del cordón de soldadura en función del estilo del soldador. El display gráfico ONE TOUCH LCD (mod. 210, 215, 260) permite una lectura mejor de todos los parámetros de soldadura. Un bajo peso y la máxima compactibilidad además aseguran una fácil transportabilidad a todos los lugares de intervención, tanto bajo techo como al aire libre.

Mod. 150, 180. Características: cambio de polaridad para soldadura GAS MIG-MAG/BRAZING • 10 curvas sinérgicas preparadas • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* (± 15%). Listas para el uso para soldadura NO GAS/Flux, transformables en MIG-MAG con el kit opcional.

Mod. 210, 215, 260. Características: 25 (27 mod. 260) curvas sinérgicas preparadas • visualización en display LCD de tensión, corriente, velocidad de soldadura • regulaciones: rampa de subida de hilo, reactancia electrónica, tiempo de quemado final del hilo (burn-back), post gas • selección funcionamiento 2/4 tiempos, spot • cambio de polaridad para soldadura GAS MIG-MAG/BRAZING • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador* (± 15%).

EN IT

DE PT

MIG-MAG
FLUX

230V

MAX
5kg
200mm

CE

EAC

TÜV
CERTIFIED



inverter

ONE TOUCH
LCD SYNERGY



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD

W

	3m MT15 804137
	0,6÷0,8mm 722019
	3m DX25

OPCIONAL

W

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG NOVO 	TOCHA MIG-MAG 4m MT15 804137	KIT AÇO INOX 	KIT ALUMÍNIO 	FIO BRASAGEM Use acessórios gás aço Ø 0,8mm 0,8kg CuSi ₃ 802495 CuAl ₃ 802496	LUVAS  MONTANA 802673	TROLLEY ARCTIC  803059
REGULADOR 	8022119	KIT AÇO INOX 802037	KIT ALUMÍNIO 802115	KIT REBITES  802034	TROLLEY AMERICA  803084	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _φ	EST	SS	AL	FX	BZ	IP	W _L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	A	kW	1/cos φ			mm				mm	kg
Technomig 210 Dual Synergic	816052	230 1 ph	20÷200	180 20%	100	60	15 32	2 5	0,89 0,6	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	IP23	460 L 240 W 360 H	13

(*) Pág. 46

TECHNOMIG 215 DUAL SYNERGIC



Microprocessorgesteuerte Drahtschweißgeräte MIG-MAG/FLUX/BRAZING (MMA und TIG DC-Lift mod. 215, 260) mit Invertertechnik. Die sehr flexiblen Einsatzmöglichkeiten und diverse verarbeitbare Schweißwerkstoffe (Stahl, rostfreier Stahl, Aluminium) oder Schweißblechwerkstoffe (galvanisierte Bleche), erlauben eine große Bandbreite von Anwendungsfeldern, die von der Wartung über die Installation bis hin zu Karosseriearbeiten reichen. Durch die zügige Einstellung der SYNERGISTISCHEN Schweißparameter, dank der Technologie "ONE TOUCH", ist das Produkt äußerst bedienungsfreundlich. Einfach die Materialstärke vorgeben und los geht es mit dem Schweißen: Die intelligente und automatische Steuerung des Lichtbogens hält zu jeder Zeit die ausgezeichneten Schweißleistungen unter sämtlichen Betriebsbedingungen mit diversen Werkstoffen und Gasen aufrecht. Außerdem kann die Lichtbogenlänge manuell verstellt werden, um die Form der Schweißnaht an den Arbeitsstil des Schweißenden anzupassen. Auf dem Grafikdisplay ONE TOUCH LCD (mod. 210, 215, 260) lassen sich sämtliche Schweißparameter deutlicher ablesen. Ein geringes Gewicht und äußerst geringe Abmessungen stellen zudem sicher, dass sich das Gerät leicht an alle Arbeitsstätten im Innen- und Außenbereich transportieren lässt.

Mod. 150, 180. Eigenschaften: Polungs-Umschaltung beim Schweißen GAS MIG-MAG/BRAZING • 10 vorgegebene Synergiekurven • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* (± 15%). Bereit zum NO GAS/Flux Schweißen, mit dem Extra- Bausatz zu MIG-MAG umrüstbar.

Mod. 210, 215, 260. Eigenschaften: 25 (27 mod. 260) vorgegebene Synergiekurven • Anzeige auf dem LCD-Display von Spannung, Strom und Schweißgeschwindigkeit • Einstellungen: Anstiegskennlinie für die Drahtgeschwindigkeit, elektronische Reaktanz, Nachbrenndauer des Drahtes (burn-back), Nachgasdauer • Auswahl 2/4 Taktbetrieb, Spot • Polungs-Umschaltung beim Schweißen GAS MIG-MAG/BRAZING • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat* (± 15%).

EN IT FR ES

PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC

TUV Rheinland
CERTIFIED



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY



Synergy

Advanced ATC
Thermal Control

TIG LIFT

STANDARD

3m MT15
742180

TUBO GÁS
0,6÷0,8mm
722112

3m DX25

OPCIONAL

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG

NOVO
x MT15
804137

TOCHAS MIG-MAG

MT15
4m 742181
5m 742182

KIT AÇO INOX

802037

KIT ALUMÍNIO

802817

REGULADOR

722119

FIO BRASAGEM

Use acessórios gás aço
Ø 0,8mm 0,8kg
CuSi 802495
CuAl 802496

TOCHA TIG

ST9V
722563

PORTA ELÉTRODOS

804121

TROLLEY EUROPA

803073

TROLLEY COSMOPOLITAN

NOVO
803079

LUVAS

MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

KIT REBITES

802034

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH} ≡	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} / A _{MAX}	P _{60%} / P _{MAX}	η _φ	Q _{ST}	Q _{SS}	Q _{AL}	Q _{FX}	Q _{BZ}	Ø DC MIN/MAX	IP	W ^H / L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	EN 60974-1	V	A	kW	η/cos φ			mm			mm		mm	kg
Technomig 215 Dual Synergic	230 1 ph	20÷220	180 20%	100	78	15 32	2,2 5	0,84 0,7	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	1,6 3,2	IP23	620 L 260 W 490 H	22

(*) Pág. 46

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

TECHNOMIG 260 DUAL SYNERGIC



PT Aparelhos de soldar inverter MIG-MAG/FLUX/BRASAGEM (MMA e TIG DC-Lift mod. 215, 260) controlados por microprocessador. A flexibilidade de utilização e os diferentes materiais soldados (aço, aço inox, alumínio) ou soldados por brasagem (chapas galvanizadas) permitem uma grande variedade de campos de aplicação, desde a manutenção à instalação e intervenções em carroçaria. A rápida regulação SINÉRGICA dos parâmetros de soldadura graças à tecnologia "ONE TOUCH", torna o equipamento muito simples de usar. Basta configurar a espessura do material e começar a soldar: o controlo inteligente constante e automático do arco mantém um desempenho de soldadura elevado em todas as condições de trabalho, com materiais e/ou gases diferentes. É possível intervir manualmente no comprimento do arco: esta regulação permitirá modificar a forma do cordão de soldadura em função do estilo do soldador. O monitor LCD ONE TOUCH (mod. 210, 215, 260) permite uma melhor leitura de todos os parâmetros de soldadura. O peso reduzido e dimensões compactas asseguram uma fácil movimentação a todas as áreas de intervenção, tanto em espaços interiores como ao ar livre.

Mod. 150, 180. Características: mudança de polaridade para soldadura GÁS MIG-MAG/BRASAGEM • 10 curvas sinérgicas pré-definidas • proteções termostática, sobretensão, baixa tensão, picos de corrente, motogerador* ($\pm 15\%$). Adequadas para soldadura SEM GÁS/Flux, podem ser transformadas em MIG-MAG com o kit opcional.

Mod. 210, 215, 260. Características: 25 (27 mod. 260) curvas sinérgicas pré-definidas • visualização no ecrã LCD da tensão, corrente, velocidade de soldadura • regulações: rampa de subida do fio, reatância eletrónica, tempo de queima final do fio (burn-back), post gas • seleção funcionamento 2/4 tempos, spot • mudança de polaridade para soldadura GÁS MIG-MAG/BRASAGEM • proteções termostática, sobretensão, baixa tensão, picos de corrente, motogerador* ($\pm 15\%$).

EN IT FR ES DE

- MIG-MAG FLUX
- MMA TIG DC-LIFT
- 230V
- MAX 15kg 300mm
- CE
- EAC



inverter

NOVO

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY



Synergy
MMA

Advanced ATC
Thermal Control

TIG LIFT

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD

- 3m MT25 742183
- TUBO GÁS 0,6±0,8mm 722112
- 3m DX50

OPCIONAL

- TOCHAS MIG-MAG MT25 4m 742184
- REGULADOR 722119
- KIT AÇO INOX 802037
- KIT ALUMÍNIO 802115
- TOCHA TIG ST26V 742058
- PORTA ELÉTRODOS 804123
- TROLLEY COSMOPOLITAN **NOVO** 803079
- TROLLEY EUROPA 803073
- LUVAS MONTANA 802673
- MAIS LUVAS Pág. 236



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{MAX} 60°C	V ₀	A _{60% MAX}	P _{60% MAX}	η	φ	ST	SS	AL	FX	BZ	DC MIN/MAX	IP	w _H / w _L	kg
	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	τ ₁ / cos φ				mm			mm		mm	kg
Technomig 260 Dual Synergic	816056	230 1 ph	20÷250	220 20%	130	52	21 38	3,1 6,3	0,87 0,7	0,6 1,2	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	1,6 4	IP23	620 L 260 W 490 H	22

TECHNOMIG 240 WAVE



EN MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA and TIG DC-Lift multiprocess inverter welding machine controlled by a microprocessor. The **WAVE OS** system makes welding operations: customisable; traceable and analysable, by saving data via USB; simplified. Features: 55 customisable programs • continuous and pulsed functioning • user-friendly interface with TFT colour screen • **WAVE OS** operating system with pulsed welding programs for specific materials (AB Pulse for aluminium and galvanised sheet metal) and low thermal transfer for thin materials (ATC). **Complete with torch, cable and earth clamp.**

IT Saldatrice inverter multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/ TIG DC-LIFT controllata a microprocessore. Il sistema **WAVE OS** rende le operazioni di saldatura personalizzabili; tracciabili e analizzabili attraverso il salvataggio dei dati via USB; semplificate. Caratteristiche: 55 programmi personalizzabili • funzionamento continuo e in pulsato • interfaccia user-friendly con schermo TFT a colori • sistema operativo Wave OS con programmi di saldatura in pulsato per materiali specifici (AB Pulse per alluminio e lamiere galvanizzate) e a basso apporto termico per spessori sottili (ATC). **Completa di torcia, cavo e pinza di massa.**

FR Poste de soudage inverter multiprocessus MIG-MAG/FLUX/ BRASAGE/MMA et TIG DC-Lift contrôlé par microprocesseur. Le système **WAVE OS** rend les opérations de soudage: personnalisables; traçables et analysables, grâce à l'enregistrement des données sur USB; simplifiées. Caractéristiques: 55 programmes personnalisables • fonctionnement continu et en pulsé • interface conviviale avec écran TFT en couleurs • système opérationnel Wave OS avec programmes de soudage en pulsé pour matériaux spécifiques (AB Pulse pour aluminium et tôles galvanisées) et à faible apport thermique pour des épaisseurs fines (ATC). **Fourni avec torche, câble et pince de masse.**

ES Soldadora inverter multiproceso MIG-MAG/ FLUX/ BRAZING/ MMA y TIG DC-Lift controlada por microprocesador. El sistema **WAVE OS** hace que las operaciones de soldadura: se puedan personalizar; se puedan trazar y analizar, guardando los datos por USB; se simplifiquen. Características: 55 programas personalizables • funcionamiento continuo y en pulsado • interfaz fácil de usar con pantalla TFT de colores • sistema operativo Wave OS con programas de soldadura en pulsado para materiales específicos (AB Pulse para aluminio y chapas galvanizadas) y de baja aportación térmica para espesores finos (ATC). **Incluye antorcha, cable y pinza de masa.**

DE Mehrprozess-Schweißmaschine mit Invertertechnik mit MIG-MAG/ FLUX/BRAZING/MMA und WIG DC-Lift mit Mikroprozessorsteuerung. Schweißverfahren mit dem System **WAVE OS**: individuell einstellbar; rückverfolgbar und analysierbar mittels Datenabspeicherung über USB; vereinfacht. Eigenschaften: 55 individuell erstellbare Programme • Kontinuierlicher und pulsierter Betrieb • Benutzerfreundlicher TFT-Bildschirm mit Farbdisplay • Betriebssystem Wave OS mit Schweißprogrammen im pulsierten Betrieb für spezielle Werkstoffe (AB Pulse für Aluminium und galvanisierte Bleche) und mit geringer Wärmezufuhr bei dünnen Dicken (ATC). **Brenner, Massekabel und Masseklemme sind enthalten.**

PT Aparelho de soldar inverter multiprocesso MIG-MAG/ FLUX/ BRASAGEM/ MMA e TIG DC-Lift controlado por microprocessador. O sistema **WAVE OS** permite a personalização das operações de soldadura de acordo com as necessidades do utilizador e possibilita a localização e análise através do armazenamento de dados via USB. Características: 55 programas personalizáveis • funcionamento contínuo e pulsado • interface fácil de utilizar com ecrã TFT a cores • sistema operativo Wave OS com programas de soldadura pulsada para materiais específicos (AB Pulse para alumínio e chapas galvanizadas) e de baixa transferência térmica para espessuras finas (ATC). **Inclui tocha, cabo e pinça.**

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



inverter

NOVO

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



AB PULSE

AB Pulse On Pulse POP



TIG LIFT

USB

CONSUMÍVEIS:
MIG-MAG Pág. 227

STANDARD

OPCIONAL

3m MT25
742183

TOCHAS MIG-MAG

REGULADOR

TOCHA TIG

KIT PLACA PUSH PULL

TROLLEY COSMOPOLITAN

TROLLEY EUROPA

TUBO GÁS
0,6±0.8mm
742112

MT25
4m 742184
5m 742185

TOCHA MIG-MAG UP&DOWN
NOVO

KIT ALUMÍNIO

PORTA ELÉTRODOS



3m DX50

MT25 ALU (GRAY)
3m 742708

MT 25 742777

802817

804123

803079

803073

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	OST	ESS	AL	FX	BZ	DC MIN/MAX	IP	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	1/1/cos φ			mm	mm	mm		mm	kg	
Technomig 240 Wave	816076	230 1 ph	20÷220	200 20%	100	96	16 32	2,3 5	0,84 0,7	0,6 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1	1,6 4	IP23	620 L 260 W 490 H	24

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

TECHNOMIG 223 TREO SYNERGIC



MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC

TECHNOMIG
CERTIFIED



inverter

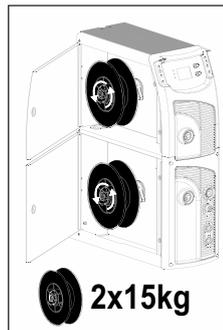
MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY

Synergy

Advanced ATC
Thermal Control

TIG LIFT



2x15kg

WIRE FEEDER
4
ROLLS

EN Microprocessor controlled MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-Lift inverter multiprocess welding machine. It is particularly suitable for use in body shops and allows the immediate use of three different torch types: two traditional mig torches and one spool gun. This feature enables the user to work directly on different materials without any need to change either the torch or the wire spool. The traditional mig torches are suitable for welding steel, HSS high strength steels, stainless steel and mig-brazing of galvanized sheets, while the spool gun torch is for aluminium welding even when working far away from the generator. The quick SYNERGIC regulation of the welding parameters, thanks to the ONE TOUCH LCD SYNERGY technology, makes this product easy to use. The Made in Telwin ATC technology makes it easy to achieve excellent standards of welding on thin materials thanks to state-of-the-art control of the arc. The operator can also intervene manually along the arc length: this adjustment means the weld seam can be modified according to the welder's style. The ONE TOUCH LCD graphic display allows for a better reading of all welding parameters. Main features: 17 synergy curves available • visualization on LCD display of welding parameters • regulation of: wire speed up slope, electronic reactance, burn-back time, post gas • choice of 2/4 times, spot operation • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, motorgenerator ($\pm 5\%$) protections. Complete with 2 TOCHAS MIG-MAG, work cable and clamp.

IT Saldatrice inverter multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/ TIG DC-Lift controllata a microprocessore. E' particolarmente indicata in carrozzeria e permette l'utilizzo immediato di tre diverse torce, due mig tradizionali ed una spool gun. Questa caratteristica consente l'intervento diretto su diversi materiali senza effettuare cambi di torce e bobine filo. Le torce mig tradizionali sono dedicate alla saldatura dell'acciaio, degli acciai ad alta resistenza HSS, dell'acciaio inox e la saldobrasatura di lamiere zincate, mentre la torcia spool gun è indicata per l'alluminio, anche a lunga distanza dal generatore. La rapida regolazione SINERGICA dei parametri di saldatura, grazie alla tecnologia ONE TOUCH LCD SYNERGY, rende il prodotto molto semplice da usare. La tecnologia ATC, Made in Telwin, consente di ottenere con grande facilità eccellenti saldature su spessori sottili grazie ad un controllo avanzato dell'arco. E' inoltre possibile intervenire manualmente sulla lunghezza dell'arco: tale regolazione permetterà di modificare la forma del cordone di saldatura in base allo stile del saldatore. Il display grafico ONE TOUCH LCD consente una migliore lettura di tutti i parametri di saldatura. Caratteristiche: 17 curve sinergiche predisposte • visualizzazione su display LCD di tensione, corrente, velocità di saldatura • regolazioni: rampa di salita del filo, reattanza elettronica, tempo di bruciatura finale del filo (burn back), post gas • selezione funzionamento 2/4 tempi, spot • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore ($\pm 15\%$). Completa di due torce MIG-MAG, cavo e pinza di massa.

FR Poste de soudage inverter, multiprocess MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/ TIG DC-Lift contrôlé par microprocesseur. Particulièrement prévu pour les applications de carrosserie, permet l'utilisation immédiate des trois différentes torches, deux mig torches traditionnelles et une spool gun. Cette caractéristique permet une intervention directe sur différents matériaux sans besoin de remplacer torche et bobine de fil. Les torches mig traditionnelles sont prévues pour le soudage de l'acier, des aciers à haute résistance HLE, ainsi que pour l'acier inox et le soudo-brasage des tôles galvanisées, la torche spool gun est conçue pour l'aluminium aussi à une distance importante du générateur. Le réglage rapide SYNERGIQUE des paramètres de soudage, grâce à la technologie ONE TOUCH LCD SYNERGY, rend le produit très simple à utiliser. La technologie ATC, Made in Telwin, permet d'obtenir avec grande facilité d'excellents soudages sur de fines épaisseurs grâce à un contrôle avancé de l'arc. Il est en outre possible d'intervenir manuellement sur la longueur de l'arc: ce réglage permet de modifier la forme du cordon de soudage en fonction du style du soudeur. L'afficheur graphique ONE TOUCH LCD permet une meilleure lecture de tous les paramètres de soudage. Caractéristiques: 17 courbes synergiques prédéfinies • affichage sur écran ACL de paramètres de soudage • régulations: croissance de la vitesse du fil, réactance électronique, temps de brûlure finale du fil (burn-back), post gaz • sélection fonctionnement 2/4 temps, spot • protections thermostatique, survolage, sous-voltage, surcourant, motogenerateur ($\pm 15\%$). Fourni avec 2 torches MIG-MAG, câble et pince de masse.

ES DE PT

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{MAX} 60%	P _{MAX} 60%	η	$\cos \phi$	EST	SS	AL	FX	BZ	DC MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	$\frac{1}{\tau/\cos \phi}$						mm	mm		mm	kg
Technomig 223 Treo Synergic	816058	230	20±220	180	100	78	15	2,2	0,84	0,6	0,8	0,8	0,8	0,8	1,6	IP23	870 L	52	
Technomig 223 Treo Synergic + Spool Gun M6	816120	1 ph		20%			32	5	0,7	1	1	1	1,2	4			530 W	55	
																	1665 H		

TECHNOMIG 223 TREQ SYNERGIC + M6



ES Soldadora inverter, multiproceso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-Lift controlada con microprocesador. Está especialmente indicada en carrocería y **permite la utilización inmediata de tres sopletes diferentes, dos tradicionales y uno spool gun**. Esta característica permite la intervención directa en diferentes materiales sin efectuar cambios de sopletes de bobinas de hilo. Los sopletes mig tradicionales están dedicados a la soldadura del acero, de los aceros de alta resistencia HSS, del acero inoxidable y la cobresoldadura de chapas cincadas mientras que el soplete spool gun es para el aluminio incluso a larga distancia del generador. La rápida regulación SINÉRGICA de los parámetros de soldadura gracias a la tecnología ONE TOUCH LCD SYNERGY, vuelve el producto muy simple de usar. **La tecnología ATC, Made in Telwin**, permite obtener con gran facilidad soldaduras excelentes en espesores sutiles, gracias a un control avanzado del arco. Además es posible intervenir manualmente en la longitud del arco: esta regulación permitirá modificar la forma del cordón de soldadura en función del estilo del soldador. El display gráfico ONE TOUCH LCD permite una lectura mejor de todos los parámetros de soldadura. Características: 17 curvas sinérgicas preparadas • visualización en display LCD de los parámetros de soldadura • regulaciones: rampa de subida de hilo, reactancia electrónica, tiempo de quemado final del hilo (burn-back), post gas • selección funcionamiento 2/4 tiempos, spot • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente, motogenerador (± 15%). **Equipada con 2 sopletes MIG-MAG, cable y pinza de masa.**

DE Mikroprozessorgesteuertes, MIG-MAG/FLUX/LÖTEN/MMA/WIG DC-Lift multiprozess Schweißgerät, mit Invertertechnik. Besonders für Anwendungen im Karosseriebau geeignet und jederzeit **sofort mit drei Brennern einsatzbereit, nämlich zwei traditionellen MIG-Brennern und einer Spoolgun**. Dadurch können ohne Wechsel des Brenners und der Drahtspule verschiedene Werkstoffe bearbeitet werden. Die traditionelle MIG-Brenner dienen zum Schweißen von Stahl, hochfesten HSS-Stählen, Edelstahl und Schweißblechen verzinkter Bleche, während der Spoolgun-Brenner zum Aluminiumschweißen auch in größerer Entfernung zum Generator ausgelegt ist. Durch die zügige, SYNERGISTISCHE Einstellung der Schweißparameter, dank der Technologie ONE TOUCH LCD SYNERGY, ist das Produkt äußerst bedienungsfreundlich. **Mit der ATC-Technologie von Telwin** lassen sich auf dünnwandigen Werkstoffen dank einer hochentwickelten Lichtbogensteuerung mühelos ausgezeichnete Schweißresultate erzielen. Außerdem kann die Lichtbogenlänge manuell verstellt werden, um die Form der Schweißnaht an den Arbeitsstil des Schweißenden anzupassen. Auf dem Grafikdisplay ONE TOUCH LCD lassen sich sämtliche Schweißparameter deutlicher ablesen. Eigenschaften: 17 vorgegebene Synergiekurven • Anzeige auf dem LCD-Display von Schweißparametern • Einstellungen: Anstiegskennlinie für die Drahtgeschwindigkeit, elektronische Reaktanz, Nachbrenndauer des Drahtes (burn-back), Nachgasdauer • Auswahl 2/4 Taktbetrieb, Spot • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat (± 15%). **Komplett mit 2 MIG-MAG-Brennern, Massekabel und Masseklemme.**

PT Aparelho de soldar inverter, multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRASAGEM/MMA/TIG DC-Lift controlado por microprocessador. Particularmente adequado para trabalhos em carroceria, **permite a utilização imediata de três tipos de tochas diferentes, duas tradicionais e uma spool gun**. Esta característica permite a intervenção direta em diferentes materiais sem efetuar trocas de tochas ou bobinas de fio. As tochas mig tradicionais são adequadas para a soldadura de aço, aços de alta resistência HSS, aço inox e brasagem de chapas galvanizadas, enquanto a spool gun é indicada para alumínio mesmo a grande distância do gerador. A rápida regulação SINÉRGICA dos parâmetros de soldadura graças à tecnologia ONE TOUCH LCD SYNERGY, torna o equipamento muito simples de utilizar. **A tecnologia ATC, Made in Telwin**, permite obter excelentes resultados de soldadura em materiais de espessura fina, graças ao controlo avançado do arco. É também possível intervir manualmente no comprimento do arco: esta regulação permitirá modificar a forma do cordão de soldadura em função do estilo do soldador. O ecrã LCD ONE TOUCH permite uma melhor leitura de todos os parâmetros de soldadura. Características: 17 curvas sinérgicas pré-definidas • visualização no ecrã LCD dos parâmetros de soldadura • regulações: rampa de subida do fio, reatância eletrónica, tempo de queima final do fio (burn-back), post gas • seleção funcionamento 2/4 tempos, spot • proteções termostática, sobretensão, baixa tensão, picos de corrente, motogenerador (± 15%). **Fornecido com 2 tochas MIG-MAG, cabo e pinça.**



inverter

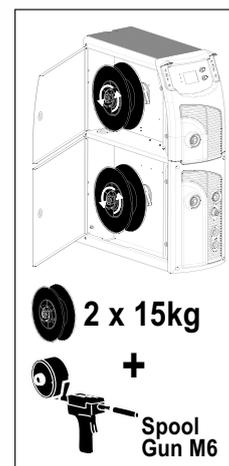
MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY

Synergy
WAVE

Advanced ATC
Thermal Control

TIG LIFT



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD		OPCIONAL			
 2x MT15 3m 742650 RED 3m 742660 BLU	 223 + Spool Gun M6 802407	 NOVO x MT15 804137	 816058 802407	 802836	 ST9V 722563
 0,6÷0,8mm 722112 2x 0,6÷0,8mm 722225	 3m DX25	 MT15 4m 742181 5m 742182	 722119 (x2)	 803067	 804121

TECHNOMIG 243 WAVE



MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC-LIFT

230V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



APROVADO
por

GM General Motors



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



AB
PULSE

AB
Pulse On Pulse
POP



TIG
LIFT

USB

WIRE FEEDER
4
ROLLS

EN Microprocessor controlled MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-Lift inverter multiprocess welding machine. It is particularly suitable for use in body shops and allows the immediate use of three different torches. This feature enables the user to work directly on different materials without any need to change either the torch or the wire spool (3 coil storage: 1/ 5 kg max and 2/15kg max). Each torch can be dedicated to welding specific materials such as steel, high resistance steel (HSS), stainless steel, aluminium and brazing of galvanised sheet metal (AB Pulse). The **WAVE OS** system makes welding operations: customisable to suit customer-specific requirements; traceable and analysable, by saving data via USB; simplified, thanks to SYNERGIC adjustment of parameters and the presence of specific programs for the materials to weld (pulsed for aluminium, with low thermal transfer for thin surfaces). Features: 55 customisable programs • continuous and pulsed functioning • 3 torches always ready for use • user-friendly interface with TFT colour screen • WAVE OS operating system with pulsed welding programs for specific materials (AB Pulse for aluminium and galvanised sheet metal) and low thermal transfer for thin materials (ATC). **Complete with 2 MT15 torches, 1 MT25 torch, cable and earth clamp.**

FR Saldatrice inverter multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-LIFT controllata a microprocessore. E' particolarmente indicata in carrozzeria e permette l'utilizzo immediato di tre diverse torce. Questa caratteristica consente l'intervento diretto su diversi materiali senza effettuare cambi torce e bobine filo (3 vani bobine: 1/ 5 kg max e 2/ 15kg max). Ogni torcia può essere dedicata alla saldatura di specifici materiali quali acciaio, acciai ad alta resistenza HSS, acciaio inox, alluminio e la saldobrasatura di lamiera zincate (AB Pulse). Il sistema **WAVE OS** rende le operazioni di saldatura: personalizzabili in base all'esigenza dell'utilizzatore; tracciabili ed analizzabili, attraverso il salvataggio dei dati via USB; semplificate, grazie alla regolazione sinergica dei parametri e alla presenza di programmi specifici per i materiali da saldare (pulsati per alluminio, a basso apporto termico per superfici sottili). Caratteristiche: 55 programmi personalizzabili • funzionamento continuo e in pulsato • 3 torce sempre pronte all'uso • interfaccia user-friendly con schermo TFT a colori • sistema operativo Wave OS con programmi di saldatura in pulsato per materiali specifici (AB Pulse per alluminio e lamiera galvanizzate) e a basso apporto termico per spessori sottili (ATC). **Completa di 2 torce MT15, 1 torcia MT25, cavo e pinza di massa.**

FR Poste de soudage inverter, multiprocess MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-Lift contrôlé par microprocesseur. Particulièrement prévu pour les applications de carrosserie, permet l'utilisation immédiate des trois différentes torches. Cette caractéristique permet une intervention directe sur différents matériaux sans besoin de remplacer torche et bobine de fil (3 lieux bobines: 1/5 kg max et 2/15kg max). Chaque torche peut être dédiée au soudage de matériaux spécifiques comme acier, acier à haute résistance HSS, acier inox, aluminium et le soudo-brasage de tôles galvanisées (AB Pulse). Le système **WAVE OS** rend les opérations de soudage: personnalisables en fonction des exigences de l'utilisateur; traçables et analysables, grâce à l'enregistrement des données sur USB; simplifiées, grâce au réglage synergique des paramètres et à la présence de programmes spécifiques pour les matériaux à souder (pulsés pour aluminium, à faible apport thermique pour surfaces fines). Caractéristiques: 55 programmes personnalisables • fonctionnement continu et en pulsé • 3 torches toujours prêtes à l'usage • interface conviviale avec écran TFT en couleurs • système opérationnel Wave OS avec programmes de soudage en pulsé pour matériaux spécifiques (AB Pulse pour aluminium et tôles galvanisées) et à faible apport thermique pour des épaisseurs fines (ATC). **Fourni avec 2 torches MT15, 1 torche MT25, câble et pince de masse.**

ES DE PT

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _φ	EST	ESS	QAL	QFX	QBZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	η/cos φ			mm	mm	mm		mm	kg	
Technomig 243 Wave	816066	230 1 ph	20÷220	180 20%	100	96	16 32	2,3 5	0,84 0,7	0,6 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1	1,6 4	IP23	870 L 530 W 1665 H	59

TECHNOMIG 243 WAVE

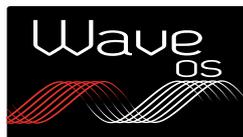


ES Soldadora inverter, multiproceso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-Lift controlada con microprocesador. Está especialmente indicada en carrocería y permite la utilización inmediata de tres sopletes diferentes. Esta característica permite la intervención directa en diferentes materiales sin efectuar cambios de sopletes de bobinas de hilo (3 lugar bobinas: 1/5 kg max y 2/15kg max). Cada antorcha puede dedicarse a la soldadura de materiales específicos, como acero, acero de alta resistencia HSS, acero inoxidable, aluminio y el cobresoldo de chapas zincadas (AB Pulse). El sistema **WAVE OS** hace que las operaciones de soldadura: se puedan personalizar según las necesidades del utilizador; se puedan trazar y analizar, guardando los datos por USB; se simplifiquen, gracias a la regulación sinérgica de los parámetros y a la presencia de programas específicos para los materiales que se deben soldar, de baja aportación térmica para las superficies finas. Características: 55 programas personalizables • funcionamiento continuo y en pulsado • 3 antorchas siempre preparadas para el uso • interfaz fácil de usar con pantalla TFT de colores • sistema operativo Wave OS con programas de soldadura en pulsado para materiales específicos (AB Pulse para aluminio y chapas galvanizadas) y de baja aportación térmica para espesores finos (ATC). **Incluye 2 antorchas MT15, 1 antorcha MT25, cable y pinza de masa.**

DE Mikroprozessorgesteuertes, MIG-MAG/FLUX/LÖTEN/MMA/WIG DC-Lift mitiprozess Schweißgerät, mit Invertertechnik. Besonders für Anwendungen im Karosseriebau geeignet und jederzeit sofort mit drei Brennern einsatzbereit; dadurch können ohne Wechsel des Brenners und der Drahtspule verschiedene Werkstoffe bearbeitet werden, (3 Spulelager: 1/5 kg max und 2/15kg max). Jeder Brenner kann auf die Schweißung bestimmter Werkstoffe ausgerichtet werden, wie Stahl, hochfester HSS-Stahl, rostfreier Stahl und Aluminium sowie auf das Schweißlöten verzinkter Bleche (AB Pulse). Schweißverfahren mit dem System **WAVE OS**: individuell nach den Wünschen des Anwenders einstellbar; rückverfolgbar und analysierbar mittels Datenabspeicherung über USB; vereinfacht durch die synergistische Einstellung der Parameter und durch die speziellen Programme für die zu schweißenden Werkstoffe (pulsierter Betrieb für Aluminium, geringe Wärmezufuhr bei dünnen Oberflächen). Eigenschaften: 55 individuell erstellbare Programme • Kontinuierlicher und pulsierter Betrieb • 3 Brenner immer einsatzbereit • Benutzerfreundlicher TFT-Bildschirm mit Farbdisplay • Betriebssystem Wave OS mit Schweißprogrammen im pulsierten Betrieb für spezielle Werkstoffe (AB Pulse für Aluminium und galvanisierte Bleche) und mit geringer Wärmezufuhr bei dünnen Dicken (ATC). **Zwei MT15 Brenner, ein MT25 Brenner, Massekabel und Masseklemme sind enthalten.**

PT Aparelho de soldar inverter, multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRASAGEM/MMA/TIG DC-Lift controlado por microprocessador. Particularmente adequado para trabalhos em carroçaria, permite a utilização imediata de três tipos de tochas diferentes. Esta característica permite a intervenção direta em diferentes materiais sem efetuar trocas de tochas ou bobinas de fio (espaço para 3 bobinas: 1/5 kg máx. e 2/15kg máx.). Cada tocha pode destinar-se à soldadura de materiais específicos, como aço, aço de alta resistência HSS, aço inox, alumínio e brasagem de chapas galvanizadas (AB Pulse). O sistema **WAVE OS** permite a personalização das operações de soldadura de acordo com as necessidades do utilizador; possibilita a localização e análise através do armazenamento de dados via USB; simplifica o trabalho graças ao ajuste sinérgico dos parâmetros e à presença de programas específicos para os materiais a soldar (pulsada para alumínio, com baixa transferência térmica para superfícies de espessura fina). Características: 55 programas personalizáveis • funcionamento contínuo e pulsado • 3 tochas sempre preparadas para utilizar • interface fácil de utilizar com ecrã TFT a cores • sistema operativo Wave OS com programas de soldadura pulsada para materiais específicos (AB Pulse para alumínio e chapas galvanizadas) e de baixa transferência térmica para espessuras finas (ATC). **Fornecido com 2 tochas MT15, 1 tocha MT25, cabo e pinça.**

WELDING ADVANCED VISUAL ENVIRONMENT



ver pág. 100

Fácil: regule a espessura e comece a soldar em Pulse!

AB PULSE



EN AB Pulse is the state-of-the-art technological solution developed by Telwin for applications on aluminium and galvanized metal sheets. The idea of generating waveforms, optimised for the welding of materials which are particularly sensitive to heat transfer, guarantees excellent results, from both a structural and aesthetic viewpoint, comparable to those achieved by TIG welding.

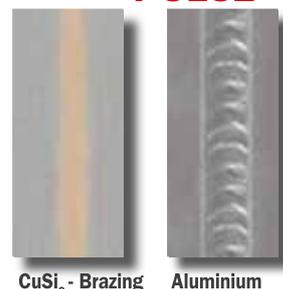
IT AB Pulse è una soluzione tecnologica all'avanguardia sviluppata da Telwin per le applicazioni su alluminio e lamiera galvanizzate. L'ideazione di forme d'onda ottimizzate per la saldatura di materiali particolarmente sensibili all'apporto termico, assicura eccellenti risultati sia dal punto di vista strutturale che estetico, paragonabili a quelli della saldatura TIG.

FR AB Pulse est une solution technologique à l'avant-garde développée par Telwin pour les applications sur l'aluminium et les tôles galvanisées. L'idéation de formes d'onde optimisées pour le soudage de matériaux particulièrement sensibles à l'apport thermique assure d'excellents résultats aussi bien du point de vue structurel que du point de vue esthétique, comparables aux résultats du soudage TIG.

ES AB Pulse es una solución tecnológica de vanguardia desarrollada por Telwin para las aplicaciones en aluminio y chapas cincadas. El diseño de formas de onda optimizadas para la soldadura de materiales especialmente sensibles al aporte térmico asegura excelentes resultados tanto desde el punto de vista estructural como estético, paragonables a los de la soldadura TIG.

DE AB Pulse ist eine wegweisende technische Lösung, die Telwin für Anwendungen auf Aluminium und galvanisierten Blechen entwickelt hat. Die Schaffung optimierter Wellenformen für das Schweißen besonders empfindlich auf Wärmeeintrag reagierender Werkstoffe stellt hinsichtlich Festigkeit und Optik exzellente Resultate sicher, die sich mit denen des WIG Schweißens vergleichen lassen.

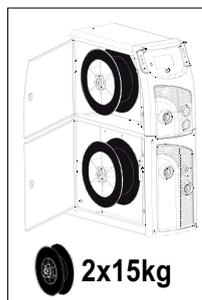
PT AB Pulse é uma solução tecnológica de vanguarda desenvolvida pela Telwin para as aplicações em alumínio e chapas galvanizadas. O design de formas de onda optimizadas para a soldadura de materiais particularmente sensíveis à transferência térmica assegura excelentes resultados tanto do ponto de vista estrutural como estético, comparáveis aos da soldadura TIG.



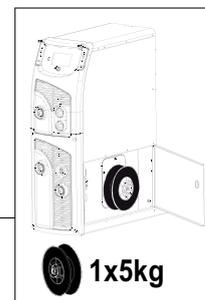
CuSi₃-Brazing Aluminium

ADVANCED THERMAL CONTROL

ver pág. 92



2x15kg



1x5kg

EN IT FR

STANDARD



MT15
3m 742650 RED

MT15
3m 742660 BLUE

MT25 ALU
3m 742708 GRAY



2x 0,6±0,8mm
722112



2x 1÷1,2mm (Al)
722167



3m DX50

OPCIONAL

MÁSCARAS MMA - MIG/MAG - TIG



VANTAGE RED XL
802936

MAIS MÁSCARAS

Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG

NOVO



x MT15
804137

KIT ALUMÍNIO



Ø 1±1,2mm
802663

REGULADOR



722119 (x2)

TOCHA TIG



ST26V
742058

KIT DUPLA GARRAFA



803067

KIT PLACA PUSH PULL



980559

PORTA ELÉTRODOS



804123

CONSUMÍVEIS MIG-MAG



Pág. 227

PROCESSO MIG-MAG

- EN** | The Made in Telwin ATC technology is designed for use in specific sectors such as, for example, car bodywork where the materials (with thin materials measuring from 0.5-0.8 mm) are extremely sensitive to deformation caused by the temperatures reached during welding operations. The ATC technology makes it easy to achieve excellent standards of welding on thin materials thanks to state-of-the-art control of the arc.
- IT** | La tecnologia ATC, Made in Telwin, trova specifica applicazione in quei settori, vedi ad esempio la carrozzeria, dove i materiali (con spessori contenuti tra 0,5-0,8mm) sono estremamente sensibili alle deformazioni causate dalle temperature raggiunte durante la saldatura. La tecnologia ATC consente di ottenere con grande facilità eccellenti saldature su spessori sottili grazie ad un controllo avanzato dell'arco.
- FR** | La technologie ATC, Made in Telwin, trouve une application spécifique dans ces secteurs, voir par exemple la carrosserie, où les matériaux (ayant des épaisseurs contenues entre 0,5-0,8 mm) sont extrêmement sensibles aux déformations causées par les températures atteintes durant le soudage. La technologie ATC permet d'obtenir avec grande facilité d'excellents soudages sur de fines épaisseurs grâce à un contrôle avancé de l'arc.

- ES** | La tecnología ATC, Made in Telwin, encuentra su aplicación específica en aquellos sectores, véase por ejemplo la carrocería, donde los materiales (con espesores incluidos entre 0,5-0,8 mm) son extremadamente sensibles a las deformaciones que causan las temperaturas que se alcanzan durante la soldadura. La tecnología ATC permite obtener con gran facilidad soldaduras excelentes en espesores sutiles, gracias a un control avanzado del arco.
- DE** | Die ATC-Technologie von Telwin findet - etwa in Karosseriebetrieben - speziell dort Anwendung, wo die Werkstoffe (mit relativ geringen Stärken von 0,5 bis 0,8 mm) äußerst empfindlich auf die Verformungen beim Schweißen reagieren, die auf hohe Temperaturen beim Schweißen zurückgehen. Mit der ATC-Technologie lassen sich auf dünnwandigen Werkstoffen dank einer hochentwickelten Lichtbogensteuerung mühelos ausgezeichnete Schweißresultate erzielen.
- PT** | A tecnologia ATC, Made in Telwin, foi concebida para trabalhos específicos, por exemplo em carroçarias de veículos, onde os materiais (com espessuras entre 0,5-0,8 mm) são extremamente sensíveis à deformação causada pelas temperaturas alcançadas durante as operações de soldadura. A tecnologia ATC permite obter excelentes resultados em aço, alumínio e brasagem de espessuras finas, graças ao controlo avançado do arco.



VANTAGENS

- EN** |
- Easy welding of thin materials
 - Decreased deformation of material
 - Extremely stable arc even when working with low currents
 - Rapid and accurate tack welding
 - Easier coupling of spaced sheets
 - Excellent results on steel, aluminium and during brazing operations
- IT** |
- Saldature su spessori sottili con grande facilità
 - Minore deformazione del materiale
 - Arco estremamente stabile anche alle basse correnti
 - Saldatura a punti rapida e precisa
 - Unione facilitata di lamiere distanziate tra loro
 - Ottimi risultati su acciaio, alluminio e con saldobrasatura
- FR** |
- Soudages sur de fines épaisseurs avec grande facilité
 - Plus faible déformation du matériel
 - Arc extrêmement stable même avec des courants faibles
 - Soudage par points rapide et précis
 - Union facilitée de tôles distancées entre elles
 - Excellents résultats sur acier, aluminium et avec brasage
- ES** |
- Soldaduras en espesores sutiles con gran facilidad
 - Menor deformación del material
 - Arco extremadamente estable incluso con corrientes bajas
 - Soldadura por puntos rápida y precisa
 - Unión facilitada de chapas distanciadas entre ellas
 - Resultados óptimos con acero, aluminio y con cobresoldadura
- DE** |
- Sehr leichtes Schweißen auf dünnwandigen Werkstoffen
 - Geringere Materialverformung
 - Äußerst stabiler Lichtbogen auch bei geringen Stromwerten
 - Zügiges, präzises Punktschweißen
 - Voneinander entfernte Bleche lassen sich leichter zusammenfügen
 - Ausgezeichnete Ergebnisse auf Stahl, Aluminium und beim Schweißlöten
- PT** |
- Soldadura fácil em espessuras finas
 - Menor deformação do material
 - Arco extremamente estável mesmo com correntes baixas
 - Soldadura por pontos rápida e precisa
 - União facilitada de chapas distanciadas
 - Excelentes resultados em aço, alumínio e em operações de brasagem



Technomig 215 Dual Synergic
 Technomig 223 Treo Synergic
 Technomig 260 Dual Synergic
 Technomig 240 Wave
 Technomig 243 Wave
 Electromig 230 Wave
 Electromig 330 Wave
 Electromig 430 Wave
 Electromig 220 Synergic
 Electromig 300 Synergic
 Electromig 400 Synergic
 Electromig 450 Synergic
 Electromig 550 Synergic

ELECTROMIG 220 SYNERGIC



EN Microprocessor controlled, multiprocess MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA and TIG DC-Lift inverter welding machines. Flexibility of use and different materials welded (steel, stainless steel, aluminium) or braze-welded (galvanized and zinc-plated sheets). Wide range of application from maintenance to installation and bodywork operations. The rapid SYNERGIC adjustment makes the products exceptionally user-friendly. **The Made in Telwin ATC technology** makes it easy to achieve excellent standards of welding on thin materials thanks to state-of-the-art control of the arc. **Complete with torch, work clamp and cable.**

IT Saldatrici inverter multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA e TIG DC-Lift controllate a microprocessore. Diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio) o saldobrasati (lamiera galvanizzata). Larga varietà di campi di applicazione, dalla manutenzione, alla installazione, agli interventi in carrozzeria. La rapida regolazione SINERGICA rende i prodotti molto semplici da usare. **La tecnologia ATC, Made in Telwin,** consente di ottenere con grande facilità eccellenti saldature su spessori sottili grazie ad un controllo avanzato dell'arco. **Complete di torcia, cavo e pinza di massa.**

FR Postes de soudage inverter, multiprocess MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/ et TIG DC-Lift contrôlés par microprocesseur. Flexibilité d'utilisation et différents matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium) ou soudo-brasés (tôles galvanisées). Large variété des applications allant de l'entretien, à l'installation en passant par les interventions en carrosserie. Le réglage rapide SYNERGIQUE rend les produits très simple à utiliser. **La technologie ATC, Made in Telwin,** permet d'obtenir avec grande facilité d'excellents soudages sur de fines épaisseurs grâce à un contrôle avancé de l'arc. **Fournis avec torche de soudage, câble et pince de masse.**

ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY



TIG LIFT



TELWIN

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD

3m MT15
742180

TUBO GÁS
0,6÷0,8mm
722112

3m DX50

OPCIONAL

MÁSCARAS MMA - MIG/MAG - TIG



VANTAGE RED XL
802936
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA MIG

NOVO



x MT15
804137

TOCHAS MIG-MAG

MT15
4m 742181
5m 742182

REGULADOR



722119

KIT AÇO INOX



802037

KIT ALUMÍNIO



802817

FIO BRASAGEM



Use acessórios gás aço
Ø 0,8mm 0,8kg
CuSi 802495
CuAl 802496

TOCHA TIG



ST26V
742058

PORTA ELÉTRODOS



804123

TROLLEY EUROPA



803073

TROLLEY COSMOPOLITAN



NOVO
803079

LUVAS



MONTANA
802673
MAIS LUVAS
Pág. 236

KIT REBITES



802034

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{MAX} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	cos φ	ST	SS	AL	FX	BZ	DC MIN/MAX	IP	W _L H _L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	KW	A	γ/cos φ	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Electromig 220 Synergic	816059	400 3 ph	10÷230	200 20%	105	75	5 9	3 5,8	10	0,87 0,9	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	1,6 4	IP23	620 L 260 W 490 H	23

ELECTROMIG 300 SYNERGIC



ES Soldadoras inverter, multiproceso MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA y TIG DC-Lift controladas con microprocesador. Flexibilidad de uso con diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio) y soldados con bronce y plata (chapas galvanizadas). Gran variedad de aplicaciones, desde el mantenimiento a la instalación, hasta las intervenciones en los talleres de carrocería. La rápida regulación SINÉRGICA vuelve los productos muy simples de usar. **La tecnología ATC, Made in Telwin**, permite obtener con gran facilidad soldaduras excelentes en espesores sutiles, gracias a un control avanzado del arco. **Equipadas con soplete, cable y pinza de masa.**

DE Mikroprozessorgesteuerte, MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/ u. WIG DC-Lift Multiprozess Schweißgeräte, mit Invertertechnik. Flexiblen Einsatzmöglichkeiten und diverse verarbeitbare Schweißwerkstoffe (Stahl, rostfreier Stahl, Aluminium) oder Schweißblechwerkstoffe (galvanisierte Bleche). Große Bandbreite von Anwendungsfeldern, die von der Wartung über die Installation bis hin zu Karosseriearbeiten reichen. Durch die zügige, SYNERGISTISCHE Einstellung sind die Produkte äußerst bedienungsfreundlich. **Mit der ATC-Technologie von Telwin** lassen sich auf dünnwandigen Werkstoffen dank einer hochentwickelten Lichtbogensteuerung mühelos ausgezeichnete Schweißresultate erzielen. **Komplett mit Brenner, Massekabel und Masseklemme.**

PT Aparelhos de soldar inverter, multiprocesso MIG-MAG/FLUX/BRAZAGEM/MMA/ e TIG DC-Lift controlados por microprocessador. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais soldados (aço, aço inox, alumínio) e soldados por brasagem (chapas galvanizadas). Grande variedade de campos de aplicação, desde a manutenção à instalação e intervenções em carroçaria. A rápida regulação SINÉRGICA torna o equipamento muito simples de usar. **A tecnologia ATC, Made in Telwin**, permite obter excelentes resultados de soldadura em materiais de espessura fina, graças ao controlo avançado do arco. **Fornecidos com tocha, cabo e pinça.**

EN IT FR

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

CE

ERC

WIRE FEEDER
4
ROLLS



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY



TIG LIFT



TELWIN

STANDARD

W



OPCIONAL

W

<p>MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG</p> <p>JAGUAR Automática - Variável 804082</p>	<p>TOCHAS MIG-MAG</p> <p>MT25 4m 742184 5m 742185</p> <p>REGULADOR</p> <p>722119</p>	<p>KIT ALUMÍNIO</p> <p>802663</p>	<p>PORTA ELÉTRODOS</p> <p>25mm² 4m DX50 804123</p>	<p>TOCHA TIG</p> <p>4m ST26V 742058</p>	<p>RODAS PRO</p> <p>802948</p>	<p>CONSUMÍVEIS MIG-MAG</p> <p>Pág. 227</p>
--	--	--	--	--	---------------------------------------	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{50%} MAX	P _{50%} MAX	Ø	η	φ	ST	SS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	%/cos φ				mm			mm		mm	kg
Electromig 300 Synergic	816065	400 3 ph	20÷300	270 30%	205	63	10 15	6,5 9	16	0,90 0,9		0,6 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	1,6 6	IP23	865 L 390 W 915 H	37

ELECTROMIG 400 SYNERGIC



EN MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA and TIG DC-Lift multiprocess inverter welding machines, microprocessor controlled, with 4-roller wire feeder. Flexible use with various welded materials (steel, stainless steel, aluminium) or brazed materials (galvanised sheet metal). Wide variety of application fields, from industry to maintenance, installation to bodywork activities. Synergic adjustment makes the product simple to use. The Made in Telwin ATC technology makes it easy to achieve excellent standards of welding on thin materials thanks to state-of-the-art control of the arc.

Features: • manual or synergic operating • 40 pre-set synergic curves • possibility to create, save and recall customised welding programs • MIG-MAG adjustments: wire up slope, electronic reactance, wire burn-back time, post gas • 2/4 time operation selection, Bi-Level, spot, inch and mm material thicknesses • MMA adjustments: hot start, arc force, anti-stick • VRD selection.

Protections: thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, engine driven generator (+/-15%); TIG Lift. **Complete with torch, cable and earth clamp. The 450 and 550 models are available also in the water cooled version.**

IT Saldatrici inverter multiprocesso MIG-MAG/ FLUX/ BRAZING/ MMA e TIG DC-Lift controllate a microprocessore, con trainafilo a 4 rulli. Flessibilità d'impiego con diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio) o saldobrasati (lamiere galvanizzate). Larga varietà di campi d'applicazione, dall'industria, alla manutenzione, dall'installazione agli interventi in carrozzeria. La regolazione sinergica rende il prodotto semplice da usare. La tecnologia ATC, Made in Telwin, consente di ottenere con grande facilità eccellenti saldature su spessori sottili grazie ad un controllo avanzato dell'arco. Caratteristiche: funzionamento in manuale e sinergico • 40 curve sinergiche predisposte • possibilità di creare, salvare e richiamare programmi di saldatura personalizzati • regolazioni in MIG-MAG: rampa di salita del filo, reattanza elettronica, tempo di bruciatura finale del filo (burn back), post gas • selezione funzionamento 2/4 tempi, Bi-Level, spot, spessori materiali inch e mm • regolazioni in MMA: hot start, arc force, anti-stick • selezione VRD. Protezioni: termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore (+/-15%); Tig Lift. **Complete di torcia, cavo e pinza di massa. I modelli 450 e 550 sono disponibili anche nella versione raffreddate ad acqua.**

FR ES DE PT

inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY

Synergy
Mh

Advanced ATC
Thermal Control

TIG LIFT



TELWIN

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230/400V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC

WIRE FEEDER
4
ROLLS



STANDARD

OPCIONAL



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



VANTAGE RED XL
802936
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

TOCHAS MIG-MAG



4m MT 36
742187
5m MT 36
742188

KIT ALUMÍNIO



802273

REGULADOR



722119

ADAPTADOR BOBINA



802486

TOCHA TIG



ST26V
742058

PORTA ELÉTRODOS



804124

RODAS PRO



802948

CONSUMÍVEIS MIG-MAG



802948

Pág. 228

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{MAX} 60%	P _{MAX} 60%	η / cos φ	ST	SS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W TH L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	η / cos φ			mm			mm	mm	mm	kg
Electromig 400 Synergic	230/400V 3 ph	20÷400 (400V)	400@30%	270	73	15 25	9,5 16,5	0,89 0,9	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,6	1 1,2	0,8 1,2	1,6 8	IP23	865 L 390 W 915 H	42

ELECTROMIG 450 SYNERGIC (AQUA)



FR Postes de soudage inverter multiprocessus MIG-MAG / FLUX / BRASAGE / MMA et TIG DC-Lift contrôlés par microprocesseur, avec dévidoir à 4 rouleaux. Flexibilité d'emploi avec différents matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium) ou soudo-brasés (tôles galvanisées). Ample variété de champs d'application, allant de l'industrie, à l'entretien, en passant par l'installation et les interventions en carrosserie. Le réglage synergique rend le produit simple à utiliser. La technologie ATC, Made in Telwin, permet d'obtenir avec grande facilité d'excellents soudages sur de fines épaisseurs grâce à un contrôle avancé de l'arc. Caractéristiques : fonctionnement en manuel et synergique • 40 courbes synergiques prédisposées • possibilité de créer, sauvegarder et rappeler des programmes de soudage personnalisés • réglages en MIG-MAG: rampe de montée du fil, réactance électronique, temps de brûlure finale du fil (burn-back), post-gaz • sélection du fonctionnement 2 / 4 temps, Bi-Level, spot, épaisseurs matériaux en pouces et mm • réglages en MMA : hot start, arc force, anti-stick • sélection VRD. Protections : thermostatique, surtension, sous-tension, surintensité, moto-générateur (+ / -15%); TIG Lift. **Fournis avec torche, câble et pince de masse. Les modèles 450 et 550 sont aussi disponibles dans la version refroidie à eau.**

ES Soldadoras inverter multiproceso MIG-MAG/ FLUX/ BRAZING/ MMA y TIG DC-Lift controladas por microprocesador, con arrastra hilo de 4 rodillos. Flexibilidad de uso con diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio) o soldados por cobresoldo (chapas galvanizadas). Amplia variedad de campos de aplicación, desde la industria al mantenimiento, desde la instalación a las intervenciones en la carrocería. La regulación sinérgica hace que el producto sea sencillo de usar. La tecnología ATC, Made in Telwin, permite obtener con gran facilidad excelentes soldaduras en espesores finos gracias a un control avanzado del arco. Características: funcionamiento en manual y sinérgico • 40 curvas sinérgicas preparadas • posibilidad de crear, guardar y recuperar programas de soldadura personalizados • regulaciones en MIG-MAG: rampa de subida de hilo, reactancia electrónica, tiempo de quemado final del hilo (burn-back), post gas • selección de funcionamiento 2/4 tiempos, Bi-Level, spot, espesores de materiales en plgds y mm • regulaciones en MMA: hot start, arc force, anti-stick • selección VRD. Protecciones: termostática, subida y bajada de tensión, subida de corriente, motogenerador (+/-15%); TIG Lift. **Equipadas con antorcha, cable y pinza de masa. Los modelos 450 y 550 están disponibles también en la versión enfriada por agua.**

EN IT

DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

230/400V

MAX
15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



WIRE FEEDER
4
ROLLS



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY

Synergy
Arc

Advanced ATC
Thermal Control

TIG LIFT

3 YEARS WARRANTY
ON TRANSFORMER

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C EN 60974-1	A _{60%} 40°C EN 60974-1	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _φ	EST	ESS	AL	FX	BZ	Ø DC MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	η/cos φ	mm					mm		mm	kg
Electromig 450 Synergic	816091	230/400 3 ph	20÷400 (400V)	400@30%	270	73	15 25	9,4 16,5	0,89 0,9	0,6 2	0,8 2	0,8 1,6	1 2	0,8 1,2	1,6 8	IP23	1030 L 510 W 1450 H	73
Electromig 450 Synergic AQUA (***)	816092		20÷320 (230V)	320@25%	200	106	17 33	6,4 12,6										
Electromig 550 Synergic	816093	230/400 3 ph	20÷500 (400V)	500@35%	380	85	23 35	15 23	0,9 0,9	0,6 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	1,6 8	IP23	1030 L 510 W 1450 H	86
Electromig 550 Synergic AQUA (***)	816094		20÷400 (230V)	400@35%	300	110	32 45	11 17										

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

ELECTROMIG 550 SYNERGIC (AQUA)



DE Mikroprozessorgesteuerte, MIG-MAG/FLUX/LÖTEN/MMA/WIG DC-Lift multiprozess Schweißgeräte mit Invertertechnik, mit Drahtvorschub mit 4 Rollen. Flexibler Einsatz auf unterschiedlich geschweißten Werkstoffen (Stahl, rostfreier Stahl, Aluminium) oder schweißgelöteten Werkstoffen (galvanisierte Bleche). Große Vielzahl an Einsatzfeldern in der Industrie, bei der Wartung und der Montage bis hin zu Karosseriearbeiten. Über die synergistische Einstellung lässt sich das Produkt mühelos bedienen. Mit der ATC-Technologie von Telwin lassen sich auf dünnwandigen Werkstoffen dank einer hochentwickelten Lichtbogensteuerung mit Leichtigkeit ausgezeichnete Schweißresultate erzielen. Eigenschaften: Hand- und Synergiebetrieb • 40 vorgegebene Synergiekurven • Schweißprogramme können individuell erstellt, abgespeichert und aufgerufen werden • Einstellungen im MIG-MAG-Verfahren: Anfangsrampe der Drahtgeschwindigkeit, elektronische Reaktanz, Dauer für das Nachbrennen des Drahtes (Burn-back), Gasnachströmung (Post-gas) • Auswahl 2/4-Takt-Betrieb, Bi-Level, Spot, Werkstoffdicke mit inch und mm • Einstellungen im MMA-Verfahren: Hot Start, Arc Force, Anti-Stick • Auswahl VRD. Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Stromaggregat (+/- 15%); WIG Lift. Brenner, Massekabel sowie Masseklemme sind enthalten. Die Modelle 450 und 550 stehen auch in der wassergekühlten Ausführung zur Verfügung.

PT Aparelhos de soldar inverter multiprozess MIG-MAG/ FLUX/ BRASAGEM/ MMA e TIG DC-Lift controladas por microprocessador, com alimentador de fio de 4 rolos. Flexibilidade de utilização com diferentes materiais soldados (aço, aço inox e alumínio) ou soldados por brasagem (chapas galvanizadas). Grande variedade de campos de aplicação, desde a indústria e manutenção à instalação e intervenções em carroçaria. A regulação sinérgica torna o equipamento muito simples de usar. A tecnologia ATC, Made in Telwin, permite obter excelentes resultados de soldadura em materiais de espessura fina, graças ao controlo avançado do arco. Características: funcionamento manual e sinérgico • 40 curvas sinérgicas pré-definidas • possibilidade de criar, guardar e recuperar programas de soldadura personalizados • regulações em MIG-MAG: rampa de subida do fio, reatância eletrónica, tempo de queima final do fio (burn-back), post gas • seleção de funcionamento 2/4 tempos, Bi-Level, spot, espessura dos materiais em mm e polegadas • regulação em MMA: hot start, arc force, anti-stick • seleção VRD. Proteções: termostática, sobretensão, baixa tensão, picos de corrente, motogerador (+/-15%); TIG Lift. Fornecidos com tocha, cabo e pinça. Os modelos 450 e 550 estão também disponíveis na versão refrigerada a água.

EN IT FR ES

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

3
230/400V

MAX 15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



WIRE FEEDER
4
ROLLS



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

ONE TOUCH
LCD SYNERGY

Synergy

Advanced
ATC
Thermal Control

TIG LIFT

3 YEARS WARRANTY
ON TRANSFORMER

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD

W

3m MT36
450 742186
3m MT40
550 722798

3m AQUA MT500
450 AQUA, 550 AQUA
722625

3m 450 DX50
3m 550 DX70

0,8±1mm 722227
1,2±1,6mm 722241

G.R.A. 5500
450 AQUA, 550 AQUA
804058

TUBO GÁS

OPCIONAL

W

MÁSCARA MMA -
MIG/MAG - TIG

VANTAGE
RED XL
802936

REGULADOR

722119

TOCHAS MIG-MAG

4m MT 36
742187

5m MT 36
742188

5m AQUA MT500
AQUA
722683

KIT ALUMÍNIO

802409

KIT FLUXADO

450, 450 AQUA
802466
550, 550 AQUA
802276

TOCHA TIG

ST26V
742058

PORTA ELÉTTRODOS

804124

CONTROLOS
REMOTO

1 pot.
802219

2 pot.
802336

KIT PLACA
PUSH PULL
980559

LÍQUIDO
REFRIGERANTE

450 AQUA,
550 AQUA
802976

ADAPTADOR
BOBINA

802486

KIT DUPLA
GARRAFA

803067

EXTENSÕES

4m 802348
4m AQUA
802398
10m 802349
10m AQUA
802399
30m AQUA
802470

SUPERIOR 400 CE VRD - MIG PACK (AQUA)



EN High power MIG-MAG/FLUX/MMA/TIG multi-process inverter generators suitable for heavy duty use on worksites and industrial environments. MIG-MAG welding of all types of steels and steel by-products and MMA welding of all types of electrodes up to 6mm (mod.400) and 8mm (mod.630). The OPCIONAL removable wire feeder and connection cables make it possible to increase the field of intervention. Compactness and easy transport features guarantee high levels of mobility and flexibility of use. Complete with wirefeeder, MIG-MAG welding accessories, trolley and water cooling unit (version AQUA).

IT Generatori inverter multiprocesso MIG-MAG/FLUX/MMA/TIG ad alta potenza adatti ad utilizzi gravosi in cantieri ed ambienti industriali. Saldano in MIG-MAG/TIG tutti i tipi di acciai e derivati ed in MMA tutti i tipi di elettrodi fino ad un diametro di 6mm (mod.400) e di 8mm (mod.630). Il trainafilo asportabile e i cavi di collegamento OPCIONAL permettono di aumentare il campo di intervento. La compattezza e trasportabilità garantiscono grande mobilità e flessibilità di utilizzo. Completati di trainafilo, accessori di saldatura MIG-MAG, carrello e gruppo raffreddamento ad acqua (versione AQUA).

FR Générateurs inverter multiprocessus MIG-MAG/FLUX/MMA/TIG à puissance élevée, adaptés à des utilisations lourdes en chantiers et en milieux industriels. Soudent en MIG-MAG tous les types d'aciers et dérivés et en MMA tous les types d'électrodes jusqu'à un diamètre de 6mm (mod.400) et 8mm (mod.630). Le dispositif à dévider amovible et les câbles de branchement en option permettent d'augmenter le champ d'intervention. Leur compacité et transportabilité garantissent une grande mobilité et flexibilité d'utilisation. Fournis avec dévidoir, accessoires de soudage MIG-MAG, chariot et unité de refroidissement par eau (version AQUA).

ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

3
230/400V

MAX
15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

EAC

WIRE FEEDER
4
ROLLS

AQUA



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

CELLULOSIC

Aluminium

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

CARBON
CUT



Superior 400 CE VRD
MIG PACK

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD		OPCIONAL	
3m MT36 742186	400 AQUA 802640	MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG	KIT ALUMÍNIO
3m AQUA MT500 722625	400 AQUA 980604	VANTAGE RED XL Automática - Variável 802936 MAIS MÁSCARAS Pág. 40	TOCHAS MIG-MAG MT36 4m 742187 5m 742188 5m AQUA MT500 722683
0,6÷0,8mm 722225	803076	KIT FLUXADO	EXTENSÕES
3m DX 50		400 AQUA 802276	TAMPA BOBINA 802595
		REGULADOR 722119	ADAPTADOR BOBINA 802486
			KIT VOLTIMETRO AMPERIMETRO 802941
			SISTEMA REGRIGERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 4000 400 802640
			KIT P/ ELÉTRODO CARVAO 802666
			RODAS ALIMENTADOR FIO 802292
			TOCHA TIG ST26V 4m 742058
			PORTA ELÉTRODOS 804123

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _φ	ST	SS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A EN 60974-1	A EN 60974-1	V	A	kW	1/1/cos φ	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Superior 400 CE VRD MIG PACK	816041	230÷400V 3 ph	10÷350 (400V)	330@35%	230	62	8,5 20	8 14	0,86 0,9	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,6	1 1,6	0,8 1,2	1,6 6	IP23	950 L 450 W 1200 H	68
Superior 400 CE VRD MIG PACK AQUA (***)	816042	230÷400V 3 ph	10÷350 (400V)	330@35%	230	62	8,5 20	8 14	0,86 0,9	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,6	1 1,6	0,8 1,2	1,6 6	IP23	950 L 450 W 1200 H	80

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

SUPERIOR 630 CE VRD - MIG PACK (AQUA)



ES Generadores inverter multiproceso MIG-MAG/FLUX/MMA/TIG, de alta potencia aptos para usos gravosos en obras y ambientes industriales. Sueldan en MIG-MAG todos los tipos de aceros y derivados y en MMA todos los tipos de electrodos hasta un diámetro de 6mm (mod.400) y 8mm (mod.630). El arrastrillo removible y los cables de conexión opcionales permiten aumentar el campo de intervención. Las dimensiones compactas y la transportabilidad garantizan una gran movilidad y flexibilidad de uso. **Equipados con alimentador de hilo, accesorios de soldadura MIG-MAG, carro y unidad de enfriamiento por agua (versión AQUA).**

DE Leistungsstarke Generatoren mit Invertertechnik für das Schweißen mit mehreren Verfahren (MIG-MAG/FLUX/MMA/WIG). Sie sind für den Einsatz unter erschwerten Bedingungen auf Baustellen und in der Industrie geeignet. Im Verfahren MIG-MAG lassen sich alle Arten von Stahl und seinen Erzeugnissen, im Verfahren MMA alle Arten von Elektroden bis zu 6mm (mod.400) und 8mm (mod.630) schweißen. Mit dem abnehmbaren Drahtvorschubsystem und den zusätzlich erhältlichen Verbindungskabel lässt sich der Einsatzbereich weiter ausweiten. Die kompakte und leicht transportable Anlage garantiert große Beweglichkeit und Flexibilität beim Einsatz. **Komplett mit Drahtvorschub, MIG-MAG Schweißzubehör, Wagen und Wasserkühlungseinheit (Ausführung AQUA).**

PT Geradores inverter multiprocesso MIG-MAG/FLUX/MMA/TIG, de alta potência adequados para utilização pesada em obras e ambientes industriais. Soldam em MIG-MAG todos os tipos de aços e derivados e em MMA todos os tipos de eletrodos até um diâmetro de 6mm (mod.400) e 8mm (mod.630). O alimentador de fio amovível e os cabos de ligação opcionais permitem aumentar o campo de aplicação. As dimensões compactas e facilidade de transporte garantem uma maior mobilidade e flexibilidade de utilização. **Fornecidos com alimentador de fio, acessórios de soldadura MIG-MAG, trolley e unidade de refrigeração a água (versão AQUA).**

EN IT FR

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

3
230/400V

MAX
15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

EAC

WIRE FEEDER
4
ROLLS

AQUA



inverter

**MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG**

CELLULOSIC

Aluminium

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

CARBON
CUT



Superior 630 CE VRD
MIG PACK

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD **W** **OPCIONAL** **W**

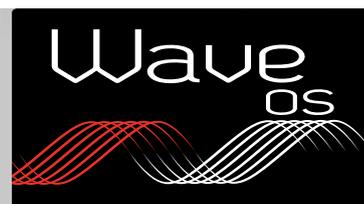
<p>3m MT40 722798 3m AQUA MT500 722625</p> <p>0,6±0,8mm 722225</p> <p>3m DX 70</p>	<p>630 AQUA 802497</p> <p>630 AQUA 980604</p> <p>803076</p>	<p>MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG</p> <p>VANTAGE RED XL Automática - Variável 802936 MAIS MÁSCARAS Pág. 40</p>	<p>KIT ALUMÍNIO</p> <p>802409</p> <p>KIT FLUXADO</p> <p>630 AQUA 802276</p>	<p>TOCHAS MIG-MAG</p> <p>MT40 5m 722800 5m AQUA MT500 722683</p> <p>REGULADOR</p> <p>722119</p>	<p>EXTENSÕES</p> <p>4m 802348 4m AQUA 802398 10m 802349 10m AQUA 802399 30m AQUA 802470</p>	<p>TAMPA BOBINA 802595</p> <p>ADAPTADOR BOBINA 802486</p> <p>KIT VOLTÍMETRO AMPERIMETRO 802941</p>	<p>SISTEMA REFRIGERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 3000 630 802497</p> <p>KIT LIGAÇÃO PRINCIPAL G.R.A. 630 980604</p>	<p>KIT P/ ELÉTRODO CARVÃO 802666</p> <p>RODAS ALIMENTADOR FIO 802292</p>	<p>TOCHA TIG ST26V 4m 742058</p> <p>ELÉTROSOS CARVÃO Ø 8mm 5unid. 802803 Ø 10mm 5unid. 802305</p>
--	---	---	---	---	---	--	--	--	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS **W**

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	η	cos φ	ST	SS	AL	FX	BZ	DC	IP	W _L	H	L	kg
		V (50-60Hz)	A	A EN 60974-1	A EN 60974-1	V	A	kW	%		mm	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	kg
Superior 630 CE VRD MIG PACK	816043	230÷400 3 ph	10÷600 (400V)	500@40%	400	73	20 35	13 23	0,86 0,9		0,6 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	1,6 8	IP23	950 L 450 W 1450 H			86
Superior 630 CE VRD MIG PACK AQUA (***)	816044	230÷400 3 ph	10÷600 (400V)	500@40%	400	73	20 35	13 23	0,86 0,9		0,6 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	1,6 8	IP23	950 L 450 W 1450 H			108

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

SOLDADURA MMA
SOLDADURA MIG-MAG
SOLDADURA TIG
CORTE JATO PLASMA
SOLDADURA PONTOS
CARGA & ARRANQUE
ÍNDICE



WELDING ADVANCED VISUAL ENVIRONMENT

- EN | Wave OS is designed to turn welding into a totally unique experience, customised to suit the individual needs of operators.
- IT | Wave OS è stato creato per fare della saldatura un'esperienza unica, su misura delle esigenze dell'operatore.
- FR | Wave OS a été créé pour faire du soudage une expérience unique, sur mesure des exigences de l'opérateur.
- ES | Wave OS se ha creado para hacer de la soldadura una experiencia única, a medida de las necesidades del operador.
- DE | Wave OS wurde geschaffen, um aus dem Schweißen eine einzigartige Erfahrung zu machen, die genau auf die Anforderungen des Schweißenden zugeschnitten ist.
- PT | Wave OS foi concebida para fazer da soldadura uma experiência única, à medida das necessidades do operador.



INTELIGÊNCIA

UM NOVO CONCEITO DE SOLDADURA

- EN | A high-tech system that redesigns the manual welding process to improve quality, ensure repeatability and boost efficiency. The user has complete control over the welding parameters and can tweak them to suit all operational requirements.
- IT | INTELLIGENZA: Un sistema high-tech che ripensa il processo di saldatura manuale per migliorare la qualità, assicurare la ripetibilità, aumentare l'efficienza. L'utente ha la completa gestione dei parametri di saldatura adattandoli ad ogni situazione operativa.
- FR | INTELLIGENCE: Un système high-tech qui repense le processus de soudage manuel pour améliorer la qualité, assurer la répétabilité, augmenter l'efficacité. L'utilisateur a la gestion complète des paramètres de soudage et les adapte à chaque situation opérationnelle.
- ES | INTELIGENCIA: Un sistema high-tech que reconsidera el proceso de soldadura manual para mejorar la calidad, asegurar la repetibilidad, aumentar la eficiencia. El usuario gestiona completamente los parámetros de soldadura adaptándose a cualquier situación operativa.
- DE | INTELLIGENZ: Ein Hightech-System mit neu konzipiertem manuellem Schweißvorgang, der die Qualität verbessert, die Wiederholbarkeit gewährleistet und die Effizienz erhöht. Der Benutzer hat die volle Kontrolle über die Schweißparameter, die sich an jede Arbeitssituation anpassen lassen.
- PT | INTELIGÊNCIA: Um sistema high-tech que redefine o processo de soldadura manual para melhorar a qualidade, garantir a repetibilidade e aumentar a eficiência. O utilizador tem controlo total sobre os parâmetros de soldadura e pode ajustá-los a qualquer necessidade.

INTERAÇÃO

UMA NOVA FORMA DE COMUNICAR

- EN | Making work user-friendly regardless of the application. Thanks to Wave OS, the communication between the operator and the tool used is direct and immediate. Wave OS simplifies man-machine interaction and guarantees complete customisation of the work environment.
- IT | INTERAZIONE: Rendere il lavoro intuitivo a prescindere dall'applicazione. Grazie a Wave OS la comunicazione tra l'operatore e lo strumento utilizzato è diretta, immediata. Wave OS semplifica l'interazione uomo-macchina e garantisce una totale personalizzazione dell'ambiente di lavoro.
- FR | INTERACTION: Rendre le travail intuitif quelle que soit l'application. Grâce à Wave OS, la communication entre l'opérateur et l'instrument utilisé est directe, immédiate. Wave OS simplifie l'interaction homme-machine et garantit une totale personnalisation du milieu de travail.
- ES | INTERACCIÓN: Hace que el trabajo sea intuitivo, sea cual sea la aplicación. Gracias a Wave OS la comunicación entre el operador y el instrumento utilizado es directa e inmediata. Wave OS simplifica la interacción hombre-máquina y garantiza una total personalización del ambiente de trabajo.
- DE | INTERAKTION: Intuitiv arbeiten - und das unabhängig von der Anwendung. Wave OS ermöglicht die unmittelbare Kommunikation zwischen Bediener und verwendetem Gerät. Wave OS vereinfacht das Wechselspiel zwischen Mensch und Maschine und gestattet eine völlig individuelle Gestaltung der Arbeitsumgebung.
- PT | INTERAÇÃO: Torna o trabalho intuitivo, independentemente da aplicação. Graças à tecnologia Wave OS a comunicação entre o operador e o equipamento utilizado é direta e imediata. Wave OS simplifica a interação homem-máquina e garante uma total personalização do ambiente de trabalho.



MODU ESPECIALISTA



MODU BÁSICO

EFICIÊNCIA

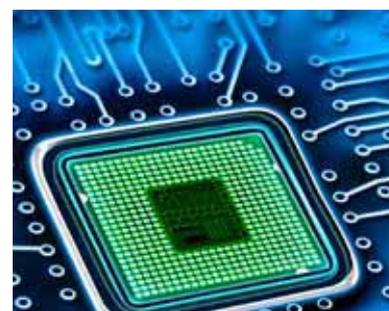
RESPONDENDO AOS DESAFIOS DIÁRIOS

- EN| Wave OS is the perfect solution to respond to the every day demands for competitiveness and productivity. Nowadays, quality and repeatability are fundamental and essential requisites. The response to such challenges starts with Wave OS.
- ES| EFICIENCIA: Wave OS es la solución a las necesidades de competitividad y productividad del día a día. La calidad y la repetibilidad de la misma son actualmente requisitos imprescindibles. La respuesta a estos desafíos comienza con Wave OS.
- IT| EFFICIENZA: Wave OS è la soluzione alle richieste di competitività e produttività di ogni giorno. La qualità e la sua ripetibilità sono ormai requisiti imprescindibili. La risposta a queste sfide inizia con Wave OS.
- DE| EFFIZIENZ: Wave OS ist die Lösung für die Anforderungen, die Tag für Tag an Wettbewerbsfähigkeit und Produktivität gestellt werden. Die Güte und ihre Wiederholbarkeit sind mittlerweile unabdingbare Voraussetzungen. Die Antwort auf diese Herausforderungen beginnt mit Wave OS.
- FR| EFFICACITÉ: Wave OS est la solution aux demandes de compétitivité et de productivité de chaque jour. La qualité et sa répétabilité sont désormais des conditions essentielles incontournables. La réponse à ces défis commence avec Wave OS.
- PT| EFICIÊNCIA: Wave OS é a solução perfeita para responder às necessidades de competitividade e produtividade diárias. A qualidade e repetibilidade são atualmente requisitos imprescindíveis. A resposta a estes desafios começa com Wave OS.

CONHECIMENTO

CONHECIMENTO É O PRINCÍPIO FUNDAMENTAL DA MELHORIA

- EN| Wave OS is an exceptionally powerful knowledge tool designed to trace, analyse and control production processes far beyond the limits in place up until now. It guarantees comprehensive monitoring of operating parameters to the advantage of quality levels and the choices to be made.
- ES| CONOCIMIENTO: Wave OS es un potente instrumento de conocimiento capaz de trazar, analizar y por lo tanto controlar los procesos productivos sobrepasando los límites hasta ahora establecidos. Garantiza el completo seguimiento de los parámetros en las elaboraciones, lo que redundará en una mejora de la calidad y en la asistencia en las elecciones que se deben realizar.
- IT| CONOSCENZA: Wave OS è un potente strumento di conoscenza in grado di tracciare, analizzare e quindi controllare i processi produttivi oltrepassando i limiti fin'ora posti. Garantisce il completo monitoraggio dei parametri nelle lavorazioni a vantaggio della qualità e a supporto delle scelte da affrontare.
- DE| WISSEN: Wave OS ist ein leistungsstarkes Wissensinstrument, das die bisherigen Grenzen überschreitet, weil es in der Lage ist, die Fertigungsprozesse aufzuzeichnen, zu analysieren und anschließend zu kontrollieren. Es ermöglicht im Rahmen der Bearbeitungen die vollständige Überwachung der Parameter, was sich positiv auf die Güte auswirkt und die Entscheidungsfindung unterstützt.
- FR| CONNAISSANCE: Wave OS est un instrument de connaissance puissant en mesure de tracer, analyser et donc contrôler les processus de production en dépassant les limites posées jusqu'à présent. Il garantit la surveillance complète des paramètres dans les usinages au bénéfice de la qualité et en support des choix à affronter.
- PT| CONHECIMENTO: Wave OS é um potente instrumento de conhecimento capaz de localizar, analisar e controlar os processos de produção muito além dos limites até agora estabelecidos. Garante a monitorização abrangente dos parâmetros operacionais, o que resulta numa melhoria dos níveis de qualidade e das escolhas a realizar.



WELDING DATA MANAGEMENT

A FERRAMENTA QUE AUMENTA A PRODUTIVIDADE E REDUZ CUSTOS

- EN| Welding Data Management is the essential tool for the detailed welding data analysis. An intuitive programme conceived to facilitate you in cost management, increase processing quality and support professional welders' tests, etc. To make the best choices.
- ES| Welding Data Management es el instrumento indispensable para un análisis profundo de los datos de soldadura. Un programa con una utilización intuitiva ideado para facilitar la gestión de los costes, la mejora de la calidad de las elaboraciones, la asistencia en las pruebas para soldadores cualificados, etc. Para tomar las mejores decisiones.
- IT| Welding Data Management è lo strumento indispensabile per l'analisi approfondita dei dati di saldatura. Un programma dall'utilizzo intuitivo ideato per facilitarti nella gestione dei costi, nel miglioramento della qualità delle lavorazioni, nel supporto ai test per saldatori qualificati, etc. Per prendere le scelte migliori.
- DE| Welding Data Management - unverzichtbar für die eingehende Analyse der Schweißdaten. Ein intuitives Anwendungsprogramm, das entwickelt wurde, um Ihnen u. a. beim Kostenmanagement, bei der Verbesserung der Bearbeitungsqualität und beim Support für Tests von qualifizierten Schweißern Erleichterung zu bringen. Für die beste Wahl.
- FR| Welding Data Management est l'instrument indispensable pour l'analyse approfondie des données de soudage. Un programme à l'utilisation intuitive conçu pour vous aider dans la gestion des coûts, dans l'amélioration de la qualité des usinages, dans le support aux tests pour soudeurs qualifiés, etc. Pour prendre les choix les meilleurs.
- PT| Welding Data Management é o instrumento indispensável para uma análise profunda dos dados de soldadura. Um programa com uma utilização intuitiva concebido para facilitar a gestão de custos, melhorar a qualidade do trabalho, apoiar nos testes para soldadores qualificados, etc. Para tomar as melhores decisões.



UM GESTOR SEMPRE CONSIGO



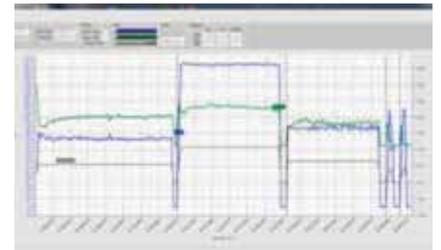
ANÁLISE DO DESEMPENHO DE SOLDADURA

- EN | Tracking and graphical display of the main parameters (voltage, current, wire speed, etc..) involved in the process. Monitoring of various parameters to grant quality and compliance to production standards.
- IT | Tracciamento e visualizzazione grafica dei principali parametri implicati nel processo (tensione, corrente, velocità filo, etc.). Monitoraggio del mantenimento dei parametri per assicurare qualità e conformità agli standard produttivi.
- FR | Suivi et affichage graphique des principaux paramètres impliqués dans le processus (tension, courant, vitesse du fil, etc.). Surveillance du maintien des paramètres pour assurer qualité et conformité aux standards de production.
- ES | Trazado y visualización gráfica de los principales parámetros implicados en el proceso (tensión, corriente, velocidad del hilo, etc.). Seguimiento del mantenimiento de los parámetros para asegurar la calidad y la conformidad con los estándares de producción.
- DE | Ablaufverfolgung und grafische Anzeige der in den Prozess implizierten Hauptparameter (bspw. Spannung, Strom und Drahtgeschwindigkeit). Überwachung der Beibehaltung der Parameter, um die Qualität und die Übereinstimmung mit den Produktionsstandards sicherzustellen.
- PT | Localização e visualização gráfica dos principais parâmetros implicados no processo (voltagem, corrente, velocidade do fio, etc.). Monitorização dos diversos parâmetros para assegurar a qualidade e conformidade aos padrões de produção.



CONTROLO DE PRODUTIVIDADE E EFICIÊNCIA

- EN | Detailed consumption report of the selected jobs to create accurate production costs.
- IT | Report dettagliato dei consumi legati alle lavorazioni selezionate per generare un costo di produzione accurato.
- FR | Rapport détaillé des consommations liées aux usinages sélectionnés pour générer un coût de production précis.
- ES | Informe detallado de los consumos relacionados con las elaboraciones seleccionadas para generar un coste de producción preciso.
- DE | Detaillierter Report des an die ausgewählten Bearbeitungen gebundenen Verbrauchs zur Erstellung der genauen Produktionskosten.
- PT | Relatório detalhado dos consumos relacionados com os trabalhos selecionados para gerar um custo de produção preciso.



ANÁLISE DO CONSUMO PARA PLANEAMENTO

- EN | Consumption analysis within a specific time span to support the planning of consumables supplies.
- IT | Analisi dei consumi in uno specifico periodo per favorire la programmazione degli approvvigionamenti di consumabile.
- FR | Analyse des consommations dans une période spécifique pour favoriser la programmation des approvisionnements de consommable.
- ES | Análisis de los consumos en un periodo específico para favorecer la programación de los abastecimientos de consumibles.
- DE | Verbrauchsanalyse in einem spezifischen Zeitraum, um die Programmierung mit der Versorgung von Verbrauchsmaterial zu unterstützen.
- PT | Análise dos consumos num período específico para planear o abastecimento de consumíveis.



COMO FUNCIONA



VAMOS COMEÇAR



LOCALIZE O SEU TRABALHO



ANALISE E COMPARE

ELECTROMIG 230 WAVE



EN Microprocessor controlled, multiprocess MIG-MAG (continuous and pulse), FLUX/BRAZING/MMA/TIG DC-Lift inverter welding machines. The **WAVE OS** system makes welding operations: **customisable** to suit customer-specific requirements; **traceable** and **analysable**, by saving data via USB; simplified, thanks to **SYNERGIC** adjustment of parameters. Maximum operational flexibility for use in a wide variety of application sectors, from maintenance to installation and interventions at body shops. It is possible to operate on different welded materials (steel, stainless steel, aluminium), brazed materials (galvanised and zinc-plated sheet metal) with **specific** welding processes having low thermal transfer, **ROOT-MIG** and **ATC**, and **specific** processes for aluminium and brazed materials **AB PULSE** and **AB PoP**. The intelligent and automatic control of the arc, instant by instant, will maintain high levels of welding in all working conditions, with different materials and/or gases. Complete with VRD device. **Supplied with various stored welding programmes, offers the possibility also to store, trace and export more customised programmes.** Complete with TOCHA MIG-MAG, cable and earth clamp.

IT Saldatrici inverter, con funzionamento continuo e pulsato, multiprocesso MIG- MAG/FLUX/BRAZING/ MMA/TIG DC-Lift controllate a microprocessore. Il sistema **WAVE OS** rende le operazioni di saldatura: **personalizzabili** in base all'esigenza dell'utilizzatore; **tracciabili** ed **analizzabili**, attraverso il salvataggio dei dati via USB; semplificate, grazie alla regolazione **SINERGICA** dei parametri. Massima la flessibilità di utilizzo per una larga varietà di campi di applicazione, dalla manutenzione, alla installazione, agli interventi in carrozzeria. E' possibile operare su diversi materiali saldati (acciaio, acciaio inox, alluminio), saldobrasati (lamiera galvanizzate e zincate) con processi **specifici** di saldatura a basso apporto termico, **ROOT-MIG** e **ATC**, e **specifici** per alluminio e saldo-brasatura **AB PULSE** e **AB PoP**. Il controllo intelligente ed automatico dell'arco, istante per istante, manterrà performance in saldatura elevate in tutte le condizioni di lavoro, con materiali e/o gas diversi. Complete di dispositivo VRD. **Molteplici i programmi di saldatura memorizzati, offre la possibilità di salvare, tracciare ed esportare numerosi programmi personalizzati.** Complete di torcia MIG-MAG, cavo e pinza di massa.

- MIG-MAG FLUX
- MMA TIG DC-LIFT
- 400V
- MAX 15kg 300mm
- CE
- EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



TELWIN

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD		OPCIONAL				
	3m MT25 ☐ 742183					
	0,6±0,8mm ☐ 722225		4m MT25 ☐ 742184	☐ 802817	☐ 802407	ST26V 4m ☐ 742058
	3m DX50	MAIS MÁSCARAS Pág. 40	5m MT25 ☐ 742185			
				☐ 722119	☐ 980559	25mm ² 4m DX50 ☐ 804123

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} 60°C	P _{60%} 60°C	η	ϕ	ST	SS	AL	FX	BZ	ϕ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	r/cos ϕ			mm		mm		mm	mm	kg
Electromig 230 WAVE	816060	400 3 ph	10-240	200 20%	105	95	5,5 9	3 5,5	10	0,86 0,8	0,6 1	0,8 1	0,8 1	0,8 1,2	0,8 1	1,6 4	IP23	795 L 375 W 730 H	32

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

ELECTROMIG 330 WAVE (AQUA)



FR Postes de soudage à inverser, avec fonctionnement continu et pulsé, multiprocessus MIG-MAG/FLUX/BRASAGE/MMA/TIG DC-Lift contrôlés par microprocesseur. Le système **WAVE OS** rend les opérations de soudage: **personnalisables** en fonction des exigences de l'utilisateur; **traçables et analysables**, grâce à l'enregistrement des données sur USB; **simplifiées**, grâce au réglage SYNERGIQUE des paramètres. Flexibilité d'utilisation maximale pour une large variété de domaines d'application, de l'entretien, à l'installation, en passant par les interventions en carrosserie. Il est possible d'opérer sur divers matériaux soudés (acier, acier inox, aluminium), braso-soudés (tôles galvanisées et zinguées) avec processus spécifiques de soudage à bas apport thermique, **ROOT-MIG et ATC**, et spécifiques pour aluminium et braso-soudés **AB PULSE et AB PoP**. Le contrôle intelligent et automatique de l'arc, à chaque instant, maintiendra des performances en soudage élevées dans toutes les conditions de travail, avec des matériaux et / ou des gaz différents. Equipées avec dispositif VRD. **Fournis avec de nombreux programmes de soudage mémorisés, il offre la possibilité d'enregistrer, tracer et exporter de nombreux programmes personnalisés.** Avec torche MIG-MAG, câble et pince de masse.

ES Soldadoras inverser, con funcionamiento continuo y a impulsos, multiproceso, MIG-MAG/FLUX/BRAZING/TIG DC-Lift controladas con microprocesador. El sistema **WAVE OS** hace que las operaciones de soldadura: se puedan **personalizar** según las necesidades del utilizador; se puedan **trazar y analizar**, guardando los datos por USB; **se simplifiquen**, gracias a la regulación SINÉRGICA de los parámetros. Máxima flexibilidad de utilización para asegurar una amplia variedad de campos de aplicación, desde el mantenimiento a la instalación o las intervenciones en carrocería. Se puede operar en diferentes materiales soldados (acero, acero inoxidable, aluminio), cobresoldados (chapas galvanizadas y cincadas), con procesos específicos de soldadura de bajo aporte térmico, **ROOT-MIG y ATC**, y **específicos** para aluminio y cobresoldadura **AB PULSE y AB PoP**. El control inteligente y automático del arco, instante a instante, mantendrá prestaciones de soldadura elevadas en todas las condiciones de trabajo, con materiales y/o gases distintos. Equipadas con dispositivo VRD. **Son múltiples los programas de soldadura memorizadas, ofrece la posibilidad de guardar, trazar y exportar numerosos programas personalizados.** Incluyen la antorcha MIG-MAG, cable y pinza de masa.

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



TELWIN

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 227

STANDARD

W

OPCIONAL

W

	3m MT25 ☒ 330 ☒ 742183 3m AQUA MT500 ☒ 330 AQUA ☒ 722625
	TUBO GÁS 0,6±0,8mm ☒ 722225 1±1,2mm ☒ 742366
	G.R.A. 3300 ☒ 330 AQUA ☒ 802942
	3m DX50

	MÁSCARA MMA - MIG/ MAG - TIG
	VANTAGE RED XL Automática - Variável ☒ 802936 MAIS MÁSCARAS Pág. 40

	TOCHA MIG/MAG
	KIT ALUMÍNIO ☒ 802663
	SPOOL GUN M6 ☒ 802407
	TOCHA TIG ST26V 4m ☒ 742058
	REGULADOR ☒ 722119
	KIT PLACA PUSH PULL ☒ 980559
	TOCHA TIG ST26V 4m ☒ 742058
	PORTA ELÉTRÓDOS 25mm² 4m DX50 ☒ 804123
	KIT RODAS PRO ☒ 802948
	G.R.A. 3300 ☒ 330 ☒ 802942

	LÍQUIDO REFRIGERANTE ☒ 330 AQUA ☒ 802976
--	---



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	A _{MAX} 60%	P _{MAX} 60%	η	ϕ	OST	OSS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	A	1/1/cos φ	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Electromig 330 WAVE	816061	400	20-300	270	205	63	10 15	6,5 9	16	0,9	0,6 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	1,6 6	IP23	865 L 390 W 915 H	39
Electromig 330 WAVE AQUA (***)	816062	400 3 ph	20-300	30%	205	63	10,5 16	6,7 9,2	16	0,9	0,6 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	1,6 6	IP23	865 L 390 W 915 H	49

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

ELECTROMIG 430 WAVE (AQUA)



DE Schweißmaschinen mit Invertertechnik, kontinuierlicher und pulsierter Betrieb, diverse Verfahren MIG-MAG/FLUX/BRAZING/MMA/WIG DC-Lift mit Mikroprozessorsteuerung. Schweißverfahren mit dem System **WAVE OS**: **individuell** nach den Wünschen des Anwenders einstellbar; **rückverfolgbar** und **analysierbar** mittels Datenabspeicherung über USB; vereinfacht, dank der SYNERGISTISCHEN Einstellung der Parameter. Maximale Flexibilität beim Gebrauch für eine große Vielzahl an Anwendungsgebieten, sowohl bei der Wartung, der Installation als auch bei Karosseriearbeiten. Es kann mit verschiedenen schweißbaren (Stahl, Stahl rostfrei, Aluminium) und lötbaren (galvanisierte und verzinkte Bleche) Werkstoffen mit **spezifischen** Schweißverfahren bei geringer Wärmezufuhr mit **ROOT-MIG und ATC**, sowie **speziell** für Aluminium und zum Schweißlöten mit **AB PULSE** und **AB PoP** verfahren werden. Die intelligente automatische Lichtbogensteuerung hält unter sämtlichen Arbeitsbedingungen, bei der Arbeit mit diversen Werkstoffen und Gasen jederzeit hohe Schweißleistungen aufrecht. Komplet mit VRD Vorrichtung. **Ausgestattet mit einer Vielzahl an gespeicherten Schweißprogrammen, besteht die Möglichkeit mehrere persönlich abgestimmte Programme zu speichern, nachzuerfolgen und zu exportieren.** Enthalten sind der MIG-MAG-Brenner, das Massekabel sowie die Masseklemme.

PT Aparelhos de soldar inverter, com funcionamento contínuo e pulsado, multiprocesso, MIG-MAG/FLUX/BRASAGEM/TIG DC-Lift controlados por microprocessador. O sistema **WAVE OS** permite a **personalização** das operações de soldadura conforme as necessidades do utilizador; possibilita a **localização e análise** através do armazenamento de dados via USB; **simplicifica** o trabalho graças ao ajuste sinérgico dos parâmetros. Máxima flexibilidade de utilização para assegurar uma grande variedade de campos de aplicação desde a manutenção à instalação e intervenções em carroçaria. Permite operar em diferentes materiais soldados (aço, aço inox e alumínio), soldados por brasagem (chapas galvanizadas e zincadas), com processos específicos de soldadura de baixa transferência térmica, **ROOT-MIG e ATC**, e **específicos** para alumínio e brasagem **AB PULSE y AB PoP**. O controlo inteligente constante e automático do arco mantém um desempenho de soldadura elevado em todas as condições de trabalho, com materiais e/ou gases diferentes. Equipados com dispositivo VRD. **Fornece com vários programas de soldadura memorizados, disponibiliza também a possibilidade de guardar, localizar e exportar diversos programas personalizados.** Inclui a tocha MIG-MAG, cabo e pinça.

MIG-MAG FLUX

MMA TIG DC-LIFT

230/400V

MAX 15kg 300mm

CE

ERC



inverter

NOVO

MULTIPROCESS MIG - MMA - TIG



WIRE FEEDER
4 ROLLS

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD W OPCIONAL W

<p>3m MT40 430 722798 3m AQUA MT500 430 AQUA 722625</p>	<p>MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG</p>	<p>TOCHA MIG/MAG</p>	<p>KIT ALUMÍNIO</p>	<p>SPOOL GUN M6</p>	<p>TOCHA TIG</p>	<p>LÍQUIDO REFRIGERANTE</p>
<p>TUBO GÁS</p>	<p>VANTAGE RED XL Automática - Variável 802936 MAIS MÁSCARAS Pág. 40</p>	<p>REGULADOR</p>	<p>KIT PLACA PUSH PULL</p>	<p>PORTA ELÉTRÓDOS</p>	<p>KIT RODAS PRO</p>	
<p>G.R.A. 3300 430 AQUA 802942</p>	<p>3m DX70</p>	<p>5m MT40 722800</p>	<p>722119</p>	<p>802407</p>	<p>ST26V 4m 742058</p>	<p>430 AQUA 802976</p>
		<p>5m AQUA MT500 722683</p>		<p>980559</p>	<p>35mm² 4m DX50 804124</p>	<p>G.R.A. 3300 430 802942</p>



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _{cos φ}	ST	SS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	η/cos φ	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	
Electromig 430 Wave	816253	230/400V 3 ph	20÷400 (400V)	400@30%	270	73	15 25	9,5 16,5	0,89 0,9	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,6	1 1,2	0,8 1,2	1,6 8				44
Electromig 430 Wave AQUA (***)	816254	230/400V 3 ph	20÷400 (400V)	400@30%	270	73	15 25	9,5 16,5	0,89 0,9	0,6 1,6	0,8 1,6	0,8 1,6	1 1,2	0,8 1,2	1,6 8	IP23	865 L 390 W 915 H		53

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

10 vantagens Inverpulse!



W MULTIPROCESSO
5 Processos em 1

W SINÉRGICO
Ajuste Simples & Imediato

W POP
Desempenho & Estética

W DEEP-MIG
Soldadura Profunda & Rápida

W USB
Atualização rápida

PRECISÃO W
Arco Estável & Controlado

PULSE W
Qualidade da Soldadura sem Salpicos

ROOT-MIG W
Preenchimento Fácil de Juntas

TRABALHO W
Configuração One Touch

CONTROLO W
Controlo Inteligente Poupança de Energia

SINÉRGICO



AJUSTE SIMPLES & IMEDIATO

EN | Immediate and easy adjustment: thanks to the stored synergy curves that represent the different intervention conditions, you only need to set one parameter.

FR | Réglage immédiat et simple en programmant un seul paramètre grâce aux courbes synergiques mémorisées qui représentent les différentes conditions d'intervention.

DE | Einfache und zügige Einstellung durch Vorgabe eines einzelnen Parameters dank der gespeicherten Synergiekurven, die die verschiedenen Einsatzbedingungen abbilden.

IT | Immediata e semplice regolazione impostando un solo parametro grazie alle curve sinergiche memorizzate che rappresentano le diverse condizioni di intervento.

ES | Regulación inmediata y simple configurando un sólo parámetro, gracias a las curvas sinérgicas memorizadas que representan las varias condiciones de intervención.

PT | Ajuste simples e imediato devido às curvas sinérgicas memorizadas que representam as diferentes condições de intervenção, configurando apenas um parâmetro.

PULSE



QUALIDADE DA SOLDADURA SEM SALPICOS

EN | Sophisticated technology that guarantees high performance: high execution speed, excellent cleaning and penetration, low deformation, welding in all positions in particular with aluminium, stainless steel and alloys.

ES | Tecnología sofisticada que garantiza elevadas prestaciones: alta velocidad de ejecución, óptima limpieza y penetración, baja deformación en todas las posiciones, especialmente con aluminio, acero inoxidable y aleaciones.

CUSTOS OPERATIVOS



IT | Sofisticata tecnologia che garantisce elevate performances: alta velocità di esecuzione, ottima pulizia e penetrazione, bassa deformazione, saldatura in tutte le posizioni specialmente con alluminio, inox e leghe.

DE | Ausgereifte Technik als Gewähr für Hochleistungen: Hohe Arbeitsgeschwindigkeit, saubere Schweißungen und ausgezeichneter Einbrand, geringer Verzug, Schweißen in allen Lagen insbesondere bei Aluminium, Edelstahl und Legierungen.

FR | Technologie sophistiquée qui garantit de hautes prestations: grande vitesse d'exécution, propreté et pénétration excellentes, faible déformation, soudage dans toutes les positions spécialement avec l'aluminium, l'inox et les alliages.

PT | Tecnologia sofisticada que garante elevadas prestações: elevada velocidade de execução, excelente limpeza e penetração, baixa deformação, soldadura em todas as posições, especialmente com alumínio, aço inox e ligas.



PENETRAÇÃO DA SOLDADURA

POP

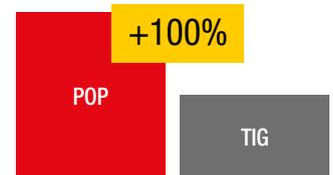


DESEMPENHO & ESTÉTICA

- EN | Pulsed welding evolution that helps extend the applications to guarantee execution speed, welding and aesthetic quality.
- IT | Evoluzione del pulsato che permette di estenderne le applicazioni garantendo velocità di esecuzione, qualità della saldatura ed estetica.
- FR | Évolution du pulsé qui permet d'en élargir les applications, ce qui garantit vitesse d'exécution, qualité du soudage et esthétique.

- ES | Evolución del pulsado que permite extender su aplicaciones, garantizando velocidad de ejecución, calidad de la soldadura y estética.
- DE | Fortentwicklung des Impulsverfahrens für einen breiten Anwendungsbereich und garantiert hohe Arbeitsgeschwindigkeiten, eine hervorragende Schweißgüte und eine saubere Optik.
- PT | Evolução da soldadura pulsada que permite ampliar as suas aplicações, garantindo velocidade de execução, qualidade de soldadura e estética.

VELOCIDADE DE SOLDADURA



ROOT-MIG

ROOT-MIG

PREENCHIMENTO FÁCIL DE JUNTAS

- EN | Advanced functionality that makes it easier to weld joints that are far apart: aesthetics similar to TIG but with faster execution (even with vertical up/down welding), no ceramic back up, excellent pool control that makes welding on edges much easier.
- IT | Funzionalità avanzata che facilita le saldature di giunti molto distanti fra loro: estetica simile a TIG ma con maggiore velocità di esecuzione (anche in verticale ascendente/discendente), assenza di supporto ceramico, alto controllo del bagno che agevola la saldatura sui lembi.
- FR | Fonctionnalité avancée qui facilite les soudages de jonctions très distantes entre elles: esthétique similaire au TIG mais avec une plus grande vitesse d'exécution (même en verticale ascendante/discendente), absence de support céramique, contrôle du bain élevé, ce qui facilite le soudage sur les bords.

- ES | Funcionalidad avanzada que facilita las soldaduras de juntas muy distantes entre ellas: estética parecida a TIG, pero con mayor velocidad de ejecución (incluso en vertical ascendente/discendente), ausencia de soporte cerámico, alto contenido del baño que facilita la soldadura en los márgenes.
- DE | Moderne Funktion für leichteres Schweißen bei sehr weit voneinander entfernten Schweißnähten: Die Optik ähnelt der des WIG-Verfahrens, wird aber mit einer höheren Arbeitsgeschwindigkeit erzielt (auch beim Auf- und Abwärtsschweißen in Vertikallage). Keine Keramikhalterung erforderlich, eine genaue Kontrolle des Schweißbades erleichtert das Kantenschweißen.
- PT | Funcionalidade avançada que facilita as soldaduras de juntas muito distantes: estética semelhante a TIG, mas com maior velocidade de execução (mesmo em soldadura vertical ascendente/discendente), ausência de suporte cerâmico, elevado controlo do banho que facilita a soldadura de juntas.



DEEP-MIG

DEEP-MIG

SOLDADURA PROFUNDA & RÁPIDA

- EN | Advanced operation that notably increases penetration during welding. The optimal arc stability and the great execution speed give considerable time/cost savings, reducing faults and re-working.
- IT | Funzionalità avanzata che aumenta notevolmente la penetrazione durante la saldatura. L'ottima stabilità dell'arco e la grande velocità di esecuzione permettono considerevoli risparmi di tempo/costi riducendo difetti e rilavorazioni.
- FR | Fonctionnalité avancée qui augmente remarquablement la pénétration durant le soudage. L'excellente stabilité de l'arc et la grande rapidité d'exécution permettent des économies considérables de temps/coûts, tout en réduisant les défauts et les réusinages.

- ES | Funcionalidad avanzada que aumenta considerablemente la penetración durante la soldadura. La estabilidad óptima del arco y la gran velocidad de ejecución permiten ahorros considerables de tiempo/costes, reduciendo defectos y reelaboraciones.
- DE | Diese moderne Funktion erhöht den Einbrand während des Schweißens beträchtlich. Die ausgezeichnete Lichtbogenstabilität und die große Ausführungsgeschwindigkeit sind sehr zeit- und kostensparend und reduzieren darüber hinaus die Anzahl der Fehler und Nachbearbeitungen.
- PT | Funcionalidade avançada que aumenta consideravelmente a penetração durante a soldadura. A ótima estabilidade do arco e a grande velocidade de execução permitem poupanças consideráveis de tempo/custos, reduzindo defeitos e refazer trabalhos.



TRABALHO

- EN | Various needs can be met thanks to multiple programs that can be saved/personalised; these programs also guarantee minimum set-up times, excellent intervention repeatability, and maximum productivity.
- IT | Molteplici programmi memorizzati/personalizzabili rispondono alle varie necessità e permettono minimi tempi di set-up, ripetitività ottimale degli interventi, massima produttività.
- FR | De nombreux programmes mémorisés/personnalisables répondent aux diverses nécessités et permettent des temps minimes de pré-réglage, une excellente répétabilité des interventions, une très grande productivité.

- ES | Varios programas memorizados/personalizables responden a las varias necesidades y permiten tiempos mínimos de configuración, repetitividad óptima de las intervenciones, productividad máxima.
- DE | Zahlreiche gespeicherte oder individualisierbare Programme tragen den diversen Anforderungen Rechnung und ermöglichen kürzeste Einrichtungszeiten, eine ausgezeichnete Wiederholbarkeit der Arbeiten und höchste Produktivität.
- PT | Os vários programas memorizados/personalizáveis respondem a várias necessidades e permitem tempos mínimos de configuração, excelente repetibilidade das intervenções e máxima produtividade.

CONFIGURAÇÃO ONE TOUCH



156 PROGRAMAS DISPONÍVEIS
MIG-MAG • PULSE • BRASAGEM

INVERPULSE 320 MIG-TIG-MMA



Microprocessor controlled, MIG-MAG (continuous, PULSE, double pulse - PULSE ON PULSE), FLUX/BRAZING/TIG-DC lift and MMA inverter welding machines with 4 rolls wire feeder. **Flexibility of use with a wide range of materials such as steel, stainless steel, high strength steels, galvanised sheets, aluminium and its alloys.** The SYNERGIC function allows for a rapid and easy setting of the welding programmes and grants always a high control both of the arc and of the quality of the welding. The synergy, the remote regulation of the parameters and the possibility to connect to computers or robotized plants, make them **particularly suitable for use in the industrial field.** Features: continuous, pulse and double pulse operation • various pre-set synergic programmes • storage of customized welding programmes and of alarm states • regulation of bi-level, post-gas time, current down slope, electronic reactance, wire feeder start up, burn-back time • choice of 2/4 times, spot operation • possibility to use with SPOOL GUN (mod. 320); remote control connector • thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage, phase failure protections • check control at starting. **All models are complete with MIG-MAG welding accessories. The water cooled (AQUA) models are complete with trolley, water cooling unit and MIG-MAG welding accessories.**

IT FR ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

3
400V

MAX
15kg
300mm

SPOOL
GUN

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

Active Synergy

PULSE

Pop
Pulse On Pulse

USB

3 YEARS WARRANTY
3 YEARS ON TRANSFORMER



WIRE FEEDER
4
ROLLS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C A	A _{60%} 40°C A	V ₀	A _{60%} MAX A	P _{60%} MAX KW	η	φ	ØST	ØSS	ØAL	ØFX	ØBZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	KW	A	1/1/cos φ	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Inverpulse 320	815301	400	10÷300	270	190	78	10,7	6	16	0,85	0,6	0,8	0,8	1	0,8	1,6	IP23	670 L 310 W 560 H	45
Inverpulse 320 AQUA (***)	815336	400 3 ph	10÷300	270 35%	190	78	10,7 17,5	6 10,5	16	0,85 0,8	0,6 1,2	0,8 1,2	0,8 1,2	1 1,2	0,8 1,2	1,6 6	IP23	1150 L 600 W 1190 H	96

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

INVERPULSE 320 MIG-TIG-MMA AQUA



IT Saldatrici inverter a filo MIG-MAG (continuo, PULSATO, doppio pulsato - PULSE ON PULSE), FLUX, BRAZING, TIG-DC lift ed MMA, controllate a microprocessore, con trainafilo a 4 rulli. **Flessibilità di impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, acciai ad alta resistenza, lamiere zincate, alluminio e leghe.** Il funzionamento SINERGICO assicura la rapida e facile impostazione dei programmi garantendo sempre un elevato controllo dell'arco e della qualità di saldatura. La sinergia e la regolazione a distanza dei parametri di saldatura, la possibilità di interfacciarsi a computer o impianti automatizzati, le rendono **particolarmente adatte all'uso in ambiente industriale.** Caratteristiche: funzionamento in continuo, pulsato e doppio pulsato • vari programmi sinergici pre-memorizzati • memorizzazione di programmi di saldatura personalizzati e allarmi • regolazioni bi-level, tempo di post gas, rampa discesa corrente, reattanza elettronica, velocità iniziale del trainafilo, tempo di bruciatura finale del filo • selezione funzionamento 2/4 tempi, spot • predisposizione uso torcia SPOOL GUN (mod. 320); comando a distanza • protezioni termostatica, sovracorrente, sovratensione, sottotensione, mancanza fase • auto diagnosi all'accensione. **Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura MIG-MAG.** I modelli raffreddati ad acqua (AQUA) sono forniti di carrello, gruppo di raffreddamento ad acqua ed accessori di saldatura MIG-MAG.

EN

FR ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

SPOOL
GUN

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

Active Synergy

PULSE

POP
Pulse On Pulse

ROOT-MIG

USB

3 YEARS WARRANTY
ON TRANSFORMER

AQUA

WIRE FEEDER
4
ROLLS

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD

W

OPCIONAL

W

3m MT36 742186	0,6÷0,8mm 722225
3m AQUA MT500 722625	1÷1,2mm 742366
3m DX 70	722346
320 AQUA 802497	320 AQUA 803071

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG
VANTAGE RED XL
Automática - Variável
802936
MAIS MÁSCARAS
Pág. 40

TOCHAS MIG-MAG
MT36
4m 742187
5m 742188
3m AQUA MT500
722625
5m AQUA MT500
722683

SPOOL GUN M6
802407
KIT LIGAÇÃO PRINCIPAL G.R.A.
320 980604

KIT FLUXADO
802466
KIT ALUMÍNIO
320 802596
320 AQUA 802409

TOCHAS TIG
4m 742427
4m AQUA 742570
8m 742431

CONTROLOS REMOTO
1 pot. 802219
2 pot. 802336
LÍQUIDO REFRIGERANTE
320 AQUA 802976

SISTEMA REGRI-GERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 3000
320 802497
PORTA ELÉTRICOS
25mm ² 4m DX50 804123
KIT PLACA PUSH PULL
980559

AUTOTRANSFORMADOR
ATT 300
3ph 208V-230V 802681
KIT GARRAFA DUPLA
803055

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

INVERPULSE 425 MIG-TIG-MMA



FR Postes de soudage à fil, à technologie inverter, MIG-MAG (continu, PULSE, double pulsé PULSE ON PULSE)/FLUX/BRASAGE/TIG-DC et MMA, contrôlés par microprocesseur, avec dévidoir de fil à 4 rouleaux. **Utilisation universelle pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aciers à haute résistance, tôles galvanisées, aluminium et alliages.** Le fonctionnement SYNERGIQUE assure le configuration rapide et facile des programmes de soudage en garantissant toujours un contrôle élevé de l'arc et de la qualité de soudage. La synergie, la régulation à distance des paramètres et la prédisposition à se rapporter à ordinateur ou réseaux industriels, les rendent particulièrement indiqués pour une utilisation en milieu industriel. Caractéristiques: fonctionnement en continu, en pulsé et en mode double pulsé • différents programmes synergiques pré-établis • mémorisation de programmes de soudage personnalisés et des alarmes • réglage bi-level, temps de post gaz, décroissance du courant, réactance électronique, vitesse initiale de dévidoir du fil, temps de brûlure finale du fil (burn - back) • sélection fonctionnement 2/4 temps, spot • utilisation avec torche SPOOL GUN (mod. 320); prévus pour contrôle à distance • protections thermostatique, survolage, surtension, sous-tension, absence de phase • contrôle automatique au démarrage. **Tous les modèles sont fournis avec les accessoires de soudage MIG-MAG. Les modèles refroidissés par eau (AQUA) sont fournis avec chariot, unité de refroidissement par eau et accessoires de soudage MIG-MAG.**

EN IT

ES DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

Active Synergy

PULSE

POP
Pulse On Pulse

ROOT-MIG

DEEP-MIG

USB

3 YEARS WARRANTY
3 YEARS ON TRANSFORMER

WIRE FEEDER
4
ROLLS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _φ	EST	ESS	AL	FX	BZ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	w _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	1/1/cos φ			mm			mm		mm	kg
Inverpulse 425	815479	400	10÷400	350	300	83	15,5	8	0,87	0,6	0,8	0,8	1	0,8	1,6	IP23	1130 L 580 W 1220 H	99
Inverpulse 425 AQUA (***)	815488	3 ph		40%			24	14	0,8	1,6	1,6	1,6	1,6	1,2	6		1130 L 580 W 1460 H	117

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

INVERPULSE 425 MIG-TIG-MMA AQUA



ES Soldadoras de hilo con tecnología inverter, controladas por microprocesador, para soldadura en MIG-MAG (continuo, PULSADO, doble pulsado - PULSE ON PULSE), FLUX/COBRESOLDADURA/TIG-DC lift y MMA, con alimentador de hilo de 4 rollos. **Flexibilidad de uso con diferentes materiales como acero, acero inoxidable, aceros de alta resistencia, chapas cincadas, aluminio y aleaciones.** El funcionamiento SINERGICO asegura el rápido y fácil impostación de los programas de la soldadora y siempre garantiza un elevado control del arco y la calidad de soldadura. La synergia, la regulación a distancia de los parámetros de soldadura y la predisposición a conectarse a ordenadores o a redes industriales, hacen estos modelos **especialmente adecuados para el uso en ambiente industrial.** Características: funcionamiento en continuo, en pulsado y doble pulsado • numerosos programas synergicos prefijados • memorización de programas de soldadura personalizados y de alarmas • regulaciones bi-level, tiempo de post gas, rampa descenso corriente, reactividad electrónica, velocidad inicial del alimentador de hilo, tiempo de quemado final del hilo (burn-back) • selección funcionamiento 2/4 tiempos, spot • predisposición para el uso antorcha SPOOL GUN (mod. 320) y para el control a distancia • protecciones termostatica, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión, carencia de fase • autodiagnóstico de arranque. **Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura MIG-MAG. Los modelos enfriados por agua (AQUA) son equipados con carro, unidad de enfriamiento por agua y accesorios de soldadura MIG-MAG.**

EN IT FR

DE PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15Kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

ERC



AQUA

WIRE FEEDER
4
ROLLS

inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG

Active Synergy

PULSE

POP
Pulse On Pulse

ROOT-MIG

DEEP-MIG

USB

3 YEARS WARRANTY
3 YEARS ON TRANSFORMER

CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD

W

3m MT40 ☐ 722798	0,8÷1mm ☐ 722227
3m AQUA MT500 ☐ 722625	1,2÷1,6mm ☐ 722241
3m DX 70 ☐ 722346	EXTENSÃO 1,5m ☐ 803071
☐ 425 AQUA ☐ 802497	

OPCIONAL

W

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG VANTAGE RED XL Automática - Variável ☐ 802936 MAIS MÁSCARAS Pág. 40	TOCHAS MIG-MAG 5m MT40 ☐ 722800 5m AQUA MT500 ☐ 722683	KIT ALUMÍNIO ☐ 802409	TOCHAS TIG 4m ☐ 742427 4m AQUA ☐ 742570 8m ☐ 742431	AUTOTRANSFORMADOR ATT 300 3ph 208V-230V ☐ 802681	CONTROLOS REMOTO 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017	SISTEMA REGRIGERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 3000 ☐ 425 ☐ 802497	EXTENSÕES 4m ☐ 802348 4m AQUA ☐ 802398 10m ☐ 802349 10m AQUA ☐ 802399 30m AQUA ☐ 802470
	KIT FLUXADO ☐ 803055	KIT FLUXADO ☐ 802276		PORTA ELÉTRODOS 25mm² 4m DX50 ☐ 804123	LÍQUIDO REFRIGERANTE ☐ 425 AQUA ☐ 802976	KIT LIGAÇÃO PRINCIPAL G.R.A. ☐ 425 ☐ 980604	
	KIT DUPLA GARRAFA ☐ 803055			KIT PLACA PUSH PULL ☐ 980559			

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

INVERPULSE 625 MIG-TIG-MMA



DE Inverter, Mikroprozessorgesteuerte, MIG-MAG (mit Dauerstrom, IMPULSSTROM, Doppelpuls - PULSE ON PULSE)/FLUX/LÖTEN/WIG-DC lift und MMA Schutzgasschweißgeräte, mit 4-rollichem Drahtvorschub. **Flexibles Arbeiten mit verschiedenen Werkstoffen wie Stahl, Edelstahl, hochfeste Stähle, verzinkten Blechen, Aluminium und Legierungen.** Die SYNERGIESTEuerung sichert die schnelle und leichte Regelung von den Schweißprogrammen und garantiert immer eine hohe Kontrolle des Bogens als auch der Schweißqualität. Durch die Synergie, die Fernregelung der Parameter und die Möglichkeit, sich mit Computern oder automatisierten Anlagen zu verbinden, sind diese Geräte **besonders geeignet für den Einsatz im Industriebetrieb.** Eigenschaften: Betrieb mit Dauer-, Impuls und Doppelpulsstrom • mehrere voreingestellte Synergische Programmen • Speicherung von individuellen Schweißprogrammen und Alarmer • Einstellungen bi-level, Nachgasdauer, Stromabfalllinie, elektronische Reaktanz, Anfängliche Drahtvorschubgeschwindigkeit, Nachbrenndauer des Drahtes (burn - back) • Auswahl 2/4 Taktbetrieb, Spot • Ausrüstbar mit Brenner SPOOL GUN (mod. 320) und Fernanschluss • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung, Phasenausfall • Selbstdiagnose beim Einschalten. **Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für das MIG-MAG Schweißen.**
Alle wassergekühlte Modelle (AQUA) sind komplett mit Wagen, Wasserkühlungseinheit und MIG-MAG Schweißzubehör.

EN IT FR ES

PT

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



PULSE

POP
Pulse On Pulse

ROOT-MIG

DEEP-MIG

USB



WIRE FEEDER
4
ROLLS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C EN 60974-1	A _{60%} 40°C EN 60974-1	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η _φ	EST	ESS	AL	FX	BZ	Ø _{MIN} DC MAX	IP	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	KW	η _{1/cos φ}	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Inverpulse 625	815490	400	10÷600	500	400	82	23	13	0,86	0,6	0,8	0,8	1	0,8	1,6	IP23	1130 L 580 W 1220 H	102
Inverpulse 625 AQUA (***)	815500	400 3 ph	10÷600	500 40%	400	82	23 40	13 23	0,86 0,8	0,6 2,4	0,8 2,4	0,8 1,6	1 2,4	0,8 1,2	1,6 8	IP23	1130 L 580 W 1460 H	121

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigerado a água

INVERPULSE 625 MIG-TIG-MMA AQUA



PT Aparelhos de soldar inverter, controlados por microprocessador, para soldadura MIG-MAG (funcionamento contínuo, PULSADO, duplo pulsado - PULSE ON PULSE), FLUX/BRASAGEM/TIG-DC lift e MMA, com alimentador de fio de 4 rolos. **Flexibilidade de utilização com diferentes materiais como aço, aço inox, aços de alta resistência, chapas galvanizadas, alumínio e ligas.** O funcionamento SINÉRGICO assegura a configuração rápida e fácil dos programas de soldadura e garante sempre um elevado controlo do arco e a qualidade da soldadura. A sinergia, a regulação remota dos parâmetros de soldadura e a possibilidade de ligação a computadores ou sistemas robotizados, tornam estes modelos **especialmente adequados para utilização em ambiente industrial.** Características: funcionamento contínuo, pulsado e duplo pulsado • diversos programas sinérgicos predefinidos • memorização de programas de soldadura personalizados e de alarmes • regulações de bi-level, tempo de post gas, rampa descida corrente, reatância eletrónica, velocidade inicial do alimentador de fio, tempo de queima final do fio (burn-back) • seleção funcionamento 2/4 tempos, spot • possibilidade de utilização com SPOOL GUN (mod. 320) e controlo remoto • proteções termostática, sobrecarga de corrente, sobrevoltagem, baixa voltagem, falha de fase • autodiagnóstico de arranque. **Todos os modelos são fornecidos com acessórios de soldadura MIG-MAG. Os modelos refrigerados a água (AQUA) são fornecidos com trolley, unidade de refrigeração a água e acessórios de soldadura MIG-MAG.**

EN IT FR ES DE

MIG-MAG
FLUX

MMA TIG
DC - LIFT

400V

MAX
15kg
300mm

REMOTE
CONTROL

CE

ERC



WIRE FEEDER
4
ROLLS

inverter

MULTIPROCESS
MIG - MMA - TIG



PULSE

POP
Pulse On Pulse

ROOT-MIG

DEEP-MIG

USB



CONSUMÍVEIS: MIG-MAG Pág. 228

STANDARD

W

OPCIONAL

W

3m MT40 ☐ 722798	0,8÷1mm ☐ 722227
3m AQUA MT500 ☐ 722625	1,2÷1,6mm ☐ 722241
3m DX 70 ☐ 722346	EXTENSÃO 1,5m ☐ 803071
☐ 625 AQUA ☐ 802497	

MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG VANTAGE RED XL Automática - Variável ☐ 802936 MAIS MÁSCARAS Pág. 40

TOCHAS MIG-MAG 5m MT40 ☐ 722800 5m AQUA MT500 ☐ 722683
KIT ALUMÍNIO ☐ 802409
KIT FLUXADO ☐ 802276
KIT DUPLA GARRAFA ☐ 803055

TOCHAS TIG 4m ☐ 742427 4m AQUA ☐ 742570 8m ☐ 742431
--

AUTOTRANSFORMADOR ATT 300 3ph 208V-230V ☐ 802681
PORTA ELÉTRODOS 25mm ² 4m DX50 ☐ 804123
KIT PLACA PUSH PULL ☐ 980559

CONTROLOS REMOTO 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017
LÍQUIDO REFRIGERANTE ☐ 625 AQUA ☐ 802976

SISTEMA REGI-GERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 3000 ☐ 625 ☐ 802497
KIT LIGAÇÃO PRINCIPAL G.R.A. ☐ 625 ☐ 980604

EXTENSÕES 4m ☐ 802348 4m AQUA ☐ 802398 10m ☐ 802349 10m AQUA ☐ 802399 30m AQUA ☐ 802470
--

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE



Marcação CE & Norma EN 1090: Apoio Telwin.

EN | Today, it is mandatory in the EU for all producers to certify their own products with the new CE marking, in compliance with the EN 1090 Standard that introduces a series of check and quality tests over the whole production process. Welding procedures, in particular, have to be certified. Telwin offers precious support to its clients by supplying, for a series of products, Welding Procedure Specifications (WPS) that comply with the Standard, and a specific assistance and maintenance programme that is coherent with what is defined by EN 1090. Producers of welded structures save a considerable amount of time and money because the welding procedure is already certified, therefore they do not have to create their own welding procedures with relative tests and have them certified by an authorised institution.

IT | Oggi, per tutti i produttori di strutture di acciaio e alluminio è obbligatorio nella UE certificare i propri prodotti con la nuova marcatura CE secondo la norma EN 1090 che introduce una serie di controlli e verifiche della qualità dell'intero processo produttivo. In particolare, devono essere certificate le procedure di saldatura. Telwin offre un prezioso supporto ai propri clienti fornendo, per una serie di prodotti, delle specifiche procedure di saldature (WPS) che rispettano i requisiti richiesti dalla norma ed uno specifico programma di assistenza e manutenzione coerente con quanto definito dalla EN 1090. Questo si traduce in un notevole risparmio di tempo e denaro poiché i produttori di strutture saldate non dovranno creare delle proprie procedure di saldatura con relativi test, da far certificare da un ente autorizzato, in quanto già qualificate.

FR | Aujourd'hui, pour tous les producteurs de structures en acier et en aluminium, il est obligatoire dans l'UE de certifier ses propres produits avec un nouveau marquage CE conforme à la norme EN 1090 qui introduit une série de contrôles et de vérifications

de la qualité de tout le processus de production. Les procédures de soudage doivent notamment être certifiées. Telwin offre un précieux support à ses clients en fournissant, pour une série de produits, des Procédures de Soudage Spécifiques (WPS) qui respectent les conditions requises par la norme et un programme d'assistance et d'entretien spécifique et cohérent avec ce qui est défini par la EN 1090. Ceci se traduit par une remarquable économie de temps et d'argent car les producteurs de structures soudées ne doivent pas créer leurs propres procédures de soudage avec les tests correspondants, à faire certifier par un organisme autorisé, car elles sont déjà certifiées.

ES | Hoy, para todos los productores de estructuras de acero y aluminio es obligatorio en la UE certificar sus productos con la nueva marca CE según la norma EN 1090, que introduce una serie de chequeos y de controles de la calidad de todo el proceso de producción. En concreto, deben ser certificados los procedimientos de soldadura. Telwin ofrece un soporte precioso a sus clientes entregando, para una serie de productos, unos Procedimientos Específicos de Soldadura (WPS) que cumplen los requisitos requeridos por la norma y un programa específico de asistencia y mantenimiento coherente con lo que define la norma EN 1090. Eso se traduce en un ahorro considerable de tiempo y dinero, porque los productores de estructuras soldadas no deben crear sus propios procedimientos de soldadura con las pruebas correspondientes que tienen que hacerse certificar por un ente autorizado, ya que las mismas estructuras han sido cualificadas anteriormente.

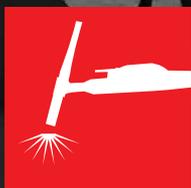
DE | Heute, sind alle Hersteller von Stahl- und Aluminiumtragwerken verpflichtet, ihre eigenen Produkte in der EU nach der Norm EN 1090 mit der neuen CE-Kennzeichnung zu zertifizieren. Diese Norm sieht eine

Reihe neuer Kontrollen und Überprüfungen des gesamten Fertigungsprozesses vor. Insbesondere die Schweißprozeduren sind zu zertifizieren. Telwin bietet zur wertvollen Unterstützung der eigenen Kunden für eine ganze Reihe von Produkten spezifische normgerechte Schweißverfahren (WPS) und ein spezifisches Betreuungs- und Wartungsprogramm an, das den Vorgaben der Norm EN 1090 Rechnung trägt. Dies schlägt sich für die Hersteller von geschweißten Tragwerken in einer beträchtlichen Zeit- und Kostenersparnis nieder, denn sie müssen keine eigenen Schweißprozeduren samt Tests aufstellen und von einer zugelassenen Stelle zertifizieren lassen, weil die Prozeduren bereits abgenommen sind.

PT | Atualmente, é obrigatório na UE para todos os fabricantes de estruturas de aço e alumínio certificarem os seus produtos com a nova marcação CE conforme a norma EN 1090, que introduz uma série de verificações e controlos de qualidade de todo o processo de produção. Concretamente, devem ser certificados os procedimentos de soldadura. A Telwin proporciona um valioso apoio aos seus clientes disponibilizando, para uma série de produtos, os Procedimentos Específicos de Soldadura (WPS) em conformidade com a norma e um programa específico de assistência e manutenção coerente com o que se define na norma EN 1090. Isto traduz-se numa economia considerável de tempo e dinheiro, pois os produtores de estruturas soldadas não precisam de criar os seus próprios procedimentos, respetivos testes e proceder à sua certificação por uma instituição autorizada, uma vez que estes procedimentos já se encontram certificados.

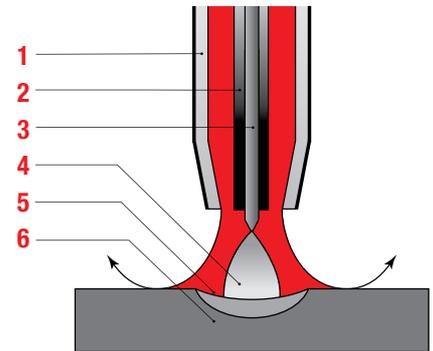
Soldadura TIG

W



PROCESSO TIG

- EN| 1.Nozzle 2.Electrode holder clamp 3.Infusible-electrode 4.Welding arc 5.Gaseous protection 6.Melting pool
- IT| 1.Ugello 2.Pinza portaelettrodo 3.Elettrodo infusibile 4.Arco di saldatura 5.Protezione gassosa 6.Bagno di fusione
- FR| 1.Bec 2.Pince porte-électrode 3.Électrode infusible 4.Arc de soudage 5.Protection gazeuse 6.Bain de fusion
- ES| 1.Inyector 2. Soplete porta electrodo 3.Electrodo infusible 4.Arco de soldadura 5.Protección gassosa 6.Baño de fusión
- DE| 1.Düse 2.Elektrodenhalter 3.Abschmelzende Elektrode 4.Schweissbogen 5.Gasschutz 6.Schmelzbad
- PT| 1.Bico 2.Pinça porta-eléctrodo 3.Eléctrodo infusível 4.Arco de soldadura 5.Proteção gasosa 6.Banho de fusão



CARACTERÍSTICAS TIG

⬆️ PLUS

- EN| High aesthetic welds • No sparkles • Welding on thin thicknesses • High arc control
- IT| Elevata estetica della saldatura • Assenza di spruzzi • Saldatura su spessori sottili • Grande controllo dell'arco
- FR| Élévée esthétique de le soudage • Absence de projections • Soudage sur épaisseurs réduits • Grand je contrôle de l'arc
- ES| Elevada estética de la soldadura • Eusencia de rociadas • Soldadura sobre espesores sutiles • Grande control arco
- DE| Erhöhen Ästhetik des Schweißen • Abwesenheit von Spritzern • Schweißen auf dünne Dicken • Großes Kontrolle des Bogens
- PT| Elevada estética da soldadura • Sem salpicos • Soldadura em espessuras reduzidas • Elevado controlo do arco

⬇️ MINUS

- EN| High experience of the user • Low productivity • Need for a gas bottle
- IT| Alta esperienza dell'operatore • Bassa produttività • Richiesta bombola di gas
- FR| Haute expérience de l'opérateur • Basse productivité • Demande bouteille de gaz
- ES| Alta experiencia del operador • Baja productividad • Solicitud bombona de gas
- DE| Hohes Erfahrung des Fachmannes • Niedriges Produktivität • Bedürfnis nach einer Gasflasche
- PT| Utilizador experiente • Baixa produtividade • Necessidade de botija de gás



BOTIJA GÁS



Argon
(Ar)

Argon-Helium (Ar-He)

POST GAS

- EN| Controls the gas flow at the welding end and grants the material cooling in an area protected from oxidations
- IT| Controlla l'afflusso del gas dopo il termine della saldatura garantendo il raffreddamento del materiale in una zona protetta da ossidazioni
- FR| Contrôle l'afflux du gaz après le terme de soudage en garantissant le refroidissement du matériau dans une zone protégée contre les oxydations
- ES| Controla el flujo del gas después del término de la soldadura garantizando el enfriamiento del material en una zona protegida por oxidaciones
- DE| Es kontrolliert den Zufluß des Gases nach dem Ende des Schweißen, da garantiert es die Abkühlung des Materials in einer von Oxydationen geschützten Zone
- PT| Controla o fluxo de gás no fim da soldadura e garante o arrefecimento do material numa área protegida de oxidações

MATERIAIS

			DC	AC
EN Steel IT Acciaio	FR Acier ES Acero	DE Stahl PT Aço	W	
EN Stainless Steel IT Acciaio Inox	FR Acier Inox ES Acero Inoxidable	DE Edelstahl PT Aço Inox	W	
EN Cast Iron IT Ghisa	FR Fonte ES Fundición	DE Gußeisen PT Ferro fundido	W	
EN Copper IT Rame	FR Cuivre ES Cobre	DE Kupfer PT Cobre	W	
EN Nickel IT Nichel	FR Nickel ES Níquel	DE Nickel PT Níquel	W	
EN Titanium IT Titanio	FR Titane ES Titânio	DE Titan PT Titânio	W	
EN Aluminium IT Alluminio	FR Aluminium ES Aluminio	DE Aluminium PT Alumínio		W
EN Brass IT Ottone	FR Laiton ES Latón	DE Messing PT Latão		W
EN Bronze IT Bronzo	FR Bronze ES Bronce	DE Bronze RU Bronze		W
EN Alloys IT Leghe	FR Alliages ES Aleaciones	DE Legierungen PT Ligas		W
Cores elétrodo				
Cinza - Tungsténio 98% - CeO ₂ 2%				
Verde - Tungsténio puro 98,8%				

FUNÇÃO BI-LEVEL

- EN | It selects from the torch pushbutton two different current values though maintaining the arc turned on. Efficacious on position weldings or on thin thicknesses.
- IT | Seleziona dal pulsante torcia due diversi valori di corrente mantenendo acceso l'arco. Efficace su saldature in posizione o su spessori sottili.
- FR | Il sélectionne à partir du poussoir de la torche deux différentes valeurs du courant tout en maintenant l'arc allumé. Extrêmement utile pour des soudages en position ou sur épaisseurs réduits.
- ES | Selecciona desde el pulsador del soplete dos valores de corriente manteniendo encendido el arco. Eficaz sobre soldaduras en posición o sobre espesores finos.
- DE | Es wählt von der Brennerknopf zwei verschiedene Werte des Stroms, ohne daß der Lichtbogen dabei erlischt. Wirksam auf Schweißen in Position oder auf dünne Dicken.
- PT | Seleciona a partir do botão da tocha dois valores de corrente distintos mantendo o arco ligado. Eficaz em soldaduras localizadas ou em espessuras reduzidas.

TIG START

INÍCIO POR RASPAGEM

- EN | The arc striking is reached thanks to the rubbing of the tungsten electrode to the piece to be welded. Some tungsten inclusions are present at the beginning of the seam.
- IT | L'innescò avviene con lo sfregamento dell'elettrodo di tungsteno sul pezzo da saldare. Sono presenti ad inizio cordone delle inclusioni di tungsteno.
- FR | L'amorçage s'effectue par frottement de l'électrode de tungstène sur la pièce à souder. Ils sont présent au début cordon des inclusions de tungstène.
- ES | El cebado ocurre con el refregamiento del electrodo de tungsteno sobre el material da soldar. Están presentes a principio cordón de las inclusiones de tungsteno.
- DE | Die Zündvorrichtung geschieht mit der Reibung von der Wolframelektrode auf das Werkstück. Am Anfang der Naht sind Wolframeinschlüsse anwesend.
- PT | O início do arco ocorre com a raspagem do elétrodo tungsténio no material a soldar. Algumas inclusões de tungsténio estão presentes no início do cordão.

LIFT START

- EN | Arc striking by contact. It does not pollute the welding pool and causes less electro-irradiated disturbances.
- IT | Innesco dell'arco a contatto. Non inquina il bagno di saldatura e causa meno disturbi elettro-irradiati.
- FR | Amorçage de l'arc avec contact. Ne pollue pas le bain de soudage et cause moins de perturbations électroirradiées.
- ES | Cebado del arco con contacto. No contamina el baño de soldadura y causa muchas menos molestias de irradiación eléctrica.
- DE | Kontaktzündung des Bogens. Es verunreinigt das Schmelzbad nicht und verursacht weniger Störungen durch elektrische Strahlungen.
- PT | Início do arco por contacto. Não polui o banho de soldadura e provoca menos transtornos de irradiação eléctrica.

HF START

- EN | Arc striking without contact. The electrode tip does not wear out. It offers an easy start in all welding positions.
- IT | Innesco dell'arco senza contatto. Non si ha l'usura della punta dell'elettrodo. Offre una partenza facile in tutte le posizioni di saldatura.
- FR | Amorçage de l'arc sans contact. Il n'y pas d'usure de la pointe de l'électrode. Il offre un départ facile dans toutes les positions de soudage.
- ES | Cebado del arco sin contacto. No se produce el desgaste de la punta del electrodo. Ofrece una partida fácil en todas la posiciones de soldadura.
- DE | Zündung des Bogens ohne Kontakt. Die Elektrodenspitze wird nicht abgenutzt. Erleichtert das Zünden in sämtlichen Schweißlagen.
- PT | Início do arco sem contacto. Não existe desgaste da ponta do elétrodo. Proporciona um início fácil em todas as posições de soldadura.

EQUILÍBRIO AC

- EN| Greater balance values (fig. 1) give faster welding, greater penetration, a more concentrated arc, a more restricted weld pool and limited heating of the electrode. Lower values (fig. 2) give a cleaner piece.
- IT| Maggiori valori di balance (fig. 1) permettono una saldatura più veloce, maggiore penetrazione, arco più concentrato, bagno di saldatura più stretto e limitato riscaldamento dell'elettrodo. Minori valori (fig. 2) permettono una maggiore pulizia del pezzo.
- FR| De plus grandes valeurs de balance (fig. 1) offrent un soudage plus rapide, plus de pénétration, un arc plus concentré, un bain de soudage plus étroit et un réchauffement limité de l'électrode. De plus petites valeurs (fig. 2) permettent un meilleur nettoyage du morceau.
- ES| Mayores valores de balance (fig. 1) permiten una soldadura más rápida, mayor penetración, un arco más concentrado, un baño de soldadura más estrecho y un limitado calentamiento del electrodo. Menores valores (fig. 2) permiten una mayor limpieza de la pieza.
- DE| Bei größeren Balance-Werten (fig. 1) kann zügiger geschweißt werden, der Einbrand ist tiefer, der Lichtbogen konzentrierter, das Schweißbad örtlich enger begrenzt und die Elektrode kann nicht überhitzen. Kleinere Werte gestatten eine (fig. 2) gründlichere Reinigung des Werkstückes.
- PT| Valores de equilíbrio maiores (fig. 1) proporcionam uma soldadura mais rápida, maior penetração, um arco mais concentrado, um banho de soldadura mais restrito e um aquecimento limitado do elétrodo. Valores menores (fig. 2) proporcionam uma peça mais limpa.

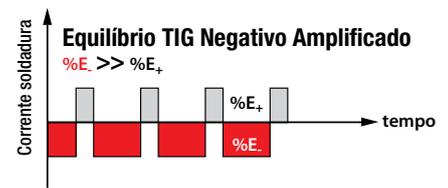


fig. 1 MAIOR PENETRAÇÃO

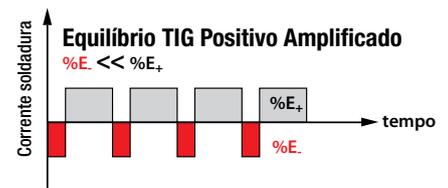
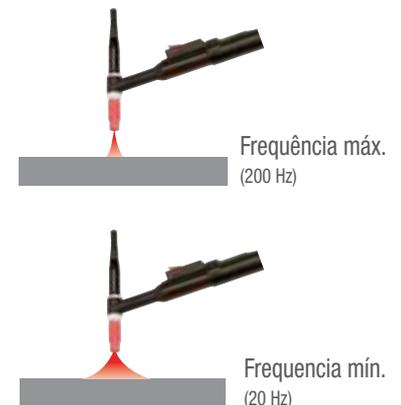


fig. 2 MAIOR LIMPEZA

FREQUÊNCIA AC

- EN| The frequency regulation controls the arc amplitude: the higher the frequency is and the tighter the arc cone becomes, the better is the arc control.
- IT| La regolazione della frequenza controlla la larghezza dell'arco: più alta è la frequenza e più il cono d'arco si restringe, migliore è il controllo dell'arco.
- FR| La régulation de la fréquence contrôle la largeur de l'arc: plus la fréquence est haute, plus le cône de l'arc se rétrécit donnant ainsi un meilleur contrôle de l'arc.
- ES| La regulación de la frecuencia controla el ancho del arco: cuando mayor es la frecuencia y el cono de arco se encoge, mejor es el control del arco.
- DE| Die Regelung der Frequenz steuert die Breite des Bogens: je höher die Frequenz ist und je enger der Bogenkegel wird, desto besser ist die Bogensteuerung.
- PT| A regulação da frequência controla a amplitude do arco: quanto maior for a frequência e menor for o cone do arco, melhor será o controlo do arco.



TIG PULSE

- EN| TIG PULSE: particularly suitable for welding thin plates (< 1 mm), where minimum heating of the piece is necessary, and suitable for welding in all positions. Increased pulsation frequency causes increased arc stability and hence higher welding precision.
- IT| TIG PULSATO: particolarmente indicata per saldare piastre sottili (< 1 mm), dove è necessario un basso riscaldamento del pezzo, ed adatta a saldare in tutte le posizioni. All'aumentare della frequenza di pulsazione aumenta la stabilità dell'arco quindi la precisione della saldatura.
- FR| TIG PULSÉ: particulièrement indiqué pour souder des plaques fines (< 1 mm), là où il faut un faible réchauffement du morceau, et adapté pour souder dans toutes les positions. Quand la fréquence de pulsation augmente, la stabilité de l'arc augmente et donc la précision du soudage également.
- ES| TIG PULSADO: especialmente indicada para soldar placas finas (< 1 mm), donde es necesario un calentamiento bajo de la pieza, y adecuada para soldar en todas las posiciones. Al aumentar la frecuencia de pulsación aumenta la estabilidad del arco y por lo tanto la precisión de la soldadura.
- DE| WIG PULSE: besonders geeignet zum Schweißen dünner Platten (< 1 mm), deren Werkstoff nur wenig erhitzt werden darf, und gut geeignet zum Schweißen auch in Zwangslage. Mit erhöhter Impulsfrequenz erhöht sich auch die Lichtbogenstabilität und somit die Schweißpräzision.
- PT| TIG PULSE: particularmente indicado para soldadura de chapas finas (< 1 mm), onde seja necessário um aquecimento mínimo da peça, e para soldar em todas as posições. Aumentando a frequência pulse, aumentar-se-á a estabilidade do arco e, como tal, a precisão de soldadura.

TECNICA 190 TIG DC - LIFT VRD



EN TIG (LIFT striking) and MMA inverter welding machines in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. Features: compact and light • display to check welding current • dispositivo VRD (mod. 190, 227) • dispositivi MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • MMA regulations: arc force and hot start • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron • thermostatic, overcurrent, overvoltage, undervoltage, motogenerator ($\pm 15\%$) protections.

IT Saldatrici inverter TIG (innesco LIFT) ed MMA in corrente continua (DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotte • display per la visualizzazione della corrente di saldatura • dispositivo VRD (mod. 190, 227) • dispositivi MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • regolazioni MMA: arc force e hot start • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox, ghisa • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, motogeneratore ($\pm 15\%$).

FR Postes de soudage inverter TIG (amorçage LIFT) et MMA en courant continu (DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages**. Caractéristiques: poids et dimensions réduits • affichage numérique courant de soudage • dispositif VRD (mod. 190, 227) • dispositifs MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • régulations en MMA: arc force et hot start • électrodes en MMA: rutilés, basiques, inox, fonte • protections thermostatique, surcourant, surtension, sous-tension, motogénérateur ($\pm 15\%$).

ES DE PT

TIG LIFT
MMA
DC

230V

CE

ERC



inverter



**TIG
LIFT**

DIGITAL

**MMA
AJUSTÁVEL
• ARC FORCE
• HOT-START**

MMA
TIG

PRONTO PARA SOLDAR!

**COMPLETO COM ACESSÓRIOS
TIG/MMA EM ESTOJO DE PLÁSTICO**

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

OPCIONAIS

KIT SOLDADURA TIG



801097

**ALICATE
PORTA-ELÉTRODO**



16 mm² 3m DX25
804121

**MÁSCARA TIG
MMA - MIG/MAG**



JAGUAR
Automática
804082

**ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO**

Ø 1,6mm	15pcs
802616	
Ø 2mm	15pcs
802617	
Ø 2,5mm	15pcs
802618	
Ø 3,2mm	10pcs
802619	
Ø 4mm	8pcs
802620	

**ELÉTRODOS RÚTILO
AÇO INOXIDÁVEL**

Ø 2,5mm	10pcs
802623	
Ø 3,2mm	8pcs
802624	

**ELÉTRODOS
BÁSICOS AÇO**

Ø 2,5mm	10pcs
802621	
Ø 3,2mm	8pcs
802622	

**ELÉTRODOS RÚTILO
CAIXA - AÇO**

Ø 2mm	2,5 kg
802737	
Ø 2,5mm	2,5 kg
802739	
Ø 3,2mm	4 kg
802749	

LUVAS



DAKOTA
802632

MAIS LUVAS
Pag. 236

APENAS GERADOR



Tecnica 190 Tig
DC-LIFT VRD

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	TELWIN % USE 20°C	A _{MAX} 40°C EN 60974-1	A _{60%} 40°C EN 60974-1	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	η	φ	Ø DC MIN/MAX	IP	w _H L	kg
		V (50-60Hz)	A		A	A	V	A	kW	kW	A	η/cos φ	mm		mm	kg
Tecnica 190 Tig DC-LIFT VRD +acess. tig/mma em estojo plástico	816220	230	10÷170	88% @ 150A	160 20%	110	78	17 29	2,6 4,4	6	16	0,86 0,7	1,6 4	IP23	380 L 420 W 170 H	9,4
Tecnica 190 Tig DC-LIFT VRD	816019														300 L 130 W 230 H	4,3

ADVANCE 227 MV/PFC TIG DC - LIFT VRD



ES Soldadoras inverter TIG (encendido LIFT) y MMA en corriente continua (DC). Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Características: peso y dimensiones reducidos • visualización de la corriente de soldadura • dispositivo **VRD** (mod. 190, 227) • dispositivos MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • regulaciones en MMA: arc force y hot start • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática, sobre corriente, sobre tensión, baja tensión, motogenerador ($\pm 15\%$).

DE Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) nach dem WIG (LIFT Zündung) - und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen**. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht • Anzeige von Schweißstrom • **VRD** Vorrichtung (mod. 190, 227) • MV/PFC Vorrichtung (mod. 227) • Arc force, Hot start, Anti stick • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeisenelektroden • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überstrom, Überspannung, Unterspannung, Stromaggregat ($\pm 15\%$).

PT Inverters de soldadura TIG (LIFT striking) e MMA em corrente contínua (DC). Utilização com uma vasta gama de materiais como **aço, aço inoxidável, titânio, níquel e suas ligas**. Características: compactos e leves • monitor para verificar a corrente de soldadura • dispositivo **VRD** (mod. 190, 227) • dispositivos MV/PFC (mod. 227) • arc force, hot start, anti stick • regulações MMA: arc force e hot start • elétrodos MMA: rútilo, básico, aço inox e ferro fundido • proteção termostática, sobrecarga, quebra de corrente, quebra de voltagem, motogenerador ($\pm 15\%$).

EN IT FR



inverter



DIGITAL

MMA AJUSTÁVEL
• ARC FORCE
• HOT-START

apenas gerador



Advance 227 MV/PFC TIG DC-LIFT VRD cod. 816010

COMPLETO COM ACESSÓRIOS TIG

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD



OPCIONAIS



4m ST9V ☐ 722563	☐ 722119	☐ 801097		Ø 1,6mm 15pcs ☐ 802616 Ø 2mm 15pcs ☐ 802617 Ø 2,5mm 15pcs ☐ 802618 Ø 3,2mm 10pcs ☐ 802619 Ø 4mm 8pcs ☐ 802620	Ø 2,5mm 10pcs ☐ 802623 Ø 3,2mm 8pcs ☐ 802624	Ø 2,5mm 10pcs ☐ 802621 Ø 3,2mm 8pcs ☐ 802622	Ø 2mm 2,5 kg ☐ 802737 Ø 2,5mm 2,5 kg ☐ 802739 Ø 3,2mm 4 kg ☐ 802749	DAKOTA ☐ 802632 MAIS LUVAS Pag. 236
			☐ 850000					
☐ 432036	3m DX25 ☐ 804121	16 mm ² 3m DX25 ☐ 804121						

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Advance 227 MV/PFC TIG DC-LIFT VRD + acess. tig

CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	I	η / cos φ	Ø _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H / L	kg
	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	kW	A		mm		mm	gen(kit)
852052	100-120 1 ph	10÷130	130 40% *	110	81	20 25	2,2 2,8	5	15	0,84 0,98	1,6 4	IP23	385 L 150 W 265 H	6,2 (9,2)
	200-240 1 ph	10÷200	200 30%	135		17,5 27	3,7 5,9	8	16					

(*) A_{60%} = 150A@30% ⇒ I = 20A

TECHNOLOGY TIG 185 DC - HF/LIFT



EN Microprocessor controlled, TIG (high frequency HF or LIFT striking), PULSE TIG-EASY PULSE (mod.230) and MMA inverter welding machines in direct current (DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys**. TIG regulations: current slope, "bi-level" • start up/end current, spot welding time, pre/post gas, current up/down slope, balance, square wave frequency (mod.230). Other features: 2/4 strokes operation • remote control connector • THINSPOT utility for a rapid and accurate tack welding, VRD device (mod.230) • MMA regulations: arc force, hot start (mod.230) according to the type of electrode in use • protections. The optional TIG PULSE allows Technology 185 the pulse welding. **Complete with TIG welding accessories and aluminium carry case (mod. 185).**

IT Saldatrici inverter TIG (innesco alta frequenza HF o LIFT), TIG PULSATO-PULSATO EASY (mod.230) ed MMA in corrente continua (DC), controllate a microprocessore. Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe**. Regolazioni TIG: rampa discesa della corrente, "bi-level" • corrente iniziale/finale, tempo di puntatura, post gas, pre gas, rampa di salita della corrente, balance, frequenza onda quadra (mod. 230). Altre caratteristiche: funzionamento 2/4 tempi • predisposizione per comando a distanza • utility THINSPOT per una rapida e precisa saldatura a punti, dispositivo VRD (mod.230) • regolazioni MMA: arc force, hot start (mod.230) in funzione del tipo di elettrodo in uso • protezioni varie. Technology 185 può saldare in pulsato con l'optional TIG PULSE. **Complete degli accessori per la saldatura TIG e valigetta alluminio (mod. 185).**

FR Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence HF et LIFT), PULSE TIG- EASY pulsé (mod.230) et MMA en courant continu (DC), contrôlés par microprocesseur. Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages**. Régulations en TIG: décroissance du courant, "bi-level" • courant initiale/finale, temps de pointage, pre et post gaz, croissance du courant, balance, fréquence de l'onde carrée (mod.230). Autres Caractéristiques: fonctionnement 2/4 temps • prévus pour contrôle à distance • utility THINSPOT pour le pointage précise and rapide, dispositif VRD (mod.230) • réglations en MMA: arc force et hot start (mod.230) en fonction de l'électrode utilisé • protections. L'optional TIG PULSE permet le soudage en pulsé pour Technology 185. **Fournis avec accessoires de soudage TIG et mallette de aluminium (mod.185).**

ES DE PT

inverter



APENAS GERADOR



Technology Tig 185 DC-HF/LIFT cod. 815497



COMPLETO COM ACESSÓRIOS EM ESTOJO DE ALUMÍNIO

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD

OPTIONAL

4m ST17 ☐ 742423	☐ 722119
☐ 733511	3m DX25
IT ☐ 432036	☐ 802067

MMA - MIG/MAG TIG MASK	KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG NEW x ST17 ☐ 804138	TOCHA TIG 4m ST17 Linha azul ☐ 742460	KIT SOLDADURA TIG ☐ 802415	CONTROLOS REMOTOS 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017	KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL CLEANTECH 200 ☐ 850020	LUVAS DAKOTA ☐ 802632 MAIS LUVAS Pag. 236
JAGUAR Automática - Variável ☐ 804082 MAIS MÁSCARAS Pag. 40	TIG PULSE ☐ 802057	ALICATE PORTA-ELETRODO 16 mm 3m DX25 ☐ 804121				

TECHNICAL DATA

CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	φ	∅ DC MIN/MAX	IP	W _H / L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW		°	mm		mm	gen(kit)
Technology Tig 185 DC-HF/LIFT + acess. em estojo alumínio	815956	230 1 ph	5 ÷ 160	160 25%	100	91	17 27	2,5 4	16	0,82 0,7	IP23	375 L 505 W 190 H	6,8 (12,9)

TECHNOLOGY TIG 230 DC - HF/LIFT VRD



ES Soldadoras inverter TIG (encendido alta frecuencia HF y LIFT), TIG PULSADO - pulsado EASY (mod.230) y MMA en corriente continua (DC), controladas por microprocesador. Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones**. Regulaciones TIG: rampa de descenso corriente, "bi-level" • corriente inicial/final, tiempo de soldadura por puntos, pre/post gas, rampa de subida corriente, balance, frecuencia de la onda cuadrada (mod. 230). Otras Características: funcionamiento 2/4 tiempos • predisposición para el control a distancia • utility THINSPOT para la soldadura por puntos precisa y rápida, dispositivo VRD (mod.230) • regulaciones MMA: arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso • protecciones. Con el opcional TIG PULSE Technology 185 puede soldar en pulsado. **Equipadas con accesorios para soldadura TIG y maleta aluminio (mod. 185).**

DE Mikroprozessorgesteuerte Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC), nach dem WIG, PULSE WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung), EASY Impulsstrom (mod.230) - und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen**. WIG Einstellungen: Stromabstieg, "bi-level" • Anfang/Endlauf Strom, Punktsschweißdauer, Vor/Nachgas, Kennlinie Stromanstieg, balance, Quadratwellenfrequenz (mod. 230). Mehrere Einstellungen: 2/4 Taktbetrieb • Fernkontrollanschluss • Funktion THINSPOT, die zügige, präzise Punktsschweißungen ermöglicht • VRD Vorrichtung (mod. 230) • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start (mod. 230) an den jeweiligen Electrodentyp • Schutzvorrichtungen. Die Optional TIG PULSE ermöglicht das Impulsstrom Schweißen f. Technology 185. **Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen und Aluminium Koffer (mod. 185).**

PT Inverters de soldadura com controlo por microprocessador TIG (alta frequência HF ou LIFT striking), PULSE TIG-EASY PULSE (mod.230) e MMA em corrente contínua (DC). Utilização com uma vasta gama de materiais como **aço, aço inoxidável, titânio, cobre, níquel e suas ligas**. Regulações TIG: curva de corrente, "bi-level" • corrente inicio/fim, tempo soldadura por pontos, pre/post gás, curva de corrente ascendente/descendente, equilíbrio, frequência de onda quadrada (mod.230). Outras características: operação 2/4 tempos • ligação para controlo remoto • THINSPOT para uma soldadura por pontos rápida e precisa, dispositivo VRD (mod.230) • regulações MMA: arc force, hot start (mod.230) em função do tipo de eletrodo em utilização • proteções. O opcional TIG PULSE permite realizar soldadura por pontos com o modelo Technology 185. **Completo com acessórios de soldadura TIG e estojo de transporte em alumínio (mod. 185).**

EN IT FR

TIG
HF-LIFT
MMA DC

230V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC

TOCHAS TIG PROFISSIONAIS
LINHA VERDE
(OPCIONAL)



ELEVADA FLEXIBILIDADE



inverter

PULSE

EASY
PULSE

THINSPOT

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD

W

OPCIONAL

W

APENAS GERADOR

	4m ST26 ☐ 742614
	☐ 722119
	3m DX50 ☐ 802067
	IT ☐ 432036

	MMA MIG/MAG TIG MASK ☐ 804082
	JAGUAR Automatica - Variável ☐ 804082
	KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG NEW x ST26 ☐ 804138

	TOCHA TIG 8m ST26 ☐ 742616
	TOCHAS TIG COM POTENCIÓMETRO Linha verde ST26 4m ☐ 742618 8m ☐ 742619
	KIT SOLDADURA TIG ☐ 802788

	CONTROLOS REMOTOS 1 pot. ☐ 802219
	2 pot. ☐ 802336
	Pedal ☐ 802017

	ALICATE PORTA-ELETRODO 25 mm² 4m DX50 ☐ 804123
	KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL CLEANTECH 200 ☐ 850020

	TROLLEY ARCTIC ☐ 803059
	AMERICA ☐ 803084
	NEW COSMOPOLITAN ☐ 803079

	Technology Tig 230 DC-HF/LIFT VRD cod. 816040
--	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	A _{60%}	V ₀	A _{60%}	P _{60%}	η	φ	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	1/cos φ	mm	mm	gen(kit)
Technology Tig 230 DC - HF/LIFT VRD + acessórios	852055	230 1 ph	10÷220	220 30%	125	95	26 36	4,1 6	20	0,86 0,7	IP23	430 L 176 W 340 H	9,7 (14,8)

TECHNOLOGY TIG 182 AC/DC - HF/LIFT



EN Microprocessor controlled, TIG (high frequency HF or LIFT striking), PULSE TIG and MMA inverter welding machines in direct and alternating current (AC/DC). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, aluminium, titanium, copper, nickel, magnesium and their alloys**. Features: pulse and EASY pulse operation (mod.222) • adjustable pre-heating for simpler striking in AC • TIG regulations: bi-level, balance, pre gas, post gas, currents, slopes/square wave frequency • THINSPOT function for quick and precise tack welding (mod.222) • 2/4 times operation • MMA regulations: arc force and hot start (mod.222) • anti-stick device • VRD device (mod.222) • remote control connector • various protections. **Complete with TIG welding accessories.**

IT Saldatrici inverter TIG (innesco alta frequenza HF e LIFT) TIG PULSATO ed MMA in corrente continua e alternata AC/DC, controllate a microprocessore. Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, alluminio, titanio, rame, nichel, magnesio e loro leghe**. Caratteristiche: funzionamento in pulsato e pulsato EASY (mod.222) • pre-riscaldamento regolabile per innesco facilitato in AC • regolazioni TIG: bi-level, balance, pre gas, post gas, correnti, rampe/frequenza onda quadra • utility THINSPOT per una rapida e precisa saldatura a punti (mod.222) • funzionamento 2/4 tempi • regolazioni MMA: arc force e hot start (mod.222) • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD (mod.222) • predisposizione per comando a distanza • protezioni varie. **Complete degli accessori di saldatura TIG.**

FR Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence HF et LIFT), PULSE TIG et MMA en courant continu et alternatif (AC/DC), contrôlés par microprocesseur. Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, aluminium, titane, cuivre, nickel, magnésium et leurs alliages**. Caractéristiques: fonctionnement en pulsé et EASY pulsé (mod.222) • préchauffé réglable pour amorçage facilité en CA • régulations en TIG: bi-level, balance, pre et post gaz, courants, croissance et décroissance/fréquence de l'onde carrée • fonctionnalité THINSPOT, qui permet des soudages par points rapides et précis (mod.222) • fonctionnement 2/4 temps • régulations en MMA: arc force et hot start (mod.222) • dispositifs anti-stick • dispositif VRD (mod.222) • prévu pour contrôle à distance • protections. **Fournis avec accessoires de soudage TIG.**

ES DE PT

TIG HF
MMA
AC/DC

230V

REMOTE CONTROL

CE

EAC



inverter
PULSE

TOCHAS TIG LINHA AZUL (OPCIONAL)

Cabo em cabeça muito flexível

MÁXIMA FLEXIBILIDADE

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD	OPCIONAL	CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230			APENAS GERADOR
4m ST17 ☐ 742423 ☐ 722119 IT ☐ 432036	MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG STREAM Automática ☐ 802813 MAIS MÁSCARAS Pag. 40	KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG NEW x ST26 ☐ 804138 KIT SOLDADURA TIG ☐ 802415	TOCHAS TIG 4m ST17 Linha azul ☐ 742460 KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDAVEL CLEANTECH 100 ☐ 850000	CONTROLOS REMOTOS 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017	ALICATE PORTA-ELETRODO 16 mm ² 3m DX25 ☐ 804121 LUVAS DAKOTA ☐ 802632 Technology TIG 182 AC/DC-HF/LIFT cod. 815332

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{MAX} 60%	P _{60%} MAX	⊖	η	φ _{BC} MIN/MAX	IP	mm	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	1/cos φ	mm		mm	gen(kit)
Technology TIG 182 AC/DC - HF/LIFT + acessórios	230 1 ph	5÷160	160 20%	85	94	18 29	2,5 4,3	16	0,75 0,7	1,6 3,2	IP23	430 L 170 W 340 H	9,7 (13,7)

SOLDADURA MMA
SOLDADURA MIG-MAG
SOLDADURA TIG
CORTE JATO PLASMA
SOLDADURA PONTOS
CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

TECHNOLOGY TIG 222 AC/DC - HF/LIFT VRD



ES Soldadoras inverter TIG (con encendido alta frecuencia HF y LIFT), TIG PULSADO y MMA en corriente continua y alterna (AC/DC), controladas por microprocesador.

Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, aluminio, titanio, cobre, níquel, magnesio y sus aleaciones.**

Características: funcionamiento en pulsado e pulsado EASY (mod.222) • precalentamiento ajustable para cebado facilitado en CA • regulaciones TIG: bi-level, balance, pre/post gas, corrientes, rampas/frecuencia de la onda cuadrada • THINSPOT función para la soldadura por puntos rápido y preciso (mod.222) • funcionamiento 2/4 tiempos • regulaciones MMA: arc force y hot start (mod.222) • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD (mod.222) • predisposición para el control a distancia • protecciones. **Equipadas con accesorios para soldadura TIG.**

DE Mikroprozessorgesteuerte Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleich- und Wechsel Strom (AC/DC) nach dem WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung), PULSE WIG - und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Aluminium, Titan, Kupfer, Nickel, Magnesium und ihren Legierungen.**

Eigenschaften: Betrieb mit Impulsstrom und EASY Impulsstrom (mod.222) • einstellbares Vorheizen für eine unterstützte AC-Zündung • WIG Einstellungen: bi-level, Umschaltperiode (Balance), Vor/Nachgas, Stromanstieg/-abstieg, Quadratwellenfrequenz • Funktion THINSPOT, die zügige, präzise Punktverschweißungen ermöglicht (mod.222) • Anti-stick Vorrichtung • VRD Vorrichtung (mod.222) • Fernkontrollanschluss • Schutzvorrichtungen. **Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen.**

PT Inverters de soldadura TIG, (alta frequência HF ou LIFT striking), PULSE TIG e MMA, corrente com controlo por microprocessador, contínua e alternada (AC/DC). Utilização com uma vasta gama de materiais como **aço, aço inoxidável, alumínio, titânio, cobre, níquel, magnésio e suas ligas.**

Características: operações pulse e EASY pulse (mod.222) • pré-aquecimento ajustável para início mais simples em AC • regulações TIG: bi-level, balance, pre-gas, post-gas, correntes, curvas/frequência de onda quadrada • função THINSPOT para soldadura por pontos rápida e precisa (mod.222) • funcionamento 2/4 tempos • regulações MMA: arc force e hot start (mod.222) • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD (mod.222) • ligação para controlo remoto • várias proteções. **Completo com acessórios de soldadura TIG.**

EN IT FR

TIG HF
MMA
AC/DC

230V

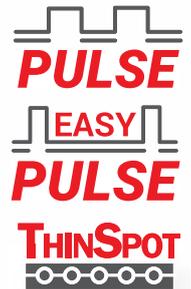
REMOTE CONTROL

CE

EAC



inverter



COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD



OPCIONAL



APENAS GERADOR

	4m ST26 ☐ 742614
	3m DX50 ☐ 802067
	☐ 722119
	☐ 432036

	MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG
	VANTAGE RED XL Automática - Variável ☐ 802936 MAIS MÁSCARAS Pag. 40

	KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG
	NEW x ST26 ☐ 804138
	KIT SOLDADURA TIG ☐ 802788

	TOCHA TIG
	8m ST26 ☐ 742616
	CONTROLOS REMOTOS 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017

	TOCHAS TIG COM POTENCIOMETRO
	Linha verde ST26 4m ☐ 742618 8m ☐ 742619
	+ DISPOSITIVO REMOTO ☐ 802810

	ALICATE PORTA-ELETRODO
	25 mm² 4m DX50 ☐ 804123
	KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL CLEANTECH 200 ☐ 850020

	TROLLEY
	ARCTIC ☐ 803059
	AMERICA ☐ 803084
	NEW COSMOPOLITAN ☐ 803079

	Technology Tig 222 AC/DC-HF/LIFT VRD cod. 816033
--	--

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	φ	IP	W _H L	kg		
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	η/cos φ	mm	mm	gen(kit)		
Technology Tig 222 AC/DC-HF/LIFT VRD + acessórios	852054	230 1 ph	5÷200	200 24%	115	95	21 33	3,3 5,5	20	0,81 0,7	1,6 4	IP23	430 L 170 W 340 H	11,3 (16,4)

10 Vantagens do Superior Tig!

W MODULARIDADE

Multi-Soluções

FLEXIBILIDADE W

Soldadura de todos os materiais

W PRECISÃO

Máxima estabilidade do arco

W RESULTADOS

Controlo total da fusão

W LIMPEZA

Limpeza máxima da soldadura

W EFICIÊNCIA

Sem tempos de regulação

W PULSE

Soldadura em todas as posições

W EASY PULSE

Pulse para todos os utilizadores

W THINSPOT

Fácil soldadura por pontos

W CHECK

Autocontrolo inteligente

A LINHA

Superior Tig 322
Superior Tig 322 AQUA
Superior Tig 421
Superior Tig 421 AQUA
Superior Tig 422
Superior Tig 422 AQUA



MODULARIDADE

MULTI-SOLUÇÕES



FLEXIBILIDADE

SOLDADURA EM TODOS OS MATERIAIS

- EN | TIG-AC welding on aluminium, brass, alloys, etc. TIG-DC welding on steel, stainless steel, copper, titanium, etc. MMA welding with rutile, basic, stainless, cast iron electrodes.
- IT | Saldatura in TIG-AC su alluminio, ottone, leghe, etc. Saldatura in TIG-DC su acciai, acciai inox, rame, titanio, etc. Saldatura in MMA di elettrodi rutili, basici, inox, ghisa.
- FR | Soudage en TIG-AC sur aluminium, laiton, alliages, etc. Soudage en TIG-DC sur aciers, aciers inox, cuivre, titane, etc. Soudage en MMA d'électrodes rutiliques, basiques, inox, fonte.
- ES | Soldadura de TIG-AC en aluminio, latón, aleaciones, etc.. Soldadura de TIG-DC en aceros, aceros inoxidables, cobre, titanio, etc.. Soldadura en MMA de electrodos rutilicos, básicos, inoxidables, de fundición.
- DE | WIG-AC-Schweißen unter anderem auf Aluminium, Messing oder Legierungen. WIG-DC-Schweißen beispielsweise auf Stahl, Edelstahl, Kupfer oder Titan. MMA-Schweißen von rutilumhüllten und basischen Elektroden ebenso wie von Elektroden aus Edelstahl und Gusseisen.
- PT | Soldadura TIG-AC em alumínio, latão, ligas, etc. Soldadura TIG-DC em aço, aço inoxidável, cobre, titânio, etc. Soldadura MMA em eléctrodos rútilos, básicos, inoxidáveis, ferro fundido.



PRECISÃO

MÁXIMA ESTABILIDADE DO ARCO

- EN | Maximum arc control, made in Telwin technology, with easy HF (no contact) or LIFT (in areas that are sensitive to electromagnetic fields or high frequencies) starting.
- IT | Massimo controllo dell'arco, tecnologia made in Telwin, con partenze facili in HF (senza contatto) o LIFT (in ambienti sensibili ai campi elettromagnetici o alle alte frequenze).
- FR | Très grand contrôle de l'arc, technologie made in Telwin, avec départs faciles en HF (sans contact) ou LIFT (en milieux sensibles aux champs électromagnétiques ou aux fréquences élevées).
- ES | Control máximo del arco, tecnología made in Telwin, con comienzos fáciles en HF (sin contacto) o LIFT (en ambientes sensibles a los campos electromagnéticos o a las altas frecuencias).
- DE | Maximale Lichtbogenkontrolle, Technik made in Telwin, mit Startunterstützung HF (kontaktlos) oder LIFT (in Umgebungen, die empfindlich auf elektromagnetische Felder oder Hochfrequenzen reagieren).
- PT | Máximo controlo do arco, tecnologia made in Telwin, com fácil início HF (sem contacto) ou LIFT (em áreas sensíveis a campos eletromagnéticos ou altas frequências).



Alumínio

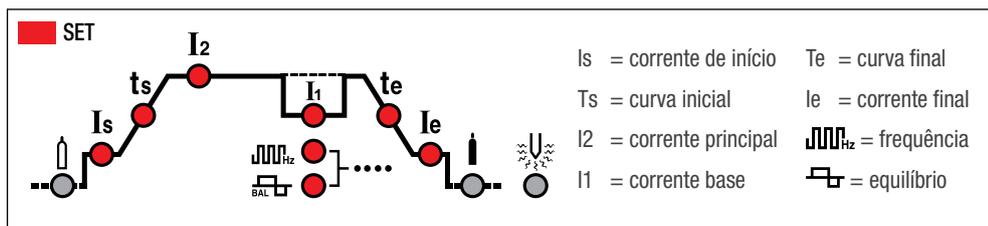


Aço inoxidável

RESULTADOS

CONTROLO TOTAL DA FUSÃO

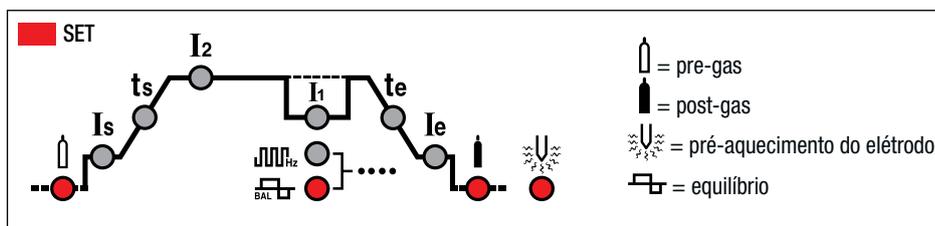
- EN| Each single welding phase can be widely personalised to guarantee easy weld execution and excellent aesthetics.
- ES| Cada fase individual de la soldadura puede personalizarse ampliamente garantizando facilidad de ejecución y estética del cordón.
- IT| Ogni singola fase della saldatura può essere ampiamente personalizzata garantendo facilità di esecuzione ed estetica del cordone.
- DE| Jede einzelne Schweißphase lässt sich zur Optimierung der Ausführung und Nahtoptik weitgehend individualisieren.
- FR| Chacune des phases du soudage peut être amplement personnalisée, ce qui garantit facilité d'exécution et esthétique du cordon.
- PT| Cada fase da soldadura pode ser personalizada de forma a garantir uma fácil execução e uma excelente estética do cordão.



LIMPEZA

LIMPEZA MÁXIMA DA SOLDADURA

- EN| Parameter control (gas, electrode) at start/finish and wave shape balancing guarantee weld cleanliness and shine.
- ES| El control de los parámetros (gas, electrodo) al comienzo/final y el equilibrio de la forma de onda garantizan limpieza y brillo a la soldadura.
- IT| Il controllo dei parametri (gas, elettrodo) all'inizio/fine e il bilanciamento della forma d'onda garantiscono pulizia e brillantezza alla saldatura.
- DE| Die Steuerung der Parameter (Gas, Elektrode) zu Anfang und am Ende sowie die Glättung der Wellenform garantieren eine saubere und glänzende Schweißung.
- FR| Le contrôle des paramètres (gaz, électrode) au début/fin et l'équilibre de la forme d'onde garantissent propreté et brillance de la soudure.
- PT| O controlo de parâmetros (gás, elétrodo) no início/fim e o equilíbrio da forma da onda garantem a limpeza e brilho da soldadura.



PULSE

SOLDADURA EM TODAS AS POSIÇÕES

- EN| The reduced heat input of pulsed welding guarantees minimum distortion and makes welding easier, especially with vertical up/down and overhead welding.
- ES| El aporte térmico reducido del pulsado garantiza deformaciones mínimas y facilita la soldadura, sobre todo en vertical ascendente/discendente y arriba de la cabeza.
- IT| Il ridotto apporto termico del pulsato garantisce deformazioni minime e facilita la saldatura soprattutto in verticale ascendente/discendente e sopratesta.
- DE| Der geringe Wärmeeintrag im Impulsverfahren bürgt für minimalen Verzug und einfaches Schweißen, vor allem beim Auf- und Abwärtsschweißen in Vertikallage und Überkopf.
- FR| L'apport thermique réduit du pulsé garantit des déformations minimales et facilite le soudage, surtout en verticale ascendante/discendante et au plafond.
- PT| O reduzido aporte térmico da soldadura pulsada garante uma distorção mínima e facilita o trabalho, especialmente em trabalhos de soldadura verticais ascendentes/discendentes e acima do nível da cabeça.

PULSE

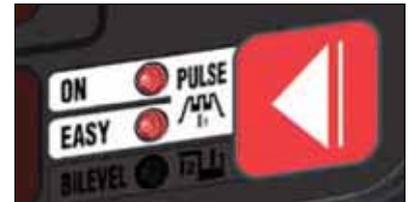


EASY PULSE

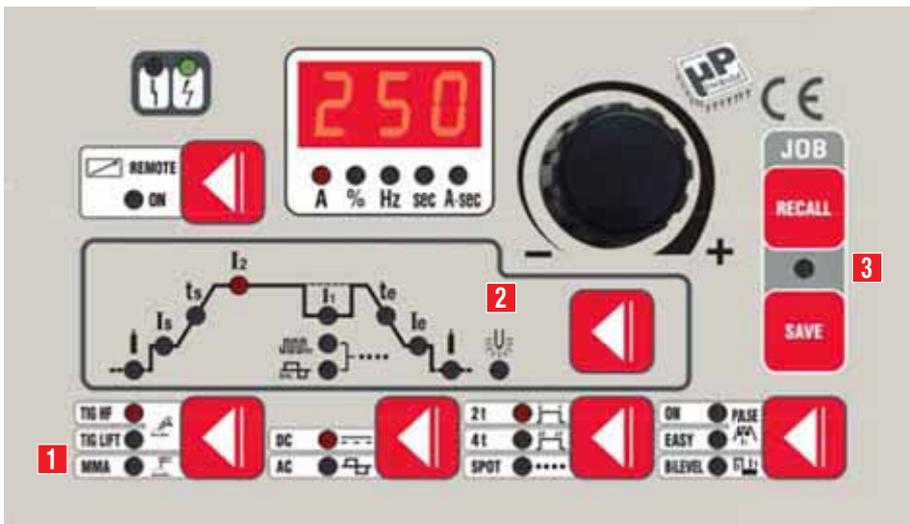
PULSE PARA TODOS

- EN | A made in Telwin utility for immediate pulsed welding that is suitable even for less expert users thanks to the automatic parameter adjustment.
- IT | Utility made in Telwin che permette di saldare immediatamente in pulsato anche ad utilizzatori con minore esperienza grazie ad una regolazione automatica dei parametri.
- FR | Utility made in Telwin qui permet de souder immédiatement en pulsé même avec des utilisateurs ayant une expérience moindre, grâce à un réglage automatique des paramètres.
- ES | Utility made in Telwin que permite soldar inmediatamente en pulsado también a usuarios con menor experiencia, gracias a una regulación automática de los parámetros.
- DE | „Utility made in Telwin“, mit dem auch weniger erfahrene Schweißer dank der automatischen Parametereinstellung ohne Vorbereitung im Impulsverfahren schweißen können.
- PT | Um dispositivo útil criado pela Telwin para soldadura pulse imediata, mesmo para utilizadores com menos experiência, graças ao ajuste automático de parâmetros.

EASY PULSE



PAINEL DE CONTROLO



- 1 EN | machine setting
IT | impostazione macchina
FR | programmation machine
ES | configuración de máquina
DE | Maschineneinstellung
PT | programação da máquina
- 2 EN | welding parameters
IT | parametri di saldatura
FR | paramètres de soudage
ES | parámetros de soldadura
DE | Schweißparameter
PT | parâmetros de soldadura
- 3 EN | customized jobs
IT | lavori personalizzati
FR | usinages personnalisés
ES | trabajos personalizados
DE | Individuelle Programme
PT | trabalhos personalizados

CHECK

AUTO-CONTROLO INTELIGENTE

- EN | Intelligent monitoring of the optimal operation conditions and protection of all the functions with alarms and guards.
- IT | Monitoraggio intelligente delle condizioni ottimali di funzionamento e salvaguardia di tutte le funzionalità con allarmi e protezioni.
- FR | Surveillance intelligente des conditions optimales de fonctionnement et sauvegarde de toutes les fonctionnalités avec alarmes et protections.
- ES | Monitoreo inteligente de las condiciones óptimas de funcionamiento y salvaguardia de todas las funcionalidades con alarmas y protecciones.
- DE | Intelligente Überwachung der optimalen Betriebsbedingungen und Schutz sämtlicher Schweißfunktionen durch Alarme und Sicherungen.
- PT | Monitorização inteligente para ótimas condições de trabalho e salvaguarda de todas as funções com alarmes e proteções.



SUPERIOR TIG 251 DC - HF/LIFT VRD



EN Microprocessor controlled, TIG (high frequency HF or LIFT striking), PULSE TIG and MMA inverter welding machines in direct current (DC) (mod. 251, 311) and alternating current (AC/DC) (mod. 252). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys (mod. 251, 252, 311), aluminium, magnesium and their alloys (mod. 252).**

Feaures: pulse and EASY pulse operation • adjustable pre-heating for simpler striking in AC (mod. 252) • TIG regulations: "bi-level", start up/end current, spot welding time, pre/post gas, current up/down slope, balance DC (mod. 251, 311), balance AC DC (mod. 252), square wave frequency • MMA regulations: arc force and hot start • anti-stick device • dispositivo **VRD** • remote control and G.R.A. water cooling connector • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, water cooling unit. **Complete with TIG welding accessories.**

IT Saldatrici inverter TIG (innesco alta frequenza HF o LIFT), TIG PULSATO ed MMA in corrente continua (DC mod. 251, 311) e alternata (AC/DC mod. 252), controllate a microprocessore. Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe (mod. 251, 252, 311), alluminio, magnesio e loro leghe (mod. 252).** Caratteristiche: funzionamento in pulsato e pulsato EASY • pre-riscaldamento regolabile per innesco facilitato in AC (mod. 252) • regolazioni TIG: "bi-level", corrente iniziale/finale, tempo di puntatura, post gas, pre gas, rampa di salita e discesa della corrente, balance DC (mod. 251, 311), balance AC DC (mod. 252), frequenza onda quadra • regolazioni MMA: arc force e hot start • dispositivo anti-stick • dispositivo **VRD** • predisposizione per comando a distanza e gruppo di raffreddamento G.R.A. • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, gruppo di raffreddamento. **Complete degli accessori per la saldatura TIG.**

FR ES DE PT

TIG
HF-LIFT
MMA DC

400V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

PULSE

**EASY
PULSE**

THINSPOT

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

TOCHAS TIG PROFSSIONAIS
LINHA VERDE
(OPCIONAL)

Controlo remoto
integrado

Cabo em cabedal
muito flexivel

ELEVADA FLEXIBILIDADE

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD

OPCIONAL

APENAS GERADOR

	4m ST26 ☐ 742614
	☐ 722119
	3m DX50
	IT ☐ 432036
	☐ 802067

NEW KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG	
x ST26 ☐ 804138	8m ST26 ☐ 742616
KIT SOLDADURA TIG	
	☐ 802788

TOCHA TIG	
TOCHAS TIG COM POTENCIÓMETRO	
Linha verde ST26 4m ☐ 742618 8m ☐ 742619	+ DISPOSITIVO REMOTO ☐ 802810
KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL	CLEANTECH 200 ☐ 850020

CONTROLOS REMOTOS	1 pot. ☐ 802219
	2 pot. ☐ 802336
	Pedal ☐ 802017
ALICATE PORTA- ELETRODO	25 mm ² 4m DX50 ☐ 804123

TROLLEY	ARCTIC ☐ 803059
	AMERICA ☐ 803084
NEW	COSMOPOLITAN ☐ 803079

	Superior Tig 251 DC-HF/LIFT VRD cod. 816029
--	---

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W _L L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW		°	mm		mm	gen(kit)
Superior Tig 251 DC - HF/LIFT VRD + acessórios	816116	400 3 ph	10÷250	230 20%	115	101	6 12	3,3 7,5	10	0,85 0,8	IP23	430 L 175 W 340 H	11,3 (16,4)

SUPERIOR TIG 252 AC/DC - HF/LIFT VRD (AQUA)

FR Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence HF et LIFT), PULSE TIG et MMA en courant continu (DC mod. 251, 311) et en courant continu et alternatif (AC/DC mod. 252), contrôlés par microprocesseur. Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages (mod. 251, 252, 311), aluminium, magnésium et leurs alliages (mod. 252)**.
Caractéristiques: fonctionnement en pulsé et EASY pulsé • préchauffé réglable pour amorçage facilité en CA (mod. 252) • régulations en TIG: "bi-level", courant initiale/finale, temps de pointage, pre et post gaz, croissance et décroissance du courant, balance DC (mod. 251, 311), balance AC DC (mod. 252), fréquence de l'onde carrée • régulations en MMA: arc force et hot start • dispositif anti-stick • dispositif VRD • prévu pour contrôle à distance et groupe de refroidissement par l'eau • protections thermostatique, surtension, sous-tension, surcourant, groupe de refroidissement par l'eau.
Fournis avec accessoires de soudage TIG.

ES Soldadoras inverter TIG (encendido alta frecuencia HF y LIFT), TIG PULSADO y MMA en corriente continua (DC mod. 251, 311) y corriente continua y alterna (AC/DC mod. 252), controladas por microprocesador. Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones (mod. 251, 252, 311), aluminio, magnesio y sus aleaciones (mod. 252)**. Características: funcionamiento en pulsado e pulsado EASY • precalentamiento ajustable para cebado facilitado en CA (mod. 252) • regulaciones TIG: "bi-level", corriente inicial/final, tiempo de soldadura por puntos, pre/post gas, rampa de subida y descenso corriente, balance DC (mod. 251, 311), balance AC DC (mod. 252), frecuencia de la onda cuadrada • regulaciones MMA: arc force y hot start • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD • predisposición para el control a distancia y grupo de refrigeración par agua • protecciones termostática, sobre-tensión, baja tensión, sobre-corriente, grupo de refrigeración par agua.
Equipadas con accesorios para soldadura TIG.

EN IT

DE PT

-  TIG HF MMA AC/DC
-  400V
-  REMOTE CONTROL
-  CE
-  EAC



inverter

-  PULSE
-  EASY
-  PULSE
-  THINSPOT
-  VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

TOCHAS TIG PROFSSIONAIS LINHA VERDE (OPCIONAL)

Controlo remoto integrado

Cabo em cabedal muito flexível

ELEVADA FLEXIBILIDADE



COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD	OPCIONAL	CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230				APENAS GERADOR	
 4m ST26 ☐ 742614  4m AQUA ST18A ☐ 742615  722119  3m DX50  IT ☐ 432036  252 AQUA ☐ 802790  802067	KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG   x ST26 ☐ 804138 KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL  CLEANTECH 200 ☐ 850020	 TOCHA TIG 4m AQUA ST18A ☐ 742615 8m ST26 ☐ 742616 SIST. REFRIGERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 4500  ☐ 802790	 TOCHA TIG COM POTENCIÓMETRO Linha verde ST26 4m ☐ 742618 8m ☐ 742619 Linha verde ST18A 4m AQUA ☐ 742617 8m AQUA ☐ 742620 + DISPOSITIVO REMOTO ☐ 802810	KIT SOLDADURA TIG  ☐ 802788 KIT SOLDADURA TIG AQUA  ☐ 802789	CONTROLOS REMOTOS 1 pot. ☐ 802219 2 pot. ☐ 802336 Pedal ☐ 802017 ALICATE PORTA-ELÉTRODO 25 mm ² 4m DX50 ☐ 804123	TROLLEY  ARCTIC ☐ 803059  AMERICA ☐ 803084  COSMOPOLITAN ☐ 803079	 Superior Tig 252 AC/DC - HF/LIFT VRD cod. 816030

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V	A _{MIN}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{MAX} 60%	P _{MAX} 60%	η	φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H	L ^H	D ^H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	1/∠cos φ	mm		mm	mm	mm	kg
Superior Tig 252 AC/DC - HF/LIFT VRD + acessórios	816117	400	5±250	230	115	102	6	3,3	10	0,85	1,6	IP23	470 L	190 W	355 H	19,6
Superior Tig 252 AC/DC - HF/LIFT VRD AQUA + acessórios (***)	816119	400	3 ph	230	115	102	12,2	7,5	10	0,8	5	IP23	510 L	190 W	535 H	25

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

SUPERIOR TIG 311 DC - HF/LIFT VRD



DE Mikroprozessorgesteuerte Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC mod. 251, 311) und Gleich- und Wechselstrom (AC/DC mod. 252), nach dem WIG, PULSE WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung) - und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen (mod. 251, 252, 311), Aluminium, Magnesium und ihren Legierungen (mod. 252). Eigenschaften: Betrieb mit Impulsstrom und EASY Impulsstrom • einstellbares Vorheizen für eine unterstützte AC-Zündung (mod. 252) • WIG Einstellungen: "bi-level", Anfang/Endlauf Strom, Punktschweißdauer, Vor/Nachgas, Kennlinie Stromanstieg/-abstieg, Umschaltperiode (Balance DC - mod. 251, 311; Balance AC DC - mod. 252), Quadratwellenfrequenz • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start • Anti-stick Vorrichtung • VRD Vorrichtung • Fernkontroll- und Wasserkühlungseinheitsanschluss • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überstrom, Wasserkühlungseinheit. **Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen.**

PT Inverters de soldadura TIG, (início por alta frequência HF ou LIFT), PULSE TIG e MMA, corrente contínua (DC) (mod. 251, 311) e alternada (AC/DC) (mod. 252) com controlo por microprocessador. Utilização com uma ampla gama de materiais como aço, aço inoxidável, titânio, cobre, níquel e suas ligas (mod. 251, 252, 311), alumínio, magnésio e suas ligas (mod. 252). Características: funcionamento pulse e EASY pulse • pré-aquecimento ajustável para início mais simples em AC (mod. 252) • regulações TIG: "bi-level", corrente início/fim, tempo soldadura por pontos, pre/post-gas, curva de corrente ascendente/descendente, equilíbrio DC (mod. 251, 311), equilíbrio AC DC (mod. 252), frequência de onda quadrada • regulações MMA: arc force e hot start • dispositivo anti-stick • dispositivo VRD • controlo remoto e ligação G.R.A. para refrigeração a água • proteção termostática, sobrecarga, quebra de corrente, quebra de voltagem, picos de corrente, unidade refrigeração a água. **Completo com acessórios de soldadura TIG.**

EN IT FR ES

TIG
HF-LIFT
MMA DC

230/400V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



inverter

PULSE

**EASY
PULSE**

THINSPOT

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE



TOCHAS TIG PROFSSIONAIS LINHA VERDE (OPCIONAL)

Controlo remoto integrado

Cabo em cabedal muito flexível

ELEVADA FLEXIBILIDADE

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD	OPCIONAL	APENAS GERADOR
4m ST26 742614 3m DX50 802067 TT 432036	<p>MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG</p> VANTAGE RED XL Automática - Variável 802936 <p>KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG</p> <p>NEW x ST26 804138</p> <p>KIT SOLDADURA TIG</p> 802788 <p>TOCHA TIG</p> 4m AQUA ST18A 742615 8m ST26 742616 <p>SIST. REFRIGERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 4500</p> 802790 <p>TOCHA TIG COM POTENCIÓMETRO</p> TOCHA TIG COM POTENCIÓMETRO Linha verde ST26 4m 742618 8m 742619 Linha verde ST18A 4m AQUA 742617 8m AQUA 742620 + DISPOSITIVO REMOTO 802810 <p>CONTROLOS REMOTOS</p> 1 pot. 802219 2 pot. 802336 Pedal 802017 <p>ALICATE PORTA-ELETRODO</p> 25 mm ² 4m DX50 804123	<p>TROLLEY</p> ARCTIC 803059 AMERICA 803084 <p>NEW</p> COSMOPOLITAN 803079 Superior Tig 311 DC-HF/LIFT VRD cod. 816037

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	P _{GEN}	η	φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H L	kg
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	kW	A	1/1/cos φ	mm		mm	gen (kit)
Superior Tig 311 DC - HF/LIFT VRD + acessórios	816123	230/400 3 ph	10÷300 (400V)	300@ 30%	205	64	10,2 14,4	6,3 9,2	10	0,91 0,9	1,6 5	IP23	470 L 190 W 355 H	13,2 (18)

SUPERIOR TIG 322 AC/DC - HF/LIFT



EN Microprocessor controlled, TIG (high frequency HF or LIFT striking), PULSE TIG and MMA inverter welding machines in direct current (DC) (mod. 421) and alternating current (AC/DC) (mod. 322, 422). Use with a wide range of materials such as **steel, stainless steel, titanium, copper, nickel and their alloys, aluminium, magnesium and their alloys (mod. 322, 422)**. Features: pulse and EASY pulse operation • 9 customized welding programmes • TIG regulations: "bi-level", start up/end current, spot welding time, pre/post gas, current up/down slope, balance, square wave frequency • adjustable pre-heating for simpler striking in AC • MMA regulations: arc force and hot start according to the type of electrode in use anti-stick device • remote control and G.R.A. water cooling connector • storage on on-board EPROM of the last 10 alarms • thermostatic, overvoltage, undervoltage, inside dirtiness, overcurrent, phase failure, water cooling unit protections.

All models are complete with TIG welding accessories. The water cooled models (AQUA) are complete with trolley, water cooling unit and TIG welding accessories.

FR ES DE PT

TIG HF
MMA
AC/DC

400V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



APENAS GERADOR



Superior Tig 322
AC/DC - HF/LIFT
cod. 816067

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD



OPCIONAL



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	A	η _{cos φ}	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	KW	A	1/cos φ	mm		mm	kg
Superior Tig 322 AC/DC - HF/LIFT com acessórios	816130	400* 3 ph	5÷270	270 40%	215	64	11 15	7 10	16	0,85 0,92	1,6 5	IP23	530 L 240 W 450 H	34
Superior Tig 322 AC/DC - HF/LIFT AQUA com acessórios e trolley (***)	816131												935 L 500 W 1195 H	68

(*) 3ph 208V-230V ATT150 (pag.223)

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

SUPERIOR TIG 322 AC/DC - HF/LIFT AQUA



17 Saldatrici inverter TIG (innesco alta frequência HF o LIFT), TIG PULSATO ed MMA in corrente continua (DC) (mod. 421) e alternata (AC/DC) (mod. 322, 422), controllate a microprocessore. Impiego con diversi tipi di materiali quali **acciaio, acciaio inox, titanio, rame, nichel e loro leghe, alluminio, magnesio e loro leghe (mod. 322, 422)**. Caratteristiche: funzionamento in pulsato e pulsato EASY • 9 programmi di saldatura personalizzabili • regolazioni TIG: "bi-level", corrente iniziale/finale, tempo di puntatura, post gas, pre gas, rampa di salita e discesa della corrente, balance, frequenza onda quadra • pre-riscaldamento regolabile per innesco facilitato in AC • regolazioni MMA: arc force e hot start in funzione del tipo di elettrodo in uso • dispositivo anti-stick • predisposizione per comando a distanza e gruppo di raffreddamento G.R.A. • memorizzazione su EPROM interna ultimi 10 allarmi • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sporcizia interna, sovracorrente, mancanza fase, gruppo di raffreddamento. **Tutti i modelli sono completi degli accessori di saldatura TIG. I modelli raffreddati ad acqua (AQUA) sono forniti di carrello, gruppo di raffreddamento ad acqua ed accessori di saldatura TIG.**

← EN

FR ES DE PT →

inverter

PULSE

EASY PULSE

THINSPOT

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

3 YEARS WARRANTY
3 YEARS ON TRANSFORMER

TOCHAS TIG PROFISSIONAIS LINHA VERDE (OPCIONAL)



Controlo remoto integrado

Cabo em cabedal muito flexível

ELEVADA FLEXIBILIDADE



VERSÃO AQUA STANDARD

GERADOR + G.R.A 4000 + ACC.



COD: 816067 + 802640 + 802789

GERADOR & ACESSÓRIOS + TROLLEY Europa



COD: 816130 + 803073

GERADOR + G.R.A. + TROLLEY Europa + ACESSÓRIOS



COD: 816067 + 802789 + 802640 + 803073

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

SUPERIOR TIG 421 DC - HF/LIFT



FR Postes de soudage inverter TIG (amorçage haute fréquence HF et LIFT), PULSE TIG et MMA en courant continu (DC) (mod. 421) et en courant continu et alternatif (AC/DC) (mod. 322, 422), contrôles par microprocesseur. Utilisation pour différents types de matériaux tels que **acier, acier inox, titane, cuivre, nickel et leurs alliages, aluminium, magnésium et leurs alliages (mod. 322, 422)**. Caractéristiques: fonctionnement en pulsé et EASY pulsé • 9 programmes personnalisés de soudage • régulations en TIG: "bi-level", courant initiale/finale, temps de pointage, pré et post gaz, croissance et décroissance du courant, balance, fréquence de l'onde carrée • préchauffé réglable pour amorçage facilité en CA • regulations en MMA: arc force et hot start en fonction de l'électrode utilisé • dispositif anti-stick • prévu pour contrôle à distance et groupe de refroidissement par l'eau • mémorisation des 10 dernières alarmes sur E-PROM interne • protections thermostatique, surtension, sous-tension, saleté à l'intérieur, surcourant, absence de phase, groupe de refroidissement par l'eau. **Tous les modèles sont fournis avec accessoires de soudage TIG. Les modèles refroidis à eau (AQUA) sont fournis avec chariot, unité de refroidissement par eau et accessoires de soudage TIG.**

EN IT

ES DE PT

TIG
HF-LIFT
MMA DC

400V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC



APENAS GERADOR



Superior Tig 421
DC - HF/LIFT
cod. 816068

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD

W



OPCIONAL

W



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} MAX	A _{MAX} 40°C	A _{60%} MAX	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	φ	IP	W ^H	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	η/cos φ	mm	mm	kg	
Superior Tig 421 DC - HF/LIFT com acessórios	816132	400*	5÷350	350 35%	250	64	13 21	8 14	16	0,85 0,9	1,6 6	IP23	530 L 240 W 450 H	31
Superior Tig 421 DC - HF/LIFT AQUA com acessórios e trolley (***)	816133												935 L 500 W 1195 H	67

(*) 3ph 208V-230V ATT150 (pag.223)

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

SUPERIOR TIG 421 DC - HF/LIFT AQUA



ES Soldadoras inverter TIG (encendido alta frecuencia HF y LIFT), TIG PULSADO y MMA en corriente continua (DC) (mod. 421) y corriente continua y alterna (AC/DC) (mod. 322, 422), controladas por microprocesador. Uso con los materiales más variados como **acero, acero inoxidable, titanio, cobre, níquel y sus aleaciones, aluminio, magnesio y sus aleaciones (mod. 322, 422)**. Características: funcionamiento en pulsado e pulsado EASY • 9 programas de soldadura personalizados • regulaciones TIG: "bi-level", corriente inicial/final, tiempo de soldadura por puntos, pre/post gas, rampa de subida y descenso corriente, balance, frecuencia de la onda cuadrada • precalentamiento ajustable para cebado facilitado en CA • regulaciones MMA: arc force y hot start en función del tipo de electrodo en uso • dispositivo anti-stick • predisposición para el control a distancia y grupo de refrigeración por agua • memorización en E-PROM interior de las últimas 10 alarmas • protecciones termostática, sobre-tensión, baja tensión, suciedad en su interior, sobre-corriente, falta de fase, grupo de refrigeración por agua. **Todos los modelos son equipados con accesorios de soldadura TIG. Los modelos enfriados por agua (AQUA) son equipados con carrito, unidad de enfriamiento por agua y accesorios de soldadura TIG.**

EN IT FR

DE PT

inverter

PULSE

EASY PULSE

THINSPOT

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE

3 YEARS WARRANTY
3 YEARS ON TRANSFORMER

TOCHAS TIG PROFISSIONAIS LINHA VERDE (OPCIONAL)



Controlo remoto integrado

Cabo em cabedal muito flexível

ELEVADA FLEXIBILIDADE



AQUA

**GERADOR COM OPCIONAIS:
TROLLEY EUROPA, G.R.A. 4000 E ACESSÓRIOS
COD: 816068 + 803073 + 802640 + 802789**

GERADOR + G.R.A 4000 + ACESSÓRIOS



COD: 816068 + 802640 + 802789

GERADOR & ACESSÓRIOS + TROLLEY Europa



COD: 816132 + 803073

GERADOR + G.R.A. + TROLLEY Mundial + ACESSÓRIOS



**COD: 816133
AQUA VERSÃO STANDARD**

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

SUPERIOR TIG 422 AC/DC - HF/LIFT



DE Mikroprozessorgesteuerte Inverterschweißgeräte zum Schweißen mit Gleichstrom (DC) (mod. 421) und Gleich- und Wechselstrom (AC/DC) (mod. 322, 422), nach dem WIG, PULSE WIG (Hochfrequenz HF und LIFT Zündung) - und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie **Stahl, Edelstahl, Titan, Kupfer, Nickel und ihren Legierungen, Aluminium, Magnesium und ihren Legierungen (mod. 322, 422)**. Eigenschaften: Betrieb mit Impulsstrom und EASY Impulsstrom • 9 personalisierte Programme zu speichern • WIG Einstellungen: "bi-level", Anfang/Endlauf Strom, Punktschweißdauer, Vor/Nachgas • Kennlinie Stromanstieg/-abstieg, Umschaltperiode (Balance), Quadratwellenfrequenz • einstellbares Vorheizen für eine unterstützte AC-Zündung • MMA Einstellungen: Arc Force und Hot Start an den jeweiligen Electrotyp • Anti-stick Vorrichtung • Fernkontroll- und Wasserkühlungseinheitsanschluss • Speicherung der letzten 10 Alarme auf interner EPROM • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Schmutz im Inneren, Überstrom, Phasenausfall, Wasserkühlungseinheit. **Alle Modelle sind komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen. Alle wassergekühlte Modelle (AQUA) sind komplett mit Wagen, Wasserkühlungseinheit und Schweißzubehör für WIG Schweißen.**

EN IT FR ES

PT



TIG HF
MMA
AC/DC

400V

REMOTE
CONTROL

CE

EAC

APENAS GERADOR



Superior Tig 422
AC/DC - HF/LIFT
cod. 816069

COMPLETO COM ACESSÓRIOS

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

STANDARD

W

OPCIONAL

W

4m ST26 742614	802067
4m AQUA ST18A 742615	802067
722119	432036
422 AQUA 802640	422 AQUA 803072

MÁSCARA MMA MIG/MAG TIG VANTAGE RED XL 802936	TOCHAS TIG 4m ST26 742614 4m AQUA ST18A 422 AQUA 742615 8m ST26 742616
KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG x ST26 804138	SIST. REFRIGERAÇÃO ÁGUA G.R.A. 4000 422 802640

KIT SOLDADURA TIG 802788	KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL CLEANTECH 200 850020
KIT SOLDADURA TIG AQUA 802789	REFRIGERANTE SISTEMAS REFRIGERAÇÃO 422 AQUA 802976

TOCHA TIG COM POTENCIÓMETRO Linha verde ST26 4m 742618 8m 742619	CONTROLOS REMOTOS 1 pot. 802219 2 pot. 802336 Pedal 802017
---	---

ALICATE PORTA-ELETRODO 25 mm ² 4m DX50 804123	TROLLEY MONDIAL 422 803072
LUVAS DAKOTA 802632	EUROPA 803073
	NEW COSMOPOLITAN 803079

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V _O	A _{60%} MAX	P _{60%} MAX	η	φ	∅ _{DC} MIN/MAX	IP	W ^H	kg	
	V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	1/1/cos φ	mm		mm	kg	
Superior Tig 422 AC/DC - HF/LIFT com acessórios	816134	400* 3 ph	5÷350	350 35%	250	64	13 21	8 14	16	0,85 0,9	1,6 6	IP23	530 L 240 W 450 H	36
Superior Tig 422 AC/DC - HF/LIFT AQUA com acessórios e trolley (***)	816135												935 L 500 W 1195 H	71

(*) 3ph 208V-230V ATT150 (pag.223)

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

SUPERIOR TIG 422 AC/DC - HF/LIFT AQUA



PT Inverters de soldadura TIG (início por alta frequência HF ou LIFT), PULSE TIG e MMA com controlo por microprocessador, em corrente contínua (DC) (mod. 421) e alternada (AC/DC) (mod. 322, 422). Utilização com uma ampla gama de materiais como **aço, aço inoxidável, titânio, cobre, níquel e suas ligas, alumínio, magnésio e suas ligas (mod. 322, 422)**. Características: funcionamento pulse e EASY pulse • 9 programas de soldadura personalizáveis • regulações TIG: "bi-level", corrente de início/fim, tempo soldadura por pontos, pre/post-gas, curva de corrente ascendente/descendente, equilíbrio, frequência onda quadrada • pré-aquecimento ajustável para início mais simples em AC.
• regulações MMA: arc force e hot start dependendo do tipo de elétrodo em utilização • dispositivo anti-stick • controlo remoto e ligação G.R.A. para refrigeração a água • armazenamento dos últimos 10 alarmes em E²PROM • proteção termostática, sobrecarga, quebra de voltagem, sujidade no interior, pico de corrente, falha de corrente, unidade refrigeração a água.
Todos os modelos estão equipados com acessórios de soldadura TIG. Os modelos com refrigeração a água (AQUA) incluem trolley, unidade de refrigeração a água e acessórios de soldadura TIG.

EN IT FR ES DE

inverter

PULSE

**EASY
PULSE**

THINSPOT

VRD
VOLTAGE REDUCTION DEVICE



**TOCHAS TIG PROFISSIONAIS
LINHA VERDE
(OPCIONAL)**



Controlo remoto integrado

Cabo em cabedal muito flexível

ELEVADA FLEXIBILIDADE



AQUA VERSÃO STANDARD

**GERADOR + G.R.A 4000
+ ACESSÓRIOS**



COD: 816069 + 802640 + 802789

**GERADOR & ACESSÓRIOS +
TROLLEY EUROPA**



COD: 816134 + 803073

**GENERATOR + G.R.A. +
TROLLEY EUROPA + ACESS.**



COD: 816069 + 802640
+ 803073 + 802789

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

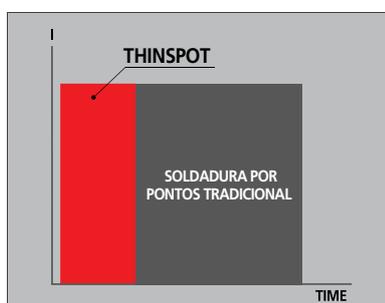
CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE



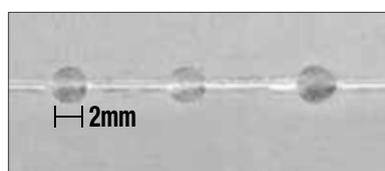
EN | ThinSpot is a state-of-the-art function that enables TIG tack welding of thin metal sheets in a easy, rapid and accurate way. Particularly designed for use on stainless steel, it can also be used on Steel and Titanium. Cutting edge arc control and the possibility to define the exceptionally reduced arc starting times makes it possible to considerably reduce the thermal load of each piece, reducing the risk of perforation caused by excessive overheating. The result is a welding spot whose quality is similar to that of Laser welding in appearance and seal level. Shorter spot welding times also guarantee increased respect of the basic material (especially Stainless Steel) reducing the possibility of corrosion whilst allowing faster execution speeds; this all works to the advantage of productivity which is higher compared to the traditional TIG spot welding method.

IT | ThinSpot è una funzione avanzata che permette la puntatura in TIG di lamiera sottili in maniera facile, precisa e rapida. Particolarmente pensata per lavorazioni su acciaio Inox può essere adottata anche su Acciaio e Titanio. Un evoluto controllo dell'arco e la possibilità di definire tempi di innesco molto ridotti permettono di limitare notevolmente l'apporto termico al pezzo riducendo il rischio di forature a causa dell'eccessivo riscaldamento. Il risultato è un punto di saldatura di qualità simile alla saldatura al Laser per apparenza e tenuta. I tempi ridotti di puntatura inoltre garantiscono maggiore rispetto del materiale base (soprattutto Acciaio Inox) riducendone le possibilità di corrosione e consentono una maggiore velocità di esecuzione a vantaggio di una produttività più elevata rispetto al metodo di puntatura tradizionale in TIG.



EN | ThinSPOT and traditional TIG TACK welding times

PT | Tempos de soldadura por pontos ThinSpot e TIG tradicional



FR | ThinSpot est une fonction avancée qui permet le pointage en TIG de tôles fines de façon facile, précise et rapide. Pensée spécialement pour des usinages sur acier Inox, elle peut aussi être adoptée sur l'acier et le titane. Un contrôle évolué de l'arc et la possibilité de définir des temps d'amorçage très réduits permettent de limiter considérablement l'apport thermique à la pièce, ce qui réduit le risque de perçages à cause d'un réchauffement excessif. Le résultat est un point de soudage de qualité similaire au soudage au Laser en apparence et en tenue. Par ailleurs, les temps réduits de pointage garantissent un plus grand respect du matériel de base (surtout acier Inox) tout en réduisant les possibilités de corrosion, et permettent une vitesse d'exécution plus rapide au profit d'une productivité plus élevée que celle obtenue par la méthode de pointage traditionnelle en TIG.

ES | ThinSpot es una función avanzada que permite la soldadura por puntos en TIG de chapas sutiles de forma fácil, precisa y rápida. Pensada especialmente para elaboraciones en acero inoxidable, puede adoptarse también para Acero y Titanio. Un control del arco evolucionado y la posibilidad de definir tiempos de cebado muy reducidos permiten limitar considerablemente el aporte térmico a la pieza, reduciendo el riesgo de perforaciones a causa del calentamiento excesivo. El resultado es un punto de soldadura de calidad parecida a la soldadura de Láser por apariencia y resistencia. Los tiempos reducidos de la soldadura por puntos además garantizan un mayor respeto del material básico (sobre todo Acero Inoxidable), reduciendo las posibilidades de corrosión, y permiten una mayor velocidad de ejecución, con ventaja de una productividad más elevada con respecto al método de soldadura por puntos tradicional tipo TIG.

DE | ThinSpot ist eine hochentwickelte Funktion, die es ermöglicht, dünnwandige Bleche leicht, präzise und zügig im WIG-Verfahren punktzuschweißen.

Sie ist eigentlich für Bearbeitungen auf Edelstahl ausgelegt, kann aber auch auf Stahl und Titan angewendet werden. Eine moderne Lichtbogenkontrolle und die Möglichkeit zur Vorgabe sehr kurzer Zündzeiten beschränken den Wärmeintrag in das Werkstück und senken dadurch das Risiko, dass überhitzungsbedingt im Werkstoff Löcher entstehen. Das Resultat ist ein hochwertiger Schweißpunkt, der in Bezug auf Optik und Festigkeit in etwa dem beim Laserschweißen entstehenden Schweißpunkt vergleichbar ist. Die kurzen Punktschweißzeiten schonen außerdem den Grundwerkstoff (vor allem Edelstahl), weil sie die Korrosionsanfälligkeit herabsetzen und eine höhere Ausführungsgeschwindigkeit ermöglichen, was sich im Vergleich zur herkömmlichen Methode des WIG-Punktschweißens in einer erhöhten Produktivität bemerkbar macht.

PT | ThinSpot é uma função avançada que permite a soldadura TIG por pontos em chapas metálicas finas, de forma rápida, fácil e precisa. Particularmente concebida para utilização em aço inoxidável, também é adequada para Aço e Titânio. O controlo da aresta de corte e a possibilidade de definir um tempo de início do arco extremamente reduzido, permitem diminuir consideravelmente a carga térmica de cada peça, reduzindo o risco de perfuração causado por sobreaquecimento. O resultado é uma soldadura por pontos com uma qualidade semelhante à do Laser, em aparência e nível de resistência. Tempos de soldadura mais reduzidos também garantem uma maior integridade do material de base (especialmente Aço Inoxidável), diminuindo a possibilidade de corrosão e simultaneamente permitindo velocidades de trabalho mais rápidas; todos estes fatores se conjugam para proporcionar uma maior produtividade em comparação com o método tradicional de soldadura TIG por pontos.

CARACTERÍSTICAS

EN |

- Rapid and accurate spot welding of sheet metal
- High operating speed
- Ease of use, easy to automate
- Reduced or no deformation thanks to the lower heat load
- Greater corrosion resistance for materials
- Possibility of joining thin sheet metal with sheets of considerably different thicknesses

IT |

- Puntatura di lamiera rapida e precisa
- Alta velocità di esecuzione
- Facilità di utilizzo, facile da automatizzare
- Deformazione ridotta o assente grazie al minore apporto termico
- Maggiore resistenza alla corrosione del materiale
- Possibilità di unire lamiera sottili con altre di spessori notevolmente diversi

FR |

- Pointage de tôles rapide et précis
- Grande vitesse d'exécution
- Facilité d'utilisation, facile à automatiser
- Déformation réduite ou absente grâce à l'apport thermique moindre
- Plus de résistance du matériel à la corrosion
- Possibilité d'unir des tôles fines à d'autres tôles d'épaisseurs considérablement différentes

ES |

- Soldadura por puntos de chapas rápida y precisa
- Alta velocidad de ejecución
- Facilidad de uso, fácil de automatizar
- Deformación reducida o ausente, gracias al aporte térmico menor
- Mayor resistencia a la corrosión del material
- Posibilidad de unir chapas sutiles con otras de espesores considerablemente distintos

DE |

- Zügiges und präzises Punktschweißen von Blechen
- Hohe Ausführungsgeschwindigkeit
- Leicht zu bedienen, einfache Automatisierung
- Weniger oder gar kein Verzug dank eines geringeren Wärmeeintrags
- Der Werkstoff ist korrosionsbeständiger
- Zusammenzuschweißung von dünnwandige Bleche mit anderen, deren Dicke erheblich abweicht

PT |

- Soldadura por pontos rápida e precisa
- Trabalho rápido
- Facilidade de utilização e de programação
- Deformação reduzida ou inexistente graças a um menor aporte térmico
- Maior resistência dos materiais à corrosão
- Possibilidade de unir chapas metálicas finas com outras de espessuras consideravelmente diferentes

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG ST17-ST26



COD. 804138

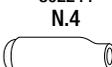
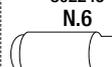
TOCHA TIG ST17

Technology Tig 185, 182, Supertig 200

TOCHA TIG ST26

Technology Tig 230, 222, Superior Tig

CONTEÚDO

DC Ø 1,6mm 802222		1pc
AC Ø 1,6mm 802235		1pc
Ø 2,4mm 802236		1pc
Ø 1,6mm 802250		1pc
Ø 2,4mm 802251		1pc
802244 N.4		1pc
802245 N.6		1pc
722192		1pc
	Ø 1,6mm 802240	3pcs
	Ø 2,4mm 802241	3pcs

Linha Verde

Tocha Tig Profissional



Controlo remoto integrado *

Ligação de 5 pinos

Cabo em cabedal muito flexível

ST26 - ST18A (VERSÃO AQUA)

ST26 Green Line 4m (DX50) cod. 742618 (+802810)
ST26 Green Line 8m (DX50) cod. 742619 (+802810)

VERSÃO AQUA:

ST18A Green Line 4m (DX50) cod. 742617 (+802810)
ST18A Green Line 8m (DX50) cod. 742620 (+802810)

* Opcional: Dispositivo Remoto



cod. 802810



EN Innovative systems for cleaning TIG and MIG welded parts on stainless steel.

Thanks to the instantaneous electro-chemical reaction, they restore shine to stainless steel by quickly eliminating the effects of colouration and oxidation formed during the welding process.

Cleantech 100 is equipped with a cleaning tool that combined with the Cleaning Liquid allows to achieve optimum results with extreme simplicity.

Cleantech 200 owes its effect to the combination of specific cleaning liquids (Brush It and Clean It) and dedicated cleaning accessories (brush and wedge tool). With a specific kit, Cleantech 200 becomes a tool for marking stainless steel.

By selecting the tool to use from the control panel, the optimal cleaning parameters are automatically set. Features: 1 standard cleaning kit (2 tools and 2 liquids) to meet all cleaning needs on stainless steel • prepared for marking on steel with a tailored kit (T-mark accessory and blue Mark-it liquid) • Smart Auto Power technology enables rapid distribution of power on the surface to clean, for immediate and guaranteed results

- compact and light, it is easily transported where necessary
- reduced energy consumption.

IT Innovativi sistemi per la pulizia delle parti saldate in TIG e MIG su acciaio inox.

Grazie ad una reazione elettrochimica istantanea, restituiscono brillantezza all'acciaio inox eliminando velocemente gli effetti di colorazione ed ossidazione che si formano durante il processo di saldatura.

Cleantech 100 è dotato di uno strumento di pulizia che usato con Cleaning Liquid consente di ottenere risultati ottimali con estrema semplicità.

Cleantech 200 deve la sua efficacia alla combinazione tra liquidi di pulizia specifici (Brush It e Clean It) e accessori per la pulizia dedicati (pennello e utensile cuneiforme). Con un apposito kit, Cleantech 200 diventa uno strumento per la marcatura su acciaio inox.

Selezionando lo strumento da utilizzare dal pannello di controllo, i parametri di pulizia ottimali vengono impostati automaticamente. Caratteristiche: 1 kit di pulizia standard (2 utensili e 2 liquidi) per soddisfare tutte le esigenze di pulizia su inox • predisposto per la marcatura su inox con un kit su misura (accessorio T-mark e liquido blu Mark It) • Smart Auto Power technology consente una rapida distribuzione della potenza sulla superficie da pulire, per risultati immediati e garantiti • compatto e leggero, è facilmente trasportabile dove necessario • ridotto consumo energetico.

FR Systèmes innovants pour le nettoyage des parties soudées en TIG et MIG sur acier inox.

Grâce à une réaction électrochimique instantanée, ils restituent son brillant à l'acier inox et éliminent rapidement les effets de coloration et d'oxydation qui se forment durant le processus de soudage.

Cleantech 100 est équipé d'un outil de nettoyage qui a utilisé avec le liquide de nettoyage permet d'obtenir des résultats optimaux avec une extrême simplicité.

Cleantech 200 doit son efficacité à la combinaison de liquides de nettoyage spécifiques (Brush It et Clean It) et accessoires de nettoyage dédiés (brosse et un outil en forme de coin). Avec un kit prévu à cet effet, Cleantech 200 devient un instrument pour le marquage sur acier inox.

En sélectionnant l'instrument à utiliser sur le tableau de contrôle, les paramètres de nettoyage optimaux sont programmés automatiquement. Caractéristiques: 1 kit de nettoyage standard (2 outils et 2 liquides) pour satisfaire toutes les exigences de nettoyage sur inox • prédisposé pour le marquage sur inox avec un kit sur mesure (accessoire T-mark et liquide bleu Mark-it)

- Smart Auto Power Technology permet une distribution rapide de la puissance sur la surface à nettoyer, pour des résultats immédiats et garantis • compact et léger, il est facile à transporter là où cela est nécessaire • consommation énergétique réduite.

RÁPIDO E FÁCIL



TELWIN

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	N°	mm	kg
850000	V (50-60Hz) 230 1ph	2	345 L 215 W 280 H	14,4

OPCIONAL

KIT 10 BANDAS EM FIBRA DE VIDRO



10PCS □ 980320

LÍQUIDO LIMPEZA 3L



□ 322905

LÍQUIDO NEUTRALIZANTE



NEUTRALIZE IT □ 804144



ES Innovadores sistemas para la limpieza de las partes soldadas en TIG y MIG en acero inoxidable. Gracias a una reacción electroquímica instantánea, devuelven el brillo al acero inoxidable y eliminan rápidamente los efectos de coloración y oxidación que se forman durante el proceso de soldadura.

Cleantech 100 está equipado con una herramienta de limpieza que se utiliza con líquido de limpieza permite obtener resultados óptimos con extrema simplicidad.

Cleantech 200 debe su eficacia a la combinación entre líquidos de limpieza específicos y accesorios de limpieza concretos. Con un kit específico, Cleantech 200 se convierte en un instrumento para el marcado en acero inoxidable. Seleccionando el instrumento que se debe utilizar desde el panel de control, los parámetros de limpieza óptimos se configuran de manera automática. Características: 1 kit de limpieza estándar (2 accesorios y 2 líquidos) para satisfacer todas las necesidades de limpieza en inoxidable • preparado para el marcado en inoxidable con un kit a medida (accesorio T-mark y líquido azul Mark-it) • Smart Auto Power Technology permite una rápida distribución de la potencia en la superficie que se debe limpiar, para conseguir unos resultados inmediatos y garantizados • compacto y ligero, se puede transportar fácilmente donde sea necesario • reducido consumo de energía.

DE Moderne Systeme zum Reinigen der geschweißten Bereiche im WIG- und MIG-Verfahren auf rostfreiem Stahl.

Dem rostfreien Stahl wird sein Glanz durch eine unmittelbare elektrochemische Reaktion zurückgegeben. Dabei werden während des Schweißverfahrens entstandene Verfärbungen und Oxidationen schnell beseitigt.

Cleantech 100 ist mit einem Reinigungswerkzeug ausgestattet, die mit der Reinigung Flüssigkeit verwendet, ermöglicht optimale Ergebnisse mit äußerster Einfachheit zu erhalten.

Cleantech 200 verdankt seine Wirksamkeit der Kombination von speziellen Reinigungsflüssigkeiten und darauf abgestimmtem Reinigungszubehör gegeben. Mit einem entsprechenden Kit wird Cleantech 200 ein Werkzeug für das Markieren auf rostfreiem Stahl. Durch Auswahl des zu verwendenden Werkzeugs am Bedienfeld werden die optimalen Reinigungsparameter automatisch eingestellt.

Eigenschaften: 1 Standardreinigungskit (2 Werkzeuge und 2 Flüssigkeiten), um allen Reinigungsanforderungen auf rostfreiem Stahl gerecht zu werden • für das Markieren von rostfreiem Stahl mit einem darauf zugeschnittenen Kit vorgesehen (Zubehörteil T-Mark und blaue Flüssigkeit Mark-it) • Die Smart Auto Power Technology ermöglicht eine schnelle Verteilung der Leistung auf der zu reinigenden Oberfläche für sofortige und sichere Ergebnisse • Einfach überallhin, wo notwendig, durch seine Leichtigkeit und Kompaktheit zu transportieren • Reduzierter Energieverbrauch.

PT Inovadores sistemas para limpeza de componentes em aço inoxidável após soldadura TIG e MIG.

Grças a uma reação eletroquímica instantânea, o brilho no aço inoxidável é restaurado, eliminando rapidamente os efeitos da coloração e oxidação que se formam durante o processo de soldadura.

O **Cleantech 100** está equipado com uma ferramenta de limpeza que, combinada com o Líquido de Limpeza, permite obter ótimos resultados com extrema simplicidade.

O efeito alcançado com o **Cleantech 200** deve-se à combinação de 2 líquidos de limpeza específicos (Brush It e Clean It) e de 2 acessórios de limpeza. Com um kit específico, o Cleantech 200 transforma-se numa ferramenta para marcação de aço inoxidável. Seleccionando a ferramenta a utilizar a partir do painel de controlo, os melhores parâmetros de limpeza são regulados automaticamente. Características: 1 kit de limpeza standard (2 ferramentas e 2 líquidos) para todas as necessidades de limpeza em aço inoxidável • pronto para marcações em aço com o kit adequado (acessório T-mark e líquido azul Mark-it) • tecnologia Smart Auto Power para rápida distribuição da potência na superfície a limpar, para resultados imediatos e garantidos • compacto e leve para fácil transporte • baixo consumo energético

A ESCOLHA DOS PROFISSIONAIS



TELWIN



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
CODE	V _{PH}	N°	mm	kg
850020	230 1ph	2	430 L 175 W 340 H	15,5



LÍQUIDOS 1L		
1	2	3
CLEAN IT	BRUSH IT	MARK IT
804031	804030	804029



KIT ESCOVAS	
5 pcs	981863
KIT BANDAS MARCAÇÃO	
0,5 m	981865
KIT BANDAS LIMPEZA	
10 pcs	981866

SOLDADURA MMA
SOLDADURA MIG-MAG
SOLDADURA TIG
CORTE JATO PLASMA
SOLDADURA PONTOS
CARGA & ARRANQUE
ÍNDICE

SUPERTIG 200 AC/DC - HF



EN TIG (high frequency HF striking) and MMA welding machine in direct and alternating current (AC/DC). Use with a wide range of materials such as steel, stainless steel, aluminium, titanium, copper, nickel, magnesium and their alloys. Characteristics: continuous current regulation by magnetic shunt
 • post-gas regulation • 2/4 strokes TIG and MMA operation
 • MMA electrodes: rutile, basic, stainless steel and cast iron
 • thermostatic protection. **Complete with TIG welding accessories.**

IT Saldatrice TIG (innesco alta frequenza HF) ed MMA in corrente continua ed alternata (AC/DC). Impiego con diversi tipi di materiali quali acciaio, acciaio inox, alluminio, titanio, rame, nichel, magnesio e loro leghe. Caratteristiche: regolazione continua della corrente tramite shunt magnetico • regolazione post gas • funzionamento TIG 2/4 tempi e MMA • elettrodi in MMA: rutili, basici, inox e ghisa • protezione termostatica. **Completa degli accessori di saldatura TIG.**

FR Poste de soudage TIG (amorçage haute fréquence HF) et MMA en courant continu et alternatif (AC/DC). Utilisation pour différents types de matériaux tels que acier, acier inox, aluminium, titane, cuivre, nickel, magnésium et leurs alliages. Caractéristiques: régulation continue du courant par shunt magnétique • régulation de post gaz
 • fonctionnement TIG 2/4 temps et MMA • électrodes en MMA: rutilés, basiques, inox, fonte • protections thermostatique. **Fourni avec accessoires de soudage TIG.**

ES Soldadora TIG (encendido alta frecuencia HF) y MMA en corriente continua y alterna (AC/DC). Uso con los materiales más variados como acero, acero inoxidable, aluminio, titanio, cobre, níquel, magnesio y sus aleaciones. Características: regulación continua de la corriente mediante shunt magnético • regulación post gas
 • funcionamiento 2/4 tiempos TIG y MMA • electrodos en MMA: rutilos, básicos, inoxidables, de fundición • protecciones termostática. **Equipada con accesorios de soldadura TIG.**

DE Schweißgerät zum Schweißen mit Gleich-Wechselstrom (AC/DC) nach dem WIG (Hochfrequenz HF Zündung) - und MMA Verfahren. Arbeiten mit den verschiedensten Werkstoffen wie Stahl, Edelstahl, Aluminium, Titan, Kupfer, Nickel, Magnesium und ihren Legierungen. Eigenschaften: Stufenlose Einstellung des Schweißstroms durch magnetischen Shunt Nachgas Steuerung • 2/4 Takt WIG und MMA Betrieb • Zum MMA: rutiler, basischer, Edelstahl- und Gußeisenelektroden • Thermostatschutz. **Komplett mit Schweißzubehör für WIG Schweißen.**

PT Aparelho de soldadura TIG (início HF de alta frequência) e MMA em corrente contínua e alternada (AC/DC). Utilização com uma vasta gama de materiais como aço, aço inoxidável, alumínio, titânio, cobre, níquel, magnésio e suas ligas. Características: regulação contínua da corrente por shunt magnético • regulação post-gás • funcionamento TIG e MMA 2/4 tempos • elétrodos MMA: rútilo, básico, aço inoxidável e ferro fundido • proteção termostática. **Completo com acessórios de soldadura TIG.**



STANDARD



4m ST17
 □ 742423



3m DX25



□ 722119



□ 802067



IT
 □ 432036

OPCIONAL



MÁSCARA MMA - MIG/MAG - TIG



JAGUAR Automática - Variável
 □ 8004082
 MAIS MÁSCARAS Pag. 40

KIT CONSUMÍVEIS PARA TOCHA TIG



x ST17
 □ 804138

TOCHAS TIG



4m ST17
 Linha azul □ 742460

ALICATE PORTA-ELETRODO



16 mm² 3m
 DX25 □ 804121

KIT LIMPEZA TIG AÇO INOXIDÁVEL



CLEANTECH 200
 □ 850020

LUVAS



DAKOTA
 □ 802632

MAIS LUVAS Pag. 236

CONSUMÍVEIS: TIG Pag. 230

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	A _{60%} 40°C	V ₀	P _{60%} / P _{MAX}	cos φ	IP	W ^H / L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	EN 60974-1 A	V	kW			mm	kg
Supertig 200 AC/DC - HF	832160	400 2 ph	30÷180 AC 25÷150 DC	170@15% AC 140@25% DC	75 AC 80 DC	79 AC 110 DC	1,7 6	0,4	IP22	800 450 570	69

Mains power 230V on request - Alimentazione 230V a richiesta - Alimentation 230V sur demande - Alimentación 230V a requerimiento - Stromversorgung 230V auf Anfrage - Alimentação 230V a pedido

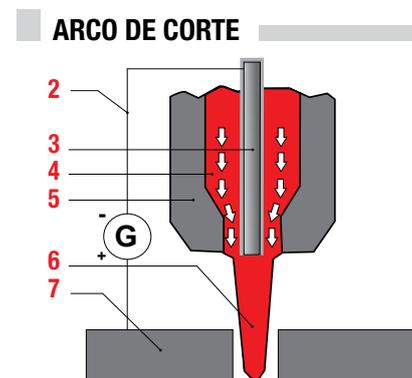
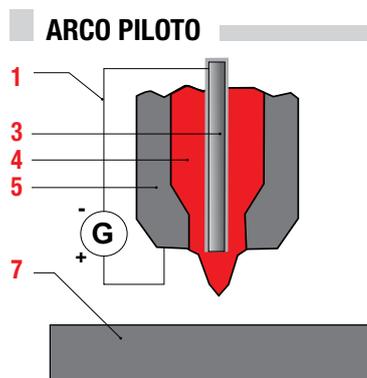
CORTE DE PLASMA

W



O PROCESSO

- EN| 1.Cutting circuit 2.Striking circuit 3.Catode 4.Gas
5.Nozzle 6.Cutting arc 7.Metal
- IT| 1.Circuito di taglio 2.Circuito d'innesco 3.Catodo 4.Gas
5.Ugello 6.Arco di taglio 7.Metallo
- FR| 1.Circuit de decoupage 2.Circuit d'amorçage 3.Cathode 4.Gas
4.Gaz 5.Bec 6.Arc de decoupage 7.Metal
- ES| 1.Circuito de corte 2.Circuito de cebado 3.Cátodo 4.Gas
5.Injector 6.Arco de corte 7.Metal
- DE| 1.Schneidkreis 2.Zündungskreis 3.Kathode 4.Gaz
5.Düse 6.Schneidbogen 7.Metall
- PT| 1.Circuito de corte 2.Circuito de início 3.Cátodo 4.Gás
5.Bico 6.Arco de corte 7.Metal



CORTE PLASMA VS CORTE OXIACETILENO

PLUS

- EN| Cutting of conductive materials even if painted, rusted or treaded on the surface • higher cutting rate • better cutting and no distortion • low operative costs • absence of inflammable gas (use of compressed air)
- IT| Taglio di materiali conduttori anche verniciati, arrugginiti, trattati superficialmente • maggiore velocità di taglio • migliore taglio con assenza di distorsioni • bassi costi operativi • assenza di gas infiammabile (uso di aria compressa)
- FR| Coupe de matériaux conducteurs et compris peints, rouillés et traités en surface • vitesse de coupe supérieure • coupe supérieure sans distorsions • bas coûts d'exploitation • absence de gaz inflammables (utilisation d'air comprimé)
- ES| Corte de materiales conductores incluso pintados, oxidados, con la superficie tratada • mayor velocidad de corte • mejor corte con ausencia de distorsiones • bajos costes operativos • ausencia de gas inflamable (uso de aire comprimido)
- DE| Schneiden leitender Werkstoffe, auch wenn diese lackiert, verrostet oder oberflächenbehandelt sind • höhere Schnittgeschwindigkeit • besseres, verzugsfreies Schnittergebnis • niedrige Betriebskosten • kein Einsatz entzündlicher Gase (Verwendung von Druckluft)
- PT| Corte de materiais condutores, mesmo pintados, oxidados ou com superfície tratada • maior velocidade de corte • melhores resultados de corte sem distorção • custos operacionais reduzidos • ausência de gás inflamável (utilização de ar comprimido)

INÍCIO POR CONTACTO

- EN| A particular kind of torch with mobile electrode is used. When the striking is activated, the electrode, pushed by the gas, detaches itself from the nozzle and the sparkle generates the pilot arc. More wear of the torch internal parts, lesser electromagnetic disturbances.
- IT| Si utilizza un particolare tipo di torcia con elettrodo mobile. Quando si attiva l'innesco, l'elettrodo sospinto dal gas si stacca dall'ugello e la scintilla genera l'arco pilota. Maggiore usura delle parti interne della torcia, minori disturbi elettromagnetici.
- FR| On utilise un type de torche particulier avec électrode mobile. Quand on active l'amorçage, l'électrode poussée par le gaz se détache de la buse et l'entécille génère l'arc pilote. Comporte une usure plus importante des parties internes de la torche, mais moins de perturbations électromagnétiques.
- ES| Se utiliza un tipo especial del soplete con electrodo móvil. Cuando se activa el cebado, el electrodo empujado por el gas se separa de la boquilla y la chispa genera el arco piloto. El cebado comporta un mayor desgaste de las partes internas del soplete, pero menores interferencias electromagnéticas.
- DE| Dazu benutzt man einen speziellen Brennertyp mit beweglicher Elektrode. Wird die Zündung veranlaßt, löst das ausströmende Gas die Elektrode von der Düse und der Funken erzeugt den Pilotbogen. Stärkere Abnutzung von den innen Teilen des Brenners aber weniger elektromagnetische Störungen.
- PT| É utilizado um tipo especial de tocha com elétrodo móvel. Quando se inicia o trabalho, o elétrodo, pressionado pelo gás, separa-se do bico e a faísca origina o arco piloto. Existe um maior desgaste dos componentes internos da tocha, mas menos perturbações eletromagnéticas.

TECNICA PLASMA 31



EN Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**

Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • visualization of air pressure • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

IT Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inossidabile, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.**

Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente. **Completo di torcia.**

FR Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**

Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

ES Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.**

Características: peso y dimensiones reducidos • señalización presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • visualización presión aire • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

DE Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.**

Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen: Brennerspannung, Schutzvorrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige • Schutzvorrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

PT Sistema inverter de corte por jato plasma com ar comprimido, com início por contacto do arco piloto. Permite um corte rápido, sem deformações, de **aço, aço inoxidável, aço galvanizado, alumínio, cobre, latão, etc.**

Características: peso e dimensões reduzidas • luz de aviso para tocha sob tensão, proteções • refrigeração automática da tocha • visualização da pressão de ar • proteções termostática, sobrecarga, quebra de voltagem, picos de corrente. **Completo com tocha.**



inverter

STANDARD



4m PH
802685

OPCIONAL

UNIDADE CORTE CIRCULAR



Ø max 680mm
802214

ESTOJO CONSUMÍVEIS TOCHA PH



804117

CONTENT			
802420	802422	EXTENDED	
		802428	802429
6pcs	2pcs		
802423	802425	2pcs	2pcs
6pcs	2pcs		

CONSUMÍVEIS PLASMA



Pag. 231

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX} 40°C	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	η	φ	↓	↓	IP	W _H	kg	
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1	V	A	kW		1/1/cos φ	mm	L/min	bar	mm	kg	
Tecnica Plasma 31	815014	230 1 ph	5÷25	25 20%	430	19	2,8	16	0,8 0,6	8	100	5÷6	IP23	400 L 150 W 235 H	6,4

TECHNOLOGY PLASMA 41



EN Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.**

Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • visualization of air pressure • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

IT Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innescò a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • visualizzazione pressione aria • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente. **Completo di torcia.**

FR Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.**

Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • refroidissement automatique torche • affichage de la pression d'air • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

ES Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.**

Características: peso y dimensiones reducidos • señalación presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • visualización presión aire • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

DE Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.**

Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen: Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Druckluftanzeige • Schutzeinrichtungen: Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

PT Sistema inverter de corte por jato plasma com ar comprimido, com início por contacto do arco piloto. Permite um corte rápido, sem deformações, de **aço, aço inoxidável, aço galvanizado, alumínio, cobre, latão, etc.**

Características: peso e dimensões reduzidas • luz de aviso para tocha sob tensão, proteções • refrigeração automática da tocha • visualização da pressão de ar • proteções termostática, sobrecarga, quebra de voltagem, picos de corrente. **Completo com tocha.**



inverter

STANDARD



4m PH
□ 742685



OPTIONAL



Ø max 680mm
□ 802214

ESTOJO CONSUMÍVEIS TOCHA PH



□ 804117

CONTENT			
802420	802422	EXTENDED	
		802428	802429
6pcs	2pcs		
802423	802425	2pcs	2pcs
6pcs	2pcs		

CONSUMÍVEIS PLASMA



Pag. 231

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN} / A _{MAX}	A _{MAX} 40°C	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	I	η φ	↓	↓	IP	W _H / L	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	η/cos φ	mm	L/min	bar	mm	kg
Technology Plasma 41	815493	230 1 ph	7÷40	35 30%	405	26,5	4	16	0,85 0,7	12	100	4÷5	540 L 150 W 270 H	7,6

TECHNOLOGY PLASMA 54 KOMPRESSOR



EN Inverter, compressed air plasma cutting system, with contact striking of pilot arc. Allows a rapid, distortion-proof cutting of **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.** The model is equipped with a compressor and needs not to be connected to an external compressed air power source. Features: reduced weight and dimensions • warning led for torch under voltage, protections • torch automatic cooling • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent protections. **Complete with torch.**

IT Sistema inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innesco a contatto dell'arco pilota. Consente il taglio veloce senza deformazione di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Il modello è munito di compressore e non necessita di collegamento a sorgente esterna di aria compressa. Caratteristiche: peso e dimensioni ridotti • segnalazione presenza tensione in torcia, protezioni • raffreddamento automatico della torcia • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente. **Completo di torcia.**

FR Système inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permet un découpage rapide et sans déformations de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Le modèle est équipé d'un compresseur et n'exige aucune connexion à une source externe d'air comprimé. Caractéristiques: poids et dimensions réduits • signalisation présence tension torche, protections • refroidissement automatique torche • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surcourant. **Fourni avec torche.**

ES Sistema inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permite cortar rápidamente y sin deformaciones todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** El modelo está provisto de compresor y no necesita conexión a fuente externa de aire comprimido. Características: peso y dimensiones reducidos • señalación presencia de tensión en soplete, protecciones • enfriamiento automático antorcha • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobre-corriente. **Equipado con antorcha.**

DE Invertersystem für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien Schneiden aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Das Modell ist mit einem Kompressor ausgestattet und braucht deshalb nicht an eine externe Druckluftquelle angeschlossen werden. Eigenschaften: eingeschränkte Gewicht und Abmessungen • Anzeigen Brennerspannung, Schutzeinrichtungen • automatische Kühlung des Brenners • Schutzeinrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung. **Komplett mit Brenner.**

PT Sistema inverter de corte por jato plasma com ar comprimido, com início por contacto do arco piloto. Permite um corte rápido, sem deformações, de **aço, aço inoxidável, aço galvanizado, alumínio, cobre, latão, etc.** O modelo é equipado com um compressor e dispensa ligação a uma fonte de ar comprimido externa. Características: peso e dimensões reduzidas • luz de aviso para tocha sob tensão, proteções • refrigeração automática da tocha • visualização da pressão de ar • proteções termostática, sobrecarga, quebra de voltagem, picos de corrente. **Completo com tocha.**



inverter COM KOMPRESSOR

STANDARD



4m PK
742381



OPCIONAL

UNIDADE CORTE CIRCULAR



Ø max 680mm
802214

CONSUMÍVEIS PLASMA



Pag. 231

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MIN}	A _{MAX}	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	A	η _φ	mm	IP	mm	kg
		V (50-60Hz)	A	EN 60974-1 A	V	A	kW	A	1/1cos φ	mm		mm	kg
Technology Plasma 54 Kompressor	815088	230 1 ph	7÷40	35 30%	400	27,5	4,5	16	0,7 0,7	10	IP23	550 L 170 W 340 H	16,5

SUPERIOR PLASMA 70



EN Inverter, compressed air plasma cutting systems, with contact striking of pilot arc. Allow a rapid, distortion-proof **cutting**, cutting on grids and the **gouging** of all conductive materials such as **steel, stainless steel, galvanised steel, aluminium, copper, brass, etc.** They allow interfacing with automated cutting systems. Features: manual cutting and possibility of automatic cutting • high cutting current stability • user-friendly easy to read and to adjust digital panel • remote control • thermostatic, overvoltage, undervoltage, overcurrent, torch short circuit, phase failure protections. **Complete with torch.**

IT Sistemi inverter di taglio al plasma ad aria compressa, con innescò a contatto dell'arco pilota. Consentono il taglio veloce senza deformazione, il **taglio** su grigliato e la **scricatura** di tutti i materiali conduttori quali **acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, alluminio, rame, ottone, ecc.** Possibilità di interfaccia con sistemi di taglio automatizzati. Caratteristiche: taglio manuale e predisposizione per il taglio automatico • grande stabilità della corrente di taglio • pannello digitale di semplice lettura e regolazione • controllo remoto • protezioni termostatica, sovratensione, sottotensione, sovracorrente, cortocircuito in torcia, mancanza fase. **Completati di torcia.**

FR ES DE PT



inverter

MANUAL & AUTOMATIC CUTTING

GOUGING



TELWIN

STANDARD

OPCIONAL



CONTENT				
804042 8pcs	804049 1pc	804044 1pc	804045 20-50A 3pc	804047 70A 5pc
EXTENDED				
804050 2pcs	804052 2pcs	804048 70A 1pc	804043 1pc	804051 1pc



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	η _φ	MAX	L/min	bar	IP	W TH L	kg
	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	kW	η/cos φ	mm				mm	kg
Superior Plasma 70	230/400 3 ph	20÷70 (400V)	70@30%	50	325	13	8,5	0,9 0,9	30	200	4÷5	IP23	470 L 190 W 355 H	15,8
		20÷50 (230V)	50@35%	40	310	16	5,5							

SUPERIOR PLASMA 100



FR Systèmes inverter, de découpage au plasma à air comprimé avec amorçage de l'arc pilote à contact. Permettent un découpage rapide et sans déformations, le **découpage** sur grillage et le **découpage** de tous les matériaux conducteurs tels que **acier, acier inox, acier galvanisé, aluminium, cuivre, laiton, etc.** Possibilité d'interface avec des systèmes de découpage automatisés. Caractéristiques: découpage manuel et prédisposition pour le découpage automatique • très haute stabilité du courant de découpage • tableau numérique facile à lire et à régler • commande à distance • protections thermostatique, survoltage, sous-voltage, surscourant, court-circuit en torche, absence de phase. **Fournis avec torche.**

ES Sistemas inverter de corte por plasma con aire comprimido, con encendido por contacto del arco piloto. Permiten cortar rápidamente y sin deformaciones, **corte** en piezas enrejadas y el **torchado** de todos los materiales conductores como **acero, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, cobre, latón, etc.** Posibilidad de interfaz con sistemas de corte automatizados. Características: corte manual y predisposición para el corte automático • elevada estabilidad de la corriente de corte • panel digital de lectura y regulación simples • control a distancia • protecciones termostática, sobre-tensión, baja-tensión, sobrecorriente, cortocircuito en antorcha, falta de fase. **Equipados con antorcha.**

EN IT

DE PT



inverter

MANUAL & AUTOMATIC CUTTING

GOUGING



TELWIN

CONSUMÍVEIS PLASMA Pag. 231

STANDARD



6m PX
802965



5m DX50

OPCIONAL

TOCHAS



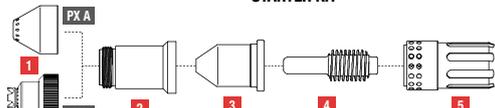
6m PX 802965
12m PX 802973

PARA SISTEMAS AUTOMÁTICOS



12m PX A
802955

STARTER KIT



PX	45A	65A	85A	105A	PX A	45A	65A	85A	105A
	802958	802959	802960	802961		802879	802880	802881	802882

- 1 ESCUDO
- 2 RESGUARDO
- 3 BICO
- 4 ELÉTRODO
- 5 DIFUSOR

PACK STARTER KIT PX 85A - 105A



x TOCHA PX
KIT 85A + KIT 105A
804906

UNIDADE CORTE CIRCULAR



804059

TROLLEY EUROPA



803073

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	η _φ	MAX	L/min	bar	IP	W TH mm	kg
	V (50-60Hz)	A	A	A	V	A	KW	η/cos φ	mm				mm	kg
Superior Plasma 100	230/400 3 ph	30÷100 (400V)	100@30%	75	315	20,8	13,5	0,87 0,9	40	290	4÷5	IP23	530 L 240 W 450 H	28
		30÷70 (230V)	70@30%	40	357	23,7	8,6							

SOLDADURA MMA
SOLDADURA MIG-MAG
SOLDADURA TIG
CORTE JATO PLASMA
SOLDADURA PONTOS
CARGA & ARRANQUE
ÍNDICE

SUPERIOR PLASMA 160



DE Invertersysteme für das Druckluft-Plasmaschneiden mit Kontaktzündung des Pilotlichtbogens. Zum schnellen, verformungsfreien **Schneiden, Gitterschneiden** und Fugenhobeln aller leitenden Werkstoffe wie **Stahl, Edelstahl, verzinktem Stahl, Aluminium, Kupfer, Messing, usw.** Es besteht die Möglichkeit zur Anbindung an automatischen Schneidanlagen. Eigenschaften: manuelles Schneiden und Möglichkeit des automatischen Schneidens • hohe Stabilität des Schneidstroms • leicht lesbares digitales Bedienfeld mit einfacher Einstellung • Fernsteuerung • Schutzvorrichtungen Thermostat, Überspannung, Unterspannung, Überlastung, Kurzschluss am Brenner, Phasenausfall. **Komplett mit Brenner.**

PT Sistema inverter de corte por jato plasma com ar comprimido, com início por contacto do arco piloto. Permite um corte rápido, sem deformações, corte de grades e ranhuras em todos os materiais condutores como **aço, aço inoxidável, aço galvanizado, alumínio, cobre, latão, etc.** Permitem o interface com sistemas de corte automáticos. Características: corte manual e possibilidade de corte automático • elevada estabilidade da corrente de corte • painel digital de fácil leitura e regulação • controlo remoto • proteções termostática, sobrecarga, quebra de voltagem, picos de corrente, curto-circuito na tocha, falha de corrente. **Completo com tocha.**

EN IT FR ES



inverter

CORTE
MANUAL & AUTOMÁTICO

GOUGING



TELWIN

CONSUMÍVEIS PLASMA Pag. 231

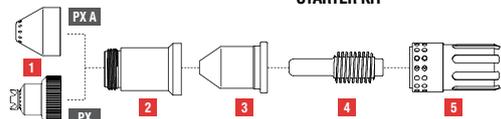
STANDARD



OPCIONAL



STARTER KIT



PX	45A	65A	85A	105A	125A	150A	PX A	45A	65A	85A	105A	125A	150A
☐ 802958	☐ 802959	☐ 802960	☐ 802961	☐ 802966	☐ 802956		☐ 802879	☐ 802880	☐ 802881	☐ 802882	☐ 802886		

- 1 ESCUDO
- 2 RESGUARDO
- 3 BICO
- 4 ELÉTRODO
- 5 DIFUSOR

PACK STARTER KIT PX 105A - 125A - 150A



x TOCHA PX
KIT 105A + KIT 125A + KIT 150A
☐ 804907

UNIDADE CORTE CIRCULAR



TROLLEY CONTINENTAL



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CODE	V _{PH}	A _{MIN} A _{MAX}	A _{MAX} 40°C EN 60974-1 A	A _{60%} 40°C EN 60974-1 A	V ₀	A _{MAX}	P _{MAX}	η/cos φ	MAX	L/min	bar	IP	W ^H mm	kg	
Superior Plasma 160	816174	230/400 3 ph	30÷160 (400V)	150@30%	120	348	40	25	0,86 0,9	50	290	4÷5	IP23	670 L 310 W 560 H	46
			30÷100 (230V)	100@30%	80	316	38	12,5							

SOLDADURA POR PONTOS

W



TABELA SETOR AUTO

TABELLA DI SCELTA PER AUTOMOTIVE - TABLEAU DE CHOIX POUR AUTOMOTIVE - TABLA DE ELECCIÓN PARA AUTOMOTIVE - WAHLSTAFEL FÜR AUTOMOTIVE - TABELA DE SELEÇÃO PARA O SETOR AUTOMÓVEL

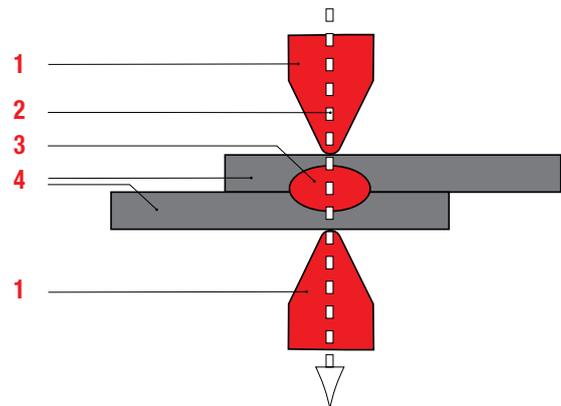


MIG	Telmig	Mastermig 220/2 - 270/2	Technomig 180, 210 Dual Synergic	Technomig 215, 223 TREQ, 260, 240 WAVE Electromig 220, 300, 400	Technomig 243 WAVE, Electromig 230, 330, 430 WAVE
EN Aluminium IT Alluminio FR Aluminium ES Aluminio DE Aluminium PT Alumínio	★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★ excelente
EN Steel IT Acciaio FR Acier ES Acero DE Stahl PT Aço	★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★ excelente	★★★★★ excelente
EN High strength steels IT Acciai alta resistenza FR Aciers haute résistance ES Aceros alta resistencia DE Hochfeste Stähle PT Aços de alta resistência	★★	★★★★	★★★★★	★★★★★ excelente	★★★★★ excelente
EN Brazing IT Brasatura FR Brasage ES Cobresoldadura DE Mig-löten PT Brasagem	★	★★	★★★★★	★★★★★ excelente	★★★★★ excelente

	SOLDADURA POR PONTOS	Alucar 5100	Alu Spotter 6100	D-ARC 200	Puller 4000	Digital Puller 5500 DUO Digital Puller 5500	Digital Car Spotter 5500	Digital Spotter 7000	Digital Spotter 9000	Inverspotter 13500 Smart Aqua	Inverspotter 14000 Smart/Aqua
DENT REPAIR	Aluminium - Alluminio Aluminium - Aluminio Aluminium Alumínio	😊	😊	😊							
	Steel - Acciaio Acier - Acero Stahl - Aço	😞	😞		😊	😊	😊	😊 com opcional cod. 802832	😊 com opcional cod. 802832	😊 com opcional cod. 802699	😊 com opcional cod. 802699
SOLDADURA POR PONTOS	Single spot - Punto singolo - Point individuel Punto individual Einzelner Punkt Ponto individual						😊 com opcional cod. 802832	😊 com opcional cod. 802832	😊 com opcional cod. 802699	😊 com opcional cod. 802699	😊 com opcional cod. 802699
	Mild steel - Acciaio dolce Acier doux Acero dulce Weicher Stahl Aço temperado						😊	😊	😊	😊	😊
	HSS - HLE - HTS								😞	😊	😊
	UHSS - UHLE - UHTS									😊	😊
		😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊

O PROCESSO

- EN | 1.Electrode 2.Electric current 3.Kernel 4.Weldable material
- IT | 1.Elettrodo 2.Corrente elettrica 3.Nocciolo 4.Materiale da saldare
- FR | 1.Électrode 2.Courant électrique 3.Noyau 4.Matériaü à souder
- ES | 1.Electrodo 2.Corriente eléctrica 3.Núcleo 4.Material a soldar
- DE | 1.Elektrode 2.Elektrische Strom 3.Kern 4.Schweißwerkstoff
- PT | 1.Elétrodo 2.Corrente eléctrica 3.Núcleo 4.Material soldável



SOLDADURA PULSE

- EN | It is used to weld metal sheets with traces of paint; oxidized or galvanized sheets or with a high yield point. In particular, pulsed welding with medium frequency direct current (MFDC inverter) makes it possible to achieve an even more precise, quicker dynamic and control of the spot weld, which are fundamental requirements when working on new materials.
- IT | Viene utilizzata per saldare lamiere con tracce di vernice, ossidate, zincate od ad alto rischio di snervamento. In particolare, il pulsato in corrente continua a media frequenza (MFDC inverter) consente una dinamica ed un controllo della puntatura ancora più precisi e rapidi, fondamentale per i nuovi materiali.
- FR | S'utilise pour les interventions sur des tôles portant des traces de peinture, oxydées, zinguées ou à haute limite d'élasticité. Le mode pulsé à courant continu et fréquence moyenne (MFDC inverter) augmente la précision et la rapidité dynamique et du contrôle du pointage, qualité essentielle pour le traitement des nouveaux types de matériaux.
- ES | Se utiliza para soldar chapas con restos de pintura, oxidadas, galvanizadas o con alto límite de deformación. En especial, el pulsado en corriente continua de media frecuencia (MFDC inverter) permite una dinámica y un control de la soldadura por puntos aún más precisos y rápidos, fundamentales para intervenciones en los nuevos materiales.
- DE | Wird für die Bearbeitungen von Blechen mit Lackspuren, von oxidierten, verzinkten oder solchen Blechen mit hoher Streckgrenze benutzt. Das pulsierte Gleichstromverfahren mit mittlerer Frequenz (MFDC inverter) ermöglicht eine noch genauere und reaktionsschnellere Dynamik und Steuerung beim Punkten, was für Arbeiten an neuen Werkstoffen von grundlegender Bedeutung ist.
- PT | É utilizada para soldar peças metálicas com vestígios de tinta; também para peças oxidadas ou galvanizadas, ou com um elevado coeficiente de deformação. Em particular, a soldadura pulsada com corrente contínua de média frequência (inverter MFDC) possibilita um trabalho ainda mais preciso, rápido, dinâmico e com melhor controlo da soldadura, que são requisitos fundamentais ao trabalhar em novos materiais.

AÇOS DE ALTA RESISTÊNCIA

- EN | Classified into various types (HSS, UHSS, AHSS-e.g boron steel), they are considerably lighter in weight than conventional steel and have improved mechanical properties as regards static and dynamic strength, mouldability and energy absorption. Their use for both structural and non-structural vehicle parts has significantly increased. Welding, spot-welding and cutting operations therefore require equipment that perfectly respects the properties of these materials and ensures a high quality finish for every job.
- IT | Rappresentati in varie tipologie (HSS, UHSS, AHSS-es.acciaio al boro), hanno un peso sensibilmente inferiore all'acciaio convenzionale e caratteristiche meccaniche migliorative circa la resistenza statica e dinamica, la formabilità, l'assorbimento di energia. Significativa è la crescita del loro utilizzo in parti strutturali e non dei veicoli. Le operazioni di saldatura, puntatura e taglio richiedono quindi attrezzature perfettamente aderenti alle caratteristiche di questi materiali, assicurando in ogni intervento una alta qualità di esecuzione.
- FR | En différents types (HLE, THLE, UHLE-ex. aciers au bore), ils offrent un poids sensiblement inférieur à l'acier classique et des caractéristiques mécaniques supérieures en termes de résistance statique, dynamique, formabilité et absorption d'énergie. Leur utilisation s'accroît de façon significative pour les parties structurelles, et non pour celles du véhicule. Les opérations de soudage, pointage et coupe exigent donc des outils correspondant parfaitement aux caractéristiques de ces matériaux et assurant une haute qualité d'exécution pour tous les types d'interventions.
- ES | Representados en varios tipos (HTS, UHTS, AHTS - Ej. acero al boro), tienen un peso sensiblemente inferior al acero convencional y características mecánicas mejores respecto la resistencia estática y dinámica, la formabilidad, la absorción de energía. Es significativo el crecimiento de su utilización en partes estructurales y no estructurales de los vehículos. Las operaciones de soldadura, soldadura por puntos, y corte requieren, por lo tanto, equipamientos perfectamente adherentes a las características de estos materiales, asegurando en cualquier intervención una alta calidad de ejecución.
- DE | In zahlreichen Sorten vertreten (HSS, UHSS, AHSS- z. B. Borstahl), weisen sie ein erheblich geringeres Gewicht auf als herkömmlicher Stahl. Was die mechanischen Eigenschaften, die statische und dynamische Festigkeit, die Verformbarkeit und die Energieabsorption angeht, schneiden sie besser ab. Bezeichnend ist in diesem Zusammenhang ihre wachsende Bedeutung für tragende und nicht tragende Fahrzeugteile. Zum Schweißen, Punkten und Schneiden sind deshalb Ausrüstungen erforderlich, die genau auf die Eigenschaften dieser Werkstoffe zugeschnitten sind und stets eine hohe Endqualität sicherstellen.
- PT | Dividindo-se em várias classificações (HSS, UHSS, AHSS-ex. aço boro), são consideravelmente mais leves do que o aço convencional e possuem propriedades mecânicas no que se refere à força estática e dinâmica, moldabilidade e absorção de energia. A sua utilização em componentes automóveis estruturais e não estruturais aumentou significativamente. Soldadura, soldadura por pontos e operações de corte requerem portanto equipamentos que respeitem em absoluto as propriedades destes materiais e assegurem uma elevada qualidade de acabamento em todos os trabalhos.

SMART INDUCTOR 5000



EN Induction heating system that is an intelligent solution for speeding up and simplifying the removal of glued (windows, rear windows, plastic parts, stickers, glass roofs, interior and exterior trims, etc.) or blocked (bolts, bearings, gears, etc.) parts as well to facilitate the repair of hail dents. It is particularly suitable for car body shops, and guarantees greatly reduced intervention times. It adjusts its intensity in an intelligent and completely automatic manner (Smart Power) using an innovative DynamicCheck microprocessor system. Using the principle of electromagnetic induction, it can transfer a large amount of heat to a specific area (Smart Protection) in just a few seconds. In this way it does not damage glass, rubber, plastic and painted surfaces in the area being worked on, or even in the surrounding areas. For maximum practicality and operator safety, it activates automatically (Smart Activation) near the area in which it has to work. Features: intelligent control by DynamicCheck system

- user-friendly digital panel
- automatic and manual mode
- activation and correct operation signals
- pushbutton control for Super Remover and Glass Genius
- foot control.

IT Sistema di riscaldamento ad induzione che si propone come la soluzione intelligente per velocizzare e semplificare le operazioni di rimozione di parti incollate (vetri, lunotti, plastiche, adesivi, cieli, rivestimenti interni ed esterni, etc.), bloccate (bulloni, cuscinetti, ingranaggi, etc) e per facilitare la riparazione di ammaccature da grandine. Indicato per la carrozzeria, garantisce un grande risparmio nei tempi di intervento. Regola in modo intelligente e completamente automatico (Smart Power) la propria intensità attraverso un innovativo sistema a microprocessore DynamicCheck. In pochi secondi, sfruttando il principio dell'induzione elettromagnetica, è in grado trasferire in modo localizzato (Smart Protection) una grande quantità di calore evitando di danneggiare vetro, gomma, plastica e superfici verniciate della zona interessata o di quelle circostanti. Per la massima praticità e sicurezza dell'operatore, si attiva automaticamente (Smart Activation) in vicinanza della zona su cui operare. Caratteristiche: controllo intelligente con sistema DynamicCheck

- pannello digitale user friendly
- modalità automatica e manuale
- segnalazione attivazione e corretto funzionamento
- comando a pulsante per Super Remover e Glass Genius
- comando a pedale.

FR Système de réchauffement à induction qui se propose comme la solution intelligente pour accélérer et simplifier les opérations d'enlèvement dans les véhicules de parties collées (verres, lunettes, plastiques, adhésifs, toits des voitures, revêtements internes et externes, etc.) ou bloquées (boulons, roulements, engrenages, etc.) et pour faciliter la réparation de bosses provoquées par la grêle. Particulièrement indiqué en carrosserie, il garantit une grande économie dans les temps d'intervention. Règle son intensité de façon intelligente et complètement automatique (Smart Power) grâce à un système innovateur à microprocesseur DynamicCheck. En quelques secondes, en exploitant le principe de l'induction électromagnétique, il est en mesure de transférer de façon localisée (Smart Protection) une grande quantité de chaleur, ce qui évite d'endommager verre, gomme, plastique et surfaces peintes de la zone concernée ou des zones alentours. Pour une très grande commodité et sécurité de l'opérateur, il s'active automatiquement (Smart Activation) à proximité de la zone où il doit opérer. Caractéristiques: contrôle intelligent grâce au système DynamicCheck

- tableau numérique convivial
- modalités automatique et manuelle
- signalisation d'activation et de fonctionnement correct
- commande à bouton pour Super Remover et Glass Genius
- commande à pédale.

Potência **Smart**

Proteção **Smart**

Ativação **Smart**



ES DE PT

Revolucionário!



TELWIN
mod. Twister



CONSUMÍVEIS:
POR PONTOS Pag. 232

OPCIONAL



versão: CLASSIC

RÁPIDO & FÁCIL
SMART
AUTOMÁTICO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

STANDARD

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	PONTEIRA 801412	TOCHA INDUTORA 801400	LUVA INDUTORA 801402	ESPÁTULAS (3X) 321031	CONTROLO REMOTO 981147	REMOVEDOR VIDROS 801403	TOCHA VERTICAL II 801420	TOCHA CONTACTO 801401	P _{MAX} kW	F _{OUT} kHz	P _{MAX} OUT kW	IP	mm	kg
Smart Inductor 5000 TWISTER	835012	200-240 1 ph	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	2,4	35-100	2,3	IP21	390 260 230	7,3
Smart Inductor 5000 CLASSIC	865011		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						10,4
Smart Inductor 5000 DELUXE	865012		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						13,6

SMART INDUCTOR 5000



ES Sistema de calentamiento de inducción que se propone como la solución inteligente para agilizar y simplificar las operaciones de remoción en los vehículos de partes encoladas (vidrios, lunetas, plásticos, pegatinas, techos de los vehículos, revestimientos internos y externos, etc.) o bloqueadas (pernos, rodamientos, engranajes, etc.) y para facilitar la reparación de abolladuras causadas por el granizo. Especialmente indicado para la carrocería, garantiza un gran ahorro en los tiempos de intervención. Regula de forma inteligente y completamente automática (Smart Power) su intensidad a través de un novedoso sistema de microprocesador DynamicCheck. En pocos segundos, explotando el principio de la inducción electromagnética, puede transferir de forma localizada (Smart Protection) una gran cantidad de calor, evitando dañar vidrio, goma, plástico y superficies pintadas de la zona interesada y de las zonas circundantes. Para la máxima practicidad y la máxima seguridad del operador, se activa automáticamente (Smart Activation) cerca de la zona donde operar. Características: control inteligente con sistema DynamicCheck • panel digital userfriendly • modalidad automática y manual • señalización de la activación y funcionamiento correcto • control de pulsador para el Super Remover y Glass Genius • control de pedal.

DE Dieses induktive Erhitzungssystem ist eine intelligente Lösung zum schnellen und einfachen Entfernen von angeklebten Fahrzeugteilen (z.B.: Glas, Heckscheiben, Kunststoffteile, Aufkleber, Fahrzeughimmel, Innen- und Außenverkleidungen) oder von anderweitig befestigten Fahrzeugteilen (z.B.: Bolzen, Lager, Zahnräder) und zum Erleichtern die Reparatur von Beulen durch Hagel verursacht. Das besonders für die Karosserie geeignete System spart sämtlicher Vorgänge viel Arbeitszeit. Er regelt intelligent und vollautomatisch (Smart Power) seine Intensität über das innovative Mikroprozessorsystem „DynamicCheck“. In wenigen Sekunden überträgt er nach dem Prinzip der elektromagnetischen Induktion auf eine Stelle begrenzt (Smart Protection) eine große Wärmemenge und vermeidet so die Beschädigung von Glas, Gummi, Plastik und lackierten Oberflächen des betroffenen sowie der umliegenden Bereiche. Aus praktischen Gründen und zur Sicherheit des Bedieners wird er in der Nähe des Arbeitsbereiches automatisch aktiviert (Smart Activation). Eigenschaften: intelligente Steuerung durch das System „DynamicCheck“ • bedienerfreundliche Digitaltafel • automatischer und manueller Betrieb • Signalgebung bei Aktivierung und einwandfreiem Betrieb • Tastensteuerung für Super Remover und Glass Genius • Pedalsteuerung.

PT Sistema de aquecimento por indução; a solução inteligente para maior rapidez e facilidade na remoção de componentes colados (janelas, janelas traseiras, componentes em plástico, autocolantes, tetos de abrir, telas interiores e exteriores, etc.) ou presos (ferrolhos, rolamentos, engrenagens, etc.) e também para facilitar a reparação de pequenas mostras. Particularmente adequado para oficinas auto, garantindo tempos de intervenção muito curtos. Regulação inteligente e completamente automática dá intensidade (Smart Power) utilizando um sistema de microprocessador DynamicCheck. Com base no princípio da indução eletromagnética, pode transferir uma grande quantidade de calor para uma área específica (Proteção Smart) em apenas alguns segundos. Desta forma não ocorrerão danos em borrachas, plásticos e superfícies pintadas na área processada, nem nas áreas circundantes. Para máximo rendimento e segurança do utilizador, é acionado automaticamente perto da área a trabalhar. Características: controlo inteligente através do sistema DynamicCheck • painel digital de fácil utilização • modo automático e manual • sinalização de ativação e funcionamento correto • botão de comando para Super Remover e Glass Genius • pedal de comando.

EN IT FR

O SISTEMA INTELIGENTE PARA REMOÇÕES E REPARAÇÕES



LIBERTA FACILMENTE QUALQUER COMPONENTE CALCINADO OU ENFERRUJADO



CONSUMÍVEIS:	
vertical	kit 2 Twister 10V M8/M10 cod. 801413 kit 2 Twister 14V M12/M14 cod. 801414 kit 2 Twister 18V M16/M18 cod. 801415
horizontal:	kit 2 Twister 10H M8/M10 cod. 801416 kit 2 Twister 14H M12/M14 cod. 801417 kit 2 Twister 18H M16/M18 cod. 801418
	kit 2 Arames Twister cod. 801419



cod. 801401
Tocha de contacto

EN Bolts, Nuts
• Screws, Bearings
• Hooks, Tie-rods
• Hinges, Gears

IT Bulloni, Dadi
• Viti, Cuscinetti
• Ganci, Tiranti
• Cardini, Ingranaggi

FR Boulons, écrous
• Vis, roulements
• Crochets, tirants
• Charnières, engrenages

ES Pernos, Tuercas
• Tornillos, Rodamientos
• Ganchos, Tirantes
• Goznes, Engranajes

DE Bolzen, Muttern
• Schrauben, Lager
• Haken, Streben
• Türangeln, Zahnräder

PT Porcas, Parafusos
• Rolamentos
• Ganchos, Tirantes
• Charneiras, Engrenagens

FACILITA A REPARAÇÃO DE PEQUENAS MOSSAS



cod. 801420
TOCHA VERTICAL II



cod. 801421 - Extensão

EN It works on hail dents without removing the paint.

ES Actúa en las abolladuras por granizo sin necesidad de remover la pintura.

IT Agisce sulle ammaccature da grandine senza sverniciare.

DE Repariert Hagelbeulen, ohne den Lack anzugreifen.

FR Agit sur les bosses provoquées par la grêle sans élever la peinture.

PT Atua nas pequenas mostras sem remover a pintura



cod. 804032
LUZ LED REPARAÇÕES MINUCIOSAS

EN It helps to identify the dents on the bodywork

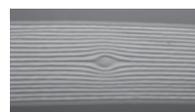
DE Es hilft, die Beulen an der Karosserie zu identifizieren

IT Aiuta ad individuare le ammaccature sulla carrozzeria.

PT Ajuda a identificar as mostras na carroceria

FR Il permet d'identifier les bosses sur la carrosserie

ES Ayuda a identificar las abolladuras en la carrocería



REMOVE VIDROS SEM TRABALHO DE PREPARAÇÃO



cod. 801400
TOCHA INDUTORA

EN Quick removal of glass on parts to be painted. ● Removal of glasses with great amount of sealant (eg. Vans). ● Allows the reuse of glass with built-in seal.

FR Enlèvement rapide de vitre sur des parties à peindre. ● Enlèvement efficace de vitres même si elles ont beaucoup de colle (ex. Fourgons). ● Permet la réutilisation de vitres avec garnitures incorporée.

DE Bequemer Ausbau von den Glasscheiben für Lackierarbeit. ● Wirksame Entfernung von Scheiben unabhängig von der Dichtungsstärke (PKW sowie NFZ). ● Gestattet die Wiederverwendung von Scheiben mit eingebauter Dichtung.

IT Rapida rimozione di vetri su parti da verniciare. ● Efficace rimozione di vetri anche con maggiore quantità di sigillante (es. Furgoni). ● Permette il riutilizzo di vetri con guarnizione incorporata.

ES Rápida remoción de vidrios en partes que tienen que pintarse. ● Remoción efectiva de vidrios incluso con mayor cantidad de sellador (p.e. Furgonetas). ● Permite el reuso de vidrios con junta incorporada.

PT Rápida remoção de vidros em zonas a pintar ● Remoção de vidros com grande quantidade de vedante (ex. furgonetas) ● Permite a reutilização do vidro com vedante incorporado.



cod. 801403
REMOVEDOR VIDROS

EN Acts in a localized way protecting the painted parts. ● Patented tool for precise intervention on the corners. ● It allows the reuse of glass with built-in seal.

FR Agit de manière localisée en préservant les parties peintes. ● Outil breveté pour une très grande précision d'intervention sur les angles. ● Permet la réutilisation de vitres avec garniture incorporée.

DE Wärmenentwicklung nur im Arbeitsbereich zum Schutz der lackierten Teile. ● Patentierter Präzisionsscheibenauflöser. Wirkt äußerst präzise bis in die Ecke. ● Ermöglicht die Wiederverwendung von Scheiben mit eingebauter Dichtung.

IT Agisce in maniera localizzata salvaguardando le parti verniciate ● Utensile brevettato per la massima precisione d'intervento sugli angoli. ● Permette riutilizzo di vetri con guarnizione incorporata.

ES Actúa de forma localizada, salvaguardando las partes pintadas. ● Herramienta patentada para la máxima precisión de intervención en los ángulos. ● Permite el reuso de vidrios con junta incorporada.

PT Atua de forma localizada, protegendo componentes pintados ● Ferramenta patentada para trabalho preciso em cantos ● Permite a reutilização do vidro com vedante incorporado.



REMOVE PROTEÇÕES E FRISOS EXTERIORES EM SEGUNDOS



cod. 801400
TOCHA INDUTORA

EN Anti-Gravel protections
● Protective films
● Exteriors trims

FR Revêtements anti-gravillon
● Pellicules de protection
● Revêtements externes

DE Schutzverkleidungen gegen Steinschlag
● Schutzfolien
● Außenverkleidungen

IT Rivestimenti anti-ghiaia
● Pellicole protettive
● Rivestimenti esterni

ES Revestimientos anti-gravilla
● Películas de protección
● Revestimientos externos

PT Para-lamas
● Películas de proteção
● Frisos exteriores



DESCOLA FACILMENTE QUALQUER COMPONENTE



cod. 801402
Luva indutora

EN Adhesives
● Graphics, Logos
● Labels
● Data Tables
● Mouldings
● Side plastics

FR Autocollants
● Graphismes, Logos
● Étiquettes
● Plaquettes de données
● Moulures
● Plastiques Latéraux

DE Aufkleber
● Schriftzüge, Logos
● Etiketten
● Typenschilder
● Zierleisten
● Seitliche Kunststoffelemente

IT Adesivi
● Grafica, loghi
● Etichette
● Targhe Dati
● Modanature
● Plastiche laterali

ES Adhesivos
● Gráfica, logotipos
● Etiquetas
● Placas de Datos
● Molduras
● Plásticos laterales

PT Autocolantes
● Grafismos, logotipos
● Etiquetas
● Placas de dados
● Molduras
● Plásticos laterais



ADEQUADO PARA INÚMERAS OPERAÇÕES DE REMOÇÃO

EN Glass roofs
● Interior trims
● Sealants
● Vinyl roofs
● Fluid threadlocker

FR Toits des voitures
● Revêtements internes
● Mastics
● Toits en vinyle
● Liquide de blocage des filets

DE Fahrzeughimmel
● Innenverkleidungen
● Dichtungsmittel
● Vinyltächer
● Gewindefestigungsmittel

IT Cieli delle vetture
● Rivestimenti interni
● Sigillanti
● Tetti in vinile
● Liquido frenafilletti

ES Techos de los vehículos
● Revestimientos internos
● Selladores
● Techos de vinilo
● Líquido frenaroscas

PT Tetos de abrir
● Frisos internos
● Vedantes
● Tetos em vinil
● Colas de roscas



EMF SAFE COM OS PRODUTOS TELWIN

ALL TELWIN'S PRODUCTS COMPLY WITH THE CE MARKING THANKS TO THE EMF DECLARATIONS OF CONFORMITY.

- EN | The publication of the standard EN 50445:2008 (product family standard to demonstrate compliance of equipment for resistance welding, arc welding and allied processes with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields) under the Low Voltage Directive LVD 2014/35/EU – published on the Official Gazette of the European Community, requires that each product, in order to be CE certified, has to satisfy the technical standards of the above described norm. This means that the CE marking requires a further certification. Telwin certifies that all its products are in compliance with the CE marking as reported in the EMF Conformity Certificates.
- IT | La normativa EN 50445:2008 (standard volto a dimostrare la rispondenza di apparecchiature per la saldatura a resistenza, arco e processi affini, al soddisfacimento dei limiti relativi all'esposizione umana ai campi elettromagnetici) recepita nella Direttiva Bassa Tensione LVD 2014/35/EU con pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea, richiede che ogni prodotto, per essere certificato CE, soddisfi gli standard tecnici della norma sopra descritta. Questo significa che la marcatura CE richiede una ulteriore certificazione. Telwin certifica che tutti i prodotti sono conformi alla marcatura CE grazie alle Dichiarazioni di Conformità EMF.
- FR | L'exécution des normes EN 50445:2008 (indiquant la conformité des appareils de soudage par résistance, à arc et procédés liés, et la conformité des limites relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques) dans la Directive Basse Tension LVD 2014/35/EU publiées par la Gazette Officielle de la Communauté Européenne impose que tous les produits soient conformes aux normes techniques décrites plus haut pour être certifiés CE. Cela signifie que le marquage CE exige une certification supplémentaire. Telwin certifie que tous ses produits sont conformes au marquage CE grâce à la déclaration de conformité EMF.
- ES | La transposición de la normativa en 50445:2008 (norma para demostrar la correspondencia de aparatos para la soldadura de resistencia, arco y procesos afines para el cumplimiento de los límites relativos a la exposición humana a los campos electromagnéticos) en la Directiva de Baja Tensión LVD 2014/35/EU con publicación en el Diario Oficial de la Comunidad Europea, requiere que todos los productos, para ser certificados CE, cumplan los requisitos técnicos de la norma antes descrita. Esto significa que el marcado CE requiere una ulterior certificación. Telwin certifica que todos los productos son conformes al marcado CE gracias a las declaraciones de conformidad EMF.
- DE | Die Aufnahme der EN 50445:2008 Norm (Produktfamilienorm zur Konformitätsprüfung von Einrichtungen zum Widerstandsschweißen, Lichtbogenschweißen und artverwandten Prozessen in Bezug auf die bei der Exposition durch elektromagnetische Felder anzuwendenden Basisgrenzwerte) in die LVD 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie mit Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaft verlangt, daß jedes Produkt die technischen Standards der o.g. Norm erfüllt, um CE-zertifiziert zu werden. Das bedeutet wie folgt zur CE-Kennzeichnung ist eine weitere Zertifizierung erforderlich. Telwin zertifiziert durch seiner EMF Konformitätserklärungen, daß alle Produkte der CE-Kennzeichnung gemäß sind.
- PT | A publicação da norma EN 50445:2008 (norma relativa a família de produtos para demonstrar a conformidade do equipamento com a soldadura de resistência, soldadura por arco e processos afins com as restrições básicas relacionadas com a exposição humana a campos eletromagnéticos) sob a Diretiva Baixa Voltagem LVD 2014/35/EU – publicada no Diário Oficial da Comunidade Europeia, requer que cada produto, para receber certificação CE, tem que cumprir os requisitos técnicos estabelecidos pela norma descrita acima. Isto significa que a marcação CE necessita de uma certificação adicional. A Telwin certifica que todos os seus produtos estão em conformidade com a marcação CE, conforme mencionado nos Certificados de Conformidade EMF.



ALUCAR 5100 - ALUSPOTTER 6100



EN Power sources for capacitor discharge welding of studs of 3 and 4 mm diameter (Alucar 5100) and 3÷8 mm (Aluspotter 6100) and other accessories, with tip strike. Suitable for applications in car body shops, installation, maintenance works and heating systems. They enable welding of studs on non-treated or non oxidized surfaces in steel, stainless steel, galvanized steel, brass and, in particular, aluminium. The welding process is so short that it causes no alteration to the opposing surface even if painted, plastic-coated or galvanized. **Complete with gun, earth cable with clamp and accessories. The model 6100 has a 115-230V automatic voltage reversal.**

IT Generatori per la saldatura a scarica capacitiva di condensatori di perni di diametro 3 e 4 mm (Alucar 5100) e 3÷8 mm (Aluspotter 6100) ed altri accessori, con innescio delle punte. Adatti per applicazioni in carrozzeria, installazione, manutenzione e termotecnica. Consentono la saldatura di perni su superfici non trattate superficialmente o non ossidate, di acciaio, acciaio inox, acciaio galvanizzato, ottone ed in particolare modo dell'alluminio. La breve durata del processo di saldatura non provoca alcuna alterazione della superficie opposta anche se verniciata, plastificata o zincata. **Completi di pistola, cavo di massa con morsetto e accessori. Il modello 6100 ha il cambio tensione 115-230V automatico.**

FR Générateurs pour le soudage par décharge de condensateurs de prisonniers d'un diamètre de 3 et 4mm (Alucar 5100) et 3÷8 mm (Aluspotter 6100) et autres accessoires avec amorçage des pointes. Conçus pour les applications dans le secteur de la carrosserie, de installation, entretien et thermotechnique. Permettent le soudage de prisonniers sur des surfaces non traitées ou non oxydées, en acier, acier inox, acier galvanisé et laiton, et tout particulièrement de l'aluminium. La brève durée du processus de soudage ne comporte aucune altération de la surface opposée, même dans le cas de surfaces peintes, plastifiées ou galvanisées. **Fournis avec pistolet, câble de masse avec borne et accessoires. Le modèle 6100 a changement de tension 115-230V automatique.**

ES Generadores para la soldadura con descarga de condensadores de pernos prisioneros de diámetro de 3 y 4 mm (Alucar 5100) y 3÷8 mm (Aluspotter 6100) y otros accesorios, con cebado de las puntas. Adecuados para aplicaciones en carrocería, instalación, mantenimiento, técnica del calor. Permiten la soldadura de pernos en material cuya superficie no ha sido tratada o no oxidado, de acero inoxidable, acero galvanizado, latón y en especial del aluminio. La breve duración del proceso de soldadura no provoca ninguna alteración de la superficie opuesta incluso si está pintada, plastificada o galvanizada. **Equipados con pistola, cable de masa con borne y accesorios. El modelo 6100 tiene el cambio de tensión automático 115-230V.**

DE Generatoren zum Kondensatorentladungsschweißen von Bolzenschrauben mit einem Durchmesser von 3 und 4 mm (Alucar 5100) und 3÷8 mm (Aluspotter 6100) sowie andere Zubehörteile, mit Spitzenzündung. Besonders geeignet für Anwendungen im Karosseriebau, in Installation, Wartung und Thermotechnik. Sie gestatten das Schweißen von Bolzenschrauben auf unbehandelten oder nicht oxidierten Oberflächen aus Stahl, rostfreiem Stahl, galvanisiertem Stahl, Messing und insbesondere Aluminium. Durch die kurze Dauer des Schweißprozesses wird die entgegengesetzte Oberfläche in keiner Weise verändert, auch wenn sie lackiert, plastifiziert oder verzinkt ist. **Komplett mit Punktschweißpistole, Massekabel mit Klemme und Zubehör. Das Modell 6100 hat 115-230V automatischen Spannungswechsel.**

PT Gerador para soldadura por descarga de condensadores para pernos de 3 e 4 mm diâmetro (Alucar 5100) e 3÷8 mm (Aluspotter 6100) e outros acessórios, com ignição das pontas. Adequado para aplicações em oficinas bate-chapas, instalações, trabalhos de manutenção e sistemas de aquecimento. Permitem a soldadura de pernos em superfícies oxidadas ou sem tratamento em aço, aço inoxidável, aço galvanizado, latão e, particularmente, em alumínio. O processo de soldadura é tão curto que não provoca alterações na superfície oposta, mesmo pintada, com revestimento em plástico ou galvanizada. **Completo com pistola, fio de terra com grampo e acessórios. O modelo 6100 possui inversão de voltagem 115-230V automática.**



mod. 5100



mod. 6100



STANDARD



- cod. 742316
- ø 4 cod. 802829 (3 pcs)
- cod. 802751 ø 4x16 (100 pcs)
- ø 4 cod. 742313

TROLLEYS ALU DENT



cod. 802853
mais opções pag. 166/167

TIRA-MOSSAS PARA ALUMÍNIO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	P _{MAX}	cos φ	V _o	C	E _s	T _s	I _#	I _o	IP	W _{HT}	kg
		V (50-60Hz)	kW		V	µF	J	ms	studs/min	mm		mm	kg
Alucar 5100	828069	230 1 ph	0,25	0,6	12	19500	390	1÷3	7	3÷4	IP22	450 L 150 W 270 H	11,7
Aluspotter 6100	823049	115/230 1 ph	0,9	0,8	12	66000	1500	1÷3	20	3÷8	IP23	430 L 170 W 290 H	15,5

ALUCAR 5100 - ALUSPOTTER 6100



A CAIXA ALUSPOTTER
cod. 143651



B CAIXA ALUREPAIR M5-M6
cod. 802839

LEGENDA:

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • PERNOS	Cod.	Em caixa
\varnothing Al 12 mm	802750 (100 pcs)	A 100 PCS

Para encomendas unitárias
Per ordini di codici singoli

Quant. por caixa
Pezzi nella scatola

RINGS • ANELLI • BAGUES • ANILLOS • RINGEN • ANILHAS	Cod.	Em caixa
M4 (10 pcs)	802829	
M5 (10 pcs)	802830	B 10 PCS
M6 (10 pcs)	802831	B 10 PCS
LEVER - L	484635	

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • PERNOS	Cod.	Em caixa
M 3 - Ø 3		
\varnothing Al 12 mm	802750 (100 pcs)	A 100 PCS
STUD HOLDING ELECTRODE	742312	A 1 PC

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • PERNOS	Cod.	Em caixa
M 4 - Ø 4		
\varnothing Al 16 mm	802751 (100 pcs)	
STUD HOLDING ELECTRODE	742313	

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • PERNOS	Cod.	Em caixa
M 5 - Ø 5		
Fe-Cu 16 mm	802761 (100 pcs)	
Fe-Cu 16 mm	802759 (100 pcs)	
\varnothing Al 20 mm	802752 (100 pcs)	A 100 PCS B 100 PCS
STUD HOLDING ELECTRODE	742314	A 1 PC B 1 PC

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • PERNOS	Cod.	Em caixa
M 6		
\varnothing Al 20 mm	802753 (100 pcs)	A 100 PCS B 100 PCS
ELÉTRODO PORTA-PERNOS	742315	A 1 PCS B 1 PCS

STUDS • PERNI • GOUJONS • PERNOS • BOLZEN • PERNOS	Cod.	Em caixa
M 8		
\varnothing Al 20 mm	802725 (100 pcs)	A 100 PCS
ELÉTRODO PORTA-PERNOS	742269	A 1 PC

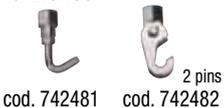
FIXAÇÃO	Cod.	Em caixa
Al	802757 (100 pcs)	

OPCIONAL

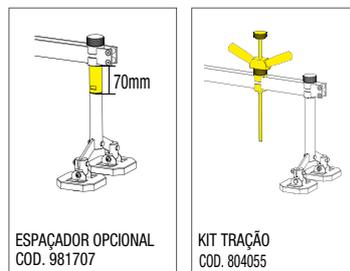
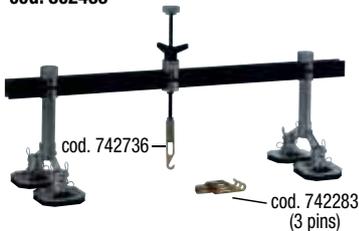
BARRA TRACÇÃO COMPACTA
(com ganchos)
cod. 802599



GANCHOS



BARRA DE TRACÇÃO
cod. 802433



GARRAS DE TRACÇÃO



TROLLEY AMERICA



cod. 803084

D-ARC 200



EN D-Arc 200 is a microprocessor controlled, electronic system fit for applications on aluminium in car body shops. The short arc technology makes it possible to weld hook washers and studs on aluminum alloy panels quickly and precisely. Adjustment of welding current. **It is equipped with D-Arc gun and hook washers.**

IT D-Arc 200 è un sistema elettronico controllato a microprocessore adatto per le applicazioni in carrozzeria su alluminio. La tecnologia ad arco corto rende possibile la saldatura di rondelle asolate e perni su pannelli in lega di alluminio in maniera veloce e precisa. Regolazione della corrente di saldatura. **Dotato di pistola D-Arc e rondelle asolate.**

FR D-Arc 200 est un système électronique contrôlé par microprocesseur, conçu pour les applications sur aluminium dans le secteur de la carrosserie. La technologie à arc court permet de souder rapidement et précisément des rondelles à crochet et des goujons sur des panneaux en alliage d'aluminium. Réglage du courant de soudage. **Fourni de série avec pistolet D-Arc et rondelles à crochet.**

ES D-Arc 200 es un sistema electrónico controlado por microprocesador adecuado para aplicaciones de aluminio en carrocería. La tecnología de arco corto permite soldar arandelas con gancho y pernos en paneles de aleación de aluminio, de forma rápida y precisa. Ajuste de la corriente de soldadura. **Equipado con pistola D-Arc y arandelas con gancho.**

DE D-Arc 200 ist ein mikroprozessorgesteuertes, elektronisches System für Anwendungen im Karosseriebau. Die Kurzlichtbogen-Technologie ermöglicht es, Hakenscheiben und Bolzen auf Aluminiumlegierungsplatten schnell und präzise zu schweißen. Einstellung des Schweißstroms. **Zum Lieferumfang gehören eine D-Arc Pistole und Anschweißösen.**

PT D-Arc 200 é um sistema eletrónico controlado por microprocessador, adequado para trabalhar alumínio em oficinas de bate-chapas. A tecnologia de arco curto possibilita a soldadura de arruelas de gancho em painéis em liga de alumínio de forma rápida e precisa. Regulação da corrente de soldadura. **Equipado com pistola D-Arc e arruelas de gancho.**



NEW

Aluminium



STANDARD		OPCIONAL		CONSUMÍVEIS	
PISTOLA D-ARC 	KIT 50 ARRUELAS DE GANCHO PLANAS - AIMg □ 804140	BARRA DE TRACÇÃO □ 802433	BARRA TRACÇÃO COMPACTA □ 802599	KIT 50 ARRUELAS DE GANCHO PLANAS AIMg □ 804140 AISi □ 804142	KIT 50 ARRUELAS DE GANCHO ROSCADAS AIMg □ 804141 AISi □ 804143

	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS									
	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MIN} A	A _{MAX} A	P _{MAX} kW	V ₀ V	η cos φ η/cos φ	IP	W _{TH} mm	kg
D-Arc 200	816160	230 1 ph	70-200	200	0,25	80	0,92 0,7	IP23	385 150 265	6,2

PULLER 4000



EN Microprocessor controlled, electronic system for repairing of metal sheets, fit for applications in car body shops. Adjustment of welding current according to the part to be welded (star for traction, hook washer, studs, wavy wire, etc). **Complete with manual gun, earth cable with pointing mass, extractor, spindle and pulling stars.**

IT Sistema elettronico controllato a microprocessore per la riparazione di lamiere, adatto per applicazioni in carrozzeria. Regolazione della corrente di saldatura in base all'elemento da puntare (stella per trazione, rondella asolata, perno, filo ondulato, etc). **Completo di pistola manuale, cavo di massa con massa a puntare, estrattore, mandrino e stelle per trazione.**

FR Système électronique pour la réparation de tôles de métal contrôlée par microprocesseur, conçu pour les applications dans le secteur de la carrosserie. Réglage du courant de soudage en fonction de l'élément à pointer (étoile pour traction, rondelle à crochet, goujons, fil ondulé, etc.). **Fourni avec pistolet manuel, câble de masse et masse pour pointage, extracteur, mandrin et étoiles pour traction.**

ES Sistema electrónico para la reparación de chapas, controlado por microprocesador, adecuado para aplicaciones en carrocería. Ajuste de la corriente de soldadura según el elemento a apuntar (estrella para tracción, arandela ranurada, pernos, hilo ondulado, etc.). **Equipado con pistola manual, cable de masa con masa para punteado, extractor, mandril y estrellas para tracción.**

DE Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches System für die Reparatur von Bleche, besonders geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Einstellung des Schweißstroms nach dem zu schweisenden Element (Stern für Zugkraft, Anschweißösen, Bolzen, Welldraht usw.). **Zum Lieferumfang gehören eine manuelle Pistole, Massekabel mit Punktschweissen Masse, Zugerät, Spindel und Zugsterne.**

PT Sistema eletrónico controlado por microprocessador, para reparação de chapas metálicas em oficinas de bate-chapas. Regulação da corrente de soldadura em função da peça a soldar (estrela para tração, arruelas de gancho, pernos, fio ondulado, etc). **Equipado com pistola manual, cabo de massa com massa para pontos, extrator, mandril e estrelas de tração.**



230V

Modelo 230V



400V

Modelo 400V



NEW



STANDARD



742709

5 pcs

722954

OPCIONAL



TIRA-MOSSAS OPCIONAL



Pag. 169/170

BARRA DE TRAÇÃO



802433

BARRA DE TRAÇÃO COMPACTA



802599

TROLLEY AMERICA



803084

TROLLEY STEEL



804902

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	A _{MAX}	V ₀	P _{MAX}	P _{50%}	I	cos φ	A _{OUT}	DUTY CYCLE	IP	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	A		A	%		mm	kg
Puller 4000 (400V)	828130	400 2 ph	2600	5,6	7	1,2	10	0,8	1800	1,5	IP22	390 L 260 W 225 H	16
Puller 4000 (230V)	828129	230 1 ph					16						

DIGITAL PULLER 5500 DUO



EN Microprocessor controlled, electronic system for repairing of metal sheets, fit for applications in car body shops. The LCD digital, multifunction control panel allows the automatic regulation of the spot welding parameters according to the chosen tool.
Complete with automatic gun, manual gun, work cable with pointing mass, extractor, spindle and pulling stars.

IT Sistema elettronico per la riparazione di lamiere, controllato a microprocessore adatto per applicazioni in carrozzeria. Il pannello digitale LCD multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri in base all'utensile scelto.
Completo di pistola automatica, pistola manuale, cavo di massa con massa a puntare, estrattore, mandrino e stelle per trazione.

FR Système électronique pour la réparation de tôles de métal contrôlé par microprocesseur, conçu pour les applications dans le secteur de la carrosserie. Le tableau numérique LCD, multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi.
Fourni avec pistolet pneumatique, pistolet manuelle, câble de masse avec masse pour pointage, extracteur, mandrin et étoiles pour traction.

ES Sistema electrónico para la reparación de chapas, controlado por microprocesador, adecuado para aplicaciones en carrocería. El panel digital LCD, multifunción permite la regulación automática de los parámetros de punteado en función de la herramienta elegida.
Equipado con pistola neumática, pistola manual, cable de masa con masa para punteado, extractor, mandril y estrellas para tracción.

DE Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches System für die Reparatur von Bleche, besonders geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Das LCD-, digitale-, multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug.
Zum Lieferumfang gehören eine pneumatische Pistole, eine manuelle Pistole, Massekabel mit Massebuchse, Zugerät, Spindel und Zugsterne.

PT Sistema eletrónico controlado por microprocessador, para reparação de chapas metálicas em oficinas de bate-chapas. Painel de controlo LCD digital, multifunções para regulação automática dos parâmetros de soldadura por pontos, em função da ferramenta escolhida.
Equipado com pistola automática, pistola manual, cabo de massa com massa para pontos, extrator, mandril e estrelas de tração.



ONE TOUCH
LCD

0.6 mm

Regule a espessura e comece a trabalhar!



TIRA-MOSSAS AÇO

AUTOMÁTICO

MANUAL

STANDARD



MANUAL



5 pcs



722954



802462

742709

AUTOMÁTICO



OPCIONAL



TIRA-MOSSAS OPCIONAL



Pag. 169/170

TROLLEY AMERICA



803084

TROLLEY STEEL



804902

TROLLEY STEEL



802850

TROLLEY STEEL DELUXE



804901

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MAX} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	P _{50%} kW	I _{max} A	cos φ	A _{OUT} A	DUTY CYCLE %	IP	W ^H mm	kg
Digital Puller 5500 DUO	828125	230 1 ph	3800	5,6	10,5	1,8	16	0,8	2500	1,5	IP22	390 L 260 W 225 H	24

ACESSÓRIOS PARA DIGITAL PULLER 5500 DUO



KIT ACESSÓRIOS DUO

cod. 804900



CABO UNIÃO RÁPIDA

PISTOLA DE ARRUELAS

(50 pcs  INCLUIDAS)

KIT BRAÇOS DESEMPENO LOCALIZADO

PISTOLA DE ARRUELAS

cod. 804023

(inclui 50 arruelas de gancho planas)



CONSUMÍVEIS

ARRUELAS DE GANCHO PLANAS
cod. 802943 (50 pcs)



KIT BRAÇOS DESEMPENO

cod. 804024



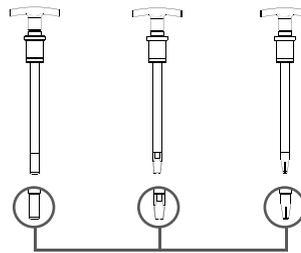
Temperar
cod. 742700

Fios ondulados
cod. 742701

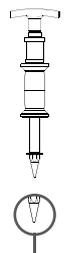
Aros
cod. 742702

**Mini braço
desempeno deslizante**
cod. 742703

CONSUMÍVEIS



cod. 804026
(3 pcs)



cod. 802464
(5 pcs)

CABO UNIÃO RÁPIDA

cod. 804027



PISTOLA TRAÇÃO

cod. 804025



OPCIONAL

 Eléttrodo cabeça redonda
(5pcs) cod. 802445

 Eléttrodo de ponta (5pcs)
cod. 802444

 Eléttrodo de aquecimento
cod. 742331

DIGITAL PULLER 5500



EN Microprocessor controlled, electronic system for repairing of metal sheets fit for applications in car body shops. The LCD digital, multifunction control panel allows the automatic regulation of the spot welding parameters according to the chosen tool. **Complete with gun, earth cable with fixing kit, extractor, spindle and pulling stars.**

IT Sistema elettronico per la riparazione di lamiere, controllato a microprocessore adatto per applicazioni in carrozzeria. Il pannello digitale LCD multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri in base all'utensile scelto. **Completo di pistola, cavo di massa con kit fissaggio, estrattore, mandrino e stelle per trazione.**

FR Système électronique pour la réparation de tôles de métal contrôlée par microprocesseur, conçu pour les applications dans le secteur de la carrosserie. L'écran numérique LCD, multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi. **Fourni avec pistolet, câble de masse et kit de fixation, extracteur, mandrin et étoiles pour traction.**

ES Sistema electrónico para la reparación de chapas, controlado por microprocesador, adecuado para aplicaciones en carrocería. El panel digital LCD, multifunción permite la regulación automática de los parámetros de punteado en función de la herramienta elegida. **Completo con pistola, cable de masa con kit de fijación, extractor, mandril y estrellas para tracción.**

DE Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches System für die Reparatur von Bleche, besonders geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Das digitale-, LCD, multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug. **Zum Lieferumfang gehören eine Pistole, Massekabel mit Befestigungssatz, Zugerät, Spindel und Zugsterne.**

PT Sistema eletrónico controlado por microprocessador, para reparação de chapas metálicas em oficinas de bate-chapas. Painel de controlo LCD digital, multifunções para regulação automática dos parâmetros de soldadura por pontos, em função da ferramenta escolhida. **Equipado com pistola, cabo de massa com kit de fixação, extrator, mandril e estrelas de tração.**



Modelo 230V



Modelo 400V



ONE TOUCH
LCD

0.6 mm

Regule a espessura e comece a trabalhar!



TIRA-MOSSAS AÇO

AUTOMÁTICO

STANDARD



OPCIONAL



722952

5 pcs



722954



990354

TIRA-MOSSAS OPCIONAL



Pag. 169/170

TROLLEY AMERICA



803084

TROLLEY STEEL



804902

TROLLEY STEEL



802850

TROLLEY STEEL DELUXE



804901

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{MAX} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	P _{50%} kW	I _{OUT} A	cos φ	A _{OUT} A	DUTY CYCLE %	IP	W _H mm	kg
Digital Puller 5500 (400V)	828119	400 2 ph	3800	5,6	10,5	1,8	10	0,8	2500	1,5	IP22	390 L 260 W 225 H	21
Digital Puller 5500 (230V)	828118	230 1 ph					16						

DIGITAL CAR SPOTTER 5500



EN Microprocessor controlled, spot-welding machine fit for applications in car body shops. The LCD digital, multifunction control panel allows the automatic regulation of spot welding parameters according to the chosen tool and sheet thickness.
Complete with the "STUDDER" kit for spot welding of screws, washers, rivets and pulling stars, sheet warming and upsetting.

IT Saldatrice a resistenza (puntatrice) elettronica, controllata a microprocessore, adatta per applicazioni in carrozzeria. Il pannello digitale LCD, multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto e dello spessore della lamiera.
E' fornita di serie con kit "STUDDER" per la puntatura di viti, rondelle, rivetti e stelle per trazione, scaldalaminiera, ricalcatura.

FR Poste de soudage par points électronique, contrôlé par microprocesseur conçu pour les applications dans le secteur de la carrosserie. L'écran numérique LCD, multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi et de l'épaisseur de la tôle.
Fourni de série avec kit "STUDDER" pour soudage de vis, rondelles, rivets et étoiles pour traction, chauffage de tôles et refoulement.

ES Soldadora por puntos electrónica, controlada por microprocesador, adecuada para aplicaciones en carrocería. El panel digital LCD, multifunción permite la regulación automática de los parámetros de punteado en función de la herramienta elegida y del espesor de la chapa.
Equipada con el kit "STUDDER" para soldar por puntos tornillos, arandelas, remaches, estrellas para tracción, calentadores de chapas y recalcado.

DE Mikroprozessorgesteuertes, elektronisches, Punktschweißgerät, geeignet für Anwendungen im Karosseriebau. Das digitale-, LCD, multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug und Blechdicke.
Zum Lieferumfang gehören das "STUDDER" Kit zum Punktschweißen von Schrauben, Unterlegscheiben, Nieten und Zugsterne, zum Erwärmen und Stauchen von Blechen.

PT Aparelho de soldadura por pontos, controlado por microprocessador, para aplicação em oficinas de bate-chapas. Painel de controlo LCD digital, multifunções para regulação automática dos parâmetros de soldadura por pontos, em função da ferramenta escolhida e da espessura da chapa.
Equipado com kit CHAPEIRO para soldadura por pontos de parafusos, arruelas, rebites e estrelas de tração, aquecimento de chapa e estampagem.



230V Model



400V Model



ONE TOUCH
LCD

0.8 mm

Regule a espessura e comece a trabalhar!

STANDARD

KIT CHAPEIRO



KIT CHAPEIRO AUTOMÁTICO



OPCIONAL

OPCIONAIS TIRA-MOSSAS



PISTOLA "C" MANUAL



801041

801041

801043

801043

TROLLEY AMERICA



803084

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{MAX}	V ₀	P _{MAX}	P _{50%}	φ	cos φ	A _{OUT}	mm	DUTY CYCLE	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	A		A	mm	%		mm	kg
Digital Car Spotter 5500 (400V)	823232	400 2 ph	4200	6	11	2	16	0,7	3000	1,5+1,5	3	IP22	390 L 260 W 225 H	26
Digital Car Spotter 5500 AUTOMATIC (400V)	823234													
Digital Car Spotter 5500 (230V)	823219	230 1 ph	4200	6	11	2	-	0,7	3000	1,5+1,5	3	IP22	390 L 260 W 225 H	26
Digital Car Spotter 5500 AUTOMATIC (230V)	823233													

TROLLEYS STARTER & PULLER



SOLUÇÕES COMPLETAS PARA AÇO E ALUMÍNIO

TROLLEYS STARTER

TROLLEYS PULLER



AÇO

ALUMÍNIO

AÇO

AÇO

**TROLLEY
STEEL**
cod. 804902

**TROLLEY
ALU**
cod. 802853

**TROLLEY
STEEL**
cod. 802850

**TROLLEY STEEL
DELUXE**
cod. 804901

TROLLEYS

GERADORES OPCIONAIS

ALUMÍNIO



cod. 803095

**TROLLEY PULLER
STATION**



KIT 6 GANCHOS

cod. 803507

KIT PORTA-CABOS



cod. 804060



cod. 803084

**TROLLEY
AMERICA**



Alucar 5100

Aluspotter 6100

D-Arc 200

NEW

TROLLEYS STARTER & PULLER



SOLUÇÕES COMPLETAS PARA AÇO E ALUMÍNIO



ALUMÍNIO

**TROLLEY ALU
DELUXE**
cod. 804905



ALUMÍNIO

AÇO

**TROLLEY COMBO
ALU & STEEL**
cod. 802851



ALUMÍNIO

AÇO

**TROLLEY COMBO
ALU & STEEL DELUXE**
cod. 804904

GERADORES OPCIONAIS

AÇO



Digital Puller 5500 Duo
+ Kit acessórios Duo (cod. 804900)

Digital Puller 5500

Digital Car Spotter 5500

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

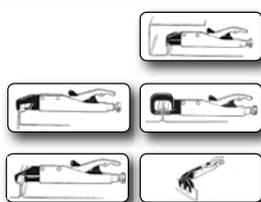
TROLLEYS STARTER & PULLER



	TROLLEY STEEL STARTER cod. 804902	TROLLEY ALU STARTER cod. 802853	TROLLEY STEEL cod. 802850	TROLLEY STEEL DELUXE cod. 804901	TROLLEY ALU DELUXE cod. 804905	COMBO ALU & STEEL cod. 802851	COMBO ALU & STEEL DELUXE cod. 804904
TROLLEY AMERICA COD. 803084	W	W					
TROLLEY PULLER COD. 803095			W	W	W	W	W
KIT ALAVANCA MULTILEVER cod. 802442 	W		W	W		W	W
KIT ALAVANCA TRAÇÃO cod. 804022 	W						
BARRA TRAÇÃO cod. 802657 				W		W	W
BARRA TRAÇÃO cod. 802433 			W	W	W		W
BARRA TRAÇÃO COMPACTA cod. 802599 		W			W	W	W
KIT BARRA LONGA (1,5M) cod. 802815 				W			W
PISTOLA TRAÇÃO cod. 804025 			W	W		W	
GARRA TRAÇÃO cod. 802691 (8 PINOS) 				W		W	W
GARRA TRAÇÃO cod. 802692 (6 PINOS) 			W	W	W	W	W
ESTOJO CHAPEIRO cod. 802690 	W		W	W		W	W
PORTA-LIMA AJUSTÁVEL + LIMA 9TPI cod. 804067 					W		W
KIT MARTELOS ALUMÍNIO cod. 804065 					W		W
PISTOLA TÉRMICA cod. 804096 					W		W
KIT TAIS REVESTIDOS BORRACHA cod. 804063 					W		W
SUGESTÃO DE GERADORES (NÃO INCLUIDOS)							
ALUCAR 5100						W	W
ALUSPOTTER 6100		W				W	W
D-ARC 200						W	W
DIGITAL PULLER 5500 DUO							
DIGITAL PULLER 5500	W		W	W		W	W
DIGITAL CAR SPOTTER 5500							

AUTOMOTIVE WELDING CLAMPS • PINZE DI SALDATURA PER AUTOMOTIVE • PINCES DE SOUDAGE POUR AUTOMOTIVE • PINZAS DE SOLDADURA PARA AUTOMOTIVE • AUTOMOTIVE SCHWEISSZANGEN • GRAMPOS SOLDADURA SETOR AUTO

cod. 802627



cod. 802586



REMOÇÃO DE MOSSAS



C KIT CHAPEIRO READY BOX
cod. 143722



D KIT CHAPEIRO
cod. 143593



E KIT TIRA-MOSSAS
cod. 802690



F KIT CONSUMÍVEIS
TIRA-MOSSAS
cod. 802838

LEGENDA:

RIVETS • RIVETTI • RIVETS • REMACHES • NIETEN • REBITES	Cod.	Em caixa
 3,2 mm	802297 (100 pcs)	C 50 PCS

Para encomendas unitárias
Per ordini di codici singoli

Quant. por caixa
Pezzi nella scatola

ESTRELAS STELLE • ÉTOILES • ESTRELLAS • STERN • ЗВЕЗДА		Cod.	Em caixa
	ESTRELA	802296 (100 pcs)	C 10 PCS D 10 PCS E 20 PCS F 20 PCS
	ELÉTRODO PORTA-ESTRELA	722954	

REBITES • RIVETTI • RIVETS • REMACHES • NIETEN • ЗАКЛЕПКИ		Cod.	Em caixa	
	0 3	3,2 mm	802297 (100 pcs)	D 50 PCS
		4,5 mm	802298 (100 pcs)	D 100 PCS
	ELÉTRODO		742484	D 1 PCS

ANILHAS DE GANCHO • RONDELLE ASOLATE • RONDELLES A' CROCHET • ARANDELAS CON GANCHO • HAKENSCHLEIBEN • КРУПНЫЕ ШАЙБЫ		Cod.	Em caixa
	ANILHAS DE GANCHO PLANAS	802943 (50 pcs)	E 10 PC F 50 PCS
	ANILHAS DE GANCHO ROSCADAS	802944 (50 pcs)	E 10 PC F 20 PCS
	ELÉTRODO	742541	E 1 PC
	210mm ALAVANCA	484244	E 1 PC
	410mm ALAVANCA	484635	

ARRUELAS • RONDELLE • RONDELLES • ARANDELAS • SCHEIBEN • ШАЙБЫ		Cod.	Em caixa
	Ø 8 mm	802295 (100 pcs)	C 50 PCS D 50 PCS
	WASHER HOLDING ELECTRODE	742484	C 1 PCS D 1 PCS
	HOOK MANDREL	722955	

M 4		Cod.	Em caixa
	15 mm	802300 (100 pcs)	
	ELÉTRODO	722958	

REMENDOS • RAPPEZZATURA • РАПЕЖАЖЕ • REMIENDO • AUSBESSERN VON SCHADSTELLEN • НАЛОЖЕНИЕ ЗАПЛАТ		Cod.	Em caixa
	ELÉTRODO	722964	

FIO ONDULADO • FILO ONDULATO • FIL ONDULEE • HILO ONDULATO • WELLDRAHT • ВОЛНИСТАЯ ПРОВОЛОКА		Cod.	Em caixa
	300 mm	802339 (50 pcs)	F 20 PCS
	200 mm	802728 (50 pcs)	E 20 PCS
	ELÉTRODO SOLDADURA PONTOS	742485	D 1 PC E 1 PC
	POSICIONADOR MAGNÉTICO	742087	

M 5 - Ø 5		Cod.	Em caixa	
	M5	18 mm	802301 (100 pcs)	D 50 PCS
	Ø5	10 mm	802299 (100 pcs)	
	Ø5	12 mm	802302 (100 pcs)	D 50 PCS
	Ø5	25 mm	802304 (100 pcs)	
	ELÉTRODO M5 - M6	722959	D 1 PC	

SOLDADURA PONTOS 1 LADO • PUNTAURA 1 LATO • POINTAGE 1 CÔTÉ • SOLDADURA 1 LADO • EINSETZIGES PUNKTSCHWEISSEN • ТОЧЕЧНАЯ СВАРКА С ОДНОЙ СТОРОНЫ		Cod.	Em caixa
	ELÉTRODO	742485	D 1 PCS

MASSA PARA PONTOS • MASSA A PUNTARE • MASSE DE POINTAGE • MASA PARA PUNTEADO • MASSE FÜR PUNKTSCHWEISSEN • МАССА ДЛЯ ТОЧЕЧНОЙ СВАРКИ		Cod.	Em caixa
		802462	

ESTAMPAGEM • RICALCATURA • REFOULEMENT • RECALCADO • RÜCKVERFORMUNG • ВЫСАДКА		Cod.	Em caixa
	ELÉTRODO DE PRESSÃO	722963	C 1 PCS D 1 PCS

AQUECIMENTO • RISCALDAMENTO • CHAUFFAGE • CALENTAMIENTO • ERHITZUNG • НАГРЕВ		Cod.	Em caixa
	150 mm CARBONO	802608 (5 pcs)	C 1 PCS D 1 PCS

PREGOS • CHIODI • CLOUS • CLAVOS • STIFTE • ГВОЗДИ		Cod.	Em caixa
	Ø 2x50 mm	802293 (100 pcs)	
	Ø 2,6x50 mm	802294 (100 pcs)	
	ELÉTRODO PORTA-PREGOS	742486	
	PORTA-PREGOS	722953	

REMOÇÃO DE MOSSAS



BARRAS DE TRACÇÃO • BARRE DI TRAZIONE • BARRES DE TRACTION • BARRAS DE TRACCIÓN • HERAUSZIEHEN STANGE • ТЯГА

BARRA TRACÇÃO

cod. 802433



BARRA STANDARD
0.9m

BARRA OPCIONAL
1.5m
COD.802815

OPCIONAL:



ESPAÇADOR OPCIONAL
COD. 981707



KIT TRACÇÃO
COD.804055

BARRA TRACÇÃO

cod. 802657



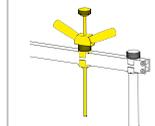
BARRA STANDARD
0.9 m

BARRA OPCIONAL
1.5 m
COD.802815

OPCIONAL:



ESPAÇADOR OPCIONAL
COD. 981707



KIT TRACÇÃO
COD.804055

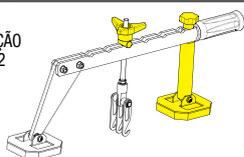
KIT MULTILEVER

cod. 802442



OPCIONAL:

KIT NIVELACÃO
cod. 804022



GARRAS DE TRACÇÃO • MULTIGANCIO



cod. 802696
(10 pinos)



cod. 802691
(8 pinos)



cod. 802692
(6 pinos)



cod. 742283
(3 pinos)

EXTRATORES • ESTRATTORI • EXTRACTEURS • EXTRACTORES • EXTRAKTOREN • ЩИПЦЫ

cod. 722952



OPCIONAL:



MAXI EXTRATOR
cod. 802451

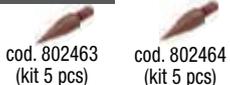
2,5 kg



MARCADOR RÁPIDO
cod. 802461



OPCIONAL:



MASSA PARA PONTOS • MASSA A PUNTARE

cod. 802462



POSICIONADOR PARA FIO ONDULADO

cod. 742087



KIT TIRA-MOSSAS POR COLA



cod. 802660

INCLUI:



Barra tração compacta
cod. 802599



Porta-ventosas
cod. 742528



Adaptador para extrator M10 - M14
cod. 742529



Jogo ventosas (20 pcs)



Pistola de cola



Calço
cod. 322956



Kit cola (10 pcs)



Espátula
cod. 322955

OPCIONAL:

Kit ventosas:

Ø 11 mm kit 10 pcs cod. 802641
Ø 16 mm kit 10 pcs cod. 802642
Ø 21 mm kit 10 pcs cod. 802643
Ø 32 mm kit 10 pcs cod. 802644

Kit cola:

kit 10 pcs cod. 802735

BARRA TRACÇÃO COMPACTA



cod. 802599

COMPLETO COM GANCHOS



Gancho
cod. 742481



Gancho (2 pinos)
cod. 742482

PISTOLA TRACÇÃO



cod. 804025

OPCIONAL



Eléctrodo cabeça redonda (5pcs)
cod. 802445



Eléctrodo de ponta (5pcs)
cod. 802444



Eléctrodo de aquecimento
cod. 742331

EXTRATOR



cod. 722952
cod. 802451

cod. 742529

cod. 742528

KIT REPARAÇÃO DE PLÁSTICOS A QUENTE

SOLDADOR PARA PLÁSTICO COM GRAMPOS A QUENTE • SOUDEUR POUR PLASTIQUE AVEC AGRAFES À CHAUD • SOLDADOR PARA PLÁSTICO CON GRAPAS EN CALIENTE
 • PLASTIKSCHWEISSGERÄT MIT KLAMMERN FÜR HEISSARBEITEN • ПАЙЛЬНИК ДЛЯ ПЛАСТИКА С НАГРЕВАЕМЫМИ СКОБАМИ

• reparações robustas e permanentes de quebras, fendas e rasgões em componentes plásticos rígidos ou flexíveis

• fácil utilização para reparações rápidas e eficientes

cod. 804064



leve e portátil

baterias de lítio

CONSUMÍVEIS:

KIT AGRAFES PLANOS

Ø 0,6 mm 100 pcs cod. 804075

Ø 0,8 mm 100 pcs cod. 804076

KIT AGRAFES ONDULADOS

Ø 0,6 mm 100 pcs cod. 804077

Ø 0,8 mm 100 pcs cod. 804078

KIT AGRAFES CANTO INTERNO

Ø 0,8 mm 100 pcs cod. 804079

KIT AGRAFES CANTO EXTERNO

Ø 0,6 mm 100 pcs cod. 804080

INCLUI

- estojo de transporte em plástico
- 50 agrafes planos Ø 0,6 mm
- 50 agrafes planos Ø 0,8 mm
- 50 agrafes canto interno Ø 0,6 mm
- carregador 230 V

KIT TAIS REVESTIDOS A BORRACHA (7 pcs)

KIT TAIS REVESTIDOS A BORRACHA • KIT TASSEUX REVÊTUS DE GOMME • KIT DE TACOS REVESTIDOS DE GOMA
 • SET AUS MIT GUMMI VERKLEIDETEN EINSATZSTÜCKEN • КОМПЛЕКТ ДЮБЕЛЕЙ С РЕЗИНОВЫМ ПОКРЫТИЕМ

- Ideal para trabalhos em alumínio e aço
- Menos ressaltos do que com tais em aço

- O núcleo em aço possui um revestimento denso em borracha que absorve os impactos.
- 7 tais revestidos a borracha em estojo moldado



cod. 804063



PISTOLA TÉRMICA

PISTOLA TÉRMICA • PISTOLET THERMIQUE
 • PISTOLA TÉRMICA • THERMISCHE PISTOLE
 • ТЕПЛОВОЙ ПИСТОЛЕТ



• Monitor digital de temperatura

cod. 804096
 230V ~ 50Hz 1ph

KIT CALÇOS TEFLON (10pcs)

KIT CALÇOS EM TEFLON • KIT CALES EN TÉFLON • KIT DE CUÑAS DE TEFLÓN • TEFLONKEIL-SET • КОМПЛЕКТ ТЕФЛОНОВЫЙ КЛИНЬЕВ

- Ferramentas para remoção de mossas sem danificar a pintura.
- 2 punhos, 6 calços cambiáveis em estojo de plástico



cod. 804068

PORTA-LIMA AJUSTÁVEL + LIMA 9TPI

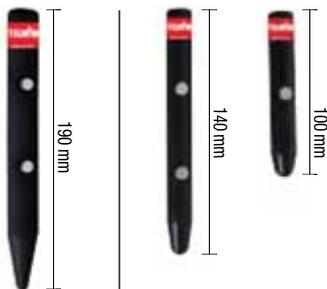
PORTA-LIMA AJUSTÁVEL + LIMA 9TPI • PORTE-LIME RÉGLABLE + LIME 9TPI
 • SOPORTE LIMA REGULABLE + LIMA 9TPI • EINSTELLBARER FEILENHALTER + FEILE 9TPI • РЕГУЛИРУЕМЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ НАПИЛЬНИКА + НАПИЛЬНИК 9ТПИ



cod. 804067

PUNÇÃO MAGNÉTICA

PUNÇÃO MAGNÉTICA • POINÇON MAGNÉTIQUE
 • PUNTA MAGNÉTICA • MAGNETSPITZE • МАГНИТНЫЙ НАКОНЕЧНИК



cod. 804070

cod. 804071
 (Kit 2 pcs)

2
 PCS

KIT MARTELOS EM BORRACHA (3 pcs)

KIT MARTELOS EM BORRACHA • KIT MARTEAUX EN GOMME • KIT DE MARTILLOS DE GOMA
 • GUMMIHAMMER-SET • КОМПЛЕКТ РЕЗИНОВЫХ МОЛОТКОВ



cod. 804066

3
 PCS

KIT MARTELOS EM ALUMÍNIO (3 pcs)

KIT MARTELOS EM ALUMÍNIO • KIT MARTEAUX EN ALUMINIUM • KIT DE MARTILLOS DE ALUMINIO
 • ALUMINIUMHAMMER-SET • КОМПЛЕКТ АЛЮМИНИЕВЫХ МОЛОТКОВ



EM ESTOJO DE PLÁSTICO

cod. 804065

3
 PCS

DIGITAL SPOTTER 7000



EN Microprocessor controlled, electronic spot-welding machines suitable for use in the car body repair and industrial field (mod. 9000). The digital, multifunction control panel allows the automatic regulation of spot welding parameters according to the chosen tool and sheet thickness. Characteristics: automatic identification of the tool • automatic control of the clamp and cable cooling (mod. 9000) • easy to read LCD display • easy setting of spot-welding parameters • choice of optimal spot-welding current according to mains power • studder functions.

Digital Spotter 7000, 9000: equipped with air cooled pneumatic gun and trolley (7000).

Digital Spotter 9000 AQUA: equipped with water cooled pneumatic gun and water cooling unit.

IT Saldatrici a resistenza (puntatrici) elettroniche, controllate a microprocessore, adatte per applicazioni in carrozzeria e in ambiente industriale (mod. 9000). Il pannello digitale multifunzione consente la regolazione automatica dei parametri di puntatura in funzione dell'utensile scelto e dello spessore della lamiera. Caratteristiche: riconoscimento automatico dell'utensile inserito • controllo automatico del raffreddamento della pinza e dei cavi (mod. 9000) • display LCD di facile lettura • semplice impostazione dei parametri di puntatura • scelta della corrente di puntatura ottimale in funzione della potenza di rete disponibile • funzioni studder.

Digital Spotter 7000, 9000: complete di pinza pneumatica raffreddata ad aria e carrello (7000).

Digital Spotter 9000 AQUA: completa pinza pneumatica raffreddata ad acqua e gruppo raffreddamento ad acqua.

FR Postes de soudage par points, électroniques, contrôlés par microprocesseur, pour les applications en carrosserie et en milieu industriel (mod. 9000). Le tableau numérique, multifonction permet la régulation automatique des paramètres de pointage en fonction de l'outil choisi et de l'épaisseur de la tôle. Caractéristiques: reconnaissance automatique de l'outil monté • contrôle automatique du refroidissement de la pince et des câbles (mod. 9000) • écran LCD pour une lecture facile • régulation simple des paramètres de pointage • sélection du courant de soudage adapté en fonction de la puissance de réseau disponible • fonctions studder.

Digital Spotter 7000, 9000: fournis avec pince pneumatique refroidie à l'air et chariot (7000).

Digital Spotter 9000 AQUA: fourni avec pince pneumatique refroidie à eau et groupe de refroidissement eau.

ES DE PT



0.8 mm

Regule a espessura e comece a trabalhar!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{OUT} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	P _{50%} kW	cos φ	mm	DUTY CYCLE %	IP	W ^H mm	kg
Digital Spotter 7000	823198	400 2 ph	4500	8,6	27,3	6,7	0,7	1,5+1,5	3	IP22	520 L 380 W 885 H	50
Digital Spotter 9000	823195	400 (*) 2 ph	7000	10	47	8	0,8	3+3	3	IP22	790 L 450 W 900 H	78
Digital Spotter 9000 AQUA (***)	823196					11			5			95

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

(*) = 208-230V Mains power on request - Alimentazione a richiesta - Alimentation sur demande - Alimentación a requerimiento - Stromversorgung auf Anfrage - Alimentação elétrica a pedido

DIGITAL SPOTTER 9000 (AQUA)



ES Soldadoras por puntos electrónicas, controladas por microprocesador, adecuadas para aplicaciones en carrocería y en ambiente industrial (mod. 9000). El panel digital, multifunción permite la regulación automática de los parámetros de punteado en función de la herramienta elegida y del espesor de la chapa. Características: identificación automática de la herramienta introducida • control automático del enfriamiento de la pinza y de los cables (mod. 9000) • pantalla LCD fácil de leer • sencilla regulación de los parámetros de punteado • elección de la corriente óptima de soldadura según la potencia de red disponible • funciones studder.

Digital Spotter 7000, 9000: equipadas con pinza neumática refrigerada por aire y carrito (7000).

Digital Spotter 9000 AQUA: equipada con pinza neumática refrigerada por agua y equipo de refrigeración por agua.

DE Mikroprozessorgesteuerte, elektronische, Punktschweißgeräte, geeignet für Anwendungen im Karosseriebau und Industriebetrieben (Mod. 9000). Das digitale-, multifunktionelle Schaltbrett ermöglicht die automatische Regelung der Punktschweißparameter je nach Werkzeug und Blechdicke. Eigenschaften: Automatische Erkennung des eingesetzten Werkzeugs • automatisch gesteuerte Kühlung von Zange und Kabeln (Mod. 9000) • LCD-Display für leichtes Ablesen • einfache Anpassung der Punktschweißparameter • Wahl des optimalen Punktschweißstroms nach der bereitgestellte Netzleistung • Studder Funktionen.

Digital Spotter 7000, 9000: komplett mit luftgekühlter pneumatischer Zange und Wagen (7000).

Digital Spotter 9000 AQUA: komplett mit wassergekühlter pneumatischer Zange und Wasserkühlungseinheit.

PT Aparelhos eletrônicos de soldadura por pontos, controlados por microprocesador, para aplicação em oficinas de bate-chapas e no setor industrial (mod. 9000). Painel de controlo LCD digital, multifunções para regulação automática dos parâmetros de soldadura por pontos, em função da ferramenta escolhida e da espessura da chapa. Características: identificação automática da ferramenta • controlo automático da refrigeração do grampo e cabo (mod. 9000) • monitor LCD de fácil leitura • fácil programação dos parâmetros de soldadura por pontos • escolha da corrente de soldadura mais adequada em função da rede elétrica • funções studder.

Digital Spotter 7000, 9000: equipados com pistola pneumática com refrigeração a água e trolley (7000).

Digital Spotter 9000 AQUA: equipado com pistola pneumática com refrigeração a água e unidade de refrigeração a água.

EN IT FR



0.8 mm

Regule a espessura e comece a trabalhar!

DIGITAL SPOTTER 9000 AQUA COM SUPORTE E BALANCEADOR OPCIONAL



STANDARD



TROLLEY AMERICA

7000
803084



PISTOLA PNEUMÁTICA

7000, 9000 801048
9000 AQUA 801086

OPCIONAL



KIT STUDDER

802832
Pag. 165



KIT STUDDER AUTOMÁTICO

802833
Pag. 165



PISTOLA "C" MANUAL + CABOS

801041



PISTOLA "X" MANUAL + CABOS

801043



PISTOLA PONTOS DUPLA

9000 801052



KIT SUPORTE E BALANCEADOR

9000 802811



GRAMPOS SOLDADURA SETOR AUTO

802627



802586



BRAÇOS & ELÉTTODOS

Pag. 232



REFRIGERANTE SISTEMAS REFRIGERAÇÃO

9000 AQUA 802976



OPCIONAIS REMOÇÃO DE MOSSAS

Pag. 169/170

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

TECNOLOGIA POWER GUN



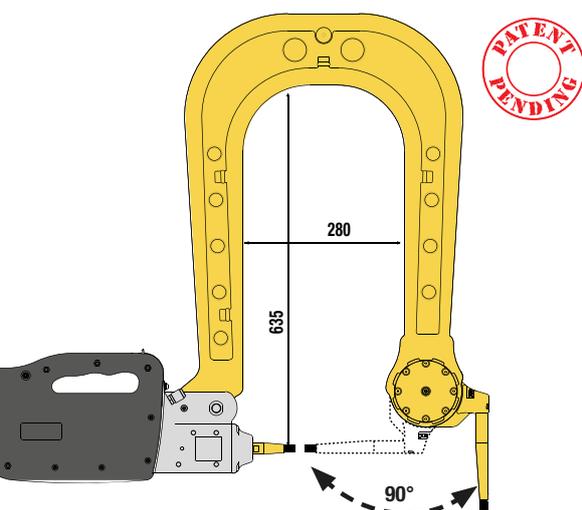
- EN | Wide range of operation by means of longer (5m) and lighter cables, in comparison with traditional ones, high power in the clamp, excellent ease of handling thanks to the transformer inside the clamp, electromagnetic fields (EMF) certified safety.
- IT | Elevato campo d'azione con cavi più lunghi (5m) e più leggeri di quelli tradizionali, elevate potenze nella pinza, massima maneggevolezza grazie al trasformatore in pinza, sicurezza certificata per i campi elettromagnetici EMF.
- FR | Champ d'action élevé avec câbles plus longs (5m) et plus légers que les câbles traditionnels, puissances élevées dans la pince, grande facilité de manipulation grâce au transformateur dans la pince, sécurité pour les champs électromagnétiques EMF.
- ES | Elevado campo de acción con cables más largos (5m) y más livianos que los cables tradicionales, potencias elevadas en la pinza, máxima manejabilidad gracias al transformador en la pinza, seguridad certificada para los campos electromagnéticos EMF.
- DE | Hohe Betriebsbereich durch länger (5m) und leichter Kabel als herkömmliche Kabel, hohe Leistungswerte in der Zange, beste Handhabung dank des in die Zange integrierten Transformators, bescheinigte Sicherheit im Rahmen der EMF elektromagnetischen Felder.
- PT | Ampla campo de aplicação graças aos cabos mais longos (5m) e mais leves, em comparação com os tradicionais, potência elevada na pinça, excelente manuseamento graças ao transformador no interior da pinça, segurança certificada dos campos eletromagnéticos (EMF).

INÚMERAS APLICAÇÕES EM CARROÇARIAS

- EN | Improved effectiveness during interventions thanks to specific water-cooled arms, up to 635 mm long.
- IT | Migliore operatività negli interventi grazie a bracci specifici raffreddati ad acqua, fino a 635 mm.
- FR | Meilleure opérationnalité dans les interventions grâce à des bras spéciaux refroidis par eau, jusqu'à 635 mm.
- ES | Mejor operatividad en las intervenciones, gracias a brazos específicos refrigerados con agua, de hasta 635 mm de longitud.
- DE | Bessere Arbeitsbedingungen dank der speziellen, wassergekühlten Arme, die bis zu 635 mm lang sein können.
- PT | Maior eficiência durante o trabalho graças à refrigeração especial dos braços, até 635 mm.

SHARK

- EN | Shark A7 is a revolutionary arm designed to speed up and simplify spot welding operations in the most difficult to access areas. Thanks to the patented "large opening" mechanism, the end section of the Shark A7 opens 90° by simply pressing with your finger, even allowing insertion in boxed or difficult to reach parts.
- IT | Shark A7 è il rivoluzionario braccio ideato per velocizzare e semplificare le operazioni di puntatura nelle zone di più difficile accesso. Grazie al meccanismo brevettato di "grande apertura", la sezione terminale di Shark A7 si apre di 90° con una semplice pressione del dito, permettendone l'inserimento anche in parti scatolate o difficilmente raggiungibili.
- FR | Shark A7 est le bras révolutionnaire pensé pour accélérer et simplifier les opérations de soudage par points dans les zones les plus difficiles d'accès. Grâce au mécanisme breveté de « grande ouverture », la section terminale de Shark A7 s'ouvre de 90° par une simple pression du doigt, ce qui en permet l'insertion même dans des parties encastrées ou difficiles à atteindre.
- ES | Shark A7 es el revolucionario brazo ideado para hacer más rápidas y sencillas las operaciones de soldadura por puntos en las zonas con un acceso más difícil. Gracias al mecanismo patentado de "gran apertura", la sección terminal de Shark A7 se abre 90° con una simple presión del dedo, y puede introducirse también en partes tapadas o difíciles de alcanzar.
- DE | Der bahnbrechende Arm Shark A7 wurde entwickelt, um die Punktschweißarbeiten von schwer zugänglichen Bereichen schneller durchführen zu können und diese zu erleichtern. Durch den patentierten Mechanismus „große Öffnung“ öffnet sich der letzte Abschnitt von Shark A7 um 90° durch ein einfaches Andrücken des Fingers, sodass sogar ein Einführen in kastenförmige oder schwer zugängliche Bereiche ermöglicht wird.
- PT | Shark A7 é um braço revolucionário concebido para acelerar e simplificar as operações de soldadura por pontos na áreas de acesso mais difícil. Graças ao mecanismo "grande abertura" patentado, a secção final do Shark A7 abre 90° com a simples pressão de um dedo, permitindo alcançar componentes encastrados ou em locais de difícil acesso.



ABERTURA



INSERÇÃO



SOLDADURA POR PONTOS

SMART AUTOSET



- EN | The Made-in-Telwin technology, SMART AUTOSET allows the automatic detection of both material and thickness, without manual settings and/or reference tables.
- IT | La tecnologia SMART AUTOSET Made in Telwin rileva automaticamente il tipo e lo spessore dei materiali da saldare senza regolazioni manuali e/o tabelle di riferimento.
- FR | La technologie SMART AUTOSET Made in Telwin détecte automatiquement le type et l'épaisseur des matériaux à souder sans réglages manuels et/ou tableaux de référence.
- ES | La tecnología SMART AUTOSET Made in Telwin detecta automáticamente el tipo y el espesor de los materiales a soldar sin regulaciones manuales y/o las tablas de referencia.
- DE | Die Technologie SMART AUTOSET - Made in Telwin - erkennt automatisch die Art und Stärke der Schweißwerkstoffe ohne manuellen Einstellungen und/oder Richttabellen.
- PT | A tecnologia SMART AUTOSET Made in Telwin permite a deteção automática do material e da espessura, sem regulações manuais e/ou tabelas de referência.

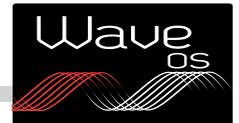
PORTA USB PARA DADOS DE SOLDADURA



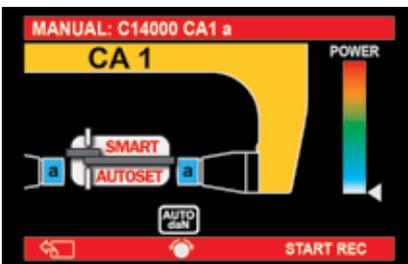
- EN | Possibility of transferring all data on a USB key or on PC for storing, processing or printing and for software updating. Applicable also on new materials.
- IT | Possibilità di trasferire tutti i dati su una chiavetta USB o su PC per memorizzazione, elaborazione o stampa, aggiornamenti software, operatività su nuovi materiali.
- FR | Possibilité de transférer toutes les données sur une clé USB ou sur PC pour mémorisation, élaboration ou impression, mises à jour de logiciel, opérationnalité sur de nouveaux matériaux.
- ES | Posibilidad de transferir todos los datos a una llave USB o a un PC para la memorización, el procesamiento o la impresión, las actualizaciones software, la operatividad con nuevos materiales.
- DE | Möglichkeit zum Überspielen sämtlicher Daten auf USB-Stick oder PC zwecks Speicherung, Verarbeitung oder Ausdruck, Software-Update und damit einhergehend die Anpassung an neu entwickelte Materialien.
- PT | Possibilidade de transferência de todos os dados para pen USB ou PC para memorização, processamento ou impressão e para atualização de software. Aplicável também em novos materiais.



MODOS MÚLTIPLOS

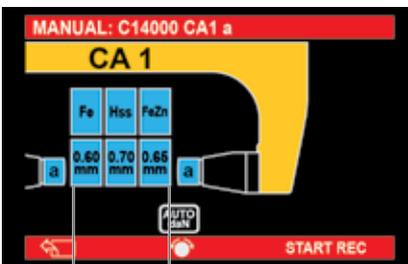


SMART AUTO



- EN | automatic detection of the thickness and the material to be welded
- IT | rilevamento automatico dello spessore e del materiale da puntare
- FR | détection automatique de l'épaisseur et du matériau à souder
- ES | detección automática del espesor y del material a soldar
- DE | automatische Erkennung der Dicke und des zu verwendetes Materialies
- PT | deteção automática da espessura e do material a soldar

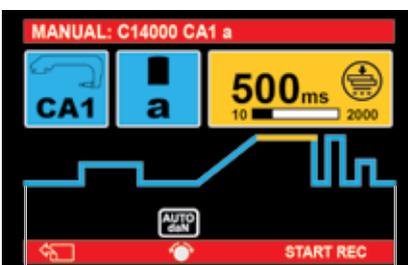
EASY



ATÉ 3 MATERIAIS E ESPESSURAS DISTINTAS

- EN | manual setting of up to three materials and up to three thicknesses different from one another
- IT | impostazione manuale fino a tre materiali e fino a tre spessori diversi tra loro
- FR | réglage manuel jusqu'à trois matériaux et jusqu'à trois épaisseurs différentes
- ES | ajuste manual hasta tres materiales y hasta tres espesores diferentes
- DE | manuelle Einstellung bis zu drei Materialien und bis zu drei verschiedenen Dicken
- PT | regulação manual até três materiais e espessuras distintas

MANUAL



13 PARÂMETROS PERSONALIZÁVEIS

- EN | customization of the parameters to create your own spot welding program
- IT | personalizzazione dei parametri per creare il proprio programma di puntatura
- FR | personnalisation des paramètres pour créer votre propre programme de soudage
- ES | personalización de los parámetros para crear su propio programa de soldadura
- DE | Personalisierung der Parameter, um ein individuelles Schweißprogramm einzustellen
- PT | personalização dos parâmetros para criar o seu próprio programa de soldadura por pontos



Uma ferramenta inovadora, para reparações mais rápidas e eficientes em carrocerias.

A EFICIÊNCIA QANTUM NA OFICINA BATE-CHAPAS



- EN| Quantum is the ideal tool for complete management of the car repair process, from acceptance to final delivery of the vehicle.
- IT| Quantum è lo strumento ideale per la gestione completa del processo di riparazione, dall'accettazione alla riconsegna del veicolo.
- FR| Quantum est l'instrument idéal pour gérer tout le processus de réparation, de la réception en atelier à la livraison du véhicule.
- ES| Quantum es el instrumento ideal para la gestión completa del proceso de reparación, desde la aceptación a la devolución del vehículo.
- DE| Quantum das ideale Werkzeug zum Managen des gesamten Reparaturvorgangs, von der Annahme bis hin zur Übergabe des Fahrzeugs.
- PT| Quantum é a ferramenta ideal para uma manutenção completa do processo de reparação automóvel, desde a entrada na oficina até à entrega do veículo.

AS VANTAGENS

VELOCIDADE

- EN| Quantum allows the user to swiftly enter the vehicle details. The integrated scanner automatically reads the VIN (Chassis Number) and car registration plate. Photos taken with smartphones and tablets are instantly archived by the App. Managing repair work formalities has never been so quick and easy!
- IT| Quantum consente di inserire velocemente le informazioni del veicolo. La funzione scanner integrata, acquisisce automaticamente VIN (Numero di Telaio) e targa dell'auto. Le foto scattate da smartphone e tablet diventano immediatamente allegati archiviati nell'App. Gestire la pratica di riparazione non è mai stato così facile e veloce!
- FR| Quantum permet d'entrer rapidement les informations du véhicule. Le scanner intégré permet de numériser automatiquement le numéro de châssis (VIN) et la plaque d'immatriculation du véhicule. Les photos prises par le smartphone et la tablette sont immédiatement archivés dans l'application. Gérer la réparation n'a jamais été aussi simple et rapide!
- ES| Quantum permite introducir rápidamente la información del vehículo. La función de escáner integrada adquiere automáticamente el VIN (número de bastidor) y la matrícula del coche. La aplicación archiva inmediatamente las fotos tomadas desde un teléfono inteligente y tableta. Gestionar el expediente de reparación nunca ha sido tan fácil y rápido.
- DE| Mit Quantum können die Fahrzeuginformationen schnell eingegeben werden. Die eingebaute Scannerfunktion nimmt automatisch die Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN) und das Autokennzeichen auf. Die mit dem Smartphone und Tablet aufgenommenen Bilder werden sofort als Anhang in der App archiviert. Einen Reparaturvorgang zu verwalten, war noch nie so einfach und schnell!!
- PT| Quantum permite ao utilizador aceder rapidamente às informações do veículo. O scanner integrado lê automaticamente o VIN (Número de Chassis) e a matrícula do veículo. Fotos tiradas com smartphones e tablets são automaticamente arquivadas pela App. A gestão das formalidades de trabalhos de manutenção nunca foi tão fácil e rápida!



CONTROLO

- EN| Once the spot-welding operations have been completed, the data can be viewed using graphs and analysed, the web App helps the person in charge of the body shop to assess the quality of the work being performed, wherever he may be!
- IT| Una volta finite le operazioni di puntatura, i dati possono essere visualizzati attraverso grafici e analizzati, aiutando il responsabile della carrozzeria a valutare la qualità del lavoro svolto ovunque si trovi, grazie l'applicazione web!
- FR| Les opérations de soudage par points terminées, les données peuvent être visualisées dans une forme graphique et avec des analyses, pour aider le responsable de la carrosserie à évaluer la qualité du travail réalisé où qu'il soit, grâce à l'application Web!
- ES| Una vez finalizadas las operaciones de soldadura por puntos, los datos pueden visualizarse con gráficos y analizarse, lo que ayuda al responsable de la carrocería a valorar la calidad del trabajo realizado esté donde esté, gracias a la aplicación web.
- DE| Nach Beendigung der Punktschweißarbeiten können die Daten über Grafiken angezeigt und analysiert werden. So erhält der Verantwortliche des Karosseriebetriebs egal, wo er ist, Unterstützung, die Qualität der geleisteten Arbeit durch die Webanwendung zu bewerten.
- PT| Uma vez terminadas as operações de soldadura por pontos, os dados podem ser observados em gráficos e devidamente analisados. A App Web ajuda o responsável da oficina a controlar a qualidade do trabalho desenvolvido, em qualquer local!



INTEGRALIDADE

- EN | The App allows users to attach multiple photos before, during and after the work, to provide complete control over all operations and ease of reporting activities to be provided to the interested parties, such as customers and insurance companies.
- IT | L'applicazione permette di allegare molteplici foto prima, durante e dopo la lavorazione per avere il controllo completo sul lavoro svolto e per agevolare le attività di reportistica da fornire alle parti interessate come clienti e assicurazioni.
- FR | L'application permet de joindre plusieurs photographies avant, pendant et après le travail pour assurer un contrôle complet du travail réalisé et pour faciliter les activités de compte-rendu à faire aux parties concernées, comme les clients et les assureurs.
- ES | La aplicación permite adjuntar múltiples fotos antes, durante y después de la elaboración para tener un control completo del trabajo realizado y para facilitar las actividades de elaboración de los informes que se deben entregar a las partes interesadas, como clientes y como seguros.
- DE | Die Anwendung ermöglicht, viele Fotos vor, während und nach der Bearbeitung anzuhängen, um die geleistete Arbeit komplett kontrollieren zu können und um die Aktivitäten im Hinblick auf die Weitergabe der erstellten Berichte an die interessierten Parteien wie Kunden und Versicherungen zu unterstützen.
- PT | A App permite acrescentar várias fotos, durante e após o trabalho, para proporcionar controlo total de todas as operações e facilitar a execução de relatórios a fornecer às partes envolvidas, como sejam clientes e companhias de seguros.



COMPATIBILIDADE

- EN | The Telwin Inverspotter Wave spot welders, equipped with a WiFi* module, are compatible with Quantum. Spot welding data are sent to the Cloud platform, divided per vehicle and linked to the repair work formalities.
- IT | Le puntatrici Telwin Inverspotter Wave, corredate di modulo WiFi*, sono compatibili con Quantum. I dati di puntatura vengono inviati alla piattaforma Cloud dove sono organizzati per veicolo ed associati alla pratica di riparazione.
- FR | Les postes de soudage par points Telwin Inverspotter Wave, équipés du module WiFi*, sont compatibles avec Quantum. Les données du poste de soudage par points sont envoyées à la plateforme Cloud où elles sont organisées par véhicule et associées à l'atelier de réparation.
- ES | Las soldadoras por puntos Telwin Inverspotter Wave, con módulo WiFi*, son compatibles con Quantum. Los datos de soldadura por puntos se envían a la plataforma Cloud donde se organizan por vehículo y se asocian al expediente de reparación.
- DE | Die Inverspotter Wave Punktschweißmaschinen von Telwin mit WLAN-Modul* sind mit Quantum kompatibel. Die Punktschweißdaten werden an die Cloud-Plattform gesendet. Die Organisation verläuft dort nach Fahrzeug und sie werden dem Reparaturvorgang zugewiesen.
- PT | Os aparelhos de soldadura por pontos Telwin Inverspotter Wave, equipados com módulo WiFi*, são compatíveis com o Quantum. Os dados referentes à soldadura são enviados para a plataforma Cloud, organizados por veículo e associados às formalidades do trabalho de reparação.

* could be optional - potrebbe essere opzionale - il peut être en option - puede ser opcional - es könnte optional sein
pode ser fornecido como opcional



COMUNICAÇÃO

- EN | On completing the formalities, the dossier on the repair work can be produced, along with photos, documents attached during the repair work and graphic representations of the data collected during the spot-welding activity.
- IT | Chiusa la pratica, è possibile produrre il dossier della riparazione eseguita, corredato di foto, documenti allegati durante la lavorazione e rappresentazioni grafiche dei dati raccolti durante il funzionamento delle puntatrici.
- FR | La réparation terminée, le dossier réalisé peut être créé, avec des photographies, des documents liés à l'activité et les représentations graphiques des données collectées pendant l'opération du poste de soudage par points.
- ES | Una vez finalizado el expediente, se puede reproducir el dossier de la reparación realizada, acompañado de fotos, documentos adjuntados durante la elaboración y representaciones gráficas de los datos obtenidos durante el funcionamiento de las soldadoras por puntos.
- DE | Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, kann eine Akte bzgl. der durchgeführten Reparatur mit Fotos, während der Bearbeitung anhängenden Unterlagen und grafischen Darstellungen der während des Betriebs der Punktschweißmaschinen gesammelten Daten angelegt werden.
- PT | Terminado o trabalho, é possível reproduzir o dossier da reparação, juntamente com fotos, documentos acrescentados durante o trabalho e representações gráficas das informações recolhidas durante a soldadura por pontos.

DOWNLOAD

OBTENHA JÁ!



Nome da App: **Quantum**



INVERSPOTTER 13500 SMART AQUA

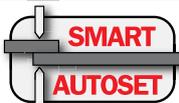


SEM REGULAÇÕES, TOTALMENTE AUTOMÁTICO!



NEW

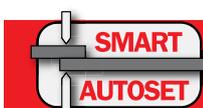
inverter



**HSS
READY**



5m



PARA QUALQUER TIPO DE AÇO

INFO PAG. 180



TECNOLOGIA POWER GUN

- EN | High currents and low consumptions (works on 16A fuse) (•)
- Electromagnetic fields (EMF) certified safety
 - Wide range of operation (cable length 5 m)
 - Very handy in any jobs

- IT | Alte correnti con bassi consumi (linee con fusibile 16A) (•)
- Sicurezza certificata per i campi elettromagnetici EMF
 - Elevato campo d'azione (cavi lunghezza 5 m)
 - Massima praticità di intervento

- FR | Hauts courants avec basses consommations (lignes avec fusibles 16A) (•)
- Sécurité pour les champs électromagnétiques EMF
 - Champ élevé d'action, (longueur câbles 5M)
 - Meilleure praticité d'intervention

- ES | Altas corrientes con bajos consumos (líneas con fusible 16A) (•)
- Seguridad certificada para los campos electromagnéticos EMF
 - Elevado campo de acción (longitud del cable 5m)
 - Máxima funcionalidad de intervención

- DE | Hohe Stromwerte bei niedrigem Verbrauch (Netze mit 16A Sicherung) (•)
- Bescheinigte Sicherheit im Rahmen der EMF elektromagnetischen Felder
 - Weiter Betriebsbereich (5 m lange Kabel)
 - Größte Einsatzzweckmäßigkeit

- PT | Correntes altas com baixos consumos (linhas com fusíveis 16A) (•)
- Segurança certificada dos campos eletromagnéticos (EMF)
 - Amplo campo de aplicações (cabo 5 m)
 - Muito prático para qualquer trabalho

(•) (mod. 13500)

INCLUI

EXTRACTOR TAMPAS



712331



Nome da App: **Quantum**
compatível (▶)



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{OUT}	V ₀	P _{MAX}	P _{50%}	I	cos φ	JFL	I	I	DUTY CYCLE	IP	W _H	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kW	kW	A		Hz	daN	mm	%		mm	kg
Inverspotter 13500 Smart AQUA (***)	823349	400 3 ph	12000	9	41	8	16	0,95	5000	400	3+3+3	2	IP20	790 L 450 W 900 H	81

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

(▶) with Wi-fi connectivity kit - con kit connettività Wi-fi - avec kit de connectivité Wi-fi - con kit de conectividad Wi-fi - mit Wi-fi-VerbindungsKit - com kit de ligação Wi-fi

INVERSPOTTER 13500 SMART AQUA



EN Medium frequency, direct current (MFDC) inverter technology, microprocessor controlled resistance (spot) welding machines. In comparison with traditional spot welders, the **POWER GUN technology** (power circuits integrated in the clamp) allows for high spot-welding currents with low absorption rates, the use of longer (5 m) and lighter cables for a better holding and a wider range of action and minimum magnetic fields around the cables. Particularly suitable for body shop applications and repair-shops and give excellent results also on high strength steel (HSS) and galvanised metal sheets. The innovative **SMART AUTOSET technology**, thanks to the automatic recognition of the materials and thickness, eliminates set-up times and guarantees optimal spot welding even if the types of steel to be processed are not known. **WAVE technology** facilitates interaction with the machine and tracks all operating parameters for their processing and reporting. The programmes and reports generated can be transferred to a USB flash drive for printing or viewing on a PC. Features: SMART AUTOSET technology • 128 standard programmes and more than 400 customizable ones • automatic recognition of the arm and inserted tool • pre- and post-heating for interventions on HSS and galvanized metals • automatic cooling control of machine, clamp and cables • regulation of approach, slope and welding times • regulation in pulsed welding (pulse number and intervals) • automatic/manual regulation of pressure between electrodes. **Complete with water-cooled, pneumatic gun.**

IT Saldatrici a resistenza (puntatrici) a tecnologia inverter in corrente continua a media frequenza (MFDC), controllate a microprocessore. La **tecnologia POWER GUN** (circuiti di potenza integrati in pinza) consente, rispetto alle puntatrici tradizionali, elevate correnti di puntatura con ridotti assorbimenti di rete, l'utilizzo di cavi molto più lunghi (5 m) e leggeri per una migliore maneggevolezza ed un più ampio campo di azione, minimi campi magnetici presenti nell'intorno dei cavi. Particolarmente adatte all'utilizzo in carrozzeria ed in officina, assicurano ottimi risultati anche su acciai ad alta resistenza (HSS) e su lamiere zincate. L'innovativa **tecnologia SMART AUTOSET**, grazie al riconoscimento automatico dei materiali e dello spessore, elimina i tempi di set-up e garantisce puntature ottimali pur non conoscendo le tipologie di acciai su cui si opera. La **tecnologia WAVE** facilita l'interazione con la macchina e traccia tutti i parametri di lavorazione per una loro elaborazione e reportistica. I programmi e i report generati possono essere trasferiti su chiavetta USB per la stampa o visualizzazione da PC. Caratteristiche: tecnologia SMART AUTOSET • 128 programmi standard ed oltre 400 personalizzabili • riconoscimento automatico del braccio e dell'utensile inserito • preriscaldamento e post-riscaldamento per interventi su metalli HSS e zincati • controllo automatico raffreddamento macchina, pinza e cavi • regolazione tempi di accostaggio, di rampa, di saldatura • regolazioni in pulsato (numero e intervallo tra impulsi) • regolazione automatica/manuale della pressione tra gli elettrodi. **Complete di pinza pneumatica raffreddata ad acqua.**

FR Postes de soudage par points a technologie inverseur en courant continu a fréquence moyenne (MFDC), contrôlés par microprocesseur. La **technologie POWER GUN** (circuit de puissance intégrée dans la pince), permet, par rapport aux les postes de soudage par points traditionnel, un courant de pointage élevé avec absorptions réduites de réseau, la jouissance de câbles plus long (5m) et léger avec un meilleure maniabilité et un plus grand champ d'action, une diminution non négligeable de champs magnétiques autour des câbles. Particulièrement prévus pour les applications en carrosserie et en milieu industriel, ils garantissent résultats excellents aussi sur aciers a haute limite d'élasticité (HLE) et les tôles zinguées. La **technologie innovatrice SMART AUTOSET**, grâce a la reconnaissance automatique des matériaux et de l'épaisseur, élimine les temps de réglage et garantit des soudages par points optimaux même si on ne connaît pas les typologies d'acier sur lesquelles on opère. La **technologie WAVE** simplifie l'interaction avec la machine et trace tous les paramètres de travail pour leur élaboration et traçage. Les programmes et les rapports génères peuvent être transférés sur clé USB pour l'impression ou l'affichage en provenance de PC. Caractéristiques: technologie SMART AUTOSET • 128 programmes standards et plus de 400 personnalisables • reconnaissance automatique outil inséré et bras • pré-réchauffement et post-réchauffement pour des interventions sur des métaux et galvanises • contrôle automatique refroidissement machine, et câbles • réglage temps d'accostage, de rampe, de soudage • réglages en (nombre et intervalles entre impulsions) • réglage automatique/manuel de la pression entre les électrodes. **Fournis de série avec pince pneumatique refroidie à eau.**



APROVADO
por



**COMPLETE COM OPCIONAIS:
SUPORTE E BALANCEADOR,
360 RING KIT
(823349+802650+802866)**

ES DE PT

BRAÇOS & ELÉTRODOS: Pag. 233

OPCIONAL



<p>KIT SUPORTE E BALANCEADOR</p> <p>802650</p>	<p>360 RING KIT</p> <p>802866</p>	<p>KIT AQUA MANUTENÇÃO TAMPAS</p> <p>802767</p>	<p>KIT CHAPEIRO</p> <p>802699</p>
<p>PISTOLA "X" 5 m</p> <p>801063</p>	<p>REFRIGERANTE SISTEMAS REFRIGERAÇÃO</p> <p>802976</p>	<p>ORGANIZADOR DE PAREDE PARA BRAÇOS</p> <p>803106</p>	<p>KIT LIGAÇÃO WI-FI</p> <p>803069</p>



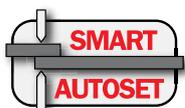
INVERSPOTTER 14000 SMART AQUA



SEM REGULAÇÕES, TOTALMENTE AUTOMÁTICO!



inverter



HSS
READY



5 m

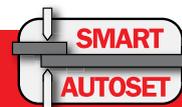


INCLUI
EXTRACTOR TAMPAS

712331



Nome da App: **Quantum**
compatível (▶)



PARA QUALQUER TIPO DE AÇO

EN | Forget about type of material, manual settings and reference tables!

The Made-in-Telwin technology, SMART AUTOSET allows the automatic detection of both material and thickness, all you need to do is weld!

IT | Dimentica il tipo di materiale, le regolazioni manuali, le tabelle di riferimento!

La tecnologia SMART AUTOSET Made in Telwin rileva automaticamente il tipo e lo spessore dei materiali da saldare.

FR | Oubliez le type de matériel, les réglages manuels, les tableaux de référence!

La technologie SMART AUTOSET Made in Telwin détecte automatiquement le type et l'épaisseur des matériaux à souder.

ES | Olvida el tipo de material, las regulaciones manuales, las tablas de referencia!

La tecnología SMART AUTOSET Made in Telwin detecta automáticamente el tipo y el espesor de los materiales a soldar.

DE | Vergessen Sie die Werkstoffart, die manuellen Einstellungen, die Richttabellen!

Die Technologie SMART AUTOSET - Made in Telwin - erkennt automatisch die Art und Stärke der Schweißwerkstoffe.

PT | Esqueça o tipo de material, as regulações manuais e tabelas de referência!

A tecnologia SMART AUTOSET Made in Telwin permite detetar automaticamente o material e a sua espessura. Só tem que soldar!

TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{OUT} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	P _{50%} kW	cos φ	f _L Hz	daN	mm	DUTY CYCLE %	IP	W _{TH} mm	kg
Inverspotter 14000 Smart AQUA (***)	823350	400 3 ph	15000	13	68	10	0,8	8000	580	3+3+3	2	IP20	800 L 520 W 1150 H	100
Inverspotter 14000 Smart AQUA (***)	823353	200-240 3 ph												157

(***) AQUA = Water cooled - Raffreddata ad acqua - Refroidie à l'eau - Refrigerada por agua - Wassergekühlte - Refrigeração a água

(▶) with Wi-fi connectivity kit - con kit connettività Wi-fi - avec kit de connectivité Wi-fi - con kit de conectividad Wi-fi - mit Wi-fi-VerbindungsKit - com kit de ligação Wi-fi

INVERSPOTTER 14000 SMART AQUA



ES Soldadoras de resistencia (soldadora por puntos) con tecnología inverter en corriente continua a media frecuencia (MFDC), controladas por microprocesador. La **tecnología POWER GUN**, (circuitos de potencia integrados en pinza), permite, con respecto de los soldadoras por puntos tradicionales, elevadas corrientes de soldadura con reducidas absorciones de red, el empleo de cables mucho más largo (5m) y ligero por una mejor manejabilidad y un mas amplio campo de acción, mínimo campo magnético presente alrededor de los cables. Particularmente adecuadas para aplicaciones en carrocería y en taller de reparaciones, aseguran óptimos resultados también en aceros con alto límite de deformación (HSS) y chapas zincadas. La **tecnología innovadora SMART AUTOSET**, gracias al reconocimiento automático de los materiales y del espesor, elimina los tiempos de configuración y garantiza soldaduras por puntos óptimas, aunque no se conozcan los tipos de acero en que se está operando. La **tecnología WAVE** facilita la interacción con la máquina y rastrea todos los parámetros operativos para su procesamiento y presentación de informes. Los programas y los informes generados pueden transferirse en una llave USB por la impresión o la visualización mediante PC. Características: tecnología SMART AUTOSET • 128 programas de soldadura por puntos estándar y además 400 personalizables • reconocimiento automático del brazo y de la herramienta introducida • precalentamiento y postcalentamiento para intervenciones en metales HSS y cincados • control automático del enfriamiento de la máquina, pinza y cables • regulación de los tiempos de compresión, de rampa, de soldadura • regulaciones en pulsado (número e intervalo entre impulsos) • regulación automática/manual de la presión entre los electrodos. Equipadas con pinza neumática refrigerada por agua.

DE Mikroprozessorgesteuerte, Inverter-, widerstandsschweißgeräte (Punktschweißgeräte) mit mittelfrequenter Gleichstrombetrieb (MFDC). Die **POWER-GUN-Technologie** (in der Zange integrierte Leistungsschaltungen) erlaubt es, im Vergleich zu den traditionellen Punktschweißgeräten, hohe Punktschweißstromwerte bei verringerten Netzaufnahmen zu gewinnen, viel längere (5m) und leichtere Kabel zu verwenden, die eine bessere Handlichkeit und einen weiteren Anwendungsbereich gewähren, und geringste magnetische Felder um die Kabeln herum zu haben. Insbesondere geeignet für den Einsatz in Karosseriewerkstätten und Reparaturwerkstätten, gewährleistet fachgerechte Resultate auch auf Stähle mit hoher Streckgrenze (HSS) und verzinkten Blechen. Die innovative **Technologie SMART AUTOSET** vermeidet dank der automatischen Erkennung der Werkstoffe und der Werkstoffstärke Einrichtungszeiten und garantiert optimale Punktschweißergebnisse auch dann, wenn die Art der geschweißten Stähle nicht bekannt ist. Die **WAVE Technologie** erleichtert die Interaktion mit der Maschine und verfolgt alle Betriebsparameter für ihre Verarbeitung und Berichterstattung. Die generierten Programme und Berichte können anschließend zwecks Ausdruck oder Anzeige am PC auf einen USB Speicherstick überspielt werden, außerdem, die automatische Druckkontrolle gestattet die optimale Einstellung der auf die Zangenelektroden einwirkenden Kraft. Eigenschaften: Technologie SMART AUTOSET • 128 Standard- und mehr als 400 personalisierbare Punktschweißprogramme • automatische Erkennung des Schweißbarms und des eingesetzten Werkzeugs • Vorwärmen und Nachwärmen bei Arbeiten auf HSS Metallen und verzinkten Metallen • automatische Kühlsteuerung von Maschine, Zange und Kabeln • Zeitvorgaben Annäherung, Rampendauer, Schweissdauer • Einstellungen im Impulsbetrieb (Anzahl und Zeitspanne zwischen den Impulsen) • Automatische/manuelle Einstellung des Drucks zwischen den Elektroden. **Komplett mit Wassergekühlter Zange.**

PT Aparelhos de soldar por pontos de frequência média, em corrente contínua (MFDC) com tecnologia inverter e com controlo por microprocessador. Em comparação com os aparelhos tradicionais de soldadura por pontos, a **tecnologia POWER GUN** (circuitos integrados na pinça) permite correntes elevadas de soldadura por pontos com baixa taxa de absorção, a utilização de um cabo mais longo (5 m) e mais leve para melhor manuseamento e um maior número de aplicações, com campos magnéticos mínimos ao redor dos cabos. Particularmente adequado para aplicações em oficinas bate-chapas e de reparação de carroçarias, proporcionando também excelentes resultados em aço de alta resistência (HSS) e em chapas metálicas galvanizadas. A inovadora **tecnologia SMART AUTOSET**, graças ao reconhecimento automático de materiais e espessura, elimina tempos de regulação e garante uma ótima soldadura por pontos mesmo quando se desconhecem os tipos de aço a processar. A **tecnologia WAVE** facilita a interação com a máquina e memoriza todos os parâmetros de trabalho para seu processamento e registo. Os programas e relatórios gerados podem ser transferidos para um dispositivo USB, para impressão ou consulta em PC. Características: tecnologia SMART AUTOSET • 128 programas standard e mais de 400 personalizáveis • reconhecimento automático do braço e da ferramenta • pré- e pós-aquecimento para intervenções em metais HSS e galvanizados • controlo automático da refrigeração da máquina, pinça e cabos • regulação da aproximação, curva e tempos de soldadura • regulação em soldadura pulsada (número de impulsos e intervalos) • regulação automática/manual da pressão entre elétrodos. **Completo com pistola pneumática com refrigeração a água.**

APROVADO por



Mercedes Benz

General Motors



SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

EN IT FR

OPCIONAL

<p>KIT SUPORTE E BALANCEADOR</p> <p>802650</p>	<p>360 RING KIT</p> <p>802866</p>	<p>KIT AQUA MANUTENÇÃO TAMPAS</p> <p>802767</p>	<p>KIT CHAPEIRO</p> <p>802699</p>	<p>KIT LIGAÇÃO WI-FI</p> <p>803069</p>
<p>PISTOLA "X"</p> <p>5 m</p> <p>801063</p>	<p>RESGUARDO MÁQUINA</p> <p>804073</p>	<p>REFRIG. SISTEMAS REFRIGERAÇÃO</p> <p>802976</p>	<p>ORGANIZADOR DE PAREDE PARA BRAÇOS</p> <p>803106</p>	<p>BRAÇOS E ELÉTRODOS</p>



**COMPLETO COM OPCIONAIS:
SUPORTE E BALANCEADOR,
360 RING KIT
(823350+802650+802866)**

MODULAR 20/TI - DIGITAL MODULAR 230-400



EN Spot welding machines with electronic control of the spot welding time.
Features: synchronous electronic timer with spot welding time adjustable from 0,1 sec. to 1,2 sec. (mod. 20/TI) • "FUZZY LOGIC" microprocessor control and choice between continuous and pulsed operation (suitable for sheets with high yield points - high stress) (mod. DIGITAL) • arms pressure adjustable from 40 kg to 120 kg (standard arms: 120 mm).

FR Postes de soudage par points, avec contrôle électronique du temps de pointage. Caractéristiques: temporisateur électronique synchrone avec temps de pointage réglable de 0,1 à 1,2 sec. (mod. 20/TI) • système de contrôle par microprocesseur "FUZZY LOGIC" et fonctionnement en continu et par pulsations (pour les tôles à coefficient d'élasticité élevé-high stress) (mod. DIGITAL) • force réglable sur les bras de 40 kg à 120 kg (bras standard: 120 mm).

DE Punktschweißgeräte mit elektronischer Steuerung der Punktschweißdauer. Eigenschaften: Elektronischer Synchrontimer, mit einstellbarer Punktschweißdauer von 0,1 bis 1,2 Sek. (mod. 20/TI) • Steuerungssystem "FUZZY LOGIC" und Auswahl zwischen Schweißbetrieb mit Dauer- und Impulsstrom (geeignet für Bleche mit hohem Streckkoeffizienten- high stress) (mod. DIGITAL) • Kraft der Arme einstellbar von 40 kg bis 120 kg (Standard Armen: 120 mm).

IT Saldatrici a resistenza (puntatrici) con controllo elettronico del tempo di puntatura.
Caratteristiche: timer elettronico sincrono, con tempo di puntatura regolabile da 0,1 sec. a 1,2 sec. (mod. 20/TI) • controllo a microprocessore "FUZZY LOGIC" e funzionamento in continuo e pulsato (adatto per lamiera ad alto coefficiente di snervamento high-stress) (mod. DIGITAL) • forza sui bracci regolabile da 40 kg a 120 kg (bracci standard: 120 mm).

ES Soldadoras por puntos, con control electrónico del tiempo de soldadura por puntos. Características: temporizador electrónico sincrónico, con tiempo de soldadura por puntos regulable de 0,1 seg. a 1,2 seg. (mod. 20/TI) • sistema de control por microprocesador "FUZZY LOGIC" y funcionamiento en continuo y pulsado (apto para chapas con alto coeficiente de deformación, high-stress) (mod. DIGITAL) • fuerza en los brazos regulable de 40 kg a 120 kg (brazos estándar: 120 mm).

PT Aparelhos de soldadura por pontos com controlo eletrónico do tempo de soldadura.
Características: temporizador eletrónico sincronizado com regulação do tempo de soldadura por pontos de 0,1 seg. a 1,2 seg. (mod. 20/TI) • controlo por microprocessador "FUZZY LOGIC" e escolha entre trabalho contínuo ou pulsado (adequado para chapas com elevado coeficiente de deformação, tensão) (mod. DIGITAL) • pressão dos braços ajustável de 40 kg a 120 kg (braços standard: 120 mm).



mod. 20/TI, 230



mod. 400



mod. Digital Modular



OPCIONAL

BRAÇOS & ELÉTRODOS



Pag. 232



Digital Modular 400

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{OUT} A	V ₀ V	P _{MAX} kW	P _{50%} kW	I _{PH} A	cos φ	mm	DUTY CYCLE %	IP	W ^H mm	kg
Modular 20/TI	823015	230 1 ph	5800	2	6	1,2	16	0,9	1+1	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H	9,9
Digital Modular 230	823016	230 1 ph	6900	2,5	13	2,3	25	0,9	2+2	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H	10,5
Digital Modular 400	823017	400 2 ph	6900	2,5	13	2,3	16	0,9	2+2	1,5	IP20	440 L 100 W 185 H	10,3

PTE 18 LCD - 28 LCD

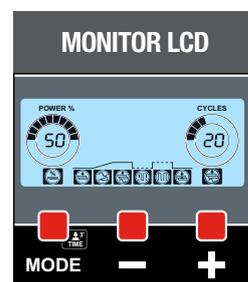


EN Column spot welding machines with movable arms, microprocessor digitally controlled. Multifunction LCD control panel. Optimum results on different kinds of steel. Features: adjustment of spot welding current (%), time (cycles), force of electrodes compression (PTE series) • force and speed rate of electrodes compression (PCP series) • choice of various parameters of the spot welding cycle • mechanical pedal control (PTE series) or pneumatic pedal control (PCP series) • thermal protection with indicator • air flow regulation for the slow closing of the arms (PCP series). **All models require water cooling for electrodes and arms.**

IT Saldatrici a resistenza (puntatrici) a colonna, a braccio oscillante, con controllo digitale a microprocessore. Pannello digitale LCD multifunzione. Ottime saldature sui vari tipi di acciaio. Caratteristiche: regolazione della corrente di puntatura (%), tempo di puntatura (cicli), forza di chiusura degli elettrodi (serie PTE) • pressione e velocità di chiusura elettrodi (serie PCP) • scelta di vari parametri del ciclo di puntatura • azionamento meccanico a pedale (serie PTE) o azionamento pneumatico (serie PCP) • protezione termica con segnalazione • regolazione flusso aria per il rallentamento della chiusura bracci (serie PCP). **Tutti i modelli richiedono il raffreddamento ad acqua degli elettrodi e dei bracci.**

FR Postes de soudage par points à colonne, avec bras oscillant et contrôle numérique par microprocesseur. Tableau numérique LCD multifonction. Excellentes soudures sur divers types d'acier. Caractéristiques: réglage du courant de pointage (%), temps de pointage (cycles), force de fermeture des électrodes (série PTE), force et vitesse de fermeture des électrodes (série PCP) • choix des différents paramètres du cycle de pointage • actionnement mécanique à pédale (série PTE), actionnement pneumatique (série PCP) • protection thermique avec signalisation • réglage du flux d'air pour le ralentissement de la fermeture des bras (série PCP). **Tous les modèles exigent le refroidissement à eau des électrodes et des bras.**

ES DE PT



mod. PTE 28 LCD

OPCIONAL

UNID. REFRIGERAÇÃO ÁGUA



G.R.A. 90
802043

REFRIGERANTE SISTEMAS REFRIGERAÇÃO



802976

KIT TUBOS ÁGUA



802954

BRAÇOS & ELÉTRODOS



Pag. 233

CONTROLO MECÂNICO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	A _{OUT} A	V ₀ V	P _{MAX} kVA	P _{50%} kVA	cos φ	mm	daN	mm	DUTY CYCLE %	IP	mm	kg
PTE 18 LCD	824050	400 (*) 2 ph	9700	2,6	22	15	0,7	3+3	190	330	15	IP20	790 L 320 W 1280 H	118
PTE 28 LCD	824051	400 (*) 2 ph	16400	4,2	60	25	0,7	5+5	220	330	5,5		147	

(*) = 230V Mains power on request - Alimentazione a richiesta - Alimentation sur demande - Alimentación a requerimiento - Stromversorgung auf Anfrage - Alimentação a pedido

PCP 18 LCD - 28 LCD

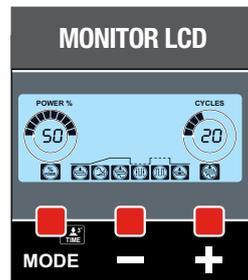


ES Soldadoras por puntos de columna, con brazo oscilante, control digital con microprocesador. Panel digital LCD. Óptimas soldaduras en diferentes tipos de acero. Características: regulación de la corriente de punteado (%), tiempo de punteado (ciclos), fuerza de cierre de los electrodos (serie PTE), fuerza y velocidad de cierre de los electrodos (serie PCP) • elección de varios parámetros del ciclo de punteado • accionamiento mecánico de pedal (serie PTE), accionamiento neumático (serie PCP) • protección térmica con señalación • regulación del flujo de aire para la desaceleración del cierre de los brazos (serie PCP). **Todos los modelos requieren enfriamiento por agua de los electrodos y brazos.**

DE Säulenpunktschweißmaschine mit Schwenkarm und digitaler Mikroprozesssteuerung. Digitale LCD-Multifunktions-tafel. Beste Schweißungen bei unterschiedlichen Stahlarten. Eigenschaften: Punktschweißstromregelung (%), Punktschweißzeit (Zyklen), Schließkraft der Elektroden (PTE Serie), Schließ- und Geschwindigkeitskraft der Elektroden (PCP Serie) • Auswahl verschiedener Parameter des Punktschweißzyklus • Mechanischer Pedalantrieb (PTE Serie), Pneumatischer Antrieb (PCP Serie) • Thermoschutz mit Anzeige • Einstellung des Luftstroms zum verlangsamen Schließen der Arme. **Alle Modelle benötigen Wasserkühlung für Elektroden und Arme.**

PT Aparelhos de coluna para soldadura por pontos, com braços móveis e controlo por microprocessador digital. Painel de controlo LCD multifunções. Ótimos resultados em diferentes tipos de aço. Características: regulação da corrente de soldadura por pontos (%), tempo (ciclos), força de compressão dos elétrodos (série PTE) • força e velocidade da compressão dos elétrodos (série PCP) • escolha de vários parâmetros do ciclo de soldadura por pontos • pedal mecânico (série PTE) ou pneumático (série PCP) • proteção térmica com indicador • regulação do fluxo de ar para fechar os braços lentamente (série PCP). **Todos os modelos necessitam de refrigeração a água para elétrodos e braços.**

EN IT FR



mod. PCP 28 LCD

OPCIONAL

UNID. REFRIGERAÇÃO ÁGUA



G.R.A. 90
802043

REFRIGERANTE SISTEMAS REFRIGERAÇÃO



802976

KIT TUBOS AQUA



802954

BRAÇOS & ELÉTRODOS



Pag. 233

CONTROLO PNEUMÁTICO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	A _{FOUT}	V _O	P _{MAX}	P _{50%}	cos φ	mm	daN	mm	DUTY CYCLE	IP	mm	kg
		V (50-60Hz)	A	V	kVA	kVA					%			
PCP 18 LCD	824052	400 (*) 2 ph	9700	2,6	22	15	0,7	3+3	190	330	15	IP20	790 L 320 W 1280 H	118
PCP 28 LCD	824053	400 (*) 2 ph	16400	4,2	60	25	0,7	5+5	220	330	5,5			148

(*) = 230V Mains power on request - Alimentazione a richiesta - Alimentation sur demande - Alimentación a requerimiento - Stromversorgung auf Anfrage - Alimentação a pedido

CARGA & ARRANQUE



ESCOLHA OS SEUS PRODUTOS

INFORMAÇÃO
TÉCNICA

ESCOLHA O SEU CARREGADOR E ARRANCADOR

		CARGA 15h		MANUTENÇÃO		ARRANQUE		5 min. pré-carga + ARRANQUE								
		20 Ah	60 Ah	80 Ah	100 Ah	150 Ah	200 Ah	> 250 Ah	WET	GEL AGM MF	EFB START STOP	Li	TEST	AUTOMATIC TRONIC	PULSE TRONIC	
Carga	DEFENDER 8								•	•	•			✓		
	AUTOTRONIC 25 BOOST								•	•	•			✓		
	T-CHARGE 12 - EVO								•	•	•	• EVO	✓ EVO		✓	
	T-CHARGE 20 BOOST								•	•	•				✓	
	T-CHARGE 26 BOOST								•	•	•				✓	
	DOCTOR CHARGE 50 - PULSE 30, 50, DOCTOR CHARGE 130								•	•	•	• DC 50 • DC 130	✓ DC 50 ✓ DC 130		✓	
	TOURING								•	•	•				✓	
	NEVADA								•	•	•					
	ALPINE 13 - 15								•	•	•					
	ALPINE 18 - 20 BOOST								•	•	•					
	ALPINE 30 - 50 BOOST								•	•	•					
	NEVABOOST 100								•	•	•					
	COMPUTER 48/2 PROF								•	•	•					
Carga & Arranque	DOCTOR CHARGE 130								•	•	•		✓		✓	
	ALASKA 150 - 200 START								•	•	•			✓		
	LEADER 150 START								•	•	•					
	LEADER 220 START								•	•	•					
	DOCTOR START 330								•	•	•	•	✓		✓	
	LEADER 400 START - SPRINTER 3000 START - DYNAMIC 320 START								•	•	•					
	DOCTOR START 630								•	•	•	•	✓		✓	
	SPRINTER 4000 - 6000 START - DYNAMIC 420 - 520 - 620 START								•	•	•					
	ENERGY 650 - 1000 START								•	•	•					
	ENERGY 1500 START								•	•	•					
	Arranque	12V	20 Ah	60 Ah	80 Ah	100 Ah	150 Ah	200 Ah								
DRIVE MINI																
DRIVE 9000 - 13000 - FLASH START 700																
DRIVE PRO 12																
STARTZILLA 2012																
PRO START 2824 - DRIVE PRO 12/24																
STARTZILLA 3024 - START PLUS 4824																
START PLUS 6824																
24V	80 Ah	120 Ah	180 Ah													

TIPOS DE BATERIAS

EN | WET Batteries: Lead-Antimony (PbSn) or Lead-Calcium (PbCa) or Lead Calcium-Silver (PbCaAg) batteries with liquid electrolyte.

IT | Batterie WET: Batterie al Piombo-Antimonio (PbSn) o Piombo-Calcio (PbCa) o Piombo-Calcio Argento (PbCaAg) con elettrolita liquido.

FR | Batteries WET: Batteries au plomb-antimoine (PbSn) ou plomb-calcium (PbCa) ou plomb-calcium-argent (PbCaAg) avec électrolyte liquide.

EN | GEL Batteries: Lead-Calcium batteries (PbCa) with solid gelatinous electrolyte. Given that these batteries are completely sealed. Maintenance free.

IT | Batterie GEL: batterie al Piombo-Calcio (PbCa) ad elettrolita solido di tipo gelatinoso completamente sigillate. Sono batterie senza manutenzione.

FR | Batteries GEL: Batteries au Plomb-Calcium (PbCa) à électrolyte solide de type gélatineux, complètement hermétiques. Ces batteries demandent pas d'entretien.

EN | AGM Batteries: These are solid (starved) electrolyte lead-calcium (PbCa) batteries. They are completely sealed. Maintenance-free.

IT | Batterie AGM: batterie al Piombo-Calcio (PbCa) ad elettrolita solido. Completamente sigillate. Sono batterie senza manutenzione.

FR | Batteries AGM: Batteries au plomb-calcium (PbCa) à électrolyte solide. Entièrement scellées. Aucun entretien nécessaire.

ES | Baterías WET: Baterías al plomo-antimonio (PbSn) o plomo-calcio (PbCa) o plomo-calcio-plata (PbCaAg) con electrolito líquido.

DE | WET Batterien: Blei-Antimon-Batterien (PbSn) oder Blei-Kalzium-Batterien (PbCa) oder Blei-Kalzium-Silber-Batterien (PbCaAg) mit flüssigem Elektrolyt.

PT | Baterias WET: baterias Chumbo-Antimónio (PbSn) ou Chumbo-Cálcio (PbCa) ou Chumbo Cálcio-Prata (PbCaAg) com eletrólito líquido.

Wet

ES | Baterías GEL: baterías al Plomo-Calcio (PbCa) de electrolito sólido de tipo gelatinoso completamente cerradas. No necesitan mantenimiento.

DE | GEL-Batterien: Komplett versiegelte Bleikalzium-Batterien (PbCa) mit festem, gelartigem Elektrolyt. Wartungsfreie Batterien.

PT | Baterias GEL: baterias Chumbo-Cálcio (PbCa) com eletrólito sólido gelatinoso, totalmente seladas. Não necessitam manutenção.

Gel

ES | Baterías AGM: Son baterías al plomo-calcio (PbCa) de electrolito sólido. Están completamente selladas. Son baterías sin mantenimiento.

DE | Batterien AGM: Blei-Kalzium-Batterien (PbCa) mit Feststoffelektrolyt. Vollständig versiegelt. Wartungsfreie Batterien.

PT | Baterias AGM: baterias Chumbo-Cálcio com eletrólito sólido (PbCa) . Totalmente seladas. Não necessitam manutenção.

AGM

LIGAÇÃO DA BATERIA

LIGAÇÃO EM SÉRIE

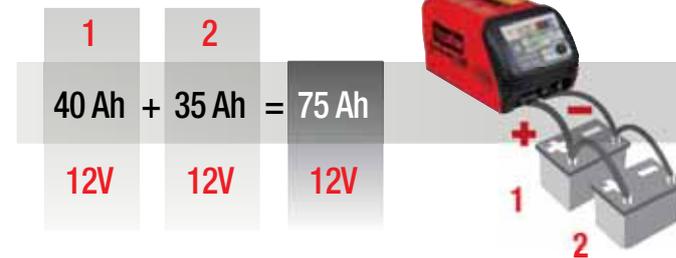
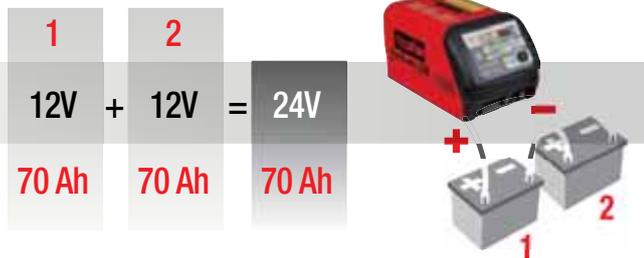
EN | Charge voltage = Sum of each voltage in V • Batteries need to have the same capacity in Ah

PT | Voltagem de carga = Soma de cada voltagem em V • As baterias têm que ter a mesma capacidade em Ah

LIGAÇÃO PARALELA

EN | Charge capacity = Sum of each capacity in Ah • Batteries need to have the same voltage in V

PT | Capacidade de carga = Soma de cada capacidade em Ah • As baterias têm que ter a mesma voltagem em V



TECNOLOGIAS TRONIC & PULSE TRONIC

CONTROLO AUTOMÁTICO DO PROCESSO DE CARGA

EN | Regenerates sulphated batteries • automatic control of the charging process • spark-free reverse polarity and short circuit control • batteries last longer

IT | Ripristino batterie solfatate • controllo automatico del processo di carica • controllo inversione polarità e cortocircuito senza scintille • maggiore durata delle batterie

FR | Rétablissement batteries sulfatées • contrôle automatique du processus de charge • contrôle inversion polarité et court-circuit sans étincelles • durabilité accrue des batteries

ES | Restablecimiento de baterías sulfatadas • control automático del proceso de carga • control de la inversión de polaridad y cortocircuito sin chispas • mayor duración de las baterías

DE | Aufbereitung sulfatierter Batterien • automatische Steuerung des Ladevorgangs • funkenlose Kontrolle von Umpolung und Kurzschluss • längere Lebensdauer der Batterie

PT | Regeneração de baterias sulfatadas • controlo automático do processo de carga • controlo da inversão de polaridade e curto-circuito sem faíscas • maior duração das baterias

Tronic

CARGA

MONITORIZAÇÃO

MANUTENÇÃO



Defender 8



Autotronic 25 Boost



Touring



Alaska Start

CARGA

MONITORIZAÇÃO

MANUTENÇÃO PULSE

Pulse Tronic



Pulse



Doctor Charge



T-Charge



Doctor Start

DEFENDER 8



EN Intelligent battery charger and maintainer with electronic control of the charging current, automatic interruption and restart (TRONIC) for charging 6/12V lead-acid batteries type WET, GEL, AGM, MF, EFB. Features: automatic detection of 6/12V battery voltage LED signalling battery on charge, end of charge protection against overloads, short circuits and polarity reversal. **Complete with cable with clamps and cable with eyelets.**

IT Caricabatterie e mantentore di carica intelligente, con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC) per accumulatori al piombo a 6/12V di tipo WET, GEL, AGM, MF, EFB. Caratteristiche: riconoscimento automatico della tensione della batteria 6/12V; segnalazione a led della carica, fine carica; protezioni contro sovraccarico, cortocircuito e inversione polarità. **Completo di cavo con pinze e cavo con occhielli.**

FR Chargeur de batterie et de maintenance, intelligente avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC), pour la charge des accumulateurs au plomb avec tension 6/12V, WET, GEL, AGM, MF, EFB. Caractéristiques: reconnaissance automatique du tension de batterie à 6/12V signalisation au del de la charge, fin de charge protection contro surcharge, court-circuit et inversion polarité. **Complet avec câble avec pinces et câble avec œillets.**

ES Cargador de baterías y de mantenimiento inteligente de la carga, con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC), para la carga de acumuladores al plomo con tensión 6/12V, WET, GEL, AGM, MF, EFB. Características: reconocimiento automático del la tensión de batería 6/12V señal a led de la carga, fin de carga protección contra sobrecarga, cortocircuito y inversión de polaridad. **Equipado con cable con pinzas, cable con argollas.**

DE Intelligentes Batterieerhaltungsgerät mit elektronischer Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC). Zum Aufladen von Bleiakumulatoren mit 6/12V Spannung, WET, GEL, AGM, MF, EFB. Eigenschaften: automatische Erkennung des Batterietyps 6/12V LED-Anzeige des laufenden Ladevorgangs und des Ladeendes Schutz gegen Überlastung, Kurzschluss und Umpolung **Komplett mit Kabel mit Zangen, Kabel mit Ösen.**

PT Carregador de baterias e manutenção inteligente com controlo eletrónico da corrente de carga, paragem e restabelecimento automático (TRONIC) para carregamento de baterias 6/12V tipo WET, GEL, AGM, MF, EFB. Características: deteção automática da voltagem de baterias 6/12V, LED para sinalização da bateria em carga, fim de carregamento, proteção contra sobrecargas, curto-circuitos e inversão de polaridade. **Equipado com cabo com pinças e cabo com olhais.**



Tronic



STANDARD



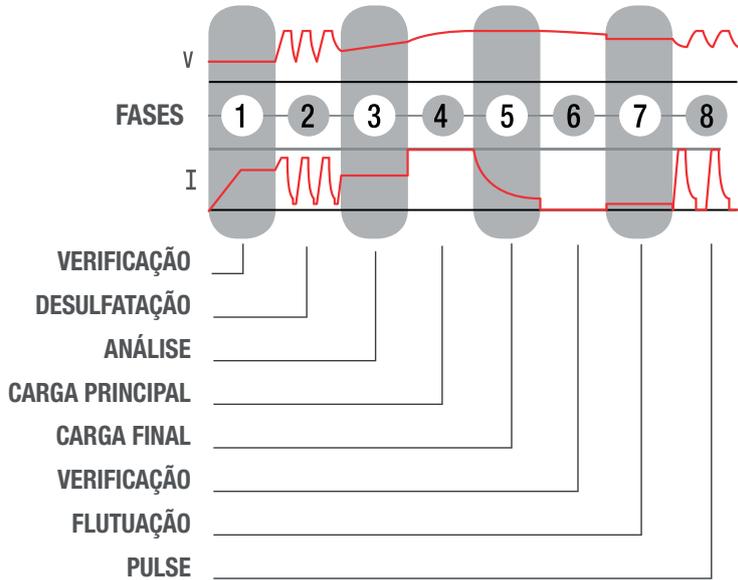
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	P	V	A _{EFF}	A _{EN}	C _{MIN/MAX}	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	W	V	A	A	Ah 15 h	mm	kg
Defender 8	807553	100-240 1 ph	15	6/12	0,75	0,75	2-20	50 L 80 W 30 H	0,2

CONTROLO ELETRÓNICO DO PROCESSO DE CARGA

PULSE-TRONIC FUNCTIONING CURVES
CURVAS DE FUNCIONAMENTO EM PULSE-TRONIC



1 VERIFICAÇÃO

EN Battery test	ES Prueba de batería
IT Test di batteria	DE Batterietest
FR Test de batterie	PT Teste de bateria

2 DESULFATAÇÃO

EN Sulphated/very discharged battery recovery	ES Recuperación de baterías sulfatadas/muy descargadas
IT Recupero batterie solfate/molto scariche	DE Instandsetzung sulfatierter/stark entladener Batterien
FR Récupération batteries sulfatées/très déchargées	PT Recuperação de baterias sulfatadas/muito descarregadas

3 ANÁLISE

EN Integrity check	ES Control de la integridad
IT Controllo integrità	DE Prüfung auf einwandfreien Funktionszustand
FR Contrôle intégrité	PT Controlo de integridade

4 CARGA PRINCIPAL

EN Charge up to 80%	ES Carga hasta el 80%
IT Carica fino all'80%	DE Laden auf 80%
FR Chargée jusqu'à 80%	PT Carga até 80%

5 CARGA FINAL

EN Charge up to 100%	ES Carga hasta el 100%
IT Carica fino al 100%	DE Laden auf 100%
FR Chargée jusqu'à 100%	PT Carga até 100%

6 VERIFICAÇÃO

EN Charge endurance monitoring	ES Monitoreo retención carga
IT Monitor tenuta carica	DE Überwachung Ladungserhaltung
FR Surveillance maintien charge	PT Monitorização endurance da carga

7 FLUTUAÇÃO

EN Charge holding	ES Mantenimiento carga
IT Mantenimento carica	DE Erhaltungsladung
FR Maintien de la charge	PT Manutenção da carga

8 PULSE

EN Pulsed charge recovery	ES Restablecimiento carga a impulsos
IT Ripristino carica a impulsi	DE Einhaltung des optimalen Ladezustandes mittels Impulsen
FR Rétablissement de la charge par impulsions	PT Recuperação da carga por impulsos

T-CHARGE 12



EN Multifunction, electronic battery chargers and maintainers and tester (mod. Evo) for 6/12V WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB and Li (mod. Evo) batteries. Features: Automatic charge and maintenance in Pulse Tronic • COLD function to charge and maintain batteries at low temperatures • RECOVERY function to recover sulphated batteries • Protections against overloads, shortcircuit and polarity reversal.

T-Charge 12: 3 charge voltages: 6V, 12V/1A (moto), 12V/4A (auto) • Led visualization of the charge level • AGM function for the charge and maintenance of AGM batteries.

T-Charge 12 EVO: Automatic charge and maintenance in Pulse Tronic according to the selected battery technology • battery, start and alternator test • SUPPLY function to grant stable supply during battery change • LCD display.

Equipped with cable with clamps and cable with eyelets.

IT Caricabatterie, mantenitori di carica e tester (mod. Evo) elettronici, multifunzione per batterie WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB, Li (Evo) a 6/12V. Caratteristiche: carica e mantenimento automatici in Pulse Tronic • funzione COLD per la carica e mantenimento delle batterie a basse temperature • funzione RECOVERY per il recupero di batterie solfatate • protezioni contro sovraccarico, cortocircuito e inversione polarità.

T-Charge 12: 3 tensioni di carica: 6V, 12V/1A (moto), 12V/4A (auto) • visualizzazione led del livello di carica • funzione AGM per la carica e mantenimento di batterie AGM.

T-Charge 12 EVO: carica e mantenimento automatici in Pulse Tronic in base alla tecnologia della batteria selezionata • test di batteria, avviamento e alternatore • funzione SUPPLY per l'alimentazione stabile durante i cambi batteria; schermo LCD.

Completi di cavo con pinze e cavo con occhielli.

FR Chargeurs de batteries et dispositifs de maintien électronique, multifonction et testeur (mod. Evo) pour batteries WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB et Li (mod. Evo) batteries à 6/12V. Caractéristiques : charge automatique et maintenance en Pulse Tronic • fonction COLD pour la charge et l'entretien des batteries à basse température • fonction RECOVERY pour la récupération des batteries sulfatées • protections contre les surcharges, les courts-circuits et l'inversion de polarité.

T-Charge 12: 3 tensions de charge: 6V, 12V / 1A (motos), 12V / 4A (voitures) • affichage à LED du niveau de charge • fonction AGM pour le chargement et l'entretien des batteries AGM.

T-Charge 12 EVO: charge et maintien de la charge automatiques en Pulse Tronic en fonction de la technologie de la batterie sélectionnée • test de batterie, démarrage et alternateur • fonction SUPPLY pour l'alimentation stable durant les changements de batterie • afficheur LCD.

Fournis de câble à pinces et câble à œilletons.

ES DE PT



CARGA & MANUTENÇÃO



AGM



FRIO



RECUPERAÇÃO



TELWIN



6V 12V Wet Gel MF AGM Pb-Ca EFB

Pulse *Tronic*

STANDARD



OPCIONAL



802901



M6 802986



TERMINAIS REDONDOS

M6 802986
M8 804037



LIGAÇÃO ISQUEIRO 12V

804038

UNIÕES INTERCAMBIÁVEIS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	P	V	A _{EFF}	A _{EN}	C _{MIN/MAX}	W _H L	kg
		V (50-60Hz)	W	V	A	A	Ah 15 h	mm	kg
T-Charge 12	807567	230 1 ph	55	6/12	4 (12V) 1 (6V)	4 (12V) 1 (6V)	2-70	170 L 65 W 35 H	0,6

T-CHARGE 12 EVO



ES Cargadores de baterías, de mantenimiento de la carga y tester (mod. Evo), electrónicos y multifunción, para la carga de baterías WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB, Li (Evo) de 6/12V. Características: carga y mantenimiento automáticos en Pulse Tronic • función COLD para la carga y el mantenimiento de baterías a bajas temperaturas • función RECOVERY que permite recuperar las baterías sulfatadas • protección contra sobrecargas, cortocircuito y inversión de polaridad.

T-Charge 12: 3 tensiones de carga: 6V, 12V/1A (moto), 12V/4A (auto) • visualización led del nivel de carga • función AGM para la carga y mantenimiento de baterías AGM.

T-Charge 12 EVO: Carga y mantenimiento automáticos en Pulse Tronic según la tecnología de la batería seleccionada • test de batería, arranque y alternador • función Supply para alimentación estable durante los cambios de batería • pantalla LCD.

Equipados con cable con pinzas y cables con argollas.

DE Elektronische, multifunktionelle, Batterielade-, Erhaltungslade- und Test- (Mod. Evo) Geräte für Batterien vom Typ WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB, Li (Mod. Evo) mit 6/12V. Eigenschaften: automatisches Laden und Erhaltungsladen mit Pulse Tronic • COLD-Funktion zum Laden und Erhaltungsladen von Batterien bei niedrigen Temperaturen • RECOVERY-Funktion zur Instandsetzung sulfatierter Batterien • Schutz gegen Überlast, Kurzschluss und Verpolung.

T-Charge 12: 3 Ladespannungen: 6V, 12V/1A (Motos), 12V/4A (Autos) • Led-Anzeige del ladezustands • AGM-Funktion zum Laden und Erhaltungsladen von AGM Batterien.

T-Charge 12 EVO: Basierend auf der ausgewählte Batterietechnologie automatisches Laden und Erhaltungsladen mit Pulse Tronic • Test-Funktion von Batterie, Startleistung und Drehstromlichtmaschine • SUPPLY-Funktion zur konstanten Stromversorgung während der Batteriewechsel • LCD-Bildschirm. Kabel mit Zangen und Kabel mit Ösen sind enthalten.

PT Aparelhos eletrónicos multifunções para carga, manutenção e teste (mod. Evo) para baterias 6/12V WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li (mod. Evo). Características: Carga automática e manutenção em Pulse Tronic • Função FRIO para carga e manutenção das baterias a baixas temperaturas • Função RECUPERAÇÃO para baterias sulfatadas • Proteções contra sobrecargas, curto-circuitos e inversão de polaridade.

T-Charge 12: 3 voltagens de carga: 6V, 12V/1A (moto), 12V/4A (auto) • visualização Led do nível de carga • função AGM para carga e manutenção de baterias AGM.

T-Charge 12 EVO: carga automática e manutenção em Pulse Tronic em função da tecnologia de baterias seleccionada • teste de bateria, arranque e alternador • função SUPPLY para garantir estabilidade durante a troca da bateria • monitor LCD.

Equipado com pinças e terminais redondos.

EN IT FR



TELWIN



Pulse Tronic

STANDARD



OPCIONAL



802901



M6 802986



TERMINAIS REDONDOS

M6 802986
M8 804037



LIGAÇÃO ISOTHERM 12V

804038



UNIÕES INTERCambiáveis



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	V _{PH}	P	V	A _{EFF}	A _{EN}	C _{MIN/MAX}	W/L	kg
		V (50-60Hz)	W	V	A	A	Ah 15 h	mm	kg
T-Charge 12 EVO	807578	230 1 ph	55	6/12	4 (12V) 1 (6V)	4 (12V) 1 (6V)	2-70	170 L 65 W 35 H	0,6

T-CHARGE 20 BOOST - 26 BOOST



EN Battery chargers and maintainers with electronic control of the charging current, automatic interruption and restart (TRONIC/PULSE TRONIC) for charging lead-acid, 12V (mod.26) and 12/24V (mod.20). WET,GEL,AGM: SPIRAL/MF,START-STOP batteries. Features: LED signalling battery charge, end of charge
 • protection against short circuits and polarity reversal.
Equipped with different charge cables.

IT Carica batterie e mantenitori con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC/PULSE TRONIC) per accumulatori al piombo 12V (mod.26) e 12/24V (mod.20) di tipo WET,GEL,AGM: SPIRAL, MF,START-STOP. Caratteristiche: segnalazione a led della carica, fine carica
 • protezione contro sovraccarichi e inversioni di polarità.
Forniti con diversi tipi di cavi di carica.

FR Chargeurs de batterie et de maintenance avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC/PULSE TRONIC), pour la charge des accumulateurs au plomb, avec tension 12V (mod.26) et 12/24V (mod.20), WET,GEL,AGM: SPIRAL/MF,START-STOP. Caractéristiques: signalisation au del de la charge, fine de charge • protection contre surcharges et inversion polarité.
Fournis avec différents types de câbles de charge.

ES Cargadores de baterías y de mantenimiento de la carga, con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC/PULSE TRONIC), para la carga de acumuladores al plomo, con tensión 12V (mod. 26) y 12/24V (mod.20), WET,GEL,AGM: SPIRAL/MF,START-STOP. Características: señal a led de la carga, fin de carga • protección contra sobrecargas y inversión de polaridad. **Equipados con diferentes tipos de cables de carga.**

DE Batterieerhaltungsgeräte mit elektronische Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC/PULSE TRONIC). Zum Aufladen von Bleiakumulatoren mit 12V (mod.26) und 12/24V (mod.20) Spannung, WET,GEL,AGM: SPIRAL/MF,START-STOP. Eigenschaften: LED-Anzeige des Ladeszustands und Ladungsendes
 • Schutz gegen Überladung und Umpolung. **Mit verschiedenen Arten von Ladeleitungen vorgesehen.**

PT Aparelhos para carga e manutenção de baterias com controlo eletrónico da corrente de carga, paragem automática e rearranque (TRONIC/PULSE TRONIC) para baterias de chumbo, 12V (mod.26) e 12/24V (mod.20), WET,GEL,AGM: baterias SPIRAL/MF, START-STOP. Características: LED para sinalização de carga, fim de carga
 • proteção contra curto-circuitos e inversão de polaridade.
Equipados com vários cabos de carga.



CARGA & MANUTENÇÃO



12V 24V



12V

STANDARD

W



20 802980
26 802981

20 802982
26 802983

Wet Gel MF AGM Pb-Ca EFB

Pulse Tronic

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

W

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	 mm	 kg
T-Charge 20 Boost	807563	230 1 ph	110	12/24	8 (12V) 4 (24V)	8 (12V) 4 (24V)	5-180	300 L 95 W 55 H	1,2
T-Charge 26 Boost	807562	230 1 ph	220	12	16	16	10-250	300 L 95 W 55 H	1,4

Doctor⁺ charge

O Gestor
de Baterias.



Pulse⁺

O Carregador
Automático.

Pulse⁺ Tronic



SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE



- ✓ TRANSFERÊNCIA DE POTÊNCIA EFICIENTE
- ✓ CONTROLO DE CARGA AVANÇADO
- ✓ MENOR TEMPO DE CARGA
- ✓ MAIOR VIDA ÚTIL DA BATERIA

Doctor⁺
charge

◀ +50%
performance

Pulse⁺

CARREGADOR
TRADICIONAL

Tecnologia
Power Stream

Tecnologia
Tradicional

EN | The innovative Power Stream inverter technology guarantees better performance, up to 50% more than traditional battery chargers, thanks to more effective and complete control of the charging process, to notably faster charging times and maintenance of the optimal battery conditions, which guarantee a longer working life.

IT | La innovativa tecnologia inverter Power Stream garantisce performance superiori, fino al 50%, rispetto ai caricabatterie tradizionali grazie ad un controllo più efficiente e completo del processo di carica, a tempi di carica notevolmente più veloci, ad un mantenimento delle condizioni ottimali di una batteria che si traducono in un allungamento della vita utile.

FR | La technologie innovatrice inverter Power Stream garantit des performances supérieures, allant jusqu'à 50%, par rapport aux chargeurs de batteries traditionnels grâce à un contrôle plus efficace et plus complet du processus de chargement, à des temps de chargement beaucoup plus rapides, à un maintien des conditions optimales de la batterie qui se traduisent par un allongement de sa durée de vie.

ES | La tecnología innovadora inverter Power Stream garantiza prestaciones superiores, hasta del 50% con respecto a los cargadores de baterías tradicionales, gracias a un control más eficiente y completo del proceso de carga, a tiempos de carga considerablemente más rápidos y a un mantenimiento de las condiciones óptimas de una batería que se traducen en un alargamiento de su vida útil.

DE | Die innovative Invertertechnologie Power Stream garantiert im Vergleich zu traditionellen Batterieladegeräten bis zu 50% höhere Leistungen. Zu verdanken ist dies einer hoch effizienten und umfassenden Kontrolle des Ladevorgangs, erheblich kürzeren Ladezeiten sowie der Erhaltung des optimalen Batteriezustandes, was sich in einer längeren Lebensdauer niederschlägt.

PT | A inovadora tecnologia inverter Power Stream garante maior performance, até 50% superior aos carregadores de bateria tradicionais, graças a um controlo completo e mais eficiente do processo de carga, para acelerar de forma notável os tempos de carga e uma ótima manutenção das melhores condições da bateria, proporcionando uma maior vida útil.

Doctor⁺ 50 charge 130



Pulse⁺ 30 50



CARGA



CARGA



CARGA



CARGA



MANUTENÇÃO



MONITORIZAÇÃO



CARGA



MANUTENÇÃO



MONITORIZAÇÃO



BOOST



FRIO



SILÊNCIOSO



BOOST



TESTE



RECUPERAÇÃO



VOLT



ARRANQUE



ALTERNADOR



DESSULFATAÇÃO



RECUPERAÇÃO



ARRANQUE mod. 50



DESSULFATAÇÃO



EQUALIZAÇÃO



MEMÓRIA



SEGURANÇA
TOTAL



POUPANÇA
ENERGIA



VOLTAGEM
MÍN.



FORNECIMENTO



DIAGNÓSTICO



REGULAÇÃO PRECISA



MEMORIZAÇÃO



SHOW ROOM



FUNÇÃO BLOQUEIO



ARRANQUE mod. 50/130



MEMÓRIA



SEGURANÇA
TOTAL



POUPANÇA
ENERGIA



VOLTAGEM
MÍN.



PULSE 30 - 50



EN 6/12/24V multifunction, automatic battery chargers for WET, GEL, AGM, MF, SPIRAL, START-STOP batteries, for **automatic charging/maintenance** PULSE-TRONIC, for **recovering sulphated batteries and start aid** (mod. 50). They are very easy to use, thanks to the **automatic recognition of the type of battery**, and the presence of a user-friendly keypad.

ES Cargadores de baterías automáticos multifunción de 6/12/24V para baterías WET, GEL, AGM, MF, SPIRAL, START-STOP para la **carga/mantenimiento automático** PULSE-TRONIC, para la **recuperación de baterías sulfatadas y ayuda arranque** (mod. 50).

Se caracterizan por la extrema sencillez de uso, gracias al **reconocimiento automático del tipo de batería** y a la presencia de un teclado de uso inmediato.

(▲) La tecnología PULSE-TRONIC garantiza la carga óptima de la batería a través de 8 fases que prueban, monitorean, aumentan y mantienen el estado de carga.

IT Caricabatterie multifunzione automatici a 6/12/24V per batterie WET, GEL, AGM, MF, SPIRAL, START-STOP per la **carica/mantenimento automatico** PULSE-TRONIC, per il **recupero di batterie solfatate e aiuto avviamento** (mod. 50). Si distinguono per l'estrema semplicità d'uso grazie al **riconoscimento automatico del tipo di batteria** e alla presenza di un tastiera key-pad di immediato utilizzo.

DE Multifunktions-, automatische Batterieladegeräte mit 6/12/24V für Batterietypen WET, GEL, AGM, MF, SPIRAL, START-STOP zum **automatischen Laden/Erhaltungsladen** PULSE-TRONIC, für die **Instandsetzung sulfatierter Batterien und Hilfsstart** (Mod. 50).

Die Geräte zeichnen sich aus durch ihre extrem einfache Bedienung, die der **automatischen Erkennung des Batterietyps** und einer intuitiv benutzbaren Kleintastatur zu verdanken ist.

(▲) Die PULSE-TRONIC-Technologie garantiert in 8 Phasen, in denen der Ladezustand getestet, überwacht, erhöht und erhalten wird, die optimale Batterieladung.

FR Chargeurs de batteries automatiques multifonction à 6/12/24V pour batteries WET, GEL, AGM, MF, SPIRAL, START-STOP pour la **charge/entretien automatique** PULSE-TRONIC, pour la **récupération de batteries sulfatées et aide au démarrage** (mod. 50). Ils se distinguent par leur extrême simplicité d'utilisation grâce à la **reconnaissance automatique du type de batterie** et à la présence d'un clavier d'utilisation immédiate.

PT Carregadores de 6/12/24V automáticos, multifunções, para baterias WET, GEL, AGM, MF, SPIRAL, START-STOP, para **carga/manutenção automáticos** PULSE-TRONIC, **recuperação de baterias sulfatadas e ajuda ao arranque** (mod. 50). Funcionamento muito simples, graças ao **reconhecimento automático do tipo de bateria** e ao teclado de fácil utilização.

(▲) A tecnologia Pulse-Tronic garante um ótimo carregamento da bateria ao longo de 8 fases distintas que testam, monitorizam, aumentam e mantêm o estado da carga.

AUTOMÁTICO



Pulse⁺



CARGA & MANUTENÇÃO



RECUPERAÇÃO



ARRANQUE mod. 50



Pulse⁺ Tronic



OPCIONAL

WALL SUPPORT



803066



Pulse 30

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{1V/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15h	WxHxL mm (LxWxH)	Kg
Pulse 30	807587	230 1 ph	350	6/12/24	25/25/12	25/25/12	-	5-400	330x100x160	3,3
Pulse 50	807588	230 1 ph	600	6/12/24	45/45/23	40/40/20	70	10-600	330x100x160	3,5

DOCTOR CHARGE 50



EN Electronic **BATTERY MANAGER** for total maintenance of WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB and Li batteries at 6/12/24V and for support activities when intervening on vehicles in workshops, repair shops and car dealer premises. Functions: **automatic charging and maintenance PULSE-TRONIC** (▲) • battery, starting and alternator **testing** • **regeneration and recovery of batteries** • **stable power source** for battery changes (to protect the on-board electronics), for diagnostic activities and showrooms • **start aid**.

IT Caricabatterie elettronica multifunzione (**BATTERY MANAGER**) per la completa manutenzione di batterie WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li a 6/12/24V e per attività di supporto negli interventi sui veicoli effettuati nelle officine, carrozzerie e concessionarie. Funzioni: **carica e mantenimento automatico PULSE-TRONIC** (▲) • **test** di batteria, avviamento e alternatore • **rigenerazione e recupero di batterie** • **sorgente di alimentazione stabile** per cambi batteria (salvaguardia elettronica di bordo), attività di diagnostica e show room • **aiuto avviamento**.

FR Chargeur de batterie électroniques multifonction (**BATTERY MANAGER**) pour l'entretien complet de batteries WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB et Li à 6/12/24V et pour des activités de support dans les interventions sur les véhicules effectuées dans les ateliers, carrosseries et chez les concessionnaires. Fonctions: **charge et maintien automatique PULSE-TRONIC** (▲) • **test** de batterie, démarrage et alternateur • **récupération et rétablissement de batteries** • source d'alimentation stable pour les changements de batterie (sauvegarde électronique de bord), activités de diagnostic et salles d'exposition • **aide au démarrage**.

ES Cargador de baterías electrónico multifunción (**BATTERY MANAGER**) para el mantenimiento completo de baterías WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB y Li de 6/12/24V y para actividades de soporte en las intervenciones en los vehículos realizadas en los talleres mecánicos y de carrocería y en las concesionarias.

Funciones: **carga y mantenimiento automático PULSE-TRONIC** (▲) • **pruebas** de batería, arranque y alternador • **restablecimiento y recuperación de baterías** • **fuentes de alimentación estable** para los cambios de batería (salvaguardia electrónica de bordo), actividades de diagnóstico y showrooms • **ayuda arranque**.

DE Multifunktions-, Elektronische-Batterieladegerät (**BATTERY MANAGER**) für die komplette Wartung der Batterietypen WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB und Li mit 6/12/24V sowie für arbeitsunterstützende Funktionen bei Arbeiten am Fahrzeug, die in Werkstätten, Karosserien und Vertragshändlern ausgeführt werden. Funktionen: **automatisches Laden und Erhaltungsladen PULSE-TRONIC** (▲) • Batterie-, Start- und Drehstromlichtmaschine **Test** • **Instandsetzung und Wiederherstellung von Batterien** • geregelte Spannungsquelle bei Batteriewechseln (Schutz der Bordelektronik), Diagnostiktätigkeiten und Ausstellungsräumen • **Hilfsstart**.

PT **GESTOR ELETRÔNICO** para manutenção total de baterias WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li a 6/12/24V e como auxílio em intervenções em oficinas e stands de automóveis. Funções: **carga e manutenção automáticas PULSE-TRONIC** (▲) • **teste** de bateria, arranque e alternador • **regeneração e recuperação de baterias** • **fonte de alimentação estável** para troca de baterias (para proteção dos dispositivos eletrônicos dos veículos), em operações de diagnóstico e salas de exposição • **arranque**.

O GESTOR DE BATERIAS



CARGA



TESTE



RECUPERAÇÃO



FORNECIMENTO



ARRANQUE



Pulse Tronic



Doctor charge



TELWIN

STANDARD

OPCIONAL



3m 981735



803066



6m 802793
10m 802794



803077



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{1V/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15h	WxHxL mm (LxWxH)	kg
Doctor Charge 50	807598	230 1 ph	600	6/12/24	45/45/23	40/40/20	70	10-600	330x100x160	3,7

DOCTOR CHARGE 130



- EN** Electronic **BATTERY MANAGER** for total maintenance of WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB and Li batteries at 12/24V and for support activities when intervening on vehicles in workshops, repair shops and car dealer premises. Functions: **automatic charging and maintenance PULSE-TRONIC** (▲) • battery, starting and alternator testing • **regeneration and recovery of batteries** • **stable power source** for battery changes (to protect the on-board electronics), for diagnostic activities and showrooms • **start**.
- IT** Caricabatterie elettronica multifunzione (**BATTERY MANAGER**) per la completa manutenzione di batterie WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li a 12/24V e per attività di supporto negli interventi sui veicoli effettuati nelle officine, carrozzerie e concessionarie. Funzioni: **carica e mantenimento automatico PULSE-TRONIC** (▲) • test di batteria, avviamento e alternatore • **rigenerazione** e recupero di batterie • **sorgente di alimentazione stabile** per cambi batteria (salvaguardia elettronica di bordo), attività di diagnostica e show room • **avviamento**.
- FR** Chargeur de batteries électronique multifonction (**BATTERY MANAGER**) pour l'entretien complet de batteries WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB et Li à 12/24V et pour des activités de support dans les interventions sur les véhicules effectuées dans les ateliers, carrosseries et chez les concessionnaires. Fonctions: charge et maintien automatique PULSE-TRONIC (▲) • test de batterie, démarrage et alternateur • récupération et rétablissement de batteries • source d'alimentation stable pour les changements de batterie (sauvegarde électronique de bord), activités de diagnostic et salles d'exposition • démarrage.
- ES** Cargador de baterías electrónico multifunción (**BATTERY MANAGER**) para el mantenimiento completo de baterías WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB y Li de 12/24V y para actividades de soporte en las intervenciones en los vehículos realizadas en los talleres mecánicos y de carrocería y en las concesionarias. Funciones: carga y mantenimiento automático PULSE-TRONIC (▲) • pruebas de batería, arranque y alternador • restablecimiento y recuperación de baterías • fuente de alimentación estable para los cambios de batería (salvaguardia electrónica de bordo), actividades de diagnóstico y showrooms • arranque.
- DE** Multifunktions-, Elektronische-Batterieladegerät (**BATTERY MANAGER**) für die komplette Wartung der Batterietypen WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB und Li mit 12/24V sowie für arbeitsunterstützende Funktionen bei Arbeiten am Fahrzeug, die in Werkstätten, Karosserien und Vertragshändlern ausgeführt werden. Funktionen: automatisches Laden und Erhaltungsladen PULSE-TRONIC (▲) • Batterie-, Start- und Drehstromlichtmaschine Test • Instandsetzung und Wiederherstellung von Batterien • geregelte Spannungsquelle bei Batteriewechseln (Schutz der Bordelektronik), Diagnosefähigkeiten und Ausstellungsräumen • Start.
- PT** **GESTOR DE BATERIAS** eletrônico para manutenção total de baterias WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li a 12/24V e como auxílio em intervenções em oficinas e stands de automóveis. Funções: **carga e manutenção automáticas PULSE-TRONIC** (▲) • teste de bateria, arranque e alternador • **regeneração** e recuperação de baterias • **fonte de alimentação estável** para troca de baterias (para proteção dos dispositivos eletrônicos dos veículos), em operações de diagnóstico e salas de exposição • **arranque**.

O GESTOR DE BATERIAS



Doctor
charge



TELWIN

12V 24V

Wet

Gel

MF

AGM

Pb-Ca

EFB

Li



CARGA



TESTE



RECUPERAÇÃO



FORNECIMENTO



ARRANQUE



Pulse
Tronic



TROLLEY DIAGNÓSTICO



STANDARD

OPCIONAL



3m 981805

SUPORE DE PAREDE



803078

CABOS DE CARGA



6m 802945
10m 802946

TROLLEY DIAGNÓSTICO



803077

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{1V/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15h	W _H mm (LxWxH)	kg
Doctor Charge 130	807599	230 1 ph	1,8/2	12/24	140/70	120/60	180	20-1200	200x260x340	6

DOCTOR START 330



EN Multifunction, electronic battery chargers, starters and testers for WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB and Li batteries at 12/24V. They grant complete maintenance of WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB and Li batteries and quick starting of cars, vans and light trucks. They are an indispensable tool for stable power supply during battery changes. Easy and intuitive to use thanks to the graphical LCD screen. Features: automatic charging and maintenance in Pulse Tronic • battery, start and alternator test • regeneration and recovery of batteries • stable power source for battery changes • safeguard of the on-board electronics • starting of all types of cars, vans, light trucks.

IT Caricabatterie elettronici multifunzione, avviatori e tester per batterie WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li con tensione di 12/24V. Garantiscono la completa manutenzione di batterie WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Diventano strumento indispensabile per l'alimentazione stabile durante il cambio batteria. Uso facile ed intuitivo grazie allo schermo grafico LCD. Caratteristiche: Carica e mantenimento automatici in Pulse Tronic • test di batteria, avviamento e alternatore • rigenerazione e recupero batterie • sorgente di alimentazione stabile per cambi batteria • salvaguardia elettronica di bordo • avviamento di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri.

FR Chargeurs de batteries électroniques multifonction, démarreurs et testeurs pour batteries WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB et Li avec tension de 12 / 24V. Ils garantissent l'entretien complet de batteries WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB et Li et le démarrage rapide de tous les types de voitures, fourgons, camions légers. Ils deviennent un instrument indispensable pour une alimentation stable durant le changement de batterie. Utilisation facile et intuitive grâce à l'afficheur graphique LCD. Caractéristiques: charge automatique et maintenance en Pulse Tronic • test de batterie, démarrage et alternateur • récupération et rétablissement de batteries • source d'alimentation stable pour les changements de batterie • sauvegarde électronique de bord • démarrage de tous les types de voitures, fourgons, camions légers.

ES DE PT



ARRANQUE



CARGA



TESTE



RECUPERAÇÃO



FORNECIMENTO

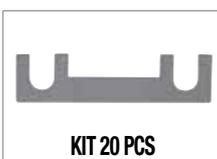
Doctor⁺
start



Pulse
Tronic



TELWIN



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{1V/C} A	A _{START MAX} A	C _{MIN MAX} Ah 15h	W ^H L mm (LxWxH)	kg
Doctor Start 330	829341	230 1 ph	1/6,4	12/24	45	30	180	300	10÷450	305x360x630	12,5

DOCTOR START 630



ES Cargadores electrónicos multifunción, arrancadores y tester para baterías WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB y Li con tensión de 12/24V. Garantizan el completo mantenimiento de baterías WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB y Li y el arranque rápido de todos los tipos de coches, furgonetas, camiones ligeros. Es un instrumento indispensable para alimentación estable durante el cambio de batería. Uso fácil e intuitivo gracias a la pantalla gráfica LCD. Características: carga y mantenimiento automáticos en Pulse Tronic • test de batería, arranque y alternador • restablecimiento y recuperación de baterías • fuente de alimentación estable para los cambios de batería • salvaguardia electrónica de bordo • arranque de todos los tipos de coches, furgonetas, camiones ligeros.

DE Elektronische, Multifunktionsladegeräte, Starter und Tester für Batterien des Typs WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB und Li mit einer Spannung von 12/24V. Stellen die vollständige Wartung der Batterien vom Typ WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB und Li und einen Schnellstart aller Arten von Autos, Lieferwagen und leichten LKWs sicher. Unverzichtbare Werkzeuge eine konstante Stromversorgung beim Batteriewechsel zu unterstützen. Mit dem LCD-Bildschirm wird die Anwendung einfach und intuitiv. Eigenschaften: automatisches Laden und Erhaltungsladen mit Pulse Tronic • Test-Funktion von Batterie, Startleistung und Drehstromlichtmaschine • Instandsetzung und Wiederherstellung von Batterien • geregelte Spannungsquelle bei Batteriewechseln • Schutz der Bordelektronik • Starten aller Arten von Autos, Lieferwagen und leichten LKWs.

PT Carregadores, arrancadores e aparelhos de teste eletrônicos e multifunções para baterias WET, GEL, AGM, MF, PbCa, EFB e Li a 12/24V. Manutenção completa e arranque rápido de furgonetas e carrinhas. Indispensáveis como fonte de alimentação estável em operações de troca de baterias. Utilização fácil e intuitiva graças ao monitor LCD gráfico. Características: carga e manutenção automáticas em Pulse Tronic • teste de bateria, arranque e alternador • regeneração e recuperação de baterias • fonte de alimentação estável para troca de baterias • proteção dos dispositivos eletrônicos do veículo • arranque de todo o tipo de automóveis, furgonetas, carrinhas.

EN IT FR



ARRANQUE



CARGA



TESTE



RECUPERAÇÃO



FORNECIMENTO

Doctor⁺ start



Pulse Tronic



TELWIN



KIT 20 PCS
100A 802029

12V 24V Wet Gel MF AGM Pb-Ca EFB Li

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{11/C} A	A _{START MAX} A	C _{MIN/MAX} Ah 15h	W ^H L mm (LxWxH)	kg
Doctor Start 630	829342	230 1 ph	2/10	12/24	90	70	360	570	10÷1050	365x460x755	23

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

AUTOTRONIC 25 BOOST



EN Battery charger and maintainer **with electronic control of the charging current, automatic interruption and restart (TRONIC)**, for charging lead-acid batteries with 12/24V voltage of motorcycles, vehicles, vans, boats, tractors and trucks, etc. Charge options: normal CHARGE, BOOST quick charge, automatic charge and TRONIC maintenance of WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP batteries. Features: choice of CHARGE, TRONIC mode • visualization of charging current • choice of output voltage, type of charge • protection against overloads and polarity reversal.

IT Carica batterie e mantentore **con controllo elettronico della corrente di carica, interruzione e ripristino automatico (TRONIC)**, per accumulatori al piombo a 12/24V di motoveicoli, autoveicoli, furgoni, imbarcazioni, trattori, autocarri, etc. Possibilità di carica normale CHARGE, carica rapida BOOST, carica automatica e mantenimento TRONIC di batterie WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF,START-STOP. Caratteristiche: selezione modalità CHARGE, TRONIC • visualizzazione della corrente di carica • selezione tensione di uscita, tipo di carica • protezione contro sovraccarichi e inversioni di polarità.

FR Chargeur de batterie et de maintenance **avec contrôle électronique du courant de charge, interruption et reprise automatique (TRONIC)**, pour la charge des accumulateurs au plomb avec tension 12/24V de motocyclettes, voitures, fourgons, camions légers, bateaux, tracteurs et camions. Options de charge: CHARGE normale et charge rapide BOOST, charge automatique et maintenance TRONIC des accumulateurs WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP. Caractéristiques: sélecteur mode CHARGE, TRONIC • affichage du courant de charge • sélecteur tension de sortie, type de charge • protection contre surcharges et inversions de polarité.

ES Cargador de baterías y de mantenimiento **con control electrónico de la corriente de carga, interrupción y restablecimiento automático (TRONIC)**, para la carga de acumuladores al plomo con tensión 12/24V de motocicletas, automóviles, furgonetas, barcos, camiones ligeros, tractores, camiones, etc. Posibilidades de carga normal CHARGE, carga rápida BOOST, carga automática y mantenimiento TRONIC de baterías WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP. Características: selección modalidad CHARGE, TRONIC • visualización de la corriente de carga • selección de tensión de salida, tipo de carga • protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad.

DE Batterieerhaltungsladegerät **mit elektronische Steuerung des Ladestroms sowie automatischer Unterbrechung und Wiederaufnahme des Ladevorgangs (TRONIC)**. Zum Aufladen von Bleiakumulatoren mit 12/24V Spannung von Motorrädern, Fahrzeugen, Lieferwagen, Booten, Kleinlastern, Traktoren usw. Möglichkeit zur normalen Aufladung CHARGE, schnellen Aufladung BOOST, automatischen Aufladung und Erhaltungsladung von WET,GEL,AGM: SPIRAL,MF, START-STOP Batterien. Eigenschaften: Auswahl CHARGE, TRONIC Lademodus • Ladestromanzeige • Ausgangsspannung, Ladentyp • Schutz gegen Überladung und Umpolung.

PT Aparelho para carga e manutenção **com controlo eletrónico da corrente de carga, paragem e rearranque automáticos (TRONIC)**, para baterias de chumbo 12/24V em motocicletas, furgonetas, barcos, tratores e camiões, etc. Opções de carga: normal - CHARGE, rápida - BOOST, automática e manutenção TRONIC de baterias WET, GEL, AGM: SPIRAL, MF, START-STOP. Características: escolha da função CHARGE, TRONIC • visualização da corrente de carga • seleção da voltagem de saída, tipo de carga • proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade.



Tronic



12V 24V Wet Gel MF AGM Pb-Ca EFB

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	N°	W _H mm	kg
Autotronic 25 Boost	807540	230 1 ph	300	12/24	18 (12V) 12 (24V)	12 (12V) 8 (24V)	30/225 (12V) 20/180 (24V)	4	225 L 290 W 205 H	7,2

NEVADA 10 - 15



EN Battery chargers for charging lead-acid storage batteries (WET) with 12V (mod.10) and 12/24V (mod.15) voltage. Protected against overloads and polarity reversal. **Equipped with ammeter.**

IT Carica batterie per la carica di accumulatori al piombo (WET) con tensione di 12V (mod.10) e 12/24V (mod.15) con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. **Completati di amperometro.**

FR Chargeurs de batterie pour charger les accumulateurs au plomb (WET) avec tension 12V (mod.10) et 12/24V (mod.15). Protection contre surcharges et inversions de polarité. **Fournis avec ampèremètre.**

ES Cargadores de baterías para la carga de acumuladores de plomo (WET) con tensión 12V (mod.10) y 12/24V (mod.15), con protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad. **Equipados con amperímetro.**

DE Batterieladegeräte zum Aufladen von Bleiakкумуляtoren (WET) mit 12V (mod.10) und 12/24V (mod.15) Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überlastung und Umpolung. **Ausgestattet mit Ammeter.**

PT Carregadores de bateria para acumuladores de chumbo (WET) com 12V (mod.10) e 12/24V (mod.15). Proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade. **Equipados com amperímetro.**



mod. 15



KIT 10 PCS

7,5A □ 802265 Nevada 10
10A □ 802255 Nevada 15



Pag. 24-25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	W ^H mm	kg
Nevada 10	807022	230 1 ph	50	12	4	2,5	25/40	95 L 190 W 180 H	1,7
Nevada 15	807026	230 1 ph	110	12/24	9 (12V) 4,5 (24V)	6 (12V) 3 (24V)	60/115 (12V) 30/40 (24V)	95 L 190 W 180 H	2,6

ALPINE 13 - 15 - 18 BOOST



EN Battery chargers for charging lead-acid storage batteries (WET/START-STOP) with 12V voltage (mod. 13), with 12/24V voltage (mod. 15 - 18), protected against overloads and polarity reversal. Equipped with ammeter (mod. 13 - 15), equipped with selector for normal or quick (BOOST) charge and ammeter (mod. 18).

IT Carica batterie per la carica di accumulatori al piombo (WET/START-STOP) con tensione di 12V (mod. 13), e con tensione di 12/24V (mod. 15 - 18) con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Dotati di amperometro (mod. 13 - 15), dotato di selettore carica normale, carica rapida (BOOST) ed amperometro (mod. 18).

FR Chargeurs de batterie pour charger les accumulateurs au plomb (WET/START-STOP) avec tension 12V (mod. 13), avec tension 12/24V (mod. 15 - 18). Protection contre surcharges et inversions de polarité. Fournis avec ampèremètre (mod. 13 - 15), avec sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST) et ampèremètre (mod. 18).

ES Cargadores de baterías para la carga de acumuladores de plomo (WET/START-STOP) con tensión 12V (mod. 13), con tensión 12/24V (mod. 15 - 18), protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad. Equipados con amperímetro (mod. 13 - 15), con selector de carga normal, rápida (BOOST) y amperímetro (mod. 18).

DE Batterieladegeräte zum Aufladen von Bleiakкумуляtoren (WET/START-STOP) mit 12V Spannung (Mod. 13), mit 12/24V Spannung (Mod. 15 - 18). Ausgestattet mit Schutz gegen Überlastung und Umpolung. Ausgestattet mit Ammeter (Mod. 13 - 15), mit Auswahlschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung und Ammeter (mod. 18).

PT Carregadores de bateria para acumuladores de chumbo (WET/START-STOP) com 12V (mod. 13) e 12/24V (mod. 15 - 18). Proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade. Com amperímetro (mod. 13 - 15) e com seletor para carga normal ou rápida (BOOST) e amperímetro (mod. 18).



KIT 10 PCS
7,5A □ 802265 Alpine 13
10A □ 802255 Alpine 15
15A □ 802256 Alpine 18 Boost



Alpine 13

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	N°	W ^H mm	kg
Alpine 13	807542	230 1 ph	80	12	6	4	40/70	-	170 L 250 W 165 H	2,7
Alpine 15	807544	230 1 ph	110	12/24	9 (12V) 4,5 (24V)	6 (12V) 3 (24V)	60/115 (12V) 30/40 (24V)	-	170 L 250 W 165 H	3,4
Alpine 18 Boost	807545	230 1 ph	200	12/24	14 (12V) 8 (24V)	9 (12V) 5 (24V)	14/185 (12V) 6/90 (24V)	2	170 L 250 W 165 H	3,5

ALPINE 20 BOOST - 30 BOOST - 50 BOOST



EN Battery chargers for charging lead-acid storage batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage. Protected against overloads and polarity reversal. Equipped with selector for normal or quick (BOOST) charge and ammeter.

IT Carica batterie per la carica di accumulatori al piombo (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V, con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Dotati di selettore carica normale, carica rapida (BOOST) ed amperometro.

FR Chargeurs de batterie pour charger les accumulateurs au plomb (WET/START-STOP) avec tension 12/24V. Protection contre surcharges et inversions de polarité. Fournis avec sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST) et ampèremètre.

ES Cargadores de baterías para la carga de acumuladores de plomo (WET/START-STOP) con tensión 12/24V, con protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad. Equipados con selector de carga normal, rápida (BOOST) y amperímetro.

DE Batterieladegeräte zum Aufladen von Bleiakumulatoren (WET/START-STOP) mit 12/24V, Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überlastung und Umpolung. Mit Auswahlschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung und Ammeter ausgestattet.

PT Carregadores de bateria para acumuladores de chumbo (WET/START-STOP) com 12/24V. Proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade. Com seletor para carga normal ou rápida (BOOST) e amperímetro.



mod. 30, 50

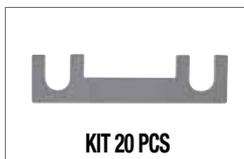


mod. 30, 50



KIT 10 PCS

15A □ 802256 Alpine 30 Boost
20A □ 802257 Alpine 20 Boost



KIT 20 PCS

50A □ 802259 Alpine 50 Boost



Alpine 30 Boost

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P W	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C MIN/MAX Ah 15 h	N°	W ^H mm	kg
Alpine 20 Boost	807546	230 1 ph	300	12/24	18 (12V) 12 (24V)	12 (12V) 8 (24V)	30/225 (12V) 20/180 (24V)	2	225 L 290 W 205 H	6,9
Alpine 30 Boost	807547	230 1 ph	800	12/24	30	20	15/400	3	225 L 290 W 205 H	8,6
Alpine 50 Boost	807548	230 1 ph	1000	12/24	45	30	20/500	4	265 L 345 W 230 H	9,9

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

COMPUTER 48/2 PROF



- EN** Professional battery charger for charging all types of batteries (WET/START-STOP) with 6/12/24/36/48V voltage. With automatic protection against overloads and polarity reversal. Allows simultaneous charging of several batteries in series. Equipped with ammeter and voltmeter.
- ES** Cargador de baterías profesional para la carga de todo tipo de acumuladores (WET/START-STOP) con tensión 6/12/24/36/48V con protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad. Permite la carga simultánea de varias baterías conectadas en serie. Equipado con amperímetro y voltímetro.
- IT** Carica batterie professionale per la carica di tutti i tipi di accumulatori (WET/START-STOP) con tensione di 6/12/24/36/48V, con protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità. Consente la carica contemporanea di più batterie collegate in serie. Dotato di amperometro e voltmetro.
- DE** Professionelles Batterieladegerät zum Aufladen aller Typen von Bleiakкумуляtoren (WET/START-STOP) mit 6/12/24/36/48V Spannung. Ausgestattet mit Schutz gegen Überlastung und Umpolung. Erlaubt das gleichzeitige Aufladen mehrerer in Reihe geschalteter Batterien. Mit Ammeter und Voltmeter ausgestattet.
- FR** Chargeur de batteries professionnel pour la charge de tous types d'accumulateurs (WET/START-STOP) avec tension 6/12/24/36/48V avec protection automatique contre surcharges et inversions de polarité. Permet la charge simultanée de plusieurs batteries en série. Équipé d'ampèremètre et de voltètre.
- PT** Carregador profissional para todos os tipos de baterias (WET/START-STOP) com 6/12/24/36/48V. Proteção automática contra sobrecargas e inversão de polaridade. Permite a carga simultânea de várias baterias em série. Equipado com amperímetro e voltímetro.



MULTI Charger

12V + 12V + 12V + 12V = 48V

70Ah · 70Ah · 70Ah · 70Ah = 70Ah

INFO PAG. 187

KIT 20 PCS
30A □ 802258

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	C _{MIN/MAX} Ah 15 h	N°	W _H mm	kg
Computer 48/2 Prof	807063	230 1 ph	1	6/12/24 36/48	11/30/30/ 30/27	7/20/20/ 20/18	10-100/300/ 300/300/300	6	280 L 350 W 320 H	12,7

LEADER 150 START-220 START-400 START



EN Battery chargers and starters for charging lead-acid storage batteries (WET/START-STOP) with 12V (mod.150), 12/24V (mod.220,400) voltage and starting all types of petrol-driven (mod.150,220) and diesel-driven vehicles up to 70 hp (mod.400). Features: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

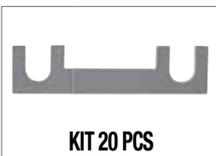
IT Carica batterie e avviatori per la carica di accumulatori al piombo (WET/START-STOP) con tensione di 12V (mod.150), 12/24V (mod.220,400) e l'avviamento di qualsiasi tipo di motore a benzina (mod.150,220) e diesel fino a 70 hp (mod.400). Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

FR Chargeurs de batterie et démarreurs pour charger les accumulateurs au plomb (WET/START-STOP) avec tension 12V (mod.150), 12/24V (mod.220,400) et le démarrage de tous les types de voitures essence (mod.150,220) et diesel jusqu'à 70 hp (mod.400). Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

ES Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de acumuladores de plomo (WET/START-STOP) con tensión 12V (mod.150), 12/24V (mod.220,400), y para arranque de cualquier modelo de motor a gasolina (mod.150,220) y diesel hasta 70 hp (mod.400). Características: selección de carga normal, rápida (BOOST), arranque rápido • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

DE Batterieladegeräte und Starter zum Aufladen von Bleiakumulatoren (WET/START-STOP) mit 12V (mod.150), 12/24V (mod.220,400) Spannung und zum Anlassen sämtlicher Fahrzeugtypen mit Benzinmotoren (mod.150,220) und Dieselmotoren bis 70 hp (mod.400). Eigenschaften: Auswahlschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Anzeige Lade- und Anlaßstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.

PT Carregadores e arrancadores de bateria para carga de acumuladores de chumbo (WET/START-STOP) com 12V (mod.150), 12/24V (mod.220,400) e arranque de todos os tipos de veículos a gasolina (mod.150,220) e a diesel até 70 hp (mod.400). Características: seleção entre carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • visualização da corrente de carga e arranque • proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade.



30A □ 802258 Leader 150, 220
50A □ 802259 Leader 400



Leader 150 Start

TECHNICAL DATA

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{START MAX} A	A _{I/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15 h	N°	W TH mm	kg
Leader 150 Start	807538	230 1 ph	0,3/1,4	12	20	14	140	80	25/250	2	225 L 290 W 205 H	6,4
Leader 220 Start	807539	230 1 ph	0,8/3,6	12/24	30	20	180	120	30/400	2	225 L 290 W 205 H	9
Leader 400 Start	807551	230 1 ph	1/6,4	12/24	45	30	300	180	20/700	3	265 L 345 W 230 H	10,9

DYNAMIC 320 START - 420 START



EN Battery chargers and starters for charging lead-acid storage batteries (WET/Start-Stop) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans and light trucks. Features: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

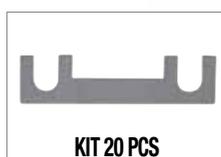
IT Carica batterie e avviatori per carica di accumulatori al piombo (WET/Start-Stop) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

FR Chargeurs de batterie et démarreurs pour charger les accumulateurs au plomb (WET/Start-Stop) avec tension 12/24V et le démarrage de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversion de polarité.

ES Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de acumuladores de plomo (WET/Start-Stop) con tensión 12/24V y para el arranque de todos automóviles, furgonetas y camiones ligeros. Características: selección de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

DE Batterieadegeräte und Starter zum Aufladen von Bleiakumulatoren (WET/Start-Stop) mit 12/24V Spannung und Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern. Eigenschaften: Auswahlwähler für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Anzeige Lade- und Anlaßstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.

PT Carregadores e arrancadores de bateria para carga de acumuladores de chumbo (WET/Start-Stop) com 12/24V e arranque de todo o tipo de automóveis, vans e carrinhas. Características: seleção entre carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • visualização da corrente de carga e arranque • proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade.



KIT 20 PCS

50A □ 802259 Dynamic 320 Start
80A □ 802260 Dynamic 420 Start

2 EM 1: CARGA & ARRANQUE!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{START MAX} A	A _{11V/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15 h	N°	mm	kg
Dynamic 320 Start	829381	230 1 ph	1/6,4	12/24	45	30	300	180	20/700	3	305 L 360 W 630 H	13,4
Dynamic 420 Start	829382	230 1 ph	1,6/10	12/24	75	50	400	300	20/1000	4	305 L 360 W 630 H	16,4

DYNAMIC 520 START - 620 START



EN Battery chargers and starters for charging lead-acid storage batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans and light trucks. Features: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • timer for quick charge • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

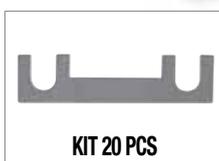
IT Carica batterie e avviatori per la carica di accumulatori al piombo (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri. Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • temporizzatore per la carica rapida • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

FR Chargeurs de batterie et démarreurs pour charger les accumulateurs au plomb (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage de tous les types de voitures, fourgons et camions légers. Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • temporisateur pour charge rapide • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

ES Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de acumuladores de plomo (WET/START-STOP) con tensión 12/24V y para el arranque de todos automoviles, furgonetas y camiones ligeros. Características: selección de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • temporizador para carga rápida • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas y inversiones de polaridad.

DE Batterieladegeräte und Starter zum Aufladen von Bleiakumulatoren (WET/START-STOP) mit 12/24V Spannung und Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen und Kleinlastern. Eigenschaften: Auswahlschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Zeitschalter für Schnellaufladung • Anzeige Lade- und Anlaßstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.

PT Carregadores e arrancadores de bateria para carga de acumuladores de chumbo (WET/START-STOP) com 12/24V e arranque de todo o tipo de automóveis, furgonetas e carrinhas. Características: seleção entre carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • temporizador para carga rápida • visualização da corrente de carga e arranque • proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade.



80A 802260 Dynamic 520 Start
100A 802029 Dynamic 620 Start

2 EM 1: CARGA E ARRANQUE!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{START MAX} A	A _{1V/C} A	C _{MIN/MAX} Ah 15 h	 N°	 mm	 kg
Dynamic 520 Start	829383	230 1 ph	1,6/10	12/24	75	50	400	300	20/1000	4	365 L 460 W 755 H	20
Dynamic 620 Start	829384	230 1 ph	2/10	12/24	90	70	570	360	20/1550	4	365 L 460 W 755 H	24

ENERGY 650 - 1000 - 1500 START



EN Battery chargers and starters for charging lead-acid storage batteries (WET/START-STOP) with 12/24V voltage and starting all kinds of cars, vans, light trucks, earth moving equipment, tractors and trucks. Features: choice of normal charge, quick charge (BOOST), quick start • timer for quick charge • remote control • display of charging and starting current • protection against overloads and polarity reversal.

IT Carica batterie e avviatori per la carica di accumulatori al piombo (WET/START-STOP) con tensione di 12/24V e l'avviamento rapido di tutti i tipi di autovetture, furgoni, autocarri leggeri, macchine movimento terra, trattori e camion. Caratteristiche: selezione carica normale, carica rapida (BOOST), avviamento rapido • temporizzatore per la carica rapida • comando a distanza • visualizzazione della corrente di carica e di avviamento • protezione contro sovraccarichi ed inversioni di polarità.

FR Chargeurs de batterie et démarreurs pour charger les accumulateurs au plomb (WET/START-STOP) avec tension 12/24V et le démarrage de tous les types de voitures, fourgons, camions légers, tracteurs et camions. Caractéristiques: sélecteur pour charge normale et rapide (BOOST), démarrage rapide • temporisateur pour charge rapide • commande à distance • affichage du courant de charge et de démarrage • protection contre surcharges et inversions de polarité.

ES Cargadores de baterías y arrancadores para la carga de acumuladores de plomo (WET/START-STOP) con tensión 12/24V y para el arranque de todo tipo de automoviles, furgonetas, camiones ligeros, maquinas para el movimiento de tierras, tractores y camiones. Características: selección de carga normal, carga rápida (BOOST), arranque rápido • temporizador para la carga rápida • control a distancia • visualización de la corriente de carga y de arranque • protección contra sobrecargas e inversiones de polaridad.

DE Batterieladegeräte und Starter zum Aufladen von Bleiakumulatoren (WET/START-STOP) mit 12/24V Spannung und Anlassen aller Typen von Fahrzeugen, Lieferwagen, Maschinen zur Bewegung von Erdrich, Kleinlastern, Traktoren und LKW. Eigenschaften: Auswahlschalter für normale-, schnelle (BOOST) Aufladung, Schnellstart • Zeitschalter für Schnellaufladung • Fernsteuerung • Anzeige Lade- und Anlaßstrom • Schutz gegen Überlastung und Umpolung.

PT Carregadores e arrancadores para carga de acumuladores de chumbo (WET/START-STOP) com 12/24V e arranque de todos os tipos de automóveis, vans, carrinhas, veículos de terraplanagem, tratores e camiões. Características: seleção entre carga normal, carga rápida (BOOST) e arranque rápido • temporizados para carga rápida • controlo remoto • visualização da corrente de carga e arranque • proteção contra sobrecargas e inversão de polaridade.



CONTROLO REMOTO



Energy 1000 Start



KIT 10 PCS

100A □ 802131 Energy 650
300A □ 802129 Energy 1000, 1500

2 EM 1: CARGA & ARRANQUE!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	P _{C/S} kW	V	A _{EFF} A	A _{EN} A	A _{START MAX} A	A _{1V/C} A	C MIN/MAX Ah 15 h	N°	W ^H mm	kg
Energy 650 Start	829385	230/400 3 ph	2,5/20	12/24	100	80	1000	640	20/1200 (12V) 20/800 (24V)	5	365 L 460 W 755 H	38
Energy 1000 Start	829008	230/400 3 ph	2,5/20	12/24	100	80	1000	640	20/1200 (12V) 20/800 (24V)	5	380 L 560 W 885 H	45
Energy 1500 Start	829009	230/400 3 ph	7/44	12/24	150 (12V) 250 (24V)	130 (12V) 220 (24V)	1700 (12V) 2000 (24V)	1000 (12V) 1300 (24V)	70/2000 (12V) 70/4000 (24V)	6	380 L 560 W 885 H	69

BOOSTER CABLES - CAVI AVVIAMENTO - CABLES DE DEMARRAGE - CABLES DE ARRANQUE - STARTEN KABEL - CABOS BOOSTER

LINHA POWER

GAMA DIY (CCA)



3 m Ø 16 mm 250A cod. 802746

3 m Ø 25 mm 350A cod. 802747



CONTROLO ELETRÓNICO



3 m Ø 16 mm 250A cod. 802698



EN | With tester and protection. Indicates charge status, inverted polarity and active alternator.

IT | Con tester e protezione. Segnala lo stato di carica, l'inversione di polarità e l'alternatore funzionante.

FR | Avec tester et protection. Signale l'état de charge, l'inversion de polarité et l'alternateur en fonctionnement.

ES | Con tester y protección. Marca el estado de carga, la inversión de polaridad y el alternador en funcionamiento.

DE | Mit Tester und Schutz. Zeigt den Ladezustand, das Vertauschen der Polung und den Betrieb des Wechselstromgenerators an.

PT | Com dispositivo de teste e proteção. Indica o estado da carga, polaridade invertida e alternador em funcionamento.

LINHA PRO

GAMA PROFISSIONAL



3 m Ø 16 mm 350A cod. 802515

3 m Ø 25 mm 550A cod. 802516

3 m Ø 35 mm 800A cod. 802668

EN Multifunction 12V lithium starter and power bank. Equipped with: **USB output (5V/2A)** to charge electronic devices (smartphones, tablets, etc.); **MICRO USB (5V/2A)** input to charge the device; **high intensity LED light** with three function modes: fixed, blinking, S.O.S. It uses high-efficiency LiPO lithium polymer cells that provide rapid and complete charging. Protection against polarity reversal. Complete with micro USB cable, adaptor for the cigarette lighter plug.

IT Avvitatore multifunzione al litio a 12V e power bank. Dotato di: **uscita USB (5V/2A)** per la ricarica di dispositivi elettronici (smartphone, tablet, etc.); ingresso MICRO USB (5V/2A) per la ricarica del dispositivo; **luce led ad alta intensità** con tre modalità di funzionamento: fissa, lampeggiante, S.O.S. Utilizza celle a polimeri di litio LiPO ad alta efficienza che consentono una ricarica veloce e completa. Protezione contro inversioni di polarità. Completo di cavo micro USB, adattatore per spina accendisigari.

FR Démarreur multifonction au lithium à 12V et banque de puissance. Équipé de: **sortie USB (5V / 2A)** pour la recharge de dispositifs électroniques (smartphones, tablettes, etc) ; entrée MICRO USB (5V / 2A) pour la recharge du dispositif; **lampe à LED à haute intensité** avec trois modalités de fonctionnement : pour l'illumination fixe, clignotante, S.O.S. Il utilise des cellules à polymères de lithium LiPO à efficacité élevée qui permettent une recharge complète et rapide. Protection contre des inversions de polarité. Fourni avec câble micro USB, adaptateur pour fiche allume-cigares.

ES Arrancador multifunción al litio de 12V y power bank. Dotado de: **salida USB (5V/2A)** para la recarga de dispositivos electrónicos (teléfonos inteligentes, tabletas, etc); entrada MICRO USB (5V/2A) para la recarga del dispositivo; **lámpara led de alta intensidad** con tres modalidades de funcionamiento: iluminación fija, parpadeante, S.O.S. Utiliza celdas de polímeros de litio LiPO de alta eficiencia que permiten una recarga completa rápida. Protección contra inversión de polaridad. Completo con cable micro USB, adaptador para enchufe encendedor de cigarrillos.

DE 12V-Lithium-Multifunktionsstarter und Power Bank. Lieferumfang: **USB-Ausgang (5V/2A)** zum Aufladen elektronischer Geräte (Smartphones, Tablets, usw.); Mikro-USB-Eingang (5V/2A) zum Aufladen des Geräts; **leistungsstarke LED-Leuchte** mit drei Betriebsarten: Dauerbeleuchtung, Blinkleuchte, S.O.S. Es kommen hoch effiziente Lithiumpolymerzellen (LiPo) zum Einsatz, die einen kompletten, zügig ablaufenden Aufladevorgang gewährleisten. Schutz gegen Umpolung. Einschließlich Mikro-USB-Kabel und Adapter für den in den Zigarettenanzünder eingefügten Stecker.

PT Arrancador multifunções de lítio 12V e power bank. Equipado com: **porta USB (5V/2A)** para carregar dispositivos eletrônicos (smartphones, tablets, etc.); porta MICRO USB (5V/2A) para carregar o dispositivo; **luz LED de alta intensidade** com três modos: fixa, intermitente, S.O.S. Utiliza células de polímero lítio LiPO de alta eficiência, para um carregamento rápido e completo. Proteção contra inversão de polaridade. Inclui cabo micro USB, adaptador para isqueiro.



STANDARD



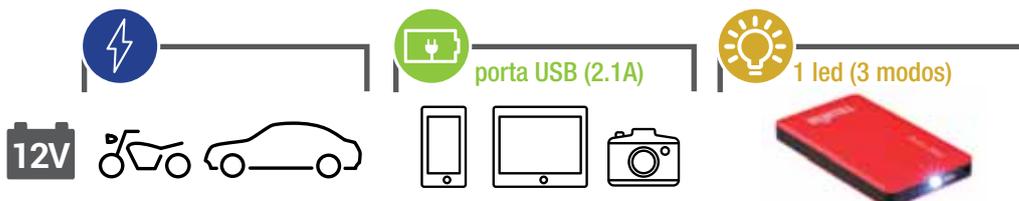
ADAPTADOR PARA ISQUEIRO



CABO JUMP STARTER



124916



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



	CODE	C mAh	V START	A START MAX	A OUT	USB	A OUT	mm (LxWxH)	kg
Drive Mini	829563	6500	12	1000	300	1	2,1	140x79x17	0,4

DRIVE 9000



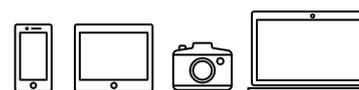
EN Multifunction 12V lithium starters. Equipped with: two USB outputs (1A-2,1A) to charge (**power bank**) electronic devices (tablets, smartphones, MP3 players etc.), two 12/19V outputs to power laptops and other devices, two high intensity **LED lights** with three function modes for fixed or emergency lighting. They use **high-efficiency LiPO lithium** polymer cells that provide rapid and complete charging, constantly monitored by a series of LEDs. Protection against polarity reversal. Complete with starting cables, various connectors, cigarette lighter plug and wall charge.

IT Avviatori multifunzione al litio a 12V. Dotati di: due uscite USB (1A-2,1A) per la carica (**power bank**) di dispositivi elettronici (tablet, smartphone, MP3, etc), due uscite a 12/19V per l'alimentazione di laptop ed altri dispositivi, due **lampade led** ad alta intensità con tre modalità di funzionamento per illuminazione fissa o di emergenza. Utilizzano celle a polimeri di **litio LiPO ad alta efficienza** che consentono una ricarica completa e veloce, monitorata da una serie di led. Protezione contro inversioni di polarità. Completati di cavi di avviamento, vari connettori, spina accendisigari e alimentatore di rete.

FR Démarreurs multifonction au lithium à 12V. Équipés de: deux sorties USB (1A-2,1A) pour la charge (**banque de puissance**) de dispositifs électroniques (tablettes, smartphones, MP3, etc), deux sorties à 12 / 19V pour l'alimentation d'ordinateurs portables et autres dispositifs, deux **lampes à LED** à haute intensité avec trois modalités de fonctionnement pour l'illumination fixe ou d'urgence. Ils utilisent des cellules à polymères de lithium **LiPO à efficacité élevée** qui permettent une recharge complète et rapide, surveillée par une série de LED. Protection contre des inversions de polarité. Fournis avec câbles de démarrage, divers connecteurs, fiche allume-cigares et alimentateur de réseau.



ES DE PT



TELWIN

STANDARD



OPCIONAL

CABO DE MEMÓRIA OBD II



802935

KIT ACESSÓRIOS

inclui:
saco • dispositivos móveis • multi-adaptador
• adaptadores múltiplos • adaptador isqueiro



802950

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	C	START	A _{START & MAX.}	A _{OUT}	USB	A _{OUT}	V _{OUT}	A _{OUT}	V _{OUT}	A _{OUT}	W _L x H _L	kg
		V (50-60Hz)	mAh	V	A	A		A	V	A	V	A	mm (LxWxH)	kg
Drive 9000	829565	100-240 1 ph	9000	12	1200	350	2	1/2,1	12	10	19	3,5	175x75x30	0,9

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

DRIVE 13000

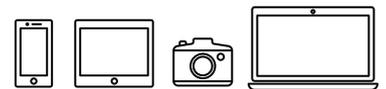
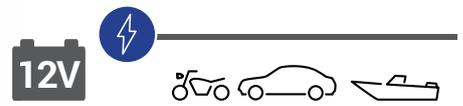
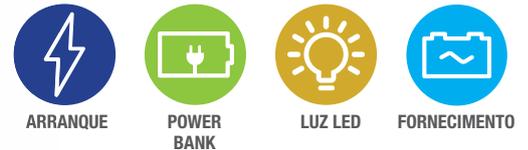


ES Arrancadores multifunción al litio de 12V. Dotados de: dos salidas USB (1A-2,1A) para la carga (power bank) de dispositivos electrónicos (tabletas, teléfonos inteligentes, MP3, etc.), dos salidas a 12/19V para la alimentación de portátiles y otros dispositivos, dos lámparas led de alta intensidad con tres modalidades de funcionamiento para iluminación fija o de emergencia. Utilizan celdas de polímeros de litio LiPo de alta eficiencia que permiten una recarga completa rápida, monitoreada por una serie de led. Protección contra inversión de polaridad. Completo con cables de arranque, varios conectores, enchufe encendedor de cigarrillos y alimentador de red.

DE 12V-Lithium-Multifunktionsstarter. Lieferumfang: Zwei USB-Ausgänge (1 A - 2,1 A) zum Aufladen (Power Bank) elektronischer Geräte (Tablets, Smartphones, MP3-Player etc.), zwei 12/19V-Ausgänge zur Stromversorgung von Laptops und anderen Geräten sowie zwei starke LED-Leuchten mit drei Funktionen für Dauer- oder Notbeleuchtung. Es kommen hoch effiziente Lithiumpolymerzellen (LiPo) zum Einsatz, die einen kompletten, zügig ablaufenden Aufladevorgang gewährleisten, der sich anhand einer Reihe von LEDs überwachen lässt. Schutz gegen Umpolung. Ausgestattet mit Startkabeln, verschiedenen Steckverbindern, Stecker für den Zigarettenanzünder und Netzspeisegerät.

PT Arrancadores de lítio multifunções 12V. Equipados com: duas entradas USB (1A-2,1A) para carregar (power bank) dispositivos eletrônicos (tablets, smartphones, leitores MP3, etc.), duas entradas 12/19V para alimentação de computadores portáteis e outros dispositivos, luzes LED de alta intensidade com três modos de funcionamento, para iluminação fixa ou de emergência. Utilizam células de polímero lítio LiPo de alta eficiência para carregamento rápido e completo, constantemente monitorizado por uma série de LEDs. Proteção contra inversão de polaridade. Fornecidos com cabos de arranque, vários adaptadores, adaptador para isqueiro e alimentador de rede.

EN IT FR



2 led (3 modos)

fixa,
intermitente,
SOS



TELWIN

STANDARD



OPCIONAL

CABO DE MEMÓRIA OBD II



802935

KIT ACESSÓRIOS

inclui:
saco • dispositivos móveis • multi-adaptador
• adaptadores múltiplos • adaptador isqueiro



802950

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} ≡ V (50-60Hz)	C mAh	START V	A _{START MAX} A	A _{OUT} A	USB A	A _{OUT} A	V _{OUT} V	A _{OUT} A	V _{OUT} V	A _{OUT} A	W _H mm (LxWxH)	kg
Drive 13000	829566	100-240 1 ph	12000	12	1500	450	2	1/2,1	12	10	19	3,5	175x75x30	0,9

DRIVE PRO 12 - DRIVE PRO 12/24



EN Multifunction 12V (mod. 12V) and 12/24V (mod. 12/24V) lithium starters. Equipped with: **two USB outputs** (1A-2,1A) to charge (**power bank**) electronic devices (tablets, smartphones, etc.), **high intensity LED lights** with three function modes for fixed or emergency lighting. They use **high-efficiency LiPO lithium** polymer cells that provide rapid and complete charging, constantly monitored by a series of LEDs. Compact and strong they are designed for the professional use. Complete with starting cables, cigarette lighter plug and wall charge.

IT Avviatori multifunzione al litio a 12V (mod. 12V) e 12/24V (mod. 12/24V). Dotati di: **due uscite USB** (1A- 2,1A) per la carica (**power bank**) di dispositivi elettronici (tablet, smartphone, etc), **luci led** ad alta intensità con tre modalità di funzionamento per illuminazione fissa o di emergenza. Utilizzano celle a polimeri di **litio LiPO ad alta efficienza** che consentono una ricarica completa e veloce, monitorata da una serie di led. Compatti e robusti sono pensati per l'uso professionale. Completati di cavi di avviamento, spina accendisigari e alimentatore di rete.

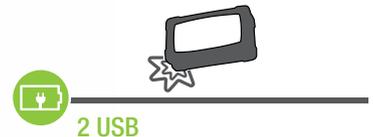
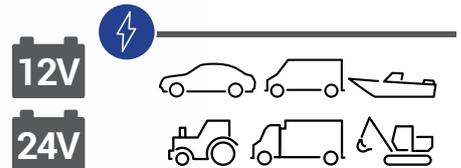
FR Démarreurs multifonction au lithium à 12V (mod. 12V) et 12/24V (mod. 12/24V). Équipés de: **deux sorties USB** (1A-2,1A) pour la charge (**banque de puissance**) de dispositifs électroniques (tablettes, smartphones, etc), **deux lampes à LED** à haute intensité avec trois modalités de fonctionnement pour l'illumination fixe ou d'urgence. Ils utilisent des cellules à polymères de **lithium LiPO à efficacité élevée** qui permettent une recharge complète et rapide, surveillée par une série de LED. Compacts et robustes, ils sont conçus pour un usage professionnel. Fournis avec câbles de démarrage, fiche allume-cigares et alimentateur de réseau.

ES Arrancadores multifunción al litio de 12V (mod. 12V) y 12/24V (mod. 12/24V). Dotados de: **dos salidas USB** (1A-2,1A) para la carga (**power bank**) de dispositivos electrónicos (tabletas, teléfonos inteligentes, etc), **dos lámparas led** de alta intensidad con tres modalidades de funcionamiento para iluminación fija o de emergencia. Utilizan células de polímeros de **litio LiPO de alta eficiencia** que permiten una recarga completa rápida, monitoreada por una serie de led. Compactly and robustos están diseñados para uso profesional. Completos con cables de arranque, enchufe encendedor de cigarrillos y alimentador de red.

DE 12V (mod. 12V) und 12/24V (mod. 12/24V)-Lithium-Multifunktionsstarter. Lieferumfang: **Zwei USB-Ausgänge** (1A - 2,1A) zum Aufladen (**Power Bank**) elektronischer Geräte (Tablets, Smartphones, usw.), **zwei starke LED-Leuchten** mit drei Funktionen für Dauer- oder Notbeleuchtung.

Es kommen **hoch effiziente Lithiumpolymerzellen (LiPo)** zum Einsatz, die einen kompletten, zügig ablaufenden Aufladevorgang gewährleisten, der sich anhand einer Reihe von LEDs überwachen lässt. Kompakt und robust sind für den professionellen Einsatz konzipiert. Ausgestattet mit Startkabeln, Stecker für den Zigarettenanzünder und Netzspeisegerät.

PT Arrancadores de lítio multifunções 12V (mod. 12V) e 12/24V (mod. 12/24V). Equipados com: **duas entradas USB** (1A-2,1A) para carregar (**power bank**) dispositivos eletrônicos (tablets, smartphones, etc.), **luzes LED** de alta intensidade com três modos de funcionamento, para iluminação fixa ou de emergência. Utilizam células de polímero **lítio LiPO de alta eficiência** para carregamento rápido e completo, constantemente monitorizado por uma série de LEDs. Compactos e robustos, são concebidos para utilização profissional. Fornecidos com cabos de arranque, adaptador para isqueiro e alimentador de rede.



fixa, intermitente, SOS



Drive Pro 12

12V 24V

STANDARD

CABO JUMP STARTER



125183

FONTE ALIMENTAÇÃO



169953

ADAPTADOR ISQUEIRO



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	C mAh	START V	A _{START MAX} A	A _{OUT} A	USB	A _{OUT} A	WxHxL mm (LxWxH)	kg
Drive Pro 12	829572	100-240 1 ph	12000	12	1600	470	2	1/2,1	190x80x70	1,1
Drive Pro 12/24	829573	100-240 1 ph	24000	12/24	2000	500	2	1/2,1	190x80x70	1,5

STARTZILLA 2012 - 3024



EN Multifunction electronic starters and testers, with **LiPO lithium batteries** for 12V (mod. 2012) and 12/24V (mod. 3024) starting of cars, vans, small boats, lorries etc. Compact and lightweight, they guarantee the starting of vehicles even in polar temperatures (-20°C) thanks to the **Ice Start** function and self-regulate the operational functions according to the detected outdoor temperature (**Temperature Control**). Startzilla performs **control tests** on the battery; it is a **power bank**; it is a light source with **high intensity led lights**; fit with various **protections**. Complete with starting cables and wall charge.

FR Démarreurs et testeurs électroniques multifonction, avec **batteries au Lithium LiPO** pour le démarrage en 12V (mod. 2012) et 12/24V (mod. 3024) d'autos, fourgons, petites embarcations, camions, etc. Compact et léger, ils garantissent le démarrage des véhicules même avec des températures polaires (-20°C) grâce à sa fonction **Ice Start** et il autorégule le fonctionnement selon la température externe relevée (**Temperature Control**). Startzilla exécute des **tests de contrôle** sur la batterie; est une banque de puissance (**power bank**); est une source d'éclairage avec des **lampes à LED à haute intensité**; avec plusieurs **protections**. Fournis avec câbles de démarrage et alimentateur de réseau.

DE Starter sowie elektronische Multifunktions tester mit **Lithiumbatterien LiPo** zum Starten bei 12V (mod. 2012) und 12/24V (mod. 3024) beispielsweise von Autos, Lieferwagen, kleinen Booten, Lkws usw. Kompakt und leicht - der Fahrzeugstart wird auch bei Polartemperaturen (-20°C) mithilfe der Funktion **Ice Start** sichergestellt. Dabei wird der Betrieb auf Grundlage der erfassten Außentemperatur selbstreguliert (**Temperature Control**). Startzilla führt **Batterietests** durch; ist ein **Power-bank**; ist eine Lichtquelle mit **starken LED-Leuchten**; mit mehreren **Schutzeinrichtungen**. Ausgestattet mit Starterkabel und Netzspeisegerät.

IT Avviatori e tester elettronici multifunzione, con **batterie al Litio LiPO** per l'avviamento a 12V (mod. 2012) e a 12/24V (mod. 3024) di auto, furgoni, piccole imbarcazioni, camion, etc. Compatti e leggeri, garantiscono l'avviamento dei veicoli anche a temperature polari (-20°C) grazie alla funzione **Ice Start** ed autoregola il funzionamento sulla base della temperatura esterna riscontrata (**Temperature Control**). Startzilla esegue **test della batteria**; è un **power bank**; è una fonte di illuminazione con **luci led ad alta intensità**; dotato di **protezioni** varie. Completati di cavi di avviamento e alimentatore di rete.

ES Arrancadores y probadores electrónicos multifunción, con **baterías al litio LiPO** para el arranque a 12V (mod. 2012) a 12/24V (mod. 3024) de coches, furgonetas, embarcaciones pequeñas, camiones, etc. Compactos y ligeros, garantiza el arranque de los vehículos incluso a temperaturas polares (-20°C) gracias a la función **Ice Start** y regula automáticamente el funcionamiento según la temperatura exterior detectada (**Temperature Control**). Startzilla efectúa la prueba de **control en la batería**; es un banco de potencia (**power bank**); es una fuente de luz con **lámparas led de alta intensidad**; con varias **protecciones**. Equipados con cables de arranque y alimentador de red.

PT Arrancadores e aparelhos de teste eletrônicos multifunções, com **baterias de lítio LiPO** para arranque a 12V (mod. 2012) e 12/24V (mod. 3024) de automóveis, furgonetas, pequenas embarcações, camiões, etc. Compactos e leves, garantem o arranque de veículos mesmo em temperaturas muito baixas (-20°C) graças à função **Ice Start** e à regulação automática das funções em função da temperatura exterior detetada (**Controlo de Temperatura**). O Startzilla realiza **testes de controlo em baterias**; é um **power bank**; é fonte de iluminação **led de alta intensidade**; equipado com várias **proteções**. Fornecido com cabos de arranque e alimentador de rede.

A SOLUÇÃO S.O.S.



TESTE



ARRANQUE



SEGURANÇA



S.O.S.



STARTZILLA
THE S.O.S. SOLVER

ICE START



TELWIN



STANDARD

CABO JUMP STARTER



124886

FONTE DE ALIMENTAÇÃO



169964

OPCIONAL

KIT ACESSÓRIOS

inclui: saco • dispositivos móveis • multi-adaptor • adaptadores múltiplos • adaptador para isqueiro



802950



Startzilla 2012

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	C	A _{START}	A _{START MAX}	A _{OUT}	USB	A _{OUT}	V _{OUT}	A _{OUT}	V _{OUT}	A _{OUT}	V _{OUT}	A _{OUT}	W ^H L	kg
		V (50-60Hz)	mAh	V	A	A		A	V	A	V	A	V	A	mm (LxWxH)	
Startzilla 2012	829521	100-240 1 ph	15000	12	2500	600	2	2,1	12	3,5	16	3,5	19	3,5	280x100x180	2,6
Startzilla 3024	829522	100-240 1 ph	30000	12/24	3000	800	2	2,1	12	3,5	16	3,5	19	3,5	280x100x180	3,3

TESTE	
ALTERNADOR	ARRANQUE
VOLTAGEM	
ARRANQUE	
LÍTIO ALTA PERFORMANCE	CONTROLO TEMPERATURA
ICE START ARRANQUE A FRIO	
SEGURANÇA	
SEGURANÇA TOTAL	LONGA VIDA-ÚTIL
RECURSOS SOS	
ILUMINAÇÃO	POWER BANK

ICE START

ARRANQUE GARANTIDO MESMO A TEMPERATURAS MUITO BAIXAS (ATÉ -20°C)!

EN | The innovative ICE START function allows to maintain Startzilla performance constant also at very low temperatures. By activating the Ice Start function on the front panel, the starting of the vehicle is granted down to -20°C temperatures.

IT | L'innovativa funzione ICE START consente di mantenere le performance di Startzilla invariate anche in condizioni ambientali estreme. Attivando la funzione Ice Start direttamente dal frontalino del prodotto, l'avviamento del veicolo è assicurato a temperature fino a -20°C.

FR | L'innovante fonction Ice Start permet de maintenir les performances de Startzilla inchangées même en conditions environnementales extrêmes. En activant la fonction Ice Start directement à partir de l'avant du produit, le démarrage du véhicule est assuré à des températures allant jusqu'à -20°C.

ES | La innovadora función Ice Start permite mantener los rendimientos de Startzilla invariados incluso en condiciones ambientales extremas. Si se activa la función Ice Start directamente desde el frontal del producto, se asegura el arranque del vehículo con temperaturas de hasta -20°C.

DE | Mit der innovativen Funktion Ice Start wird sichergestellt, dass die Leistungsfähigkeit von Startzilla auch unter extremen Umweltbedingungen gleich bleibt. Die Funktion Ice Start kann direkt am Bedienteil aktiviert werden. Der Fahrzeugstart ist bei Temperaturen bis zu -20°C sichergestellt.

PT | A inovadora função ICE START permite manter uma performance constante do Startzilla, mesmo a temperaturas muito baixas. Ativando a função Ice Start no painel frontal, o arranque do veículo está assegurado, mesmo a temperaturas até -20°C.



FLASH START 700



EN 12V batteryless starter (super-capacitors technology). It starts a large fleet of vehicles even at low temperatures. **No maintenance required:** Flash Start exploits the residual battery power to start the vehicle. It can also be charged via USB or a 12V cigarette lighter socket. **GLOW function** for starting diesel engines at low temperatures. Protection against short-circuits and polarity reversal. Supplied with starting cables, cigarette lighter plug (12V) and hexagonal wrench (for the battery terminals on-board the vehicle).

IT Avviatore senza batteria (tecnologia a super condensatori) a 12V. Avvia un largo parco di veicoli anche a basse temperature. **Non necessita di mantenimento:** Flash Start utilizza l'energia residua della batteria per l'avviamento del veicolo. Può essere caricato anche via USB o tramite presa accendisigari 12V. **Funzione GLOW** per l'avviamento dei motori diesel a basse temperature. Protezioni contro cortocircuito e inversione di polarità. Dotato di cavi di avviamento, spina accendisigari (12V) e chiave esagonale (per i morsetti della batteria a bordo del veicolo).

FR Démarreur sans batterie (technologie à super-condensateurs) à 12V. Il démarre un vaste parc de véhicules même à basses températures. **Il n'a besoin d'aucun entretien:** Flash Start utilise l'énergie résiduelle de la batterie pour le démarrage du véhicule. Il peut être chargé aussi par USB ou à travers la prise allume-cigares 12V. **Fonction GLOW** pour le démarrage des moteurs diesel à basses températures. Protections contre les courts-circuits et l'inversion de polarité. Équipé de câbles de démarrage, fiche allume-cigares (12V) et clé hexagonale (pour les bornes de la batterie à bord du véhicule).

ES Arrancador sin batería (tecnología de supercondensadores) de 12 V. Arranca un amplio parque de vehículos incluso a bajas temperaturas. **No requiere mantenimiento:** Flash Start utiliza la energía restante de la batería para el arranque del vehículo. Puede cargarse también por USB o con la toma del encendedor de cigarrillos de 12V. **Función GLOW** para el arranque de los motores diésel a bajas temperaturas. Protección contra cortocircuito e inversión de polaridad. Dotado de cables de arranque, enchufe de encendedor de cigarrillos (12V) y llave hexagonal (para los bornes de la batería a bordo del vehículo).

DE Batterieloser 12V-Starter (auf Superkondensatoren basierende Technologie). Zum Starten eines breiten Fahrzeugspektrums auch bei niedrigen Temperaturen. **Wartungsfrei:** Flash Start nutzt die Restenergie der Batterie zum Starten des Fahrzeugs. Aufladbar auch per USB oder über die 12V-Zigarettenanzünderbuchse. Durch die **Funktion GLOW** lassen sich Dieselmotoren bei geringen Temperaturen starten. Schutzrichtungen gegen Kurzschluss und Verpolung. Zum Lieferumfang gehören Starterkabel, Stecker für den Zigarettenanzünder (12V) sowie ein Sechskantschlüssel (für die Klemmen der fahrzeugeigenen Batterie).

PT Arrancador de 12V sem bateria (tecnologia super-condensadores). Arranque de uma ampla gama de veículos, mesmo a baixas temperaturas. **Sem necessidade de manutenção:** o Flash Start utiliza a energia residual da bateria para arrancar o veículo. Também pode ser carregado via USB ou com adaptador de isqueiro de 12V. **Função GLOW** para arranque de motores diesel a baixas temperaturas. Proteção contra curto-circuitos e inversão de polaridade. Fornecido com cabos de arranque, adaptador para isqueiro (12V) e chave sextavada (para os terminais de bateria no veículo).



SUPER CAPACITORS TECHNOLOGY



COMO FUNCIONA

LIGAR À BATERIA

PREMIR O BOTÃO

...E SEGUIR!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		CODE	V	A ^{START & MAX}	A ^{OUT}	C	mm (LxWxH)	kg
Flash Start 700	829567	12	700	400	100	205x125x55	1,2	

PRO START 2824



EN Battery-powered starter suitable for 12-24V starting of cars, vans, boats, agricultural vehicles, power sources etc. When connected to the cigar-lighter outlet it maintains the voltage on all circuits during battery changes and is also a 12V power source for use in emergencies. Fit with a safety switch for starting, it does not damage the electronics of the vehicle and allows for a large number of starting operations before being recharged. PRO START 2824 can be recharged using the special power supply, connected to the mains network, or using the cigar-lighter outlet of the vehicle (for the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case).

IT Avviatore portatile a batteria, adatto all'avviamento a 12-24V di auto, furgoni, camion, imbarcazioni, mezzi agricoli, generatori, etc. Collegato alla presa accendisigari del mezzo, mantiene sotto tensione tutti i circuiti nei cambi batteria; è altresì una fonte di energia a 12V in casi di emergenza. Fornito di un interruttore di sicurezza per l'avviamento, non danneggia l'elettronica del veicolo e consente di effettuare numerose operazioni di avviamento prima della conseguente ricarica. È possibile ricaricare PROSTART 2824 attraverso l'apposito alimentatore, collegato alla tensione di rete, oppure attraverso la presa accendisigari del mezzo (per salvaguardare l'integrità della batteria, caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi).

FR Démarreur avec batterie, pour le démarrage à 12-24V de d'automobiles, fourgons, embarcations, véhicules agricoles, générateurs etc. Branché à l'allume-cigares du véhicule, il maintient tous les circuits sous tension lors le changement de la batterie et il est aussi une source d'énergie à 12V en cas d'urgence. Fourni d'un interrupteur de sécurité pour le démarrage, n'endommage pas l'électronique du véhicule et permet d'effectuer de nombreuses opérations de démarrage avant la recharge conséquente. PRO START 2824 peut être rechargé à l'aide de l'alimentation prévue, branché à la tension de secteur, ou à l'allume-cigares du véhicule, (pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière durant 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois).

ES Arrancador de batería, adecuado para el arranque a 12-24V de coches, furgones, embarcaciones, autovehículos agrícolas, generadores, etc. Conectado a la toma del encendedor de cigarrillos del medio mantiene bajo tensión todos los circuitos en los cambios de batería del vehículo; además es una fuente de energía de 12V en casos de emergencia. Dotado de un interruptor de seguridad por el arranque, no daña la electrónica del vehículo y permite efectuar numerosas operaciones de arranque antes de la consiguiente recarga. Es posible recargar PRO START 2824 a través del relativo alimentador, conectado a la tensión de red, o a través de la toma del encendedor de cigarrillos del medio, (para proteger la integridad de la batería, cargar durante 12 horas antes del uso, después de cada uso y cada 3 meses).

DE Batteriebetriebene Starter mit 12-24V Spannung zum Starten von Autos, Lieferwagen, Booten, Landwagen, Generatoren, usw. Angeschlossen an die Buchse des Zigarettenanzünders im Fahrzeug hält es während des Batteriewechsels alle Stromkreise unter Spannung, es steht auch als 12V-Energiequelle in Notfällen zur Verfügung. Komplett mit einem Sicherheitsschalter zum Starten, beschädigt es die Elektronik des Wagens nicht und ermöglicht mehrere Startvorgänge bevor es wieder aufgeladen ist. PRO START 2824 läßt sich aufladen mit dem zugehörigen, an das Stromnetz angeschlossenen Speisegerät oder verbunden mit der Steckerbuchse des Zigarettenanzünders, (um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate).

PT Arrancador a bateria para automóveis, furgonetas, embarcações, veículos agrícolas, geradores, etc., a 12-24V. Quando ligado ao isqueiro mantém a voltagem em todos os circuitos durante operações de troca de bateria e funciona também como fonte de alimentação em caso de emergência. Equipado com um interruptor de segurança para o arranque, não danifica os dispositivos eletrônicos do veículo e permite um vasto número de operações antes de ser recarregado. O PRO START 2824 pode ser recarregado através de uma fonte de alimentação especial ligada à rede, ou através do isqueiro do veículo (para salvaguarda da bateria, carregar durante 12 horas antes da primeira utilização, carregar novamente após cada utilização e sempre a cada 3 meses).



169692



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH} V (50-60Hz)	V _{START} V	A _h Ah	A _{START MAX} A	A _{OUT} A	W _H mm	kg
Pro Start 2824	829517	230 1 ph	12/24	44 (12V) 22 (24V)	2500	800	335 L 205 W 360 H	15,2

START PLUS 4824 - 6824



EN Battery-powered starters suitable for 24V starting of trucks, vans, tractors and 12V starting of cars, vans, boats, power sources, etc. The 12V output is a power source for use in emergencies; when connected to the cigar-lighter outlet it maintains the voltage on all circuits during battery changes of vehicles with 12V batteries. They do not damage the electronics of the vehicle and allow for a large number of starting operations before being recharged. Start Plus can be recharged* using the battery charger included. **Complete with booster cables.**

IT Avviatori a batteria, adatti all'avviamento a 24V di autocarri, camion, trattori, ruspe e a 12V di auto, furgoni, imbarcazioni, generatori, etc. L'uscita a 12V è una fonte di energia nei casi di emergenza; collegata alla presa accendisigari del mezzo, mantiene sotto tensione tutti i circuiti nei cambi batteria dei veicoli con batterie a 12V. Non danneggiano l'elettronica del veicolo e consentono di effettuare numerose operazioni di avviamento prima della conseguente ricarica. E' possibile ricaricare* Start Plus attraverso il caricabatterie incluso. **Completi di cavi di avviamento.**

FR Démarreurs avec batterie, pour le démarrage à 24V de camions, tracteurs, fourgons et à 12V d'automobiles, fourgons, camions, embarcations, générateurs, etc. Le sortie à 12V est une source d'énergie en cas d'urgence; branché à la prise de l'allume-cigares du véhicule, il maintient tous les circuits sous tension lors du changement de la batterie du véhicule avec batterie à 12V. N'endommage pas l'électronique du véhicule et permet d'effectuer de nombreuses opérations de démarrage avant la recharge conséquente. Start Plus peut être rechargée* à l'aide de la chargeur inclus. **Fournis avec câbles de démarrage.**

ES Arrancadores con batería, adecuados para el arranque a 24V de camiones, tractores y carros y a 12V de coches, camiones, embarcaciones, generadores, etc. La salida de 12V es una fuente de energía en casos de emergencia; conectada a la toma del encendedor de cigarrillos del medio, mantiene bajo tensión todos los circuitos en los cambios de batería del vehículo con batería de 12V. No dañan la electrónica del vehículo y permiten efectuar numerosas operaciones de arranque antes de la consiguiente recarga. Es posible recargar* Start Plus a través del cargador incluido. **Equipados con cables de arranque.**

DE Batteriebetriebene Starter mit 24V Spannung zum Starten von LKW, Wagen, Traktoren und 12V Spannung zum Starten von Autos, Lieferwagen, Booten, Generatoren, usw. Die 12V Ausgang steht als 12V-Energiequelle auch in Notfällen zur Verfügung, angeschlossen an die Buchse des Zigarettenanzünders im Fahrzeug hält es während des Batteriewechsels (wo ein 12V Batterie gibt) alle Stromkreise unter Spannung. Diese Starter beschädigen die Elektronik des Wagens nicht und ermöglichen mehrere Startvorgänge bevor sie wieder aufgeladen sind. Start Plus läßt sich aufladen* durch das Batterieadegerät enthalten. **Komplett mit Starten kabel.**

PT Arrancadores a bateria para camiões, autocarros e tratores a 24V e para automóveis, furgonetas, embarcações, geradores, etc. a 12V. A saída de 12V serve como fonte de alimentação para emergências; quando ligada ao isqueiro mantém a voltagem em todos os circuitos durante operações de troca de bateria em veículos com baterias de 12V. Não danificam os componentes eletrônicos do veículo e permitem um vasto número de operações antes de serem recarregados. O Start Plus pode ser recarregado* utilizando o carregador de baterias incluído. **Fornecido com cabos de arranque.**



12V 24V

STANDARD

QUICK CHARGE
T-CHARGE 12

pag. 190



Start Plus 4824



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V _{PH}	START	A _h	A _{START MAX}	A _{OUT}	W x H x L	kg
		V (50-60Hz)	V	Ah	A	A	mm	kg
Start Plus 4824	829570	230 1 ph	12/24	40 (12V) 20 (24V)	4400 (12V) 2200 (24V)	1600 (12V) 800 (24V)	305 L 360 W 630 H	30
Start Plus 6824	829571	230 1 ph	12/24	80 (12V) 40 (24V)	6000 (12V) 3000 (24V)	2000 (12V) 1000 (24V)	305 L 360 W 630 H	41

(* For the safeguard of the battery, charge for 12 hours before use, charge again after each use and every 3 months in any case - Per salvaguardare l'integrità della batteria caricare per 12 ore prima dell'uso, dopo ogni uso e comunque ogni 3 mesi - Pour préserver le parfait fonctionnement de la batterie, charger cette dernière durant 12 heures avant l'utilisation, ainsi qu'après chaque utilisation et tous les 3 mois - Para proteger la integridad de la batería, cargar durante 12 horas antes del uso, después de cada uso y cada 3 meses - Um die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie zu gewährleisten, laden Sie 12 Stunden vor dem Gebrauch, nach jedem Gebrauch und spätestens alle 3 Monate - Para salvaguarda da bateria, carregar durante 12 horas antes da primeira utilização, carregar novamente após cada utilização e sempre a cada três meses

CONVERTER 310 USB - 500 - 1000



EN 12V DC - 230V AC power inverters ideal for power supply by car or camper, of rasors, LCD or plasma TV, halogen wall lamps, hammer drills, polishing machines, electrical tools in general and for recharging batteries of laptop, pda, digital cameras, videocameras, mobile telephones etc.
When connected to the cigar-lighter outlet, they convert the 12V voltage of the battery into 230V as indicated in the table below. Portable and compact they are protected against polarity reversal and overloads.

IT Convertitori inverter 12V DC - 230V AC ideali per alimentare in auto o camper, TV LCD o plasma, lampade alogene, rasoi, utensili elettrici in generale, e per ricaricare le batterie di computers, palmari, fotocamere digitali, videocamere, cellulari, elettrodomestici etc. Collegati alla presa accendisigari del mezzo, convertono la tensione a 12V della batteria a 230V con potenze indicate in tabella. Portatili, compatti, con protezione contro l'inversione di polarità ed i sovraccarichi.

FR Convertisseurs à inverseur 12V DC - 230V AC idéals pour l'alimentation dans autos et camping-cars de rasoirs, télévisions LCD ou plasma, lampe halogène murale, perceuse à percussion, ponceuses, outils électriques en général, ainsi que pour recharger les batteries des ordinateurs portatifs, ordinateur de poche, appareils photographiques numériques, caméras, téléphones portables, etc. Branché à l'allumecigare du véhicule, convertissent la tension à 12V de la batterie à 230V, comme indiqué dans le tableau sous-jacent. Portatifs et compacts, équipés d'une protection contre l'inversion de polarité et les surcharges.

ES Convertidores por inverter 12V DC - 230V AC ideales para alimentar en el coche y el autocaravanas, afeitadoras, TV LCD o plasma, Lámparas halógenas de pared, taladro de percusión, pulidora, las herramientas eléctricas en general y para recargas baterías de ordenadores portátiles, palms, cámaras fotográficas digitales, videocámaras, teléfonos celulares, etc. Conectados a la toma de encendedor de cigarrillos del medio, convierten la tensión de 12V de la batería en 230V como indicado en el tablero de abajo. Portátiles y compactos, están dotados de protección contra la inversión de polaridad y las sobrecargas.

DE Inverter-Spannungswandler 12V DC - 230V AC, idealen zur Speisung von Rasierapparaten, LCD oder plasma TV-Geräten, Halogenwandleuchten, Schlagbohrer, Schleifmaschinen, im allgemeinen, elektrische Werkzeuge in Auto und Wohnmobil sowie zum Aufladen von Batterien für tragbare Computer, Laptops, Digitalkameras, Videokameras, Mobiltelefonen u.ä. Sie werden an den Zigarettenanzünder des Fahrzeuges angeschlossen und wandeln die 12V-Spannung der Batterie in 230V um (Sehen Sie die unterliegende Tabelle). Tragbare und kompakte sind sie mit einem Schutz gegen vertauschte Polung und Überlastungen ausgestattet.

PT Conversores de corrente por inverter 12V DC - 230V AC, ideais para alimentação em automóveis ou em autocaravanas de pequenos eletrodomésticos, televisores LCD ou plasma, lâmpadas de halogénio berbequins de percussão, polidoras e ferramentas elétricas no geral, bem como para recarregar baterias de computadores, tablets, câmaras digitais, câmaras de vídeo, telemóveis, etc. Quando ligados ao isqueiro do veículo, convertem a voltagem de 12V da bateria em 230V, conforme indicado na tabela abaixo. Portáteis e compactos, com proteção contra inversão de polaridade e sobrecargas.



12V
▼
230V



USB
2 PORTAS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	P _{max} W	V _{IN} V	V _{OUT} V (50-60Hz) 1 ph	F _{OUT} Hz	P _{MAX} OUT W	W ^H mm	kg
Converter 310 USB	829444	300	12	230 1 ph	50	600	170 L 95 W 54 H	0,8
Converter 500	829446	500	12	230 1 ph	50	1000	232 L 130 W 71 H	1,9
Converter 1000	829447	1000	12	230 1 ph	50	2000	337 L 130 W 71 H	2,8

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

BATTERY LINK



EN Battery Link is a smart monitoring and management tool for the battery via Bluetooth. By connecting Battery Link to the battery and downloading the free App on your phone or tablet (available for both Android and iOS), the information on battery status (charge status, statistics, etc.) is always available to consult. Features: suitable for all starter batteries for cars, motorbikes and engines with 12V/24V from 7V • free app for Android 4.4 and higher version and iOS 7.0 and higher version • 4.0 Bluetooth connectivity • monitoring of the charging status of the battery with notification of critical situations, statistics on the charging status of the battery over time • synchronisation of more Battery Links on a single device to monitor multiple batteries.

IT Battery Link è lo strumento di monitoraggio e gestione intelligente della batteria via Bluetooth. Collegando Battery Link alla batteria e scaricando sul telefono o tablet l'App gratuita (disponibile sia per Android OS che iOS), le informazioni sullo stato delle batterie (stato di carica, statistiche, etc.) sono sempre disponibili e consultabili. Caratteristiche: adatto a tutte le batterie di avviamento per auto, moto e motori a 12V/24V a partire dai 7V • app gratuita per Android OS 4.4 e superiore e iOS 7.0 e superiore • connettività Bluetooth 4.0 • monitoraggio dello stato di carica della batteria con segnalazione delle situazioni critiche • statistiche sullo stato di carica della batteria nel tempo • sincronizzazione di più Battery Link su un unico dispositivo per monitorare più batterie.

FR Battery Link est l'instrument de surveillance et de gestion intelligente de la batterie par Bluetooth. En branchant Battery Link à la batterie et en téléchargeant l'appli gratuite (disponible pour Android ainsi que pour iOS) sur le téléphone ou sur la tablette, les informations sur l'état des batteries (état de charge, statistiques, etc.) sont toujours disponibles et consultables. Caractéristiques: adapté à toutes les batteries de démarrage pour voitures, motos et moteurs à 12V/24V à partir de 7V • appli gratuite pour Android 4.4 et version supérieure et iOS 7.0 et version supérieure • connectivité Bluetooth 4.0 • surveillance de l'état de charge de la batterie avec signalisation des situations critiques, statistiques sur l'état de charge de la batterie dans le temps • synchronisation de plusieurs Battery Links sur un unique dispositif pour surveiller plusieurs batteries.

ES Battery Link es el instrumento de seguimiento y gestión inteligente de la batería mediante Bluetooth. Si conecta Battery Link a la batería y descarga en el teléfono o la tableta la aplicación gratuita (disponible tanto para Android como para iOS), las informaciones sobre el estado de las baterías (estado de carga, estadísticas, etc.) están siempre disponibles y se pueden consultar. Características: adecuado para todas las baterías de arranque para coches, motos y motores de 12V/24V a partir de 7V • aplicación gratuita para Android 4.4 y posterior e iOS 7.0 y posterior • conectividad Bluetooth 4.0 • seguimiento del estado de carga de la batería con señalación de las situaciones críticas, estadísticas sobre el estado de carga de la batería a lo largo del tiempo • sincronización de varios Battery Link en un único dispositivo para efectuar el seguimiento de diferentes baterías.

DE Battery Link ist das Instrument für die Überwachung und das intelligente Batteriemangement via Bluetooth. Durch Anschließen von Battery Link an die Batterie und durch Herunterladen der kostenlosen App für Smartphone oder Tablet (sowohl für Android als auch iOS) sind die Informationen bzgl. des Batteriezustands (Ladezustand, Statistiken usw.) immer verfügbar und einsehbar. Eigenschaften: für alle Starterbatterien von Autos, Motorrädern und Motoren bei 12V/24V beginnend ab 7V geeignet • Kostenlose App (ab Android 4.4 und ab iOS 7.0) • Verbindungsfähigkeit Bluetooth 4.0 • Überwachung des Batterieladestands mit Meldung von kritischen Situationen, Statistiken über den Batterieladestand im Zeitverlauf • Synchronisierung von mehreren Battery-Link-Geräten möglich, um mehrere Batterien auf einem einzigen Gerät zu überwachen.

PT Battery Link é um instrumento de gestão e monitorização inteligente da bateria através de Bluetooth. Ligando o Battery Link à bateria e efetuando o download gratuito da App para o seu telefone ou tablet (disponível para Android e iOS), terá sempre disponível para consulta a informação referente ao estado da bateria (carga, estatísticas, etc.). Características: adequado para todas as baterias de arranque para automóveis, motos e motores de 12V/24V a partir de 7V • app gratuita para Android 4.4 e superior / iOS 7.0 e superior • ligação Bluetooth 4.0 • monitorização do estado de carga da bateria com notificação em situações críticas e estatísticas sobre o estado da carga da bateria ao longo do tempo • sincronização de mais Battery Links com um único dispositivo para monitorização de várias baterias.



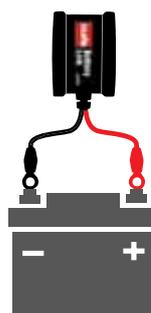
12V 24V

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CODE	V	V	mm	kg
Battery Link	804098	12/24	7-32	69 L 45 W 15 H	0,05



Nome da App: **Battery Link**



- Baixa
- Média
- Total

ARC PROTECTOR

EN Provides surge protection (voltage peaks - welding arcs) for the on-board electronics during maintenance interventions when connected to the vehicle battery.

IT Collegato alla batteria del veicolo, fornisce protezione da sovratensioni (picchi di tensione - archi di saldatura) all'elettronica di bordo durante gli interventi di manutenzione.

FR Branché à la batterie du véhicule, il fournit une protection contre les surtensions (pics de tension - arcs de soudage) à l'électronique de bord durant les interventions d'entretien.

ES Conectado a la batería del vehículo, protege contra las sobretensiones (picos de tensión - arcos de soldadura) en los dispositivos electrónicos de bordo durante las intervenciones de mantenimiento.

DE Bietet bei Anschluss an die Fahrzeugbatterie Überspannungsschutz (Spannungsspitzen - Schweißbögen) für die Bordelektronik bei Wartungsarbeiten.

PT Quando ligado à bateria do veículo, protege contra oscilações de corrente (picos de voltagem - arcos de soldadura) nos dispositivos eletrónicos durante operações de manutenção.



cod. 802840

12V

APARELHOS TESTE DE BATERIAS



- TESTE DE ALTERNADOR
- TESTE SISTEMA DE ARRANQUE
- CAPACIDADE ARRANQUE DA BATERIA



- TESTE DE ALTERNADOR
- TESTE SISTEMA DE ARRANQUE
- CAPACIDADE ARRANQUE DA BATERIA

1 - TESTE DE BATERIAS T125

2 - TESTE DE BATERIAS T200



3 - TESTE DE BATERIAS T500



- TESTE DE ALTERNADOR

4 - VOLTÍMETRO DIGITAL DV300



- TESTE DE ALTERNADOR
- TESTE SISTEMA DE ARRANQUE

5 - TESTE ALTERNADOR E BATERIA LED BTS350



INCLUI

KIT
2 PCS
cod. 950046



- CAPACIDADE ARRANQUE DA BATERIA

6 - TESTE DIGITAL BATERIA DT400



- TESTE DE ALTERNADOR
- TESTE SISTEMA DE ARRANQUE
- CAPACIDADE ARRANQUE DA BATERIA

7 - TESTE DIGITAL BATERIA & SISTEMA DTS700



- CAPACIDADE ARRANQUE DA BATERIA

8 - TESTE DIGITAL BATERIA & SISTEMA DTP800 COM IMPRESSORA

	CODE	+	A _h	TEST				DIGITAL	mm (LxWxH)	kg	
				START	V	CARGA BATERIA	CIRCUITO ALTERNADOR				SISTEMA ARRANQUE
1	T125	Teste bateria	802780	6/12	20÷100	•	• (12V)	• (12V)	•	85x86x240	1
2	T200	Teste bateria	802517	6/12	20÷100	•				115x55x235	0,5
3	T500	Teste bateria	802781	12	10÷160	•	•	•	•	270x130x265	4,2
4	DV300	Voltímetro digital	802782	6/12	20÷150	•	•			70x20x150	0,1
5	BTS350	Teste alternador e bateria LED	802783	12	20÷150	•	•	•		50x18x125	0,1
6	DT400	Teste digital de bateria	802605	12	20÷200	•			•	78x22x145	0,2
7	DTS700	Teste digital bateria & sistema	802665	12	20÷200	•	•	•	•	105x52x220	0,6
8	DTP800	Teste digital bateria com impressora	802606	6/12	7÷250	•			•	110x50x215	1,3

SOLDADURA MMA

SOLDADURA MIG-MAG

SOLDADURA TIG

CORTE JATO PLASMA

SOLDADURA PONTOS

CARGA & ARRANQUE

ÍNDICE

KITS DE SOLDADURA MMA

KIT SALDATURA MMA - KIT SOUDAGE MMA - KIT SOLDADURA MMA - MMA SCHWEISSKIT - KIT DE SOLDADURA MMA



- 1** (10mm² 3+2 m DX25) x Force 165, 168 MPGE, 195, Motoinverter 174 CE **cod. 801000**
 (16mm² 3+2 m DX25) x Infinity 170, 172, 180, 220, Maxima 200, 230, Tecnica 171/S, 188 MPGE, 211/S, Advance 187 MV/PFC, 227 Tig, Technology 186 HD, 216 HD, Motoinverter 204 CE, Artika 270, Eurarc 310, Technomig 215, Technomig 223 Treo, Tecnica Tig 190, Technology Tig 182, 185 **cod. 801096**
- (25mm² 3+2 m DX25) x Eurarc 322, Technology 236 HD, 238 CE/MPGE, Motoinverter 264D CE, Thunder 220 AC **cod. 801102**
- 2** (25mm² 4+3 m DX50) x Maxima 270, Infinity Tig 225, Technology 186 XT, 236 XT, 238 XT, Linear 280, Eurarc 410, 422, Superior 250, 320, Superior 400 Mig Pack, Electromig 220, 300, 230 Wave, 330 Wave, Technomig 240 Wave, 243 Wave, 260 Dual Synergic, Inverpulse Technology Tig 222, 230, Superior Tig 251, 252, 311, 322 **cod. 801081**
- (35mm² 4+3 m DX50) x Linear 340, Thunder 304 CE, 314D CE, Electromig 400, 450, 550 Electromig 430 Wave (Aqua) **cod. 801095**
- (50mm² 4+3 m DX50) x Eurarc 522, Linear 430 HD, Superior 400 CE VRD, Superior Tig 421, 422 **cod. 801093**
- 3** (70mm² 4+3 m DX70) x Linear 530 HD, 630 HD, Superior 630 CE VRD, Superior 630 Mig Pack (AQUA) **cod. 801106**
- 4** (70mm² 4+3 m DX70) x Superior 400, 630 CE VRD, Linear 340, 430 HD, 530 HD, 630 HD **cod. 802666**

TROLLEYS

CARRELLI - CHARIOTS - CARROS - WAGEN - TROLLEYS



- 1** (1150x590x1200mm) x Inverpulse 320, 425, 625 **cod. 803071**
- 2** (530x480x1080mm) x Superior Tig 322, 421, 422 **cod. 803072**
- 3** (983x489x1000mm) x Superior 400 MIG PACK, Superior 630 MIG PACK **cod. 803076**
- 4** (940x480x1180mm) x Superior Tig 322, 421, 422, Technomig 215, 260, 240 Wave Electromig 220, Superior Plasma 100 **cod. 803073**
- 5** (590x400x1100mm) x Technomig 150, 180 (EURO), 210 Dual Synergic, Superior Tig 251, 252, 311, Technology Tig 222, 230, Maxima 160, 190, 200 **cod. 803059**
- 6** (900x410x820mm) x Infinity Tig 225, Maxima 160, 190, 200, Technomig 150, 180 (EURO), Technomig 210, Technology Tig 222, 230, Superior Tig 251, 252, 311, Alucar, Aluspotter, Puller 4000, Digital Puller (DUO), Digital Car Spotter, Digital Spotter 7000, Smart Inductor 5000, Superior Plasma 70 **cod. 803084**
- 7** (1130x430x840mm) x Superior Tig, Technomig 215, 260, 240 Wave, Electromig 220, Technology Tig 230, 222 **cod. 803079**
- 8** (965x550x850mm) x Superior 630, Superior Plasma 160 **cod. 803064**
- 9** (770x565x895mm) x Professional Inverter **cod. 803051**
- 10** (770x565x895mm) x Doctor Charge 50, 130 **cod. 803077**
- 11** (730x610x1500mm) x Alucar 5100, Aluspotter 6100, Puller 4000, Digital Puller 5500 (DUO), Digital Car Spotter 5500, D-Arc 200 **cod. 803095**

CONTROLOS REMOTO

COMANDI A DISTANZA - COMMANDES A DISTANCE - MANDOS A DISTANCIA
- FERNANTRIEBE - CONTROLOS REMOTO



- 1** x Infinity Tig 225, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, Superior 320, 400, 630, Inverpulse 320, 425, 625, Electromig 450, 550 **cod. 802219**
- 2** x Infinity Tig 225, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, Superior 320, 400, 630, Inverpulse 320, 425, 625, Electromig 450, 550 **cod. 802336**
- 3** x Infinity Tig 225, Technology Tig 182, 185, 222, 230, Superior Tig, Superior 320, 400, 630, Inverpulse 425, 625 **cod. 802017**
x Turning table **cod. 802210**

CABOS COM PINÇA



- x Technology Tig 182, 185, Supertig 200
m 2 16mm² DX25 **cod. 804120**
- x Technology Tig 222, 230, Superior Tig 251, 252, 311, 322, Superior 250, 320
m 3 25mm² DX50 **cod. 804122**
- x Superior Tig 421, 422, Superior 400, 630, Mastermig 500, Supermig 480
m 3 50mm² DX50 **cod. 804125**

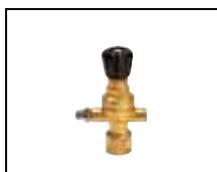
CABOS COM PORTA-ELÉTRODOS



- x Maxima 200, 230, Technomig 215, 223 Treo, Tecnica 190 Tig, Advance 227, Technology Tig 185, 182, Supertig 200
m 3 16mm² DX25 **cod. 804121**
- x Maxima 270, Infinity Tig 225, Technomig 240, 260, 243 Wave, Electromig 220, 300, Superior 400, 630, Electromig 230, 330 Wave, Inverpulse, Technology Tig 230, 222, Superior Tig
m 4 25mm² DX50 **cod. 804123**
- x Electromig 400, 450, 550 m 4 35mm² DX50 **cod. 804124**

REGULADORES DE PRESSÃO

RIDUTTORI PRESSIONE - REDUCTEURS PRESSION - REDUCTORES PRESION
- DRUCKMINDERER - REGULADORES DE PRESSÃO



cod. 722120

THROWAWAY BOTTLE - BOMBOLA A PERDERE
BOUTEILLE JETABLE - TANQUE NO RECUPERABLE
EINWEGFLASCHE - GARRAFA DESCARTÁVEL

REFILLABLE BOTTLE - BOMBOLA RICARICABILE - BOUTEILLE RECHARGABLE - TANQUE
RECARGABLE - AUFFÜLLBAREFLASCHE - GARRAFA RECARREGÁVEL



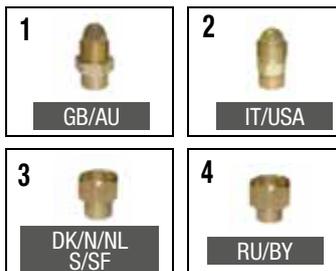
cod. 722341

cod. 722119

cod. 722346

ADAPTADORES GARRAFA DE GÁS

ADATTATORI BOMBOLA - ADAPTATEURS BOUTEILLE DE GAZ - ADAPTADORES
BOMBONA - GASFLASCHE PASSTÜCKE - ADAPTADORES GARRAFA DE GÁS



- 1** ARGON/CO₂ - GB-AU
cod. 432102
- 2** ARGON/CO₂ - ITA-USA
cod. 432036
- 3** ARGON/CO₂ - DK-N-NL-S-SF
cod. 432160
- 4** ARGON/CO₂ - RU-BY
cod. 432700

SISTEMAS DE REFRIGERAÇÃO A ÁGUA G.R.A.

GRUPPI RAFFREDDAMENTO AD ACQUA - GROUPES REFRROIDISSEMENT PAR EAU - EQUIPOS DE REFRIGERACION POR AGUA - WASSERKÜHLUNGSEINHEITEN - SISTEMAS DE REFRIGERAÇÃO A ÁGUA



	V _{PH}	P	L	bar	(1 L/min) kW	mm (LxWxH)	kg
G.R.A. 90	230 1 ph	180	5	3	0,95	255x240x710	15,2
G.R.A. 2500	230 1 ph	180	4,5	3	0,8	270x390x330	13
G.R.A. 3000	230 1 ph	180	8	3	0,9	640x305x255	18,9
G.R.A. 3300	230 1 ph	180	4	3	0,6	585x235x185	9
G.R.A. 4000	230 1 ph	180	4	3	0,6	585x235x185	12
G.R.A. 4500	230 1 ph	80	1,5	3	0,4	470x190x178	5,9
G.R.A. 5500	230 1 ph	180	4	3	0,6	585x235x185	9

- 1** G.R.A. 90 x Mastermig 500, PTE LCD, PCP LCD **cod. 802043**
- 2** G.R.A. 2500 x Supermig 480 **cod. 802109**
- 3** G.R.A. 3000 x Inverpulse 320, 425, 625, Superior 630 MIG PACK **cod. 802497**
- 4** G.R.A. 3300 x Electromig 330 Wave, 430 Wave **cod. 802942**
- 5** G.R.A. 4000 x Superior Tig 322, 421, 422, Superior 400 MIG PACK **cod. 802640**
- 6** G.R.A. 4500 x Superior Tig 252, 311 **cod. 802790**
- 7** G.R.A. 5500 x Electromig 450, 550 Synergic **cod. 804058**

AUTOTRANSFORMADORES (3ph)

AUTOTRASFORMATORI - AUTOTRANSFORMATEURS - AUTOTRANSFORMATOREN
- AUTOTRANSFORMADORES



- 1** ATT 150 (208V-230V → 400V 15kVA) **cod. 802685**
x Superior Tig 322, 421, 422
- 2** ATT 300 (208V-230V → 400V 27kVA) **cod. 802681**
x Inverpulse 320, 425, 625

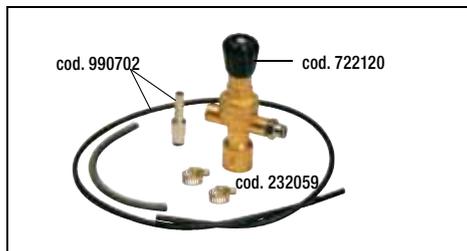
KITS LIGAÇÃO GÁS

CONNECTION KITS - KIT DI CONNESSIONE - KIT ATTACHE - KIT CONEXION - ANSCHLUSSKIT - KITS LIGAÇÃO

THROWAWAY BOTTLE - BOMBOLA A PERDERE
- BOUTEILLE JETABLE - TANQUE NO RECUPERABLE
- EINWEGFLASCHE - GARRAFA DESCARTÁVEL

REFILLABLE BOTTLE - BOMBOLA RICARICABILE -
BOUTEILLE RECHARGABLE - TANQUE RECARGABLE -
AUFFÜLLBAREFLASCHE - GARRAFA RECARREGÁVEL

INDUSTRIAL TYPE BOTTLE - BOMBOLA TIPO INDUSTRIALE
- BOUTEILLE SÉRIE INDUSTRIELLE - BOMBONA TIPO
INDUSTRIAL - INDUSTRIE GASFLASCHE - GARRAFA TIPO
INDUSTRIAL



cod. 802032



cod. 802708



cod. 802067

KITS SOLDADURA MIG-MAG

KIT SALDATURA MIG-MAG - KIT SOUDAGE MIG-MAG - KIT SOLDADURA MIG-MAG - MIG-MAG SCHWEISSKIT - KIT SOLDADURA MIG-MAG

ALUMINIUM - ALLUMINIO - ALUMINIUM - ALUMINIO - ALUMINIUM - ALUMÍNIO



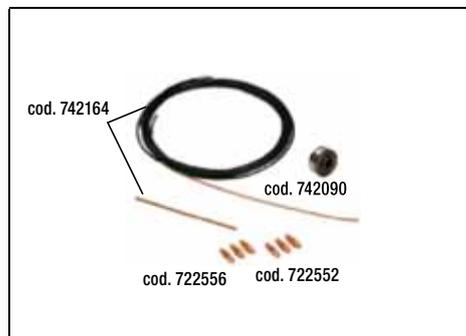
cod. 802036 - Ø 0,8mm

x Bimax 140, 4.165, 162, Maxima 160, 190 Synergic,
Telmig 170/1, 180/2, Technomig 150, 180 Dual Synergic



cod. 802115 - Ø 0,8÷1mm

x Telmig 195/2, 200/2, 203/2, 250/2, 251/2, 281/2,
Technomig 180 EURO, Technomig 210, 260 Dual Synergic,
Maxima 200, 230, 270 Synergic



cod. 802817 - Ø 0,8÷1mm

x Technomig 215 Dual Synergic, 240 Wave
Electromig 220 Synergic, Electromig 230 Wave



cod. 802836 - Ø 0,8÷1mm

x Technomig 223 Treo



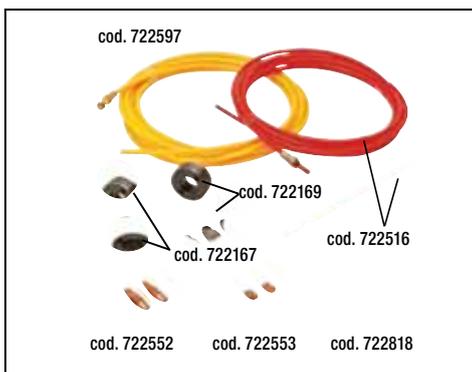
cod. 802663 - Ø 1÷1,2mm

x Technomig 243 Wave, Electromig 300 Synergic, 330 Wave



cod. 802766 - Ø 1÷1,2mm

x Mastermig 220/2, 270/2



cod. 802273 - Ø 1÷1,6mm

x Mastermig 300, 400, 500 (AQUA), Supermig 380,
Supermig 480 (AQUA), Superior 400, 630 CE VRD,
Superior 400 CE VRD (Mig Pack), Electromig 400 Synergic



cod. 802409 - Ø 1÷1,6mm

x Superior 400 Mig Pack AQUA, 630 Mig Pack (AQUA),
Electromig 450 (AQUA), 550 (AQUA), 430 Wave (AQUA),
Inverpulse 320 AQUA, 425 (AQUA), 625 (AQUA)



cod. 802596 - Ø 0,8÷1,2mm

x Inverpulse 320

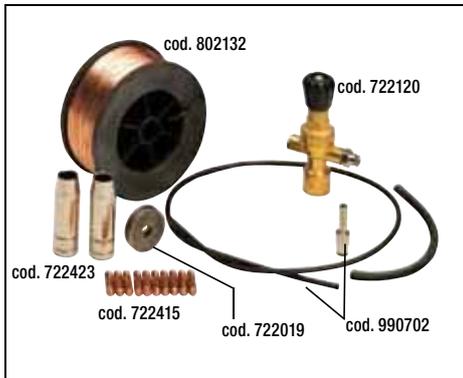
ACESSÓRIOS MIG-MAG



STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - AÇO

- THROWAWAY BOTTLE - BOMBOLA A PERDERE
- BOUTEILLE JETABLE - TANQUE NO RECUPERABLE
- EINWEGFLASCHE - GARRAFA DESCARTÁVEL

- REFILLABLE BOTTLE - BOMBOLA RICARICABILE
- BOUTEILLE RECHARGABLE - TANQUE RECARGEABLE
- AUFFÜLLBAREFLASCHE - GARRAFA RECARREGÁVEL



cod. 802147

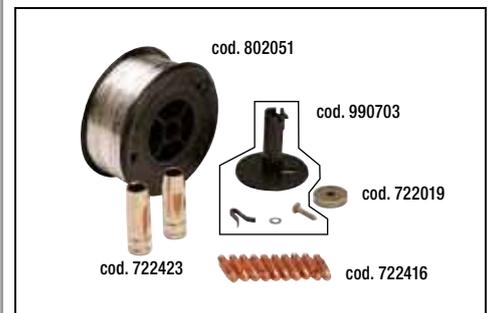
x Bimax 140, 4.165, 162, Technomig Dual Synergic, Maxima 160, 190, 200 Synergic



cod. 802148

x Bimax 140, 4.165, 162, Technomig Dual Synergic, Maxima 160, 190, 200, 230, Synergic

STAINLESS STEEL - ACCIAIO INOX - ACIER INOX - ACERO INOXIDABLE - EDELSTHAL - AÇO INOX



cod. 802037 - Ø 0,8mm

x Bimax 140, 4.165, 162, Telmig 170/1, 180/2, 195/2, Telmig 200/2, 203/2, 250/2, 251/2, 281/2, Mastermig 220/2, Technomig Dual Synergic, Electromig 220 Synergic, Maxima 160, 190, 200, 230 Synergic, 270

FLUX CORED WIRE - FILO ANIMATO - FIL FOURRE - HILO DE ALMA - FÜLLDRAHT - FIO FLUXADO



cod. 802466 - Ø 1,0±1,6mm

x Mastermig 300, 400, 500 (AQUA), Supermig 380, Superior 400, 630 CE VRD, Electromig 450 (AQUA), Inverpulse 320 (AQUA)

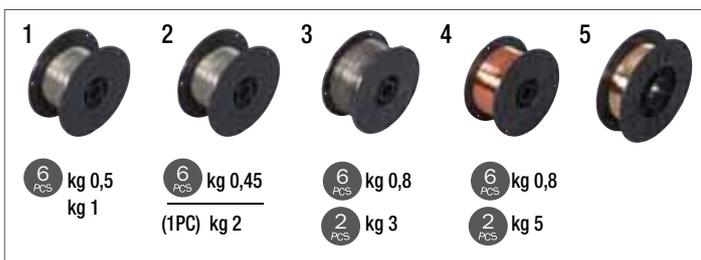


cod. 802276 - Ø 1,0±2,4mm

x Supermig 480 (AQUA), Superior 400 Mig Pack AQUA, Superior 630 Mig Pack (AQUA), Electromig 550 (AQUA), 430 Wave (AQUA), Inverpulse 425 (AQUA), 625 (AQUA)

BOBINAS DE FIO

BOBINE FILO - BOBINES FIL - BOBINAS HILO - DRAHTSPULEN - BOBINAS DE FIO



1	Stainless steel - Acciaio Inox - Acier inox - Acero inox - Inox stahl - Aço inox	Ø 0,8	kg 0,5	cod. 802051
			kg 1	cod. 802061
2	Aluminium - Alluminio - Aluminium - Aluminio - Aluminium - Aluminio	Ø 0,8	kg 0,45	cod. 802062
		Ø 1	kg 0,45	cod. 802064
	Al Mg ₅	Ø 1	kg 2	cod. 804069
	Al Si	Ø 1	kg 2	cod. 804072
3	Flux cored wire - Filo animato - Fil fourré - Hilo de halma - Fülldraht - Fio fluxado	Ø 0,8	kg 0,8	cod. 802975
			kg 3	cod. 802978
		Ø 0,9	kg 0,8	cod. 802977
			kg 3	cod. 802979
		Ø 1,2	kg 0,8	cod. 802145
			kg 3	cod. 802146
4	Steel - Acciaio - Acier - Acero - Stahl - Aço	Ø 0,6	kg 0,8	cod. 802132
			kg 5	cod. 802395
		Ø 0,8	kg 0,8	cod. 802133
			kg 5	cod. 802396
			kg 15	cod. 802682
		Ø 1	kg 15	cod. 802683
5	Brazing wire - Filo per brasatura - Fil pour brasage - Hilo para cobresoldadura - Löt draht - Fio para brasagem	Cu Si ₃	Ø 0,8	cod. 802495
		Cu Al ₈	Ø 0,8	cod. 802496
		Cu Si ₃	Ø 0,8	cod. 802434

GARRAFAS DE GÁS

BOMBOLE GAS - BOUTELLES GAZ - BOMBONAS GAS - GASFLASCHE - GARRAFAS DE GÁS



1 Anti-stick spray - Spray anti-stick (sem silicone) **cod. 722000**

2 Throwaway - a perdere - jetable - no recuperable - Einweg - Descartável

CO ₂	1 l	cod. 802038
ARGON CO ₂	1 l	cod. 802048
ARGON	1 l	cod. 802050

ACESSÓRIOS MIG-MAG



PRODUTOS	BIMAX 110	BIMAX 140, BIMAX 4.165 TURBO	BIMAX 162 TURBO, TECHNOMIG 150 DUAL SYNERGIC, MAXIMA 160	TECHNOMIG 180 DUAL SYNERGIC, MAXIMA 190	TELMIG 170/1, 180/2	TELMIG 195/2 200/2, 203/2, 250/2, 251/2 TURBO	MAXIMA 200, MAXIMA 230
ACESSÓRIOS							
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Torchas	 TW160 2 m □ 742769	 TW160 2 m □ 742402	 TW160 2 m □ 742402	 TW180 2,5 m □ 742605	 TW180 2,5 m □ 742405	 MT15 3 m □ 742180 4 m □ 742181	 MT15 3 m □ 742180 4 m □ 742181
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	-	-	∅ 0,6 □ 722415 (•) ∅ 0,8 □ 722416 (•)	-	-	∅ 0,6 □ 722415 (•) ∅ 0,8 □ 722416 (•) ∅ 1 □ 722705	-
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	∅ 0,8 □ 722556 (•) x Flux	∅ 0,8 □ 722556 (•) ∅ 1 □ 722552 (•) ∅ 1,2 □ 4.165 □ 722553 (•)	∅ 0,8 □ 722556 (•) ∅ 1 □ 722552 (•) ∅ 1,2 □ 722553 (•)	∅ 0,8 □ 722556 (•) ∅ 1 □ 722552 (•) ∅ 1,2 □ 722553 (•)	∅ 0,8 □ 722556 (•) ∅ 1 □ 722552 (•)	∅ 0,8 □ 722556 (•) ∅ 1 □ 722552 (•) ∅ 1,2 □ 200, 230 □ 722553 (•)	-
Conical Nozzles - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Bocais cónicos	-	-	□ 722423 (•)	-	-	□ 722423 (•)	-
Thin Headed Nozzles - Ugelli a testa fine - Becs à tête fine - Inyectores cabeza fina - verengte Düsen - Bocais ponta fina	-	-	□ T. 150 □ 722151	□ 722151	□ 722151	□ 722151	□ 722151
Cylindrical Nozzles - Ugelli cilindrici - Becs cylindriques - Inyectores cilindricos - zylindrische Düsen - Bocais cilindricos	□ 722149 (•)	-	□ 722149 (•)	-	-	□ 722149 (•)	-
Riveting Nozzles - Ugelli puntatura chiodi - Becs pointage clous - Inyectores punteado clavos - Nägelpunktendüsen - Bocais para pontos	-	-	□ T. 150 □ 722672	□ 722672	□ 722672	□ 722672	□ 722672
Spot-welding Nozzles - Ugelli puntatura - Becs pointage - Inyectores punteado - Punktschweißdüsen - Bocais para pontos	-	-	□ T. 150 □ 722150	□ 722150	□ 722150	□ 722150	□ 722150
Liners - Guaine guidafile - Gvaines pour fil - Vainas guia alambre - Drahtführungsseelen - Guias para fio	Fe 2/2,5 m ▶	∅ 0,6÷0,8 □ 722077	-	∅ 0,6÷0,8 □ 742422	∅ 0,6÷0,8 □ 742413	∅ 0,6÷0,8 □ 722437 ∅ 1÷1,2 □ 722689	-
	Fe 5 m ▶	-	-	-	-	∅ 0,6÷0,8 □ 722712 ∅ 1÷1,2 □ 722766	-
	Al 3 m ▶	-	-	-	-	∅ 1÷1,2 □ 722516	-
Torch Swan Necks - Lance - Lances - Encorvados - Brennerhals - Lanças	□ 722078	□ 722078	□ 722078	□ 722078	□ 722078	□ 722305 WITH GAS DIFFUSOR CONTACT TIP HOLDER	-
Springs - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Molas	-	-	□ 722319 (•)	-	-	□ 722319 (•)	-
Feed Rolls - Rullini - Galets - Roldanas - Vorschubrollen - Roletes	Fe	∅ 0,6÷0,9 □ 722529	∅ 0,6÷0,9 □ 722529	∅ 0,6÷0,9 □ 722529	∅ 0,6÷0,8 □ 722019	∅ 0,6÷0,8 □ 722019 ∅ 1 □ 722629	∅ 0,6÷0,9 □ 200 □ 722529 ∅ 0,6÷0,8/0,9 □ 230 □ 722019 ∅ 1 □ 722629
	Al	∅ 1 □ 4.165 □ 722629	-	∅ 1 □ 722629	-	∅ 0,6÷0,8 □ 722019 ∅ 1 □ 722629	∅ 0,6÷0,8 □ 722019 ∅ 1 □ 722629
	Flux	∅ 0,6÷0,9 □ 722529	∅ 0,6÷0,9 □ 722529 ∅ 0,9÷1,2 □ 4.165 □ 722626	∅ 0,6÷0,9 □ 722529 ∅ 0,9÷1,2 BIMAX □ 722626	∅ 0,6÷0,9 □ 722529 ∅ 0,9÷1,2 □ 722626	-	∅ 0,6÷0,9 □ 722529 ∅ 0,9÷1,2 □ 722626
Consumables Kit For Mig Torch - Kit Consumabili Torcia Mig - Kit Consommables Torche Mig - Kit Consumibles Antorcha Mig - Verbrauchsmaterialienkit Mig Brenner - Kit Consumíveis Tocha Mig	-	-	-	-	-	x MT15 □ 804137	x MT15 □ 804137

Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF/QTD. DE VENDA PARA MÚLTIPLOS DE: 2 UNID. 6 UNID. 10 UNID. 12 UNID. (•) DISPONÍVEL EM BLISTER, consulte a pág. 240

ACESSÓRIOS MIG-MAG



PRODUTOS	TECHNOMIG 180 EURO, TECHNOMIG 210 SYNERGIC	MASTERMIG 220/2 TECHNOMIG 215, 260, ELECTROMIG 220 SYNERGIC	TECHNOMIG 223 TREQ	TELMIG 281/2 TURBO, MAXIMA 270	MASTERMIG 270/2,300, ELECTROMIG 300 SYN. 230, 330 WAVE, TECHNOMIG 240	TECHNOMIG 243 WAVE
ACESSÓRIOS						
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Torchas	MT15 3 m ☐ 742180 4 m ☐ 742181	MT15 3 m ☐ 742180 4 m ☐ 742181 5 m ☐ 742182	MT15 3 m ☐ 742650 (RED) 3 m ☐ 742660 (BLUE) 4 m ☐ 742181 5 m ☐ 742182	MT25 3 m ☐ 742183 4 m ☐ 742184 5 m ☐ 742185 NO TELMIG, NO MAXIMA 270	MT15 3 m ☐ 742650 (RED) 3 m ☐ 742660 (BLUE) 3 m ☐ 742708 (GRAY)	
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	Aço Ø 0,6 ☐ 722415 (•) Ø 0,8 ☐ 722416 (•) Ø 1 T.210 ☐ 722705	Ø 0,6 ☐ 722415 (•) Ø 0,8 ☐ 722416 (•) Ø 1 ☐ 722705	Ø 0,6 ☐ 722415 (•) Ø 0,8 ☐ 722680 Ø 1 ☐ 722681	Ø 0,6 ☐ 722415 (•) Ø 0,8 ☐ 722680 Ø 1 ☐ 722681	Ø 0,6 ☐ 722415 (•) Ø 0,8 ☐ 722680 Ø 1 ☐ 722681 Ø 1,2 ☐ 722682 NO E.230	Ø 0,6 ☐ 722415 (•) Ø 0,8 ☐ 722416 (•) Ø 1 ☐ 722705
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	Al Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•)	Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•) Ø 1,2 ☐ 722553	Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•) Ø 1,2 ☐ 722553	Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•)	Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•) Ø 1,2 ☐ 722553 NO E.230, NO MM. 270/2	Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•) Ø 1,2 ☐ 722553
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	Flux	Ø 0,8 ☐ 722556 (•) Ø 1 ☐ 722552 (•) Ø 1,2 ☐ 722553		Ø 0,8 ☐ 722556 (•)* Ø 1 ☐ 722552 (•)* Ø 1,2 ☐ 722553*		-
Conical Nozzles - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Bocais cónicos		☐ 722423 (•)		☐ 722685		☐ MT 15 ☐ 722423 (•) ☐ MT 25 ☐ 722685
Thin Headed Nozzles - Ugelli a testa fine - Becs à tête fine - Inyectores cabeza fina - verengte Düsen - Bocais ponta fina		☐ 722151		☐ 722686		☐ MT 15 ☐ 722151 ☐ MT 25 ☐ 722686
Cylindrical Nozzles - Ugelli cilindrici - Becs cylindriques - Inyectores cilindricos - zylindrische Düsen - Bocais cilindricos		☐ 722149 (•)		☐ 722684		☐ MT 15 ☐ 722149 (•) ☐ MT 25 ☐ 722684
Riveting Nozzles - Ugelli puntatura chiodi - Becs pointage clous - Inyectores punteado clavos - Nägelpunktendüsen - Bocais para pontos		☐ 722672		-		☐ 722672
Spot-welding Nozzles - Ugelli puntatura - Becs pointage - Inyectores punteado - Punktschweißdüsen - Bocais para pontos		☐ 722150		☐ 722687		☐ MT 15 ☐ 722150 ☐ MT 25 ☐ 722687
Liners - Guaine guidafile - Guaines pour fil - Vainas guia alambre - Drahtführungsseelen - Guias para fio	Fe 3 m ▶		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722437 Ø 1÷1,2 ☐ 722689			☐ MT 15 Ø 0,6÷0,8 ☐ 722437 ☐ MT 15 Ø 1÷1,2 ☐ 722689
	Fe 5 m ▶		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722712 Ø 1÷1,2 ☐ 722766		Ø 0,6÷0,8 ☐ 722712 Ø 1÷1,2 ☐ 722766	-
	Al 3 m ▶		Ø 1÷1,2 ☐ 722516 / Ø 1÷1,2 ☐ TECHNOMIG 240, ELECTROMIG 230 ☐ 742164			☐ MT 25 Ø 1÷1,2 ☐ 722516
Torch Swan Necks - Lance - Lances - Encorvados - Brennerhals - Lanças		☐ 722305 WITH GAS DIFFUSOR/ CONTACT TIP HOLDER		☐ 722696		☐ MT 15 ☐ 722305 ☐ MT 25 ☐ 722696
Springs - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Molas	☐ 722319 (•)	☐ 722319 (•)	☐ 722319 (•)	☐ 722690		☐ MT 15 ☐ 722319 (•) ☐ MT 25 ☐ 722690
Gas diffusers - Diffusori gas - Diffuseurs gaz - Difusores gas- Gasdiffusoren - Газовые диффузоры				☐ 722688		☐ MT 25 ☐ 722688
Feed Rolls - Rullini - Galets - Roldanas - Vorschubrollen - Roletes	Fe Ø 0,6÷0,8/0,9 T.210 ☐ 722019 Ø 0,6÷0,9 T.180 ☐ 722529 Ø 1 T.210 ☐ 722629	Ø 0,6÷0,8 ☐ 722112 Ø 1÷1,2 ☐ 742054	2 RULLI Ø 0,6÷0,8 ☐ 722112 4 RULLI Ø 0,6÷0,8 ☐ 722225 Ø 1÷1,2 ☐ 742366	Ø 0,6÷0,8 ☐ 722019 Ø 1 ☐ 722629	☐ 230, 270/2 Ø 0,6÷0,8 ☐ 722112 Ø 1÷1,2 ☐ 742054 ☐ E.300, 330, MM 300 Ø 0,6÷0,8 ☐ 722225 Ø 1÷1,2 ☐ 742366	Ø 0,6÷0,8 ☐ 722112 Ø 1÷1,2 ☐ 742054
	Al Ø 1 ☐ 722629	Ø 0,8÷1 ☐ 742090	4 RULLI Ø 0,8÷1 ☐ 742304	Ø 1 ☐ 722629	☐ 230, 270/2 Ø 0,8÷1 ☐ 742090 ☐ E.300, 330, MM 300 Ø 0,8÷1 ☐ 742304 Ø 1÷1,2 ☐ 722167	Ø 1÷1,2 ☐ 722167
	Flux Ø 0,6÷0,9 ☐ 722529 Ø 0,9÷1,2 ☐ 722626	Ø 1÷1,2 ☐ 722130 *NO MM 270/2	4 RULLI Ø 1÷1,2 ☐ 742729	☐ 270 Ø 0,6÷0,9 ☐ 722529 Ø 0,9÷1,2 ☐ 722626	☐ E.230 Ø 1÷1,2 ☐ 722130 ☐ E.300, 330, MM 300 Ø 1÷1,2 ☐ 742729	Ø 1÷1,2 ☐ 722130
Consumables Kit For Mig Torch - Kit Consumabili Torcia Mig - Kit Consumables Torche Mig - Kit Consumables Antorcha Mig - Verbrauchsmaterialienkit Mig Brenner - Kit Consumáveis Tocha Mig	x MT15 ☐ 804137	x MT15 ☐ 804137	x MT15 ☐ 804137	-	-	x MT15 ☐ 804137

(•) DISPONÍVEL EM BLISTER, consulte a pág. 240

ACESSÓRIOS MIG-MAG



PRODUTOS ACESSÓRIOS	INVERPULSE 320, ELECTROMIG 400, 450	MASTERMIG 400, 500 SUPERMIG 380, 480, SUPERIOR 400 MIG PACK	SUPERIOR 630 MIG PACK, ELECTROMIG 550, 430 WAVE, INVERPULSE 425, 625,	VERSÃO AQUA* MASTERMIG 500, SUPERMIG 480, SUPERIOR MIG PACK, ELECTROMIG 450, 550, 330, 430 WAVE, INVERPULSE	SPOOL GUN M6 K4	
Torches - Torce - Torch - Sopletes - Brenner - Torchas	MT36 3 m ☐ 742186 4 m ☐ 742187 5 m ☐ 742188		MT40 3 m ☐ 722798 5 m ☐ 722800	MT500 3 m AQUA ☐ 722625 5 m AQUA ☐ 722683	☐ M6 ☐ 802407 ☐ K4 ☐ 802630	
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	Aço 20 pcs 0,6 ☐ 722415 (•) 0,8 ☐ 722680 0,1 ☐ 722681 0,1,2 ☐ 722682 0,1,6 ☐ 722797 NO INV. 320		0,8 ☐ 722581 0,1 ☐ 722582 0,1,2 ☐ 722583 0,1,6 ☐ 722587	0,6 ☐ 722415 (•) 0,8 ☐ 722416 (•)		
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	Al 20 pcs 0,8 ☐ 742466 0,1 ☐ 742467 0,1,2 ☐ 742468		0,1 ☐ 742159 0,1,2 ☐ 742160 0,1,6 ☐ 742161 NO INV. 320 0,2 ☐ 722772 NO INV. 320	0,8 ☐ 722556 (•) 0,1 ☐ 722552 (•)		
Contact Tips - Tubetti di contatto - Tubes contact - Tubitos de contacto - Kontaktrohrchen - Bicos p/fio soldadura	Flux 20 pcs 0,1 ☐ 722552 (•) 0,1,2 ☐ 722553		0,1 ☐ 722769 0,1,2 ☐ 722770 0,1,6 ☐ 722771 NO INV. 320 0,2 ☐ 722772 NO INV. 320	-		
Conical Nozzles - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Bocais cónicos	☐ 722792		☐ 722808	☐ 722585	☐ 722423 (•)	
Cylindrical Nozzles - Ugelli cilindrici - Becs cylindriques - Inyectores cilindricos - zylindrische Düsen - Bocais cilindricos	-		☐ 722809	☐ 722595	☐ 722149 (•)	
Thin Headed Nozzles - Ugelli a testa fine - Becs à tête fine - Inyectores cabeza fina - verengte Düsen - Bocais ponta fina	☐ 722793		-	-	☐ 722151	
Liners - Guaine guidafile - Guaines pour fil - Vainas guia alambre - Drahtführungsseelen - Guias para fio	Fe 3 m	0,6÷0,8 ☐ 722437 0,1÷1,2 ☐ 722689	0,6÷0,8 ☐ 722437 0,1÷1,2 ☐ 722689 0,1,2÷1,6 ☐ 722795	0,1÷1,2 ☐ 722689 0,1,2÷1,6 ☐ 722795	0,1÷1,2 ☐ 722590 0,1,2÷1,6 ☐ 722588 NO INV. 320	-
	Fe 5 m	0,6÷0,8 ☐ 722712 0,1÷1,2 ☐ 722766	0,6÷0,8 ☐ 722712 0,1÷1,2 ☐ 722766 0,1,2÷1,6 ☐ 722796	0,1÷1,2 ☐ 722766 0,1,2÷1,6 ☐ 722796	0,1÷1,2 ☐ 722780 0,1,2÷1,6 ☐ 722767 NO INV. 320	-
	Al 3 m	0,1÷1,2 ☐ 742164	0,1÷1,2 ☐ 722516 0,1,6÷2 ☐ 722597	0,1÷1,2 ☐ 742164 0,1,2÷1,6 ☐ 722597 NO INV. 320	-	
Torch Swan Necks - Lance - Lances - Encorvados - Brennerhals - Lanças	☐ 722788		☐ 722801	☐ 722708	☐ M6 ☐ 990662 ☐ K4 ☐ 980942	
Springs - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Molas	-		-	-	☐ 722319 (•)	
Gas diffusers - Diffusori gas - Diffuseurs gaz - Difusores gas - Gasdiffusoren - Difusores	☐ 722791		☐ 722802	☐ 722593	-	
Contact Tip Holders - Supporti tubetto - Suports tubes - Sostén tubitos - Kontaktrohrchentragger - Suporte do bico	☐ 722789		☐ 722807	☐ 722709	-	
Feed Rolls - Rullini - Galets - Roldanas - Vorschubrollen - Roletes	Fe	0,6÷0,8 ☐ 722225 0,8÷1 ☐ 722227 0,1÷1,2 ☐ 742366	0,6÷0,8 ☐ 722225 0,8÷1 ☐ 722227 0,1÷1,2 ☐ 742366 0,1,2÷1,6 ☐ 722241	0,6÷0,8 ☐ 722225 0,8÷1 ☐ 722227 0,1÷1,2 ☐ 742366 0,1,2÷1,6 ☐ 722241 NO INV. 320	0,6÷0,8 ☐ M6 ☐ 742191	
	Al	0,8÷1 ☐ 742304 0,1÷1,2 ☐ 722167	0,8÷1 ☐ 742304 0,1÷1,2 ☐ 722167 0,1,2÷1,6 ☐ 722169	0,8÷1 ☐ 742304 0,1÷1,2 ☐ 722167 0,1,2÷1,6 ☐ 722169 NO INV. 320	0,8÷1 ☐ M6 ☐ 742193 0,8÷0,9 ☐ K4 ☐ 742519 0,1÷1,2 ☐ K4 ☐ 742520	
	Flux	0,1÷1,2 ☐ 742729	0,1÷1,2 ☐ 742729 0,1,6÷2,4 ☐ 742730 NO MM. 400, SUP. MIG 380	0,1÷1,2 ☐ 742729 0,1,6÷2,4 ☐ 742730 NO INV. 320	-	

Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF/QT.D. DE VENDA PARA MÚLTIPLOS DE: 2 2 UNID. 6 6 UNID. 10 10 UNID. 12 12 UNID.

*AQUA = REFRIGERADO A ÁGUA
(•) DISPONÍVEL EM BLISTER, consulte a pág. 240

KITS SOLDADURA TIG

KIT SALDATURA TIG - KIT SOUDAGE TIG - KIT SOLDADURA TIG - WIG SCHWEISSKIT - KIT SOLDADURA TIG



cod. 801097

x Tecnica 171/S, 211/S, 188 MPGE, Tecnica 190 Tig, Technology 186 HD, 216 HD, 236 HD, Technology 238 CE/MPGE, Advance 187, 227 Tig, Infinity 170, 172, 180, 220, Motoinverter 174 CE, 204 CE, 264D CE



cod. 802491

x Technology 186 MPGE XT, 236 XT, 238 CE/MPGE XT, Infinity 228 CE



cod. 802415

x Technology Tig 182, 185



cod. 802788

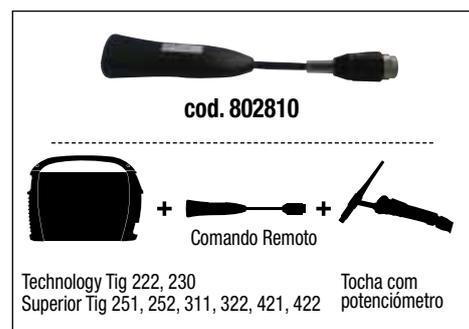
x Technology Tig 222, 230, Superior Tig 251, 252, 311, Superior Tig 322, 421, 422



cod. 802789

x Superior Tig 252 AQUA, 322 AQUA, 421 AQUA, 422 AQUA

COMANDO REMOTO



CLEANTECH 200

<p>KIT MARCAÇÃO</p> <p>cod. 804028</p>	<p>LÍQUIDOS (1L)</p> <p>1 2 3 4 </p> <p>1. LIMPEZA cod. 804031 2. ESCOVAGEM cod. 804030 3. MARCAÇÃO cod. 804029 4. NEUTRALIZAÇÃO cod. 804139</p>			
<p>ESCOVAS</p> <p>5 unid. cod. 981863</p>	<p>KIT TIRAS DE LIMPEZA</p> <p>0,5 m cod. 981865</p>	<p>KIT TIRAS DE LIMPEZA</p> <p>10 unid. cod. 981866</p>		

PEÇAS SUBSTITUIÇÃO TOCHA TIG

<p>1 2 </p>	<p>3 4 </p>
<p>Long cap - Cappuccio lungo - Capuchon long Capucha larga - Lange kappe - Pena longa</p> <p>1 x ST9V cod. 722981 2 x ST17, ST18A, ST26, ST26V cod. 722193</p> <p>Short cap - Cappuccio corto - Capuchon petit - Capucha cort Kurze kappe - Pena curta</p> <p>3 x ST9V cod. 722982 4 x ST17, ST18A, ST26, ST26V cod. 722192</p>	

MESA GIRATÓRIA

TAVOLO ROTANTE - TABLE TOURNANTE - MESA GIRATORIA - DREHTISCH - MESA GIRATÓRIA



V_{PH}	P	P_T	P_T	RPM
50/60 Hz	W	kg max	kg max	Nº
230 1 ph	250	5 (vertical)	10 (horizontal)	0÷10

PLATE 300 MM DIAM. MAY BE INCLINATED TO 90°
• PIASTRA Ø 300 MM INCLINABILE DI 90°
• PLAQUE Ø 300 MM À INCLINACION À 90°



• PLACA Ø 300 MM INCLINABLE DE 90°
• PLATTE Ø 300 MM UM 90° NEIGBAR
• PLACA Ø 300 MM INCLINÁVEL A 90°

ACESSÓRIOS TIG



PRODUTOS ACESSÓRIOS	KIT cod. 801097	TECHNOLOGY TIG 185, 182 SUPERTIG 200	INFINITY TIG 225, TECHNOLOGY TIG 222, 230, SUPERIOR TIG 251, 252, 311	SUPERIOR, TECHNOMIG 243, 260, TECHNOMIG 240 MAXIMA 270, TECHNOLOGY XT ELECTROMIG WAVE ELECTROMIG SYN.	SUPERIOR TIG 252 AQUA, 311 AQUA, SUPERIOR TIG 322, 421, 422 (AQUA)	INVERPULSE 320, 425, 625	VERSÃO AQUA(*) INVERPULSE 320, 425, 625 AQUA
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	4m DX25 ST9V ☐ 722563 (801097)	-	-	-	-	-	-
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	4m DX25 -	ST17 ☐ 742423 Blue line ☐ 742460	-	-	-	-	-
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	4m DX50 -	-	-	ST26V ☐ 742058	-	-	-
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	4m DX50 -	-	ST26 ☐ 742614 Green line ☐ NO INFINITY 225 ☐ 742618 POT** (+ comando ☐ 802810)	-	ST26 ☐ 742614 Green line ☐ 742618 POT** (+ comando ☐ 802810)	ST26 ☐ 742427	-
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas AQUA = refrigerado a água	4m DX50 AQUA -	-	-	-	VERSÃO AQUA(*) ST18A ☐ 742615 Green line ☐ 742617 POT** (+ comando ☐ 802810)	-	ST18A ☐ 742570
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	8m DX50 -	-	ST26 ☐ 742616 Green line ☐ NO INFINITY 225 ☐ 742619 POT** (+ comando ☐ 802810)	-	ST26 ☐ 742616 Green line ☐ 742619 POT** (+ comando ☐ 802810)	ST26 ☐ 742431	-
Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas AQUA = refrigerado a água	8m DX50 AQUA -	-	-	-	VERSÃO AQUA(*) ST18A Green line ☐ 742620 POT** (+ comando ☐ 802810)	-	-
Grey Cerium Tungsten Electrodes - Eletrodi tungsteno ceriato grigio - Electrodes gris tungstène -cerium - Electrodes tungsteno gris - Graue Zeriumwolfram Elektroden - Eléctrodos de tungsténio cinzentos DC	☐ 0,1 ☐ 802220 ☐ 0,6 ☐ 802222 10 unid.	☐ 0,1 ☐ 802220 ☐ 0,6 ☐ 802222 ☐ 0,2,4 ☐ 802232 ☐ 0,3,2 ☐ 182 ☐ 802233 10 unid.	☐ 0,1 ☐ 802220 ☐ 0,6 ☐ 802222 ☐ 0,2,4 ☐ 802232 ☐ 0,3,2 ☐ 802233 10 unid.	☐ 0,1 ☐ 802220 ☐ 0,6 ☐ 802222 ☐ 0,2,4 ☐ 802232 10 unid.		☐ 0,1 ☐ 802220 ☐ 0,6 ☐ 802222 ☐ 0,2,4 ☐ 802232 ☐ 0,3,2 ☐ 802233 10 unid.	
Green Pure Tungsten Electrodes - Eletrodi tungsteno puro verde - Electrodes verts tungstène pur - Electrodes tungsteno puro verde - Grüne Reinwolframelektroden - Eléctrodos de tungsténio verde AC	-	☐ 0,1 ☐ 182 ☐ 802234 ☐ 0,6 ☐ 182 ☐ 802235 ☐ 0,2,4 ☐ 182 ☐ 802236 10 unid.	☐ 222 ☐ 0,1 ☐ 802234 ☐ 0,6 ☐ 802235 ☐ 0,2,4 ☐ 802236 ☐ 0,3,2 ☐ 802237 ☐ 0,4 ☐ 802238 10 unid.	-		☐ 252, 322, 421, 422 ☐ 0,1 ☐ 802234 ☐ 0,6 ☐ 802235 ☐ 0,2,4 ☐ 802236 ☐ 0,3,2 ☐ 802237 ☐ 0,4 ☐ 802238 10 unid.	
Electrode Diffusers - Diffusori elettrodo - Diffuseurs pour électrode - Difusores para electrodo - Elektrodendiffusores - Difusores para eléctrodo	☐ 0,1 ☐ 802226 ☐ 0,6 ☐ 802228 3 unid.	☐ 0,1 ☐ 802249 ☐ 0,6 ☐ 802250 ☐ 0,2,4 ☐ 802251 3 unid.	☐ 0,1 ☐ 802249 ☐ 0,6 ☐ 802250 ☐ 0,2,4 ☐ 802251 ☐ 0,3,2 ☐ 802252 ☐ 0,4 ☐ 802253 3 unid.	☐ 0,1 ☐ 802249 ☐ 0,6 ☐ 802250 ☐ 0,2,4 ☐ 802251 3 unid.		☐ 0,1 ☐ 802249 ☐ 0,6 ☐ 802250 ☐ 0,2,4 ☐ 802251 ☐ 0,3,2 ☐ 802252 ☐ 0,4 ☐ 802253 3 unid.	
Electrode Holders - Pinze serra elettrodo - Pincos porte-électrode - Pinzas porta electrodo - Elektrodenhalter - Pinças para eléctrodos	☐ 0,1 ☐ 802223 ☐ 0,6 ☐ 802225 3 unid.	☐ 0,1 ☐ 802239 ☐ 0,6 ☐ 802240 ☐ 0,2,4 ☐ 802241 3 unid.	☐ 0,1 ☐ 802239 ☐ 0,6 ☐ 802240 ☐ 0,2,4 ☐ 802241 ☐ 0,3,2 ☐ 802242 ☐ 0,4 ☐ 802243 3 unid.	☐ 0,1 ☐ 802239 ☐ 0,6 ☐ 802240 ☐ 0,2,4 ☐ 802241 3 unid.		☐ 0,1 ☐ 802239 ☐ 0,6 ☐ 802240 ☐ 0,2,4 ☐ 802241 ☐ 0,3,2 ☐ 802242 ☐ 0,4 ☐ 802243 3 unid.	
Ceramic nozzles - Ugelli ceramico - Becs céramique - Inyectores ceramicos - Keramische Düsen - Bocais em cerâmica	Nº 4 ☐ 802229 Nº 5 ☐ 802230 Nº 6 ☐ 802231 10 unid.	Nº 4 ☐ 802244 Nº 6 ☐ 802245 Nº 7 ☐ 802246 10 unid.	Nº 4 ☐ 802244 Nº 6 ☐ 802245 Nº 7 ☐ 802246 Nº 8 ☐ 802247 10 unid.	Nº 4 ☐ 802244 Nº 6 ☐ 802245 Nº 7 ☐ 802246 10 unid.		Nº 4 ☐ 802244 Nº 6 ☐ 802245 Nº 7 ☐ 802246 Nº 8 ☐ 802247 Nº 10 ☐ 802248 10 unid.	
Consumables Kit For Tig Torch - Kit Consumabili Torcia Tig - Kit Consommables Torche Tig - Kit Consumibles Antorcha Tig - Verbrauchsmaterialienkit Wig Brenner - Kit Consumíveis Tocha Tig	-	x ST17 ☐ 804138	x ST26 ☐ 804138	x ST26 ☐ 804138		x ST26 ☐ 804138	NOVO

ACESSÓRIOS PLASMA



PRODUTOS	TECNICA PLASMA 31, TECHNOLOGY PLASMA 41	TECHNOLOGY PLASMA 54 K	SUPERIOR PLASMA 70	SUPERIOR PLASMA 100 SUPERIOR PLASMA 160	SUPERIOR PLASMA 70 SUPERIOR PLASMA 100 SUPERIOR PLASMA 160
ACESSÓRIOS					
MANUAIS Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	PH 4 m ☑ 742685	PK 4 m ☑ 742381	PV 6 m ☑ 804041	PX 6 m ☑ 802965 12 m ☑ 802973	PX A 12 m ☑ 802955
AUTOMATICAS Torches - Torce - Torches - Sopletes - Brenner - Tochas	-	-	-	-	-
Starter Kit - Starter Kit - Kit Consumables - Kit De Inicio - Starter Kit - Kit Consumiveis INCLUI: blindagem • bocal • bico • elétrodo • difusor	-	-	-	45A ☑ 802958 65A ☑ 802959 85A ☑ 802960 105A ☑ 802961 125A ☑ 160 ☑ 802966 150A ☑ 160 ☑ 802956 ☑ 100 (85A-105A) ☑ 804906 ☑ 160 (105A 125A 150A) ☑ 804907	45A ☑ 802879 65A ☑ 802880 85A ☑ 100, 160 ☑ 802881 105A ☑ 100, 160 ☑ 802882 125A ☑ 160 ☑ 802886
Shield - Schermo - Bouclier - Protección - Schütz - Blindagem	-	-	☑ 804050 2 unid.	45A - 85A ☑ 802963 100A - 150A ☑ 802964 2 unid.	45A - 85A ☑ 802884 100A - 125A ☑ 100, 160 ☑ 802885 2 unid.
Prolonged Shield - schermi prolungati - écrans prolongées - protecciones prolongadas - verlängert. schütz - Blindagem longa	-	-	☑ 804051 2 unid.	-	-
Gouging Shield - Schermo Scriccatura - Bouclier Dérivage - Protección Torchado - Fugenhobeln Schütz - Blindagem para chafrar	-	-	45A ☑ 804061 3 unid.	125A ☑ 804016 3 unid.	-
Nozzles - Ugelli - Buses - Toberas - Düsen - Bicos	☑ 802423 5 unid.	☑ 802423 5 unid.	20-50A ☑ 804045 70A ☑ 804047 5 unid.	45A ☑ 802892 65A ☑ 802893 85A ☑ 802894 105A ☑ 802895 125A ☑ 160 ☑ 802896 150A ☑ 160 ☑ 802957 5 unid.	45A ☑ 802892 65A ☑ 802893 85A ☑ 100, 160 ☑ 802894 105A ☑ 100, 160 ☑ 802895 125A ☑ 160 ☑ 802896 5 unid.
Long nozzles - Ugelli prolungati - Buses prolongées - Toberas prolongados - Verlängerte Düsen - Bicos longos	☑ 802429 5 unid.	-	20-50A ☑ 804046 70A ☑ 804048 5 unid.	-	-
Gouging Nozzles - Ugelli Scriccatura • Buses Dérivage • Injectores Torchado • Fugenhobeln Düsen • Bicos para chanfrar	-	-	45A ☑ 804062 5 unid.	125A ☑ 804017 5 unid.	-
Electrodes - Elettrodi - Electrodes - Electrodos - Elektroden - Eléttrodos	☑ 802420 5 unid.	☑ 802420 5 unid.	☑ 804042 5 unid.	45A - 150A ☑ 802889 5 unid.	45A - 150A ☑ 802889 5 unid.
Long electrodes - Elettrodi prolungati - Electrodes prolongées - Electrodos prolongados - Verlängerte Elektroden - Eléttrodos longos	☑ 802428 5 unid.	-	☑ 804043 5 unid.	-	-
Torch Safety Caps - Puntali torcia - Embouts torche - Puntales soplete - Stößelschäften - Bocal	☑ 802425 2 unid.	☑ 802485 2 unid.	☑ 804049	45A - 85A ☑ 802887 100A - 150A ☑ 802890	45A - 85A ☑ 802887 100A - 150A ☑ 100, 160 ☑ 802890
Insulating Diffusers - Diffusori isolanti - Diffuseurs isolants - Difusores aislantes - Isolierte Diffusoren - Difusores	☑ 802422 5 unid.	-	☑ 804044 2 unid.	45A - 85A ☑ 802888 100A - 150A ☑ 802891 2 unid.	45A - 85A ☑ 802888 100A - 150A ☑ 100, 160 ☑ 802891 2 unid.
OR Rings - Anelli OR - Anneaux OR - Tornillos OR - OR Ringen - OR Rings	-	-	☑ 804052 10 unid.	☑ 804053 10 unid.	☑ 804053 10 unid.
Magnetic guides - Guide magnetiche - Rayures magnétiques - Guias magnéticas - Magnetischürungen - Guias magnéticas	☑ 802143	☑ 802143	-	-	-
Circular cutting units - Unità circolari di taglio - Unités de decoupage circulaire - Unidades de corte circular - Rundschneidenanlage - Compassos	☑ 802214	-	☑ 804059	☑ 804059	☑ 804059
Consumables Kit - Kit Consumabili - Kit Consommables - Kit Consumibles - Verbrauchsmaterialienkit - Kit Consumiveis	x PH ☑ 804117	-	x PV ☑ 804108	-	-

ACESSÓRIOS SOLDADURA POR PONTOS



SMART INDUCTOR 5000



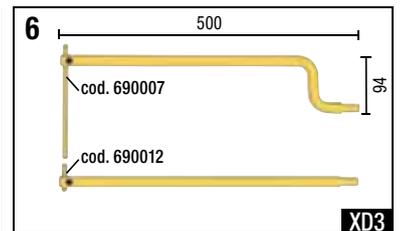
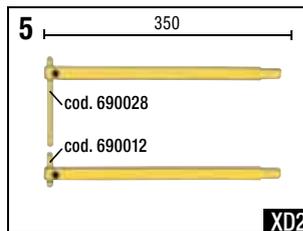
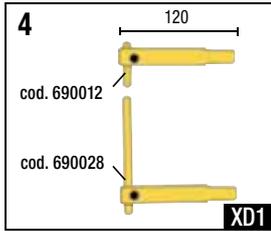
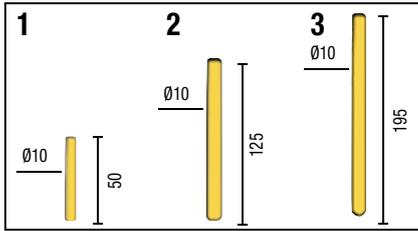
CONSUMÍVEIS:

- | | | | | |
|--|---|--|---|---|
| 1 
VERTICAL
Kit 2 Ponteiras 10V M8/M10
Kit 2 Ponteiras 14V M12/M14
Kit 2 Ponteiras 18V M16/M18 | cod. 801413
cod. 801414
cod. 801415 | 2 
HORIZONTAL
Kit 2 Ponteiras 10H M8/M10
kit 2 Ponteiras 14H M12/M14
kit 2 Ponteiras 18H M16/M18 | cod. 801416
cod. 801417
cod. 801418 | 3 
PONTEIRAS
Kit 2 Ponteiras flexíveis
cod. 801419 |
|--|---|--|---|---|

DIGITAL CAR SPOTTER



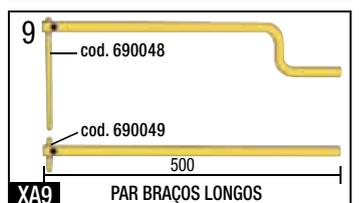
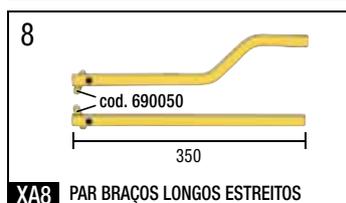
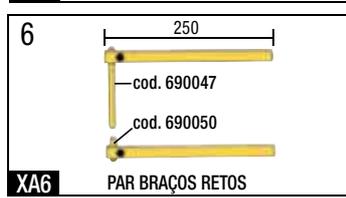
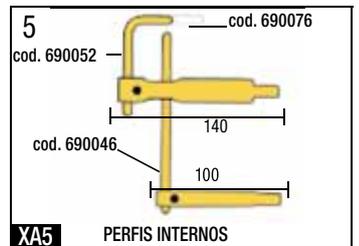
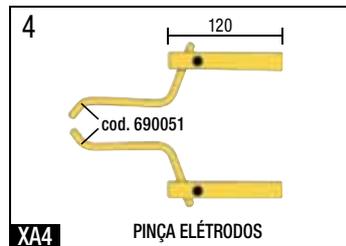
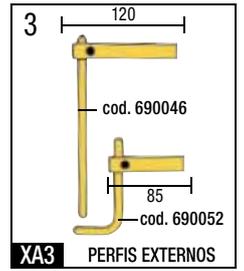
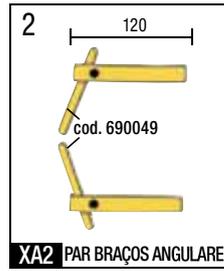
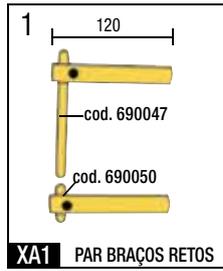
- | | | | |
|--------------------------|-------------|---|-------------|
| 1. L=50 mm..... | cod. 690012 | 4. XD1..... L=120 mm (standard)..... | cod. 803015 |
| 2. L=125 mm | cod. 690028 | 5. XD2..... L=350 mm | cod. 803017 |
| 3. L=195 mm | cod. 690007 | 6. XD3..... L=500 mm | cod. 803024 |



DIGITAL SPOTTER 7000, 9000 (AQUA) - MODULAR 20/TI - DIGITAL MODULAR - INVERSPOTTER

Arm pairs with electrodes - Coppie bracci con elettrodi - Deux bras avec électrodes - Par brazos con electrodos - Armpaar mit Elektroden - Par braços para pinças com elétrodos

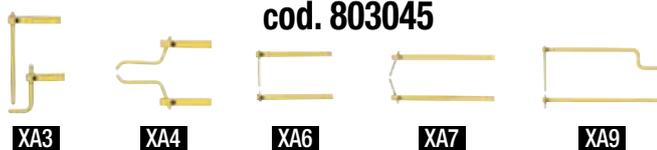
- cod. 801048 Digital Spotter 7000, 9000
- cod. 801086 Digital Spotter 9000 AQUA
- cod. 801063 Inverspotter
- Modular 20/TI
- Digital Modular 230-400



- | | |
|--|-------------|
| 1. XA1.....L=120 mm (standard)..... | cod. 803151 |
| 2. XA2.....L=120 mm | cod. 803150 |
| 3. XA3.....L=120 mm..... | cod. 803158 |
| 4. XA4.....L=120 mm | cod. 803155 |
| 5. XA5.....L=140 mm..... | cod. 803159 |
| 6. XA6.....L=250 mm..... | cod. 803152 |
| 7. XA7.....L=350 mm..... | cod. 803153 |
| 8. XA8.....L=350 mm..... | cod. 803154 |
| 9. XA9.....L=500 mm..... | cod. 803156 |

BASIC ARMS KIT - SERIE BRACCI BASE - KIT BRAS BASE - KIT BRAZOS BASE - GRUNDARMEN KIT - KIT BRAÇOS BASE

cod. 803045



ACESSÓRIOS PARA REPARAÇÃO DE CARROÇARIAS Pág.171



GRAMPOS PARA SOLDADURA



ACESSÓRIOS SOLDADURA POR PONTOS



INVERSPOTTER 13500 SMART AQUA - 14000 SMART AQUA



- Arms with electrodes
- Bracci con elettrodi
- Bras avec électrodes
- Brazos con electrodos
- Arme mit Elektroden
- Braços com elétrodos

ELÉTRODOS



- a.** L= 18 mmcod. 690130
- b.** L= 18 mmcod. 690132
- c.** L= 25 mmcod. 690166

PRODUTOS	INVERSPOTTER 13500 SMART AQUA	INVERSPOTTER 14000 SMART AQUA
BRAÇOS		
CA1	b	a
CA2		a
CA3		a
CA4		a
CA5		c
CA6		a
SHARK A7		a
CMKA		

CAPAS MANUTENÇÃO KIT AQUA



LUBRIFICANTE

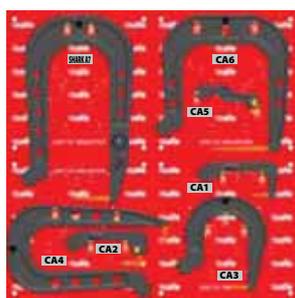


KIT PARA ELÉTRODOS longo/curto



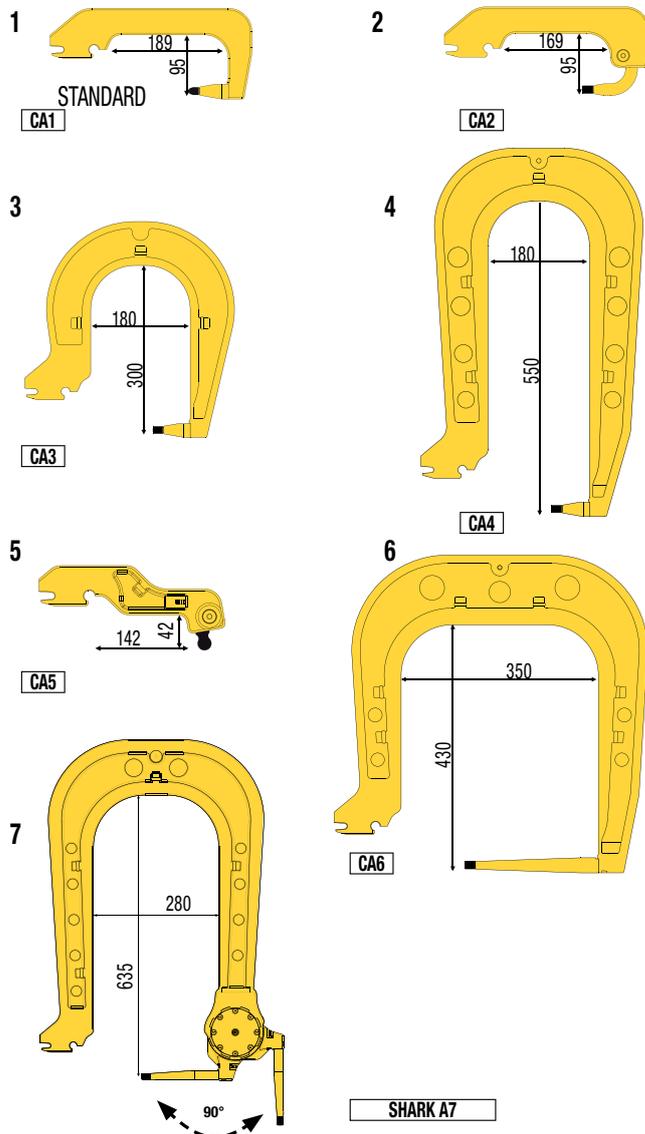
KIT ORGANIZADOR DE PAREDE PARA BRAÇOS

cod. 803106 (2 unid.) 600x600mm



cod. 803106 (2 unid.)

BRAÇOS

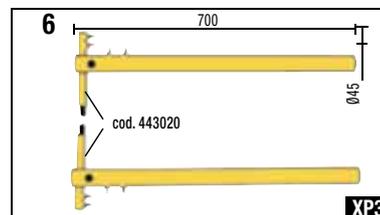
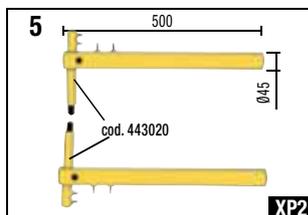
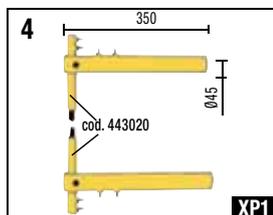
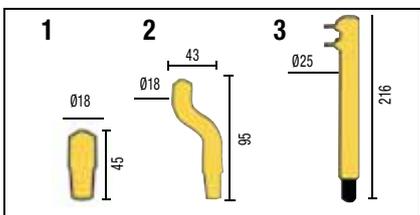


BRAÇOS REFRIGERADOS A ÁGUA

- 1. CA1 STD... L= 95 mmcod. 803169
- 2. CA2 L= 95 mmcod. 803170
- 3. CA3 L=300 mmcod. 803171
- 4. CA4 L=550 mmcod. 803172
- 5. CA5 L= 42 mmcod. 803181
- 6. CA6 L= 430 mmcod. 803187
- 7. SharkA7...L= 635 mmcod. 803189

PTE LCD - PCP LCD

- 1. L=45 mm (standard)cod. 690035
- 2. L=95 mmcod. 690036
- 3. L=216 mm (standard)cod. 443020
- 4. XP1 L=350 mm (standard).....cod. 803100
- 5. XP2.... L=500 mmcod. 803101
- 6. XP3.... L=700 mmcod. 803102



MÁSCARAS PARA SOLDADURA PROFISSIONAIS



Sensores

Tempo de reação

■ → □ **0.1 ÷ 1 s**

- Delay Regulation
- Ritardo Regolabile
- Retard Réglable
- Retraso Ajustable
- Einstellbare Verzögerung
- Tempo de reação ajustável

Sensibilidade

- Darkening activation sensitivity
- Sensibilità attivazione oscuramento
- Sensibilité activation obscurissement
- Sensibilidad activación oscurecimiento
- Empfindlichkeit Verdunkelungs Aktivierung
- Sensibilidade de ativação do escurecimento

Soldadura Tig

>2 A

- Tig Welding
- Saldatura Tig
- Soudage Tig
- Soldadura Tig
- Wig-Schweissen
- Soldadura Tig

Classe ótica

1/1/1/2



VANTAGE RED XL
Cod. 802936

Velocidade escurecimento

□ → ■ **0.1 ms**

- Quick Autodarkening Glass
- Vetro Autoscurante Veloce
- Vitre Auto-Obscurcissante Rapide
- Vidrio De Oscurecimiento Automático Rápido
- Glas Mit Beschleunigter Selbstverdunkelung
- Vidro de Escurecimento Automático Rápido

Modo rebarbar

- Modalità Smerigliatura
- Modalité Ponçage
- Modalidad Esmerilado
- Schleifmodus
- Modo de rebarbar

Dupla Regulação

- External Regulation
- Regolazione Esterna
- Réglage Externe
- Regulación Exterior
- Externe Regulierung
- Regulação Externa

DIN 4/9 ÷ 13
MIG-MAG/MMA/TIG
DIN 4/5 ÷ 9
corde jato plasma
corde oxi acetileno

Tecnologia True Color

- It allows the realistic color perception
- Permette una percezione realistica dei colori
- Elle garantie des couleurs réelles
- Permite la percepción realista de los colores
- Es ermöglicht die realistische Farbwahrnehmung
- Permite a percepção realista das cores

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	T-VIEW 180 804097	VANTAGE GREY XXL 802937	VANTAGE RED XL 802936	JAGUAR CYBORG 804081	JAGUAR 804082	STREAM FLAME 802816	STREAM 802813	TAURUS METAL 804094	TRIBE 802837	TIGER XL 802812	TIGER 802818
MMA MIG-MAG/TIG	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
TIG	>2A	>2A	>2A	>5A	>5A	>5A	>5A	>2A	>5A	✓	✓
AUTOMÁTICA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---	---
TECNOLOGIA COR REAL	✓	✓	✓	---	---	---	---	---	---	---	---
MODO REBARBAR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	---	---	---	---
VISOR (mm)	115x85	100x93	100x67	92x42	92x42	92x42	92x42	98x35	90x35	102x80	110x50
VARIÁVEL (*) DIN	- 3/4 ÷ 8/8 ÷ 12 + DUPLA REGULAÇÃO	- 4/5 ÷ 9/9 ÷ 13 + DUPLA REGULAÇÃO	- 4/5 ÷ 9/9 ÷ 13 + DUPLA REGULAÇÃO	- 4/5 ÷ 9/9 ÷ 13 + DUPLA REGULAÇÃO	- 4/5 ÷ 9/9 ÷ 13 + DUPLA REGULAÇÃO	- 4/9 ÷ 13 +	- 4/9 ÷ 13 +	11	11	11	11
SENSIBILIDADE	- ̂ +	- ̂ +	- ̂ +	- ̂ +	- ̂ +	FIX	FIX	FIX	FIX	---	---
TEMPO (s)	- ̂ + 0,1 ÷ 1	FIX	FIX	FIX	FIX	---	---				
DIN	3	4	4	4	4	4	4	3	3	---	---
VELOCIDADE LENTE (ms)	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4	0,4	0,4	0,1	0,4	---	---
SENSORES	4	4	4	2	2	2	2	2	2	-	-
CLASSE ÓTICA	1/1/1/1	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/2	1/1/1/1	1/1/1/2	1	1

MÁSCARAS PARA SOLDADURA PROFISSIONAIS



CLASSE ÓTICA: 1/1/1/1

YEARS WARRANTY
2

2 PCS

T-VIEW 180 Cod. 804097

- automática
- variável: 3/4÷8/8÷12 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/1
- 4 sensores
- visor 180°
- cor real



YEARS WARRANTY
2

2 PCS

VANTAGE GREY XXL Cod. 802937

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/2
- 4 sensores
- visor XXL
- cor real



YEARS WARRANTY
2

2 PCS

VANTAGE RED XL Cod. 802936

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/2
- 4 sensores
- visor XL
- cor real



NOVO

2 PCS

JAGUAR CYBORG Cod. 804081

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2



NOVO

2 PCS

JAGUAR Cod. 804082

- automática
- variável: 4/5÷9/9÷13 DIN
- dupla regulação
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2



2 PCS

STREAM FLAME Cod. 802816

- automática
- variável: 4/9÷13 DIN
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2



2 PCS

STREAM Cod. 802813

- automática
- variável: 4/9÷13 DIN
- modo rebarbar
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2



CLASSE ÓTICA: 1/1/1/1

2 PCS

TAURUS METAL Cod. 804094

- automática
- fixa 11 DIN
- TIG >2A
- classe: 1/1/1/1



2 PCS

TRIBE Cod. 802837

- automática
- fixa 11 DIN
- TIG >5A
- classe: 1/1/1/2



TIGER XL Cod. 802812

TIGER Cod. 802818

ZEN Cod. 804021

- fixa
- 11 DIN

- visor XL

- fixa
- 11 DIN

- fixa

VIDROS PROTEÇÃO & BANDA ANTITRANSPIRAÇÃO

WELDING HELMET SWEATBAND - FASCETTA ANTISUDORE PER MASCHERE
- BANDEAU ANTITRANSPIRATION P. CAOUGLE - BANDA DE SUDOR P. CASCO
DE SOLDADURA - STIRN-SCHWEISSBAND F. SCHWEISSHELM - BANDA
ANTITRANSPIRAÇÃO PARA MÁSCARA DE SOLDADURA



cod. 804099

6 PCS **B**

ADIACINIC LENS - VETRO INATTINICO - VERRE INACTINIQUE - CRISTALE INACTÍNICO
- BLENDSCHUTZGLAS - VIDRO DE PROTEÇÃO



90x110 mm
x Tiger XL

cod. 802581

6 PCS **B**

51x107mm
x ZEN, Tiger

cod. 802575

GLASS PROTECTION - PROTEZIONE VETRO - PROTECTION VERRE - PROTECCIÓN
VIDRIO - SCHUTZGLAS - VIDRO DE PROTEÇÃO (2 PCS/PZ/STK/UNID.)

EXTERNO



390x150 mm
x T-View 180

cod. 804103

6 PCS **B**

134x114 mm
x Vantage, Jaguar Cyborg, Jaguar

cod. 802939

90x110 mm
x Stream, Tribe, Tiger, Taurus Metal

cod. 802655

INTERNO



89x113 mm
x T-View 180

cod. 804104

6 PCS **B**

96x104 mm
x Vantage Grey XXL

cod. 802951

69,5x103,5 mm
x Vantage Red XL

cod. 802949

47x102 mm
x Stream, Tribe

cod. 802834

40x102 mm
x Taurus Metal

cod. 804102

50x95 mm
x Jaguar Cyborg, Jaguar

cod. 804101

NOVO

LUVAS

PROFESSIONAL WELDING GLOVES - GUANTI PROFESSIONALI PER SALDATURA -
GANTS DE SOUDAGE PROFESSIONNEL - GUANTES DE SOLDADURA PROFESIONAL -
PROFESSIONELLE SCHWEISSHANDSCHUHE - LUVAS SOLDADURA PROFISSIONAIS



MONTANA
cod. 802673

6 PCS **B**



MONTANA PLUS
cod. 802667

6 PCS **B**



DAKOTA
cod. 802632

6 PCS **B**

TIG



OREGON
cod. 804095

6 PCS **B**

TIG

EXPOSITOR PARA BLISTERS



BANDEIRA



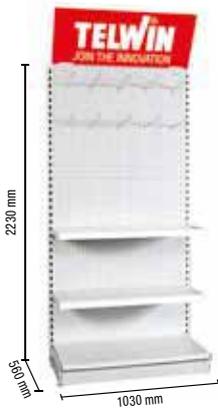
500x2400 mm
cod. 989331

BANNER



1. 2200x1000 mm cod. 989445
2. 1100x500 mm cod. 989446

EXPOSITOR



cod. 803510

KIT DE AUTOCOLANTES PARA EXPOSITOR

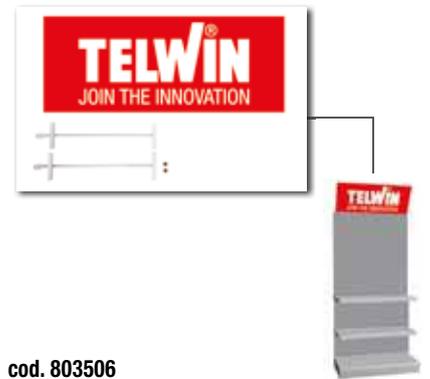
4 autocolantes
525X987 mm

NOVO



cod. 989900

CABEÇOTE



cod. 803506

SEPARADORES DE PROTEÇÃO

SCHERMI - ÉCRANS - PANTALLAS - SCHIRME - SEPARADORES DE PROTEÇÃO



1 Protective screen with support kit
- Kit schermo protettivo con supporto
- Kit support écran de protection avec support
- Kit pantalla de protección con soporte
- Schutzschirm-Kit mit Halterung
- Kit separador de proteção com suporte

red - rosso - rouge - rojo - rot - vermelho
cod. 803508
green - verde - vert - verde - grün - verde
cod. 803509



1740x1740mm

2 Protective screen - schermo protettivo
- écran de protection - pantalla de protección
- Schutzschirm - Separador de proteção

red - rosso - rouge - rojo - rot - vermelho
cod. 802676
green - verde - vert - verde - grün - verde
cod. 802677

MANTAS DE PROTEÇÃO

COPERTE - COUVERTURES - MANTAS - SCHWEISSDECKEN - MANTAS DE PROTEÇÃO

Heat resistant blanket - Coperta anti-calore - Couverture anti-chaleur - Protector anti-calor - Hitzeschutzdecke - Manta anticalor

1 white - bianca - blanche
blanca - weiß - branco
1950x2000mm

NOVO

XL
cod. 804136

ATÉ 550°C

2 white - bianca - blanche
blanca - weiß - branco
1500x1900mm

cod. 802679

ATÉ 1100°C

3 black - nero - noir - negro
- schwarz - preto
1800x2000mm

NOVO

SOFT
cod. 804135

ATÉ 1300°C

AVENTAL

GREMBIULE - TABLIER - DELANTAL
- SCHÜRZE - AVENTAL

6 PCS **B**

cod. 802550

ELÉTRÓDOS



BASIC - BASICI - FONTE - BÁSICOS
- BASISCHE - BÁSICOS

RUTILE - RUTILI - RUTILES - RUTILLOS - RUTIL - RÚTILOS

STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO
- STAHL - AÇO

STAINLESS STEEL - ACCIAIO INOSSIDABILE
- ACIER INOXYDABLE - ACERO INOXIDABLE
- ROSTFREIER STAHL - AÇO INOX

STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - AÇO

Ø 2,5mm 10 unid. cod. 802621
Ø 3,2mm 8 unid. cod. 802622

12 PCS

Ø 2,5mm 10 unid. cod. 802623
Ø 3,2mm 8 unid. cod. 802624

6 PCS

Ø 1,6mm 15 unid. cod. 802616
Ø 2mm 15 unid. cod. 802617
Ø 2,5mm 15 unid. cod. 802618
Ø 3,2mm 10 unid. cod. 802619
Ø 4mm 8 unid. cod. 802620

12 PCS

STEEL - ACCIAIO - ACIER - ACERO - STAHL - AÇO

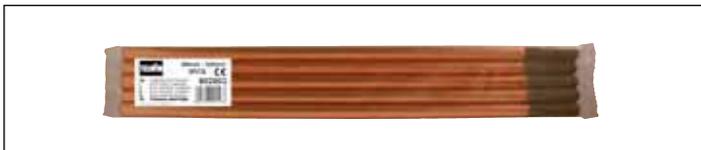


RÚTILO Ø 2 mm 2,5 kg (227 unid.) cod. 802737 8 PCS
RÚTILO Ø 2,5 mm 2,5 kg (143 unid.) cod. 802739 8 PCS
RÚTILO Ø 3,2 mm 4 kg (125 unid.) cod. 802749 5 PCS



BÁSICO Ø 2,5 mm 2,5 kg (119 unid.) cod. 804036 8 PCS
BÁSICO Ø 3,2 mm 5 kg (137 unid.) cod. 802947 4 PCS

ELÉTRÓDOS CARVÃO - CHANFRE



Ø 8 mm 300mm (5 unid.) cod. 802803
Ø 10 mm 300mm (5 unid.) cod. 802305

BOBINAS DE FIO

Pág. 225

BOBINE FILO - BOBINES FIL - BOBINAS HILO - DRAHTSPULEN
- BOBINAS DE FIO



Aço - Aço Inox - Alumínio
Brasagem - Flux

GARRAFAS DE GÁS

BOMBOLE GAS - BOUTEILLES GAZ - BOMBONAS GAS - GASFLASCHEN
- GARRAFAS DE GÁS



1 Anti-stick spray - Spray anti-stick
(sem silicone) cod. 722000

2 Throwaway - a perdere - jetable
- no recuperable - Einweg - Descartável

CO₂ 1 l cod. 802038
ARGON CO₂ 1 l cod. 802048
ARGON 1 l cod. 802050

1 12 PCS

2 12 PCS

Q.TY FOR SALES BY MULTIPLE OF:

2 PCS 4 PCS 5 PCS 6 PCS 8 PCS 10 PCS 12 PCS

QTD. DE VENDA PARA MÚLTIPLOS DE: 2 unid. 4 unid. 5 unid. 6 unid. 8 unid. 10 unid. 12 unid. blister

OUTROS ACESSÓRIOS

Electrode holder - Pinza portaelettrodi - Pince porte-électrodes
- Pinza portaelectrodos - Elektrodenzange - Alicates porta-eléctros

Earth clamp - Morsetto per massa - Borne pour masse - Borne para tierra - Masseklemme
- Alicates de massa

Dallas 300 A
Ø máx. 25 mm²

B BLISTER
cod. 802609

CARTÃO
cod. 802769



6 PCS

Dallas 400 A
Ø máx. 50 mm²

B BLISTER
cod. 802539

CARTÃO
cod. 802770



6 PCS

Dallas 600 A
Ø máx. 70 mm²

CARTÃO
cod. 802785



Colorado 150 A
Ø máx. 16 mm²
cod. 802532

6 PCS

B



Toledo 300 A
Ø máx. 25 mm²
cod. 802533

6 PCS

B



Toledo 400 A
Ø máx. 70 mm²
cod. 802534

6 PCS

B



Toledo 600 A
Ø máx. 95 mm²
cod. 802535

6 PCS

B

"C" earth clamp
- Morsetto per massa "C"
- Borne pour masse "C"
- Borne para tierra "C"
- Masseklemme "C"
- Alicates de massa tipo "C"

Cordoba 500 A
Ø máx. 70 mm²
cod. 802536

6 PCS

B



Wooden chipping - Martellina - Marteau à piquer
- Martellina - Kleiner Hammer - Picadeiras

Wooden chipping
- manico in legno
- manche en bois
- mango de madera
- Holzgriff
- Picadeira punho madeira

cod. 802540

6 PCS

B



Metal chipping
- manico in ferro
- manche en fer
- mango de hierro
- Metallgriff
- Picadeira punho metal

cod. 802543

6 PCS

B



Slag remover
- Escoriatore
- Excoriateur
- Excoriador
- Schlackenhammer
- Escova de arame pequena

cod. 802541

6 PCS

B



Metal brush
- Spazzola metallica
- Brosse métallique
- Cepillo metálico
- Drahtbürste
- Escova de arame

cod. 802542

6 PCS

B



Multipurpose weld plier
Pinza di saldatura multiuso
Pince de soudage multi-
fonctionnes - Pinca de soldadura
multiuso - Mehrzweck-schweißen
Zangen - Alicates multiusos

cod. 804109

6 PCS

B



Reusable cable lugs (2 pcs)
Capicorda ad occhio (2 pz)
Cosses à oeillet (2 pcs)
Extremos cuerda a ojete (2 pz)
Kabelösen (2 stk)
Kit terminais (2 unid.)

x 25 mm²
cod. 802556

x 50 mm²
cod. 802563

6 PCS

B



DINSE male plugs (2 pcs)
Spinotti DINSE maschi (2 pz)
Fiches DINSE mâles (2 pcs)
Pasadores DINSE machos (2 pz)
DINSE Steckerstifte (2 stk)
Kit ligadores macho (2 unid.)

x 25 mm²
cod. 802558

x 50 mm²
cod. 802559

6 PCS

B



Welding cable 10 m
Cavo saldatura 10 m
Câble soudage 10 m
Cable soldadura 10 m
Schweißkabel 10 m
Cabo soldadura 10 m

x 10 mm²
cod. 802574

x 16 mm²
cod. 802560

x 25 mm²
cod. 802561

6 PCS

B



Magnetic hook
Gancio magnetico
Crochet magnétique
Gancho magnético
Magnethaken
Gancho suporte magnético

cod. 802664

6 PCS

B



Magnetic holder - Posizionatore magnetico - Support magnétique - Sostenedor magnético -
Magnetischer Halter - Suporte magnético

Multi-purpose kit
- Kit multiuso
- Kit multiusages
- Kit multiuso
- Mehrzweckkit
- Kit multiusos

15°, 45°, 60°, 90°
cod. 804131

NOVO

6 PCS

B



45°, 90°, 135°
cod. 802583

NOVO

6 PCS

B

23
kg max
DRAGGING



45°, 90°, 135°
cod. 804130

NOVO

6 PCS

B

34
kg max
DRAGGING

Magnetic torch holder - Porta torcia magnetico
Support magnétique - Soporte para antorcha magnético
Magnetischer brennerhalter - Suporte magnético para tocha



TOCHA MIG-MAG
cod. 804128

6 PCS

B



NOVO



TOCHA TIG
cod. 804127

6 PCS

B



NOVO

ACESSÓRIOS & BLISTERS



OUTROS ACESSÓRIOS

Earth clamp - Pinza di massa - Pince de masse - Pinza de masa - Masseklemme - Pinça de massa



Red - rosso - rouge - rojo - rot - vermelho (+)

Colorado 40 A cod. 804056

Colorado 60 A cod. 804118

Colorado 150 A cod. 802531



Black - nero - noir - negro - schwarz - Preto (-)

Colorado 40 A cod. 804057

Colorado 60 A cod. 804119

Colorado 150 A cod. 802532



Battery terminals extractor
- Estrattore per morsetti batteria
- Extracteur pour bornes batterie
- Extractor para bornes batería
- Abzieher für Batterieklappen
- Extrator de bornes



cod. 802521



Battery terminals brush - Spazzola per morsetti batteria - Brosse pour bornes batterie - Cepillo para bornes batería - Bürste für Batterieklappen - Limpa bornes



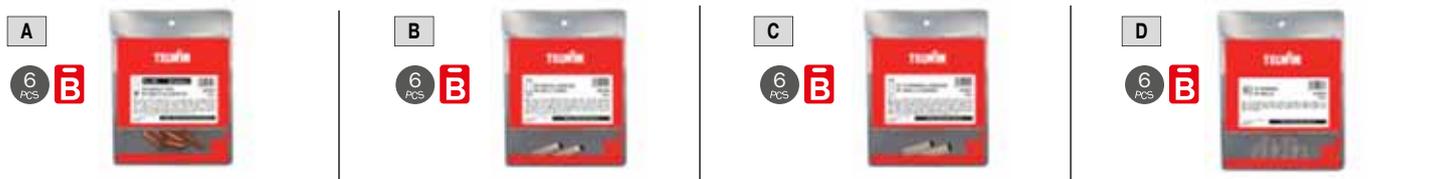
cod. 802522



CONSUMÍVEIS MIG/MAG

CONSUMABILI MIG/MAG - CONSOMMABLES MIG/MAG - CONSUMIBLES MIG/MAG - MIG/MAG VERBRAUCHSMATERIAL - CONSUMÍVEIS MIG/MAG

		TW160	TW180	MT15	M6	K4
		BIMAX 110, 140, 4.165, BIMAX 162, TECHNOMIG 150, MAXIMA 160	TELMIG 170/1, TELMIG 180/2, TECHNOMIG 180, MAXIMA 190	TELMIG 195/2, 200/2, 203/2, 250/2, 251/2, MAXIMA 200, 230, MASTERMIG 220/2, TECHNOMIG 180 EURO, 210, 215, 223 TREGO, ELECTROMIG 220, TECHNOMIG 243 WAVE	SPOOL GUN M6	SPOOL GUN K4
A	Contact Tips - Tubetti Di Contatto - Tubes Contact - Tubitos De Contacto - Kontaktröhrchen - Bicos p/fio de soldadura					
	804084 5 unid. Fe, SS Ø 0,6mm	W	W	W	W	W
	804085 5 unid. Fe, SS Ø 0,8mm	W	W	W	W	W
	804087 5 unid. Al, Flux Ø 0,8mm	W	W	W	W	W
	804086 5 unid. Al Ø 1mm Flux Ø 0,9mm	W	W	W	W	W
	804088 5 unid. Al, Flux Ø 1,2mm	W	W	W		
B	Conical Nozzles - Ugelli conici - Becs coniques - Inyectores conicos - konische Gasdüsen - Bocais cónicos					
	804090 2 unid.	W	W	W	W	W
C	Cylindrical Nozzles - Ugelli Cilindrici - Becs Cylindriques - Inyectores Cilindricos - Zylindrische Düsen - Bocais cilindricos					
	804091 2 unid.	W	W	W	W	W
D	Springs - Molle - Resorts - Muelles - Feder - Molas					
	804092 5 unid.	W	W	W	W	W
E	Consumables Kit For Mig Torch - Kit Consumabili Torcia Mig - Kit Consommables Torche Mig - Kit Consumibles Antorcha Mig - Verbrauchsmaterialienkit Migbrenner - Kit Consumíveis Tocha Mig					
	804137			W		



E

x TOCHA MIG/MAG MT15
cod. 804137

NOVO

CONTENTS/INCLUI

<p>804092</p> <p>5 unid.</p>	<p>804084</p> <p>Fe-Ss Ø 0,6mm CuSi</p> <p>5 unid.</p>	<p>804085</p> <p>Fe-Ss Ø 0,8mm CuSi</p> <p>5 unid.</p>	<p>804087</p> <p>Al-Flux Ø 0,8mm</p> <p>5 unid.</p>	<p>742776</p> <p>3 unid.</p>	<p>804090</p> <p>3 unid.</p>
------------------------------	--	--	---	------------------------------	------------------------------

ACESSÓRIOS SEM BLISTER

ACCESSORI SFUSI - ACCESSOIRES SANS BLISTER - ACCESORIOS SIN BLISTER - LOSE ZUBEHÖRE - ACESSÓRIOS SEM BLISTER



ELECTRODE HOLDERS - PINZE PORTAELETTRODI - PINÇES PORTE ELECTRODES - PINZAS PORTAELECTRODOS - ELEKTRODENZANGEN - ALICATES PORTA-ELÉTRÓDOS

a	10 PCS	Dallas 300 A	Ø máx. 25 mm ²	cod. 712260
b	10 PCS	Dallas 400 A	Ø máx. 50 mm ²	cod. 712019
c	10 PCS	Dallas 600 A	Ø máx. 70 mm ²	cod. 712015

POSITIVE CLAMPS - PINZE POSITIVO - PINÇES POSITIF - PINZAS POSITIVO - POSITIVE KLEMMEN - PINÇAS POSITIVO

d	10 PCS	Colorado 40 A		cod. 712623
e	10 PCS	Colorado 60 A		cod. 712360
f	10 PCS	Colorado 150 A	Ø máx. 16 mm ²	cod. 712002
g	10 PCS	Arizona 70 A		cod. 712720
h	10 PCS	Arizona 150 A		cod. 712368

EARTH CLAMPS - PINZE DI MASSA - PINÇES DE MASSE - PINZAS DE MASA - MASSEKLEMMEN - PINÇAS DE MASA

i	10 PCS	Colorado 40 A		cod. 712624
j	10 PCS	Colorado 60 A		cod. 712361
k	10 PCS	Colorado 150 A	Ø máx. 16 mm ²	cod. 712001
l	10 PCS	Arizona 70 A		cod. 712721
m	10 PCS	Arizona 150 A		cod. 712369
n	10 PCS	Toledo 250 A	Ø máx. 25 mm ²	cod. 712030
		Toledo 300 A	With copper blade - con lamella in rame	cod. 712231
o	10 PCS	Toledo 400 A	Ø máx. 70 mm ²	cod. 712032
p	10 PCS	Toledo 600 A	Ø máx. 95 mm ²	cod. 712034
q	10 PCS	Cordoba 500 A	Ø máx. 70 mm ²	cod. 712209

HAMMERS/BRUSHES - MARTELLINE/SPAZZOLE - MARTEAUX/BROSSES - MARTELLINAS/CEPILLOS - HAMMER/BÜRSTEN - PICADEIRAS/ESCOVAS

r	10 PCS	Slag remover - Escoriatore/spazzola - Marteau/brosse - Excoriador/cepille - Schlackenhammer - Escova de arame pequena		cod. 712139
s	10 PCS	Metal brush - Spazzola metalica - Brosse métallique - Cepillo metálico - Drahtbürste - Escova de arame		cod. 712213
t	10 PCS	Wooden chipping hammer - Martellina con manico in legno - Marteau à piquer avec manche en bois - Martellina con mango de madera - Hammer mit Holzgriff - Picadeira punho madeira		cod. 712087
u	10 PCS	Metal chipping hammer - Martellina con manico in ferro - Marteau a piquer avec manche en fer - Martellina con mango de hierro - Hammer mit metall Griff - Picadeira punho metal		cod. 712214

DINSE SOCKET/PLUG - PRESA/SPINA DINSE - PRISE/FICHE DIX - ENCHUFE DINSE - DINSE STECKDOSE/STECKER - TOMADA/FICHA DINSE

1	10 PCS	DX 25	cod. 712417	4	10 PCS	DX 25	cod. 712414
2	10 PCS	DX 50	cod. 712418	5	10 PCS	DX 50	cod. 712415
3	10 PCS	DX 70/95	cod. 712419	6	10 PCS	DX 70	cod. 712416

INSTRUMENTAÇÃO

STRUMENTAZIONE - INSTRUMENTATION - INSTRUMENTACIÓN - INSTRUMENTIERUNG - INSTRUMENTAÇÃO

1		1 Oscilloscope - Osciloscopio - Oscilloscope - Osciloscopio - Oszilloskop - Osciloscópio	cod. 802401
2		2 Variac (1 ph)	cod. 802402
3		3 Dummy Load - Carico Statico - Charge Statique - Carga Estatica - Statische Belastung - Carga Estática x Tecnica, Technology, Superior x Tecnica Plasma, Technology Plasma	cod. 802110 cod. 802111
4		4 Teste booster x Pro Start	cod. 802695

CABOS BOOSTER

Pág. 209



TESTE DE BATERIAS

Pág. 221



CODE	C	EN Code	IT Codice	FR Code	ES Código	DE Kode	RU Код	PT Código	NL Code	SV Kod	AR الكود
M		EN Model	IT Modello	FR Modèle	ES Modelo	DE Modell	RU Модель	PT Modelo	NL Model	SV Modell	AR موديل
V_{PH}		EN Mains voltage	IT Tensione di rete	FR Tension de secteur	ES Tensión de red	DE Netzspannung	RU Напряжение сети	PT Tensão de rede	NL Netspanning	SV Nätspänning	AR جهد الشبكة
V_{DC}		EN Dc available voltage	IT Tensione disponibile in DC	FR Tension disponible en DC	ES Tension disponible en DC	DE Dc verfügbare Spannung	RU Доступное напряжение в режиме постоянного тока	PT Tensão disponível em DC	NL Spanning beschikbaar in DC	SV Tillgänglig DC-spänning	AR الجهد المتاح عند التيار المستمر
A_{60% MAX 40°C}		EN Absorbed current	IT Corrente assorbita	FR Courant absorbé	ES Corriente absorbida	DE Stromaufnahme	RU поглощенный ток	PT Corrente absorvida	NL Stroomopname	SV Strömförbrukning	AR التيار الممتص
A_{MAX}		EN Max. current	IT Corrente massima	FR Courant max.	ES Corriente máx.	DE Max. Strom	RU Максимальный ток	PT Corrente máxima	NL Maximum stroom	SV Maximal ström	AR أقصى تيار
A_{IVC}		EN Rated charge current	IT Corrente di carica convenzionale	FR Courant conventionnel de charge	ES Corriente de carga convencional	DE Konventionalsladestrom	RU ток конвенционального заряда	PT Corrente de carga convencional	NL Stroom van conventioneel laden	SV Ström för normal laddning	AR تيار الشحن المدعوم
A_{START MAX}		EN Starting peak current	IT Corrente di picco in avviamento	FR Courant de pic en démarrage	ES Corriente máxima de puesta en marcha	DE Startspitzenstrom	RU Пиковый ток пуска	PT Corrente de pico em acionamento	NL Piekstroom in start	SV Toppstöm vid start	AR أقصى حد للتيار عند التشغيل
A_{EN}		EN Rated charge current	IT Corrente di carica convenzionale	FR Courant conventionnel de charge	ES Corriente de carga convencional	DE Konventionalsladestrom	RU ток конвенционального заряда	PT Corrente de carga convencional	NL Stroom van conventioneel laden	SV Ström för normal laddning	AR تيار الشحن المدعوم
A_{EFF}		EN Charge current	IT Corrente di carica efficace	FR Courant de charge	ES Corriente de carga	DE Ladestrom	RU ток эффективного заряда	PT Corrente de carga eficaz	NL Stroom van efficiënt laden	SV Ström för effektiv laddning	AR تيار الشحن الفعال
A_{MAX 40°C}		EN Max. current	IT Corrente massima	FR Courant max.	ES Corriente máx.	DE Max. Strom	RU Максимальный ток	PT Corrente máxima	NL Maximum stroom	SV Maximal ström	AR أقصى تيار
A_{60% 40°C}		EN Current at 60%	IT Corrente al 60 %	FR Courant au 60%	ES Corriente al 60%	DE Strom bei 60%	RU ток на 60 %	PT Corrente a 60%	NL Stroom aan 60%	SV Ström vid 60%	AR التيار عند 60%
A_{MIN MAX}		EN Current range	IT Campo regolazione corrente	FR Plage de réglage courant	ES Campo de regulación corriente	DE Regelbereich	RU Диапазон регулирования тока	PT Campo regulação corrente	NL Veld regeling stroom	SV Område för inställning av växelström	AR مجال ضبط التيار
A_{OUT}		EN Output current	IT Corrente di uscita	FR Courant de sortie	ES Corriente de salida	DE Ausgangsstrom	RU ток выхода	PT Corrente de saída	NL Uitgangsstroom	SV Corrente di uscita	AR تيار الخروج
P_{60% MAX}		EN Absorbed power	IT Potenza assorbita	FR Puissance absorbée	ES Potencia absorbida	DE Leistungsaufnahme	RU Поглощенная мощность	PT Potência absorvida	NL Geabsorbeerd vermogen	SV Absorberad effekt	AR القدرة
P_{50%}		EN Absorbed power at 50%	IT Potenza assorbita al 50%	FR Puissance absorbée à 50%	ES Potencia absorbida al 50%	DE Leistungsaufnahme bei 50%	RU Поглощенная мощность на 50%	PT Potência absorvida a 50%	NL Geabsorbeerd vermogen aan 50%	SV Absorberad effekt vid 50%	AR القدرة الممتصة عند 50%
P_{MAX}		EN Max. absorbed power	IT Potenza assorbita max.	FR Puissance max. absorbée	ES Potencia absorbida máx.	DE Max. Leistungsaufnahme	RU Макс. поглощенная мощность	PT Potência absorvida máx	NL Max. geabsorbeerd vermogen	SV Maximal absorberad effekt	AR أقصى قدرة ممتصة
P_{C/S}		EN Charge/Start absorbed power	IT Potenza assorbita carica/avviamento	FR Puissance absorbée de charge et de démarrage	ES Potencia absorbida de carga y de puesta en marcha	DE Leistungsaufnahme Auflade/Start	RU Поглощенная мощность заряда/запуска	PT Potência absorvida de carga/acionamento	NL Geabsorbeerd vermogen laden/start	SV Absorberad effekt Laddnings/start	AR القدرة الممتصة عند الشحن / التشغيل
P		EN Power	IT Potenza	FR Puissance	ES Potencia	DE Leistung	RU мощность	PT Potência	NL Vermogen	SV Effekt	AR القوة
P_{DC}		EN DC available power	IT Potenza disponibile in DC	FR Puissance disponible en DC	ES Potencia disponible en DC	DE DC verfügbare Leistung	RU Доступная мощность в режиме постоянного тока	PT Potência disponível em DC	NL Vermogen beschikbaar in DC	SV Tillgänglig DC-effekt	AR القدرة المتاحة عند التيار المستمر
P_{GEN}		EN Min. motorgenerator power	IT Potenza min. generatore	FR Puissance min. motogénérateur	ES Potencia min. motogenerador	DE Min. Generatoraggregate leistung	RU Минимальная мощность генератора	PT Potência min. gerador	NL Min. vermogen generator	SV Generators minimeffekt	AR الحد الأدنى من القدرة المتاحة للمولد
P_{MAX OUT}		EN Maximum output power	IT Potenza massima in uscita	FR Puissance maximale en sortie	ES Potencia máxima en salida	DE Höchstleistung am Ausgang	RU Максимальная выходная мощность	PT Potência máx. saída	NL Maximum vermogen in uitgang	SV Maximal utgångseffekt	AR أقصى قدرة مخرجاً
C		EN Capacity	IT Capacità	FR Capacité	ES Capacidad	DE Kapazität	RU Объем	PT Capacidade	NL Capaciteit	SV Kapacitet	AR السعة
C_C		EN Displacement	IT Cilindrata	FR Cylindrée	ES Cilindrada	DE Hubraum	RU Объем цилиндров	PT Cilindrada	NL Cilinderinhoud	SV Cylindervolyum	AR سعة الأسطوانة
C_{MIN/MAX}		EN Rated reference capacity	IT Capacità nominale di riferimento	FR Capacité nominale de référence	ES Capacidad nominal de referencia	DE Einheitsnennleistung	RU Объем резервуара	PT Capacidade nominal de referência	NL Nominale referentiecapaciteit	SV Nominell referenskapacitet	AR السعة الاسمية التي يتم الرجوع إليها
F_{OUT}		EN Output frequency	IT Frequenza di uscita	FR Fréquence de sortie	ES Frecuencia de salida	DE Ausgangsfrequenz	RU Частота выхода	PT Frequência de saída	NL Uitgangsfrequentie	SV Utträdfrekvens	AR تردد الخروج
F_{FL}		EN Invert er frequency	IT Frequenza inverter	FR Fréquence inverter	ES Frecuencia inverter	DE Inverter Frequenz	RU Частота инвертера	PT Frequência inverter	NL Frequentie inverter	SV Omriktarens utfrekvens	AR تردد المحول
V_{IN}		EN Input voltage	IT Tensione in ingresso	FR Tension en entrée	ES Tensión de entrada	DE Eingangsspannung	RU Напряжение на входе	PT Tensão de entrada	NL Ingangsspanning	SV Inspänning	AR الجهد في الإدخال
V_O		EN Max. no load voltage	IT Tensione a vuoto max.	FR Tension a vide max.	ES Tension en vacío max.	DE Max. Leerlaufspannung	RU Макс. холостое напряжение	PT Tensão em vazio máx.	NL Max. spanning leeg	SV Max tomgångsspänning	AR قدرة البطارية
V_{OUT}		EN Output voltage	IT Tensione di uscita	FR Tension de sortie	ES Tensión de salida	DE Ausgangsspannung	RU Напряжение на выходе	PT Tensão de saída	NL Uitgangsspanning	SV Utspänning	AR الجهد الخارج
A_h		EN Battery capacity	IT Capacità della batteria	FR Capacité de la batterie	ES Capacidad de la batería	DE Tankinhalt	RU Объем резервуара	PT Capacidade depósito	NL Capaciteit van de batterij	SV Kapacitet på batteriet	AR قدرة البطارية
DC MIN/MAX		EN MMA Electrode diameter	IT Diametro elettrodi MMA	FR Diamètre électrodes MMA	ES Diámetro electrodos MMA	DE MMA Elektroden Durchmesser	RU Диаметр электрода MMA	PT Diâmetro de eletrodos MMA	NL Diameter elektroden MMA	SV Diameter MMA-elektroder	AR قطر المسك الألمونيوم
AL		EN Aluminium welding wire diameter	IT Diametro filo di saldatura alluminio	FR Diamètre fil de soudage aluminium	ES Diámetro hilo de soldadura aluminio	DE Aluminium Schweißdraht Durchmesser	RU Диаметр проволоки для сварки алюминия	PT Diâmetro do fio de soldadura do alumínio	NL Diameter aluminium lasdraad	SV Diameter på svetsstråd aluminium	AR قطر المسك الألمونيوم لأنه اللحام
BZ		EN Brazing wire diameter	IT Diametro filo per brasatura	FR Diamètre fil pour brasage	ES Diámetro hilo de cobresoldadura	DE Lötendraht Durchmesser	RU Диаметр проволоки для пайки	PT Diâmetro do fio para brasagem	NL Diameter draad voor hardsolderen	SV Diameter för svetsstråd för lödning	AR قطر المسك الخاص باللحام بالحرارة
FX		EN Flux welding wire diameter	IT Diametro filo saldatura animato	FR Diamètre fil de soudage fourré	ES Diámetro hilo de soldadura halma	DE Füll-Schweißdraht Durchmesser	RU Диаметр проволоки для сварки порошковой проволокой	PT Diâmetro do fio de soldadura flux	NL Diameter gevulde lasdraad	SV Diameter på fylld svetsstråd	AR قطر مسك لحام المتحرك
SS		EN Stainless steel welding wire diameter	IT Diametro filo saldatura inox	FR Diamètre fil de soudage inox	ES Diámetro hilo de soldadura acero inoxidable	DE Edelstahl Schweißdraht Durchmesser	RU Диаметр проволоки для сварки нержавеющей стали	PT Diâmetro do fio de soldadura inox	NL Diameter roestvrije lasdraad	SV Diameter på svetsstråd inox	AR قطر مسك لحام الاستنلس ستيل
ST		EN Steel welding wire diameter	IT Diametro filo saldatura acciaio	FR Diamètre fil de soudage acier	ES Diámetro hilo de soldadura acero	DE Stahl Schweißdraht Durchmesser	RU Диаметр проволоки для сварки стали	PT Diâmetro do fio de soldadura aço	NL Diameter stalen lasdraad	SV Diameter på svetsstråd stål	AR قطر مسك لحام الصلب
MS		EN Mains fuse	IT Fusibile di rete	FR Fusible au reseau	ES Fusible de red	DE Netzsicherung	RU Предохранитель сети	PT Fusível de rede	NL Netzekering	SV Nätsäkring	AR فيوز الشبكة
MS		EN Max electrode force	IT Forza massima agli elettrodi	FR Force max. électrodes	ES Fuerza max electrodos	DE Max Elektrodenkraft	RU Максимальная сила на электродах	PT Força máxima aos elétrodos	NL Maximum kracht naar de elektroden	SV Maximal kraft på elektroder	AR أقصى قوة للأقطاب الكهربيين
MS		EN Arms projection	IT Sporgenza bracci	FR Dimensions Bras	ES Largo de los brazos	DE Armausladung	RU Выступ плеч	PT Projeção braços	NL Uitstekend gedeelte armen	SV Utspåring armar	AR بروز الأذرع
MS		EN Max. spot-welding thickness on two sides	IT Spessore massimo puntatura 2 lati	FR Épaisseur de pointage max. de 2 côtés	ES Espesor máx. de punteado sobre 2 lados	DE Max. Punktschweißdicke von 2 Seiten	RU Максимальная толщина контактной сварки с 2 сторон	PT Espessura máxima soldadura por pontos 2 lados	NL Maximum dikte puntlassen 2 kanten	SV Maximal tjocklek håftsveitsning 2 sidor	AR أقصى سمك لسن اللحام ذو الحدين
MS		EN Max. cutting thickness	IT Spessore taglio massimo	FR Épaisseur de découpage max.	ES Espesor máx. de corte	DE Max. Schnittstärke	RU Толщина максимальной резки	PT Espessura máxima de corte	NL Maximum snijdikte	SV Maximal skärjtjocklek	AR أقصى سمك لسن اللحام ذو الحدين
MS		EN Compressed air capacity	IT Portata aria compressa	FR Débit air comprimé	ES Caudal aire comprimido	DE Druckluftdurchsatz	RU Поток сжатого воздуха	PT Débito ar comprimido	NL Vermogen perslucht	SV Kapacitet tryckluft	AR سعة الخزان
MS		EN Compressed air pressure	IT Pressione aria compressa	FR Pression air comprimé	ES Presión aire comprimido	DE Druckluft	RU Давление сжатого воздуха	PT Pressão ar comprimido	NL Druk perslucht	SV Tryck tryckluft	AR أقصى ضغط للهواء المضغوط
MS		EN Max. compressed air pressure	IT Pressione aria compressa massima	FR Pression air comprimé max.	ES Presión máx. aire comprimido	DE Max. Druckluft	RU Макс. давление сжатого воздуха	PT Pressão máx. de ar comprimido	NL Max. druk perslucht	SV Maxtryck på tryckluft	AR أقصى ضغط للهواء المضغوط
MS		EN Spot Energy/Spot time	IT Energia di puntatura/ Tempo di puntatura	FR Energie de pointage/ Temps de pointage	ES Energia de punteado/ Tiempo de punteado	DE Punktschweißenergie/ Punktschweißzeit	RU Энергия точечной сварки/ Время точечной сварки	PT Energia de soldadura por pontos/tempo de soldadura por pontos	NL Energie van puntlassen/ tijd van puntlassen	SV Energi till punktsveitsning/punktsvetstid	AR قوة اللحام بالنس / زمن اللحام بالنس
MS		EN Duty cycle/Inverter frequency	IT Rapporto di intermittenza/ Frequenza inverter	FR Facteur de marche/ Fréquence inverter	ES Ciclo de servicio/ Frecuencia inverter	DE Einschaltdauer/ Inverter Frequenz	RU Соотношение прерывистости/Частота инвертера	PT Relação de intermitência/Frequência inverter	NL Verhouding van intermittentie/Frequentie inverter	SV Intermittensfaktor/omriktarens utfrekvens	AR نسبة التناوب / تردد المحول
MS		EN Spottable stud diameter	IT Diametro perni puntatili	FR Diametre goujons pour pointage	ES Diametro pernos a puntear	DE Durchmesser Aufpunktbarer Bolzen	RU Диаметр привариваемых штырей	PT Diâmetro dos pinos para soldadura por pontos	NL Diameter stiften die gepuntlast kunnen worden	SV Diameter på bultar för punktsveits	AR قطر محاور اللحام بالنس
MS		EN Number spottable studs	IT Numero perni puntatili	FR Nombre goujons pour pointage	ES Numero de pernos a puntear	DE Anzahl Aufpunktbarer Bolzen	RU Количество привариваемых штырей	PT Número dos pinos para soldadura por pontos	NL Aantal stiften die gepuntlast kunnen worden	SV Antal bultar för punktsveits	AR عدد محاور اللحام بالنس

	EN Adjustment positions IT Posizioni di regolazione FR Positions de réglage ES Posiciones de regulación DE Schaltstufen RU Положения регулировки PT Posições de regulação NL Standen van regeling SV Justeringslägen AR أوضاع الضبط	ALUMINIUM	EN Aluminium IT Alluminio FR Aluminium ES Aluminio DE Aluminium RU Алюминий PT Alumínio NL Aluminium SV Aluminium AR الألومنيوم
	EN Number of revs IT Numero giri FR Nombre de tours ES Numero revoluciones DE Drehzahl RU Количество оборотов PT Número de rotações NL Aantal toeren SV Antal varv AR عدد الدورات	HSS - HIGH STRENGTH STEEL	EN High Strength Steels IT Acciai Alta Resistenza FR Aciers Haute Résistance ES Aceros Alta resistencia DE hochfesten Stählen RU Высокая стойкость сталей PT Aços de alta resistência NL Hoge Weerstand Steels SV Hög motståndskraft Steels AR ارتفاع المقاومة الفولاذ
	EN Datum created by Telwin, not included in the EN 60974-1 IT Dato ideato da Telwin, non presente nella EN 60974-1 FR Donnée crée par Telwin, non indiqué dans EN 60974-1 ES Dato ideado por Telwin, no presente en la EN 60974-1 DE Von Telwin geschaffener Wert, der nicht zur Norm EN 60974-1 gehört RU Это значение было придумано Telwin, оно отсутствует в стандарте EN 60974-1 PT Dados estudados pela Telwin, não presentes na EN 60974-1 NL Gegeven bedacht door Telwin, niet aanwezig in de EN 60974-1 SV Värdet har fastställts av Telwin och förekommer ej i EN 60974-1 AR المعطى تم اعداده بواسطة شركة Telwin، وهو غير مذكور في لائحة المواصفات		EN MMA electrode welding IT Saldatura ad elettrodo MMA FR Soudage à l'électrode MMA ES Soldadura con electrodo MMA DE MMA Elektrodenschweissen RU Сварка с электродом MMA PT Soldadura por eletrodo MMA NL Lassen met elektrode MMA SV Svetsning med MMA-elektrod AR اللحام بالقطب الكهربائي
	EN Duty cycle IT Rapporto di intermittenza FR Facteur de marche ES Ciclo de servicio DE Einschaltdauer RU Соотношение прерывистости PT Relação de intermitência NL Verhouding van intermittentie SV Intermittensförhållande AR نسبة التناوب		EN MIG-MAG wire welding IT Saldatura a filo MIG-MAG FR Soudage au fil MIG-MAG ES Soldadura con hilo MIG-MAG DE MIG-MAG Drahtschweissen RU Сварка с проволокой MIG-MAG PT Soldadura por fio MIG-MAG NL Lassen met draad MIG-MAG SV Svetsning med MIG-MAG-tråd AR اللحام بالقطب MIG-MAG
	EN Type IT Tipo FR Type ES Tipo DE Typ RU Тип PT Tipo NL Type ES Typ AR النوع		EN TIG infusible electrode welding IT Saldatura ad elettrodo infusibile TIG FR Soudage à l'électrode infusible TIG ES Soldadura con electrodo infusible TIG DE WIG unerschmelzbarer Elektrodenschweissen RU Сварка с неплавким электродом TIG PT Soldadura com eletrodo infusível TIG NL Lassen met elektrode in zekering TIG SV Svetsning med osmältbar TIG-elektrod AR اللحام بالقطب الكهربائي غير القابل للصهر
	EN Starting IT Avviamento FR Démarrage ES Puesta en marcha DE Start RU Зарядок PT Acionamento NL Start SV Start AR التشغيل		EN Plasma cutting IT Taglio plasma FR Découpage au plasma ES Corte por plasma DE Plasma Schneiden RU Плазменная резка PT Corte plasma NL Snijden plasma SV Plasmaskärning AR القطع بالبلازما
	EN Noise level IT Potenza acustica FR Puissance acoustique ES Potencia acustica DE Schalleistungspegel RU Акустическая мощность PT Potência sonora NL Geluidsvermogen SV Ljudeffekt AR القدرة الصوتية		EN Resistance welding IT Saldatura a resistenza FR Soudage par résistance ES Soldadura por resistencia DE Widerstand Schweißen RU Сварка с сопротивлением PT Soldadura com resistência NL Lassen met weerstand SV Svetsning med motstånd AR اللحام بالمقاومة
	EN Fuel consumption IT Consumo carburante FR Consommation carburant ES Consumo carburante DE Treibstoffverbrauch RU Потребление топлива PT Consumo de combustível NL Brandstofverbruik SV Bränsleförbrukning AR استهلاك الوقود		EN Charge IT Carica FR Charge ES Carga DE Ladung RU Заряд PT Carga NL Laden SV Laddning AR الشحن
	EN Efficiency / Power factor IT Rendimento / Fattore di potenza FR Rendement / Facteur de puissance ES Rendimiento / Factor de potencia DE Leistung / Leistungsfaktor RU Отдача / Фактор мощности PT Rendimento / Fator de potência NL Rendement / Factor van vermogen SV Verkningsgrad/effektfaktor AR المردود / عامل القدرة		EN Start IT Avviamento FR Démarrage ES Arranque DE Anlassen RU Пуск PT Acionamento NL Start SV Start AR التشغيل
	EN Power factor IT Fattore di potenza FR Facteur de puissance ES Factor de potencia DE Leistungsfaktor RU Фактор мощности PT Fator de potência NL Factor van vermogen SV Effektfaktor AR عامل القدرة		EN Torch IT Torcia FR Torche ES Soplete DE Brenner RU Горелка PT Tocha NL Toorts SV Skärbrännare AR المخروطة
	EN Protection degree IT Grado di protezione FR Degré de protection ES Grado de protección DE Schutzgrad RU Степень защиты PT Grau de proteção NL Graad van bescherming SV Skyddsgrad AR تصنيف الغزل		EN Remote control IT Comando a distanza FR Contrôle à distance ES Control a distancia DE Fernanschluss RU Дистанционное управление PT Controlo à distância NL Afstandbediening SV Fjärrkontroll AR التحكم عن بعد
	EN Light/dark delay IT Ritardo scuro/chiaro FR Retard obscur/clair ES Retraso oscuro/claro DE Verzögerung dunkel/hell RU Задержка затемнения/прозрачный PT Atraso escuro/claro NL Vertraging donker/helder SV Fördörjning mörk/ljus AR توقيت إضاءة / حيثة إضاءة		EN Synergy IT Sinergia FR Synergie ES Sinergia DE Synergie RU Синергия PT Sinergia NL Synergie SV Synergi AR Synergy
	EN Darkening speed IT Velocità oscuramento FR Vitesse d'obscurcissement ES Velocidad oscurecimiento DE Verdunkelungsgeschwindigkeit RU Скорость затемнения PT Velocidade escurecimento NL Snelheid verduistering SV Förmörkningshastighet AR حيثة إضاءة		EN Pulse IT Pulsato FR Pulsé ES Pulsado DE Pulsierte RU Импульсный PT Pulsado NL Gepulseerd SV Med impulser AR النبض
	EN Light state IT Stato chiaro FR État clair ES Estado claro DE Heller Zustand RU Прозрачное состояние PT Estado claro NL Helderere staat SV Ljus status AR توقيت إضاءة		EN Double pulse IT Doppio pulsato FR Double pulsé ES Doble pulsado DE Doppel-Puls RU Двойные импульсы PT Pulsado duplo NL Dubbel gepulseerd SV Med dubbla impulser AR النبض المزدوج
	EN Dark state IT Stato scuro FR État obscur ES Estado oscuro DE Dunkler Zustand RU Затемненное состояние PT Estado escuro NL Donkere staat SV Mörk status AR حيثة إضاءة		EN Cellulosic electrodes IT Elettrodi cellulosici FR Électrodes cellulosiques ES Electrodo celulósicos DE Zelluloselektroden RU Целлюлозные электроды PT Eléctrodos celulósicos NL Cellulose elektroden SV Elektrod med cellulosa-höjje AR الأقطاب الكربونية كثيرة الخلايا
	EN Dimensions IT Dimensioni FR Dimensions ES Dimensiones DE Abmessungen RU Размеры PT Dimensões NL Afmetingen SV Dimensioner AR الأبعاد		EN welding of HSS high strength steels IT saldatura di acciai ad alta resistenza HSS FR soudage des aciers à haute résistance HLE ES soldadura de aceros de alta resistencia HSS DE Schweißen von hochfesten HSS-Stählen RU сварки высокопрочных сталей HSS PT Soldadura de aços de alta resistência HSS NL lassen van hoge sterkte staal HSS SV svetsning av höghållfasta stål HSS AR راجع إضاءة
	EN Weight IT Peso FR Poids ES Peso DE Gewicht RU Вес PT Peso NL Gewicht SV Vikt AR الوزن		EN Technology "made by" Telwin IT Tecnologia proprietaria Telwin FR Technologie de propriété Telwin ES Tecnologia de propiedad Telwin DE Telwin Eigentumstechnologie RU Технология является собственностью Telwin PT Tecnologia concebida pela Telwin NL Technologie eigenaar Telwin SV Teknologi som ägs av Telwin AR تقنية مملوكة لشركة
	EN Carry case: cardboard, plastic, aluminium IT Valigetta: cartone, plastica, alluminio FR Mallette: carton, plastique, aluminium ES Maleta: cartón, plástico, aluminio DE Koffer: Karton, Kunststoff, Aluminium RU Чемоданчик: картон, пластик, алюминий PT Estojo: cartão, plástico, alumínio NL Doos: karton, plastic, aluminium SV Väska: kartong, plast, aluminium AR حقيبة ورق مقوى، بلاستيك، ألومنيوم		EN 4 roll wirefeeder IT Trainafilo 4 rulli FR Dévidoir de fil 4 rouleaux ES Alimentador de hilo 4 rollos DE 4 Räder Drahtvorschub RU Трага 4 ролика PT Alimentador 4 rolos NL Tractie 4 rollen SV Dragare 4 rullar AR السحب على 4 اسطوانات
	EN Welding accessories IT Accessori di saldatura FR Accessoire de soudage ES Accesorios de soldadura DE Schweißzubehör RU Принадлежности для сварки PT Acessórios para soldadura NL Toebehoren voor het lassen SV Svetsstillbehör AR كليات اللحام		EN Sales quantity per multiple IT Quantità di vendita per multipli FR Quantité de vente par multiples ES Cantidad de venta por múltiples DE Mehrfache Verkaufsmenge RU Количество продаж для множеств PT Quantidade de venda por múltiplos NL Verkoophoeveelheden per veelvouden SV Försäljning i flerpack AR كم المبيعات بمضاعفتها
STEEL	EN Steel IT Acciaio FR Acier ES Acero DE Stahl RU Нержавеющая сталь PT Aço NL Staal SV Stål AR صلب		
STAINLESS STEEL	EN Stainless steel IT Acciaio inox FR Acier inox ES Acero inoxidable DE Rostfreier Stahl RU Нержавеющая сталь PT Aço inox NL Roestvrij staal SV Rostfritt stål AR الصلب الغير قابل للصدأ		
GALVANISED SHEET	EN Galvanized steels IT Acciai galvanizzati FR Aciers galvanisés ES Aceros galvanizados DE Galvanisierter Stahl RU Гальванизированные стали PT Aços galvanizados NL Gegalvaniseerde stalen SV Galvaniserat stål AR الصلب المعالج بالتيتان الكهربائي		

- The manufacturer does not accept any responsibility for any typing or printing errors in this catalogue. It also reserves the right to make any alterations or modifications deemed necessary at any time, without altering or interfering with the basic functions of the apparatus.
- La Società Produttrice declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente catalogo, imputabili ad errori di stampa o di trascrizione. Si riserva altresì il diritto di apportare, senza preavviso, ai propri prodotti quelle modifiche che ritenesse necessarie ed utili senza pregiudicare le caratteristiche di utilizzo.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuelles inexactitudes contenues dans ce catalogue, dues à des erreurs d'impression ou de retranscription. Il se réserve en outre le droit d'apporter sans préavis toutes les modifications qu'il jugera utiles et nécessaires pour une amélioration de son produit, sans en modifier les caractéristiques d'utilisation.
- El fabricante declina toda responsabilidad en relación a las eventuales inexactitudes contenidas en este catálogo debidos a errores de imprenta o de transcripción. Se reserva también el derecho de aportar, sin aviso previo, las variaciones que considere útiles y necesarias a fin de mejorar la calidad de sus productos, sin modificar por ello las características de utilización de los mismos.
- Die Herstellerfirma übernimmt keinerlei Verantwortung für im vorliegenden Katalog möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten, die auf Druck- oder Übertragungsfehler zurückzuführen sind. Die Firma behält sich außerdem das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen an ihren Produkten anzubringen, sofern sie dies für notwendig erachtet und dadurch die Verwendungseigenschaften der Produkte nicht beeinträchtigt werden.
- O fabricante declina qualquer responsabilidade em relação a erros tipográficos ou de impressão neste catálogo. Reserva-se também o direito de efetuar, sem aviso prévio, as alterações que considerar úteis e necessárias para melhorar a qualidade dos seus produtos, sem modificações as características de utilização dos mesmos.

JOIN THE INNOVATION

www.telwin.com

www.facebook.com/TelwinSpa

www.instagram.com/telwinspace

www.youtube.com/user/telwinspace

www.linkedin.com/company/telwinspace

TELWIN[®]
JOIN THE INNOVATION

TELWIN spa
Via della Tecnica, 3 - 36030 Villaverla (VI) Italy - Tel. +39 0445 858811

Representante Exclusivo em Portugal:
Bolas - Máquinas e Ferramentas de Qualidade, S.A. | www.bolas.pt